







সটীক

# শোকমাল।

অর্থাৎ



শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতের শ্লোকসমূহ টীকা সহিত

মুদ্রিত

একত্র ও উত্তমরূপে সংশোধন

করিয়া ইদানীং

—

কলিকাতা

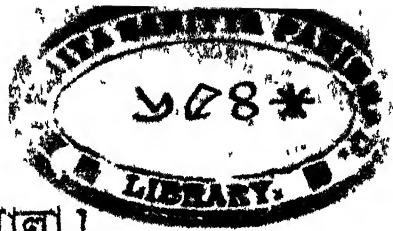
শ্রীমধুসূদন শীলের চৈতন্যচন্দ্রোদয় বাস্তবে মুদ্রিত।

আদীকোটোলা নং ৯ বাটী।

১২৬৭।







শ্লোকমালা ।

শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে আদিলীলায়াং ।

গ্রন্থকারস্য ।

বান্দ

৬৫৪

শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে আদিলীলায়াং সর্বভাষ্যে পূর্ণা-  
নামসংস্কাররূপং বন্দে গুরুনিত্যাং শ্লোক যষ্টৈর্গ্রন্থ-  
কৃষ্ণজমাচরতি তচ্চ সামান্য নমস্কাররূপনমস্কারমাচরতি বন্দে গুরুনিত্যি ।  
নিজ দীক্ষাগুরোরগ্রসিদ্ধত্বাৎ নামনির্দেশং ন কৃতং ততঃ শ্রীকৃষ্ণএব গুরুরূপ  
ইতি প্রমাণয়তি শ্রীভগবদ্বাক্যেনাং আচার্য্যং মাং বিজ্ঞানীয়াদিতি গুরুনিত্যি  
বহুবচনেন শিক্ষাগুরুশ্চোক্তঃ সচ দ্বিবিধঃ । অন্তর্বামী ভক্তশ্রেষ্ঠঃ অন্তর্বামিনং  
প্রমাণয়তি নৈবোপয়ন্তীতি শিক্ষাগুরুশ্চ ভগবানিত্যি চ দ্বিতীয়ং প্রমাণয়তি  
সাধবোহুদয়ং মহামিত্যাং তত্ত্বসাধনাজ বাহুল্যাহবঃ শিক্ষাগুরবো ভবন্তি ।  
প্রত্যেকো নামান্যাহ শ্রীরূপ ইত্যাদি । ইশভক্তাঃ শ্রীবাসাদয় স্তান্ । ইশাব-  
তার্য্যঃ শ্রীমদ্বৈতাচার্য্যাদয় স্তান্ । ইশপ্রকাশঃ শ্রীমদ্বিত্যানন্দাদয় স্তান্ ।  
ইশশক্তয়ঃ গদাধরাদয় স্তান্ । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য সংজ্ঞা যস্য সএব ইশস্তমহৎ  
বন্দে ইতি সর্বত্র যোজ্যং । ইতি সামান্যং ॥ ১ ॥

বন্দে শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য নিত্যানন্দৌ সহোদিতৌ ।

গৌড়োদয়ে পুষ্পবন্তৌ চিত্রোশন্দৌ তমোনুদৌ ॥ ২ ॥

( আদিপঞ্চ । ) [ ১ ]

বিশেষমাহ । বন্ধে শ্রীকৃষ্ণচেতন্যোক্তি । গোড়োদয়ে গোড়এব উদয় উদয়া-  
চল শুশ্রিষ্য সহ একদা উদিতৌ উদয়ং প্রাপ্তৌ কিস্লতৌ পুষ্পবন্তৌ । এক-  
উজ্জা । পুষ্পবন্তৌ দিবাকর নিশাকরাবিতাত্র ভূল্য গোণীবৃত্তিঃ । কোটিসুখ্যসমঃ  
প্রভা ইতি দর্শনাৎ অতএব চিত্রৌ আশ্চর্য্যৌ পুনঃ কিস্লতৌ শং কল্যাণং দন্তঃ  
বৌ শন্দৌ । পুনঃ কিস্লতৌ তমোনুদৌ হুদথগুনে অর্থাৎ অজ্ঞানতমোনাশ-  
কৌ তাবহং বন্ধে ইতি ॥ ২ ॥

যদদ্বৈতং ব্রহ্মোপনিষদিতদপ্যস্যা তনুভা, য আত্মান্তর্যামী  
পুরুষ ইতি সোহস্মাংশবিভবঃ । যদৈশ্বর্য্যোঃ পূর্ণো যঃ ইহ  
ভগবান্ স স্বয়ময়ং, ন চৈতন্যাৎ কৃষ্ণাজ্জগতি পরতত্ত্বং  
পরমিহ ॥ ৩ ॥

বস্তুনির্দেশ মাহ । যদদ্বৈতমিতি । উপনিষদিবেদে উপনিষদা বেদবাদি-  
নোযত অদ্বৈতং ব্রহ্মবদন্তি । দ্বিধা ইতি জ্ঞানং নাস্তি যত্র ব্রহ্মণি তৎ অস্যা  
কৃষ্ণচেতন্যস্য তনুভা কাশিসমূহঃ যোগশাস্ত্রে যোগিনো যঃ পুরুষঃ আত্মনা,  
জীবস্যান্তর্যামীতি বদন্তি সোহস্যা ভগবতঃ অংশবিভবঃ অংশবিভূতিরিত্যর্থঃ ।  
ইহ তদ্বিচারে সাদৃতবাদিনঃ যদৈশ্বর্য্যো উপলক্ষিতো যো ভগবান্ পূর্ণোভবতি  
স্বয়মিতি বদন্তি । যদৈশ্বর্য্যং যথা ঐশ্বর্য্যস্য সমগ্রস্য বীর্য্যস্য যশসঃ শ্রিয়ঃ ।  
জ্ঞানবৈরাগ্যায়োশ্চৈব যগ্নাং ভগ ইতীজ্ঞনা । অস্যার্থঃ । ঐশ্বর্য্যং সর্ববশীকা-  
রিত্বং সমগ্রস্যেতি সর্বব্রাহ্মণ্যঃ বীর্য্যং মণিমন্ত্রাদেবির প্রভাবঃ । যশোবাঙ্-  
মনঃ শরীরাকাং সাদৃশ্যং খ্যাতিঃ । শ্রীঃ সর্বপ্রকারা সম্পৎ । জ্ঞানং সর্বজ্ঞত্বং  
বৈরাগ্যং প্রপঞ্চবস্তুনাশক্তিঃ ইজ্ঞনা সংজ্ঞা । অতঃ কৃষ্ণচেতন্যাৎ পরতত্ত্বং  
পরং ভিন্নং ন । ততশ্চ ইহ জগতি সএব শ্রীকৃষ্ণচেতন্যঃ পরতত্ত্বং নান্যৎ  
পরতত্ত্বমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

বিদগ্ধমাধবে । অনর্পিতচরীংচিরাৎ কল্পণয়াবতীর্ণঃ কলৌ  
সমর্পয়িতু মুম্বতোজ্জলরসাৎ স্বভক্তিশ্রিয়ং । হরি পুরট  
সুন্দর দ্ব্যতিকদম্ব সন্দিপিতঃ, সদা হৃদয়কন্দরে সুরতুব  
শচীনন্দনঃ ॥ ৪ ॥

আশীর্বাদমাহ । অনর্পিতেহি শচীনন্দনোহরিবো বৃন্দাকং হৃদয়কন্দরে  
সদা সর্বস্মিন্ কালে ক্ষুরস্থিত্যন্বয়ঃ । কিন্তুতঃ করুণয়া কৃপয়া কলৌ অবতীর্ণঃ  
কিংকর্তৃং স্বভক্তিপ্রিয়ং নিজ প্রেমসম্পদ্রুপাং সমর্পয়িতুং কিন্তুতাং উন্ন-  
তো বর্জিতো মুখ্যঃ উজ্জ্বলঃ শৃঙ্গাররসো যস্যাং পুনঃ কিন্তুতাং চিরাৎ চির-  
কালং ব্যাপ্য আগনর্পিতাং পুনঃ কীদৃশঃ পুংস্টঃ স্বর্ণ স্তম্ভাদতিসুন্দরোদ্যুতি-  
সমূহ স্তম্য সন্দীপিতঃ প্রকাশিতো যঃ পক্ষে সিংহোপিলক্ষাতে । শচীনন্দন  
ইত্যত্র মাতৃনাম নির্দেশেন বাৎসল্যাতিশয়তয়া পরমকাক্ষণিকত্বং ব্যক্তী-  
কৃতং যতঃ করুণয়াবতীর্ণ ইত্যুক্তঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীস্বরূপ গোস্বামী কড়চায়াং । রাধাকৃষ্ণ প্রণয়বিকৃতি  
হ্লাদিনী শক্তিরস্মা, দেকাআনাবপি ভূবিপুরা দেহভেদং  
গতোভৌ । চৈতন্যাখ্যং প্রকটমধুনা তদ্বয়ং চৈক্যমাশ্রুং,  
রাধাভাবদ্ব্যতি সুবলিতং নৌমি কৃষ্ণস্বরূপং ॥ ৫ ॥

অথ অবতারপ্রয়োজন মাহ দ্বাভ্যাং । রাধাকৃষ্ণেত্যাদি । কৃষ্ণএব স্বরূপং  
নরাকৃতি পরং ব্রহ্মরূপং নৌমিস্তৌমীত্যন্বয়ঃ । পুনঃ কীদৃশং রাধাভাবদ্ব্যতি  
সুবলিতং । ভাবশ্চ দ্ব্যতিশ্চ ভাবদ্ব্যতি রাধায়াঃ ভাবদ্ব্যতি রাধাভাবদ্ব্যতি  
তাভ্যাং সুবলিতং যুক্তং একীভূতং অন্তঃকৃষ্ণং বহির্গৌর মিতি যাবৎ । শ্রীরা-  
ধায়াঃ স্বরূপমাহ শ্রীকৃষ্ণস্য যতঃ প্রেমঃ বিকৃতিবিকাররূপা অতো হ্লাদিনী  
শক্তিঃ অস্মাক্ষেভোরেকাস্বনৌ রাধাকৃষ্ণৌ ভুরি পৃথিব্যাং পুরা অনাদিকালং  
দেহভেদংগতো প্রাপ্তৌ । অধুনা ইদানীং তয়োর্বয়ং তদ্বয়ং ঐক্যং আশ্রুং  
প্রাপ্তং চৈতন্যাখ্যং সতু প্রকটিত মিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীরাধায়াঃ প্রণয়মহিমা কীদৃশোবানবৈবা, স্বস্তোষেনা-  
মুতমধুরিমা কীদৃশোবা মদীয়ঃ । সৌখ্যধাশ্রা মদনুভবতঃ  
কীদৃশং বেতিলোভান্তদ্ভাবাঢ্যঃ সমজনি শচীগর্তসিন্ধৌ  
হরীন্দুঃ ॥ ৬ ॥

পূর্বোক্ত শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্য বাঙ্গাঙ্গয়েণাবতার মূলপ্রয়োজনমাহ শ্রীরাধায়া  
ইত্যাদি শ্রীরাধায়াঃ প্রণয়স্য মহিমা মাহাশ্রাং বা কীদৃশঃ । অনয়া রাধয়া  
মদীয়োহমুতমধুরিমা আশ্চর্য্য মার্ধব্যাতিশয়ো যেন প্রেম্যা কীদৃশোরাশ্রাদ্যঃ ।

মদমুভাবাৎ জস্যাত্ সৌখ্যং কীদৃশান্বেতিলোভাৎ তস্যাত্ ভাববৃক্ষঃ সন্ শচী-  
গৰ্ভসমুদ্রে হরীন্দুঃ কৃষ্ণচন্দ্রঃ সমজ্জনি প্রাচুব্ধুব ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

### গ্রন্থকারশ্রু ।

সঙ্কর্ষণঃ কারণতোয়শায়ী গর্ভোদশায়ী চ পয়োক্ষিশায়ী ।

শেষশ্চ যস্তাংশকলাঃ স নিত্যানন্দাখ্য রামঃ শরণং মমাস্তু ॥ ৭ ॥

শ্রীমন্নিত্যানন্দতত্ত্বমাহ পঞ্চতিঃ । সঙ্কর্ষণেতি । পরব্যোম্মিব্যূহস্থিত মহা  
সঙ্কর্ষণঃ কারণতোয়শায়ী প্রথম পুরুষাবতারঃ মহাবিশ্বুঃ । গর্ভোদশায়ীসহস্র  
শীর্ষা পুরুষঃ । পয়োক্ষিশায়ী কীরোদশায়ী বিশ্বুঃ । শেষঃ অনন্তঃ যস্য কলা ।  
স নিত্যানন্দাখ্য রামঃ । অয়ং মূলসঙ্কর্ষণঃ শ্রীবলদেবঃ মম শরণং অস্তু ॥ ৭ ॥

মায়াতীতে ব্যাপি বৈকুণ্ঠলোকে, পূর্নৈশ্বর্যো শ্রীচতুর্ভূহ  
মধ্যে । রূপং যস্যোদ্ভাতি সঙ্কর্ষণাখ্যং, তং শ্রীনিত্যানন্দ  
রামং প্রপদ্যে ॥ ৮ ॥

মায়াতীতে ইতি । বৈকুণ্ঠে চতুর্ভূহমধ্যে সঙ্কর্ষণাখ্যং যস্য রূপং তং অহং  
প্রপন্নোন্মি ॥ ৮ ॥

মায়াভর্তাজাগুসংঘাশ্রয়াক্ষঃ, শেতে সাক্ষাৎ কারণাঘোষি  
মধ্যে । যন্মৈকাংশঃ শ্রীপুমানাদিদেব, স্তং শ্রীনিত্যানন্দ  
রামং প্রপদ্যে ॥ ৯ ॥

মায়াভর্তেতি । সঙ্কর্ষণ অয়ং প্রথম পুরুষাবতারঃ সমষ্টি জীবান্তর্ভামী  
সাক্ষাৎ তুল্য ইত্যর্থঃ । সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ তুল্যমোরিতি বিশ্বকোষাৎ ॥ ৯ ॥

যস্যাত্শাংশঃ শ্রীশ্রীলগর্ভোদশায়ী, যন্নাভাক্ষং লোকসংঘাত  
নালং । লোকস্রষ্টুঃ স্রুতিকাদাম ধাতু, স্তং শ্রীনিত্যানন্দ  
রামং প্রপদ্যে ॥ ১০ ॥

যস্যাত্শাংশঃ ইতি । অয়ং দ্বিতীয়ঃ পুরুষাবতারঃ হিরণ্যগর্ভান্তর্ভামী ॥ ১০ ॥

যস্যাংশাংশাংশঃ পরাআশ্বিনানং, পোষ্য বিষ্ণুভক্তি  
হুধাকিশায়ী । কোণীভর্তা যৎকলা সোহপানন্ত, স্তং  
ত্রীনিত্যানন্দ রামং প্রপত্তে ॥ ১১ ॥

যস্যাংশাংশাংশঃ অয়ং তৃতীয়পুরুষাবতারঃ ব্যষ্টি জীবাস্ত্রধামী । কোণী  
ভর্তেতি অয়ং ভূভৃৎ সৰ্ব্বধঃ কোণীভর্তা অনন্তঃ ॥ ১১ ॥

মহাবিষ্ণুর্জগৎকর্তা মায়য়া যঃ সৃজত্যদঃ ।

তস্মাবতার এবায় মদ্বৈতাচার্য্যমীশ্বরঃ ॥ ১২ ॥

ত্রীঅদ্বৈততত্ত্বমাহ । মহাবিষ্ণুরিতি । দ্বাভ্যাং । যঃ মায়য়া আদৌ বিশ্বং  
সৃজতি তস্য অবতার এব অয়ং অদ্বৈতাচার্য্যঃ । ১২ ॥

অদ্বৈতং হরিণাদ্বৈতাদাচার্য্যং ভক্তিশংসনাং ।

ভক্তাবতার মীশং তমদ্বৈতাচার্য্য মাশ্রয়ে ॥ ১৩ ॥

হরিণাসহ অদ্বৈতাদ্বৈতো অদ্বৈতং ভক্তিশংসনাং কথনাদ্বৈতো আচার্য্যং  
তং অদ্বৈতং আচার্য্যং অহং আশ্রয়ে । ১৩ ॥

পঞ্চতত্ত্বাত্মকং কৃষ্ণং ভক্তরূপ স্বরূপকং ।

ভক্তাবতারং ভক্তাখ্যং নমামি ভক্তশক্তিকং ॥ ১৪ ॥

পঞ্চতত্ত্বমাহ । পঞ্চতত্ত্বাত্ম মिति । পঞ্চতত্ত্বাত্মকং পঞ্চতত্ত্ব স্বরূপং কৃষ্ণং  
নমামি । ভক্তরূপ স্বরূপকং ত্রীমুখিত্যানন্দচন্দ্রং । ভক্তাবতারং ত্রীমদ্বৈত-  
চন্দ্রং । ভক্তাখ্যং ত্রীবাসাদীনু । ভক্তশক্তিকং ত্রীগদাধরাদীনু । কৃষ্ণং ত্রীকৃষ্ণ-  
চৈতন্যচন্দ্রং । ইতি পঞ্চতত্ত্ব যাবৎ ॥ ১৪ ॥

জয়তাং সুরতো পঙ্কোন্মমমন্দমতেগতী ।

মং সর্বস্ব পদান্তোজৌ রাধামদনমোহনৌ ॥ ১৫ ॥

জয়তামিতি । রাধামদনমোহনৌ জয়তাং সর্বোৎকর্ষণে বর্ত্ততাং কথ-  
নুতো দয়ালু-কৃপালু সুরতো সর্বো ইত্যমরঃ । পঙ্কোঃ স্থানান্তরগমনেহশক্তস্য  
শ্লেষণে অনন্যশরণস্য মম মন্দমতে মন্দপ্রসঙ্গস্য জ্ঞানাদিসাধনে প্রযুক্তিরহি-

তস্য অর্থাৎ একান্তস্য গতিগম্যতে ইতি গতিঃ ফলং তথা ভূতো অন্যৎ  
স্পষ্টং ॥ ১৫ ॥

দীব্যদ্বন্দ্বারণ্য কল্পজমাধঃ, শ্রীমদ্ভাগার সিংহাসনস্থো ।  
শ্রীশ্রীরাধা শ্রীলগোবিন্দ দেবো, প্রেষ্ঠালিভি সেব্যমানো  
স্মরামি ॥ ১৬ ॥

দীব্যাদিতি । দীবকাস্তো অর্থাৎ পরমশোভাময়ে বৃন্দাবনে কল্পজমাধঃ  
মূলে রত্নময়মন্দিরং তন্মধ্যে রত্নসিংহাসনস্যোপরি রাধাগোবিন্দদেবো প্রেষ্ঠা-  
লিভিঃ প্রিয়সখীভিঃ সেব্যমানো স্মরামি ॥ ১৬ ॥

শ্রীমান্ রাসরাসরসী বংশীবটতটস্থিতঃ ।  
কর্ষন্ বেণুস্বনে গোপীগোপীনাথ শ্রিয়েস্তনঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীম্নিতি । শ্রীমান্ ভগবান্ সর্বার্থপরিপূর্ণঃ । রাসরাসরসী রাসরসপ্রব-  
র্তকঃ । বংশীবটতটস্থিতঃ মূলদেবস্থিতঃ বেণুস্বনে বেণুধনিভি গোপী গোপ-  
সুন্দরী স্তাদৃশ ভাববতীঃ কর্ষন্ সন্ গোপানাথঃ নোহম্বাকং শ্রিয়ে কুশলায়  
অস্ত ভবতু ॥ ১৭ ॥

একাদশে উদ্ধবং প্রতি ভগবদ্বাক্যং ।

আচার্য্যং মাং বিজ্ঞানীয়ান্নাবমন্যেত কহিচিৎ ।  
নমস্ত্যবুদ্ধা স্মৃয়েত সর্ব দেবময়োগুরুঃ ॥ ১৮ ॥

আচার্য্যং মামিতি । আচার্য্যং গুরুং । ভক্তিসম্মত্বে । ১১ । ১৭ । ২২ ॥  
অন্যদাসগুরো কস্মিভিরপি ভগবদ্রুপী কৰ্ত্তব্যেত্যাহ । আচার্য্যং মামিতি । ১৮ ।  
ভাবার্থদীপিকায়াম্ । ১১ । ২৯ ॥ ৭ ।

তত্রৈব শ্রীভগবন্তং প্রতি শ্রীমদুদ্ধব বাক্যং ।

নৈবোপযন্ত্যপচিতিং কবরস্তবেশ, ব্রহ্মাযুযাংপি কৃতমৃদ্ধ  
মুদঃ স্মরন্তঃ । যোহন্তর্কহিস্তনুভূতা মশুভং বিধুঘ্নাচার্য্য  
চৈতাবপুষা স্বগতিংবানক্তি ॥ ১৯ ॥

আস্তান্যভজ্ঞনবার্ত্তাপি স্বংকৃতোপকারস্য স্বয়াম্ভনিবেদনৈব নিস্কৃতি  
নান্যথেষ্যাহ নৈবেতি । অপিচিতিং প্রভূতপকারং আনৃন্যমিতি যাবৎ কবয়ো  
ব্রহ্মবিদোপি নৈবপ্রাপ্নুবন্তি । যতস্ত্বতকৃত মুপকারং অরস্ত ব্রহ্মমুদ উপচিত  
পরমানন্দাঃ উপকারমেবাহয়ো ভবান্ বহিরাচার্য্যাবপুষা গুরুরূপেণ অন্ত-  
শ্চৈতাবপুষা অন্তর্যামীরূপেণ অশুভং বিষয়বাসনাং বিধুম্বন্ নিরসান্ স্বগতিং  
নিজরূপং প্রকটয়তি তবতস্য ॥ ১৯ ॥

শ্রীগীতাক্ষাং ভগবদ্বাক্যং ।

তেষাং সততযুক্তানাং ভজতাং প্রীতিপূর্ব্বকং ।

দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেনমামুপযাস্তিতে ॥ ২০ ॥

এবস্তূতানাঞ্চ সমাগ্জ্ঞান মহৎ দদামীত্যাহ তেষামিতি । এবং সততযুক্তা-  
নাং ময্যাসক্তচিন্তানাং প্রীতিপূর্ব্বকং ভজতাং তং বুদ্ধিরূপং যোগমুপায়ং  
দদামিত মিতি কিং যেন তে ভজ্যামামুপযাস্তি প্রাপ্নুবন্তি ॥ ২০ ॥

দ্বিতীয়ে ব্রহ্মাণং প্রতি শ্রীভগবদ্বচনং ।

জ্ঞানং পরমং গুহ্যং মে যদ্বিজ্ঞান সমন্বিতং ।

স রহস্যং তদব্রহ্ম গৃহাণ গদিতং ময়া ॥ ২১ ॥

জ্ঞানমিতি । জ্ঞানং শাস্ত্রার্থং বিজ্ঞানং অকুভবঃ রহস্যং ভক্তিঃ সুগোপ্য  
মপি বক্ষ্যামীত্যাদি নির্দেশাৎ তস্যাত্মং সাধনং । ইতি ভাবার্থসন্দর্ভে । তত্র  
পরমভাগবতায় ব্রহ্মণে শ্রীভাগবতাত্ম্যং নিজশাস্ত্রমুপদেক্ষুং তৎ প্রতিপাদ্য-  
তমং বস্তুচতুষ্টয়ং প্রতিজ্ঞানীতো মে মম ভগবতোজ্ঞানং শঙ্কহারা যথার্থ্য  
• নির্দারণং ময়া গদিতং সংগৃহাণ । ইত্যন্যেন জ্ঞানীতীতি ভাবঃ যতঃ পরম  
গুহ্যং ব্রহ্মজ্ঞানাদপি রহস্যতমং । মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাদেঃ । তচ্চ  
বিজ্ঞানেন তদকুভবেনাপি যুক্তং গৃহাণ । নচৈতাবদেব কিঞ্চিৎরহস্যং । তত্রা-  
পি রহস্যং যৎ কিমপ্যস্তু তেনাপি সহিতং । তচ্চ প্রেমভক্তিরূপ মিত্যগ্রে  
ব্যঞ্জয়িষ্যতে । তথা তদব্রহ্ম গৃহাণ তচ্চ সহিত্ত্বপরাধাত্যবিস্বে ঝটিতি বিজ্ঞান-  
রহস্যেন প্রকটয়ৎ । তস্মাস্তস্য জ্ঞানস্য সহায়চ গৃহাণত্যাৎ । তচ্চ শ্রবণাদি  
ভক্তিরূপমিত্যগ্রে ব্যঞ্জয়িষ্যতে । যদ্বা রহস্যমিতি তদব্রহ্মসৈব বিশেষণং সুহ-  
দোরিবসিথঃ সম্বন্ধক একত্রাবস্থানাৎ ॥ ২১ । ভাবার্থদীপিকায়াম্ ॥ ২ । ৯ । ৩১ ।



যাবানহং যথা ভাবো যদ্রূপ গুণকর্মকঃ ।

তথৈব তত্ত্ববিজ্ঞান মন্তুতে মদনুগ্রহাৎ ॥ ২২ ॥

যাবানহমিতি । যাবান্ স্বরূপতঃ যথাভাবঃ বাদৃক্ সত্ত্বাবান যানি রূপানি  
 গুণাঃ কর্ম্মাণি চ যস্য ইতি । সন্দর্ভঃ । যাবান্ স্বরূপতো বৎপরিমাণকোহহং  
 যথাভাবসত্ত্বায়স্যেতি বল্লকণোহি মিত্যর্থঃ । যানি স্বরূপান্তরঙ্গরূপানিশ্চামহ  
 চতুর্ভূজাদীনি গুণাভক্তবাৎসল্যাদ্যাঃ কর্ম্মাণি তত্তল্লীলা যস্য স বজ্রপঞ্চ  
 কর্ম্মকোহং ॥ ২২ ॥ ভাবার্থদীপিকায়্যং ॥ ২ । ৩১ ।

অহমেবাসমেবাগ্রে নান্যাক্ষৎ সদসৎপরং ।

পশ্চাদহং যদেতচ্চ যোঃবশিষ্যেত সোঃস্ম্যহং ॥ ৩২ ॥

अहमेवेति । अतदेवमयाञ्छपदिशन् षावानित्यासार्थं स्फुटयति । अहमेवाग्रे स्रक्तेः पूर्वमासंस्थितः नान्यां किञ्चिदं सतं श्रुतं असं श्रुतं तयोः परं कारणं प्रधानं तस्याप्यास्तुम्भूतं तया तदा मय्येवनीलत्वात् । अहं तदा आसमेव केवलं नचान्यदकवरं पञ्चां स्रक्तेवनस्तुरमपाहमेवास्मिन्नेतद्विषयं तदप्याहमस्मि अण्येयौवशिष्योत् सोपाहमेव अनेन चाद्यास्तुत्वात् अद्वितीयत्वात् परिपूर्णेहमित्याहुः भवति इति । सम्मते । अहं शब्देन तद्वक्तृमुक्तं एवोच्यते नतु ब्रह्म । तद्विषयत्वात् । आश्चर्यानां तात्पर्याकक्षेत्रे तद्वत्सत्त्वात् अहमेवासिदित्येव वक्तुमुपयुक्तत्वात् । तत्तत्तात्पर्यम् । सम्प्रति भवन्तं प्रतिप्राप्तुर्भवन्मोहो परममोहनं श्रीविग्रहोहमेवाग्रे महाप्रलयकालेपासमेव । वासुदेवोवा इदमग्रमासीत् न ब्रह्मा नच शङ्करः । एको नारायण आसीत् ब्रह्मानेशान इत्यादि श्रुतिभ्याः । भगवानेक आसेदमग्र आश्चास्मानां विभुः । रितादि तृतीयां । अतो वैकुण्ठ तत्पार्षदादीनामपि तदप्राप्तत्वादहं पदेनैवग्रहणं । २३ ॥ भावार्थदीपिकायां । १२ । १ । ३३ ।

आतेर्थाः यत्प्रतीयेत न प्रतीयेतचास्मि ।

तद्धिदां दाअनोमायां यथा भासो यथा तमः ॥ २४ ॥

যথাস্থিমায়াষোগেনেত্যেনেমায়ায়া। অপি পৃষ্ঠস্থং বক্ষ্যমানোপযোগীঃ  
 মায়াং নিরুপয়তি। স্বতেহর্থমিতি। স্বতেহর্থং বিনাপিবাস্তবমর্থং বদন্তঃ

কিমপ্য নিরুক্তং আশ্রয়ান্বিষ্টানে প্রতীয়েত সদপি নচ প্রতীয়েত তদাশ্রনো  
মমমায়াং বিদ্যাৎ । যথা ভাসোদ্বিচক্ষাদিরিতি । অর্থং বিনা প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ  
যথা তম ইতি সতোহপ্রতীতো ইতি সন্দর্ভঃ । অর্থং পরমপুরুষার্থভূতং মাম্বতে  
মন্দর্শনাদন্যত্রৈব যৎ প্রতীয়েত । তচ্চাশ্রয়ি ন প্রতীয়েত মাং বিনা স্বতঃ  
প্রতীতিরপি যস্য নাস্তীত্যর্থঃ । তদাশ্রয়ানো মম পরমেশ্বরস্য মায়াং বিদ্যা ।  
তত্র দৃষ্টান্তঃ । যথা ভাসঃ প্রতিবিশ্বরশ্মি তথাচ তমস্তিমিরমিতি ॥ ২৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণকর্ণামৃতে প্রথম শ্লোকঃ ।

চিন্তামণি জয়তি সোমগিরি গুরু মে, শিক্ষাগুরুশ্চ ভগ-  
বান্ শিখিপিচ্ছ মৌলিঃ । যৎ পাদকম্পতরু পল্লব শেখ-  
রেষু, লীলা স্বয়ম্বর রসং লভতে জয়শ্রীঃ ॥ ২৫ ॥

চিন্তামণিরিতি । সোমগিরিস্তম্ভামা মে মম গুরুজয়তি সর্বোৎকর্ষেণ  
বর্ততে । কীদৃক্ চিন্তামণিঃ আশ্রয় মাত্রেণ সর্বাভীকৃপূরকত্বাৎ চিন্তামণিৎ  
সর্বোৎকর্ষতাচাস্য । মমেচ্চিদেবং ভগবাংশ্চ জয়তি । কোহয়ং ভগবানিতা-  
ত্রাহ শিখিপিচ্ছমৌলিঃ শিরোভূষণং যস্য স ইতি । শ্রীকৃষ্ণাবনবিহারী শ্রীকৃষ্ণ  
এব জয়তি । কৈশোরেণ ভবাদ্যকৃষ্ণ গুরুণা গৌরীগণঃ পাঠ্যতে । ইত্যাদি  
দিশাচ তস্য তত্ত্বমাদ্যুর্ধ্যাদ্যনুভাবাদৌ সএব মে শিক্ষাগুরুরিত্যাহ । যৎ  
পাদেতি কম্পতরুপল্লবৌ তয়োঃ শেখরেষু তদঙ্গুলি নখাগ্রেষু লীলয়া যঃ  
স্বয়ম্বরস্তদ্রসং তজ্জন্য মুখং জয়শ্রীলভতে সৌন্দর্য্য পাতিব্রত্যাди সৌভাগ্য  
বৈদক্ষ্যাদিভি গোঁধ্যাদ্যরুদ্ধত্যাदि ব্রজকিশোরিকা কুলাদয়োপি নির্জিতা জয়া  
স। জয় যোগাৎ জয়াচাসৌ শ্রীযোগ্যশিনীত্বাৎ শ্রীশ্চ জয়শ্রীঃ শ্রীরাধৈব ।  
কৃষ্ণস্য মূল নারায়ণত্বেন তৎ প্রেমস্যান্তস্য অপিমূল লক্ষ্মীত্বাৎ ইতি ॥ ২৫ ॥

দ্বিতীয়ে নারদং প্রতি ব্রহ্ম বচনং ।

এতাবদেব জিজ্ঞাস্যং তত্ত্বজিজ্ঞাসুনাত্মনঃ ।

অন্বয়ব্যতিরেকাত্যাং যৎশ্রাৎ সর্বত্র সর্বদা ॥ ২৬ ॥

সাধনমাহ । আশ্রয়ন্তত্ত্বজিজ্ঞাসুন। এতাবদেব জিজ্ঞাস্যং বিচার্য্যং তদেবাহ  
অন্বয়ঃ কার্য্যেযু কারণত্বেনানুবৃত্তিঃ কারণাবস্থায়াক্তং তেভ্যো ব্যতিরেকঃ তথা  
( আদিখণ্ড ) । [ ২ ]

জাগ্রদবস্থানু তৎসাক্ষি তয়া । অন্ময় ব্যতিরেকশ্চ সমাখ্যাদৌ এব মনুষ্যব্যতিরেক-  
কাত্যাং যৎ স্যাৎ সৰ্বত্র সৰ্বদা চ তদেবাহ্যেতি । সন্দৰ্ভঃ । আত্মানো মম ভগ-  
বতস্তত্ত্ব জিজ্ঞাসুনা প্রেম যাথার্থ্যাং রূপং রহস্য মনুভবিতু মিচ্ছুনা এতাবদেব  
জিজ্ঞাস্যাং শ্রীশ্লোকচরণেভাঃ । শিক্ষণীয়ং কিং তৎ । যদেকমেব অন্ময়ব্যতি-  
রেকাত্যাং বিশিনিষেধাত্যাং সদা সৰ্বত্র স্যাৎ উপপাদ্যতে ইতি ॥ ২৬ ॥

একাদশে শ্রীভগবদ্ভাক্যং ।

ততো দুঃসঙ্গ মুৎসৃজ্য সৎসুসজ্জিত বুদ্ধিমান্ ।

সন্ত এবান্ত ছিন্দন্তি মনোব্যাসঙ্গ মুক্তিভিঃ ॥ ২৭ ॥

ততো দুঃসঙ্গমিতি । উক্তিভির্হিতোপদেশেরিতি তীর্থ দেবাদিসম্রাটপি  
সৎসঙ্গঃ শ্রেয়ানিতি দর্শয়তি ইতি ভক্তিরত্নাবল্যাং । মনোব্যাসঙ্গং ভক্তি-  
প্রতিবন্ধিকাং বাসনানাং উক্তিভির্ভক্তিমহিস্ প্রতিপাদকৈবচনৈঃ ॥ ২৭ ॥

তৃতীয়ে । সতাং প্রসঙ্গান্মমবীৰ্য্য সম্বিদৌ, তবন্তি হুং

কর্ণ রসায়নাঃ কথাঃ । তজ্জ্যোষণাদাশ্বপবর্গ বর্জানি,

প্রদ্ধারতিভক্তিৰনুক্রমিষ্যতি ॥ ২৮ ॥

সৎসঙ্গস্য ভক্ত্যঙ্গতামুপপাদয়তি । সতামিতি । বীৰ্য্যস্য সম্যগ্বেদনং বা  
সূতা বীৰ্য্যসং বিদঃ । হুংকর্ণয়ো রসায়নাঃ সুখদাঃ তাসাং যোষণাং সেবনাং ।  
অপবর্গোহবিদ্যা নিবৃত্তির্বন্ধ যন্মিনু তন্মিনু হরৌ । প্রথমং প্রদ্ধা ততো রতিঃ  
ততো ভক্তিঃ অনুক্রমিষ্যতি ক্রমেণ ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ ভক্তিরত্নাবল্যাং ॥

নবমে দুর্কাসং প্রতি শ্রীভগবদ্ভাক্যং ।

সাধবো হৃদয়ং মহৎ সাধুনাং হৃদয়ন্তু হুং ।

মদন্যন্তেন জানন্তি নাহং তেভ্যো মনাগপি ॥ ২৯ ॥

সাধবো হৃদয়মিতি । মহৎ মম । তন্মাং সাধুনাং হুং মহৎ বিনা ভগবান্  
চলত ইতি সমুদায়ার্থঃ ইতি । হরিতভক্তিবিলাসে । অতো মম হৃদয়ং অন্তরঙ্গ

সার বস্তুবা অহঙ্ক তেভ্যোহন্যন্যনাগপি ন জানে । এবং তৈর্মমহদয়াক্রমণা-  
ক্লেবামধীন এবাহং ন স্বতন্ত্র ইতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ ভাবার্থদীপিকায়াং । ১৭ । ১৩ ।

প্রথমে বিচুরং প্রতি যুধিষ্ঠির বাক্যং ।

ভবদ্বিধাভাগবতা স্তীর্থীভূতঃ স্বয়ং বিভো ।

তীর্থী কুর্কস্তু তীর্থানি স্বাস্তস্বেন গদাভূতা ॥ ৩০ ॥

ভবতাঃ তীর্থাটনং ন স্বার্থং কিন্তু তীর্থানুগ্রহার্থমিত্যাহ ভাব ইতি মলিন  
জনসম্পর্কেণ তীর্থানি মলিনানিসন্তি সন্তঃ পুনস্তীর্থীকুর্কস্তু স্বাস্তং মনঃ তত্র  
স্বেন স্বস্যান্তঃস্থিতেন বা ইতি ॥ ৩০ ॥ ভাবার্থদীপিকায়াং । ১০ । ৬৯ ।

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে শ্রীশুক বাক্যং ।

চিত্রংবতৈ তদেকেন বপুষা যুগপৎ পৃথক্ ।

গৃহেষু দ্ব্যষ্টসাহস্রং স্ত্রিয় এক উদাবহৎ ॥ ৩১ ॥

দিদৃক্ষামভিনয়েনাহ চিত্রমিতি দ্ব্যষ্টসাহস্রং স্ত্রীঃ উদাবহৎ পরিণীতবান্ ।  
বৈষ্ণবতোষণ্যাং । চিত্রমিতি । অহো চিত্রং অস্বাদাদ্য চিন্ত্যময়ং । কিন্তুং ।  
একোদ্ব্যষ্টসাহস্রং স্ত্রীষ উদাবহদिति । নমুন্যোষামিতোপ্যানেকেধিকাবিবাহ  
দৃশ্যন্তে । তত্রাহ যুগপদिति । নহু সৌভর্যাদিবৎ শ্রীনারদাদিষপি কায়দূহ-  
দ্বাদিশঙ্কয়ঃ সন্তি তর্হি যোগপদ্যোপি সিদ্ধে কথং তস্যাপি বিন্ময়স্তত্রাহ ।  
একেন বপুষেভিনন্থেকান্মন্থেব বপুষি বিন্ত্বানেক করাদিশঙ্কং বিধায় তন্ত্বেষা-  
মপি ন চিত্রং স্যাৎ । সৌভর্যাদিতোপি মহাপ্রভাবত্বাৎ । তত্রাহ গৃহেষু  
পৃথগিতি । তত্র তত্র গৃহেষু পৃথকপৃথগাবিভাবাদিকং বিধায়েত্যর্থঃ । অতএব  
উদাবহদिति আঙঃ প্রয়োগঃ সচ ছন্দসি ব্যবহিতাশ্চেতি ন্যায়েন। সম্যগুদাবহ  
দिति যোজ্যং । অথ তন্ত্বেতুকং তস্য দ্বারকায়। সা গমনমাহ অর্জুন । ইত্যে-  
তদ্বিভাব্যেত্যর্থঃ । দ্ব্যষ্টং তাদৃশ শ্রীকৃষ্ণবৈভব মिति শেষঃ ॥ ৩১ ॥

লঘুভাগবতামৃতে । অনেকত্র প্রকটতা রূপশৈক্যকৃত্যৈকদা ।

সর্বথা তৎ স্বরূপৈব সপ্রকাশ ইতীর্ঘ্যতে ॥ ৩২ ॥

অনেকত্র মিতি । একস্য রূপস্য অনেকত্র অনেক স্থানে একদা একস্মিন্-  
কালে বা প্রকটতা প্রাকট্যং সর্বথা তৎ স্বরূপা এব স প্রকাশ ইতীর্ষ্যতে  
কথ্যতে ॥ ৩২ ॥

স্বরূপ মন্যাকারং যত্তস্তভাতি বিলাসতঃ ।

প্রায়েনাত্ম সমংশক্ত্যা স বিলাসো নিগদ্যতে ॥ ৩৩ ॥

স্বরূপ মিত্যাदि ॥ ৩৩ ॥ ভাবার্থদীপিকায়াম্ । ১০। ৩২। ৩।

দশমে শ্রীশুক বচনং ।

রাসোৎসবঃ সংপ্রবৃত্তো গোপীমণ্ডল মণ্ডিতঃ ।

যোগেশ্বরেণ কৃষ্ণেন তাসাং মধ্যে দ্বয়োর্দ্বয়োঃ ॥ ৩৪ ॥

তৎসাহিত্যমভিনয়েন দর্শয়তি রাসোৎসব ইত্যাকুর চতুর্ঋষিকেনসাক্ষেণ  
তাসাং মণ্ডলরূপেণাবস্থিতানাং দ্বয়োর্দ্বয়ো মধ্য প্রবিষ্টেন তেনৈব কণ্ঠে  
গৃহীতানাং উভয়ত আলিস্তিতানাং কথন্তু তেন যৎ সর্বাঙ্গিয়ঃ স্বনিকটং  
মামেবাল্লিক্তবানিতি মন্যেব ন তেন এতদর্থং দ্বয়োর্দ্বয়ো মধ্য প্রবিষ্টেনে-  
ত্যর্থঃ । নহু একস্য কথং তথা প্রবেশঃ সর্বসঙ্গিহিতোবা কুতঃ সৈক নিক-  
টত্বাভিমান স্তাসাং ইত্যত উক্তং যোগেশ্বরেণেতি অচিন্ত্যশক্তিনেত্যর্থঃ ।  
তোষণী । কৃষ্ণেন পরমানন্দ ঘনমূর্তিনা করণেন সম্যক্ প্রবৃত্তঃ ॥ ৩৪ ॥

প্রথমক্ষণে ব্যাসদেবেনোক্তং ।

ধর্মঃ প্রোজ্জ্বলিত কৈতবোহত্র পরমো নির্মলঃ সরাগাং

সতাং বেদাং বাস্তব মত্র বস্ত্ত শিবদং তাপত্রয়োন্মূলনং ।

শ্রীমদ্ভাগবতে মহামুনি কুতে কিম্বা পরৈরীশ্বরঃ, সদ্যো-

কৃত্য বরুধ্যতেহত্র কুতিতিঃ শুভ্রযুতিস্তৎক্ষণাৎ ॥ ৩৫ ॥

ইদানীং শ্রোতৃপ্রবর্ত্তনায় শ্রীভাগবতস্য কাণ্ডত্রয় বিষয়েভ্যঃ সর্বশাস্ত্রেভ্যঃ  
শ্রৈষ্ঠ্যাং দর্শয়তি ধর্ম ইতি । অত্র শ্রীমতিসুন্দরে ভাগবতে পরমধর্ম নিরূপ্যতে,  
পরমত্বেহেতুঃ প্রকর্ষণে উজ্জিতং কৈতবং ফলাভিসঙ্কিলক্ষণং কপটং যস্মিন্  
সঃ । প্রশংসেন মোক্ষাভিসঙ্কিরপি নিরন্তঃ কেবল মীথ্বারাদান লক্ষণ ধর্ম

নিরূপ্যতে । অধিকারিতোপি ধর্মস্য পরমত্বমাহ নির্মৎসরাণাং পরোৎকর্ষা  
 সহনং মৎসরঃ তদ্রহিতানাং সতাং ভূতানুকম্পিনাং । এবং কর্মকাণ্ডবিষ-  
 'য়েভ্যঃ শাস্ত্রেভ্যঃ শ্রেষ্ঠত্বমুক্তং । জ্ঞানকাণ্ডবিষয়েভ্যোপি শ্রেষ্ঠমাহবেদ্যমিতি ।  
 বাস্তবং পরমার্থভূতং বস্তুবেদ্য নতু বৈশেষিকানাং দ্রব্যগুণাদিরূপং । যদ্বা  
 বাস্তব শব্দেন বস্তুনোহংশোজীবঃ বস্তুনঃ শক্তির্মায়াবস্তুনঃ কার্যং জগচ্চ তৎ  
 সর্বং বস্ত্বেব ন ততঃ পৃথগিতি বেদ্যং অযত্নেন বিনৈব জ্ঞাতুং শক্যমিত্যর্থঃ ।  
 ততঃ কিমত আহ শিবদং পরম সুখদং । কিঞ্চ আখ্যানিকাদি তাপত্রয়োন্-  
 মূলনঞ্চ অনেন জ্ঞানকাণ্ডেন বিষয়েভ্যঃ শ্রেষ্ঠ্যং দর্শিতং । কৰ্ত্তৃছোপি শ্রেষ্ঠ্য-  
 মাহ মহামুনি শ্রীনারায়ণ স্তেন প্রথমং সংক্ষেপতঃ কৃতে দেবতাকাণ্ডগতং  
 শ্রেষ্ঠ্যমাহ । পটৈঃ শাস্ত্রেস্তদ্বুক্ত সাধনৈর্বা ঈশ্বরো হৃদি কিস্বা সদ্য এবাবরুদ্ধতে  
 স্থিরীক্রিয়তে বা শব্দঃ কটাক্ষে কিন্তু বিলম্বেন কথঞ্চিদেব অত্র শুশ্রূষুভিঃ  
 শ্রোতুমিচ্ছন্তিরেব তৎক্ষণাদবরুদ্ধ্যতে । ননু ইদমেব তর্হি কিমিতি সর্বৈ ন  
 শৃণুন্তি তত্রাহ কৃতিভি রিতি শ্রবণেচ্ছা পুণ্যৈর্বিনা নোৎপাদ্যতে ইত্যর্থঃ ।  
 তন্মাদত্র কাণ্ডত্রয়ার্থস্য যথা যথাবৎ প্রতিপাদনাৎ ইদমেব সর্ব শাস্ত্রেভ্যঃ  
 শ্রেষ্ঠ্যং অতো নিত্যমেতদেব শ্রোতব্য মিতি ভাবঃ ইতি । ক্রমসন্দর্ভে । অপটৈ  
 মৌক্ষপর্যন্ত কামনারহিতেশ্বরারাদনলক্ষণ ধর্ম ব্রহ্ম সাক্ষাৎকারাদিভিরুক্তৈর্বা  
 সাধ্যৈবত্র কিস্বা কিয়দ্বা মাহাত্ম্য মুপপন্ন মিত্যর্থঃ । যতো য ঈশ্বরঃ কৃতিভিঃ  
 কথঞ্চিৎসংসাধনাতুক্রম লক্ষ্য ভক্ত্যা কৃতার্থেঃ সদ্যস্তদেক ক্ষণমেব ব্যপ্যহৃদি-  
 স্থিরীক্রিয়তে স এবাত্র শ্রোত্রমিচ্ছন্তিরেব তৎক্ষণয়াবভ্যং সর্ব দৈবেতি ।  
 অত্রোতি পদস্য ত্রিরক্তিঃ কৃত সাহি নির্দ্ধারণার্থেতি ॥ ৩৫ ॥

অনাদি ব্যবহার সিদ্ধ প্রাচীনৈঃ স্বশাস্ত্রেষু ।

উক্তঞ্চ মিতঞ্চ সারঞ্চবচোহি বাগ্মিতেতি ॥ ৩৬ ॥

মিতঞ্চোতি । মিত স্বস্পষ্টকরণে সারং তাৎপর্যার্থং ॥ ৩৬ ॥

ইতি আদিখণ্ডে প্রথমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১ ॥

ইতি আদিখণ্ডে সংগ্রহ টীকায়াং প্রথমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১ ॥

প্রভুকারস্থ ।

শ্রীচৈতন্য প্রভুং বন্দে বালোপি যদনুগ্রহাৎ ।

তরেন্নানামত গ্রাহ ব্যাপ্তং সিদ্ধান্ত সাগরং ॥ ১ ॥

শ্রীচৈতন্যপ্রভু মতি । নানামত কুতর্ককর্মযোগ জ্ঞানবিবর্তবাদাদয়ঃ । ১ ।

কৃষ্ণোৎকীৰ্ত্তন গান নর্তনকলা পাথোজনি ভ্রাজিতা,  
সন্তোভাবলী হংসচক্র মধুপশ্রেণী বিহারাম্পদং । কণা-  
নন্দি কলধনি বঁহুতুমে জিহ্বামরুপ্রাক্রমে, শ্রীচৈতন্য  
দয়ানিধে তবলসল্লীলা সুধাস্বধুনী ॥ ২ ॥

কৃষ্ণোৎকীৰ্ত্তনেতি । কলাবৈদক্ষী । পাথোজনিভ্রাজিতেতি । পাথোজনং  
তত্র জনির্জন্মযেবাং পদ্যাঙ্গীনাং তৈর্ভ্রাজিতা । ভ্রাজুদীপ্তৌ ॥ ২ ॥

প্রথমে শ্রীমুত বচনং ।

বদন্তি তত্ত্ববিদস্তত্ত্বং যজ্জ্ঞান মদ্বয়ং ।

ব্রহ্মোতি পরমাত্মোতি ভগবানিতি শব্দ্যতে ॥ ৩ ॥

নমু চ তত্ত্বজিজ্ঞাসা নাম ধর্মজিজ্ঞাসৈব ধর্ম এবহি তত্ত্বমিতি কেচিৎ তত্রাহ  
বদন্তীতি তত্ত্ববিদস্ত তদেবতত্ত্বং বদন্তি কিন্তু জ্ঞান নাম । অদ্বয়মিতি ক্রমিক  
জ্ঞানপদ্যব্যবর্ত্তয়তি । নমু তত্ত্ববিদোপি বিগীতবচনাএবনৈবং তস্মৈব তত্ত্বস্য  
নামাস্তুরৈরভিধানাদিত্যাহ ঔপনিষদৈর্ব্রহ্মোতি হিরণ্যগর্ভঃ পরমাত্মোতিসাত্ত্বতৈ  
র্ভগবানিতি অভিধীয়তে ইতি । তত্ত্বসম্বন্ধে । বদন্তিতত্ত্ববিদস্তত্ত্ব মিতি ।  
জ্ঞানচিদেকরূপং । অদ্বয়ত্বং চাস্য স্বয়ংসিদ্ধ তাদৃশ তাদৃশদ্বান্তবা ভাবাৎ  
স্বশব্দৈক সহায়ত্বাৎ পরমাশ্রয়ং তৎ বিনা তাসামৃসিদ্ধত্বাচ্চ । তত্ত্বমিতি পরম  
পুরুষার্থতাদ্যোতনয়া পরমসুখরূপত্বং তস্য জ্ঞানস্য বোধ্যতে । অতএব তস্য  
নিত্যত্বঞ্চ দর্শিতং । সত্যং জ্ঞান মনস্তৎ ব্রহ্মোতি যস্য স্বরূপ মুক্তং । স দেব  
সৌন্দর্যমগ্র আসীদিত্যাदिना निखिल जगदेककारणतो तथाच श्रुतिः । यस्या  
पृथिवी शरीरं यस्यাবाक्यं शरीरं यस्यাকरं शरीरं सर्वकृतान्ना दिव्यो  
देव नारायण इत्यादि यस्यांकरमतीतोऽहं यकरादपिचोत्तम इति ॥ ३ ॥

## ব্রহ্মসংহিতায়াং ।

যস্ম প্রভা প্রভবতো জগদণ্ডকোটী, কোটিশ্চশেষ বসু-  
ধাদি বিভূতি ভিন্নং । তদ্ব্রহ্মনিষ্কল মনন্ত মশেষ ভুতং,  
গোবিন্দ মাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ৪ ॥

ভাগবতায়ুক্তকারিকে । নিষ্কিঞ্চনাদিস্বরূপং তদ্ব্রহ্মাণ্ডাবৃন্দকোটীষু বিভূতি-  
ভির্ধরাদ্যাভির্ভিন্নং ভেদমুপাগতং । সদা প্রভাবযুক্তস্য ব্রহ্ম বস্যাপ্রভা ভবেৎ ।  
তং গোবিন্দং ভজামিতি পদ্যস্যার্থঃ স্মৃতীকৃতঃ । দুর্গমসঙ্গমণী । তথৈকাদশে  
শ্রীভগবতাবিভূতি প্রসঙ্গে এবোক্তং । পৃথিবী বায়ুরাকাশ আপো জ্যোতিরহং  
মহান্ । বিকারঃ পুরুষব্যক্তং রজঃ সত্ত্বং তমঃপর মিতি । চীকাচ ব্রহ্মৈত্যেবা ।  
॥ ৪ ॥ সুবোধন্যাং ॥ ১ ॥ ৪২ ॥

## গীতায়াং শ্রীভগবদ্ভাক্যং ।

অথবা বহু নৈতেন কিং জ্ঞাতেন তবার্জুন ।

বিষ্ণুভ্যাহ মিদং ক্লেশ মেকাংশেন স্থিতো জগৎ ॥ ৫ ॥

অথবা কিমনেন পরিহ্রিন্ন বিভূতিদর্শনেন সর্বত্র মদৃষ্টিমেব কুর্বিত্যাহ  
অথবেতি বহুনা পৃথক্ পৃথক্ জ্ঞাতেন কিং তব কার্য্যং যস্মাদিদং সর্বং জগৎ  
একাংশেন একদেশে মাাত্রেন বিষ্ণুভ্যাহ ব্যাপোতি বা অহমেব স্থিতঃ ন মন্য-  
তিরিক্তং কিঞ্চিদস্তি । পাদোহস্য বিশ্বভূতানীতি শ্রুতে । ইন্দ্রিয়দ্বারতশ্চিন্তে  
বহির্ধাবতি সত্যপি । ঈদৃক্ দৃষ্টিবারণায় বিভূতী দর্শনেহব্রবীৎ ॥ ৫ ॥

## একাদশে ভগবন্তং প্রত্যুদ্বাব বাক্যং ।

মুনয়ো বাতরসনাঃ শ্রমণা উর্দ্ধ মস্থিনঃ ।

ব্রহ্মাখ্যং ধামতে যান্তি শান্তাঃ সন্ন্যাসিনোমলা ॥ ৬ ॥

\* সন্ন্যাসিনোহি ব্রহ্মচর্যাди ক্লেশঃ কথঞ্চিস্তরন্তি বয়ং সন্ন্যাসিনেনৈব তরি-  
যাম ইত্যাহ । বাতবসনাহতি উর্দ্ধবমস্থিনঃ উদ্ববেতসঃ ॥ ৬ ॥



প্রথমে ভগবন্তুং প্রতি ভীষ্য বাকাং ।

তমিমমহ মজ্জং শরীর ভাজাং হৃদিহৃদিধিষ্টিত মাত্ম  
কল্পিতানাং । প্রতিদৃশমিব নৈকধার্মকেকং সম-  
ধিগতোহস্মিবিধূত ভেদমোহঃ ॥ ৭ ॥

সোহয়ং কৃতার্থোহস্মীত্যাহ তমিমমিতি তমজ্জং সমাগধিগতঃ প্রাপ্তোহস্মি  
সমাজ্জমাহ বিধূতভেদমোহঃ তদর্থং ভেদস্যোপাধিকত্বমাহ আত্মকল্পিতানাং  
স্বয়ং নির্মিতানাং শরীরভাজাং প্রাণিনাং হৃদি হৃদি প্রতি হৃদয়ং দিষ্টিতং  
অধিষ্টিতং অকারণোপজ্জায়ঃ । নৈকধা অনেকধা অধিষ্ঠানভেদাদনেকধাভা-  
মিত্যর্থঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ সৰ্ব্ব প্রাণিনাং দৃশং দৃশং প্রতি একমেবার্ক অনেক  
প্রতিত মिति বেতি । ভগবৎসন্দর্ভে । তমিমমগ্রতএবোপবিষ্ট শ্রীকৃষ্ণব্যাক্তা-  
ন্তর্বামী রূপেণ নিজাংশেন শরীরভাজাং হৃদি হৃদিধিষ্টিতং । কেচিৎ স্বদে-  
হান্তর্হৃদয়াবকাশে প্রাদেশ মাত্রং পুরুষং বসন্ত মিত্যুক্তাদিশা তন্ত্ররূপেণ ভিন্ন  
মুক্তিবৎসমুপমি একমভিন্নমুক্তিমিব সমাধিগতোহস্মি । অয়ং পরম মোহন  
বিগ্রহএব ব্যাপকঃ । স্বস্তিভূতেন নিজাকার বিশেষোপান্তর্বামী তয়া তত্র তত্র  
ক্ষুরতি ইতি বিজ্ঞাতবানস্মি । যতোহহং বিধূতভেদমোহঃ । অসৌব কৃপয়া  
দূরীকৃতোভেদ মোহঃ ভগবদ্বিগ্রহস্য ব্যাপকত্বা সম্ভাবনাজনিত তন্মানাতত্ত্বজ্ঞান  
লক্ষণো মোহ বস্য তথা ভূতোহহং । তেষু ব্যাপকত্বহেতুঃ । আত্মকল্পিতানাং  
আত্মন্যেবাধিষ্ঠানে প্রাক্কৃতানাং অত্র দৃষ্টান্তঃ প্রতিদৃশ মिति । প্রাণিনাং  
নানা দেশ স্থিতানা মবলোকনং প্রতিযথৈক এবার্কো বৃক্ষকৃডাছ্যপরিগতত্বেন  
তত্রাপি কুত্রচিদব্যবধানঃ সম্পূর্ণত্বেন স ব্যবধানস্ত সম্পূর্ণত্বেনানেকধা দৃশ্যতে  
তথৈত্যর্থঃ । দৃষ্টান্তোয়মেকাসৌব তত্র তত্রোদয় ইত্যেতন্মাত্রাংশে । বস্তু-  
তন্তু শ্রীভগবদ্বিগ্রহোহচিন্ত্যশক্ত্যা তথা ভাসতে । সূর্যাস্ত দূরস্থ বিস্তীর্ণত্বা  
স্বভাবেনেতি বিশেষঃ ইত্যাদি ॥ ৭ ॥ ভাবার্থদীপিকায়াং ॥ ১০ ॥ ১৪ ॥

দশমে ভগবন্তুং প্রতি ব্রহ্মবচনং ।

নারায়ণন্তুং নহি সর্বদেহিনা মাআশ্রয়ীশাখিললোক  
সাক্ষী । নারায়ণোহকং নরভুজালারনাত্তচাপি সত্যং ন  
তত্বেব মায়া ॥ ৮ ॥

তর্হি হুং নারায়ণস্য পুত্রঃ স্যাঃ । মম কিমায়তং তত্রাহ নারায়ণজ্ঞমিতি ।  
 নহীতি কাকাদ্বমেব নারায়ণ ইত্যাপাদয়তি । কুতোহহং নারায়ণ ইতি চেদত  
 আহ সর্বদেহিনা মাঙ্গাসি । এবমপি হুং নারায়ণে ন ভবসি । নারঃ  
 জীবসমূহো হয়নং আশ্রয়ো যস্য স তথেন্তি । হুমেব সর্বদেহিনা মাঙ্গদ্বাঙ্গা-  
 য়ণ ইতিভাবঃ । হে অধীশ হুং নারায়ণে নহীতি পুনঃ কাকুঃ অধীশঃ প্র-  
 ভূকঃ ততশ্চ নারস্য অয়নং প্রবৃদ্ধি র্বস্মাদিতি স তথেন্তি পুনজ্বমেবাসা বিতি ।  
 কিঞ্চ । স্বমখিললোকসাক্ষী অখিলং লোকং সাক্ষাৎ পশ্যসি অতো নারং অয়-  
 সেজ্ঞানাসীতি হুমেব নারায়ণ ইত্যর্থঃ । নস্বেবং নারায়ণপদব্যাৎপন্তো ভবে-  
 দেবং । তন্তুঅন্যথা প্রসিদ্ধ মিত্যাশঙ্ক্যাহ নারায়ণোহঙ্গ মিতি । নরাহুজু-  
 তায়েহর্থাঃ চতুর্বিংশতি তত্বানি তথা নরাজ্জাতং যজ্জলং তদয়নাদেবো নার-  
 য়ণঃ প্রসিদ্ধঃ সোহপি তবৈবাহং মুর্ত্তিঃ । তথাচ স্বব্যতে । নরাজ্জাতানি  
 তত্বানি নারানীতি বিছূর্কুধাঃ । তস্য তান্ত্রয়নং পূর্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ।  
 ইতি । তথা আপো নারা ইত্যাদি । ননু মন্বর্ত্তেরপরিচ্ছিন্নত্বাৎ কথং জনা-  
 দ্যাশ্রয়ত্বং অত আহ তচ্চাপি সত্যং নেতি ॥ ৮ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে প্রথমস্কন্ধে স্মৃত বচনং ।

এতদীশ ন মীশস্য প্রকৃতিস্থোপি তদানুগৈঃ ।

ন যুজ্যতে সদাঅস্থৈ যথা বুদ্ধিস্তদাশ্রয়া ॥ ৯ ॥

কুত ইত্য়পেক্ষায়া মৈশ্বর্ধ্য লক্ষণমাহ এতদিতি । ঈশস্যোশন মৈশ্বর্ধ্যং নাম  
 এতদেব । কিন্তু প্রকৃতিস্থোপি তস্যাশ্রণৈঃ সুখঃ ছুঃখাদিভিঃ সদা ন যুজ্যত  
 ইতি যৎ । যথা আত্মস্থৈরানন্দাদিভিরাত্মাশ্রয়াপি বুদ্ধি ন যুজ্যতে তদ্বৎ ।  
 বৈধর্ম্য দৃষ্টান্তো বা আত্মস্থৈঃ সত্তা প্রকাশাদিতি যথা বুদ্ধিযুজ্যতে ইতি  
 আত্মা তথা যুজ্যত । এবং বা অসদাত্মাদেহঃ তত্রস্থৈশ্রণৈঃ তদাশ্রয়া বুদ্ধিঃ তদু-  
 পাধি জীবোপি যুজ্যতে এবং প্রকৃতিস্থোপি তদানুগৈ ন যুজ্যত ইতি যৎ ।  
 এতদীশ ন মীশস্যোতি অব ॥ ৯ ॥ টীকায়াং ॥ ১১ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

বিরাট্ হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণং চেতু্যপাধয়ঃ ।

ঈশস্য যত্ত্বিতিহীনং তুরীয়ং তৎ পদং বিছুঃ ॥ ১০ ॥

বিরাট্ হিরণ্যগর্ভশ্চেতি নারায়ণে তুরীয়াখ্যে ভগবচ্ছব্দ শব্দিতো ঐশ-  
 র্যস্য সমগ্রস্য ইতি । তদ্বতি ভগবচ্ছব্দ শব্দেতে ॥ ১০ ॥

( আদিখণ্ড । ) • [ ৩ ]

প্রথমস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

এতেচাংশকলাপুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ং ।

ইন্দ্রারি ব্যাকুলং লোকং হৃড়য়ন্তি যুগে যুগে ॥ ১১ ॥

তত্র বিশেষমাহ এতেচেতি পুংসঃ পরমেশ্বরস্য কেচিদংশাঃ কেচিৎ কলাঃ বিভূতয়ঃ তত্র মৎস্যাদীনাং অবতারত্বেন সর্বজ্ঞত্ব সর্বশক্তিমন্বপে যথোপ-  
যোগমেব জ্ঞানক্রিয়াশাক্ত্যাবিস্করণং কুমার নারদাদিষাধিকারিকেষু যথো-  
পযোগ মংশকলাবেশঃ। পৃথাদিষু শাক্ত্যাবেশঃ কৃষ্ণস্ত সাক্ষাভগবান্ নারা-  
য়ণএব আবিস্কৃত সর্বশক্তিহাৎ। সর্বেরবাং প্রয়োজনমাহ ইন্দ্রারয়োদৈতাঃ  
তৈর্য্যাকুলং উপক্রতং লোকং হৃড়য়ন্তি সুখিনং কুর্বন্তি। ইতি। কৃষ্ণসন্দর্ভে।  
এতে পূর্বোক্তাশ্চ শব্দাদনুজ্ঞাশ্চ প্রথম মুদ্ভিষ্টস্য পুংসঃ পুরুষস্য অংশ-  
কলাঃ। কেচিদংশাঃ স্বয়মেবাংশা সাক্ষাদংশত্বেনাংশাংশত্বেন চ দ্বিবিধাঃ  
কেচিদংশাবিষ্টত্বাদংশাঃ। কেচিভু কলাদिवিভূতয়ঃ। ইহ যো বিংশতিতমা-  
বতারত্বেন কথিতঃ। স কৃষ্ণস্ত ভগবানেষএব পুরুষসাপ্যবতারী ভগবানি-  
ত্যর্থঃ। অত্র অনুবাদ মনুজৈব ন বিধেয় মুদীরয়েদিতি দর্শনাৎ। কৃষ্ণস্যৈব  
ভগবত্ব লক্ষণোধর্মঃ সাধ্যতে ভগবতঃ কৃষ্ণত্ব মিহায়াতং। ততঃ শ্রীকৃষ্ণ-  
স্যৈব ভগবত্বলক্ষণ ধর্মত্বে সিদ্ধে মূলত্বমেব সিদ্ধ্যতি। নতু ততঃ প্রাভুত্বত্বং।  
এতদেব ব্যনক্তি স্বয়মিতি তত্র চ স্বয়মেব ভগবান্ নতু ভগবতঃ প্রাভুত্বত্বা  
নতুবা ভগবন্তাধ্যাসেনেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

কাব্যপ্রকাশে। অনুবাদ্যনুজ্ঞাতু ন বিধেয় মুদীরয়েৎ।

নহলকাম্পদং কিঞ্চিৎ কুত্রচিৎ প্রতিতিষ্ঠতি ॥ ১২ ॥

অনুবাদ মনুজৈবেতি। অনুবাদমুদ্দেশ্যং জ্ঞাতবস্ততদনুজ্ঞানকথয়িত্বা  
বিধেয়ং সাধ্যং অদ্বুতং বস্তনপ্রয়োজয়েৎ ন বিধেয়স্যপ্রয়োগং কুর্ঘ্যাৎ। ১২।

দ্বিতীয়ে শ্রীশুকেনোক্তং ।

অত্র সর্গো বিসর্গশ্চ স্থানপোষণ মৃতয়ঃ ।

মহন্তরেশানুকথা নিরোধো মুক্তিরাশ্রয়ঃ ॥ ১৩ ॥

পরিচ্ছেদঃ ।

মটীক শ্লোকমালা ।

অত্রৈতি । সর্গঃ প্রভাবস্থিতিঃ বিসর্গঃ বৈভবঃ চরাচরস্থানং অংশঃ পোষণং  
স্বরূপং । উক্তমঃ বাল্যবয়ঃ লীলাদয় । মন্বন্তর অবতারঃ কৈশানুকথা ভগবৎ  
চরিত্রং নিরোধঃ আবরণঃ অথবা সংহারঃ । মুক্তিঃ সালোক্যাদিদাতা  
আশ্রয়ঃ পাবনঃ অথবা নিবাসস্থানং । ইত্যাদি দশমানি অনুবাদানি ভগ-  
বতঃ পশ্চাৎ বিধেয় নন্দনন্দনঃ ॥ ১৩ ॥

তাবার্থদীপিকায়াম্ ।

দশমস্য বিশুদ্ধার্থং নবানা মিহ লক্ষণং ।

বর্ণয়ন্তি মহাত্মনঃ শ্রুতেনার্থেন চাঞ্জসা ॥ ১৪ ॥

দশমিতি । ইহগ্রন্থে নবানাং দশমস্য লক্ষণং নবমপদার্থেন লক্ষিতং  
চিহ্নিতং বিশুদ্ধার্থং নির্মলার্থং । মহাত্মনঃ । জনাঃ শ্রুতেন শ্রবণকৃতেন  
অর্থেন তদর্থেন চ পুনঃ অঞ্জসা অনায়াসেন বর্ণয়ন্তি বর্ণনং কুর্কস্তীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

দশমে দশমং লক্ষ মাশ্রিতাশ্রয় বিগ্রহং ।

শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরংধাম জগদ্ধাম নমামি তৎ ॥ ১৫ ॥

দশমেতি । তৎ শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরংধাম সর্বশ্রেষ্ঠং ধাম শরীরমহং নমামি  
শরণং ব্রজামীত্যর্থঃ । কথন্তুতধাম জগদ্ধাম জগজ্জনানাং নিবাসযোগ্যস্থানং  
দশমেবযোগ্যনায়াং দশমং লক্ষং চিহ্নং লক্ষিতং নির্মলং পুনঃ কথন্তুতং ।  
আশ্রিতানাং ভক্তানাং আশ্রয়ঃ বিগ্রহঃ শরীর মস্য তৎ ॥ ১৫ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াম্ ।

ঈশ্বরঃ পরমঃ কৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ ।

অনাদিরাদি গোবিন্দঃ সর্ব কারণ কারণং ॥ ১৬ ॥

ইতি আদিখণ্ডে দ্বিতীয়ঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ২ ॥

দিক প্রদর্শিন্যাং । ঈশ্বরঃ পরম ইতি । কৃষিভূ ইতি । কৃষ্ণস্ত ভগবান্  
 স্বয়মিতি । যস্মাদেবং তাদৃক্ কৃষ্ণশব্দ বাচ্যঃ তস্মাদীশ্বরঃ সর্ববশয়িতাতদ্দিদ-  
 যুপলক্ষিতং । বৃহদেকোতমীয়ে শ্রীকৃষ্ণ শব্দস্য অর্থান্তরেণ । অথবা কৰ্ম্ময়েৎ  
 সৰ্ব্বং জগৎ স্থাবর জঙ্গমং । কালরূপেণ ভগবাং স্তেনাং কৃষ্ণ উচ্যতে ।  
 ইতি কলয়তি নিয়ময়তি সৰ্ব্বমিতি কাল শব্দার্থঃ । যস্মাদেব তাদৃগীশ্বর  
 স্তস্মাৎ পরমঃ পরা সৰ্ব্বোৎকৃষ্টা মালীন্দ্রী শক্তয়ো যস্মিন্ তদ্বক্তৃং শ্রীভাগ-  
 বতে । রেমে রমাভি নির্জকাম সংপ্লুত ইতি । নায়ং শ্রিয়োহঙ্গ উনিতান্ত-  
 রতে ইত্যাদি তত্রাতি শুশুভে তাভি ভগবান্ দেবকীসুত ইতি চ । তত্রৈবাগ্রে  
 শ্রিয়ঃ কান্তাকান্তঃ পরমপুরুষ ইতি । তাপন্যাঞ্চ । কৃষ্ণোবৈ পরদৈবত  
 মिति । যস্মাদেব তাদৃক্ পরমস্তস্মাদাদিশ্চ তদ্বক্তৃং শ্রীদশমে । শ্রদ্ধা জিতং  
 অরাসঙ্কামিতি টীকা চ স্বামিপাদানাং । আদৌ হরিঃ শ্রীকৃষ্ণ ইত্যেবা । একা-  
 দশেভু । পুরুষ বৃষভ মাদাং শ্রীকৃষ্ণসঙ্গং নতোহস্মি ইতি । নটচতদাদিভুং  
 তস্যাত্বাপেক্ষাং । কিন্তু নাদি নবিদ্যতে আদির্বস্যা তাদৃশং তাপন্যাঞ্চ । একো  
 বশীসৰ্ব্বগঃ কৃষ্ণ ইভ্য ইত্যুক্তা নিত্যোনিষ্ঠানা মिति । যস্মাদেব তাদৃশ  
 তয়াদি স্তস্মাৎ সৰ্ব্বকারণ কারণং মহৎশ্রুতী পুরুষ স্তস্যাপি কারণং তথাচ  
 শ্রীদশমে । যস্যাত্মাংশাংশাংশ ভাগেনেতি টীকা চ । যস্যাত্মাঃ পুরুষ স্তস্যাত্মশো  
 মায়া তস্যাত্মা গুণা ভেদাং ভাগেন পরমাণুমান্ন লেশেন বিশ্বোৎপত্তাদয়ো  
 ভবন্তি । সচ্চিদানন্দ বিগ্রহঃ ইতি সচ্চিদানন্দ লক্ষণে যো বিগ্রহ স্তদ্রূপ-  
 ইত্যর্থঃ । তাপনীয় হয়শীৰ্ষয়োঃ । সচ্চিদানন্দ রূপায় কৃষ্ণায়াক্ষিক্যকারিণ  
 ইতি । ব্রহ্মাণ্ডে । নন্দ ব্রজজ্ঞানানন্দী সচ্চিদানন্দবিগ্রহ ইতি । তদেব মস্যা  
 তথা তথা লক্ষণ শ্রীকৃষ্ণরূপে সিন্ধেচোভয় নীলাভিনিবিষ্টে ন কচিৎ বৃক্ষী-  
 ক্ষত্বং কচিদোবিন্দত্বং দৃশ্যতে । যথা দ্বাদশে শ্রীসুতঃ । শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণ-  
 সখ বৃক্ষ্যভাবনিষ্কৃৎপ্রাজ্ঞত্ববংশ দহনানপবৰ্গ বীৰ্য্য গোবিন্দ গোপবনিতা  
 ব্রজভৃত্যগীত তীর্থশ্রবঃ শ্রবণমঙ্গল পাহিভূতান্ । ইতি । চিন্তামণি ইত্যাদি ।  
 গোবিন্দমাদিপুরুষমিত্যাদি । দশমে গোবিন্দাভিষেকারম্ভে সুরভীবাচ্যং ।  
 ক্বং ন ইন্দ্র জগৎপতে ইতি । অস্ত্য তাবৎ পরম গোলোকাবতীর্ণানাং তাসাং  
 গবেন্দ্রত্বমপি । তাপনীয়ু চ । ব্রহ্মণা তদীয়মেব যেনারাধনং প্রকাশিতং ।  
 গোবিন্দং সচ্চিদানন্দ বিগ্রহ মিত্যাदि ॥ ১৬ ॥

ইতি আদিবংশে সংগ্রহ টীকায়াং দ্বিতীয়ঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ২' ॥

অথ গ্রন্থকারস্য ।

শ্রীচৈতন্য প্রভুং বন্দে যৎপাদাশ্রয়বীৰ্য্যতঃ ।

সংগৃহীত্যা করত্নাতাদজঃ সিদ্ধান্ত সম্মনীন্ ॥ ১ ॥

শ্রীচৈতন্যেতি । অহমপি শ্রীচৈতন্যং প্রভুং বন্দে শরণং ব্রজানীশ্বৰ্য্যঃ ।  
যদস্য পদাশ্রয়বীৰ্য্যতঃ । পাদাশ্রয়বীৰ্য্যস্য আকরত্নাতাং কনিকাসংযোগাৎ ।  
অজ্ঞোমুখোহপিমুখোজনঃ সিদ্ধান্তসম্মনীন্ ভক্তিসিদ্ধান্ত সমূহান্ সংগৃহীতি ।  
সাকুল্যং জ্ঞানীতি । স্বমেবাচরেদ্ধৰ্মং জগৎশিকায় সাধবঃ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবদ্বীতায়াম্ ।

পরিভ্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাং ।

ধৰ্মসংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে ॥ ২ ॥

কিমর্থমিত্যপেক্ষায়ামাহ । পরিভ্রাণয়েত্যাदि । সাধুনাং স্বধৰ্মবৰ্ত্তিনাং  
পরিভ্রাণায় রক্ষণায় দুষ্কৃৎ কৰ্মকুৰ্ব্বন্তীতি দুষ্কৃতঃ তেষাং বিনাশায় বধায় চ  
এবঞ্চ ধৰ্মস্যাসংস্থাপনায় সাধুরক্ষণায় দুষ্কবধেন চ ধৰ্মং স্থিরীকৰ্ত্তং যুগেযুগে  
তত্তদবসরে সম্ভবামীত্যর্থঃ । নচৈবং দুষ্কৃনিগ্রহং কুৰ্ব্বতোপি নৈঘৃণ্যং শঙ্ক-  
নীয়ং যথাহঃ । লালনেতাড়নে মাতুলনাকারুণ্যং যথাভবেৎ । তদ্বদেব মহেশস্য  
নিয়ন্তুৰ্গণ দোষয়োরিতি ॥ ২ ॥

তত্রৈব । উৎসীদেয়ুরিমেলোকা ন কুৰ্ব্যাং কৰ্মচেদহং ।

সঙ্করস্য চ কৰ্ত্তাশ্চামুপহন্যামিমাঃ প্রজাঃ ॥ ৩ ॥

ততঃ কিমত আহ উৎসীদেয়ুরিতি উৎসীদেয়ুঃ ধৰ্মলোপেন ভ্রংশ্যেযু তত-  
শ্চয়ো বৰ্ণসঙ্করো ভবেত্তস্যাপ্যহমেব কৰ্ত্তাস্যাং ভবেয়ং এবমহমেব প্রজাঃ  
উপহন্যাং মলিনী কুৰ্ব্যাং ॥ ৩ ॥

যদ্বাদাচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরোজনঃ ।

স যৎপ্রমাণং কুরুতে লোকস্তদনুবর্ততে ॥ ৪ ॥

কৰ্মকরণে লোকসংগ্রহো যথাস্যাস্তথাহ যদ্বাদিতি ইতরঃ প্রাকৃতোজ্ঞনোপি  
তত্তদেবাচরতি শ্রেষ্ঠোজনঃ কৰ্মশাস্ত্রং বা যৎপ্রমাণং মন্যতেতেদেব লোকো-  
হপ্যনুসরতি ॥ ৪ ॥

বিভ্রমঙ্গলে ।

সম্ভবতারািবহবঃ পঙ্কজনাভস্য সৰ্বতোভদ্রাঃ ।

কৃষ্ণাদনাঃ কোবালতাস্বপি প্রেমদো ভবতি ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণং বিনাপ্রেমদোনাস্তীত্বাহ । সম্ভেতি । পঙ্কজনাভস্য গোবিন্দস্য বহবোহবতারাঃ সম্ভ লীলাবতারাঃ গুণাবতারাঃ পুরুষাবতারাঃ শক্ত্যাবেশাবতারাঃ ভবন্তি । সৰ্বতোভদ্রাঃ সৰ্বত্রমঙ্গলরূপাঃ । কিন্তু কৃষ্ণাং অন্তঃ কোবাদেবাদয়ঃ নতেষু প্রণতেষু ভজ্যমানেষু জনেষু অথবালতাদিষু প্রেমদো ভবতি ন কোপীত্যর্থঃ । অতএব শ্রীভৃগুবচনং নহি মন্ত্যেনাহং মন্ত্যেহরির-  
চ্ছাদয় ইতি ॥ ৫ ॥

দশমে গর্গ বাক্যং ।

আসন্বর্ণাস্ত্রয়োহস্থ গৃহতোহনুযুগং তনুঃ ।

শুক্লো রক্তস্তথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ॥ ৬ ॥

অতঃ শ্রীকৃষ্ণ ইত্যেকং নাম ভবিষ্যতি । তোষণী । আসন্নিতি । অত্র প্রকটার্থোহয়ং অনুযুগং যুগেযুগে বারম্বারং তনুর্গৃহতোহস্য শুক্লাদিবর্ণাস্ত্রয় আসন্ ইদানীং স্বর্ণপুঞ্জত্বতু জগন্মোহন শ্যামবর্ণতামেবগতঃ । এতদুক্তং ভবতি । তনুর্গৃহত ইতি স্বাতন্ত্র্যোক্ত্যা যোগমায়া প্রভাবইবোক্তঃ ॥ ৬ ॥

একাদশে যোগেন্দ্রবচনং ।

দ্বাপরে ভগবান্ শ্যামঃ পীতাবাসা নিজায়ুধঃ ।

শ্রীবৎসাদিভিরকৈশ্চ লক্ষণৈরুপলক্ষিতঃ ॥ ৭ ॥

দ্বাপরে ইতি । শ্যামঃ অতসীপুস্পসঙ্কাশঃ নিজানি চক্রাদীনি আয়ুধানি যস্য সঃ শ্রীবৎসোনাম বক্ষসো দক্ষিণেভাগে রোয়াং প্রদক্ষিণাবর্তঃ স আদির্ঘেষাং করচরণাদিগত পদ্মাদীনাং তৈরকৈরকিতৈশ্চিহ্নৈর্লক্ষণৈর্বাহৈঃ কৌন্ত-  
ভাদিভি পতাকাদিভিষ্চ ॥ ৭ ॥

প্রথমে কুন্তী বচনং ।

নমো ভগবতে তুভ্যং বান্দুদেবায় ধীমহি ।

প্রজ্ঞামারানিরুদ্ধায় নমঃ সঙ্কবণায় চ ॥ ৮ ॥

কীর্তনস্বরূপ ভক্তিহেতুত্বমুক্তং জ্ঞানহেতুত্বমাহ নম ইতি স্বাভ্যাং  
নমো ধীমহি মনসানমনং কুর্কীমহি ॥ ৮ ॥

মহাভারতে সহস্রনামি ।

সুবর্ণবর্ণ হেমাক্ষৌ বরাঙ্গচন্দনাঙ্গদী ।

সন্যাসকৃৎ শমঃ শান্তো নিষ্ঠাঃ শান্তিঃ পরায়ণঃ ॥ ৯ ॥

সুবর্ণবর্ণ ইতি । সুবর্ণবর্ণঃ পীতবর্ণ হেমাক্ষঃ হিরণ্যং পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ ।  
বরাঙ্গঃ সর্বসল্লক্ষ্যাম্বিতাঃ সক্তিদানন্দ সাম্রাজ্যঃ চন্দনাঙ্গদী আহ্লাদজনক  
কেয়ূরযুক্তঃ । সন্যাসকৃৎ । মোক্ষাশ্রমং চতুর্থং কৃতবান্ । শমঃ । রাগ দ্বেষ  
বিমুক্তো যঃ শমঃ স কথিতে । বুধৈঃ বৈষম্যরহিতঃ প্রলয়কালে নিতরাং তত্রৈব  
তিষ্ঠন্তি ভূতানীতি নিষ্ঠাঃ । সমস্তাবিদ্যা নিবৃত্তিঃ শান্তিঃ সা ব্রহ্মৈব পরায়ণঃ  
পুনরাবৃত্তিশঙ্কারহিতঃ ॥ ৯ ॥

একাদশে যোগেন্দ্রবাক্যং ।

ইতি দ্বাপরউর্দ্ধাংশে স্তবস্তি জগদীশ্বরং ।

নানা তন্ত্র বিধানেন কলাবপি তথা শৃণু ॥ ১০ ॥

নানাতন্ত্র বিধানেনেতি কলৌতন্ত্রমার্গস্য প্রাধান্যং দর্শয়তি ॥ ১০ ॥

কৃষ্ণবর্ণং দ্বিষা কৃষ্ণং সাক্ষোপাঙ্গান্ত্র পার্শ্বদং ।

যজ্ঞৈঃ সঙ্কীৰ্তনপ্রায়ৈর্যজন্তি হি স্মমেধসঃ ॥ ১১ ॥

রক্ষতাং ব্যবর্তয়তি দ্বিষাকান্ত্যাঃ কৃষ্ণং ইন্দ্র নীলমণিবহুজ্জ্বলং যদ্বা দ্বিষা  
কৃষ্ণং কৃষ্ণাবতারং অনেন কলৌ কৃষ্ণাবতারস্য প্রাধান্যং দর্শয়তি অজ্ঞানি-  
হৃদয়দীনি উপাঙ্গানি কৌস্তভাদীনি অস্ত্রাণি সুদর্শনাদীনি পার্শ্বদাঃ সুনন্দাদয়ঃ  
তৎ সহিতং যজ্ঞৈরুচ্চনৈঃ সংকীৰ্তনং নামোচ্চারণং স্তুতিশ্চ তৎ প্রাধান্যৈঃ  
স্মমেধসো বিবেকিনঃ ইতি । ক্রমসন্দর্ভে । কৃষ্ণাবতারানন্তরং কলিযুগাব-  
তারং পূর্ববদাহ । কৃষ্ণেতি । টীকাকৃষ্টিরেব ব্যাখ্যাতং যদ্বা । অন্তঃ কৃষ্ণ-  
বর্ণমপি রহিতাভাসিত রূপান্তরেণাকৃষ্ণং পীতমিত্যর্থঃ । শুক্লো রক্তস্তথা পীত  
ইদানীং কৃষ্ণতাং গত ইতি ত্রীগর্ভাক্যাং দ্বাপরে ভগবান্ শ্যাম ইতি পূর্বো-  
ক্তেষ্চ তন্ম্যৈব পারিশেষ্যাৎ কৃষ্ণবর্ণদ্বাৎ সাক্ষোপাঙ্গান্ত্র পার্শ্বদমপি নিগূঢ়-



দর্শিনামনুভবসিদ্ধং জ্ঞেয়ং । তত্রহেতু যজ্ঞেরিতিঃ যজ্ঞেঃ পরিচর্যামানৈঃ ।  
সঙ্কীৰ্ত্তনপ্রধানৈঃ । গোঁড়াদিশে মহানুভাব সহস্রানুভবসিদ্ধমবৈতদিতি,  
ভাবঃ । অতএব গ্রন্থাদৌ দর্শিতং অন্তঃকৃষ্ণ বহির্গৌরমিতাদি ॥ ১১ ॥

স্তবমালায়াং ।

কলৌ যং বিদ্বাংশঃ স্ফুটমভি যজ্ঞস্তে দ্ব্যতিভবাদকৃষ্ণাঙ্গং  
কৃষ্ণং মথ বিধিতিক্রুৎকীৰ্ত্তন মরৈঃ । উপাশ্রয়ঃ প্রাচুর্যম-  
খিল চতুর্থাশ্রমযুবাং স দেবশৈচতন্যাকৃতিরতিতরাং নঃ  
রূপয়তুঃ ॥ ১২ ॥

কলাবিত্তি স চৈতন্যাকৃতিদেব কৃষ্ণো নোহস্মান্ রূপয়ত্বিত্যম্বয়ঃ । যং  
কৃষ্ণং কলৌ অর্ঘ্যবিংশচতুর্য়ুগীয় কলৌ তু লামাবতারস্যাধিকারাৎ । বিদ্বাংশঃ  
সুমেধসঃ সঙ্কীৰ্ত্তন প্রচুরৈঃ যজ্ঞবিধানৈঃ স্ফুটং অভিযজ্ঞস্তে দ্ব্যতি ভবাং  
কাস্ত্যতিশয়াং অকৃষ্ণং গৌরমঙ্গং যস্য তং কৃষ্ণং বর্ণমিত্যাদ্যোকাদশসঙ্কীৰ্ত্তন  
পদার্থঃ স্ফুটিতঃ । অস্য সম্যাখ্যাখ্যা মদীয়ায়াং রসিকরঙ্গদানায়্যাং শ্রীভাগ-  
বতাহুত টীকায়াং দ্রষ্টব্য ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । স্মিতালোকঃ শোকং হরতি জগতাং যন্ত পরিভো  
গিরান্ত প্রারম্ভঃ কুশলপটলীং পল্লবয়তি । পদালম্ভঃ  
কং বা প্রণয়তি নহি প্রেমনিবহং স দেবশৈচতন্যাকৃতি  
রতিতরাং নঃ রূপয়তুঃ ॥ ১৩ ॥

স্মিতালোক ইতি । যস্য স্মিতালোকঃ জগতাং তদ্বর্ত্তিনাং শোকং হরতি  
যস্য পদালম্ভঃ পদকর্ম্মকলাতঃ কং বা প্রেমনিবহং প্রেমবাহকং প্রেমোনিবহা  
যস্মিন বা তং ন প্রণয়তি অপি তু সর্বং করোতীত্যর্থঃ । অন্তঃকৃষ্ণ ॥ ১৩ ॥

ভাগবতসন্দর্ভে ।

অন্তঃ কৃষ্ণঃ বহির্গৌরং দর্শিতাদি বৈভবং ।

কলৌ সঙ্কীৰ্ত্তনাঠোঃ স্ম কৃষ্ণচৈতন্যমাশ্রিতাঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তরিত্তি। কলৌ কলিযুগে সঙ্কীর্ণনাদ্যৈঃ করণভূতৈঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যং  
বয়মাপ্রিতাঃ স আশ্রয়ং ভবাম। কীদৃশং অন্তরিকৃষ্ণং নন্দনন্দনং বহি-  
র্গৌরং বাহ্যে শ্রীগৌরাক্ষোবর্ণং গনিতসুবর্ণবৎ পুনঃকীদৃশং দর্শিতামি অঙ্গা-  
দেবৈভবানি যেন তং । কন্দর্পমোহনমাধুর্যাতিশয়ং ধনিত নিমিত্তার্থঃ ॥ ১৪ ॥

অঙ্গোপাঙ্গানামত্রাবতারং শ্রীকৃষ্ণগোস্থামিত্যপি

নিরূপিতমস্তি ।

সদোপাস্যঃ শ্রীমান্ ধৃত মল্লজকারৈঃ প্রণয়িতাং বহন্তি  
গীর্কীগৈর্গিরিশ পরমেষ্ঠী প্রভৃতিভিঃ । স্বভক্তেভ্যঃ শুদ্ধাং  
নিজভজন মুদ্রামুপদিশন্ স চৈতন্যঃ কিং মে পুনরপি  
দৃশ্যাস্ততিপদং ॥ ১৫ ॥

সদোপাস্য ইতি । স চৈতন্যঃ কিমার্চ্যামেমমদৃশোঃ নয়নয়োঃ পদং  
গোচরং পুনরপি পুনর্বারং যস্যোতিগোচরী ভবিষ্যতি । কিং কুর্কম্ স্বভ-  
ক্তেভ্যঃ মধুররসাপ্রিতভক্তেভ্যঃ শুদ্ধাং নির্মলাং নিজভজনমুদ্রাং বহুজনেন  
গোপীত্বং প্রাপ্নোতি তাং ভক্তিং উপদিশন্ উপদেশং কুর্কম্ সন্ । পুনঃ  
কথন্তুতঃ । গীর্কীগৈঃ বাক্যমেব বাণং যেষাং তৈর্দেবৈঃ কর্তৃত্বতৈঃ শ্রীমান্  
চৈতন্য সদাসর্বদা উপাস্য উপাসনীয় ইত্যর্থঃ । কীদৃশৈঃ গীর্কীগৈঃ ধৃতমল্লজ-  
কারৈঃ । ধৃতানি শরীরানি যৈস্তৈঃ সার্বভৌমপ্রতাপরূপাদিভিঃ কথন্তুতৈঃ ।  
গিরিশ পরমেষ্ঠীঃ প্রভৃতিভিঃ শিব ব্রহ্মাদিভিঃ পুনঃ কথন্তুতৈঃ প্রণয়িতাং  
প্রেমামানন্দতাং বহন্তিঃ প্রাপয়ন্তিরিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

কুচিছুপপুরাণে । অহমেব কুচিছুক্কন্ সন্যাসাশ্রমশ্রুতিতঃ ।

হরিভক্তিং গ্রাহয়ামি কলৌ পাপহতান্নরান্ ॥ ১৬ ॥

অহমিতি । হে ব্রহ্মন্ হে ব্যাস কচিৎ কুত্রচিৎ কলৌ নতু সর্বস্মিন্মু  
কলিযুগে অহমেব সন্যাসাশ্রমং আশ্রিতসন্ন্যাসী ভবম্ সন্ । পাপহতান্  
লোকান্ নরান্ সর্কান্ হরিভক্তিং গ্রাহয়ামি গ্রহণং করয়ামি । অথবা  
হরিভক্তিং অহং করিষ্যামি ॥ ১৬ ॥

যামুনাচার্য্য স্তবে ।

হ্যাং শীল রূপ চরিতৈঃ পরমঃ প্রকৃষ্ট, সত্বেন সাত্ত্বিক তয়া  
প্রবলৈশ্চ শাস্ত্রৈঃ । প্রখ্যাত দৈব পরমার্থ বিদ্যাং মতৈশ্চ,  
নৈবাসুর প্রকৃতয়ঃ প্রভবন্তি বোদ্ধুঃ ॥ ১৭ ॥

কস্যচিৎ শ্রীবৈষ্ণবস্য । নান্যদং বিধং গুণসম্পন্নং হরিং তামসাঃ কথং  
ন সেবন্তে । ইত্যশঙ্কায়ামাহ । আমুর প্রকৃত্যো জাতুং ন সমর্থঃ ইত্যাহ ।  
দ্ব্যমিতি । শীলরূপচরিতৈঃ শীলং স্বভাবঃ রূপাণি দিব্যমঙ্গল গ্রহাণি চরি-  
ত্ৰাণি শীলঞ্চ রূপাণি চ চরিত্রাণি চ তৈঃ । পরম প্রকৃষ্ট সত্বেন পরমেনোৎ-  
কৃষ্টেন প্রসিদ্ধেন সত্বেন বলেন চ সাত্ত্বিক তয়া সত্ত্বগুণ প্রধানত্বেন চ  
প্রখ্যাত দৈবপরমার্থবিদ্যাং । প্রখ্যাতং প্রসিদ্ধং দৈবস্য পরমার্থং বিদন্তি  
তেষাং পরাশরাদীনাম্ মতৈঃ প্রবলৈঃ রসিকৈঃ শাস্ত্রৈশ্চ । তস্যৈব আমুর  
প্রকৃতয়ঃ আমুরী প্রকৃতির্বেদ্যাং তে ত্রিযাঃ পুংস্বস্তাবঃ ॥ ১৭ ॥

তত্রৈব । উল্লংঘিত ত্রিবিধসীম সমাতিশায়ি, সম্ভাবনং তব  
পরিব্রটিমস্বভাবং । মায়াবলেন ভবতাপি নিগুহ্যমানং,  
পশ্যন্তি কেচিদিনিশং ভুদনন্যাভাবাঃ ॥ ১৮ ॥

দ্বদেক শরণান্ত হ্যাং পশ্যন্তীতাহ । উল্লংঘিতেতি । উল্লংঘিতা অতিক্রান্তা  
ত্রিধা সীমানো দেশকাল পরিচ্ছেদা বস্যাঃ সা সমানা অতিশায়িনীঃ অধি-  
কাচ সম্ভাবনা বস্যাঃ তত্ত্বাধীকৃতং তবপরিব্রটিমস্বভাবং পরিব্রটয়ঃ প্রভুত্বস্য  
স্বভাব স্বরূপং ভবতাপি মায়াবলেন নিগুহ্যমানং অনিশং নিরন্তরং ॥ ১৮ ॥

পাশ্বে । দ্বৌকুত সর্গো লোকেহগ্নিন্ দৈব আসুর এবচ ।  
বিষ্ণুভক্তিঃ স্মৃতো দৈব আসুরস্তদ্বিপর্ধ্যয়ঃ ॥ ১৯ ॥

দ্বৌকুতেতি । অগ্নিনুলোকে লোকস্ত ভুবনে জনে ইত্যমরঃ । দ্বৌকারৌ  
ভূতসর্গৌ জীবসৃষ্টি ভবতঃ সঃ দৈবঃ দেব এবহি নিশ্চিতং আমুর চকারৌ এব  
সমুচ্চয়ে । দেবাসুরৌ দৈবঃ দেবস্বভাবঃ । বিষ্ণুভক্তিঃ । নির্মলান্নাসাদি-  
ভর্য্যঃ । আমুরঃ অসুরস্বভাবঃ । তং বিষ্ণুভক্তি বিপর্য্যয়ঃ । দুরাশ্বাকদর্ঘ্যা-

আস্যাং । য এব বিষ্ণুভক্ত স এব সর্বতত্ত্বং জানাতি অনুরতজ্ঞানাতী-  
ত্বার্থঃ ॥ ১৯ ॥

বিষ্ণুধর্মোত্তরে । তুলসীদল মাত্রেণ জলস্ফুল্লকেন চ ।

বিক্রীণীতে স্বমাদ্বানং ভক্তেভ্যো ভক্তবৎসলঃ ॥ ২০ ॥

হরিতক্তিবিলাস টীকায়াং । তুলসীদলেতি বিক্রীণীতে বশ্যং কয়োতি  
ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ ভাবার্থদীপিকায়াং ॥ ৩ ॥ ১ ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে তৃতীয়স্কন্ধে ব্রহ্মস্তুতো ।

ত্বং ভক্তিয়োগপরিভাবিত হৃৎসরোজ, আস্মে শ্রুতে-  
ক্ষিতপথো ননু নাথ পুংসাং । যদ্বদ্বিয়াত উরুগায় বিভা-  
রন্তি, তত্ত্বপুং প্রণয়সেন্দনুগ্রহায় ॥ ২১ ॥

ভূমিতি । ভক্তিয়োগেন শোধিতে হৃৎসরোজে আস্মে তিষ্ঠসি । শ্রুতেন  
শ্রবণেনৈক্ষিতঃ পন্থাঃ যস্য । কিঞ্চ শ্রবণং বিনাপি বৃহজ্জাঃ মনসা যদ্বদ্বপুঃ  
রূপং স্বেচ্ছয়াধায়ন্তি তত্ত্বং প্রণয়সে একটয়সি সতাং বৃহজ্জানাং অনু-  
গ্রাহয়েতি । ক্রমসন্দর্ভে । ভক্তানাং ত্বং বশ এবোত্তমরং কিং বক্তব্যমি-  
ত্বাহ । ভূমিতি ভক্তিয়োগোহত্র প্রেমা । পরিভাবিত ত্বং যোগ্যতামাপাদি  
তত্ত্বং । শ্রুতং ভগবৎপ্রতিপাদক বেদ বৈদিকশাস্ত্র বিচার শ্রবণং । তর্হি  
মজ্জপাবিভাবে কিং কারণং তত্রাহ যদ্বদ্বিতি । দ্বিয়া শ্রুতেনৈব লঙ্ঘন বুদ্ধি  
বিশেষণে তে পূর্বোক্তাঃ শ্রুতেক্ষিতত্বাৎ কথাঃ পুমাংসো যদ্বদ্বিভাবয়ন্তি  
তত্ত্বপুং প্রণয়সে প্রাকর্ষণে তৎসমীপেনয়সি একটয়সীত্যর্থঃ । ননু ঈশ্বরোহং  
কথমেব তেষাং বশঃ সাং তত্রাহ সন্দনুগ্রহায় সৎসুতেষু অনুগ্রহ এবত্তব-  
বশাৎ কারণং নানাভিত্তিভাবঃ । ননু শ্রুতমাত্রেণ মম কথাং বহুনাং রূপাণাং  
জ্ঞানং স্যাস্তদভাবে চ কথংকতর তিষ্ঠঃ স্যাস্তত্রাহ হে উরুগায়েতি বেদেন  
অনুগ্রহৈবগীয়সে ইতি । স্বদ্বদ্বতানুসারেণ সানাদিভি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

ইতি আদিখণ্ডে তৃতীয়ঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৩ ॥

গ্রন্থকারঃ ।

শ্রীচৈতন্যপ্রসাদেন তদ্রূপস্য বিনির্গয়ঃ ।

বালোপি কুরুতে শাস্ত্রং দৃষ্ট্বা ব্রজবিলাসিনঃ ॥ ১ ॥

শ্রীচৈতন্যোতি । বালোপি শাস্ত্রাদ্যব্যুৎপন্নোপি শ্রীচৈতন্যপ্রসাদেন কৃপা-  
লেশেন শাস্ত্রং দৃষ্ট্বা পুরাণাদীবলোক্য তত্তস্য ব্রজবিলাসিনঃ ভগবতঃ গোবি-  
ন্দস্য রূপস্য তৎকৃতে । অম্বুবাদরূপস্য নবদীপচন্দ্রস্য বিনির্গয়ং বস্ততদ্বৈ  
নিরূপণং কুরুতে অহমপি করোমীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

দশমে গোপীঃ প্রতি শ্রীকৃষ্ণ বাক্যং ।

ময়িতজ্জিহ্বী ভূতানাং মমৃতদ্বায় কল্পতে ।

দিষ্ট্য যদাসীৎ স্নেহো ভবতীনাং মদাপনঃ ॥ ২ ॥

অতিভদ্রমিদং বদন্ত ভবতীনাং মদ্বিয়োগেন মৎপ্রেমাতিশয়োজ্যাত  
ইত্যাহ ময়ীতি । ময়িতজ্জিহ্বা মাত্রমেতাবদমৃতদ্বায় কল্পতে । যন্তু ভবতীনাং  
মৎ স্নেহ আসীৎ । তদ্দিষ্ট্য অতিভদ্রং । কুতঃ মদাপনঃ মৎপ্রাপণ ইতি ।  
বৈকব তোষণ্যাং । অপ্রসিক্তং মমৈশ্বর্যাং নুনমেতাভিরপিজ্ঞান মন্তীত্যাহ ।  
কণাদমুসঙ্কায় তদেবাবলম্ব্য যথার্থোনাপি সাক্ষ্যম্ভি । অহমেবেশ্বরশ্চৈত-  
ন্যপি সাক্ষ্যরূপং লীলাবেশেন কৃতেইপি ভবতীনাং বিয়োজনে সমশক্তি  
র্ন ভবিষ্যন্তেব স্নেহ পারবল্যাদিত্যভিপ্রায়েনাহ । ময়ীতি । হি প্রসিক্তো ।  
ভক্তির্নববিধানামেকোপি প্রীতিমাত্রং বা ভূতানাং সর্কেষামপি অমৃতদ্বায়  
মোক্ষায় কল্পতে । ততো ভবতীনাং সর্কেষাং পূজানাং মদাপনঃ মামেব  
সাক্ষ্যং প্রাপয়তি বলাদাকর্ষতি যঃ স্নেহ উভয়ান্দ্রীভাব হেতুঃ প্রেমপরিপাক  
বিশেষ যদাসীৎ সংযোগ বিয়োগ লীলাভ্যামবিভূঁব । তন্তু দৃষ্ট্বা । অতি  
ভদ্রং পুনর্বিয়োগসম্ভাব্যত্বাৎ ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

ভগবদ্বীত্যাং ।

বে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাং স্তথৈব ভজাম্যহং ।

মমবার্হনুবর্তন্তে মনুষ্যাঃ পার্থ সর্বশঃ ॥ ৩ ॥

যে যথেষ্ট । যথা যেন প্রকারেণ সকাং তয়া নিষ্কাম তয়া বা যে মাং  
ভজন্তি তানহং তথৈব তদপেক্ষিত ফলদানেন ভজাম্যনুগৃহামি নতু সকা-  
মানাং বিহার ইন্দ্রাদীন্ যে ভজন্তি তানহমুপেক্ষে ইতি মন্তব্যং যতঃ সৰ্বশঃ  
সৰ্বপ্রকারৈরিন্দ্রাদি দেবকা অপি মমৈববয়ং ভজনমার্গ মনুবর্তন্তে ইত্যাদি  
রূপেণৈব মমাপি সেব্যত্বাৎ ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে শুক বাক্যং ।

অনুগ্রহায় ভক্তানাং মানুষং দেহমাশ্রিতঃ ।

ভজতে তাদৃশীঃ ক্রীড়া যাঃ শ্রদ্ধা তৎপরো ভবেৎ ॥ ৪ ॥

অনুগ্রহায়েতি শৃঙ্গাররসাকৃষ্ট চেত সোহতি বহির্দুঃখানুপিত পরামু কৰ্ত্তু  
মিতি ভাবঃ । তোষণ্যাং । নম্রাপ্তকামস্য কুতঃ ক্রীড়নেপ্রবৃত্তিঃ । কুতস্তবাং বা  
বহির্দুঃখা লোকবিগীতেতি তন্মিহ্নিতাতাহ । অম্বিতি । ভক্তানামনুগ্রহায় ।  
মন্তুজানাং বিনোদার্থং করোমি বিবিধাক্রিয়া ইত্যাদি পদ্মপুরাণীয় শ্রীভগব-  
দ্বচনাৎ । মানুষং নরাকারং আশ্রিতঃ । ব্রহ্মরূপেণ সৰ্বাশ্রয়োহপি স্বয়মাশ্রয়ং  
কৃতবানীতি । তস্য পরব্রহ্মস্বরূপস্য পরমাশ্রয়ত্বং দর্শিতং । তদ্বক্তৃৎ । দশমে  
দশমং লক্ষ্য মাশ্রিতাশ্রয় বিগ্রহঃ । তথা ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহ মিতি । আশ্রিত  
ইতি পাঠেপ্যদর বিষয়ঃ কৃত ইতি স এবার্থঃ । এবং ভক্তানুগ্রহার্থন্ত ক্রীড়ে-  
তাভিপ্রোক্তং । আপ্তকামত্বপি ভক্তানুগ্রহো যুক্ত্যতে । বিশুদ্ধস্বাস্থ্য তথা স্বভা-  
বাৎ । যন্তাবতাবিতেচাত্ত্র দৃশ্যতোমৌ । যথা রহুগণানুগ্রাহকে শ্রীজড়ভরতে  
যথা বা ভবদনুগ্রাহ ময়ীতি । তত্র ভক্তশব্দেন ব্রহ্মদেবো ব্রহ্মজনাশ্চ সৰ্ব্ব  
কালত্রয়সম্বন্ধিনোহন্যেচ বৈকুণ্ঠগৃহীতাঃ । ব্রহ্মদেবীনাং পূৰ্ব্বরাগাদিভি ব্রহ্ম-  
জনানাং জ্ঞাদিভি বনোবাঞ্চ তদর্শন শ্রবণাদিভিরপূৰ্ব্ব স্বরূপাৎ । অতএব  
তাদৃশ ভক্তপ্রসঙ্গেন তাদৃশীঃ সৰ্ব্বচিত্তাকর্ষণীঃ ক্রীড়াভজতে যাঃ সাধারণীরপি  
শ্রদ্ধা ভক্তোভ্যোহন্যোপি জনন্তৎপরোভবেৎ কিমুতরাসরূপমিমাং শ্রদ্ধে-  
ত্যর্থঃ । বক্ষ্যতেচ বিক্রীড়িতং ব্রহ্মবধুভিরিদঞ্চ বিকোরিত্যাди ॥ ৪ ॥

তথাহি ভক্তিরসামৃতসিকৌ ।

যথোত্তরমসৌন্দর্য বিশেষোক্তাসমযাপি ।

রতির্বাসনয়া স্বাদী ভাসতে কাপি কক্ষচিৎ ॥ ৫ ॥

দুৰ্গমসঙ্গমন্যাং । তদেবং পঞ্চবিধা রতিং নিরূপ্যাশক্যতে । নম্রাসাং  
রতীনাং তারতম্য সাম্যাং বামতং । তত্রাদ্যে সৰ্বেষা মেকত্বৈব প্রবৃষ্টিঃ  
স্যাৎ । দ্বিতীয়েচ কস্যাচিৎ কচিৎ প্রবৃষ্ঠৌ কিং কারণং তত্রাহ যথোক্তর মিত্তি  
যথোক্তর যুক্ত ক্রমেণ স্বাধী অভিরুচিতা । নম্রত্র বিবেক্তাকৃতমঃ স্যাৎ নির্বা-  
সনো একবাসনো বহুবাসনোবা তত্রাদ্যেয়রন্যতরস্বাদাতাবাহিবেজ্জ্বং ন ঘট  
তএব । অন্ত্যাস্য চ রসাত্তাসিতাপর্যবসানান্নাস্তীতি সত্যং । তথাপ্যেক বাস-  
নস্য তদ্বচিতে রসান্তরস্যা প্রত্যক্ষদেহপি সদৃশ রসস্যোপমানেন প্রমাণেন  
বিসদৃশ রসস্যাত্ম সামগ্রী পরিপোষ দর্শনাদনুমানেন চেতি ॥ ৫ ॥

### সুবমানায়াং ।

সুবেশানাং দুৰ্গং গতিরতিশয়েনোপনিষদাং, মুনীনাং  
সৰ্বস্বং প্রণতপটলীনাং মধুরিমা । বিনির্ঘাসঃ প্রেমো  
নিখিল পশুপালামুজ্জ্বলাং, স চৈতন্যঃ কিং মে পুনরপি  
দুশোর্যাস্তি পদং ॥ ৬ ॥

সুবেশানামিতি । পুনঃ কীদৃশঃ সুবেশানাং দুৰ্গং দুৰ্গম্যং বস্তু পুনঃ  
কীদৃশঃ উপনিষদাং অতিশিরসাং অতিশয়েন অতিচেষ্টয়া গতিনদ্ধাপাততো  
গম্য ইত্যর্থঃ । পুনঃ কীদৃক্ প্রণতপটলীনাং ভক্তসমূহানাং মধুরিমা মাধুর্য্যং ।  
পুনঃ কীদৃশঃ অশেষ গোপীনাং প্রেমোনির্ঘাসঃ প্রেম ইতি অতিরুক্তি প্রেমো  
ভিন্নদেপি প্রেমদ্বৈনেক্যাং ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । অপারং কস্মাপি প্রণয়িজন বৃন্দশুকুতুকী, রসস্তোমং  
কুত্বা মধুর যুপভোক্তুং কমপি যঃ । রুচং স্বামাবব্রোছ্যতি  
মিহ তদীয়াং প্রকটয়ন্, স দেবশ্চৈতন্যাকৃতিরতিতরাং  
নঃ রূপয়তু ॥ ৭ ॥

অপারমিতি । যো দেবঃ প্রণয়িজনবৃন্দস্য শ্রীনন্দাদেঃ বসন্তোমং হিমা  
কস্মাপ্যনবচনীয়স্য শ্রীরাধিকাথ্যস্য কমপি মধুরং আশ্রয়ানুরূপং উপ-  
ভোক্তুং স্বাং শ্যামাং রুচং কাস্তিং আবব্রে আবৃতবান্-। ক্বেতি পাঠে

প্রণয়িজনবৃন্দস্য মধ্যে কস্যাপি শ্রীরাধিকাখ্যাস্যোত্যর্থঃ । পুনঃ কৌদৃক্ তদীয়াং  
তৎসম্বন্ধিনীং পীতাং ছাতিং প্রকটয়ন্ ॥ ৭ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । হ্লাদিনী সন্ধিনী সম্বিত্বযোকা সর্বসংস্থিতৌ ।

হ্লাদতাপকরীমিশ্রা স্থয়িনো গুণবজ্জ্বিতে ॥ ৮ ॥

ভগবৎসন্দর্ভে স্বামিভিঃ হ্লাদিনীতি । হ্লাদিনী আহ্লাদকরী সন্ধিনী সন্তা  
সম্বিৎ বিদ্যাশক্তিঃ একা মুখ্যা অব্যভিচারিণীস্বরূপ ভূতেতি যাবৎ । সর্বসং-  
স্থিতৌ সর্বস্য সম্যক্ স্থিতির্বস্যাৎ । তন্মিন্ সর্বাধিদানভূতেত্বম্যেব নতু  
জীবেষু চ যা গুণময়ী ত্রিবিধা সা স্থয়িনাতি । তামেবাহ । হ্লাদতাপকরী  
মিশ্রেতি । হ্লাদকরী মনঃ প্রসাদোখা সাত্বিকী । তাপকরী বিষমবিরোগা-  
দিষু তাপকরী তামসী তদুভয় মিশ্রা । বিষয়জন্যা রাজসী । তত্রাহেতুঃ সত্বাদি  
গুণৈর্বজ্জ্বিতে । তদুজ্জ্বং সর্বজ্জ্ব সুতৌ । হ্লাদিন্যা সন্ধিদান্নিকঃ সচ্চিদানন্দ  
দৈশ্বর্যঃ । স্বাবিদ্যা সংবৃত্তো জীবঃ সংক্লেশ নিকরাকর ইতীতি । অত্র হ্লাদক  
রূপোপি ভগবান্ বযাহ্লাদতে হ্লাদয়তি চ সা হ্লাদিনী তথা সন্তারূপোপি  
বযাসন্তাং দধাতি ধাবয়তি চ সা সন্ধিনী । এবং জ্ঞানরূপোপি বযা জ্ঞানান্তি  
জ্ঞাপয়তি চ সা সন্ধিদিতি জ্ঞেয়ং । অত্রচোক্তরোক্ত গুণোৎকর্ষেণ সন্ধিনী  
সম্বিৎ হ্লাদিনীতি ক্রমোজ্ঞেয়ঃ । তদেবং তন্মাত্র্যাত্মকত্বেনিহ্নে যেন স প্রকা  
শতা লক্ষণেন তদ্বৃষ্টি বিশেষেণ স্বরূপং বা স্বয়ংস্বরূপশক্তি বা বিশিষ্টং বাবিত্ত  
বতি তদ্বিশুদ্ধ সত্ত্বং তচ্চান্য নিরপেক্ষ সত্ত্বং প্রকাশ ইতি জ্ঞাপন জ্ঞানবৃত্তিকত্বাৎ  
সম্বিদেব । অস্য মায়য়া স্পর্শাতাবাহিশুদ্ধত্বং । তত্রচেদমেব সন্ধিন্যাংশ প্রধানং  
নঞ্চোদাধারশক্তিঃ সন্ধিদংশ প্রধানমাত্মবিদ্যা । হ্লাদিনী সারাংশ প্রধানং  
গুহ্যবিদ্যাগুণগচ্ছক্তিত্রয় প্রধানং মূর্তিঃ অত্রাধারশক্ত্যা ভগবদ্ধাম প্রকাশতে ।  
তদুজ্জ্বং । যৎ সাত্বতাঃ পুরুষরূপ মুপশান্তি স ত্বং লোকোয়ত ইতি । তথা জ্ঞান  
তৎপ্রবর্তকলক্ষণ বৃত্তিহয়করাত্মবিদ্যায়া তদ্বৃত্তিরূপ মুপাসকাশয়ং জ্ঞানং প্রকা  
শতে এবং ভক্তি তৎপ্রবর্তকলক্ষণহয়ক বা গুহ্যবিদ্যায়া তদ্বৃত্তিকর্যা প্রীত্যাশ্রিত্য  
ভক্তিঃ প্রকাশতে । অতএব শ্রীবিষ্ণুপুরাণে লক্ষ্মীস্তবে স্পষ্টীকৃত্যে । বজ্জবিদ্যা  
মহাবিদ্যা গুহ্যবিদ্যা চ শোভনে । আত্মবিদ্যা চ দেহি ত্বং বিমুক্তিকলদায়িনী ।  
বজ্জবিদ্যা কর্ণবিদ্যা মহাবিদ্যা অষ্টাঙ্গযোগঃ । গুহ্যবিদ্যা ভক্তিঃ । আত্মবিদ্যা  
জ্ঞানং । তৎ সর্বাশ্রয়ত্বাস্তমেব তত্তরূপা বিবিধানাং মুক্তীনাং বিবিধানা  
নন্যেযাঞ্চ কলানাং দাত্রীভবতীত্যর্থঃ । অথ মূর্ত্যাপরতত্ত্বাত্মক শ্রীবিগ্রহঃ



প্রকাশিতে। ইয়মেব বসুদেবাত্মা তদ্বক্তং শ্রীমহাদেবেন। সম্মতি ॥ ৮ ॥  
 ভাবার্থদীপিকায়াং । ৪। ৩। ২০।

শ্রীমভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে সতীং প্রতি শিব বাক্যং ।

সদ্বৎ বিশুদ্ধং বসুদেব শক্তিতং, যদীয়তে তত্র পুমানপা-  
 বৃতঃ। সত্ত্বেচ তস্মিন্ ভগবান্ বাসুদেবো, হৃদোক্কে  
 মে নমসা বিধীয়তে ॥ ৯ ॥

কিঞ্চ ন কেবলং অভ্যাগতেহেব বাসুদেবদৃষ্টা নমনং ক্রিয়তে কিন্তু নিত্য-  
 মেব মনসি বাসুদেবচিন্ত্যত ইত্যাহ বিশুদ্ধং সদ্বৎসত্ত্বং সত্ত্বগুণোবা বসু-  
 দেব শক্তিতং বসুদেব শব্দেনোক্তং । কুতঃ যদ্ব্যভ্যং তত্র তস্মিন্ সত্ত্বে পুমান্  
 বাসুদেব ঈয়তে প্রকাশতে অপগতমাবৃত মাবরণং যন্মাংসঃ অয়মর্থঃ বসুদেবে  
 ভগবতি প্রতীয়তে ইতি বাসুদেবঃ পরমেশ্বরঃ প্রসিদ্ধঃ সচ বিশুদ্ধ সত্ত্বে প্রতী-  
 য়তে প্রত্যয়ার্থেন প্রসিদ্ধেন প্রকৃতার্থো নির্দ্ধার্যতে ততশ্চ বাসয়তি দেবমিতি  
 ব্যুৎপত্ত্যাবসত্যস্মিন্ বা বাসুদেবঃ দীব্যতি দ্যোতত ইতি বা বসুভিঃ পূর্বে  
 দীব্যতি প্রকাশত ইতি বা বসুদেব বাচ্যং শুদ্ধ সদ্বৎ ততঃ কিনত আহ সত্ত্বেচ  
 তস্মিন্মে ময়া নমসা নমস্কারেণাবুবিধীয়তে সেব্যত ইত্যর্থঃ । মনসেতি পাঠে  
 মনসা ধীয়তে ধার্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । যতোহুদো ভূতেষু প্রত্যাহ-  
 তেহক্ষিবু জায়তে প্রকাশতে ইন্দ্রিয়াগোচর ইত্যর্থঃ । ভগবৎসম্বর্তে । সদ্বৎ  
 বিশুদ্ধ মিতি । বিশুদ্ধং স্বরূপশক্তি বৃত্তদ্বেন জাভ্যাংশেনাপি রহিত মিতি ।  
 বিশেষণ শুদ্ধং সদ্বৎ যৎ তদেব বসুদেব শব্দেনোক্তং কুতস্তস্যা সদ্বত্বা বসুদেব  
 তাবা তত্রাহ । যৎ যন্মাংসং তত্র তস্মিন্ পুমান্ বাসুদেব ঈয়তে প্রকাশতে ।  
 বসুদেবে ভবতি প্রতীয়তে ইতি বা বাসুদেবঃ । তস্মাদবসুদেব শক্তিতং বিশুদ্ধ  
 সদ্বৎ স্বরূপশক্তিবৃত্তিভূমেব বিশদয়তি । অপাবৃত্ত আবরণশূন্যঃ সন্ প্রকাশতে  
 প্রাকৃতং সদ্বৎ চেতর্হি তত্র প্রতিকলমেবাবনীয়তে । ততশ্চ দর্পণে মুখস্যেব  
 তদস্পর্শত তয়া তস্য তত্রাহৃতদ্বেনৈব প্রকাশঃ স্যামিতি ভাবঃ কলিতার্থ মাহ ।  
 এবম্বূতে সত্ত্বে তস্মিন্মিত্যমেব প্রকাশমানো ভগবান্ মে ময়া মনসা বিশেষণ  
 বিধীয়তে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ ততঃ সত্ত্বাদাভ্যাপন্নমেব মনসা চিন্তয়িত্বং শক্যত  
 পর্যায়িত্বং । নহু কেবলেন মনসৈব চিন্ত্যতাং কিস্তেন সত্ত্বেন তত্রাহ । হি  
 বস্মাদহোক্কেজঃ । অধঃকৃতমতিক্রান্ত মধ্যক্ষজ মিস্ত্রিয়জ্ঞানং যেন সঃ ॥ ৯ ॥

উজ্জ্বলে । তয়োঃ পুণ্ডরীকয়োঃ রাধিকা সৰ্ব্বথাধিকা ।

মহাভাব স্বরূপেয়ং গুণৈরতিবরীয়েসী ॥ ১০ ॥

অয়োঃ পুণ্ডরীকয়োঃ ইতি । তানু শ্রীকৃষ্ণাবনেশ্বরী মহাভাবস্বরূপেয়মিতি  
মোচনম্যেহত্যং ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । আনন্দ চিন্ময়রস প্রতিভাবিতাতি, জ্ঞাতি  
ঈএব নিজরূপ তয়াকলাতিঃ । গোলোকএব নিবসত্যধি-  
ক্যাত্ততো, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ১১ ॥

তন্মৈব আনন্দচিন্ময়রসপ্রতিভাবিতাতিরিত্তনেন তাসাং সৰ্ব্বাসামপি  
ভক্তিরসপ্রতিভাবিতাৎ পদ্যতে ভক্তির্হি পূর্বগ্রহে গুহ্যমহবিশেষাশ্চেতি  
অত্র পরমানন্দরূপ তয়া দর্শিতা তস্যাচ রসত্বাপত্তিঃ স্থাপিতা । ততশ্চ তেনা-  
নন্দচিন্ময়াশ্রকেন ভক্তিবিশেষ ময়েন প্রতিভাবিতাতিঃ প্রতিফলং নিত্যমেব-  
ভাবিতাতিঃ সম্পাদিতসত্বাতিঃ কলাতিঃ শ্রুতিভিরিত্যর্থঃ । দিক্ প্রদর্শিতাং ।  
তৎ প্রেমসীমান্ত কিং বক্তব্যং পরমশ্রিয়াং তাসাং সাহিত্যে মৈব তস্যাতল্লোক  
বাস ইত্যাহ । আনন্দেতি অধিলানাং গোলোকবাসিনামন্তেষামপি প্রিয়-  
বর্ণাণামাক্তভূতঃ পরমপ্রেমতয়া বদ্যতিচার্যাপিতাতিরেব সহ নিবসত্যীতি  
তাসামতিশয়ত্বং দর্শিতং । তত্র হেতুঃ কলাতিঃ কলাদিনী শক্তিরূপাতিঃ  
তত্রাপি বৈশিষ্ট্যমাহ আনন্দেতি আনন্দচিন্ময়োয়োঃ প্রেমময় উজ্জ্বলমা  
ভেন ভাবিতাতিঃ পূর্ববক্তাসাং তন্নায়ারসেন । মোহয়ং ভাবিতোজাতঃ ।  
ততশ্চ তেনাঃ প্রতিভাবিতাজাতাভাতিঃ সহেত্যর্থঃ । প্রতিশব্দাল্পভায়ে বধা  
প্রত্যপকৃতঃ । স ইত্যুক্তে তস্য প্রাপ্তোপকারিত্ব মারাতি তদন্তত্রাপি নিজরূপ  
তয়া বদ্যে নৈব নকু একটলীলাবৎ পরদারত্বব্যবহারেণেত্যর্থঃ । পরমলক্ষী-  
ণাং জসাঃ তৎ পরদারত্বা সম্ভবাৎ । অস্যা স্বদারতাময়রসস্য কৌতুকাবর্ত্তি-  
ভয়া নকুৎকটতয়াপোষণার্থং একটলীলায়াং মায়ৈব তাদৃশত্বং ব্যঞ্জিতমিতি-  
ভাবঃ । বহু বেদ্যেবকারেণ বৎ প্রাপ্তিক একটলীলায়াং তানু পরদারতা-  
ব্যবহারেণ নিবর্ত্ততি মোহয়ং বহুবা একটলীলাস্পদে গোলোকে নিজরূপতা  
ব্যবহারে বা নিবসত্যীতি ব্যাখ্যাতং । তদাচ ব্যাখ্যাতং গৌতমীরতন্ত্রে তদেকট  
লীলা নিত্যলীলা শীলময়দ্বার্ব্যাব্যাহানি । অনেক জন্মসিদ্ধানাং গোপীনাং  
পতিরবেতি । মোহোক্তএব ইত্যেবকারেণ মোহয়ং লীলাতু তন্মায়ান্যত্র  
বিদ্যতে একান্ততেনা ১১ ॥

বৃহদ্রোতমীরতন্ত্রে । দেবীকৃষ্ণময়ীপ্রোক্তা রাধিকা পর-

দেবতা । সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকান্তি সন্মোহিনীপরা ॥ ১২ ॥

দেবীতি । রাধিকারাদ্যতেহনয়া ইতি বৃষভানুরাজনন্দিনী দেবী সর্ব প্রকৃ-  
তেরুত্তমা দেবীপ্যবতীত্বার্থঃ ॥ পরদেবতা অনন্তকোটিব্রহ্মাণ্ডেই দেবী দেবা-  
দিভিঃ পূজিতা । প্রোক্তা গোঁতমেন কথিতা । পুনঃ কথন্তুতাঃ কৃষ্ণময়ী কৃষ্ণা-  
য়কা অন্তবহিঃ কৃষ্ণভূষিতা । পুনঃ কীদৃশা সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বাসাং লক্ষ্ম্যাঙ্গীনাং  
নারীগামধীশ্বরী পুনঃ কীদৃশা সর্বকান্তিঃ সর্বাসাং রতিগোৱীলীলাসত্য্য বৈকু-  
ণ্ঠেশ্বরীগাং কমলীয়া বাঞ্ছনীয়্যা । পুনঃ কীদৃশা সন্মোহিনী জগন্মোহন গোবিন্দঃ  
মোহয়িতুং শীলং যম্যাঃ সা । অতএব পরা গোপীমহিবীরতিলক্ষ্মী শঙ্ক্যাদিভ্যাং  
শ্রেষ্ঠা ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

দশমে গোপীবাক্যং । অনয়ারাধিতো নুনং ভগবান্ হরি-

রীশ্বরঃ । যন্মোবিহায় গোবিন্দঃ প্রীতোয়ামনয়দ্রহঃ । ১৩ ।

রহ একান্তস্থানং । তোষণাং । অনয়েতি । নুনং বিতর্কে নিশ্চয়ে বা ।  
হরিঃ সর্বদুঃখহর্ত্তা ভগবান্ শ্রীনারায়ণঃ ঈশ্বরঃ ভক্তেষু প্রদানসমর্থঃ স্বতন্ত্রো-  
বা । অনয়েবারাধিতঃ আরাধ্য বশীকৃতঃ নহ্ম্যভিঃ । রাধয়তি আরাধয়তীতি  
রাধা ইতি নামকরণঞ্চ দর্শিতং । তত্র হেতুঃ গোবিন্দঃ নোহম্যানু বিশেষণ-  
হিঙ্গা দুরতো নিশিবনাস্ত্যাক্রা । তত্রাপি অনাদগম্যে একান্তস্থানে যামন-  
য়ং তত্রচ সর্বা অপ্যাম্যানু বিহায় সন্ গচ্ছন্নেবয়ামেববহোনয়দিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । সোপি কৈশোর কবয়ো মানয়ন্মধুসুদনঃ ।

রেমেস্ত্রীরত্নকূটস্থঃ ক্ষপানুক্ষপিতাহিতঃ ॥ ১৪ ॥

সোপীতি । মধুসুদনঃ নন্দতনুজঃ কৈশোরকং বয়ঃ কৈশোরগতবয়োধর্ম্মং  
মানয়ন্ সকলিকুর্কন্ সন্ ক্ষপানু শরদীয়ারজনৌ যু রেমে বিলাসিতবান্ কথ-  
ন্তুতাঃ গোবিন্দঃ স্ত্রীরত্নকূটস্থঃ স্ত্রীএবরত্নকূটং মণিসমূহং তন্মোহয়িতুং সন্  
পুনঃ কীদৃশঃ ক্ষপিতাহিতঃ ক্ষপিতং অহিতং দুঃখাদিকং যেন স গোবিন্দঃ ।

রসামৃতসিকৌ । বাচানুচিত শর্কবীরতিকলা প্রাগলভ্যা

রাধিকাং, ব্রীড়াকুণ্ঠিতলোচনাং বিরচয়ন্মগ্নেসখীনামসৌ ।

তদ্বক্ষোক্ৰহচিত্রকেলিমকরী পাণ্ডিত্যপারংগতঃ, কৈশোরং

সকলী করোতি কলয়ন্ কুণ্ডে বিহারং হরিঃ ॥ ১৫ ॥

বাচাশুচিতেতি । অসৌ দৃশ্যমান্ হরিঃ নন্দনন্দনঃ কুল্লোবজ্জ্বলাদিলতাপি-  
হিতমন্দিরে বিহারং বিলাসং কলয়ন্ সন্ কৈশোরং বয়োধর্মং সফলী-  
করোতীত্যয়মঃ । কিং কুর্কন্ সখীনাং বলিতাদীনাং । অগ্রে সম্মুখে বাচা  
যাক্যেনশুচিতা নিয়মিতা শরীরী রাত্রিস্তয়াং রতিকলা শৃঙ্গারকৌতুকতা ।  
প্রাগলভ্য প্রোচিততয়া কথনয়ী করণভূতয়া রাধিকাং ব্রীড়া কুঞ্চিতলোচনাং  
ব্রীড়য়া লজ্জয়া কুঞ্চিতে মুদ্রিতে লোচনে নেত্রেদেষম্যাস্তথাভূতাং বিরচয়ন্  
সন্ । কথন্তুতো হরিঃ তন্তুয়াঃ শ্রীরাধায়াঃ বক্ষোরূপে স্তনযুগলেচিত্ররূপী  
কেলিমকরীপ্রমথুন ভ্রমরমৎস্যাদি নির্মাণে পাণ্ডিত্যপারং শিল্পকর্মণি মহা-  
নিপুণতাংগতঃ প্রাপ্তবান্বেব । অতএব রসনির্বাসান্বাদনং কৃতবানিতিধনিতাং ।

হরিরেষ নচেদবাতরিঘ্যান্মথুরায়াং মধুরাক্ষিরাদিকাচ ।

অভবিষ্যদিসং বৃথা বিসৃষ্টিমকরাঙ্কস্ত বিশেষতাস্তদাত্র । ১৬ ।

হরিরেষণচেদিতি । এষো হরিঃ চেদ্যদি অত্র মথুরায়াং ন অবতরিষ্যৎ ন  
অবতীর্ণো বভূব মধুরাক্ষি রাধিকাচ অবতীর্ণো ন বভূব তদা তন্মিনু কালে  
ইয়ং বিসৃষ্টি ব্রঙ্কণঃ সৃষ্টি বৃথা নিরর্থকং ভবিষ্যতি মকরাঙ্কঃ কন্দর্পস্ত পুন  
বিশেষতঃ বৃথা ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে শ্রীরাধা বৃন্দায়োক্তাপ্রত্যুত্তি ।

কন্মাদ্বন্দে প্রিয়সখি হরেঃ পাদমূলাং কুতোংসৌ, কুণ্ডা  
রণ্যে কিমিহ কুরুতে নৃত্যশিক্ষাংগুরুঃ কঃ । তং তন্মূর্ত্তিঃ  
প্রতিতরঙ্গতাং দিগ্বিদিক্ষু ক্ষুরন্তী, শৈলবীথি ভ্রমতি  
পরিতো নর্ত্তয়ন্তী স্বপশ্চাৎ ॥ ১৭ ॥

রসয়া চমৎকারতামাহ । বৃন্দায়া রাধায়া উক্তিপ্রত্যুত্তিঃ । কন্মাদিতি ।  
হে বৃন্দে অধুনা কন্মাদাগতানি । বৃন্দাহ । হে প্রিয়সখিরাধিকে অহমপি হরেঃ  
পাদমূলাং নিকটাদাগচ্ছামি । হে বৃন্দে কুতঃ কুত্র অসৌ তব হরিরচ্যতাং । হে  
রাধে অসৌ হরিস্তবকুণ্ডারণ্যে অস্তে হে বৃন্দে হরিঃ ইহ মমকুণ্ডতীরে কাননে  
কিমিহ কুরুতে । হে রাধে হরি নৃত্যশিক্ষাং নৃত্যাভ্যাসং কুরুতে শিক্ষায়াগুরুঃ  
কঃ যন্মাত্যং শিক্ষতি । বৃন্দাহ । তন্মূর্ত্তিঃ তবপ্রতিবিস্মং দিগ্বিদিক্ষু অক্টাসু  
দিশাসু প্রতি তরঙ্গতাং ক্ষুরন্তী সতীত পশ্চাৎ তবমূর্ত্তে নিজপার্শ্বে তং কৃষ্ণং  
নর্ত্তয়ন্তী সতীপরিভ্রম্য সর্বতোভাবে শৈলবীথি প্রধানানর্ত্তকীবভ্রমতি চতুর্দিক্ষু-

ভুজতি অর্থাভবতাবাক্রান্ত মার্মগঃ । শ্রীমদমন্দমঃ সর্বত্র রাধাবদন্তং পশ্য-  
তীতি ধনিতং ॥ ১৭ ॥

দানকেলীকৌমুদ্যাং ।

বিভুরতি কলয়ন্ সদাতিবুদ্ধিং, গুরুরপি গৌরবচর্যায়া  
বিহীনঃ । মুহুরূপচিত বক্রিমাপি শুক্লো, জয়তি  
মুরদ্বিষি রাধিকানুরাগঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণে রাধায়া অনুরাগোৎকর্ষতমাহ । দানকেলীকৌমুদ্যাং । বিভুরতি  
মুরদ্বিষ নন্দনন্দনে শ্রীরাধিকায়। অনুরাগো জয়তি সর্বোৎকর্ষেণ বর্ততে ।  
কথন্তুতা অনুরাগঃ । বিভুরপিস্বরূপ সম্প্রাপ্তোপি সদাতিবুদ্ধিং অতিবলিষ্ঠং  
কলয়ন্ কুর্কন্ সন্ পুনঃ কথন্তুতঃ গুরুরপি, সর্বোৎকর্ষোপি গৌরবচর্যায়া  
অহংকারতয়া বিহীনঃ রহিত ইত্যর্থঃ । স অনুরাগ কথন্তুতঃ । মুহূর্বারম্ভারং  
উপচিতঃ উপযুক্তঃ বক্রিমাপি মহাকৌটিল্যোপি শুক্লনির্মলান্নির্মলঃ । অতএব  
বৈতাদৃশানুরাগঃ মথুরা দ্বারকা গোলোকাদিগত মৈরিক্তী মহিষী লক্ষ্ম্যাদিষু  
নাস্তি ইতি ধনিতং ॥ ১৮ ॥

ললিতমাধবে । অপরিকলিত পূর্বঃ কশ্চমৎকারকারী,  
স্কুরতি মম গরীয়ানেব মাধুর্য্যপুরঃ । অহমহমপিহন্ত  
প্রেক্ষায়ং লুপ্তচেতাঃ, স রতস মূপভোক্তুং কামরে  
রাধিকেব ॥ ১৯ ॥

অপরিকলিতেতি মণিভিত্তৌ স্বপ্রতিবিশ্ব লজ্জাতিশয়ং বপুশ্চিত্রং দৃষ্টৌ  
শ্রীভগবন্মনোরথ প্রতিক্ষণং নবনবায়মান তস্মাদুর্ঘ্যদ্বাং ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি গোপী বাক্যং ।

অটতি যন্তবানহি কাননং ক্রটিযুগায়তে ত্বামপশুতাং ।

কুটিল কুন্তলং শ্রীমুখঞ্চতে জড়উদীক্ষতাং পদ্মকুন্দশাং । ২০ ।

কিঞ্চ কণমপি হৃদদর্শনে দুঃখং দর্শনে চ দুঃখং দৃষ্টৌ সর্বসঙ্গপরিত্যাগেন  
বতমইববয়ং ত্বামুপাগতাঃ হন্ত কথমস্মানু ভুক্ত মুংসহসে ইতি সক্রমমুচুঃ  
অটতীতি দ্বয়েন যদ্বদা ভবানু কাননং বৃন্দাবনং প্রতি অটতি গচ্ছতি তদা  
ত্বামপশুতাং প্রাণিনাং ক্রটিকণাৎকমপি যুগপৎভবতি একমদর্শনে দুঃখমুক্তং

পুনঃ কথঞ্চিদ্বিনাশে ভব জীমুখং তৎ উচৈ বীক্ষ্যমানানং তেষাং দৃশ্যং  
 পক্ষকং ব্রহ্ম জড়ো মন্দএব নিমেষমাত্র মপ্যন্তর মসঙ্ঘমিতি দর্শন মুখ  
 মুক্তং ইতি । বৈকব তোষণ্যং । যুগায়তে দুঃখ সময়স্য দুর্ভিতক্রমস্তেন ইতি  
 পরমদুঃখং । ততশ্চিরমদর্শন দুঃখমসঙ্ঘ মিতি সম্বরং দর্শনং দেহীতি ভাবঃ ।  
 অপশ্যতাং সর্বেষামপি ব্রহ্মজ্ঞানানি কিমুতান্যাকং । কুটীলাঃ কুল্লনাশূর্ণ  
 কুল্লনা উপরিভাগে সন্নিহ্ন তৎ । স্বতএব জীমুখং মুখং উদীকতাং চেতিচ  
 কারায়য়ঃ । ভবন্ত্যন্যথাং পক্ষকং উদীকমানানামপীতি আক্ষেপার্থঃ ।  
 অন্তঃ । বহা দুর্ভিতক প্রকৃতে কদাপি দ্বন্দ্বোন্মাকং ন কিঞ্চিং মুখং জাতং  
 প্রত্যুতাদর্শনকালে দর্শনকালেপি দুঃখমেবেত্যাহঃ । অচীতি পূর্বাঙ্কোনা-  
 দর্শনকালে দুঃখ মুক্তঃ । দর্শনকালেপি দুঃখমাহঃ কুটিলেতি । জড় অনভিজ্ঞঃ  
 অনিমিষদ্বাকরণাৎ শপনীয় ইতি শেষঃ ॥ ২০ ॥

তত্রৈব । গোপ্যচ্চ কৃষ্ণমুপলভ্য চিরাদভীক্ণং যৎ প্রেক্ষণে  
 দৃশিষু পক্ষকৃতং শপন্তি । দৃগ্ভিতক দীকৃতমলং পরীরভ্য  
 সর্কা, স্তম্ভাবমাপুরপি নিত্যযুজাং ছুরাপং ॥ ২১ ॥

গোপ্য ইতি । গোপ্য স্বদর্শনেচিরাদভীক্ণং চিরকালং আকাঙ্ক্ষাহৃতং  
 দৃশিষু নেত্রেষু পক্ষকৃতং বিধাতবং শপন্তি । অত্র স্বারকার্যং তৎ কৃষ্ণং উপ-  
 লভ্য প্রাপ্তবতাঃ । দৃগ্ভিনেত্রৈঃ করণৈঃ হৃদিকৃতং । অলং অতিশয়ং পরি-  
 রভ্য আলিঙ্গিতবতাঃ । স্তম্ভাবং যুজাং যোগীনাং ছুরাপং ছুস্পাপং সর্কা-  
 গোপ্যস্তম্ভাবং নিত্যাহুস্পাপ্যবতাঃ ॥ ২১ ॥

তত্রৈব । অক্ষণতাং কলমিদং ন পরং বিদ্যামঃ, সখাঃ পশু  
 ননু বিবেশয়তো বয়স্যোঃ । বক্ত্রং ব্রজেশমুতয়োরনুবোণু  
 জুহুং, যৈকৈনিপীত মনুরক্ত কটাক্ষ মোক্ষং ॥ ২২ ॥

তত্রৈব গোপীবচনং । অক্ষণতামিতি । হে সখাঃ ব্রজেশমুতয়োঃ শ্রীরাম-  
 কৃষ্ণয়োর্মধ্যে বক্ত্রং মুখং অনুবোণুজুহুং অনুপলক্ষিতং বৈণুবৃত্তং । অর্থাৎ  
 নন্দনন্দনমুখং । যৈকৈনৈর্বা অতিভাগ্যেন দর্শনং কৃতং । কথন্তুতং বক্ত্রং  
 অনুরক্তকটাক্ষমোক্ষং অনুরাগবৃত্তং কটাক্ষনেত্রভঙ্গিমোক্ষং লোচনং যত্র  
 তৎ । রামকৃষ্ণয়োঃ কথন্তুতয়োঃ বয়স্যোঃ সখাগণৈঃ সহ পশুন গোবৎসাদীনু  
 অনুপলক্ষ্যাবিবেশয়তোঃ এবেশয়তোঃ তেষাং অক্ষণতাং নেত্রধারিণামিদং

দর্শনং কলং সফলং ভবেদিত্যর্থঃ । পরং এতদন্যকমং ন বিদ্যামঃ বয়ং ন জানীমঃ । ন মন্যামহে ইতি মাধুর্যাতিশয়মিতি ধমিতং ॥ ২২ ॥

তত্রৈব । গোপাঃ স্তপঃ কিমচরন্ বদমুখ্য রূপং লাবণ্যসার  
মসমোজ্জ্বল মনন্যসিদ্ধং । ভূগুপ্তিঃ পিবন্ত্যনুসরাভিনবং  
ছরাপ, মেকান্ত ধাম যশসঃ প্রিয় ঐশ্বরসা ॥ ২৩ ॥

গোপ্যইতি । গোপ্য গোপবনিতাঃ সর্বাঃ পূর্বজন্মনি কিং অনর্কচর্চনীয়ং  
তপঃ চান্দ্রায়ণাদি অচরন্ কৃতবত্যাঃ বদমুখ্য ঐশ্বরসা অম্বাঙ্কনীয়ঃ  
নন্দনন্দনস্যা রূপং লাবণ্যং দৃষ্টির্নেত্রদ্বারৈঃ পিবন্তি আশ্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ কীদৃশং  
রূপং লাবণ্যসারং ভুবনস্থিতানাং লাবণ্যানাং সারং মজ্জাভাগং পুনঃ  
কীদৃশং । অসমোজ্জ্বল নান্তি সমানং উজ্জ্বলং উৎকৃষ্টং বস্যা তং । পুনঃ কীদৃশং  
অনন্যসিদ্ধিং নান্যস্যাং সিদ্ধিং অর্থাৎ শত্ৰুসিদ্ধিং পুনঃ কীদৃশং অনুসরাভি  
নবং অনুসারং পূর্ববৎ অভিনবং নিত্যনূতনং । পুনঃ কীদৃশং ছরাপং  
ছলভং বহুযত্নেন দর্শনং পুনঃ কীদৃশং যশসঃ মঙ্গলস্যাশ্রয় কাস্তিগণসা ধাম  
নিবাসযোগ্যস্থানং অতএব কৃষ্ণমাধুর্য্য মহাচমৎকারং ॥ ২৩ ॥

ভক্তিরসামৃত । প্রেমৈব গোপরামাণাং কাম ইত্যগমং প্রথাং ।

ইতুদ্ববাদয়োপোতং বাঞ্ছন্তি ভগবৎ প্রিয়াঃ ॥ ২৪ ॥

গোপীনাং প্রেমেকামগন্ধহীনত্বমাহ । প্রেমোতি । গোপরামাণাং প্রেমা-  
এবকাম ইতি পৃথাং খ্যাতিং অগণনামবিশেষাৎ প্রাপ্তবান্বেব । অতএব ভগ-  
বৎপ্রিয়াঃ ভগবন্তুজাঃ উক্তবাদয়োপি সর্বথা বাঞ্ছন্তি এতৎ গোপীপ্রেয়া ইতি  
অনেন গোপিকারূপেণ সর্বদা মনসেবারাধয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ভাগবতে । যন্তে নুজাত চরণবুরুহং স্তনেষু, ভীতাঃ শনৈ  
প্রিয়দধী মহিকর্কশেষু । তে নাটবী মৃটসি তদ্ব্যখিতেন  
কিং স্থিৎ, কূর্পাদিতিক্রমতিধীভবদায়ুসাং নঃ ॥ ২৫ ॥

গোপার্জনানাং অধিকৃত্ত্বভাবস্ত বিশুদ্ধ নির্মল কামগন্ধহীনত্বমাহ । বস্তে-  
ইতি । হে প্রিয় হে রাসরসিক বদমুখ্যঃ তে তব সুজাতচরণাবুরুহং সুকুমার-  
পাদাবুজং কর্কশেষু কঠিনেষু স্তনেষু কুচেষু ভীতাঃ সমর্দনশক্তিভাবয়ং সনৈঃ  
অপেক্ষাপৈদধীমহীধারয়েম । তেন পদবুগলেন অটবীং রনং অটসি গচ্ছসি

কুর্পাদিভিঃ কুক্ষিপাখাদিভিঃ কিং শিৎ ন ব্যথতজ্জব । ভবদ্যমুবাং তবানৈ-  
বামুজীবনং বাসাং ভাসাং মোহম্বাকং ধীকু দ্বিজমতি মোহতীতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । এবং মদর্থোজ্জ্বিত লোক বেদ, স্থানাং হিবো  
মযানুবৃত্তয়েৎবলাঃ । ময়া পরোক্ষং ভজতাত্তিরোহিতং  
মাস্থিরিত্বং মাহত্ব তৎপ্রিয়ং প্রিয়াঃ ॥ ২৬ ॥

এবমিতি । গোপাজ্ঞানাত্বে এবশ্রকারেণ মদর্থায় মৎসুখায় উজ্জ্বিতং  
তাত্ত্বং বেদং শাস্ত্রাদিকং লোকং ইহলোকং পরলোকং স্ববাক্যবাদিকং  
যাতিস্তাসাং । হে অবলাঃ হে গোপাঃ । বোবুদ্ভাকং চেতসঃ মযানুবৃত্তয়ে  
ময়িবিষয়ে অনুবর্তনীয়েহি নিশ্চিতং । ময়াকর্ত্তা ভজতাপরোক্ষং তিরোহিতং  
অন্তর্জিতং হে প্রিয়াঃ তন্তুম্বাদ্বেতোঃ মাস্থিরিত্বং মাহত্ব অস্থিরিত্বং মাহত্বযোগ্য  
ন ভবতঃ । বোবুদ্ভাকং প্রিয়ং নয়ামি ॥ ২৬ ॥

তত্রৈব । নাপারয়েৎহং নিরবদ্যসংযুক্তাং, স্বসাধুকৃত্যং বিবু-  
ধ্যমুবাপিবঃ । যামাভজন্ দুর্জ্জর গেহশৃঙ্খলাং, সংবৃশ্চা-  
তদ্বঃ প্রতিযাতু সাধুনা ॥ ২৭ ॥

নাপারয়েৎহমিতি । ত্রীমুখেনৈবোক্তং । হে গোপাঃ যুগ্মং শৃণুতঃ । নিরবদ্য  
সংযুক্তাং নিরন্তরং সংযোগ্যাসাং বোবুদ্ভাকং বিবুধ্যমুবাপি চিরকালে-  
নাপি । স্বসাধুকৃত্যং স্বকীর্ত্তং প্রত্যাপকারং কর্ত্তুং ন পারয়ে অহং ন শক্নো-  
ম্যহং । যাঃ ভবতাঃ গোপাঃ । দুর্জ্জরা অজরয়াঃ গৃহশৃঙ্খলাঃ লৌহপাশঃ ময়া  
সংবৃশ্চা নিঃশেষং ছিদ্ৰা ছেদনং কৃত্বা । যামাং অভজন্ ভজনং কৃতবতাঃ ।  
উক্তম্বাং বোবুদ্ভাকং সাধুনা সাধুকৃতেন সৌশীলোনৈব প্রতিযাতু প্রতিকৃতং  
অনন্যং ঋণাদায়াং ভবতু । নতু মৎকৃত প্রত্যাপকারেনৈব ইতি ধনিতং ॥ ২৭ ॥

লঘুভাগবতামৃতে । নিজাজ্ঞমপিযা গোপো মমেতি স মুপা  
সতে । তাভ্যঃ পরং ন মে পার্থ নিগূঢ় প্রেমভাজনং । ২৭ ।

গোপাজ্ঞানাত্বে স্বদেহমার্জ্জুন ভুষণাদিভিমদর্থেষুমাহ । নিজাজ্ঞমিতি ।  
হে পার্থ হে অর্জুন । যা গোপাঃ গোপাজ্ঞনাঃ । মাং স মুপাসতে সং সাম্য-  
প্রকারে ভজন্তি । নিজাজ্ঞং নিজশরীরং যথাসম্যক্তথা মাং এতি প্রাপ্নোতি ।  
তাভ্যঃ গোপীভ্যঃ পরং পরতরং প্রধানং অন্যাত্বে প্রেচ্ছং । মে নম নিগূঢ়প্রেম



ভাজনং গোপকীয়পাত্নং ন নাস্তীত্যর্থঃ । অতএব মথুরা গোলোক হারকা-  
দিভ্যঃ শ্রীকৃষ্ণাবনমোৎকর্ষত্বমিতি ধনিতং ॥ ২৮ ॥

স্তবমালায়াং । উপেতাপথিসুন্দরীততিতিরাভিরভ্যর্চিতং,  
স্মিতাক্ষুর করষিতৈ নটদপাক্তভঙ্গি শতৈঃ । স্তনস্তবক  
সঞ্চরন্নয়নচঞ্চরিকাঞ্চলং, ব্রজেবিজয়িনং ভজে বিপিন  
দেশতঃ কেশবং ॥ ২৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণসুখং গোপীসুখং তৎসুখং পুনঃ কৃষ্ণসুখমাহ । উপেতাতি ।  
বিপিনদেশতঃ বৃন্দাবনাৎ গোচারণাৎ ব্রজেনক্ষীযরে বিজয়িনং আগচ্ছন্তং  
কেশবং নন্দনন্দনং ভজেহমিতি । কীদৃশং পথিসমর্গে আভিঃ সুন্দরীততিভিঃ  
গোপাক্তনাসমূহৈঃ । অভ্যর্চিতং অভিসর্বতোভাবে পুঞ্জিতং কৈরিতি স্মিতা-  
ক্ষুরকরষিতৈঃ । নন্দহাস্য রোমান্থুরং তেন করষিতাযুক্তা ঠৈঃ পুনঃ কীদৃশৈঃ  
নটদপাক্তভঙ্গীশতৈঃ নটং অপাক্তং নেত্রকটাকং তস্য ভঙ্গীশতানিতানি তৈঃ  
পুনঃ কীদৃশং কেশবং গোপীনাং স্তনস্তবকেষু পুষ্পগুচ্ছসদৃশেষু সঞ্চরং নয়ন-  
চঞ্চরীকঃ । নয়নেচঞ্চরীকে ভ্রমরেষু তয়োঁরঞ্চলং প্রাপ্তভাগং যস্য স তং ।  
অত্র নায়ক নায়িকয়োঁরভয়োঁরন্যাকোভত্বমিতি ধনিতং ॥ ২৯ ॥

ভক্তিরসামৃতসিকৌ ত্রয়োবিংশতি শ্লোকঃ ।

অক্ষস্তস্তারস্ত মুত্তুঙ্গয়ন্তং প্রেমানন্দং দারুকোনাভ্যানন্দং ।

কংসারাতে বীজনে যেন সাক্ষাদক্ষৌদ্রীয়াস্তরানমোবাধায়ি ॥

অঙ্কেতি । দারুক সারথিঃ হারকায়াং কংসারাতেঃ কংসশত্রোঃ কৃষ্ণস্য  
বীজনে চামরসেবনবিষয়ে যেন নিজপ্রেক্ষাকরণত্বেন অক্ষৌদ্রীয়ান্ প্রতস্থঃ  
অস্তরায়্যঃ স্বস্তেবাধায়ি অন্তঃ পূর্ণকৃতবান্ তং প্রেমানন্দং নাভ্যানন্দং ন অভি-  
নিন্দং ন বাঞ্ছিতবান্ সেবাসাধকত্বাৎ । কথন্তুতং প্রেমানন্দং অক্ষাণাং স্তস্তা-  
রস্তং আগমনং উত্তুঙ্গয়ন্তং প্রাপ্তয়ন্তং ইতি । নিজানন্দং তৃচ্ছীকৃদ্বা শ্রীকৃষ্ণ-  
সেবানন্দকৃতবানিতি ধনিতং ॥ ৩০ ॥

তত্রৈব । গোবিন্দপ্রেক্ষণাক্ষেপি বাস্পপুরাভিরষিৎ ।

উচ্চৈরনিন্দদানন্দনরনিন্দ বিলোচনা ॥ ৩১ ॥

আনন্দস্য বাস্পপুরাভির্বিষ্মমেব নিন্দ্যত্বেন বিবক্ষিতং । নতু স্বরূপং  
বিশেষণে বিধিনিষেধৌ বিশেষণপদমুপসংক্রামত ইতি ন্যায়াৎ ॥ ৩১ ॥

তৃতীয়ে কপিলদেব বাক্যং ।

অহৈতুক্যাব্যবহিতা যা ভক্তিঃ পুরুষোত্তমো ।

স এব ভক্তিযোগাখ্যা আত্যন্তিক উদাহৃতঃ ॥ ৩২ ॥

অহৈতুকী ফলানুসন্ধানশূন্যা অব্যবহিতা ভেদদর্শনবহিতা চ ইতি ।  
দুর্গমসঙ্গমন্যাং । অহৈতুকীতন্যাভিলাষিতা শূন্যা অব্যবহিতা জ্ঞানকর্মা-  
দ্যাবৃত্তা ভক্তির্ভাবরূপা তত্রাপ্য এতদব্যভিচারিণী ক্রিরূপাপি লক্ষ্যতে ।  
আত্যন্তিক পরমপুরুষার্থ নবেত্যর্থঃ ॥ ভাবার্থদীপিকায়্যৎ ॥ ৩২ ॥

তত্রৈব । সালোক্যসামি<sup>১</sup>সারূপ্যসামীপ্যৈকত্বমপ্যুত ।

দীর্ঘমানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মৎসেবনং জনাঃ ॥ ৩৩ ॥

ভক্তানাং নিকামতাং কৈবল্যন্যায়েনাহ সালোক্যং ময়া সইহকন্মিনু-  
লোকে বাসং সাস্তি<sup>২</sup> সমানৈশ্বর্য্যং সামীপ্যং নিকটবর্ত্তিত্বং সারূপ্যং সমান-  
রূপতাং একত্বং সাযুজ্যং উৎ অপিদীর্ঘমান মপি ন গৃহ্ণন্তিকৃত স্তৎকামানে-  
ত্যর্থঃ । দুর্গমসঙ্গমন্যাং । অহৈতুকীত্বমেব বিশেষণ দর্শয়তি । সালোক্যোতি  
ষয়া মিতি শেষঃ ॥ ভক্তিরসামৃতসিদ্ধৌ কারিকা । সালোক্যোত্যাди পদ্যস্থ  
তজ্জোৎকর্ষ নিরূপণং । ভক্তে বিমুক্ততাব্যক্তা লক্ষণে পর্য্যবস্যতি ॥ ৩৩ ॥

নবমে । মৎসেবয়া প্রীতিতং তে সালোক্যাদি চতুর্ফলং ।

নেচ্ছন্তি সেবয়া পুণাঃ কুতোহন্যং কালবিপ্লুতং ॥ ৩৪ ॥

মৎসেবয়েতি । হে উদ্ধব তে ভক্তাঃ মৎসেবয়া করণভূতয়া সালোক্যাদি  
চতুর্ফলং প্রীতিতং অনায়াসেন প্রাপ্তং তথাপি নেচ্ছন্তি তুচ্ছিকূর্বন্তি ইত্যর্থঃ ।  
ভক্তাঃ কীদৃশাঃ সেবয়াপূর্ণাঃ মৎসেবনেন পূর্ণান্তঃকরণাঃ । অন্তঃকাল-  
বিপ্লুতং কালেনৈবনাসাং ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাদিকং কুতঃ কো বা পদার্থঃ  
চেটিকাবদনাদরকৃতবন্ত ইতি ধনিতং ॥ ৩৪ ॥

গোপীপ্রেমামৃতে শ্রীকৃষ্ণবাক্যং ।

সহায়্য গুরবঃ শিষ্যা ভূজিষ্যা বান্ধবাঃ স্ত্রিয়ঃ ।

সত্যং বদামি তে পার্থ গোপ্যঃ কিং মে ভবন্তিন ॥ ৩৫ ॥

সহায়্য ইতি । হে পার্থ হে অর্জুন । তে তুভ্যং সত্যং নিশ্চিতং বদামি কথমাহ মিতি । গোপ্য গোপাঙ্গনাঃ মে মম কিমিতি বিস্ময়েন ভবন্তি । অর্থাৎ সর্বযোগ্যা ভবন্তি ইত্যর্থঃ । সহায়্যঃ প্রিয়মিত্রবৎ সাহায্যং কুর্কন্তি । গুরবো গুরুবলিতং বিনয়ং মাং উপদেশ কুর্কন্তি । শিষ্যাঃ শিষ্যবৎ মদাজ্ঞাং ন লংঘয়ন্তীত্যর্থঃ । ভোজিষ্যাঃ মাতৃবৎ স্নেহাদিকং কুর্কন্তীত্যর্থঃ । বান্ধবাঃ বন্ধুবৎ প্রেমাচারং আচরন্তীত্যর্থঃ । স্ত্রিয়ঃ স্বস্ত্রীবৎ ব্যবহারং কুর্কন্তীত্যর্থঃ । ৩৫

তত্রৈব । নম্নাহায়াং মৎস্বপর্যাং মৎস্রদ্ধাং নম্ননোগতং ।

জানন্তি গোপিকাঃ পার্থ নান্যে জানন্তি তত্ত্বতঃ ॥ ৩৬ ॥

নম্নাহায়া ইতি । হে পার্থ গোপিকাঃ সর্বাঃ নম্নাহায়াং জানন্তি মম মহিমানং জ্ঞাতবত্যাঃ । মৎস্বপর্যাং মম সেবাং জানন্তি । মৎস্রদ্ধাং মম স্পৃহনীয়াং মনোগতবাসনানাং জানন্তি । নম্ননোগতং মম মনোভিলাষং জানন্তি । তত্ত্বতঃ তত্ত্বত্যাং অন্যে জনাঃ এতদ্বিন্নান্য তজ্জাঃ মমৈব তত্ত্ব ন জানন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

পদ্মপুরাণে ।

যথা রাধাপ্রিয়া বিষ্ণো স্তম্ভাঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা ।

সর্বগোপীষু সৈবৈকা বিষ্ণোরত্যন্তবল্লভা ॥ ৩৭ ॥

যথা রাধা ইতি । যথা যেন প্রকারেণ বিষ্ণোঃ শ্রীনন্দনন্দনস্য প্রিয়া প্রাণাধিকা রাধিকৈব । তথা তস্যাঃ রাধায়াঃ প্রিয়ং কুণ্ডমেব । একা হ্য রাধিকা সর্বাসু গোপিকাসু মধ্যে বিষ্ণোঃ শ্রীনন্দনন্দনস্য অত্যন্ত বল্লভা সর্বোত্তমা প্রিয়সীত্যর্থঃ । মহাভাবস্বরূপে পরোচ্ছ্রাৎ সর্বাগ্গামিত আচ্ছাতিশয়েন প্রিয়তমত্যার্থঃ । অত্র বিষ্ণুশব্দান্য সামান্যতো বৃদ্ধি যশোদান্তনাক্ষয়ঃ ইতি রুচিতঃ ॥ ৩৭ ॥

গোপীপ্রেমাধুতে ।

ত্রৈলোক্যপৃথিবী ধন্যা যত্র বৃন্দাবনং পুরী ।

তত্রাপি গোপিকাঃ পার্থ যত্র রাধাভিধা মম ॥ ৩৮ ॥

ত্রৈলোক্য ইতি । হে পার্থ ত্রৈলোক্য স্বৰ্গমর্ত্যপাতাললোকে পৃথিবী-  
ধন্যা সৰ্ব্বমান্যা তত্র পৃথিব্যাং বৃন্দাবনং পুরী মথুরা চাশ্চে তথাপি বৃন্দাবনে  
গোপিকা ধন্যাঃ ভবন্তি যত্র গোপিকাসু মধ্যে মমপ্রিয়া রাধাভিধা রাধানা-  
না স্তে ॥ ৩৮ ॥

গীতগোবিন্দে ।

কংসারি রপি সংসারবাসনাবন্ধশৃঙ্খলাং ।

রাধামাধায়হৃদয়ে তত্য়াজ ব্রজসুন্দরীঃ ॥ ৩৯ ॥

কংসারীতি । কংসারি শ্রীনন্দনন্দনঃ রুচিহ্মাৎ । হৃদয়ে স্বীয়াস্তুরি রাধাং  
বৃষভানুজ্ঞা তনয়াং আধায় আধুহ্মা অত্র ব্রজসুন্দরী ব্রজাঙ্গনাঃ নিশিকান্তারে  
তৎ ত্যজিতবানিত্যর্থঃ । রাধাং কীদৃশাং অপি নিশ্চয়েন সংসারবাসনাং ।  
শ্রীকৃষ্ণস্য সমাধাসনায়া বন্ধশৃঙ্খলা লৌহময়রজ্জু বিশেষা যামাং তাঃ । অভ-  
এব রাসমণ্ডলস্থাঃ গোপিনী নিশি কাননে ত্যক্তা একাং শ্রীরাধাং ক্রোড়ে  
কৃতা নির্জনস্থানে গচ্ছতীতিভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

তত্রৈব । বিশ্বেষামনুরঞ্জনেন জনয়ন্নানন্দমিন্দীবর,

শ্রেণীস্থামলকৌমলৈরূপনয়নৈরনঙ্গোৎসবং ।

স্বচ্ছন্দং ব্রজসুন্দরীতি রভিতঃ প্রত্যঙ্গমালিঙ্গিতঃ,

শৃঙ্গারঃ সখিমুৰ্ত্তিমানিব মধৌ মুক্ধো হরি ক্রীড়তি ॥ ৪০ ॥

শ্রীকৃষ্ণস্য রসরাজত্বমাহ । বিশ্বেষামিতি । হে সখি মধৌ বসন্তে মুখ-  
ননোহরঃ হরিঃ প্রাণহারকঃ ক্রীড়তি বিহারং করোতীত্যর্থঃ । ক ইব মূৰ্ত্তি-  
মান শরীরধারীকন্দৰ্প ইব । কিং কুর্দনু অনুরঞ্জনেন অঙ্গরাগেন অঙ্গভূষ-  
ণেন । বিশ্বেষাং রমণীসমূহানাং আনন্দং জনয়নু সখ্য । পুনঃ কিং কুর্দনু  
অঙ্গৈর্নয়নাভিরনঙ্গোৎসবং । অম্বাদাদে পাপাঙ্গনাদে হৃদয়ে কন্দ-

পৌণ্ড্রসবং । উপনয়নং সন্ম । কণ্ঠস্থতৈ রজৈঃ । ইন্দ্রবরতরশ্যামলং সুন্দরং  
কোমলং যেষু তৈঃ । পুনঃ কীদৃশঃ স্বচ্ছন্দং যথা স্যাৎ ব্রজসুন্দরীভিঃ কৃত-  
ত্বৈতরতিভঃ সর্বতোভাবে প্রভাঙ্গং অঙ্গমঙ্গং প্রতি আলিঙ্গিতঃ আশ্লেষাঃ  
উজ্জমাধুর্য্যাতিশয়ং ধনিত মিতি ॥ ৪০ ॥

ললিতমাধবে ।

নিধূতামৃতমাধুরী পরিমলঃ কল্যাণিঃ বিষাধরো-  
বক্রং পঙ্কজসৌরভং কুহরিত শ্লাঘাবিদন্তে গিরঃ ।  
অঙ্গ শ্চন্দনশীতল স্তনুরিয়ং সৌন্দর্য্যঃ সর্বস্ব-  
ভাক্ স্বামাস্বাত্ম মমেদমিস্মিয়কুলং রাধে মুছ-  
মোদতে ॥ ৪০ ॥

নিধূতেতি । হে কল্যাণি হে আনন্দদায়িনি হে রাধিকে । মম ইন্দ্ৰিয়-  
কুলং ইন্দ্ৰিয়সাকুল্যং ইদং স্বাং মহাভাবযুক্তাং আশ্বাদ্য আশ্বাদনং কৃৎস্না  
মুহূর্বারং বারং মোদতে মহানন্দযুক্তং ভবতীত্যর্থঃ । হে কল্যাণি তে তব-  
পরিমলঃ । অঙ্গগন্ধা নিধূতাপরাজিতো অমৃতানাং মাধুরী মধুরতা যেন সঃ ।  
তে তব অধরঃ বিক্ষলনির্জিতঃ তে তব বক্রং মুখং পঙ্কজসৌরভং পঙ্কজ-  
গন্ধনির্জিতঃ সুরতির্গন্ধ যত্র তৎ । তে তব গিরঃ যুক্তভাষা কুহরিতানাং কো-  
কিলাং স্বরনির্জিতঃ । শ্লাঘাবিদঃ পুঞ্জনীয়া । তে তব অঙ্গং চন্দনাং শীতলং  
তে তব ইয়ং তনুঃ শরীরসৌন্দর্য্য সর্বস্বভাক্ সৌন্দর্য্যানাং সর্বস্বং আশ্রয়ং  
ভজতীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

তথাহি শ্রীকপগোস্বামিনোক্তং ।

কপেকং সরহস্ত লুক্কনয়নাং স্পর্শেহতি . কৃষ্যত্বং,  
বাণ্যামুৎকলিত শ্রুতিং পরিমলে সংসৃষ্টুনাসাপুটাং ।  
আরজ্যাদ্রসনাং কিলধর পুটেনাঞ্চশ্মুখাভোরুহাং, দত্তো-  
দীর্ণ মহাদৃতিং বহিরপি শ্রোত্বদ্বিকারাকুলাং ॥ ৪২ ॥

তাং রাধিকাং কথন্তুতাং তদাহ । রূপেকং সরহস্যোতি । রূপে নন্দন-  
ন্দন মাধুর্যাদর্শনে কিমিতি মহাশর্চ্য সরহস্যোন গোপনীয় স্বভাবেন লুকে  
কোভযুক্ত নয়নেদে বস্যা স্তথা ভূতাং । স্পর্শে নন্দনন্দনাজস্মিননে অতি-  
শয়ং হৃদ্যতং হর্ষযুক্তং স্বচং চর্ম্ম বস্যা স্তথা ভূতাং বাণ্যাং শ্রীনন্দনন্দনবচনে  
উৎকলিতৌ উৎকণ্ঠিতৌ অতিকর্ণৌ বস্যা স্তথা ভূতাং । পরিমলে শ্রীকৃষ্ণ-  
সৌরভে সংহৃদ্যং প্রফুল্লিতং নাসাপুট্যাং বস্যা স্তথা ভূতাং । অধররসে  
কৃষ্ণাধরাযুতে আরহন্তী বশীকূর্ব্বন্তী রসনা জিহ্বা বস্যা স্তথা ভূতাং পুনঃ  
কথন্তুতাং ন্যায়ং পুঞ্জিতং মুখং এবান্তোরহং পদ্মং বস্যাঃ সাতাং পুনঃ কথ-  
ন্তুতাং দস্তে ছলে উদ্যীর্ণা উদ্যারিতাবাক্যা মহাধৃতিধৈর্য্যতা বস্যাঃ সা তাং ।  
পুনঃ কথন্তুতাং বহিরপি অজ্ঞাদৌ প্রোদ্যতা প্রকৃষ্টেন রূপেণ উদয়তাবিকার  
তয়া আকুলং ব্যাকুলং বস্যাঃ সা তাং । শ্রীরাধাদর্শনে শ্রীকৃষ্ণস্য মাধুর্য্যতি-  
শয়ত্বং শ্রীকৃষ্ণদর্শনে রাধায়া মহালাবনিবিড়ম্ব মিতি ধনিতং ॥ ৪২ ॥

প্রস্তুকারম্ । মঙ্গলাচরণং কৃষ্ণচৈতন্য তত্ত্বলক্ষণং ।

প্রয়োজনধাবতারে শ্লোকষট্কে নিকপিতং ॥ ৪৩ ॥

মঙ্গলেতি । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচক্ষুস্যা সামান্য বিশেষমঙ্গলাচরণং । চৈতন্যস্য  
তত্ত্বলক্ষণং অবতারে অবতারবিষয়ে মূলপ্রয়োজনং ষট্কেইঃ শ্লোকে নিকপিতং  
নির্ণয়কৃতং ॥ ৪৩ ॥

ইতি আদিখণ্ডে চতুর্থঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৪ ॥

প্রস্তুকারম্ ।

বন্দেনন্তুতুতৈশ্বর্য্যং শ্রীনিত্যানন্দমীশ্বরং ।

যশোচ্ছায়া তৎস্বরূপমজ্ঞেনাপি নিকপ্যতে ॥ ১ ॥

বন্দেনন্তেতি । শ্রীনিত্যানন্দ মহৎ বন্দে । কীদৃশং ঈশ্বরং ঈশনাদী-  
শনং স্রষ্টৃস্থিতিপ্রলয়কারকং । পুনঃ কীদৃশং । অনন্তং অগণ্যং অঙ্কুতং  
মহাচমৎকারগীর্ষ্যং ঐশ্বর্য্যং ঈশ্বরত্বাদিকং বস্যা তং । বস্যা নিত্যানন্দস্য ইচ্ছয়া

ঐষৎ কৃপয়া তত্তস্য নিত্যানন্দরামস্য স্বরূপং তত্ত্ব নির্ণয়ং । অজ্ঞেন শাস্ত্রাদ্য-  
ব্যাৎপন্নেন জ্ঞনেন ময়া নিরূপ্যতে বর্ণত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং ।

চিন্তামণি প্রকরসদ্ব স্ককল্পবৃক্ষলক্ষাবৃতেষু সুরভী-  
রতিপালয়ন্তং । লক্ষ্মীসহস্রশতসম্ভ্রমসেব্যমানং  
গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ২ ॥

ভূমিচিন্তামণিঃ কল্পবৃক্ষাণাং গোপীনাং লক্ষ্মীসহস্রমাহ । চিন্তামণীতি  
তং গোবিন্দং আদিপুরুষং অহং ভজামীত্যম্বয়ঃ । কথন্তু তং গোবিন্দং  
চিন্তামণীনাং প্রকরণি সমুহানি তৈঃ করণৈঃ সদ্মানি নিকেতানি মন্দিরাদী  
নি তেষু মধ্যেষু লক্ষ্মীনাং সহস্রশতানাং সম্ভ্রমো লজ্জিতো যাতাঃ গোপীভ্য  
শুভি গোপীভিঃ কর্তৃত্বতঃ সেব্যমানং মন্দিরেষু কথন্তু তেষু কল্পবৃক্ষতুল্য  
বৃক্ষাণাং লক্ষসংখ্যানাং । আবৃতেষু বেষ্টিতে পুনঃ কথন্তু তং গোবিন্দং । সুরভী  
কামধেনুতুল্যা ধেনুসমূহাঃ অভিসর্ষতোভাবে পালয়ন্তং ॥ ২ ॥

সপ্তমে ত্রিযুধিষ্ঠিরং প্রতি শ্রীনারদবাকাং ।

কামান্দ্বেষান্তরাং স্নেহান্ধতা ভক্ত্যেত্বরে মনঃ ।

আবেশ্য তদঘং হিত্বা বহবস্তগতিং গতাঃ ॥ ৩ ॥

কামাদিতি । ঐশ্বরে গে. বিন্দে আবিষ্টমনঃ পাপং ত্যক্ত্বা বহবো জনাঃ  
তত্তস্য ঐশ্বর্যস্য সম্বন্ধে সদাতিং গতাঃ প্রাপ্তাঃ কামান্দ্বেষে তু তাতাং কামাং কৃষ্ণ-  
থায় নিমিত্তায় । দেবাং কৃষ্ণস্য সম্বন্ধে নিন্দনীয়ং । ভয়াং কৃষ্ণবিষয়ে  
ত্রাসিতাং আজ্ঞান যস্য সঃ । শ্রীকৃষ্ণে স্নেহাং বাৎসল্যআনন্দযুক্তাং যথা  
ভক্ত্যা শ্রীকৃষ্ণে ভক্তিপ্রদায়ী করণভূতয়া কচিং জনঃ ॥ ৩ ॥

ভক্তিরসামৃতসিদ্ধৌ ।

যদরীণাং প্রিয়ানাঞ্চ প্রাপ্যমেকমিবোদিতং ।

তদ্রক্ষকৃষ্ণায়োরৈক্যাং কিরণাকৌপম্যজুষোঃ ॥ ৪ ॥

যদরীতি । যদ্ব্যন্যং অরীণাং শক্রণাং ব্রহ্মস্য প্রাপ্যং । প্রিয়াণাং  
ভক্তানাং কৃষ্ণস্য প্রাপ্যং । একং প্রাপ্যং উদিতং কথিতং ইব তদ্বন্ধ কৃষ্ণয়ো  
স্তথা ঐক্যত্বাৎ কথন্তুতাৎ । যথা কিরণাকরয়োঃ সূর্য্যস্য কিরণং । এবন্তুতাৎ  
গোবিন্দাৎ ব্রহ্ম । উপমাযুযোঃ উপমাযুক্তয়োরিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

### ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে ।

সিদ্ধলোকস্ত তমসঃ পারে যত্র বসন্তি হি ।

সিদ্ধাব্রহ্মসুখে মগ্না দৈত্যাস্ত হরিণা হতাঃ ॥ ৫ ॥

সিদ্ধলোকা ইতি । সিদ্ধাগণাঃ সর্বদা ব্রহ্মসুখে ব্রহ্মসুখবিষয়ে মগ্নাঃ । হি  
নিশ্চিতং তে সিদ্ধালোকাঃ তমসঃ পারে প্রকৃতানামায়াঃ পারে যত্র ব্রহ্ম-  
দ্ব্যস্তি তত্র বসন্তি বাসং কুরুন্তি । তু পুনঃ দৈত্যাস্ত দৈত্যগণাঃ সর্বাঃ হরিণা  
হতাঃ কৃষ্ণেন করণেন হতাঃ নাশং ভবন্তি ॥ ৫ ॥

### ব্রহ্মসংহিতায়াম্ ।

যথৈক নিশ্বসিত কালমথাবলম্ব্য, জীবন্তি লোমবি-  
লজা জগদগুণাথাঃ । বিষ্ণুর্মহানসঃ ইহ যন্ত কলা  
বিশেষো, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ৬ ॥

যম্যেকেতি । তং গোবিন্দ আদিপুরুষং অহং ভজামি । यस্য মহাবিশ্বো-  
রেক নিশ্বসিতং নিশ্বাসকালং অবলম্বনং কৃৎস্না সংব্যাপ্য একনিশ্বাসেনোপ-  
লক্ষিতং যৎ কালং তৎ পরিমাণং লোমবিলজা মহাবিশ্বোলৌমকূপস্থাঃ  
জগদগুণাথাঃ । ব্রহ্মাদয়ো জীবন্তি । স মহাবিশ্বঃ ইহ পান্ম্ব যস্য গোবিন্দস্য  
কলাবিশেষঃ এবন্তুতাৎ গোবিন্দং তমিতি ভজামীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

### দশমে শ্রীকৃষ্ণং প্রতি ব্রহ্মবাক্যং ।

ক্ৰাহং তমোমহদহং খচরাগ্নিবাভূ, সংবেষ্টিতাণ্ড  
ঘট সপ্তবিতস্তিকায়ঃ । কেদৃগ্নিধা বিগণিতাণ্ডপ-  
রাহুচর্যা, বাতাক্ষরোম বিবরন্ত চ তে মহিষ্যং ॥ ৭ ॥



কাহমিতি । হে ভগবন্ অবধীরতাং । অহমস্মিক কুত্র তব বসমুচিতঃ অহং  
কথন্তুতঃ । তমোহহঙ্কারঃ মহৎপ্রকাশঃ । অহমহঙ্কারঃ খচরঃ পক্ষিসদৃশ মনঃ ।  
অগ্নিঃ অনলঃ । বার্জ্জনং । ভূস্থানং । এতৈঃ সপ্তভিঃ সংবেষ্টিতঃ অশ্বমেব  
ঘটঃ সপ্তবিতন্তি প্রমাণকায়ঃ শরীরঃ যস্য সোহং । কাঈদৃগ্বিধা এবন্তুতা বিপ-  
ণিতা নির্গতাঃ । অশ্বপরাঃ । জনাঃ অনুচর্যাঃ অনুচরণীয়াঃ । বাতাধ্ববানুঃ  
পহাঃ তস্মিন্ রোমাণাং বিবরে বস্ত্রে যস্য এবন্তুতস্য তব মহিৎ মহিমানং  
বক্তং কঃ ক্ষমতে । এতেন জীবৈশ্বরয়ো হৈদদর্শিত মিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

সাদৃত তদ্বৈ ।

বিশেষস্ত্রীণি রূপাণি পুরুষাখ্যান্যথো বিদুঃ ।

একন্তু মহতঃ প্রকৃৎ দ্বিতীয়ং তদুৎসংস্থিতং ॥

তৃতীয়ং সর্বভূতস্থং তানি জ্ঞাত্বা বিমুচ্যতে ॥ ৮ ॥

বিশোরিতি । মহাবিশোঃ সাক্ষর্যস্য ভগবত স্ত্রীণি রূপাণি পুরুষাখ্যানি  
পুরুষনামানি অথো বিদুঃ । জ্ঞানস্তীত্যর্থঃ । একন্তু মহতঃ প্রকৃতেরাদ্যশক্তিঃ  
মায়য়া সৃষ্টাভর্তা অন্তর্ধামী সাক্ষরণো রূপঃ । দ্বিতীয়ন্তু পুনরুৎসংস্থিতং অশ্ব-  
মধ্যাং চতুর্মুখস্য ব্রহ্মণ অন্তর্ধামীত্বং গর্তোদকশীঘ্র প্রত্যাগ্নরূপঃ । তৃতীয়ং  
সর্বভূতস্থং সর্বজীবান্তর্ধামী কীরোদশায়ী অনিরুদ্ধরূপঃ । তানি এতানি  
স্ত্রীণি জ্ঞাত্বা বিশিষ্টেন সম্বোধ্য সংজ্ঞানীয় বিমুচ্যতে ভবপাশান্মুচ্যতে ॥ ৮ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে প্রথমস্কন্ধে ।

আদ্যোহবতারঃ পুরুষঃ পরশুকালঃ স্বভাব সদ-

সম্মনশ্চ । দ্রব্যং বিকারোণ্ডণ ইন্দ্রিয়ানি বিরাট্

স্বরাট্ স্থানুচরিসুভূমঃ ॥ ৯ ॥

আদ্যোহবতারঃ । আদ্য ইতি । হে নারদ পরস্য পরব্যোমাধীশস্য  
ভূমঃ প্রধানস্য ভগবতঃ পুরুষঃ সাক্ষর্যঃ প্রকৃত্য সহ আদ্যঃ প্রথমোহবতার  
উচ্যতে । কালশ্চ অক্ষয়দণ্ডা সমানঃ স্বভাবঃ প্রকৃতিঃ সংনিত্যং অসং অনিত্যং  
মনশ্চ মনসং মহন্তত্বং দ্রব্যং মহাভূতাদিবিকারঃ অহঙ্কারঃ গুণসম্বাদয়ঃ । ইন্দ্রি-  
য়ানি কর্ম্মনাশাদীনি । বিরাট্ সমষ্টি শরীরং স্বরাট্ বৈরাজঃ স্থানুস্থাবরং  
চরিসু অঙ্গমং । ব্যষ্টিশরীরং । এতাধাদশ শক্তিরাদ্যাবতারাঃ উচ্যন্তে ॥ ৯ ॥

তত্রৈব প্রথমস্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ে ।

জগৃহে পৌরুষং রূপং ভগবান্মহাদিতিঃ ।

সন্ততং ষোড়শকলমাদৌলোক সিসৃক্ষয়া ॥ ১০ ॥

জগৃহে ইতি । ভগবান্ পরম্যোমাধীশঃ । আদৌপুরুষং পুরুষাকারং পুরুষাখ্যং বা রূপং বিগ্রহং । জগৃহে গ্রহীতবান্ বা প্রকটিতবান্ পুরুষাখ্যং পরোহস্তবানী মারায়ণঃ মূলসঙ্কৰ্ণস্তস্যাবতারঃ আদ্যসঙ্কৰ্ণ ভগবান্ । কথ-  
ন্তুতং রূপং মহাদিতিশ্চতুর্বিংশতিশ্লোকেলোকসিসৃক্ষয়া লোকসৃষ্টিং কর্তু মি-  
চ্ছয়া সন্ততং যন্ততং সংযোজনং । কথন্তুতং ষোড়শকলাঃ শঙ্করোষত্র তৎ  
এবন্তুতং রূপং ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে একাদশাধ্যায়ে ।

বৃষায়মাণো নর্দন্তৌ যুযুধাতে পরম্পরং ।

অনুকৃত্যরুতৈর্জন্তুন্ চেরভুঃ প্রাকৃতৌ যথা ॥ ১১ ॥

বৃষায়েতি । বৃষায়মাণৌ বৃষঃ যন্তন্তদ্বদাচরন্তৌ শ্রীরামকর্কৌ নর্দন্তৌ  
মহাঘোরশব্দ কুর্কন্তৌ পরম্পরং যুযুধাতে যুদ্ধং কুর্কন্তৌ । অনুকৃত্যরুতৈঃ  
শব্দৈঃ করণৈশ্চেরভুশ্চিৎকারশব্দং কুর্কন্তৌ যথা প্রাকৃত জন্তুন্ সর্কান্ তদ্বৎ  
রামকর্কৌ শব্দং কুর্কন্তৌ ॥ ১১ ॥

তত্রৈব । কুচিৎ ক্রীড়া পরিশ্রান্তং গোপোৎসঙ্গোপবর্হণং ।

স্বয়ং বিশ্রাময়ত্যাৰ্য্যং পাদসম্বাহনাদিতিঃ ॥ ১২ ॥

কুচিদিতি । ক্রীড়াপরিশ্রান্তং ক্রীড়ায়্য শ্রমযুক্তং স্বয়ং কৃকগোপ উৎ-  
সঙ্গোপবর্হণং আচ্ছাদিত বালিশং স্বয়ং বিশ্রাময়ত্যাৰ্য্যং স্বয়ং কৃকঃ পাদ  
সম্বাহনাদিতিঃ করণৈঃ । আৰ্য্যং বলরামং বিশ্রাময়তি বিশ্রামং কারয়তী-  
ত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । কেয়ংবা কুত আয়াতা দেবীবান্যু্যতানুরী ।

প্রায়োন্মায়ান্ত্রমেতর্ভুনান্যামেহপি বিমোহিনী । ১৩ ।

কেয়মিতি । ইয়ং মায়াকারা কুতঃ আয়াতা কন্মাদাগতানৈবিবাদেবস্য  
( আদিখণ্ড ) [ ৭ ]

মায়া। অপিতু ন। নার্য্যতা প্রকৃত্যাবান্যানাপি । আমুরী অমুরসামায়া-  
বাণিনতু পুনর্মে মনভর্তুঃ স্বামিনঃ কৃষ্ণাঃ ইয়ং মায়াগোবৎ বালকস্বরূপা ।  
প্রায়সঃ বাহুল্যমেমমবিমোহিনী বিশিষ্টরূপেণ মোহয়িতুং শীলং যস্যাস্তথা-  
ভূতা অন্যং ভিন্নমায়া মাং মোহয়িতুং সমর্থানভবং সত্যীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

তত্রৈব । যথাংত্রিপঙ্কজরজোহখিল লোকপালৈঃ মৌল্যু  
ভূমৈ ধৃতমুপাসিত তীর্থতীর্থং । ব্রহ্মাভবোহমপি যশ্চ  
কলাঃ কলায়াঃ, ত্রিশ্চোদ্ধেহেমচিরমশ্চ নৃপাসনং কু । ১৪ ।

যসাংত্রি । যস্য গোবিন্দস্য অংত্রিপঙ্কজরজঃ পাদপদ্মরেণু উত্তমৈরখিল  
লোকপালৈঃ সর্ব দেবতাগণৈর্মৌলীমন্তকভূষণং কৃতং । কথন্তুতং পাদরেণু  
উপাসিত তীর্থানাং তীর্থং পবিত্রকারকং । পুনঃ ব্রহ্মা প্রজাপতিঃ ভবঃ  
শিবঃ অহং বিষ্ণুঃ ঐতবেয়ং যস্য ভগবতঃ কলায়াঃ কলাঃ ত্রিশ্চোল্ল্যাদয়শ্চ  
তৎপাদাজরজঃ শিরসিমন্তকেবহেম প্রাপয়াম্ । চিরং বহুকালং ব্যাপ্য অস্য  
এবন্তস্য গোবিন্দস্য নৃপাসনং ইন্দ্রপদং ককুত্র তুচ্ছপদং ॥ ১৪ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং পঞ্চমাধ্যায়ে ।

রামাদি মূর্তিষু কলানিয়মেন তিষ্ঠন্নানাবতার মকরোদ্ধব-  
নেষু কিন্তু । কৃষ্ণঃ স্বয়ং সমভবৎ পরমঃ পুমান্ যো,  
গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ১৫ ॥

রামাদীতি । তং গোবিন্দং আদিপুরুষং অহং ভজামি । যো গোবিন্দো  
রামাদিমু রামঃ বলরাম লক্ষণ ভরত মৎস্যাদিমু কলা নিয়মেন কলা স্বরূপেণ  
তিষ্ঠন্ সন্মু ভুবনেষু চতুর্দিশলোকেষু নানাবতারং মনন্তরাবতারং অকরোৎ  
কৃতবানিত্যর্থঃ । তন্নিম্নাধো কিন্তু পুনর্বারং কৃষ্ণ স্বয়ং মূলভগবান্ পরমঃ  
পুমান্ পুরুষাণাং প্রধান শ্রেষ্ঠীত্যর্থঃ সমভবৎ সম্ভবতিস্ম । অতএব সর্বা-  
ভারী গোবিন্দ ইতি ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে ।

তাসামাবিরভুচ্ছোরিঃ স্ময়মানমুখামুজঃ ।  
পীতাম্বরধরঃ অগ্নী সাক্ষান্মন্থথমন্মথঃ ॥ ১৬ ॥

তাসামিতি । শৌরি শ্রীগোবিন্দঃ স্মরণানং মন্দহাস্যযুক্তং মুখাসুজং  
মুখপদ্মং যস্য সঃ গোবিন্দঃ । তাসাং রাধাললিতাদীনাং গোপাঙ্গনানাং  
মধ্যে অবিরভুং আগতবানিত্যর্থঃ । কথস্মৃত গোবিন্দঃ পীতাম্বরধরং গলিত  
স্বর্ণবর্ণ বসনং ধর্তুং ধারিতুশীলং যস্য সঃ । পুনঃ কথস্মৃতঃ স্রগ্বী পুষ্পহারা-  
দিধারী । পুনঃ কথস্মৃতঃ সাক্ষান্মূর্তিমান্ মন্থধানাং কন্দর্পাণাং মন্থধঃ ।  
মোহনকর্তুং শীলং যস্য সঃ । অতএব দেবতা মনুষ্যা পশু পক্ষি স্থাবরাদীনাং  
মনোহারিষ্মিতি ধনিতং ॥ ১৬ ॥

ভক্তিরসামৃতসিক্কো । স্মেরাং ভক্তীত্রয়পরিচিতাং সাচি  
বিস্তীর্ণ দৃষ্টিং, বংশীন্যস্তাধর কিশলয়া মুজ্জলাং চন্দ্র-  
কেণ । গোবিন্দাখ্যং হরি তনুমিতঃ কেশি তীর্থোপকণ্ঠে;  
মাশ্রেক্ষিষ্ঠা স্তবযদি সখে বন্ধুসঙ্গেহস্তিরঙ্গ ॥ ১৭ ॥

স্মেরামিতি । হে সখে যদি তব বন্ধু সঙ্গে আশ্রয়জ্ঞানাদি সঙ্গে রঙ্গঃ কোতু-  
কোহস্তিভবতি । তদা ইত অস্মাং ব্রজাং কেশিতীর্থস্য উপকণ্ঠে সমীপে হরি-  
তনুং নন্দনন্দন শরীরং গোবিন্দাখ্যং । মাশ্রেক্ষিষ্ঠামালোকয় । কথস্মৃতাং  
হরিতনুং স্মেরাং মন্দহাস্যযুক্তাং পুনঃ কথস্মৃতাং ভক্তীত্রয়পরিচিতং ত্রিভঙ্গি  
যুক্তাং ত্রিবক্রতাং । পুনঃ কথস্মৃতাং সাবিস্তীর্ণদৃষ্টিং সাচিবামাঞ্চলেবিস্তীর্ণ-  
দৃষ্টিং নেত্রকটাক্ষতাং যস্যাস্তথাভূতাং । পুনঃ কথস্মৃতঃ বংশীন্যস্তঃ বংশী-  
যুক্তঃ । অধরকিশলয়ে অধরপঙ্কজে যস্যাস্তাং । পুনঃ চন্দ্রকেণময়ূরপুচ্ছ-  
চূড়কেন উজ্জ্বলং উৎকৃষ্ট শোভা যস্যাস্তাং ॥ ১৭ ॥

ইতি আদিখণ্ডে পঞ্চমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৫ ॥

প্রস্তুকারস্য । বন্দে তং শ্রীমদদ্বৈতাচার্যামদ্ভুত চেষ্টিতং ।

যস্য প্রসাদাদজ্ঞোপি তৎস্বরূপং নিরূপয়েৎ ॥ ১ ॥

বন্দেতমিতি । তং শ্রীমদদ্বৈতাচার্য্যং বন্দে নমস্কারং কুর্বেহমিতি । কথ-  
স্মৃতং অদ্ভুতং আশ্চর্য্যং চেষ্টিতং আচরণং যস্য তং । যস্য শ্রীমদদ্বৈতস্য  
প্রসাদাৎ প্রসঙ্গসকাশাৎ অজ্ঞোপি শাস্ত্রাদ্যব্যুৎপন্নোপি তৎ শ্রীমদদ্বৈতস্য  
স্বরূপং তত্ত্বং নিরূপণং নিরূপয়েৎ বিনির্ণয়েৎ ॥ ১ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে ।

মনসো বৃত্তয়ো ন স্যাঃ কৃষ্ণপাদাম্বুজাশ্রয়াঃ ।

বাচোহভিধায়িনীনাং কায়ন্তং প্রহ্লনাদিবু ॥ ২ ॥

তত্রৈব । কৰ্ম্মভিত্ত্যাম্যমাণানাং যত্র কাপীশ্বরেচ্ছয়া ।

মঙ্কলাচরিতৈর্জ্ঞানৈরতি নঃ কৃষ্ণ ঈশ্বরে ॥ ৩ ॥

মনসো ইতি । হে নারদ কৃষ্ণে তব ঈশ্বরে নোহস্মাকং রতির্মঙ্কলাচরিতৈ  
জ্ঞানৈঃ সহ ভবতু । ঈশ্বরেচ্ছয়াপি যত্র যস্মিন্ কুত্রবা কৰ্ম্মভিঃ নিজকৰ্ম্মবন্ধনৈ  
ত্র্যাম্যমাণানাং নোহস্মাকং মনসোবৃত্তয়ো মনবৃত্তিসমূহাঃ কৃষ্ণপাদাম্বুজাশ্রয়াঃ  
কৃষ্ণপাদপদ্ম আশ্রয়াঃ স্যাঃ ভবন্তীত্যর্থঃ । নো অস্মাকং বাচেভিনাম্যং শ্রীকৃষ্ণ-  
নামাদীনাং অভিধায়িনী সদা প্রজ্ঞপ্তিনীভবতু । কাযো নো অস্মাকং শরীরঃ  
ভবন্তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রহ্লনাদিবু সেবনাদিবু সদা নিযুক্তো ভবতু ॥ ২ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । পাদসম্বাহনং চক্রুঃ কেচিত্তস্য মহান্ননঃ ।

অপরে হতপ্লামানো ব্যজ্ঞনৈঃ সম বীজয়ন্ । ৪ ।

পাদেতি । কেচিৎ সুখায়ত্তস্য মহান্ননঃ । নন্দনন্দনস্য পাদসম্বাহনং  
পাদসেবনং চক্রুঃ কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ । অপরেজনাঃ রক্তকাদয়োহতপ্লামানো  
নিষ্পাপিনঃ জন্মজন্মনি বহুপুণ্যকৃতবন্তোব্যজ্ঞনৈস্তালবৃন্তৈরথবা চামরৈঃ সম  
বীজয়ন্ সদা কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে ।

ব্রজজনার্তিহন্ বীর যোষিতাং নিজজনস্ময়ধ্বংসনস্মিত ।

ভজসখে ভবৎকিঙ্করীঃ স্মনোজলরুহাননং চারুদর্শয় । ৫ ।

ব্রজজনার্তিতি । হে বীর হে শ্রীকৃষ্ণঃ ব্রজজনার্তিহন্ ব্রজজনাং আর্তি-  
হরণশীলঃ নিজ যোষিতাং । অস্মাকং নিজজনস্ময়গর্ভধ্বংসনস্মিতহাস্যো  
ধ্বংসকরু । হে সখে হেনন্দনন্দন । ভবতস্তবকিঙ্করীদাসীনোহস্মান্ বিরহকাতরা  
ভজস্ম অঙ্গীকুরুস্ম । জলরুহাননং পদ্মবদনং চারু মনোহরবদনং দর্শয় দর্শ-  
নীয় ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । অপিবত মধুপুৰ্ণা মাৰ্ঘ্যপুঞ্জোহধুনাস্তে, অরতি  
সপিতৃগেহান্ সৌম্যবন্ধুংশ্চ গোপান । কুচিদপি সন্ধাং  
নঃ কিস্করীণাং গৃণীতে, ভুজমগুরুসুগন্ধং মূৰ্ছাধাস্যৎকদানু ॥

অপিবতেতি । হে উদ্ধব আৰ্য্যনন্দপুঞ্জঃ কৃষ্ণোহধুনা ইদানীং মধুপুৰ্ণাং  
মথুরায়াং গতহর্ষেণ অপিনিশ্চিতং আস্তে । পুনঃ সন্ধাঃ পিতৃগেহান্ গৃহা-  
দীন্ অরতি অরণং কৰোতি । সৌম্যবন্ধুঃ পুনর্গোপান্ এতান্ সৰ্বান্  
অরতি । মোহন্যাকং কিস্করীণাং দাসীনাং কথাং বিরহোন্মাদযুক্তবাচঃসরাস  
রসিকঃ কচিৎ কুত্রচিৎ সময়ে গৃণীতে কথিতেযুক্তো উদ্ধবসনাথঃ অগুরুসুগন্ধং  
ভুজং । অন্মাকং মুচ্ছিমন্তকে কদা কন্মিন্ কালেপুনরধাস্যৎমানং করিষ্যতী-  
ত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । হা নাথ রমণপ্ৰেষ্ঠ ক্বাসি ক্বাসি মহাভুজ ।

দাস্যাস্তে কৃপণায়ামে সখে দর্শয় সন্নিধিং ॥ ৭ ॥

হানাথেতি । হেরমণপ্ৰেষ্ঠ হেরমণীয় হেনাথ হেমহাভুজ মহাচমৎকারণীয়  
ভুজ যস্য সত্বং ক্বাসিক্বাসি কুত্র অসি ক কুত্র অসি হাঁথেদেনেতি পুনরুক্তিঃ ।  
হেসখে হেনন্দভুজ তেভব দাস্যাঃ কৃপণায়্য ছুঃখিতায়্য । মেমম সন্নিধিং  
নিকটং দর্শয় দর্শনং দেহি ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । তপশ্চরন্তীমাজ্জায় সপাদম্পর্শনাশয়া ।

সখ্যোপেত্য গৃহীতপাণিং যোহং তংগৃহমাজ্জনী ॥ ৮ ॥

তপশ্চেতি । স্বপাদম্পর্শনাশয়া কৃষ্ণস্য স্বকীয়পাদম্পর্শনাশয়াকরণয়া ।  
তস্য গোবিন্দস্য জ্জায়জ্জাত্বা । সখ্যোপেত্য সখ্য অজুর্নেন করণেন আনীয়-  
মামাং গৃহীতপাণিং বিবাহিতবান্ । তন্তস্য গোবিন্দস্য শ্রীকৃষ্ণস্য গৃহমাজ্জনী  
দাসীসাহং অহং সা কালিন্দীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তত্রৈব । আআরামশ্চ তশ্চৈবাবয়ংবৈ গৃহদাসিকাঃ ।

সর্বসুখনিবৃত্ত্যাক্ষা তপসাচ বভূমিব ॥ ৯ ॥

আআরামস্যেতি । তস্য আআরামস্য ভগবতঃ কৃষ্ণস্য । ইবাবয়ং বৈনি-

শ্চিতং গৃহদাসিকাঃ । অস্বাস্বানি ভবান ইত্যর্থঃ । চ পুনঃ সর্বসঙ্গনিবৃত্তা  
সর্বেষাং জনানাং সঙ্গনিবৃত্তা তপসা তপঃ করণেন তস্য ভগবতঃ বশীভূত্ব  
অন্ধা সাক্ষাৎস্বামিনোবভূব ইমাবয়ং তস্য দাসিকা ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । ন তথ্যমে প্রিয়তম আত্মাষোনি ন শঙ্করঃ ।

ন চ সঙ্কর্ষণো ন শ্রীর্নৈবাত্মা চ যথা ভবান্ ॥ ১০ ॥

ন তথ্যেতি । হে উদ্ধব যথা যেন প্রকারেণ মেমম প্রিয়তমভবান্ । অথবা  
গোপীজনঃ মেমমপ্রিয়তমঃ ভবান্ উদ্ধব স্বং শৃণু । তথা তেনপ্রিয়তম আত্ম-  
ষোনি ব্রহ্মাপি নহু পুনঃ শঙ্করস্তথাপ্রিয়তমো ন ভবতি । তথা প্রিয়তমঃ  
শ্রীলক্ষ্মীর্নম্যাৎ । তথা সঙ্কর্ষণশ্চ শ্রীবলরামশ্চ নম্যাৎ । তথা মে আত্মাপ্রিয়-  
তমো নম্যাৎ । অথবাশ্রী রোদশায়ী তথা ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ইত্যাদিধ্বজে ষষ্ঠঃ পদ্বিচ্ছেদঃ ॥ ৬ ॥

গ্রন্থকারস্য । অগত্যোক গতিং নহ্না হীনার্থাধিক সাধকং ।

শ্রীচৈতন্যং লিখ্যতেহস্য প্রেমভক্তি বদান্যতা ॥ ১ ॥

অগতীতি । শ্রীচৈতন্যং নহ্না নমস্কারং কৃত্বা । অস্য শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যভক্তি  
প্রেমবদান্যতা ভক্তীনাং প্রেমার্থ বদান্যতা লিখ্যতে নিরূপ্যতে । নহ্না ইতা-  
ন্বয়ঃ । শ্রীচৈতন্যং কীদৃশং অগতীনাং নিরুপাদীনাং অকিঞ্চনানাং এক-  
গতিঃ প্রাপ্তির্ষত্রবতং । পুনঃ কীদৃশং হীনায় নীচায় জনায় অর্থাধিকং  
প্রেমাণং সাধ্যতে যেন তং ॥ ১ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । হরেন্নাম হরেন্নাম হরেন্নামৈব কে

বলং । কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেবগতিরন্যথা । ২।

হরেন্নামেতি । হরেন্নামেত্যাদি শ্লোকদ্বয়েনানুগন্তদেবাহ । কৃতে সত্য-  
যুগে ধ্যানেন বিষ্ণুং প্রাপ্নোতি । কলৌ ভক্ত্যানং নাস্ত্যেব কেবলং হরেন্নামৈব  
ভজনমিতি । ত্রেতায়াং ত্রেতাযুগে যজ্ঞাদিভির্বিষ্ণুং প্রাপ্নোতি কলৌ তৎ  
যজ্ঞাদি নাস্ত্যেব কেবলং হরেন্নামৈব ভজনং দ্বাপরে দ্বাপরযুগে পরিচর্যা-  
দিভিঃ সেবাদিভির্বিষ্ণুং প্রাপ্নোতি । কলৌ সা পরিচর্যানাস্ত্যেব কেবলং

হরেন্নামৈব ভজনং । অন্যথা ধ্যানভাগতিরন্যথা বাগাদিগতিরন্যথা পরিচর্যা  
গতিকলৌ নাস্ত্যেব । কলৌ তৎপ্রাপণং হরিকীর্তনাৎ । হসন্ রোদন্ গায়ন্  
মর্ত্তনাৎ হরিঃ প্রাপ্যতে ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে একাদশস্কন্ধে ।

এবংব্রত স্বপ্রিয়নামকীর্ত্যা, জাতানুরাগোদ্ধতচিত্ত  
উচ্চৈঃ । হস্যাত্যথো রোদিতি রোতি, গায়ত্যুন্মাদ-  
বন্মৃত্যতি লোকবাহুঃ ॥ ৩ ॥

এবমিতি । শ্রীকৃষ্ণাশ্রিতোজনঃ এবংব্রতঃ এবংপ্রকারেণ ব্রতবান্ ভবতি ।  
কীদৃশঃ স্বপ্রিয় নিজপ্রিয় শ্রীকৃষ্ণস্তস্য নামানি তেষাং কৃত্যা কীর্তনতয়াকরণ  
ভূতয়া জাতানুরাগঃ যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ উদ্ধতচিত্তদ্রবীভূতং চিত্তং মানসং  
যস্য সঃ । স ভক্তজনঃ উচ্চৈরর্থাদ্যাস্তথা হসতি হাস্যং করোতি অথাস্তরং  
রোদতি রোদনং করোতি । রোতি হরিহরিশব্দং করোতি । গায়তি হরিগুণ  
গানং করোতি । পুনরুন্মাদবন্মৃত্যতি নৃত্যং করোতি । স এব লোকবাহুঃ ।  
লোকানাং চতুর্দশভুবনস্বজনানাং বহিভূতং সর্ব্বোপরিবর্ত্ততে । হসন্  
রোদন গজ্জনগায়ন মর্ত্তনাদিনায়েবক্রিয়তে নতু স্বেচ্ছয়েতিধনিতং ॥ ৩ ॥

হরিভক্তি রসামৃতসিন্ধৌ ।

ত্বৎসাক্ষাৎ কল্পাঙ্কাদ বিশুদ্ধাক্ষি স্থিতশ্চ মে ।

সুখানি গোপদায়ন্তে ব্রহ্মণ্যপি জগৎপুরোঃ ॥ ৪ ॥

উদিতি । হেজগদুরো হেমৎপ্রভো নরসিংহ মেমমাগ্রে ব্রহ্মণিব্রহ্মধামপি  
সুখানি ব্রহ্মানন্দাদীনি । অপি নিশ্চয়েন গোপদায়ন্তে গোকুরখাতজলবৎ  
প্রতীয়ন্তে । কথন্তূতস্য মে ত্বৎসাক্ষাৎ প্রত্যক্ষং । ভবকরণা আঙ্কাদরূপি সা  
বিশুদ্ধা নির্ম্মলাকিবৎ সমুদ্রবৎ তস্মিন্ ভক্তিসমুদ্রেস্থিতস্য নিমজ্জতস্য অত-  
এব ব্রহ্মানন্দসুখাদিকং ভক্তৈর্নপ্রার্থনীয়মিতি ধনিতং ॥ ৪ ॥

গীতা । অপরেয়মিতস্তন্যাং প্রকৃতিং বিদ্ধিমেহপরাং ।

জীবভূতং মহাবাহো যয়েদং ধার্য্যতে জগৎ ॥ ৫ ॥



অপরেতি । ইয়নপরা অপকৃষ্টশক্তিঃ । অর্থাৎ ভূমিরাপ ইত্যাদি অষ্ট  
প্রকারো ভবতি । ইত অন্যা অপকৃষ্টায়াঃ সঙ্কেঃ সকাশাৎ অন্যাং ভিন্নাং  
প্রকৃতিং ন্যায়াং ন্যমিকাং মমসম্বন্ধিনীং জীবভূতাং জীবাঃ প্রাচুভূতাঃ ব স্যাঃ  
সাতাং শক্তিং বিজিজ্ঞানীহি । হে মহাবাহো হে অজুন ময়াশক্ত্যা জীবোৎ-  
পত্ত্যামায়শক্তেঃ । ইদং জগৎ চরাচরং সর্ব ধার্ব্যতে স্বস্বকর্ম্মানুরূপং  
ক্রিয়তে ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

সন্দর্ভে । বিষ্ণুশক্তিঃ পরা প্রোক্তা ক্ষেত্রজ্ঞাখ্যা তথাপরা ।  
অবিদ্যা কর্ম্মসংজ্ঞান্যা তৃতীয়া শক্তিরিষ্যতে ॥ ৬ ॥

বিষ্ণুশক্তিরিতিঃ । বিষ্ণুশক্তিঃ পরা প্রধানা প্রোক্তা কথিতা ক্ষেত্রজ্ঞাখ্যা  
জীবশক্তিঃ । অবিদ্যাকর্ম্মসংজ্ঞা ন্যায়াশক্তিঃ তথা অন্যাপরা উক্তমাচিহ্ন্যক্তিঃ  
তত্স্থাবহিরঙ্গা অন্তরঙ্গা তৃতীয়াশক্তিঃ ইষ্যতে প্রধানকথ্যতে ॥ ৬ ॥  
ইত্যাদিথঙ্গে সপ্তমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৭ ॥

গ্রন্থকারস্য । বন্দে চৈতন্যদেবং তং ভগবন্তং যদিচ্ছয়া ।

প্রসভং নর্ত্ততে চিত্রং লেখরঙ্গৈ জড়োপায়ং ॥ ১ ॥

বন্দে চৈতন্যেতি । তং ভগবন্তং সর্বৈশ্বর্য্যমাদুর্ধ্যপূর্ণং চৈতন্যদেবং বন্দে  
ভূমিসম্পত্তিতঃ নমস্কারং কুর্কেহমিত্যর্থঃ । বন্দ্যস্য চৈতন্যদেবস্য ইচ্ছয়া ইবং  
কৃপয়া অয়ং জড়োপি আরাধোপিলেখরঙ্গৈচিত্রপটেচিত্রং যথাস্যাস্তথা ।  
প্রসভং হর্টাৎকারং নৃত্যতে নৃত্যং করোতীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

রসামৃতে । জ্ঞানতঃ সুলভা মুক্তি ভুক্তির্বজ্ঞাদিপুণ্যতঃ ।

সেয়ং সাধনসাহস্রৈহরিতক্তিঃ সুদুল্ভা ॥ ২ ॥

জ্ঞানত ইতি । জ্ঞানতঃ জ্ঞানসকাশাৎ মুক্তিঃ সালোক্যাদিসুলভা ভবেৎ ।  
জ্ঞানাদিপুণ্যতঃ । গোমেধাশ্বমেধ দান তীর্থাদি সকাশাৎভুক্তিং স্বর্গভোগাদি  
সুলভা ভবেৎ । সাধনসাহস্রৈর্জ্ঞান যজ্ঞতপশ্চাস্ত্রায়ণ দানপুণ্যাদিভিঃ কোটি-  
জন্মতিরূপার্জিতাভিঃ করণভূতৈঃ । ইয়ং সা হরিতক্তিঃ সুদুল্ভা অপ্রাপকতা  
তবেদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমহাগবতে । রাজন্ পতিগুরুবলং ভবতাং যদুনাং,  
দৈবং প্রিয়ঃ কুলপতিঃ কচকিঙ্করোবঃ । অস্ত্যোবমস্র ভগ  
বান্ ভজতাং মুকুন্দোঃ মুক্তিং দদাতি কৰ্হিচিৎ স্মন  
ভক্তিযোগং ॥ ৩ ॥

রাজমিতি । হে রাজন্ হে যুধিষ্ঠির । বো যদ্ব্যাকং ভবতাং যদুনাং ।  
পাণ্ডুকুলোদ্ভব যদুকুলোদ্ভবানাং সম্বন্ধে ভগবান্ পতিঃ সামান্ত্যিভবতীত্যম্বয়ঃ  
শ্রুত উপদেষ্টা অলমত্যাৰ্থঃ । দৈবং দেবতা অস্তিপ্রিয়ঃ মুহূদপিকুলপতিঃ কুল-  
পালকঃ কচ কুত্রচিৎসময়ে কিঙ্করঃ ভূতাঃ অস্ত্র এবনিশ্চিতং । হে অজ্ঞ হেমহা-  
রাজ স মুকুন্দো ভবতাং ভক্তিং কুর্ক্বতাং জনানাং সম্বন্ধে মুক্তিং দদাতি  
কৰ্হিচিৎ কদাচিৎ ভক্তিযোগং ন দদাতিস্ম ইতি ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । তদশ্মসারং হৃদয়ং বতেদং, যৎগৃহ্মণৈ হরি-  
নামধেয়ৈঃ । নবিক্রিয়েতাথ যদা বিকারো, নেত্রেজলং  
গাত্ররূহেবু হর্ষঃ ॥ ৪ ॥

তদশ্মসারমিতি । যৎগৃহ্মণৈরুচ্চাৰ্য্যমাত্মন্যৈ হরিনামধেয়ৈর্নামসমূহৈকভূ-  
ভূতৈঃ । যদাকালে বিকারো নবিক্রিয়েতনকৃত্যিত্যাৰ্থঃ । কথন্তুতবিকারঃ ।  
নেত্রেজলং নবিক্রিয়েত গাত্ররূহেবু রোমেমুহর্ষঃ পুলকঃ । নবিক্রিয়েত অথা  
স্তরং তন্তস্য ইদং হৃদয়ং মানসং বত ইতি আশ্চর্য্য অশ্মসারং পাষণসারং  
পাষণভূল্যমিত্যাৰ্থঃ । যথা বিচ্ছিন্নপয়োদারয়াপাষণাং নৈবকর্দমমিতিবৎ ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । যশ্চান্তিভক্তি ভগবত্যা কিঞ্চনা, সর্বৈশ্চ গৈস্তত্র  
সমাসতে সুরাঃ । হরাবভক্তস্য কুতো মহৎগুণা, মনো-  
রথেনাসতি ধাবতোবহি ॥ ৫ ॥

বসোতি । যস্যসাধোজ্ঞানস্য ভগবতি গোবিন্দে অকিঞ্চনা নির্মলাভক্তি-  
রস্তি ভবতি । তত্র সাধুজনে সুরাদেবাদয়ঃ সর্বৈশ্চ গৈঃ গুণসমূহৈঃ সহ আসতে  
বশীভূয়ন্তে । পুনঃ হরৌ গোবিন্দে অভক্তস্য ভক্তিরহিতস্য জনস্য মহৎগুণাঃ  
সাধুগুণাদয়ঃ কুতো ভবন্তিনস্ম্যুরিত্যাৰ্থঃ । কথন্তুতস্য অভক্তজনস্য মনোরথেন  
( আদিখণ্ড ) [ ৮ ]

ଅସତି ଅସାରେ ପାପମୟେ ବହିର୍ଯ୍ୟାୟମସଂସାରେଧାବତଃ ନିରୁତ୍ତରଂ ଗହ୍ୱତହିତାର୍ଥଃ  
ଅତଏବ ନିର୍ମଳାନ୍ତଃକରଣେ ସର୍ବଦା ଭଗବନ୍ନୁଜିଃ ଫୁରତି । କଲୁଷସୁକ୍ତାନ୍ତଃକରଣେ  
ମନ୍ଦୁକ୍ତିଃ ଫୁରତି ଧନିତମିତି ॥ ୫ ॥

ଇତ୍ୟାଦିଧ୍ୟେ ଅକ୍ଷରମପରିଚ୍ଛେଦଃ ॥ ୮ ॥

ପ୍ରଭୁକାରନ୍ତ । ତଂ ଶ୍ରୀମଂ କୁଞ୍ଜଚୈତନ୍ୟା ଦେବଂ ବନ୍ଦେ ଜଗତ୍-  
ଘରଂ । ଯନ୍ତ୍ରାନ୍ତୁକମ୍ପୟାନ୍ଧାପି ମହାକିଂ ସନ୍ତରେଂ ସୁଧଂ । ୧ ।

ତଂ ଶ୍ରୀମଦିତି । ଶ୍ରୀମଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଚୈତନ୍ୟାଦେବ ମହଂ ବନ୍ଦେ କଥଞ୍ଚିତ୍ତଂ ଜଗତ୍ଘରଂ  
ଜଗତାମୁପଦେକାରଂ । ସସ୍ୟ ଶ୍ରୀମଂକୃଷ୍ଣଚୈତନ୍ୟା ଅନ୍ତୁକମ୍ପୟା ଶ୍ୱେତକମ୍ପୟା ଧାପି  
କୁକ୍କୁରୋପି ମହାକିଂ ପ୍ରେମସମୁଦ୍ରଂ ସୁଧଂ ସଂସାରାନ୍ତଥା ସନ୍ତରେଂ ତନ୍ମିନ୍ ପ୍ରେମାକ୍ତୋ  
କ୍ରୀଡ଼ିତବାନିତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୧ ॥

ତତ୍ରୈବ । ମାଳାକାରଃ ସ୍ୱୟଂ କୁଞ୍ଜଃ ପ୍ରେମାମରତରଃ ସ୍ୱୟଂ ।  
ଦାତାଭୋକ୍ତା ତଂକଳାନାଂ ଯନ୍ତ୍ରଂ ଚୈତନ୍ୟମାଶ୍ରୟେ ॥ ୨ ।

ମାଳାକାର ଇତି । ସ୍ୱୟଂ କୁଞ୍ଜ ଶ୍ରୀନନ୍ଦନନ୍ଦନଃ ପ୍ରେମାମରତରଃ ପ୍ରେମକମ୍ପତରଃ ।  
ତତ୍ରୈବିତି । ଚୈତନ୍ୟମଂପ୍ରଭୁଃ ସ୍ୱୟଂ ମାଳାକାରଃ ପ୍ରେମକମ୍ପତରୋର୍ଭବତ୍ତୃତୀୟାନୁ ।  
ତଂପ୍ରେମକମ୍ପତରୋଃ କଳାନାଂ କଳସମୁହାନାଂ ଦାତାଭିତରଣକର୍ତ୍ତା ଭୋକ୍ତା ଭୋଜନ  
କର୍ତ୍ତା ତତ୍ରୈବିତି । ତଂ ଚୈତନ୍ୟ ମହାମାତ୍ରାୟେନରଣଂ ବ୍ରହ୍ମାତ୍ମୀତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୨ ॥

ଭାଗବତେ । ଏତାବଜ୍ଜନ୍ମସାକଲ୍ୟାଂ ଦେହିନାମିହ ଦେହିଷୁ ।  
ପ୍ରାଣେରର୍ଥେର୍ଧିରୀବାଚା ଶ୍ରେୟ ଆଚରଣଂ ସଦା ॥ ୩ ॥

ଏତାବିତି । ଇହ ଜଗତିମଧ୍ୟେ ଦେହିନାଂ ଦେହଧାରିଣାଂ ପ୍ରାଣିନାଂ ଦେହିଷୁ  
ଶରୀର ବିଷୟେଷୁ ଶ୍ରେୟମଜ୍ଜଳଂ ସଦା ସର୍ବଦା ଏବମିଚ୍ଛିତଂ ଆଚରେଂ । ଆବଶ୍ୟାମୁପ-  
କାରଂ କୁର୍ବ୍ୟାଦିତ୍ୟାର୍ଥଃ । କୈଃ କରଣେଃ ପ୍ରାଣେଃ ପ୍ରାଣପୋଷଣେଃ କରଣେଃ । ଅର୍ଥେର୍ଧନ-  
ବ୍ୟୟକରଣେଃ । ଧିରୀ ବୁଦ୍ଧାକରଣ୍ୟା ବାଚା ବାକ୍ୟେନ ଉକ୍ତମୋପଦେଶେନ ଏତାବଂ  
କଳ୍ୟାଣକୃଦ୍ଧନସ୍ୟ ଜନ୍ମ ଶରୀରଧାରଣଂ ସାକଲ୍ୟଂ ସଫଳତ୍ୱଂ ଭବତି ଇତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ ୩ ॥

ତତ୍ରୈବ । ଅହୋ ଏସଂ ବରଂ ଜନ୍ମ ସର୍ବ ପ୍ରାଣ୍ୟୁପଜୀବିନାଂ ।  
ସୁଜନଶ୍ଚୈବ ସେଷାଂବି ବିମୁକ୍ତା ଯାନ୍ତିନାର୍ଥନଃ ॥ ୪ ॥

অহোইতি । এষাং পরস্থিতানাং বৃক্ষাণাং জন্মশরীরগ্রহণং সৰ্বপ্রাণিনা  
মুপজীবনং পোষণার্থং সৰ্বজীবোপকারার্থং সৃজনস্যেব সাধুজনইবতুল্যার্থে  
ইব । বরং শ্রেষ্ঠং অহো আশ্চর্য্যং জন্মভবতি । এষাং বৃক্ষাণাং সম্বন্ধে আ-  
র্থিনঃ যাচিতজনাঃ । বৈইতি নিশ্চয়েন বিমুখাঃ নযান্তি নগচ্ছন্তীতার্থঃ । পত্র  
পুষ্পকলং শাখাগ্রবল্ক্যমৌমূলছায়াবাসশরীরাদীনি যাচিতজবেভ্যোদদন্তীতি  
ধনিতং ॥ ৪ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । প্রাণিনামুপকারায় যদেবেহ পরব্রত ।

কৰ্মণা মনসা বাচা তদেবমতিমান্ ভজেৎ ॥ ৫ ॥

প্রাণিনামিতি । ইহলোকেচ পুনঃ পরব্রতপরলোকে প্রাণিনাং প্রাণধা-  
রিণাং উপকারায় অর্থায় নিমিত্তায় । যদেবষদ্ব্যম্মাজ্জন্মসফলং পুণ্যমেব-  
নিশ্চিতং স্যাৎ । মতিমান্ বুদ্ধিমান্ জনঃ । তদেবপুণ্যং জন্মসফলং ভজে-  
দাবশ্যং কুৰ্য্যাৎ । কেনপ্রকারেণ কৰ্মণাকায়ক্লেশশ্রমেণ মনসা বুদ্ধীন্দ্রিয়েণ  
বাচাযুক্তিবচনেন পরোপকারকর্তব্যমিতি । যঃ পরোপকারং কৰোতি তস্য  
ইহলোকে পরলোকেচ সফলত্বমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইত্যাদিখণ্ডে নবমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৯ ॥

গ্রন্থকারস্য । শ্রীচৈতন্যপদাস্তোজ মধুপেভ্যো নমোনমঃ ।

কথঞ্চিদাশ্রয়াদেবাং স্থাপিতকান্ধভাগ্ভবেৎ ॥ ১ ॥

শ্রীচৈতন্যচরণাস্তোজেতি । শ্রীচৈতন্যচরণাস্তোজমধুপেভ্যঃ । শ্রীচৈতন্য-  
পাদপদ্যেবু ভ্রমরেভ্যো নমোনমঃ । মহোৎসাহাৎ পুনঃ পুনর্নমনং । যেহাং  
ভক্তমধুকরাণাং কথঞ্চিদাশ্রয়াৎ কেনচিৎপ্রকারেণ শরণাং স্থাপি কুরুরোপি  
তদান্ধভাক্ চৈতন্যচরণাস্তোজগন্ধং ভজতীতিযোগ্যং ভবেৎ ইতি ॥ ১ ॥

তত্রৈব । বন্দে শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য প্রেমামরতরোঃ প্রিয়ান্ ।

শাখারূপান্ ভক্তগণান্ কৃষ্ণপ্রেমফল প্রদান্ ॥ ২ ॥

বন্দে ইতি । ভক্তগণান্ বন্দে নমস্কারং কুর্বেহং কথন্তুতান্ । শ্রীকৃষ্ণ-  
চৈতন্যএব প্রেমামরতরুঃ প্রেমকম্পবৃক্ষঃ । তস্য প্রিয়ান্ প্রিয়তমান্ জাম্বী-  
য়ান্ । পুনঃ কথন্তুতান্ তস্য শাখারূপান্ শিবাশ্রিয়ায়ুকুপান্ । পুনঃ কথ-

স্বতানু কৃকপ্রোক্ষণপ্রদানু । প্রোক্ষণং দদন্তীতি বথাতথা দানং কুর্কন্তীতি  
তানু । অতএব তেভ্যঃ সর্কে গ্রীককচৈতনাস্বরূপান্তবন্তীতিধনিতং ॥ ২ ॥

ইত্যাদিখণ্ডে দশমপরিচ্ছেদঃ ॥ ১০ ॥

গ্রন্থকারস্ত । নিত্যানন্দপদাশ্রোজ ভূম্বান্ প্রেমমধুসূদান ।  
 নম্রাখিলান্ ভেষু মুখ্যা লিখ্যন্তে কতিচিন্ময়া ॥ ১ ॥

নিত্যানন্দেতি । নিত্যানন্দপাদাস্তোজভূজান্ পাদপদ্মমধুপান শাখা-  
 রূপভূজান্ । অশ্বিনান্ সমুদায়ান্ নদ্বা নমস্কারং কৃত্বা । কথন্তুতান্ তান্  
 প্রেমমধুপদান্ প্রেমমধুপানেন উন্নতান্ তেবু ভক্তেষু নথোমু অসংখ্যে  
 কতিচিৎ মুখ্যান্ প্রধানান্ ভূজান্ ময়া কৃষ্ণদাসাভিধৈ ন লিখ্যন্তে নিরূপ্যন্ত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্রৈব । তস্য শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য সৎ-প্রেমাম্বর শাখিনঃ ।

উদ্ধৃদ্ধাবধূতেন্দোঃ শাখাকপান্ গণান্ ভূমঃ ॥ ২ ॥

তস্যোতি । তস্য নিত্যানন্দস্যশাখারূপান্ গণান্ ভক্তান্ নমো নমস্করো  
 মীতার্থঃ । কথন্তু তস্য স্ত্রীচৈতন্য এব সৎপ্রেমামরশাখা কল্পবৃক্ষরূপী তস্য সৎ-  
 প্রেমকল্পবৃক্ষস্য উর্দ্ধকক্ষঃ প্রধানকক্ষ এবাবধূতেন্দুঃ । অবধূতরূপীচন্দ্রমা তস্য  
 নিত্যানন্দদেবস্য । এবস্তু তান নিত্যানন্দপাদাশ্রিতান ভজ্যেহমিতার্থঃ ॥ ২ ॥

ইত্যাদি বসে একাদশপরিচ্ছেদঃ ॥ ১১ ॥

এত্কারম্ । অদ্বৈতাংস্রাজভূষণান্তান্সারানারভূতোহখিলান্ ।

হিহ্না সারান সারভূতো নোমি চৈতন্যজীবনান্ ॥ ১ ॥

অধৈতেতি । অধৈতাংব্রাজ্জভূতান্ পাশপদমধুকরান্ অধিলান্ সমুদয়ান  
সারাসারভূতঃ । অধৈতমতগৃহীতান্ সারান্ । অসারান্ বিমতগৃহীতান্ তান্  
হুত্বাত্যাগং কৃৎসারভূতঃ মতগৃহীতান্ চৈতন্য এব জীবনান্ চৈতন্য এব জীবনং  
প্রাণং যেষাং তান্ ভক্ষ্যান বন্দে নমস্কারং কর্ষেহমিতি ॥ ১ ॥

তত্রৈব । শ্রীচৈতন্যামরতরো দ্বিতীয় স্কন্ধকপিণ্ডঃ ।

श्रीमदद्वैतचन्द्रिका शाखाकृपान् गणान्धुमः ॥ २ ॥

শ্রীচৈতন্যোতি । শ্রীচৈতন্যামরতরোঃ কম্পবৃক্ষদ্বিতীয়স্কন্ধরূপিণঃ । শ্রীমদ  
দৈতচক্রস্য শাখারূপান ভক্তগণান্ সমুহান্ নমঃ । নমস্করোমীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥  
ইত্যাদিথেষু দ্বাদশঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১২ ॥

গ্রন্থকারস্য । সপ্রসীদতু চৈতন্যো দেবো যস্য প্রসাদতঃ ।

তল্লীলা বর্ণনে যোগ্যঃ সদ্যঃ স্যাদধমোপায়ঃ ॥ ১ ॥

সপ্রসীদেতি । শ্রীচৈতন্যদেবঃ প্রসীদতু ময়ি প্রসন্ন ভবতু । যস্য চৈতন্য-  
দেবস্য প্রসাদতঃ প্রসন্নসকাশঃ । অয়ং মাদৃশঃ । অধমোপি তল্লীলাবর্ণনে  
চৈতন্যলীলারচনেষ্টোগ্যঃ । যোগ্যতাপন্ন সদ্যস্তৎক্ষণাস্যাস্থবতি । যথা পঙ্ক-  
লংঘ্যত ইতি । অতএব শ্রীচৈতন্য প্রসাদবিনা তল্লীলাবর্ণনসামর্থো ন ভবতীতি  
ধনিতং ॥ ১ ॥

তত্রৈব । সর্বসদৃশং পূর্ণাং তাং বন্দে কাণ্ডপূর্ণিমাং ।

যস্যাং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যোহবতীর্ণঃ কৃষ্ণনামভিঃ ॥ ২ ॥

সর্কেতি । কাণ্ডপূর্ণিমাং তিথিং বন্দে । কথংসূতাং কাণ্ডপূর্ণিমাং  
সর্বসদৃশসম্পূর্ণাং গ্রহাদিষুতাং যস্যাং কাণ্ডপূর্ণিমায়াং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য  
শ্রীকৃষ্ণনামভিঃ সহ অবতীর্ণঃ প্রকটো ভবতি । রাহগ্রস্তে ভুফনলোকানাং  
কৃষ্ণনামাচ্চারণে জয়জয় রবদে সর্বদেবাদীনাং ভূমণ্ডলাং গমনে পূর্ণি-  
মায়াং । অদৈত হরিদাসাদীনাভাসে নবদ্বীপে নিজধাম্নি শচীজগন্নাথ-  
গৃহে প্রোদ্বর্তাব ইতি ধনিতং ॥ ২ ॥

তত্রৈব । বৈবস্বতমনোরফবিংশতিযুগসম্ভবে । চতুর্দশ

শতাব্দেবৈ সপ্তবর্ষ সমন্বিতে । ভাগীরথীতটে রম্যে শচী

গর্ভমহানবে, রাহগ্রস্তে পূর্ণিমায়াং গৌরাক্ষঃ প্রকটো

ভবেৎ ॥ ৩ ॥

বৈবস্বতেতি । বৈবস্বতোমনোরফবিংশতিচতুর্যুগে কন্যাদৌ চতুর্দশশত  
সপ্তবর্ষাদিকৈকাণ্ডে ভাগীরথীতীরোপাশ্বে শচীগর্ভস্থকসিন্দৌ রাহগ্রস্তসময়ে  
পূর্ণিমায়াং গৌরাক্ষঃ প্রোদ্বর্তাসীৎ ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । নৈভক্তিভ্রং ভগবতিহনন্তে জগদীশ্বরে ।

ওতং প্রোতমিদং যস্মিন্ তন্তুস্বঙ্গ যথাপটং ॥ ৪ ॥

নৈতদিতি । অনন্তে শ্রীবলরামে ভগবতি ঐশ্বর্যময়ে এতৎ কার্যাদিকং চিত্রং আশ্চর্য্যং অসম্ভবং নস্যাং ন ভবতীত্যর্থঃ । হিনিশ্চিতং । কথন্তুভূতে অনন্তে জগদীশ্বরে কারণগর্ভোদকীরোদশায়িনাং আশ্রয়ে যস্মিন্ ভগবতি সঙ্কর্ষণে শ্রীবলরামে ইদংভূতং প্রোক্তং ভূতানাং প্রাকৃতাপ্রাকৃত দেব মনুষ্যা-  
দীনাং প্রকটং । উতং নিলয়স্থানং নিবাসযোগ্যস্থানং । যথা পটং বস্ত্রং  
অঙ্গভাতন্তু বিধয়েষু তন্তুসমূহঃ তন্তুময়পটভ্রং তন্তুবিলাপটীভাবঃ । সঙ্কর্ষণ  
তন্তবৎ সর্বত্র বহুপ্রোতীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

ইত্যাদিখণ্ডে ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৩ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । কথঞ্চন স্মৃতেযস্মিন দুষ্করং সুকরং  
ভবেৎ । বিস্মৃতিঞ্চ স্মৃতিং যাতি শ্রীচৈতন্য মমুংভজে । ১।

কথঞ্চনেতি । তং চৈতন্যং নবদ্বীপচন্দ্রং নমামি শরণং ব্রজামি । যস্মিন্  
চৈতন্যে কথঞ্চন ঈষদাশ্রিতে সতি দুষ্করং দুষ্কৃতিরূপং সর্বকর্মফলং সুকরং  
সুকৃতিরূপং ভবেৎ । পুনর্বিস্মৃতিং বিস্মৃতরূপ ধর্মং স্মৃতং স্মরণং যাতি  
গচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ঐশ্বেক্যরম্ভ । বন্দে চৈতন্য কৃষ্ণস্য বাল্যলীলাং মনো-  
হরাং । লৌকিকীমপিতামীশ চেক্ষ্যাবনিতান্তুরাং । ২ ।

বন্দে চৈতন্যেতি । চৈতন্যস্য কৃষ্ণস্য বাল্যলীলাং বাল্যাবচ্ছন্নবিরহণং  
ব্রজামি । কথন্তুতাং লীলামনোহরাং মহাচমৎকারণীয়াং । পুনঃ কথন্তুতাং  
লৌকিকীং মাক্ষুষচেষ্টিতাং তাং লীলাং ঈশচেক্ষ্য ঐশ্বর্য্যচেক্ষ্যাহেতুভূতয়া ।  
অবনিতান্তুরাং । অথবা বনিতান্তুরাং । অযুক্তান্তুরাং । অথবা বনিতান্তুরাং  
যুক্তান্তুরামিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

সামুদ্রিকে । পঞ্চদীর্ঘ পঞ্চমূক্ষঃ সপ্তরক্তঃ ষড়্ভুজতঃ ।

ত্রিঙ্গুপৃথুগম্ভীরো দ্বাত্রিংশলক্ষণো মহান ॥ ৩ ॥

পঞ্চোতি । মহাপুরুষস্য দ্বাত্রিংশৎলক্ষণঃ । মহান্ ভবতি তদাহ । পঞ্চমুদ্রঃ  
নখ কেশদ্বগ্ মস্তাকুলীতিপঞ্চ । পঞ্চদীর্ঘঃ । কেশ নেত্র নাসিকা বাহু জংঘেতি  
পঞ্চঃ । সপ্তরক্তঃ । নেত্র জিহ্বা তালু অধরোষ্ঠ হস্তপাদেতি সপ্তঃ । ষড়্ভুজতঃ ।  
নাসিকা গ্রীবা উরঃ ভাল কপোল চিবুক ইতি ষট্ । ত্রিহৃদ্ব । শিশ্ন উরু জাহ্নু-  
রিতিত্রয়ঃ । পৃথুবিস্তারত্রয়ঃ । বক্ষঃ কৃক্ষি উর ইতিত্রয়ঃ । গম্ভীরত্রয়ঃ । নাভি  
শ্বর নিতম্ব মধ্যঃ ইতি ত্রয়ঃ । দ্বাত্রিংশৎলক্ষণঃ ত্রীগৌরচন্দ্রস্য দৃশ্যতে ইতি । ৩।

\* ভাগবতে । সঙ্কল্পো বিদিতঃ সাধেয়া ভবতীনাং মদর্চনং ।

ময়ানুমোদিতঃ সোহসৌ সত্যো ভবিতু মর্হতি ॥ ৪ ॥

সঙ্কল্পোতি । হে সাধ্যকুমার্যঃ । ভবতীনাং ষুম্মাকং মদর্চনং মৎপূজন-  
মেব সঙ্কল্পে মনোরথ বাঞ্ছিতঃ সচ লঙ্কয়া যুস্মাভিনকথিতোপি ময়া অনু-  
মোদিতঃ জ্ঞাতঃ । স অসৌ সঙ্কল্পস্যদ্যন্তৎক্ষণং ভবতুমর্হতি যোগ্যো ভবতী-  
ত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

ইত্যাদিখণ্ডে চতুর্দশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৪ ॥

প্রভুকারস্থ । কুমনাঃ সুমনা স্তংহি যাতি যশ পদাজয়োঃ ।

সুমনোহর্পণ মাত্রেণ তং চৈতন্যং প্রভুং ভজে ॥ ১ ॥

কুমনা ইতি । যস্য ত্রীকুচৈতন্যস্য পাদাজয়োঃ পাদপদ্মে সুমনঃ নির্মল  
মনঃ অর্পণ মাত্রেণ করণেন কুমনাঃ জনঃ কুৎসিতমনো যস্য সজ্জনঃ সুমনস্তং  
নির্মলমনস্তং হিনিশ্চিতং যাতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । তং চৈতন্যপ্রভুং মদী-  
শ্বরং ভজ্যেবেহিতি ॥ ১ ॥

তত্রৈব । পৌগণ্ডলীলা চৈতন্য কৃষ্ণাতি সুবিস্তৃতা ।

বিদ্যারম্ভমুখ্য পাণিগ্রহণাস্তা মনোহরা ॥ ২ ॥

পৌগণ্ডোতি । চৈতন্যকৃষ্ণস্য শচী যশোদানন্দনস্য পৌগণ্ড দশবর্ষপর্যন্ত  
বিহারাদিনীলা অতিসুবিস্তৃতা অতিসুন্দরবিস্তারিত ভবতি । কথন্তুতা বিদ্যা-  
রম্ভঃ মুখ্য বিদ্যারম্ভাদিপাণিগ্রহণাস্তা । পুনঃ কথন্তুতা মনোহরা আশ্রমনো-  
হরণশীলোত্যর্থঃ ॥ ২ ॥



উদ্রাহতস্তে । নগ্নহং গৃহমিত্যাছ গৃহিণী গৃহমুচ্যতে ।

তয়া হি সহিতঃ সর্বান পুরুষার্থান সমমুতে ॥ ৩ ॥

নগ্নহমিতি । গৃহিণীং বিনা গৃহধর্ম ন শোভতে তদাহ । গৃহং কেবলং  
নিবাসস্থানং ন গৃহমিত্যাছঃ পশিতান্ বদন্তীত্যর্থঃ । গৃহিণীগৃহং ভাৰ্য্যাসহ  
গৃহমুচ্যতে কথ্যতে ইত্যর্থঃ । হিনিশ্চিতং তয়া গৃহিণ্যাসহিতান্ সর্বান সমু-  
দায়ান্ পুরুষার্থান্ ধর্মার্থকামমোক্ষাদীন্ সগৃহীভুষ্মতে ভোগং কুরুতে কিং  
কৃদ্বা সুখং যথাস্যাস্তথাভাৰ্য্যামাদায়গ্রহণং কৃদ্বা ॥ ৩ ॥

ইত্যাদিষু পঞ্চদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বক্যরশ্মি । কৃপানুধাসরিদ্যশু বিশ্বমাপ্লাবয়ন্ত্যপি ।

নীচগৈব সদা ভাতি তং চৈতন্য প্রভুং ভজে ॥ ১ ॥

কৃপানুধেতি । তং চৈতন্যপ্রভুং ভজ্যেহং শরণং ব্রজামি । যস্য চৈতন্য  
প্রভোঃ কৃপা অনুগ্রহরূপা সুধাসূত সরিৎ নদী । বিশ্বং জগৎসর্বং আপ্লাব-  
য়ন্তী মুহুন্তি । তথাপি অপিসদা সর্বদানীচগানীচেনগচ্ছতীতিএবভাতি দেদী-  
প্যবতীভবতীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্রৈব । জীয়াৎ কৈশোর চৈতন্যো মূর্ত্তিমত্যা গৃহা-

গমাৎ । লক্ষ্ম্যর্চিতোহথবাগ্দ্বেদ্যা দিশাং জয়িজয়চ্ছলাৎ ।

জীয়াদিতি । কৈশোরচৈতন্যঃ জীয়াৎ জয়যুক্তো ভবতি । অথবা সর্বোৎ  
কর্ষণে বর্ত্ততে । ধর্মী কৈশোরবয়সিস্থিতঃ শচীনন্দন ইত্যর্থঃ । সচৈতন্যঃ কথ-  
ন্তুভঃ গৃহাগমাৎ গৃহেস্তিতাবধিঃ । মূর্ত্তি মর্ত্যাশরীরধারণ্যালক্ষ্যঃ কর্ত্তু অর্চিতঃ  
সর্বপ্রকারেণ সেবিতঃ । অথাস্তরং বাগ্দ্বেদ্যা সরস্বতাকরণভুতয়া দিশাং  
সর্বদিশাং জয়চ্ছলাৎ জয়ীজয়কৃতবান্ ॥ ২ ॥

দিগিজয়ীবাচ্যং । মহত্বং গজায়াঃ সততমিদমাভাতি

নিতরাং, যদেবা ত্রিবিংশচ্চরণকমলোৎপত্তি সুভগা ।

দ্বিতীয় ত্রীলক্ষ্মীরিব সুরনরৈরর্চ্যচরণা, ভবানীভর্ত্তুর্যা

শিরসি বিভবত্যাচ্ছতগুণা ॥ ৩ ॥

মহত্বমিতি । গজায়াঃ মহত্বং মহিমানং ইদং দৃশ্যমানং । সততং নির-  
ন্তরাং নিশ্চিতং । আভাতি দেদীপ্যবতী ভবতী সা গজা কথন্তুতা । যদক্ষমাৎ

এবাং গঙ্গা ত্রিবিংশচরণকমলোৎপত্তি সুভগা বিংশচরণকমলাছুৎপত্তি  
যস্যাঃ সা । পুনঃ সুভগাসুঃ ভগমৈশ্বর্যাং যস্যাঃ সা । পুনঃ কথজুতা । সূর  
নৈরর্দেবমমুযৈঃ কর্তৃত্বৈরর্দো বন্দনীয়ো চরণো পাদৌ যস্যাঃ সা । কাইব-  
তরাহ । দ্বিতীয় শ্রীলক্ষ্মীরিব দ্বিতীয় গোলোকেশ্বরীরে । যা গঙ্গা ভবানীভর্তৃঃ  
শঙ্করস্যশিরসি মন্তকে জটকেনাপিবিহরতি । অতএবান্দুতগুণবতীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

একাদশীতত্ত্বে । অনুবাদ মনুজৈব ন বিধেয় মুদীরয়েৎ ।

নহ লঙ্কাস্পদং কিঞ্চিৎ কুত্রচিৎ প্রতিতিষ্ঠতি ॥ ৪ ॥

অনুবাদেতি । অনুবাদমুদ্দেশ্যং জাতবস্ত তদনুকূলকথয়িত্বাবিধেয়ং  
সাধ্যং অন্ততং বস্ত ন প্রয়োজয়েৎ ন বিধেয়স্য প্রয়োগং কুর্যাৎ ॥ ৪ ॥

কাব্যপ্রকাশে । রসালঙ্কারবৎ কাব্যং দোষযুক্তে দ্বিভূ-  
ষিতং । শ্রাদ্ধপুঃ সুন্দরমপি স্থিত্রে নৈকেন দুর্ভগং । ৫ ।

রসালঙ্কারেতি । কাব্যং কবিরচনং রসালঙ্কারবৎ শৃঙ্গারাদিরসোপ-  
যোগিভূষণাদিবৎ । বিভূষিতং স্যাৎ ভবতি । চেষ্টাদি দোষযুক্তদোষযুক্তা  
ভবতি । যথা সুন্দরমপি বপুঃ শরীরং স্থিত্রেণ স্নেতকুণ্ডেন । একেন অঙ্গেন  
দুর্ভগং নিন্দিতং দূষিতং তদ্বৎ ইতি ॥ ৫ ॥

চৈতন্যোক্ত । অমুজমমুজ জাতং কুচিদপি নজাত মমু-

জাদমু । মুরভিদিদ্বিপরীতং পাদান্তোজান্মহানদীজাতা ॥

অমুজোতি । অমুনি জলে অমুজং পদ্মং জাতং ভবতি । অমুজাং  
কমলাং অমু জলং নহি জাতং ন ভবেৎ । মুরভিদি গোবিন্দে মুরারৌ  
এতদসম্ভবং বিপরীতং ভবেৎ । যথা তস্য মুরাভিদেঃ পাদান্তোজাৎ পাদ-  
পদ্মাং মহানদীজাতা মন্দাকিনীজাতা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ইতি ষোড়শ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৬ ॥

প্রমুকারম্ম । বন্দে সৈরাদ্বুতেহং তং চৈতন্যং যৎ প্রমা-  
দতঃ । যবনাঃ সুমনায়ন্তে কৃষ্ণনাম প্রজ্ঞাপকাঃ ॥ ১ ॥

( আদিখণ্ড ) [ ৯ ]

বশ্যে হিত । তৎ চৈতন্যং শরণং নমামীত্যর্থঃ কথন্তু তৎ শৈবরং স্বচ্ছন্দং  
অন্তুতং আশ্চর্য্যং ইহিতং শৈবরং यस্য সতং । যদ্ব্যস্য প্রসাদতঃ সকাশাৎ  
যবনাঃ শ্লেচ্ছাঃ । কুৰু নাম প্রজ্ঞাপকাঃ সন্তঃ । সূমনায়ন্তে সূমনসঃ সাধো  
বৎ আচরন্তে । অথবা নির্মলায়ন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্রৈব । বিদ্যা মৌন্দর্য্য সদ্দেশ সন্তোষ নৃত্য কীর্তনৈঃ ।

প্রেমনাম প্রদানৈশ্চ গৌরোদীবাতি যৌবনে ॥ ২ ॥

বিদ্যোতি । গৌরঃ শচীনন্দনঃ । যৌবনে দীবাতি ক্রীড়তি । কৈঃ করণৈঃ  
বিদ্যাশাস্ত্রাদি মৌন্দর্য্য লাভাদি সদ্দেশভূবাদি । \* সন্তোষ শৃঙ্গারাদি নৃত্য  
কর্তৃনামি কীর্তন । নামসংকীর্তনাদিঃ । এতৈঃ ঘটপ্রকারৈঃ করণৈঃ চ পুনঃ  
প্রেমনামপ্রদানৈঃ প্রেমা সহ হরিনামবিতারণে মর্দাপ্রভোঃ কৈশোরীলা  
ব্রজবিহরণবদিতি ধ্মিতং ॥ ২ ॥

পদ্যাবল্যাং । তৃণাদপি সুনীচেন তরোরিব সহিকুমা ।

অমানিনা মানদেন কীর্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥ ৩ ॥

তৃণাদপি । অমানিনা মানহীনেন জনেন কর্তৃত্বভেদে সদা হরির্গো-  
বিন্দঃ কীর্তনীয়ঃ শরণীয়ঃ ভবেদিত্যর্থঃ । কথন্তু তেন মানদেন অস্ত্রেকো  
মাত্রসম্মানং দদাতীতেন । পুনঃ কথন্তু তেন তরোরিব বৃক্ষবৎ সহিকুমা সহ-  
নশীলেন । পুনঃ কথন্তু তেন তৃণাৎ প্রাণহীনতৃণসকাশাৎ সুনীচেন সূক্ষ্মকূত-  
বৎ হিংসারহিতেন এবন্তু তেন জনেন ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ভাণবতে । ন সাধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম্ম

উদ্ধা । ন স্বাধ্যায়ন্তপস্ত্যাগো যথা ভক্তির্মমোজ্জিতা । ৪।

নসাধয়তীতি । ৩ে উদ্ধব মমোজ্জিতা মৎসেনোদ্ধবাত্তিকি বঁপা যেনরূপেণ  
মাং সাধয়তি বশীকরোতীতি যথা যোগঃ ঘটক্রভেদ চাস্ত্রায়ণাদিনাং ন  
সাধয়তি । তথা সাংখ্যং সমুখবুদ্ধাদৌপতিতং ন । তথা ধর্ম্মঃ সদাচারাদীশু  
সাধ্য্যোবেদাধ্যয়নাদিসুখান । তপশ্চাস্ত্রায়ণাদিনত্যং । দানাদি তথা ন  
মাং বশীকরোতীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । কাহং দরিদ্রঃ পাপীয়ান্ কুরুষঃ শ্রীনিকেতনঃ ।

ব্রহ্মবন্ধুরিতিস্মাহং বাহুভ্যাং পরিরক্ষিতঃ ॥ ৫ ॥

ছাঃমিতি । অহং ক কৃত্র দরিদ্রঃ ধনহীনঃ পাপীয়ান্ মহাপাপকৃতবান্ ।  
কুরুষঃ শ্রীনিকেতনঃ শ্রীলগ্নাস্তম্য। নিকেতনং নিবাসং । পুনর্ব্রহ্মবন্ধুরাদে-  
বন্ধুঃ অ অথ ব্রহ্মণাব ইতি বা ইত্যনেন কর্তৃত্বভূতেন করুণাভ্যাং বাহুভ্যাং পরি-  
রক্ষিতঃ । বাহুভ্যাং বাহুভ্যাং করুণাভ্যাং পরিসরব্রতোভাবে আলিঙ্গিতঃ ।  
ইত্যহং কৃতার্থো'স্মি ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

মনমাগতস্তে । অশ্বমেধং গবালস্তং সন্ন্যাসং পলপৈতৃকং ।

দেবরেণ সুতোং পত্নিং কলৌ পঞ্চ বিবর্জয়েৎ ॥ ৬ ॥

অশ্বমেধমিতি । কলৌ কলিযুগে এতানবক্রমানং পঞ্চপ্রকারান্ বিবর্জয়েৎ  
ন আচারং । অশ্বমেধং বজ্রবিশেষং গবালস্তং গোমেধং সন্ন্যাসং সর্ব্ব ধর্ম্ম  
পরিত্যাগরূপাশ্রমং । পলপৈতৃকং মাংসেন পিতৃকার্য্যং দেবরেণ সুতোং-  
পত্নিং পত্ন্যঃ কনিষ্ঠভ্রাতাকরণেন পুত্রোৎপত্তিং এতানি পঞ্চ কলৌ ন কর্ত্ত-  
ব্যানি কৃतेन নৃসিদ্ধানি ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ললিতমাধবে । গোপীনাং পশুপেন্দ্রনন্দনজুনো ভাবস্ত

কস্তাং কৃতী, বিজ্ঞাতুং ক্ষমতে ভুঙ্হপদবী সঞ্চারিণঃ প্র-

ক্রিয়াং । আবিস্কুর্যতি বৈষ্ণবীমপিতনুং তস্মিন্ ভুঞ্জৈ-

র্জয়ুভির্ঘাসাং হস্ত চতুর্ভিরমুতকুচিং রাগোদয়ঃ কুঞ্চতিঃ ॥

গোপীনামিতি । কঃ কৃতিঃ কঃ পণ্ডিতঃ । তজ্জনা বা গোপীনাভাবস্যা প্র-  
ক্রিয়াং ভাবসমুদ্রাং তাং বিজ্ঞাতুং ক্ষমতেকঃ সমর্থবান্ ভবেৎ ন কোপি  
ইত্যর্থঃ । কথংসূতস্য ভাবস্য পশুপেন্দ্রনন্দনজুষঃ । নন্দনন্দনস্য হনীয় যস্য  
পুত্রঃ কথংসূতস্য দুর্জয়ঃ পাদবী অশ্বে রগম্যনার্গেণ সঞ্চারিণঃ সঞ্চরিতুং শীলং  
যস্য । তদাহ বৈষ্ণবীং তনুং বিষ্ণুশরীরং ভক্ত্যাকৌতুকেন আবিস্কুর্যতি  
একটিতে নতি যস্মিন্ শরীরে বিষ্ণুভির্জঘর্ষতৈঃ । চতুর্ভির্ভুজৈরমুতকুচিং  
ঘাসাং গোপ্যজনাং রাগোদয়ঃ শুদ্ধসত্ত্বমাদুর্যাদয়ঃ । কন্তে'হ্যশ্রয়ো কুঞ্চ-  
তি । নারায়ণশরীরং দুবং কুচ্য হি ভুঞ্জং শ্রামসুন্দরং কৃত্যনিত্যং বনিতং

উজ্জ্বলে । রাসারম্ভবিধৌ নিলীয়বসতা কুঞ্জে মৃগাকী-  
 গণৈঃ দৃষ্টং গোপয়িতুং সমুদ্ররধিয়া যামুষ্ঠু সন্দর্শিতা ।  
 রাধায়াঃ প্রণয়স্য হস্ত মহিমা যশ্চাপ্রিয়া রক্ষিতুং, শশক্যা  
 প্রভবিষ্ণুনাপি হরিণা নাসীচ্চতুর্বাহতা ॥ ৮ ॥

রাসারম্ভেতি । রাসরস আরম্ভ বিধৌ বসন্তে কুঞ্জে কুঞ্জমধ্যে নিজরূপং  
 গোপন্তং কক্ষে নেকত্রাবসতা প্রভবিষ্ণুনাপি । বিষ্ণুমূর্ত্তিপ্রভাবেন চতুর্বা-  
 হতা । যঃ কৃষ্ণঃ মৃগাকীগণৈঃ দৃষ্টং স্তক আসীৎ স্তক অভূদিত্যর্থঃ । তা  
 গোপাঃ সুষ্ঠু সন্দর্শিতা । সুষ্ঠু সুন্দরনারায়ণদর্শিতাসমুদ্ররধিয়া । উৎকণ্ঠাযুক্ত  
 বুদ্ধিনা পুনরাগতয়া চতুর্বাহতা দর্শিতা । পুনঃ রাধা আগতা রাধায়া দৃষ্টা সা  
 চতুর্বাহতাশ্রিয়া সম্পত্ত্যারক্ষিতুং যস্য সম্পত্তাঃ । রাধায়াঃ প্রণয়স্য মহিমা-  
 প্রভাবেন রক্ষিতুং ন শক্যা ন সমর্থ্যা । হরিণা কৃষ্ণেন দ্বিভুজং নিলীয়লুকীয়  
 দ্বিভুজং নন্দনন্দনং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

রসামৃতে । অচিন্ত্যাঃ খলু যে ভাবা ন তাং তর্কেন যোজ-  
 য়েৎ । প্রকৃতিভ্যাঃ পরং যত্নু তদচিন্ত্যস্ত লক্ষণং ॥ ৯ ॥

অচিন্ত্যা ইতি । অচিন্ত্যাঃ অচিন্ত্যানীয়া খলু নিশ্চিতং যেভাবাতর্কেন  
 তর্কশাস্ত্রিনতাং ভাবাং ন যোজয়েৎ যোজন্যং ন কুর্যাৎ । যৎ প্রকৃতিভ্যাঃ  
 পরং মায়াত্যঃ পরং তৎ অচিন্ত্যস্য লক্ষণং স্যাৎ ॥ ৯ ॥

ইত্যাদিখণ্ডটীকা সমাপ্তা ।

সটীক

## শ্লোকমালা ।

শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে মধ্যলীলায়াং ।

গ্রন্থকারস্য ।

যশু প্রসাদাদজ্ঞোপি সদ্যঃ সৰ্ব্বজ্ঞতাং ব্রজেৎ ।

স শ্রীচৈতন্যদেবো মে ভগবান্ সংপ্রসীদতু । ১ ।

যস্যোতি । স চৈতন্যদেবো ভগবান্ মাধুর্যৈশ্বর্যপূর্ণবান্ । মেমহংসম্প্র-  
সীদতু সম্প্রসন্নো ভবতু । যস্য চৈতন্যস্য প্রসাদাৎ অজ্ঞোপি মূৰ্খজ্ঞনোপি সদ্য  
স্তৎক্ষণাৎ সৰ্ব্বজ্ঞতাং ভূত ভবিষ্যৎবর্তমানতাং ব্রজেৎ প্রতিবোধয়েদিত্যর্থঃ ।

কাব্যপ্রকাশে । যঃ কৌমারহরঃ সংবহিবরস্তাএব চৈত্ৰ

ক্ষপা, স্তেচোন্মীলিত মালতী সুরভয়ঃ প্রোঢ়াঃ কদম্বা-

নিলাঃ । সাচৈবান্মি তথাপি তত্র সুরতব্যাপার লীলা

বিধৌ, রেবারোধসিবেতসি তরুতলে চেতঃ সমুৎকণ্ঠাতে ॥

যঃ কৌমারেতি । হেমখি যো নায়কঃ মমপ্রাণনাথঃ কৌমারহরঃ কৌমারাব-  
স্থায়্যং সন্তোগেচ্ছোৎপাদনেন মন্থানসর্চোরিতবান্ ব্রীযতে স্বয়মঙ্গীক্রিয়তে  
ইতি । বরঃ পরমরসিকতয়া প্রিয়ত্বেন স্বীকারহিনিশ্চিতং । স এব নবযৌব-  
নায়কঃ । অগ্রেভবত্যেবতাএব চৈত্ৰক্ষপাঃ সন্তি বসন্তরজ্ঞনো ভবন্তি । পূৰ্ব্ব-  
বদন্তু গ্রীষ্মরাত্রয়োঃ পুনস্তে উন্মীলিতমালতীসুরভয়ঃ উন্মীলিতা বিকসিতয়ো  
মালতীবাসন্তীবাতশোভনগন্ধাঃ পূৰ্ব্ববৎ বহন্তি নতু দুৰ্গন্ধয়ঃ । তে প্রোঢ়াঃ  
কদম্বানীলা প্রোঢ়াঃ পরমসুখদা কদম্বাকারাবায়বোবহন্তি নতু ঝঙ্কাবৎবায়বঃ  
পুনঃ সা নবযৌবনা অহমেবস্যাং নতু বয়োদিকা । হেমখি তথাপি তত্র সুরত  
ব্যাপারলীলাবিধৌ শৃঙ্গারকৌশলকীড়াবিষয়ে । তত্র রেবারোধসি রেবারো-  
নামানন্দী তস্যান্তীরকাননে তত্র বেতসীতরুতলে বেতসিবানীরলতাতয়াচ্ছা-  
দিত্তে তমালমূলে নিকুঞ্জে চেতো মনমনঃ সমুৎকণ্ঠাতে ॥ ২ ॥

শ্রীকপ গোস্বামি কৃত শ্লোকঃ ।

প্রিয়ঃ সোহয়ং কৃষ্ণঃ সহচরি কুরুক্ষেত্রমিলিত, স্তথাহং  
সারাদাতদিদমুভয়োঃ সঙ্গমসুখং । তথাপ্যন্তঃ খেলন্ম-  
ধুরমুরলী পঞ্চমজুষে, মনোমে কালিন্দী পুলিন বিপি-  
নায় স্পৃহয়তি ॥ ৩ ॥

প্রিয় ইতি । হে সহচরি স পূর্ববিহারিতোয়ং দৃশ্যমান কিশোরপ্রিয়ো  
মৎপ্রাণনাথঃ নন্দনন্দনঃ কুরুক্ষেত্রমিলিতবান্ । তথা তেন নবযৌবনাঙ্কং  
সারাদা উভয়ো বাদ্যকৃষ্যেয়াস্তদিদং সঙ্গমসুখং দর্শনসংযোগনুখং । তথাপি  
যেমমমনঃ কালিন্দী পুলিন বিপিনায় যমুনাভীর কানন্যায় স্পৃহয়তি । ইদং  
কৃষ্ণাবদর্শনং কর্তৃকাকংকতি । কথন্তুতয়া অন্তঃ খেলন্মধুরমুরলীপঞ্চমজুষে  
বনান্তঃ ক্রীড়ত মধুরং শরীরং জুঘনীয়ং যত্র তৈম্ম ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । আত্মচুতেনলিননাভ পদারবিন্দং, যোগে-  
শ্বতৈরুর্দ্বিবিচিন্ত্যমগাধ বোধৈঃ । সংসারকুপপতিতোক্ত-  
রণাবলম্বং, গেহং জুযামপিমনুস্মাদিয়াং সদানং ॥ ৪ ॥

আছরিতি । হেনলিননাভ পদ্যবল্লাভি বস । তেতব পাদারবিন্দং নোহি  
স্মাকং গেহং জুযামপিগেহং নিকেতনং স্পৃহনীয়ানাং সংসারীগাং মনসি  
বাজ্জতিসদা উদীয়াত উদয়োভবতীত্যর্থঃ । কথন্তুতং পাদারবিন্দং যোগেশ্বতৈ  
র্ষকামুনিগগৈর্হৃদি অন্তঃকরণে বিচিন্ত্যং সর্বদা চিন্তনীয়ং । কথন্তুতৈ যোগে-  
শ্বতৈঃ অগাধবোধৈ র্মহাগম্ভীরবোধঃ জ্ঞানং যেধাং তৈঃ পুনঃ কীদৃশাং সংসার-  
কুপপতিতোক্তরণাবলম্বং সংসারকুপেপতিতানাং পাপীনাং উত্তরণায় উপা-  
পনায় অবলম্বমাশ্রয়ং যৎ তৎ । ইতি সাধবোমুনয় আছঃ কথিতবন্তঃ ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । ত এবং লোকনাথেন পরিপৃষ্ঠাঃ সুসংকৃতাঃ ।

প্রত্যুচ্ছৃষ্টমনসস্তৎপাদেক্কাহতাংঘসঃ ॥ ৫ ॥

তত্রৈবতি । তে সাধব এবম্প্রকারং প্রত্যুচ্ছৃষ্টমনঃ । ভগবন্তং অতিকথিত-  
বন্তঃ । তে কথন্তুতাঃ । লোকনাথেন গোবিন্দেন পরিপৃষ্ঠাঃ জিজ্ঞাসিতাঃ  
সন্তাঃ । পুনঃ কীদৃশাঃ সুসংকৃতাঃ সুসুসংকরণশীলাঃ মহাসুকৃতিনঃ । পুনঃ

কীদৃশাঃ স্মৃৎসনসঃ মহানন্দবৃক্ষং মনো যেষাং তে । পুনঃ কথন্তু তাঃ । তৎ-  
পাদেক্ষাহতাংঘনঃ । তৎ তস্য কৃষ্ণস্য পাদদ্বয়োরীক্ষয়া দর্শনেন হতানি  
অঘানি পাপানি যেষাং তে । অতএব শ্রীবৃন্দাবনে তব চরণপদ্মদর্শনং বয়ং  
প্রার্থয়াম ইতি ধনিতং ॥ ৫ ॥

ললিতমাধবে । যাতে লীলারসপরিমলোদগারিবন্যাপ-  
রীতা, ধন্যা ফোণী বিলসিতবৃতা মাধুরী মাধুরীতিঃ ।  
তত্রাশ্মাভিঃচটুল পশুপীতাব মুক্ফান্তরাতিঃ, সমীতত্বং  
কলয় বদনোজ্জাসি বেণুবিহারং ॥ ৬ ॥

যাতে লীলতি । হে গোবিন্দ যা ফোণীব্রজভূঃ । ধন্যা সকলজন্মা বিল-  
সতি সর্কোৎকর্ষণে বর্ত্ততে । সা কথন্তু তাং তে তব লীলারসপরিমলোদা-  
রিবন্তাপরিতা । লীলারসনাং পরিমলঃ গন্ধ স্তস্যোদগারি উদয়মেব বন্তাং  
জগৎ প্রবাহ । পরীতামুক্তা । পুনঃ কথন্তু তাঃ । মাধুরী মাধুরীতিঃ বৃতা তে  
তব মাধুর্যাণাং মধুরতামুক্তভূঃ । তত্র ফোণ্যব্রজভূবিমধ্যে অশ্মাভিঃ গো-  
পীতিঃ সহ সমীতঃ । বৃক্ষ সন্ তমেব বিহারং কলয়কুর্কিতার্থঃ । কথন্তু তা-  
ভিরশ্মাভিঃ । চটুল পশুপীতাবমুক্ফান্তরাতিঃ । চটুলচঞ্চলাঃ । গোপিকাঃ তস্তা  
বেন মোহিতমন্তরং যাগাং তাভিঃ । কথন্তু তত্ত্বং বদনোজ্জাসিদেণুঃ প্রকল্পিত  
বদনে বেণু বঁসা সমুৎ । অতএব গোবিন্দং পুনরেতা শ্রীচরণপদ্মং দর্শয়েতি  
ধনিতং ॥ ৬ ॥

পদ্মপুরাণে । মন্তুলো নাস্তি পাপায়া নাপরাধীচ কশ্চন ।  
পরিহারেপি লজ্জামে কিং ক্রবে পুরুষোত্তমঃ ॥ ৭ ॥

মন্তুলোতি । পাপীনাং মধ্যে মদ্বিঃ মন্তুলাঃ । নৎসমান পাপায়া অধ-  
মাত্মা নাস্তি ন ভবেৎ চ পুনর্মদ্বিঃ কথঞ্চনজনঃ অপরাধী নাস্তি । হে পুরু-  
ষোত্তম হে প্রভোঃ পরিহারেপি ত্বৎসমক্ষং নিবেদরেপি মে মম লজ্জা ভবেৎ ।  
অতএব ত্বাং ক্রবেহং কিং কথয়ামি । যথা ভূমিস্থলনাপদানাং ভূমিরেবা-  
বলত্বনং । • অয়ি মে চাপরাধী চ ত্বমেব সারং প্রভো ॥ ৭ ॥



গোস্থামি পাদোক্তঃ । নমৃষাপরমার্থ মেবমে শৃণু  
বিজ্ঞাপন মেকমগ্রতঃ । যদি মে ন দয়িষ্যসে তদা  
দয়নীয় স্তবনাথ ছল্লভঃ ॥ ৮ ॥

নমৃষেতি । হে নাথ অগ্রত স্তব সাক্ষাতে মে মম একং বিজ্ঞাপনং নির্বে-  
জনং শৃণু অবধানং কুরু । পরমার্থং বাস্তবং বথার্থং মৃষা মিথ্যা ন এব ইতি  
স্তবতি । যদি মে মহৎ ন দয়িষ্যসে দয়াং ন করিষ্যসি । তদা তব দয়নীয়  
দয়াযোগ্যপাত্র ছল্লভঃ ভবিষ্যসি । অতএব মৎসম হীনো জগতি ন ভূত ন  
ভবিষ্যতি ॥ ৮ ॥

শ্রীচৈতন্যোক্ত । পরব্যাসিনি নারী ব্যাথাপি গৃহকর্মসু ।

তদেবাস্বাদয়ত্যন্তনবসঙ্গ রসায়নং ॥ ৯ ॥

পরেতি । পরস্য ব্যাসিনি উপপতিসঙ্গিনি নারী কুলবধুঃ গৃহকর্মসু  
রন্ধনভোজনাদিমু ব্যাথাপি মহাব্যস্তাপি তয়াপি অন্তরিনবসঙ্গং রসায়নং  
পরকীয়সঙ্গমরসং তদেব নিশ্চয়ং । আস্বাদয়তি নির্যাসাস্বাদনং করোতি  
তদন্তুগবতিমানসং যাজনীয়মিতি ধনিতং ॥ ৯ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে প্রথমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । বিচ্ছেদেহ্মিন্ প্রভোরস্ত্যলীলাসুত্রানুবর্ণনে ।

গৌরশ্চ কৃষ্ণবিচ্ছেদ প্রলাপাদানুবর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

বিচ্ছেদেতি । প্রভোগৌরাস্ত্য অস্মিনস্ত্যলীলাসুত্রানুবর্ণনে । বিচ্ছে-  
দে বিরহোন্মাদে শ্রীকৃষ্ণবিচ্ছেদ নন্দনন্দনোপলক্ষবিরহপ্রলাপাদি অনুবর্ণ্যতে  
নিরূপ্যতে । নয়্য ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১ ॥

জগন্নাথবল্লভনাটকে । প্রেমচ্ছেদরুজোঃবগচ্ছতি হরি  
নায়াং নচ প্রেমবা, স্থানাস্থান মবৈতিনাপি মদনোজানা  
তিনোহুর্কলাঃ । অন্যোবেদনচান্য দুঃখমখিলঃ নোজী-  
বনং বাশ্রবং, দ্বিত্রাণ্যেবদিনানি যৌবনমিদং হাহাবিধেঃ  
কাগতিঃ ॥ ২ ॥

প্রেমচ্ছেদেতি । অয়ং হরিঃ । নন্দনন্দনঃ প্রেমচ্ছেদকৃৎ । বিরহজ্ব-  
লিতা পীড়া । ন অবগচ্ছতি ন জানতি চ পুনর্বা ইহ আশ্চর্য্যে । প্রেম-  
স্থানস্থানং ন অবৈতি উক্তনাথমস্তানং ন জানাতি । যদনোপি কল্পোপি  
নোহম্মানু চর্য্যনাঃ রমণহীনা ন জানাতি । অন্যোজনঃ অন্যচ্ছঃ অন্যোবাং  
জনানাং চঃ অখিলং পীড়ামমুহং নচ বেদন ন জানন্তীত্যর্থঃ । বা ইতি  
প্রশ্নে জীবনং আশ্রবং বিশ্বাসনীয়ং ন ভবেৎ । ইদং যৌবনং দ্বিত্বাণিদিনানি  
ব্যাপ্যাস্তে নতু বহুকালং হাহেতি খেদে হেবিধে হেবিধাতঃ মন কাগতির্ভবি-  
ষ্যতিবদ কথয়েত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

গোস্থামিকৃত শ্লোকঃ । শ্রীকৃষ্ণ কৃপাদিনিষেবণং বিনা,  
বার্থানিমেহান্যথিলেক্সিয়াণ্যলং । পাষণ শুক্কেক্তনভাব  
কাণ্যহো, বিতর্ন্বিবাতানি কথং হতত্রপঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণেতি । সেমম অহানি দিনানি আত্মনেক্সিয়াণি চ মর্কেলেক্সিয়াণিচ ।  
শ্রীকৃষ্ণকৃপাদিনিষেবণং দর্শনস্পর্শনং বিনা অলং বার্থানি অতিশয়ং অধন্যানি  
ভবন্তীত্যর্থঃ । কথন্তুতানি পাষণ শুক্কেক্তন শুক্ককাষ্টবং ভাববিদ্যাতে যেবাং  
তানি হতত্রপা হতা নির্মূলিতাত্রপা লজ্জা যস্যঃ সাহং । তানি দিনানি বা  
কথং বিভর্ন্বিকীপানি ইলেক্সিয়াণি বা কথং ধারয়ানি অহো ইতি বিশ্বয়ে অভ-  
এব হেবিধাত উপায়ং বদেতি ॥ ৩ ॥

জগন্নাথবল্লভনাটকে । যদা যাতো দৈবান্মধুরিপুরসৌ  
লোচনপথং, তদাম্মাকং চেতোমদনহত কেনারুতমতুং ।  
পুনর্বাশ্লিষ্মেধকৃগমপিদৃশোরেতিপদবীং, বিধাস্থামন্তশ্লি  
মখিলঘটীকা রত্নখচিতা ॥ ৪ ॥

যদাবাত ইতি । অসৌ মধুরিপু পুন নন্দতমুজঃ বদাকালে দৈবাং হঠাৎ  
লোচনপথং অম্মদ্বয়নগোচরং যাতঃ প্রাপ্তভবেৎ । তদা তস্মিন্ সময়ে তদন-  
হতকেন দুষ্টকল্পপেঁনহর্ভা অম্মাকং গোপরমণীনাং চেতো মানসঃ হতঃ  
চৌরিতঃ অতুং । এষ নন্দতমুজঃ পুনর্বারং বস্মিনুক্লেণে সময়ে দৃশোপদবীং  
অম্মদ্বয়নসমীপং এতি আগচ্ছতি । তস্মিন্ সময়ে অখিলঘটীকাঃ তদন্তায়মান  
( বধ্যধণ্ড ) । [ ১০ ]

কলতারস্বচিহ্নাঃ স্তম্ভমালাচন্দনমুক্তাদিভিঃ সংজ্ঞাভিঃ বিধাস্যামঃ পুনর্ভাবি-  
দর্শনারম্ভেন কবেঃ প্রৌঢ়বচনমিতি ধনিতং ॥ ৪ ॥

ভাগবতে । কৈ অবরহিৎ পেম্মং নহি হোই মানুষেলোএ ।

জই হোইকসস বিরহো নবিরহে হোলুন্নিমকোজীঅই ॥ ৫

কৈ অবতি ॥ কৈতবরহিতং প্রেমং ন ভবতি মনুষ্যালোকে যদি ভবতি  
কস্যচিচ্ছন্নস্য বিরহোভবিষ্যতি সতিকোজ্ঞনোজীবতি । হেনখি মনুষ্যালোকে  
নরলোকে কৈতবরহিতং কপটরহিতং প্রেম কৃষ্ণপ্রেম ন ভবতি যদি কস্যচিৎ  
প্রেমযোগ ভবতি কস্যচিচ্ছন্নস্য বিরোগ ন ভবতি যদি বিরহ ভবিষ্যতি সতি  
তদানোকোজ্ঞনোজীবতি কোপি ন জীবতীত্যর্থঃ । অতএব মহাবিরহদাবা-  
ধাহেনাবশ্যমরণমিতি ধনিতং ॥ ৫ ॥

চৈতন্যোক্ত । ন প্রেমগন্ধোহস্তিদরাপিমেহরৌ, ক্রন্দামি

সৌভাগ্যভরং প্রকাশিতুং । বংশীবিলাস্তানন লোকনং

বিনা; বিভর্ষি যৎপ্রাণপতঙ্গকাম্ বৃথা ॥ ৬ ॥

ন প্রেমৈতি । হরৌ শ্রীনন্দনন্দনে মেনমপ্রেমগন্ধঃ প্রেমাভাসঃ । দরাপি  
কম্পমপিনাস্তি ন ভবতি । সৌভাগ্যভরং নিজসৌভাগ্যাতিশয়ং প্রকাশিতুং ।  
ক্রন্দামি রোদনকরোমীত্যর্থঃ । বংশীবিলাসী নন্দনন্দনস্তাননলোকনং  
সুখারবিন্দদর্শনং বিনা । বদ্যম্মাং প্রাণপতঙ্গকাম্ বিভর্ষিধারণামীতি তজ্জা-  
রণং কেবলং নিরর্থকং স্যাদিতি ॥ ৬ ॥

বিদগ্ধমাধবে । পীড়াভিনবকালকূটকটুতা গর্বস্থ নির্বা

ননো, নিঃসন্দেন মুদাংসুধামধুরিমা হঙ্কার সঙ্কোচনঃ ।

প্রেমাসুন্দরী নন্দনন্দন পরো জাগর্তিযশাস্তরে, জায়ন্তে

ক্ষুটমশুবক্রমধরাস্তেনৈব বিক্রান্তয়ঃ ॥ ৭ ॥

পীড়াভিরিতি । হেমুন্দরি হে প্রাণসখি নন্দনন্দনঃ পরঃ প্রীতরূপঃ প্রেমা  
যস্য জনস্য অন্তরি হৃদয়ে জাগর্তি গর্বদা বর্ত্তত ইতি । অস্য প্রেমো বক্র  
মধুরা কটু মিষ্টাদয়ঃ । বিক্রান্তয়ঃ স্বাদাদয়ন্তেনৈব জনৈব ক্ষুটং ব্যস্ত স্বরূপং  
জায়ন্তে বৃথাস্তে । কথন্তুতঃ প্রেমা পীড়াভিব্যাধাসমূহৈঃ করণৈর্বকালকূট

কটুতা গর্বন্য মহানাগিনাং গরলপর্কতগর্ভাহকার সঙ্কোচনকরণশীলঃ ।  
 অতএব সর্বসুখানি নির্জিজ্ঞাস্তো গরুপসুখপর্কত ইতি । সুখামধুরিমা অহু-  
 তানি নির্জিজ্ঞাস্তো নিঃসন্দেহ মুদাং হর্ষং করণশীল নিঃসন্দেহ সন্দেহরহিতেন ।  
 অতএব শ্রীকৃষ্ণপ্রেমা সুখদুঃখানাং মর্যাদোল্লংঘনস্বভাব ধন্যাস্তরমিতি । ৭ ।

কর্ণামৃতে । অমুন্যধন্যানি দিনাস্তরাণি, হরেত্বদালোকন  
 মন্তরেণ । অনাথবন্ধো করুণৈকসিক্কো, হা হন্ত হা হন্ত  
 কথং নয়ামি ॥ ৮ ॥

অমুমিতি । হে হরে হে নন্দনন্দন ত্বং তবালোকনং, দর্শনং অন্তরেণ  
 বিনা অমুনি দিনাস্তরাণি দিবরাত্রাণি সমুদ্যানি অধন্যানি বিকলানি ব্যর্থানি  
 ভবন্তীত্যর্থঃ । হে অনাথবন্ধো অকিঞ্চনানাং দয়িতকরুণৈকসিক্কো হে করু-  
 ণৈকসমুদ্র । হাহন্তহন্ত ইতি মহদুঃখেনৈবোক্তি কথং কেন প্রকারেণ অমুনি  
 রাত্রিদিবানি নয়ামিসিক্কিপামি ॥ ৮ ॥

তত্রৈব । ত্রিভুবনাদুত মিতাবেহি, মচ্চাপলঞ্চ  
 তব বা মমবাধিগম্যং । তৎ কিং করোমি বিরলং মুরলী  
 বিলাসী, মুঞ্চং মুখান্বজ মুদীক্ষিতমীক্ষণাভ্যাং ॥ ৯ ॥

অদ্বিতি । ত্রিশৈশবং তব নৈবকৈশোরমাধুর্যাদিকং ত্রিভুবনাদুতং ত্রিভু-  
 বনলোকানাং মনোহারিত্বং ইত্যাবেহি ইতি জানীহি । মচ্চাপলঞ্চ ত্রিভুবনা-  
 দুতং । অবৈহি এতদ্ব্যং তবাপিগম্যং বা মমাপিগম্যং তবমাধুর্যং অহং  
 জানামি মমচাপলঞ্চ ত্বং জানগিনত্বনাঃ । হে প্রাণনাথ তবসুখান্বজং তবসুখ-  
 পঞ্চ ইক্ষণাভ্যাং মমলোচনাভ্যাং করণাভ্যাং উদীক্ষিতং সম্যকদর্শনং  
 কর্তুং নিমিত্তায় কিং করোমি তদুপদেশং বদ । মুখান্বজং কীদৃশং বিরলং  
 কুলবধূনাং দুর্লভদর্শনং পুনঃ কীদৃশং মুরলীবিলাসী আকর্ষণীনাং মুরলী  
 বিলসতি যস্মিন্ তৎ । পুনঃ কীদৃশং মুঞ্চং মহামোহনুন্দরং সাম্যরহিত  
 মিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । হে দেব হে দয়িত হে ভুবনৈকবন্ধো, হে কৃষ্ণ  
 হে চপল হে করুণৈকসিক্কো । হে নাথ হে রমণ হে নর  
 নাজিরাম, হাহা কদানুভবিতাসি পদং দৃশোমে ॥ ১০ ॥

হে দেবোতি । অন্তর্দর্শনায়াং অন্যগোপীসমুচ্চং কৃষ্ণং ভবাহ । হে দেব  
অন্যগোপীভির্দিব্যাতীতিদেবস্বমতস্ত্রৈবগচ্ছেত্যর্থঃ । পুনরুৎসৃখেনাহ । হে  
দ্বয়িত স্বং মৎপ্রাণদ্বয়িতোঁসি কথং লভাসে তৎপুনর্দর্শনং দেহীত্যর্থঃ । পুনরা  
গত্যাশ্রয়স্বচ্ছং কৃষ্ণং প্রত্যাহ । হে ভুবনৈকবাক্তো ত্বং ন কেবলং মম সর্ব  
গোপীনাং বন্ধুরসি সর্ব সমাধানার্থং গচ্ছেত্যর্থঃ । পুনঃ গতমিবমব্ধাহ । হে  
কৃষ্ণ হে শ্যামলসুন্দর হে চিত্তাকর্ষক সর্বদপি দর্শনং দেহীতি । পুনরাগতবস্তুং  
কৃষ্ণং প্রত্যাহ । হে চপল বল্লভীবৃন্দভুজঙ্গ পরস্ত্রীচিন্তচোর বাহিষাহীত্যর্থঃ ।  
পুনর্গচ্ছন্তং কৃষ্ণং প্রত্যাহ । হে রমণ সদা মারময়সীতি রমণস্বমেবাগচ্ছ ।  
পুনরাগতং বহু আলিঙ্গনায় বালুপ্রসারবতীতমলকাজাতবাহুশ্চূর্ত্তি । স  
বৈকুণ্ঠমাহ । হে নয়নাভিরামমুভোনয়নানন্দমে মমদৃশোঃ নয়নয়োঃ পদং  
গোচরং কদা কস্মিন্মুসময়ে হাহাইতি সদা কেদেভবিতাসি ভবিষ্যসি ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । মারঃ স্বয়ংনুমধুরত্যাতি মণ্ডলংনু, মাধুর্য্যামে-  
বনু মনো নয়নামৃতংনু । বেণীমুজোনু মম জীবিত বল্ল-  
ভোনু, কৃষ্ণোৎসমভ্রাদয়তে মমলোচনায় ॥ ১১ ॥

মারইতি । হে সখে অয়ং দৃশ্যমানঃ স্বয়ং মারঃ কন্দর্পঃ কিংনু ইতি  
বিতর্কে ভবতি নহি নহি । সুভো মধুরত্যাতিমণ্ডলং ব্রহ্মবৎ সুন্দরতেজঃপুঞ্জ  
মূর্ত্তিমান কিং ভবতি নহি নহি । মাধুর্য্যামেবনুমাধুর্য্যমূর্ত্তিমাননুভো কিং  
ভবতি নহি নহি । মনোনয়নামৃতংনুমনোনয়নয়োরানন্দরূপং নু কিং ভবতি  
নহি নহি । বেণীমুজঃ । সুব্রজসুন্দরীণাং বেণীপুঞ্জং কিং ভবতি নহি নহি ।  
সুভো কিং মমজীবিতবল্লভঃ মৎপ্রাণনাথোঁয়ং কৃষ্ণঃ নন্দনন্দন মমলোচনায়  
নম্নেত্রোৎসবায় নিমিত্তায় অভিসর্কিতোঁভাবে উদয়তে উদয় ভবতি ॥ ১১ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে দ্বিতীয়ঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ২ ॥

গ্রন্থকারম্ভ । ন্যাসং বিধায়োৎপ্রণয়োঁত্থ গৌরো, বৃন্দা-  
বনং গন্তমনাভ্রগাম্যঃ । রাঢ়ে ভ্রমন্ শান্তিপুত্রীমরিশ্চ,  
ললাস তত্রৈরিহ তং নতোঁসি ॥ ১ ॥

ন্যাসমিতি । যো গৌরঃ শ্রীকৃষ্ণৈতেন্যঃ ন্যাসঃ সম্যাসাশ্রমঃ বিধায়কৃৎ  
উৎপন্নঃ আনন্দিতবান্ বৃন্দাবনং গজ্জবনা বৃন্দাবনগমনেন্হিতবান্ । অমাং  
শ্রৈমবিহ্বলাং রাঢ়ভবান্ সন্ রাঢ়দেশেপর্যটন সন্ শান্তিপুতীং শ্রীমদৈত  
নিবাসং অগ্নিহা আপগ্নিহা । তৈকৈ ভক্তসমূহৈঃ সহ ইহ শান্তিপুতীং ললান  
শোভিতবান্ তং গৌরং নতোস্মি প্রণতোস্মি অহং অরুণং ব্রজামীতি ॥ ১ ॥

ভাগবতে । এতাং স আশ্রয় পরাঅনিষ্ঠা, মধ্যাসিতাং  
পূর্বতমৈর্মহন্তিঃ । অহস্তরিষ্যামি ছরস্তপারং, তমোমুকু  
ন্দাংস্বি নিষেবয়ৈব ॥ ২ ॥

এতামিতি । হেভগবন্ এতাং পরাঅনিষ্ঠাং ব্রকনিষ্ঠাং ঐকান্তিকান্  
সমান্যায় মনসিবিধায় মুকুন্দাংস্বিনিষেবয়ৈব মুকুন্দপাদসেবয়াকরণভূতয়া এব  
নিশ্চিতমিতি । ছরস্তপারং সংস্কারার্ণবং তমোমহম্ভোরং অহং তরিষ্যামি  
উত্তীর্ণতবিষ্যামি । কথন্তুতাং নিষ্ঠাং পূর্বতরৈর্মহন্তিঃ পূর্বোদ্বৈঃ সাধুভি-  
ক্ষপাসিতাং আশ্রয়িতাং ॥ ২ ॥

পদ্মপুরাণে । চিদানন্দভানোঃ সদানন্দমূনোঃ, পরপ্রেম  
পাত্রী দ্রবব্রজগাত্রী । অঘানাং লবিত্রী জগৎ কেমধাত্রী  
পবিত্রী ক্রিয়াম্নো বপুর্মিত্রপুত্রী ॥ ৩ ॥

চিদানন্দেতি । হে মিত্রপুত্রি হে সূর্য্যকন্যা যমুনে মোহন্যাকং বপুঃ  
শরীরং সদানিতাং পবিত্রীক্রিয়াং নির্মলং কুর্যাং । কীদৃশা যমুনা নন্দ-  
মূনোঃ চিদানন্দপুত্রস্য পরপ্রেমপাত্রী সর্বোৎকৃষ্ট প্রেমভাজনভবসি । কথন্তুতয়া  
নন্দমূনোঃ চিদানন্দভানোঃ জ্ঞানানন্দপ্রকাশক সূর্য্যস্য । পুনঃ কীদৃশাঃ  
দ্রবব্রজগাত্রী দ্রবময়ং ব্রজশরীরং বস্যাঃ সা পুনঃ কীদৃশা অঘানাং পাপসমু-  
হানাং পবিত্রীছেদনশীলা পুনঃ কীদৃশা জগৎকেমধাত্রী জগন্মলবরূপা । ৩ ।

ইতি মধ্যখণ্ডে তৃতীয়ঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৩ ॥

গ্রহকারন্তু । যমৈদাতুং চোরয়ন্ ক্ষীরভাণ্ডং, গোপী-  
নাথ ক্ষীরচোরাভিধোহভুৎ । শ্রীগোপালঃ প্রাহুরাসী-  
দ্বশসন, যৎপ্রেক্ষ্যন্তং নাথবেজ্রং নতোস্মি ॥ ১ ॥

বশৈষাভুমিতি । গোপীনাথো বশৈষা মাধবেন্দ্রায় দাভুং দানং কর্তুং  
কীরভাণ্ডং চোরয়ন্ সন্ কীরচৌরাভিধোনামা অভুং । গোপালো বক্ষস্যা  
প্রেক্ষাকরণেন বশঃ বশীভূতঃ সন্ প্রাচুরাসীৎ একটোভুং তং মাধবেন্দ্রপুত্রীং  
নতোহস্মি অহং নমাসীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

পদ্মাবল্যাং । অগ্নি দীনদয়ার্জনাথ হে মথুরানাথ কদা  
বলোকসে । হৃদয়ং হৃদলোক কাতরং দয়িত ভ্রাম্যতি  
কিং করোম্যহং ॥ ২ ॥

অগ্নিদীনেতি । বিরহাবস্থায়ঃ শ্রীধরোক্তিঃ । অগ্নি ইতি কমলসম্বোধনে  
হে দীনদয়ার্জ দীনানাং মহাদুঃখিতানাং সম্বন্ধে দয়য়া আদ্রীভূত দীনদয়া-  
সমুদ্রোত্যর্থঃ । অতএব মৎসমাঃখিতানারী অগতিনাস্তীত্যর্থঃ । হে নাথ হে  
মৎপ্রাণবন্ধো তবার্থে প্রাণং ধারয়ামীত্যর্থঃ । হে মথুরানাথ অধুনা মথুবায়াং  
বসসি । ব্রজং নাঞ্চ ন স্মরসি । কদ্যতিভাগেন অবলোক্যসে নয়াকর্তৃক দর্শ-  
নীয়োভবসীত্যর্থঃ । হে দয়িত হে প্রিয় মৎসাক্ষর ভ্রাতৃ বিনা মমাশ্রয়ো নাস্তী-  
ত্যর্থঃ । হৃদয়ং মমপ্রাণং হৃদবলোককাতরং হৃদদর্শনেন পীড়িতং । ভ্রাম্যতি  
ইতস্ততো ঘূর্ণতি অদ্যোবাস্থোবা শরীরং তাস্মতি । অতএবাহ অধুনা কিং  
করোমি কেনোপায়েন তবদর্শনং করোমি তদুপায়ং বদেতি ॥ ২ ॥

ইতি মধ্যপক্ষে চতুর্থঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৪ ॥

প্রভুকারস্ত । পদ্ম্যাং চলন্ যঃ প্রতিমা স্বরূপো, ব্রহ্মণ্য-  
দেবোহি শতাহগম্যং । দেশং যযৌ বিপ্রকৃতেভ্যুতেহং,  
তং সাক্ষিগোপাল মহং নতোহস্মি ॥ ১ ॥

পদ্মামিতি । যঃ প্রতিমাস্বরূপো ব্রহ্মণ্যদেবো গোপালঃ পদ্ম্যাং চর-  
ণাভ্যাং পাদদ্বয়েন শতাহগম্যং শতদিবসগমং দেশং বিচলন্ নিশ্চিতগচ্ছন্  
সন্ বিপ্রকৃতে ব্রাহ্মণনিমিত্তায় অভুতেহং মহাশ্রব্যচেষ্টিতঃ যযৌ প্রাপ্তবান্ ।  
তং সাক্ষিগোপালনামানং অহং নতোহস্মি নমাসীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ইতি মধ্যপক্ষে পঞ্চমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৫ ॥

প্রভুকারম্ । নৌমি তং গৌরচন্দ্রং যঃ কুতর্ক কৰ্কশা-  
শয়ং । সার্বভৌমং সৰ্বভূমা ভক্তিভূমান মাচরেৎ । ১ ।

নৌমিতি । তং গৌরচন্দ্রং নৌমি নমস্কারং করোমীত্যর্থঃ । যঃ গৌরচন্দ্রঃ  
সার্বভৌমং সৰ্বাখ্যানং ভট্টাচার্য্যং ভক্তিভূমানং ভক্তিনিপুণং আচরৎ  
আচারকারিতবান্ । কথন্তু তং সার্বভৌমং কুতর্ককৰ্কশাশয়ং কুতর্ক শাস্ত্র-  
বাদপ্রবাদে কৰ্কশং কঠিনং আশয়ং মানস বস্য তং । গৌরচন্দ্রঃ কথন্তু তঃ  
সৰ্বভূমা সৰ্বব্যাপকঃ সূত্রে মনিগণাইব ॥ ১ ॥

ভাগবতে । তথাপি তে দেব পদাম্বুজদ্বয়, প্রসাদ লেশা-  
নুগৃহীত এবহি । জানাতি তত্ত্বং ভগবদ্ব্যহিমো, নচানা  
একোহপি চিরং বিচিন্মন ॥ ২ ॥

তথাপীতি । হে দেব হে নারায়ণ তথা তেন প্রকারেণাপি তেদেবপদাম্বুজ  
দ্বয় প্রসাদলেশানুগৃহীতঃ তেতদপাদপদাম্বুজলয়োঃ প্রসন্নতাপ্পানুগৃহীতৌজ্ঞনঃ  
ভগবদ্ব্যহিমুঃ ঐশ্বর্যমহিমাদেস্তুত্বং সাকুল্যং এবহিজ্ঞানাতি । পুনরন্যান্যাদেবা-  
নুগৃহীতৌজ্ঞনঃ একোপি সৰ্বজ্ঞাতোপি চিরং বহুকালপর্য্যন্তং বিচিন্মন শাস্ত্র-  
মার্গবিচারহন সন্ তথাপি ভগবন্তুত্বং তদমাচ্ছাদ্যং নজানাতিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । অবিন্মিতং তং পরিপূর্ণ কামং, স্বেনৈবলাভেন  
সমং প্রশান্তং । বিনোপসর্পতাপরংহি বালিশঃ, স্থালা-  
জ্বলেনাপিতিতর্তিসিদ্ধুং ॥ ৩ ॥

অবিন্মিতমিতি । হে রাজন্ হে পরীক্ষিত বালিশো মহামুর্খজনঃ তংভগ-  
বন্তুং বিনা অপরং অন্যদেবং উপসর্পতি উপাসনাং করোতি ইত্যর্থঃ ।  
লোভাৎ যথা স্থালাজ্বলেন কুঙ্করথুচ্ছগ্রহণেনাপি সিদ্ধুং সমুদ্রং তিতর্তি তর্জু-  
মিচ্ছতিতিতদ্ব্যমিত্যর্থঃ । কথন্তু তং ভগবন্তুং অবিন্মিতং নাস্তি বিদ্যয়ং কার্য্যং  
যস্য তং । পুনঃ কথন্তু তং পরিপূর্ণকামং সৰ্বমনোরথদাতারং । পুনঃ কথ-  
ন্তু তং স্বেন স্বকীয়ৈনলাভে নৈব স্বতসিদ্ধভাবেনৈব সমং সৰ্বত্র সমজ্ঞানং বস্যা  
তং । পুনঃ কথন্তু তং প্রশান্তং প্রশমনশীলং শুদ্ধসদ্বৃত্ত্যাবৃত্তং সন্ন্যাসপ্রমা-  
ন্বিতমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥



তত্রৈব । যচ্ছক্তয়োবদতাং বাদিনাংতৈব, বিবাদ সংবাদ  
ভুবোভবন্তি । কুর্কন্তি চৈবাং মুহুরাঅমোহং, তন্মৈনমো  
হনন্তুগায়ম্ভুমে ॥ ৪ ॥

বচ্ছক্তয় ইতি । বদন্তস্য ভগবতঃ শক্তয়ঃ শক্তিসমূহাঃ । বদতাং বাদীনাং  
প্রাকৃতার্থবিবোধিনাং সম্বন্ধে বিবাদসম্বাদভূবঃ বিবাদ পূর্বপক্ষঃ স বাদতর্ক-  
বহ্নায়ং বেবাং ভুবঃ আশ্পদস্থানতাভবন্তি । পুনস্তাঃ শক্তয়ঃ এবাং বাদীনাং  
আশ্মনোহং আচ্ছাদনং কুর্কন্তি । তন্মৈ অনন্তুগায় সর্বগায়িতায় ভূমে  
প্রধানায়ং ভগবতে নমোজ্জ্বতার্থঃ ॥ ৪ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । যাযাশ্রুতির্ভপ্পতি নির্বিশেষং  
সাসাভিধন্তে সবিশেষমেব । বিচারযোগে সতিহন্ত  
তাসাং, প্রায়োবলীয়ঃ সবিশেষমেব ॥ ৫ ॥

বাবেতি । যাযাশ্রুতির্বেদঃ নির্বিশেষং নিরাকারময়ঃ জপ্পতি কথয়তি  
সাসাশ্রুতির্বেদমতাবিশেষং সাকারময়মেব অভিধন্তেগূহীতবতীত্যর্থঃ । তাসাং  
শ্রুতীনাং বিচারযোগে সতি সবিশেষমেব সাকারময়মেবপ্রায়সঃ বাহুল্যেন  
হন্তইত্যশ্চর্যোবলীয়ঃ বলবন্তবতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । অহোভাগ্য মহোভাগ্যং নন্দগোপ ব্রজৌ-  
কসাং । যন্মিত্রং পরমানন্দং পূর্ণং ব্রজ সনাতনং ॥ ৬ ॥

অহোভাগ্যমিতি । নন্দগোপব্রজৌকসাং শ্রীমন্দাদিব্রজবাসীনাং সম্বন্ধে  
বং পূর্ণব্রজ সর্বৈশ্বর্যমাধুর্যোপূর্ণং ভগবতমিত্রং ভবতি সেব্যমুদ্রমিত্রবৎ  
ভবতীত্যর্থঃ । অতএবৈবাং নন্দাদীনাং অহো ইতি আশ্চর্য্যং ভাগ্যং মহা-  
চমৎকারার্থে আশ্চর্য্যং ভাগ্যং ভবেৎ । কিন্তুতং ব্রজপরমানন্দং অনবচ্ছিন্না-  
নন্দং প্রেমাম্পদিতুতং । পুনঃ কীদৃশং সনাতনং চিরন্তনং অগম্যমোদো-  
হনমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । যাযাক্ষেত্রজ শক্তিঃ সা বেষ্টিতা নৃপসর্বগা ।  
সংসারতাপমখিলা নবাপ্নোত্যত্র সন্ততান ॥ ৭ ॥

বাষেতি । বাষাক্ষেত্রজ্ঞাশক্তিঃ জীবশক্তিঃ সা তারতম্যেন উৎকর্ষস্থান-  
ত্বেন বৰ্দ্ধতে নতু সর্বত্রতুল্যমিতি । সচ্চিদানন্দাংশস্বরূপাঃ শক্তিত্রয়ঃ সচ্চি-  
দানন্দভগবানেবভবতি । সদংশোদ্ভবাসন্ধিনী জীবশক্তিঃ । তটস্থরূপা চিদং  
শোদ্ভবাসম্বিতমায়ীশক্তিঃ । জ্ঞানরূপাবহিরঙ্গা । আনন্দাংশোদ্ভবা হ্লাদিনী  
অন্তরঙ্গা চিচ্ছক্তিষড়ৈশ্বর্যাদিকং বস্য বিলাসরূপামিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

গীতায়ং । ভূমিরাপোহনলো বায়ু খংমনো বুদ্ধিরেব চ ।

অহঙ্কার ইতীয়ং মে ভিন্না প্রকৃতিরম্বধা ॥ ৮ ॥

ভূমিরিতি । ইয়মম্বধাপ্রকৃতিঃ মে মম সকাশাং ভিন্নাভবন্তি । ভূমিঃ ।  
আপঃ । অনলঃ । বায়ুঃ । খং আকাশং । মনঃ । বুদ্ধিঃ চ পুনরহঙ্কার ইতি  
এব নিশ্চিতং ॥ ৮ ॥

পদ্মপুরাণে । স্বাগমৈঃ কল্পিতৈস্তৃপ্তং জনান্ মদ্বিমুখান্ কুরু ।

মাঞ্চগোপয় যেনম্মাং সৃষ্টিরেষোত্তরোত্তরা ॥ ৯ ॥

স্বাগমৈরিতি । হে শঙ্কর কল্পিতৈ রচিতৈঃ স্বাগমৈঃ স্বম্যাগমৈঃ শাস্ত্রৈঃ  
করণৈর্জনান্ লোকান্ মদ্বিমুখান্ মন্নিভক্তিহীনান্ নিশ্চিতং ত্রমেবকুরু ।  
তৎকৃৎ মাঞ্চ গোপয় গোপনং কুরু যেন গোপনেন এবাং সৃষ্টিক্তরোত্তরা-  
ক্রমেক্রমে বুদ্ধির্বাছল্যা ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । মায়াবাদমসচ্ছাস্ত্রং প্রচ্ছন্নং বৌদ্ধমুচ্যতে ।

ময়ৈব বিহিতং দেবি কলৌ ব্রাহ্মণমূর্তিনা ॥ ১০ ॥

মায়াবাদমিতি । হে দেবি কলৌ কলিযুগে ব্রাহ্মণমূর্তিনা ময়া বৌদ্ধাব-  
তারেণ মায়াবাদং মিথ্যাবাদং অসৎশাস্ত্রং বিহিতং রচিতং ভবত্যেব ।  
তচ্ছাস্ত্রং বৌদ্ধমুচ্যতে আত্মব্রহ্মবাদং কথ্যতে ইত্যর্থঃ । কথন্তুতং শাস্ত্রং  
প্রচ্ছন্নং ভক্তিজনকতত্ত্বাহ্লাদিতমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ভাগবতে । আত্মারামাশ্চ মুনয়ো নিগ্রহা অপ্যুপক্রমে ।

কুর্ষন্তাহৈতুকীং ভক্তিমিথং তুতগুণে হরিঃ ॥ ১১ ॥

আত্মারাম ইতি । মনুয়োর্মো নমাত্র পরিগ্রহাঃ সাধবঃ সর্ব উপক্রমে  
(মধ্যখণ্ড) ( ১১ )

গোবিন্দে ভক্তি সেবাং কুর্কন্তি । কথন্তুতাং ভক্তিং অহৈতুকীং হেতুরহিতাং  
জ্ঞানকর্মাদ্যনাবৃত্তাভ্যন্ত বিলাসিতাশূন্যাং । কথন্তুতা মুনয়ঃ । আত্মারামাঃ  
আত্মনিভগবত্তিরমন্তি ইতি নির্দ্বন্দ্বকারাঃ । পুনঃ কথন্তুতা নিগ্রহাঃ বিধিনিষেধ  
হীনঃ অরণ্য ইত্যর্থঃ পুনরিথং তুতগুণঃ আত্মারামগণাকর্মীগণো যস্য স হরিঃ ।  
সর্বমানসহরণশীলোহপি নিশ্চয়ঃ । অথবা আত্মারাম বিষয়িনোপি ভবিষ্য  
সুখং হিহা উরুক্রমে গোবিন্দে অহৈতুকীং ভক্তিং কুর্কন্তি মুনয়োপি মুমুক্-  
ষোপি ভুক্তিমুক্ত্যাদীনহিহা গোবিন্দে হেতুরহিতাং ভক্তিং কুর্কন্তি ইতি ত্রয়ঃ  
বৈধিভক্তিরাগভক্তিমার্গাদ্বয়ভেদেনাষ্টপ্রকারা অপ্যধিকারিণঃ । দাস্য সখ্য  
বাৎসল্যমধুররসাত্মক্রেমগতুর্কিংশতাদিকারিণঃ পূর্বব্যাখ্যানুসারশাস্ত্ররসাদি  
কারিণ ত্রয় ইতি । মুখ্য পঞ্চরসাদিকারিণঃ সপ্তবিংশতি হাস্যাদি সপ্তরসানা  
মেকবিংশতাদিকারিণঃ এতে অষ্টচত্বারিংশদধিকারিণঃ উরুক্রমে গোবিন্দে  
আনুকূল্যেন প্রতিকূল্যেন ভক্তিং কুর্কন্তীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

পদ্মপুরাণে । শুষ্কং পয়ুষিতং বাপি নীতম্বা দূরদেশতঃ ।

প্রাপ্তমাত্রেন ভোক্তব্যং নাত্রকাল বিচারণাঃ ॥ ১২ ॥

শুষ্কমিতি । মহাপ্রসাদং ভগবন্তুজশেষাং প্রাপ্তমাত্রেন যেন তেনরূপেণ  
প্রাপণেন তৎক্ষণং ভোক্তব্যং । আবশ্যং ভোজনীয়ং । অত্র ভোক্তব্যে  
কালবিচারণা কালবিবেচনা ন কর্তব্য ইতি । কথন্তুতং প্রসাদং । শুষ্কং  
কঠিনং চিরকালোষিতং পয়ুষিতং বাপি দুর্গন্ধিং বা । পুনঃ কথন্তুতং বা  
দূরদেশতঃ বহুদূরদেশাদপি নীতং আনীতং বৈত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । ন দেশ নিয়মস্তত্র ন কাল নিয়মস্তথা ।

প্রাপ্তমন্ত্রং ক্ষতং শিষ্টৈর্ভোক্তব্যং হরিরব্রবীৎ ॥ ১৩ ॥

ন দেশেতি । যস্যান্নস্য রন্ধনী কমলা স্বয়ং লক্ষ্মীঃ । তস্য ভোক্তা ভোজ-  
নীয়ঃ স্বয়মেব অনার্দনঃ ত্রীকৃষ্ণ । তন্তুজশেষং প্রাপ্তমাত্রেন ভোক্তব্যং ।  
অত্র কালকালবিচার ন কর্তব্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ভাগবতে । যেমাংসএব ভগবান্ দয়য়েদনন্তঃ, সর্কাস্ত  
নাস্তিতপদো যদি নির্বালীক । তে ছন্তরামতিতরন্তি চ

দেবমায়াং, নৈবাং মমাহমিতিধীঃ শ্বশুগালভক্ষ্যে । ১৪ ।

যেমানিতি । স এব ভগবান্ জনন্তঃ । যেযাং সম্বন্ধে দয়য়েৎ দয়াং  
কুৰ্ব্বাৎ । তে জনাঃ ছন্তরাং মহাঘোরাং দেবমায়াং । অতিভরন্তি উত্তীর্ণা  
উবন্তীতি । স্বশৃগালভঞ্জে কুরুরশৃগালভক্ষণীয়ে শরীরে সমাহমিতি । ধী-  
বুদ্ধিরেবাং কৃষ্ণানুগৃহীতানাং ন ভবন্তীত্যর্থঃ । কথন্তুত ভগবান্ যদি  
নির্বাচনীকং নিষ্কৈতবং বধা স্যাস্তথা । সৰ্ব্বাঙ্গানা সৰ্ব্বপ্রকারেণ । আশ্রিতং  
পদং । আশ্রয়ণীয়ং চরণং বস্য সঃ ॥ ১৪ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । বৈরাগ্য বিদ্যা নিজ ভক্তি-  
যোগ শিক্ষার্থমেকঃ পুরুষঃ পুরাণঃ । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যশরীর  
ধারী, রূপানুধির্ষন্তমহং প্রপদ্যে ॥ ১৫ ॥

বৈরাগ্যেতি । য একপুরাণ প্রধানঃ পুরুষঃ সৰ্ব্বাস্তর্ঘ্যামী । বৈরাগ্যবিদ্যা  
নিজভক্তিযোগং শিক্ষার্থং । বৈরাগ্যবিধানং নিজভক্তিযোগমিতি স্বয়ং  
লোকে উপদেশার্থং । উপদেশনিমিত্তায় যঃ রূপানুধিঃ করুণাসমুদ্ভঃ  
শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যপ্রভুঃ শরীরধারী ভবতি । তং চৈতন্যচন্দ্রং মংপ্রভু মহং প্রপদ্যে  
শরণং ব্রজামীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

কালান্ময়ং ভক্তিযোগং নিজং যঃ প্রাচুক্ষুৰ্ত্তুং কৃষ্ণচৈতন্য  
নামা । আবিত্ত্বত স্তস্য পাদারবিন্দে, গাঢ়ং গাঢ়ং  
লীয়তাং চিত্তভুজঃ ॥ ১৬ ॥

কালাদিতি । কালং কালদোষাং ভক্তিযোগং নক্ষত্ৰং নাশনং নিজং  
ভক্তিযোগং । পুনঃ প্রাচুক্ষুৰ্ত্তুং প্রকটীকৰ্ত্তুং নিমিত্তায় । যঃ শ্রীকৃষ্ণচৈত-  
ন্যনামা নামরূপিভূতঃ ভ্রমরঃ । আবিত্ত্বতঃ প্রকটিতবান্ । তস্য শ্রীকৃষ্ণ-  
চৈতন্যস্য পাদারবিন্দে পাদকমলে গাঢ়ং গাঢ়ং অতিশয়ং বধা স্যাস্তথা  
লীয়তাং প্রাপ্যতাং চিত্তমাক্রান্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভাগবতে । তন্তেনুকম্পাং সুসমীক্ষমাণো, ভুঞ্জানএবান্ন  
কৃতং ত্রিপাকং । হৃদ্যাগুপ্তির্বিদধন্নমন্তে, জীবিতয়ো-  
মুক্তিপাদে সদায়ভাক্ ॥ ১৭ ॥

ভক্তে ইতি । হে প্রভো হে গোবিন্দ তন্ত্রাং তে তবানুকম্পাং অনুগতাং  
ভক্তিং সেবাং সুসমীক্ষ্যমাণঃ কদা ভবিষ্যতি । সুধু সাকুল্যোনেক্যমাণঃ ।  
অথবা মন্ত্রমানঃ বদা ভবিষ্যতি । আত্মকৃতং সার্জিতং বিপাকং কর্মফলং ।  
অনাসক্তঃ সন্ তুষ্ণানত্র বসন্ । হৃদাধিপুৰ্ভিঃ । মনোবাক্ শরীরৈঃ করুণৈঃ ॥  
তে তুভ্যং নম ইতি । বিদ্বন্ কুর্কন্ সন্ যোজনঃ জীবত শরীরং রক্ষতি ।  
মুক্তিপদেহায় গোবিন্দে দায়ভাক্ ঋণদাতা ভবতি সঃ স্বমেব ঋণদায়িক ভব-  
সীত্বার্থঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে ষষ্ঠঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৬ ।

প্রভুকারস্য । ধনাং তং নোমি চৈতন্যং বাস্তুদেবং দয়া-  
দ্রবীঃ । নষ্টকুষ্ঠং রূপপুষ্টং ভক্তিতুষ্ঠং চকার যঃ ॥ ১ ॥

ধন্যমিতি । যঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যঃ । বাস্তুদেবনামানং দ্বিজং নষ্টকুষ্ঠং মহা-  
রোগং বস্য তং । রূপপুষ্টং রূপেণৈব সুন্দরং শরীরং বস্য তং । ভক্তি-  
তুষ্ঠং ভক্ত্যভাজনেন তুষ্ঠে অন্তর্হিরানন্দো বস্য তং যচ্চকার করোতিবান্ ।  
দয়াদ্রবীদয়য়া আদ্রীভূতা ধীবুদ্ধি বস্য তং । তং ধন্যং অগজ্জনদুঃখনাশকং  
চৈতন্যপ্রভুং নোমি স্বাষ্ট্যঙ্গৈর্নর্মনং করোমীত্বার্থঃ ॥ ১ ॥

ভবভূতিকৃত । বজ্রাদপি কঠোরানি মৃদুনি কুসুমাদপি ।

লোকোত্তরাণাং চেতাংসি কোহিবিজ্ঞাতুমীশ্বরঃ ॥ ২ ॥

বজ্রাদপীতি । লোকোত্তরাণাং অলৌকিকানাং ভগবদাদীনাং চেতাংসি-  
মনাংসি বিজ্ঞাতুং জানিতং কোহি জনঃ । ঈশ্বরঃ পরমাত্মরাত্তর্ভক্তি । কথ-  
ন্তুতানি ভগবন্মনাংসি বজ্রাদপি মহাকুলিশাদপি কঠোরানি কঠিনানীত্বার্থঃ ।  
পুনঃ কীদৃশানি কুসুমাদপি মহাকোমলাদপি মৃদুনি কোমলানীত্বার্থঃ ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্ত বাক্যং । কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ  
কৃষ্ণহে । কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণহে । কৃষ্ণ  
কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ রক্ষ মাং । কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ  
কৃষ্ণ কৃষ্ণ পাহি মাং । রাম রাঘব রাম রাঘব রাম রাঘব  
রক্ষমাং । কৃষ্ণ কেশব কৃষ্ণ কেশব কৃষ্ণ কেশব পাহিমাং ॥

কৃষ্ণক্বেতি । হে কৃষ্ণ হে কৃষ্ণ ইত্যাদি মাং রক্ষ রক্ষাং কুরু । মাং  
পাহি পবিত্রং কুর্কীত্বার্থঃ । অস্ত্রং সূগমমিতি ॥ ৩ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে সপ্তমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৭ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । সঞ্চার্য্য রামাভিধত্তমেঘে, স্বভক্তিসি-  
দ্ধান্ত চয়ামৃতানি । গৌরাক্ষিরেতৈ রমুনাবিতীর্ণৈ, স্তজ্-  
জ্বরভ্রালয়তাং প্রয়াতি ॥ ১ ॥

সঞ্চার্য্যেতি । গৌরাক্ষি গৌরপ্রেমসমুদ্রঃ । গৌরাক্ষঃ রামাভিধ ভক্ত-  
মেঘে মেঘতুল্যে স্বভক্তি স্বকীয় নিজ ভক্তিসিদ্ধান্তানাম্ । দাম্যসখ্যামধুর-  
রসসিদ্ধান্তানাম্ চয়ানিসমুদ্রাদীনি অমৃতানিবারিতুল্যানি সঞ্চার্য্য সঞ্চারণং  
কৃৎস্বা অমুন। রামানন্দমেঘেন । ঐতৈর্ভক্তিসিদ্ধান্তময়জলৈ বিস্তীর্ণৈ বিস্তা-  
রনৈঃ তদমৃতানি জাত্বং বোধত্বং তেন বোধেন রক্তালয়তাং রক্তসমুদ্রতাং  
প্রয়াতি পরিপূর্ণত্বং প্রাপ্নোতিত্বার্থঃ । যথা সমুদ্রজলপ্রদানেন মেঘ স্তম্বিনু  
বর্ষন্তি শব্দমুক্তাদিষু রক্তাদি সম্ভবতি অতএব সমুদ্রো রক্তালয় তাং প্রাপ্নোতি  
তদ্বৎ ॥ ১ ॥

নৃসিংহপুরাণে । উগ্রোপ্যনুগ্রএবায়ং স্বভক্তানাম্ নৃকে-  
শরী । কেশরীব স্বপোতানামন্যোষামুগ্রবিক্রমঃ ॥ ২ ॥

উগ্রোপীতি । অয়ং দৃশ্যমানঃ । নৃকেশরী নৃসিংহদেবঃ স্বভক্তানামা-  
নুকূল্যভক্তানাং সম্বন্ধে অনুগ্রহ কৃপারূপঃ । অপি উগ্রোপি নিগ্রহরূপোপি  
ভবেদিত্বার্থঃ । যথা নৃকেশরী সিংহ ইব । স্বপোতানাং স্বম্য নিজপুত্রানাং  
সম্বন্ধে মহাদয়ানু । অন্তেষাং পশ্বাদীনাম্ সম্বন্ধে উগ্রবিক্রমঃ । মহাক্রুর  
ইব ইত্বার্থঃ ॥ ২ ॥

ভাগবতে । মহদ্বিচলনং নৃণাং গৃহিণাং দীনচেতসাং ।

নিঃশ্রেয়সায়ত্তগবন্ কম্পতে নান্যথা ক্চিৎ ॥ ৩ ॥

মহদ্বিচলনং । হে ভগবন্ হে গর্গ মহতাং সাধুনাং বিচলনং আগমনং  
গৃহীতানাং গৃহআসক্তানাং দীনচেতসাং কাতর চিত্তানাং নৃণাং অনুধ্যাণাং

নিঃশ্রেয়সায়সাকুল্য, মজ্জায় কল্পতে মন্ততে কচিৎ কুৎচিৎ অন্তথা স্বার্থায়ন  
কল্পতে ইতি ॥ ৩ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । বর্ণাশ্রমাচারবতা পুরুষেণ পরঃ পুমান্ ।

বিষ্ণুরাধ্যতেপত্না নান্যস্ততোষকারণং ॥ ৪ ॥

বৰ্ণেতি । বর্ণাশ্রমাচারবতা ব্রাহ্মণক্সত্রিয়বৈশ্যশূদ্রজাতীয় ধর্মযুক্তেন  
পুরুষেণ কৰ্ত্তৃত্বেন পরঃ পুমান্ প্রধানঃ পুরুষঃ । বিষ্ণুরাধ্যতে আরাধ-  
নায় ভবতি ততোষকারণং বিকোঃ সন্তোষহেতুরন্তঃ পত্নাঃ । অন্তোমত-  
নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

গীতায়াং । যৎকরোষি যদদাসি যজ্জুহোসি দদাসি যৎ ।

যত্নপশ্যসি কোন্তেষু তৎ কুরুষ মদর্পণং ॥ ৫ ॥

বদিতি । হে কোন্তেষু হে কুন্তীনন্দন অর্জুন যৎকরোষি যৎকর্মাদি-  
নিত্যনৈমিত্তাদি । যদদাসি যৎদ্রব্যাদিকং তুংকোসি যজ্জুহোসি যৎহোমা-  
দিকং করোসি । যদদাসি যদ্রব্যাদিকং দানং করোসি । যত্নপশ্যসি  
যত্নপশ্যাদিকং করোসি । তৎকর্মান্নহোমদানতপস্যাদিকং সর্বমদর্পণং  
ময়িসমর্পণং তৎ কুরুষ ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । আজ্ঞারৈবং গুণান্ দোষান্মমাদিষ্ঠানপি

স্বকান্ । ধর্ম্মান্ সংতাজ্য যঃ সর্বান্ মাং ভজ্যে স চ

সন্তমঃ ॥ ৬ ॥

আজ্ঞেতি । হে উদ্ধব যো জনো ময়া দিষ্টানু মম আদেশান্ পূর্বকথি-  
তান্ স্বকান্ স্বজাতীয়ান্ গুণান্ সর্বান্ অধুনা দোষান্ বমাজ্ঞায় আজ্ঞায়া  
তান্ সর্বান্ ধর্ম্মান্ বর্ণাশ্রমোপযুক্তান্ সংতাজ্য তাজ্য মাং পরমেশ্বরং  
ভজ্যে শরণং ব্রজ্যে স চ সোন্তমঃ সাধুমানুষ্তম ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

গীতায়াং । ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা ন শোচতি ন কাংক্ষতি ।

সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মন্তক্ৰিৎ লভতে পরাং ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মভূত ইতি । হে অর্জুন ব্রহ্মভূতঃ ব্রহ্মস্বরূপেৎবহিতঃ প্রসন্নাত্মা প্রসন্নঃ  
নির্ম্মলঃ চিত্তং বস্যা তথা ভূতঃ সনু ন শোচতি নষ্টং প্রতিশোকং ন করো-

তি ন কাংকতি প্রাপ্তবন্ত এতি ন স্পৃহয়তি দেহাদ্যাভিমানাদ্যাভাবাৎ সর্বেষু  
ব্রহ্মাদি তৃণাশ্লেষু ভূতেষু জীবাদিষু সমস্তস্যাজ্ঞানী সন্ । রাগদ্বेषাদি কৃত-  
বিরেকপাভাবাৎ অতএব সর্বভূতেষু মন্তস্তানাং লক্ষণাপরাং পরমাং মন্তজিৎ  
মৎসেবনতাং ॥ ৭ ॥

ভাগবতে । জ্ঞানে প্রয়াস মুদপাশ্চ নমন্ত এব,  
জীবন্তি সমুখরিতাং ভবদীয়বার্তাং । স্থানস্থিতাঃ  
অতিগতাং তনুবাঞ্ছনোতি, যেষ্যায়শোহজিত  
জিতোপ্যসিতৈস্ত্রিলোক্যাং ॥ ৮ ॥

জ্ঞানে ইতি । হে রাজন্ জ্ঞানে ব্রহ্মানুসন্ধানে প্রয়াসং মনোযোগং ।  
উদপাস্য সংতুক্রা ভবদীয় বার্তাং ভগবদ্গুণলীলাং তনুবাঞ্ছনোভিঃ কায়-  
মনোযোগৈঃ করণৈ যেষজনাঃ নমন্ত এব সংকারকূর্বন্ত এব সমস্ত জীবন্তি প্রাণ-  
ধারণস্তি বৈজ্ঞানৈঃ কর্তৃভূতৈরসিতৈরক্লেশং গুণপ্রবণৈঃ করণভূতৈঃ । তৈঃ  
প্রায়সো বাহুল্যেন ত্রিলোক্যাং স্বর্গমর্ত্যপাতালে অজিতঃ জীতো ভবান্  
জয়ো ভবতীত্যর্থঃ । কথন্তুতাঃ জনাঃ স্থানস্থিতাঃ । একাসনোপবেশিতাঃ ।  
নতু চাঞ্চল্যেন তিষ্ঠতি । পুনঃ কথন্তুতাং ভবদীয় বার্তাং সমুখরিতাং সাধু-  
মুখান্নির্গতাং বার্তাং অতিগতাং কর্ণধারৈঃ প্রাপ্তামিতি ইয়ন্তু বৈশিভক্তি ॥ ৮ ॥

পদ্যাবল্যাং । নানোপচারকৃত পূজনমাত্মবন্ধোঃ প্রেমৈব  
ভক্তহৃদয়ং সুখবিজ্রতং শ্যাম । যাবৎ ক্ষুদন্তি জঠরে জঠ-  
রাপিপাসা, তাবৎ সুখায় ভবতো ননু ভক্ষ্যপেয়ে । ৯ ।

নানোপচারেতি । হে আত্মবন্ধোঃ পাপীনাং জ্ঞানকারস্য ভগবতঃ ।  
নানোপচারৈঃ ন বহুবিধোপচারেণ কৃতপূজনং কৃতসেবনং ভক্তহৃদয়ং সুখং  
ন ভবতি । প্রেমাকরুণেন ভক্তহৃদয়ং মানসং সুখবিজ্রতং সুখেনাদ্রীতৃতং  
স্যান্তবেদিত্যর্থঃ । ননু ভো দৃষ্টান্তমাহ । জঠরে উদরে যাবৎপর্বাস্তং জঠ-  
রাবলবান্ ক্ষুধান্তি জঠরা পিপাসান্তি ভক্ষ্যপেয়েছে তাবৎ সুখায় মহানন্দায়  
ভবতঃ মহৎকুৎপিপাসায়াং পানভোজনে বধা সন্তোমং ভবেন্তুৎ । ভগবতঃ  
সুখং তবৎ ভক্তানাঞ্চ ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥



তত্রৈব । কৃষ্ণভক্তিরসভাসিতামতিঃ ক্রীয়তাং যদি কুতো  
 হপি লভ্যতে । তত্র লৌল্যানপিমূল্যমেকলং জন্মকোটী  
 মুকুতৈ ন লভ্যতে ॥ ১০ ॥

কৃষ্ণতি । যদি কদাচিৎ কৃষ্ণপ্রেমরসভাবিতামতিঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রেমরসো  
 ভাব্যতে যস্মা মতাসা মতিঃ কৃতোপি । আকস্মাল্লভ্যতে প্রাপ্যতে । তদা  
 তস্মা ক্রীয়তাং নীয়তাং তত্র নয়নে একলং নবং কেবলং লৌল্যং লোভং  
 রাগমপি মূল্যং ধনং ভবেৎ । নত্বস্তৎ । তল্লৌল্যং লোভজন্মকোটীমুকু-  
 তৈর্কল্পজন্মার্জিতগুণৈ ন লভ্যতে । কৃষ্ণ ভক্তজ্ঞানরূপেন লভ্যত ইতি  
 ধনিতং ॥ ১০ ॥

ভাগবতে । যস্মাম শ্রুতিমাত্রেন পুমান্ ভবতি নির্মলঃ ।

তস্মা তীর্থপদঃ কিম্বা দাসানামবশিষ্যতে ॥ ১১ ॥

যস্মামেতি । হে অস্বরীশ যদস্য গোবিন্দস্য নামশ্রুতি শ্রবণমাত্রেন  
 করণেন পুমান্ পুরুষো নির্মলঃ সর্বোপাধিবিনির্মুক্তো ভবতি । তস্য তীর্থ  
 পদস্য ভগবতঃ কৃষ্ণস্য দাসানাং নিত্যসেবকানাং কিংবা ইতি বিস্ময়ে অব-  
 শিষ্যতে কিমপ্যবশেষো নাস্তীতীর্থঃ ॥ ১১ ॥

তত্রৈব । ইথাং সতাং ব্রহ্মসুখানুভূত্যা, দাশ্যং গতানাং  
 পরদৈবতেন । মায়াশ্রিতানাং নরদারকেণ সাক্ষিং বিজহুঃ  
 কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ ॥ ১২ ॥

ইথমতি । মায়াশ্রিতানাং যোগমায়াশ্রিতমানসাং সম্বন্ধেন নরদার-  
 কেন যশোদানন্দেন সাক্ষিং সহবিজ্ঞঃকৃতং পুণ্যং পুঞ্জা শ্রীদামাদয়ো  
 গোপালাঃ । ইথমেনে প্রকারেণ বিজ্ঞঃ । বিহারং কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ।  
 কথন্তু তেন যশোদানন্দেন সতাং জ্ঞানিনাং ব্রহ্মসুখানুভূত্যা ব্রহ্মসুখানু-  
 ভাবেন করণেন দাশ্যং গতানাং প্রাপ্তানাং পরদৈবতেন পরমব্রহ্মস্বরূপেন  
 এবন্তু তেন গোবিন্দেন সহ গোপালাঃ ক্রীড়ন্তি অতএব কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ । মহা-  
 মুকুতিন ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । নন্দঃ কিমকরৌদ্ধক্শন্ শ্রেয় এব মহোদয়ঃ ।

যশোদা বা মহাভাগা পপৌ যশ্চাঃ স্তনং হরিঃ ॥ ১৩ ॥

নন্দ ইতি । হে ব্রহ্মন্ হে মহাযোগেশ্বর শুকদেব বস্য গৃহে এবং মহা-  
চমৎকারণীয় মহোদয়ং মহৎ ব্রহ্মণ উদয়ং শ্রেয়ো মঙ্গলং ভবেদिति । অত-  
এব নন্দগোপঃ কিং তপসাদিকং । অকরোৎ পূর্বজন্মনি কিং বা কৃতবানিতি ।  
বা ইতি বিস্ময়ে যশোদা মহাভাগা মহাপূণ্যবতী । বস্য যশোদায়াঃ স্তনং  
হরি গোবিন্দঃ পপৌ পানকৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

তত্রৈব । নেমৎ বিরিক্শে ন তবো ন শ্রীরপ্যস্ব সংশ্রয়া ।

প্রসাদং লেভিরে গোপী যহৎ প্রাপ বিমুক্তিদাৎ । ১৪ ।

নেমমিতি । হে রাজন্ হে পরীক্ষিত গোপীঃ যশোদাদি গোপাঃ । বিমু-  
ক্তিদাৎ শ্রীমুকুন্দাৎ যৎপ্রসাদং যৎপ্রসন্নত্বং লেভিরেপ্রাপ্তবক্তাঃ । ইমং  
প্রসাদং বিরিক্শে ব্রহ্মা ন প্রাপ্নোতিস্ম । তবঃ শিবোপি ন ইমং প্রাপ্নো-  
তিস্ম । অঙ্গসংশ্রয়ানিঙ্গাঙ্গাশ্রয়া শ্রীরপি লক্ষ্মীরপি ইমং প্রসাদং ন  
প্রাপ্নোতিস্ম । যশোদা শুকসদ্ব্যপ্রেয়া যথা দাম্বাবদ্ব্যতি তথ্যে ন বন্ধনং  
কৃতবন্ত ইতি ধনিতং ॥ ১৪ ॥

ভাগবতে । নায়ং শ্রিয়োহুহ উনিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ,

স্বর্ঘোষিতাং নলিনগন্ধরুচাং কুতোনায়াঃ । রাসোৎসবেষু

ভুজদগুগৃহীতকণ্ঠঃ লক্ষাশিষাং যউদগাদ্বজসুন্দরীণাং । ১৫ ।

নায়মিতি । হে রাজন্ ব্রজসুন্দরীণাং সম্বন্ধেয়ঃ প্রসাদঃ প্রসন্নতা উদ-  
গাৎ উদয়া ভবতি । হে অঙ্গ হে মহারাজ অয়ং প্রসাদঃ । উনিতান্তরতেঃ  
প্রাপ্তান্তরায়াঃ শ্রিয়ঃ লক্ষ্যাঃ সম্বন্ধেন ভবতি । স্বর্ঘোষিতাং দেবকন্তাগ-  
ণানাং সম্বন্ধেন ভবতি । নলিনগন্ধরুচাং পদ্মগন্ধা পদ্মবদনীনাং সম্বন্ধেন  
ভবতি । কথন্তুতানাং ব্রজসুন্দরীণাং রাসোৎসবানন্দে অস্যা গোবিন্দস্য  
ভুজদগুগৃহীতকণ্ঠেন লক্ষাশিষাং প্রাপ্তমঙ্গলং যাতিঃ ভাসাৎ ॥ ১৫ ॥

তত্রৈব । তত্রাতিশুশুভেতাতিভগবান্ দেবকীসুতঃ ।

মধ্যে মণীনাং হৈমানাং মহামারকতো যথা ॥ ১৬ ॥

(মধ্যখণ্ড) . ( ১২ )

তত্রৈতি । তত্র রাসমণ্ডলে ভগবান্ দেবকীমৃতঃ বশোদানন্দন স্তাভি  
গোপাভিঃ সহ সমং অতিশুশ্রুতে মহাশোভবান্ ভবতীত্যর্থঃ । যথা হৈমা-  
নাং মণীনাং মধ্যে মহামারকতঃ । হেয়াক্লিষ্টবিদ্যাং মণীনাং মধ্যে মহেশ্র-  
নীলমণি স্তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

জয়দেবে । ইতস্ততস্তা মনুসৃত্য রাধিকা, মনজ্বাণ ব্রণ-  
খিন্ন মানসঃ । কুতানুতাপঃ স কলিন্দনন্দিনী, তটাস্ত-  
কুঞ্জে বিষাদ মাধবঃ ॥ ১৭ ॥

ইতস্তত ইতি । মাধবঃ শ্রীরাসবিহারী । ইতোহস্মাৎ শ্রীরাসমণ্ডলাৎ তত  
স্তস্মাৎ সর্কদিকাৎ । তাং রাধিকাং অনুসৃত্য অশ্রেষণং কৃৎস্না অপ্রাপ্তা ।  
অনজ্বাণব্রণখিন্নমানস । কন্দর্পবাণব্রণেন খিন্নং ছুঃখিতং মানসং যস্য এব-  
স্মৃতঃ সম্ স রাসবিহারী রাসমণ্ডলং হিঙ্গ্ব রাধা মপ্রাপ্তা । কলিন্দনন্দিনী-  
তটাস্তকুঞ্জে যমুনাতীরকাননে বানীরকুঞ্জে বিষাদবিষাদং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

উজ্জ্বলে । অহেরিবগতিঃ প্রেমঃ স্বভাব কুটিল ভবেৎ ।

অতোহেতোরহেতোশ্চ যুনোমান উদঞ্চতি ॥ ১৮ ॥

অহেরিতি । প্রেয়াগতিঃ স্বভাবকুটিল ভবেৎ । অহেরিব মহা-  
নাগিনীবৎ । অতো অস্মাৎ সকাশাৎ । যুনো নায়কনায়িকয়োর্মানে উদ-  
ঞ্চতি উদ্যমো ভবতি । হেতোরহেতোশ্চকারণাকারণাভ্যাং মনো ভবে-  
দিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

রসামৃতে । অখিল রসামৃত মূর্তিঃ প্রসূমর রুচিরুদ্ধ

ভারকাপালিঃ । কলিত শ্যামাললিতো রাধা প্রে-

য়ান্ বিধুজ্জয়তি ॥ ১৯ ॥

অখিলেতি । বিধুঃ শ্রীকৃষ্ণো জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বর্ততে । যদ্যপি  
বিধুঃ শ্রীবৎসলাঞ্জন ইতি সামান্যভগবদাবির্ভাব পর্যায়ঃ । তথাপি বিধুনো-  
তিথগুণ্যতি সর্বদৃষ্ণং অতিক্রমতি সর্বক্ষেতি । যদা বিদধাতি কয়োতি  
সর্বসুখং সর্বক্ষেতি নিরুদ্ধেঃ পর্যাবসানে বিচার্যামানে তত্রৈব বিশ্রান্তে ।  
অদুরাণামপি মুক্তিপ্রদাংন পরমাপূর্ক স্বপ্রেমমহাসুখপর্যন্ত সুখবিস্তার-

কত্বেন স্বয়ং ভগবৎস্বেন চ তসৌব প্রসিদ্ধেঃ । অতএবামরোণাপি তৎপ্রধা-  
 ন্তে নৈব তানি নামানি প্রোক্তানি বসুদেবোহস্য জনক ইত্যাহ্ব্যন্তেঃ । এত-  
 দৈব সর্বং জয়তুর্ধেন স্পর্কীকৃতং । সর্বোৎকর্ষেণ বৃদ্ধির্নাম তত্ত্বাদবেতি  
 অতএব প্রাকট্যসময়মাত্র দৃষ্টায়ালোকস্যা প্রতীতি স্তস্য নিরাসকো বক্ত-  
 মানপ্রয়োগঃ । তথাচ প্রমাণানি বিজয়রথকুটুম্ব ইত্যাদৌ য মিহ নিরীক-  
 হতাগতাঃ স্বরূপমিতি স্বয়ং ভ্রম্যমাণাভিশয়ত্ৰাধীশঃ স্বারাজ্যলক্ষ্যাপ্তসমস্ত-  
 কামঃ । বলিং হরস্তিচ্চিরলোকপালৈঃ কিরীটকোটিভিতপাদপীঠ ইতি ।  
 বস্যাননং মকরকুণ্ডলচারুকর্ণব্রাজৎকপোলসূতগং সুবিলাসহাসং । নিত্যোৎ-  
 সবৎ নতত্পুদ্ংশিভিঃ পিবন্ত্যানাব্যোমনাশ্চ মুদিতাঃ কুপিতানিমেষচ  
 ইতি । কাশ্ম্যাদ্তে কলপদামৃতবেণুগীতসম্মোহিতাব্যচরিতার্ম চলেৎ ত্রিলো-  
 ক্যাং । ত্রৈলোক্যসৌভগমিদঞ্চ নিরীক্ষ্যরূপং যদোদ্বিজ্ঞানমৃগাঃ পুল-  
 কাশ্চবিজ্ঞানিণা যম্মতালীলোপায়িকং স্বযোগমায়াবলং দর্শয়তা গৃহীতং ।  
 বিস্মাপনং স্বস্য চ সৌভগর্হেঃ গীরং পদং ভূষণ ভূষণমিতি । এতে চাংশ-  
 কলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ং ইতি । জয়তি জননীবাসোদেবকীজন্ম-  
 নাদৌ ইত্যাদি শ্রীভাগবতে । অথ তত্ত্বতুৎকর্ষেহেতুং স্বরূপলক্ষণমাহ । অখি-  
 লরসাবক্ষ্যানাঃ শান্তাদ্যা ষাটশ বাস্তু তাদৃশসমূহং পরমানন্দ এব মূর্তি-  
 র্যস্য সঃ । আনন্দমুক্তিরূপস্তোহাত ভূষ্যেব নিতাপুখবোধআবস্ত ইতি মল্লান-  
 মশনিরিত্যাদি শ্রীভাগবতাৎ । তস্মাৎ কৃষ্ণ এব পরোদেব স্তং ধ্যয়েৎ তং  
 রসয়েদিতি শ্রীগোপালতাপনীভ্যশ্চ । তত্রাপি রসবিশেষবিশিষ্টপত্রিকর  
 বৈশিষ্ট্যোনাবিভাববৈশিষ্ট্যং দৃশ্যতে । অতএবাদিরসবিশেষ বিশিষ্টসম্ব-  
 দ্ধেন নিতরাং । যথা । গোপাশুপঃ কিমচরন্ যদমুখ্যরূপং লাবণ্যসার  
 মগমোক্ষমনন্তাসঙ্গং । দৃষ্টঃ পিবন্ত্যমুসবাতিনবৎ, ছুরাপমেকান্ত ধাম যশ  
 সঃ শ্রিয় এশ্বরস্য ইতি । ত্রৈলোক্যালক্ষ্মীকপদং বপুর্দধদিত্যাদি । তত্রা-  
 তিস্তস্তে তাভিরিত্যাদি শ্রীভাগবতে চ । তানু চ শ্রীগোপাবু মুখ্যাদেশ  
 ভাবধ্যোক্তরে অগ্নস্তে । গোপালীপালিকা ধন্যা বিশাখাস্তাধনিষ্ঠিকা । রাধা-  
 তুরাধাসোমভাতারকা দশমী তথোতি । বিশাখাধ্যাননিষ্টিকেতি পাঠান্তরং  
 তথোতি দশমাপ্তি তারকানায়োবেতুর্থঃ । দশমীত্যাপ্যেকং নাম বা স্কন্দ  
 প্রজ্ঞাদশমীহতা দ্বারকামাহাশ্চে চ । ললিতো বাচেত্যাদৌ মুখ্যাস্বয়ং  
 পুংকোক্তাভ্যাহন্তা ললিতাশ্রমলাশৈব্যাপাশ্চান্ত্রাশ্চ অগ্নস্তে । পুংকোক্তাশ্চ

রাধা ধন্য। বিশাখাশ্চ । তদেতদতিশ্রেষ্ঠ্য তত্রাপি মুখ্যমুখ্যাভিরুক্তরোত্তর  
বৈশিষ্ট্যং দর্শয়িতু মবরমুখ্যত্বোবস্বাকৃকতাভ্যাং বৈশিষ্ট্যমাহ । প্রসন্ন-  
রাভিঃ প্রসরণশীলাভিঃ রুচিভিঃ কান্তিভিঃ ক্লদ্বেশীকৃতে তারকাপানী যেন  
সঃ । পালিকেতি তু সংজ্ঞায়াং কলবিধানাং । কচিং পানীতি দীর্ঘা-  
স্তোপি প্রযুক্ত্যতে । অথ মধ্যমমুখ্যাভ্যামাহ কলিতে আত্মসাৎকৃতে আনা-  
ত্মানলাললিতা চ যেন সঃ । অথ পরমমুখ্যমাহ । রাধায়াঃ প্রেয়ান্ অতি-  
শয়েন প্রীতিকর্তা । ইষ্টপদজ্ঞাপ্রীতিকর ইতি কর্ত্তরিক প্রত্যয়বিধেঃ । অত-  
এব তস্য<sup>১</sup> এবাসীদারণ্যমালোকাপূর্ব্ববদ্ব্যগ্ধেনাপিনেয়ং নির্দিষ্টা । অত-  
স্তস্যা এব প্রাধান্যং পাশ্বে কার্ত্তিকমাহাত্ম্যো তৎকুণ্ডপ্রসঙ্গে । যথারাদা  
প্রিয়া বিষ্ণো স্তস্যাঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা । সর্ব্বগোপীশু সৈবৈকা বিষ্ণোরতা-  
স্তবল্লেভেতি । অতএব<sup>২</sup> মাৎস্যস্কান্দাদৌ শক্তিভুসাদারণ্যোনাভিন্নতয়াগণনা-  
য়ানপি তস্যা এব বৃন্দাবনে প্রাধান্যভিপ্রায়েণাহ বারণস্যাং বিশালাক্ষী  
বিমলা পুরুষোত্তমে । রুক্মিণীদারবত্যাং রীধা বৃন্দাবনে বন ইতি । অত-  
এব বৃহদদৌতমীয়ে তস্যা এব মন্ত্রকপনে । দেবী কৃষ্ণময়ী প্রোক্তারাধিকা  
পরদেবতা । সর্ব্বলক্ষ্মীময়ী সর্ব্বকান্তিঃ সম্মোহিনী পরা ইতি । ঋক্পরি-  
শিষ্টক্রতাদপি । রাধায়া মাধবো দেবো মাধবে নৈব রাধিকা । বিভ্রাজন্তে  
জনেষ ইতি । অতএবাহঃ । অনয়ারাধিতো হুনং ভগবান্ হরিরীশ্বর ইত্যাদি-  
দি । অথ শ্লেষার্থব্যাখ্যা । তত্রৈব শ্লেষণোপমাং সূচয়ন্ ত্যার্থবিশেষং  
পুণ্যতি সর্ব্বলৌকিকালৌকিকাভীতেপি তন্মিন্ লৌকিকার্থবিশেষোপমা-  
দ্বারা লোকবুদ্ধিপ্রবেশঃ স্যাদিতি কেনাপ্যংশেনোপমেয়ং । সর্ব্বতমস্তাপ-  
জদ্বব্ধশনকজেন সর্ব্বমুখপ্রদেয় চ । তত্র পূর্ব্ববদ্বিক্রিপর্ব্বাবসানে বিচার্য-  
মানে রাকাপতেরেব বিধুত্বং মুখ্যং পর্ব্বাবশ্রুতীতি সর্ব্বতঃ প্রভাবাৎ পূর্ব্বভা-  
শেন চ । এবং সূর্য্যাদিনাং তাপশমনাদিত্বং নাতীতিনোপমান মানযোগ্য-  
তা । ততো বিধুঃ সর্ব্বত উৎকর্ষেণ বর্ত্তত ইতি লভ্যতে । বর্ত্তমানপ্রয়োগাৎ  
শব্দ প্রতি ঋতুরাজ্ঞেব তত্ত্বরূপ তয়ানুবৃত্তেঃ এবং বিশিষ্টসাম্যং দর্শয়িত্বা  
বিশেষণেপি নামাং দর্শয়তি অখিলেত্যাদিভিঃ । অখিল অখণ্ডোরস আত্মা-  
দৌ যত্র তাদৃশ নমৃতং পীযুষাভিকৈব মূর্ত্তির্ম্মণ্ডলং যস্য । অত্র শব্দেন সাম্যং  
রসনীলতাংশেনার্থেনাপি যোজ্যং তথা প্রসন্নরাভিঃ রুচিভিঃ কান্তিভিরুজ্জ্বা-  
আনুভূতা তারকানাং পালিঃশ্রী যেন ইতি । পূর্ব্ববদ্বিক্রিপর্ব্বাবশীকৃতকান্তি-

মতীগণবিরাজমানদ্বাংশিনার্থেনাপি জ্ঞেয়ং তথা কলিতমুরলীকৃতং শ্রামায়া  
রাত্রে ললিতং বিলাসো যেন ইতি রাত্রিবিলাসিনার্থেনাপি জ্ঞেয়ং । তথা  
রীধায়াং বিশাখানায়্যাং তারায়াং প্রেয়ান্ অধিকপ্রীতিমান্ । ঋতুরাজ  
পূর্ণিমায়াং তদনুগামিহাং ইতি তদনুগতিমাত্রসাধ্য স্ববৈভববিজ্ঞত্বাংশেনা-  
পি জ্ঞেয়ং । উপমানস্য চৈতানি বিশেষণাত্মককর্মবাচকানি । সূর্যাদে স্তা-  
দৃশমুক্তিহ্রাস্তাভাৱং তারানাশনক্রিয়ত্বেন তৎসাহিত্যশোভিত্বা ভাৱাৎ । সূখ  
বিশেষকররাত্রিবিলাসিত্বাভাৱাৎ । তাদৃশ বিজ্ঞত্বানভিব্যক্ত্যেচেতি ॥ ১৯ ॥

ভাগবতে । দ্বিজাঅজামেযুবরো দীর্ঘক্ষুণা, ময়োপ-  
নীতা ভুবিধর্মগুপ্তয়ে । কালাবতীর্ণাববনেতরাসুরান্  
হত্রেহভূয়ত্বরয়েতমস্তিমে ॥ ২০ ॥

দ্বিজাঅজা ইতি । হে কৃষ্ণার্জুনৌ ময়া অনন্তেন দ্বিজাঅজাঃ । যে ব্রাহ্ম-  
ণপুত্রাঃ উপনীতাঃ স্যাঃ কপস্তুতেন ময়া যুদয়োর্দীর্ঘক্ষুণা কৃষ্ণার্জুনৌ দ্রষ্টু-  
মিচ্ছুন । ভুবিধর্মগুপ্তয়ে দ্বিজধর্মগুপ্তয়ে সাধুনাং ধর্মরক্ষণায় । কলয়া  
সহ অবতীর্ণৌ ভবতঃ । অবনে ধরণ্যাঃ । ভারান্ অসুরান্ সর্বান্ হত্বা  
নাশংক্ণ ভূয়ঃ পুনর্কারং । ইহ মে মম অস্তিমে নিকটে স্বরয়েতং স্বর  
সাগরতামিতি বিজ্ঞায়েতি ॥ ২০ ॥

ভাগবতে । কশ্যানুভাবোহস্ম ন দেববিদ্মহে, তবাংস্ত্রিরেণু  
স্পর্শাধিকারঃ । বদ্বাঙ্কুরা শ্রীললনাচরতপো, বিহায়  
কামান্ সূচিরং বৃত্তত্বা ॥ ২১ ॥

কস্যেতি । হে দেব হে গোবিন্দ তস্য তব অংস্ত্রিরেণুস্পর্শাধিকারঃ । তব-  
পাদরক্তঃস্পর্শেহধিকারঃ কস্য জনস্যানুভাবঃ প্রভাবো ভবতি । ন বিদ্মহে-  
বয়ং ন জানীনহে । বদ্বাঙ্কুরা শ্রীললনা বৈকুণ্ঠেশ্বরী বাঙ্কুরা করণয়া তপশ্চা-  
দ্ভায়ণাদি অচরং কৃতবতী । কিং ক্ণা বৃত্তত্বানিয়মকৃতাসতী সূচিরং বহু-  
কালপর্যন্তং কামান্ মনসোহস্তাভিলাসান্ বিহায়ত্যাক্রান্ প্রাপ্যতে পাদ-  
স্পর্শাধিকারঃ । অয়ং নাগঃ স্পর্শতি ইতি আশ্চর্য্যঃ ॥ ২১ ॥

গোবিন্দলীলামতে । কারুণ্য প্রণয়জনিভুঃ শ্রীমতি  
রাধিকৈকা, কাস্থ প্রয়চ্ছনুপমগুণা রাধিকৈকা নচান্যা ।

জৈষ্ঠ্যং কেশে দৃশি তরলতা নিষ্ঠুরত্বং কুচেগ্যা, বাঞ্জা  
পুঠৈ প্রভবতিহরে রাধিকৈকা ন চান্যা ॥ ২২ ॥

কা কৃষ্ণসোতি । কৃষ্ণস্য প্রণয়জনিভূঃ প্রেমজন্মভূমিকা একা শ্রীমতী  
রাধিকা । অস্যা শ্রীকৃষ্ণস্য অনুপমগুণাঃ উত্তমাহীনা গুণবতীপ্রিয়সী কা একা  
রাধিকা নচান্যা চন্দ্রাবল্যাদি । হরেঃ কৃষ্ণস্য বাঞ্জাপুঠৈ পুরণায় নিমিত্তায়  
একা রাধিকা প্রভবতি সমর্থয়তি চ পুনরন্যা যুথেশ্বরী ন প্রভবতি । অস্যা  
রাধিকারস্য কেশে চিকুরে জৈষ্ঠ্যং কোটীলাং স্যাৎ তস্যা দৃশি নেত্রযুগলে  
তরলতা চঞ্চলতা স্যাৎ । অস্যা রাধায়াঃ কুচে স্তনযুগলে নিষ্ঠুরত্বং পীনত্বং  
কঠিনত্বনিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

রসামৃতে । বিদম্ভো নবতারুণ্যঃ পরিহাস বিশারদঃ ।  
নিশ্চিন্তো ধীর ললিতঃ তাৎ প্রায়ঃ প্রেয়সীবশঃ ॥ ২৩ ॥

বিদম্ভ ইতি । কৃষ্ণপ্রায়সো বহুলেন প্রিয়সী রাধা তস্যা বশঃ । বশী-  
ভূতো নতু দাস্যনধ্যবাসল্যানাং তাদৃশঃ কপসুতঃ । বিদম্ভঃ সর্বগুণসমুদ্ভূতঃ ।  
পুনঃ কপসুতঃ নবতারুণ্যো নিত্যনৌতুনঃ । পুনঃ পরিহাসবিশারদঃ শৃঙ্গার-  
উপযোগিধাম্যাদৌ পুনশ্চ নিশ্চিন্তঃ । অখণ্ডপরমানন্দনন্দিতবান্ এব-  
সুভূতো যঃ স এব ধীর ললিতঃ । নায়কঃ স্যাৎ ভবেদिति ॥ ২৩ ॥

উজ্জ্বলে । রাধায়া ভবতশ্চচিত্তজতুনী স্বেদৈর্বিলাপ্য  
ক্রমাদ্, মুঞ্জন্নদ্রি নিকুঞ্জকুঞ্জরপতে নিধূত ভেদভ্রমং ।  
চিত্রায় স্বয়মনুরঞ্জয়দিহ ত্রাকাণ্ড হর্ম্যোদরে, ভূয়োতি  
নবরাগ হিঙ্গুলভরৈঃ শৃঙ্গারকারুকতী ॥ ২৪ ॥

রাধায়া ইতি । হে অদ্রি নিকুঞ্জকুঞ্জরপতে । অদ্রৌ গোবর্দ্ধনে নিকু-  
ঞ্জানং মধ্যে কুঞ্জরং কুঞ্জরাখ্যং কুঞ্জং তস্য পতিঃ সম্বোধনে । হে নন্দনন্দন  
রাধায়াঃ চ পুনর্ভবত স্তবচিন্তে দ্বেষতুনী ভবতঃ শৃঙ্গারকারুকতী কন্দর্পশিপি-  
কারঃ । ভূয়োতি নবরাগহিঙ্গুলভরৈঃ । বহুদবীনা নুরাগ এব হিঙ্গুলভরাগি  
তৈঃ সহ স্বেদৈঃ প্রেমাগ্নিকৈঃ করণৈ বিলাপ্যালেপনং কৃত্বা ক্রমাৎ নিধূতং  
নিঃশেষিতং ভেদভ্রমং যন্তং ন পূর্ণাধানং । যুঞ্জন্নমি শ্রীকৃর্দন্থ সম্ স্বয়-

মমুরঞ্জয়ং চিত্রবিচিত্রীকৃতবানিত্যর্থঃ । ইহ অগ্নিন্ ব্রহ্মাণ্ডহর্ষ্যাদরে ব্রহ্মাণ্ড  
মেষ প্রাসাদং । ইচ্ছকগৃহং মন্দিরং । তন্মিন্ চিত্রায় নিমিত্তায় যথা শিল্পি-  
কারঃ প্রবিষ্ট চিত্রংকরোতি তথ্যং কন্দর্পঃ । স্বয়োর্ধ্বনসি প্রবিষ্ট অনুরঞ্জনাং  
কৃতবানিতি ॥ ২৪ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । বিভুরপি সুখরূপঃ স্বপ্রকাশোপি-  
ভাবঃ, ক্ষণমপি নহি রাধা কৃষ্ণয়ো র্যাখ্যতেহাঃ । প্রব-  
হন্তি রসপুষ্টিং চিদ্ধিভূতীবিশেষঃ, অয়তি ন পদমাশীং  
কঃ সখীনাং রসজ্ঞঃ ॥ ২৫ ॥

বিভুরিতি । ক রসজ্ঞঃ রসান্বাদকঃ বিশেষঃ প্রবিষ্টঃ । আশাং সখীনাং  
ললিতাদিনাং পদং চরণং নাশ্রয়তি ন আশ্রয়তি আবশ্যমেবাশ্রয়েৎ । স্বাঃ  
স্বকীয়ায়াঃ সখী ঋতে বিনা শ্রীরাধাকৃষ্ণয়ো রতিসুখরূপবিভুঃ প্রভুত্বাদি ক্ষণ  
মপি নহি ভবতীত্যর্থঃ । স্বপ্রকাশোপি স্বচ্ছন্দতাপি ভাবঃ প্রভাব নহি ভবতি  
তয়ো রসপুষ্টিং রসপোষকতাং ক্ষণমপি নহি প্রবহতি ন প্রাপ্তবানিতি ।  
কথস্তুতাঃ সখিঃ চিদ্ধিভূতি বিবিশেষঃ । তয়ো রাধাকৃষ্ণয়োশ্চিন্তাস্বাস্থ্যমুত্তিবিবিশেষঃ  
প্রকাশঃ । সখীগণং বিনা তয়োঃ সুখত্বাভাবঃ । তন্ত্বেবে মহাভাবোহপ্যন্তঃ ।  
তন্ত্বেবে শ্রীকৃষ্ণমাধুর্য্যান্যাপ্তমিতি । অতএব সখীনাং পদমাশ্রয়ণীয়ং ভবে-  
দিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । সখাঃ শ্রীরাধিকার্যাঃ ব্রজকুমুদবিধো ফ্লাদিনী  
নামশক্তেঃ, সারাংশ প্রেমবল্লভাঃ কিশলয়দল পুষ্পাদি  
তুল্যা স্বতুল্যাঃ । সিন্ধ্যায়াং কৃষ্ণলীলামৃত রসনিচয়ৈ রুল্ল  
সন্ত্যামমুখ্যাং, জাতোল্লাস্কাঃ স্বসেকাচ্ছতগুণমধিকং সন্তি  
যত্নমচিহ্নং ॥ ২৬ ॥

সখা ইতি । 'ব্রজকুমুদবিধোঃ শ্রীগোপীরমণচন্দ্রস্য নন্দনন্দনস্য ফ্লাদিনী  
নামশক্তেঃ' চিন্তাস্বাস্থ্যঃ সারাংশ প্রধানমর্য্যাভাগঃ । এব প্রেমবল্লভাঃ লতা-  
রূপায়া রাধায়াঃ সখাঃ শ্রীরূপমুগ্ধব্যাধয়ঃ স্বতুল্যাঃ শ্রীরাধাসদৃশাঃ । অর্থাৎ  
কিঞ্চিন্ম্যনাঃ কিশলয়দলপুষ্পাদি তুল্যাঃ । নবীনপল্লব পত্রপুষ্পসদৃশাঃ ।



কৃষ্ণলীলাহৃতরসনির্ভরঃ । ক্রীকৃষ্ণলীলা এবাহৃতরসঃ । তেষাং সহস্রৈর্জল-  
রূপৈঃ করণৈঃরমুস্যাং । স্ত্রীরাধ্যপ্রেমলভায়াং সিন্ধুয়াং সিন্ধুনভায়াং । উল্ল-  
সন্ত্যাং উল্লাসযুক্তায়াং সন্ত্যাং । স্বশেকাং লভামূলসিঞ্চনাং অধিকং শত-  
শৃংগং সুখং যথা স্যাৎতথা । জাতোল্লাসাঃ সন্তি পত্নপুংসানয়ঃ । মহাসঙ্ক-  
ষ্টা ভবতীত্যর্থঃ । বচনংকারণীরং তচ্চিত্রং । অসম্ভবমাশ্চর্য্যং ন স্যাদি-  
ত্যর্থঃ । ২৬ ॥

ভাগবতে । নিভৃতমরুন্মনোক্ষদৃঢ়যোগযুক্তো হৃদিবশ্মনয়  
উপাসতে তদরয়োপিবসুঃ স্মরণাং । স্ত্রিয়উরগেন্দ্রভোগ  
ভুজদণ্ড বিশক্তধিয়ো; বয়মপি তেনাঃ সমদৃশোহংশি  
সরোজসুধাঃ ॥ ২৭ ॥

নিভৃততি । হে প্রভো হে গোবিন্দ । মুনয়ঃ সনকাদয়ঃ হৃদিঃ অন্তঃ-  
করণে বহুক উপাসতে উপাসনা কুর্বন্তে । কথন্তুতা মুনয়ঃ নিভৃতমরুন্মনোক্ষ  
দৃঢ়যোগবুজঃ নিরন্তবভূতং শ্বাসমনশ্চকুস্তৈদৃঢ়যোগং যুজন্তীতি । অনুরয়োপি  
অনুরাদয়োপি স্মরণাং শক্তভাবেন সর্বদা চিন্তনাং তদ্রুক্ষবসুঃ প্রাপ্তবন্তঃ ।  
স্ত্রিয়োগোপাঙ্গনাঃ তে তব অংশিসরোজসুধাঃ ক্রীকৃষ্ণলীলাসম্পর্শাদিনির্বসুঃ  
প্রাপ্তবতাঃ । কথন্তুতাঃ স্ত্রিয় উরগেন্দ্রভোগ ভুজদণ্ড দণ্ডবিশক্তধিয়ঃ । উর-  
গেন্দ্রনাগিনীমিস্রমহাকাশনাগিনী তস্য ভোগবৎ শরীরবৎ ভুজদণ্ড বস্য সঃ  
তস্য কৃষ্ণস্য ভুজদণ্ডেবিশক্তাতিনিবিষ্টা ধীবুঃ স্মরণাং তাং । বয়মপিসমাঃ ।  
গোপীদেহতুল্যাঃ সমদৃশাঃ । গোপীভাবানুগতাঃ । তত্ত্ববাংশ্রিসরোজসুধাঃ  
বয়মপিপ্রাপ্তবতা ইত্যর্থঃ । অতএব গোপীভাবানুগতবিনা নন্দনন্দন প্রাপ্তি  
র্ন ভবেদिति ॥ ২৭ ॥

তত্রৈব । নায়ং সুখাপোভগবানু দেহিনাং গোপিকাসুতঃ ।

জানিনাঞ্চাভুতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥ ২৮ ॥

নায়মিতি । অয়ং ভগবানু গোপিকাসুতঃ বশোদাসনন্দকয়ঃ । দেহিনাং  
দেহধারণা মিহজগতি মধ্যে ভক্তিমতাং ভক্তিবর্ত্ততাং সম্বন্ধে যথা সুখাপঃ ।  
যৎসুখং প্রাপ্নোতি তথা তৎসুখং জানিনাং ব্রহ্মনিষ্ঠানাং সম্বন্ধে ভবতি ।  
পুনরাভুতানাং আশ্মিনিব্রহ্মকপিতানাং সম্বন্ধে তথা সুখাপো ন ভবতি ।  
অতএব সাধুর্ভাবানুসন্ধান ভজনেন কৃষ্ণসুখং নন্দন্যঃ । ২৮ ॥

তত্রৈব । জন্মাদ্যশ্রযতোঃ স্বয়াদিতরতশ্চার্থেষ্মভিজ্ঞঃ স্বরাট্  
তেনে ব্রহ্মহৃদা য আদিকবয়ে মুহুন্তি যৎ সুরয়ঃ । তেজো  
বারিমৃদাং যথা বিনিময়ো যত্র ত্রিসর্গোমৃষা, ধান্না স্বেন  
সদা নিরন্তকুহকং সত্যং পরং ধীমহি ॥ ২৯ ॥

জন্মাদীতি । পরং পবনেশ্বরং ভগবন্তং ধীমহিধ্যায়েমবয়মিতি । তমেব  
তটস্থলক্ষণং দ্বিবিধত্বং দর্শয়তি । আদৌ তটস্থলক্ষণমাহ । যতো যন্মাৎ  
অস্য বিশ্বস্য জন্মাদি জন্ম স্থিতি ভঙ্গং ভবেদিতি । তং ভগবন্তং ধীমহি তত্র  
হেতুঃ । অশ্রয়াদিতরশ্চ অনুরহেতুঃ । শর্করাসিতোপমাবৎ ব্যতিরেক হেতুঃ ।  
বহুধূমনবদিত্যর্থঃ । হেতু দাত্য্যং বিশ্বোৎপত্ত্যাদিকং তৎ । অর্থেষু অসুর-  
নাশাদি কার্যেষু অভিজ্ঞঃ । দর্শনীয়স্তং । স্বরাট্ স্বৈনবরাজ্যতে য স্তং নতু  
পরাদীনত্বং । য আদিকব-এ ব্রহ্মণেপি ব্রহ্মদেবং হৃদা মনসৈবতেনে বিস্তা-  
রিতবান্ তং বদ্যস্মিন্ সুরয়ো দেবাদয়ঃ মুহুন্তি মোহপ্রাপ্তবন্তি পরাদীনত্বাৎ  
যন্মাস্তং । স্বরূপলক্ষণমাহ । সত্যং ত্রিসর্গঃ নয়োগুণ সত্ত্বরজস্তমঃ । সম্বন্ধীয়  
সত্যং মৃষাং মিথ্যাৎ তদ্বদমিথ্যাৎযত্রতৎ । যথা তেজোবারিমৃদাং বিনি-  
ময়ঃ । যথা তেজসিবারিজ্ঞানং যথা বারিণী মৃদজ্ঞানং যথা মৃদবারিজ্ঞানং  
ইতি । মোহময়ং অসত্য সত্যজ্ঞানং কেবল মিথ্যাৎ তদ্বদতদ্বদ মিথ্যাৎ  
যস্মিন্ তাৎ অতএব শব্দসত্যত্বমিত্যর্থঃ । কথন্তু তং যেন স্বকীয়েন ধান্না তেজসা  
নিরন্তং কুহকং কপটং নারায়চন যস্মিন্ মমিত্যর্থঃ ॥২৯ ॥

তত্রৈব । বনলতাস্তরব আত্মনিবিষ্ণুং ব্যঞ্জয়ন্ত্যইব পুষ্প-  
কলাঢ্যাঃ । প্রণতভারবিটপা মধুধারাঃ প্রেমহৃৎতনবো  
ববৃষুঃ স্ম ॥ ৩০ ॥

বনলতেতি । বনলতাঃ তরশ্চ আত্মনি বিষ্ণুং ব্যঞ্জয়ন্ত্যঃ প্রকাশয়ন্ত ইব  
পুষ্পকলাঢ্যাঃ পুষ্প কলযুক্তাঃ ভবন্তি । বিটপা বৃক্ষাঃ প্রণতভাবায় ঐত-  
ভাবায় নিমিত্তায় প্রেমহৃৎতনবঃ প্রেমহৃৎ । আনন্দিতাত্ত্ববর্ষেবাং তে সর্কে  
মধুধারাং মধুরসানীং সম্পন্নানিববৃষুঃস্ম বৃষ্টিকৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে অষ্টমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যকারন্তু । নানামত গ্রহগ্রস্তান্ দাক্ষিণাত্য জনদ্বিজান্ ।

কুপারিণা বিমুচ্যেতান্ গৌরশচক্রে স বৈষ্ণবান্ ॥ ১ ॥

নানামতেতি । স গৌরঃ দক্ষিণাত্যজনদ্বিজান্ দক্ষিণদেশজনান্ দ্বিজান্ ব্রাহ্মণান্ বিমুচ্য পাপমোচনং কৃৎস্না বৈষ্ণবান্ চক্রে কৃতবানিত্যর্থঃ । কথন্তুতান্ দ্বিজান্ নানামতগ্রহগ্রস্তান্ নানাশাস্ত্রমত তর্কেণ গ্রাসিতান্ পুনঃ কথন্তুতান্ কুপারিণা কৃপাং করুণামস্ত্রেণ বিধাম্যতে যেযু তান্ ॥ ১ ॥

পাদ্মে । রমন্তে যোগিনোহনন্তে সত্যানন্দ চিদাত্মনি ।

ইতি রামপদেনাসৌ পরং ব্রহ্মাভিধীয়তে ॥ ২ ॥

রমন্তুইতি । অনন্তে অনন্তশায়িনে স নিত্যানন্দে শুদ্ধসত্ত্বানন্দস্বরূপে চিদাত্মনি আত্মাস্তবানিনীভগবতি তস্মিন্ যোগিনঃ সর্ব্বে মতামুনয়ঃ । রমন্তে ক্রীড়ন্তে ইতি । রামপদেন অসৌ পরং ব্রহ্ম দশরথতনয়ো বিদীয়তে ব্রহ্মৈব কথ্যতে ॥ ২ ॥

ভাগবতে । কৃষিভূঁবাচকঃ শব্দোণশ্চ নিরুতি বাচকঃ ।

তয়োঁরৈক্যং পরংব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ॥ ৩ ॥

কৃষিতি । কৃষিভূঁবাচকঃ সত্ত্বাচকঃ ণশ্চনিবৃত্তিবাচকঃ নিরুতিবাচক ইত্যর্থঃ । তয়োঁরৈক্যং কৃষ্ণয়োঁরৈক্যং মিশ্রিতং কৃষ্ণএব পরংব্রহ্ম ইত্যভিধীয়তে কথ্যতে কৃষ্ণঃ কিন্তু ঐশ্বর্যোনাধুর্য্যপূর্ণঃ ॥ ৩ ॥

পাদ্মে । রাম রামেতি রামেতি রমে রামে মনোরমে ।

সহস্রনামতিস্তল্যাং রামনাম বরাননে ॥ ৪ ॥

রামেতি । হে বরাননে হে সুন্দরবদনে হে রমে হে রমণীয়ে হে রামে হে মনোজ্ঞে হে পার্হতি শূণ । রামরামেতি ইতি রামনামত্রয়ং সহস্রনামতি-  
স্তল্যাং সমানং ভবেৎ । কথন্তুতে রামে সর্ব্বেষাং ভূতানাং মনোরমে ।  
স্মিন্ রামে । অথবা জীবানাং মনসিবিষয়ে রমে ক্রীড়িতবান্ সএব রামঃ ।  
অতএব রামনাম বারত্রয়মুক্তারুণেনৈব সহস্রনাম তুল্যাং ভবেৎ । ফলদায়ি  
ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । সহস্রনামাং পুণ্যানাং ত্রিরাবৃত্ত্যাতু  
যৎফলং । একা বৃত্ত্যাতু কৃষ্ণস্য নানৈকং তৎ প্রযচ্ছতি ॥

সহস্রনামামিতি । সহস্রনামাং পুণ্যাং পাপনাশকানাং ত্রিরাবৃত্ত্যাত্রি-  
বারং পাঠেন তু যৎফলং যৎপুণ্য ভবেৎ কৃষ্ণস্যনানৈকং একাবৃত্ত্যাতু কৃষ্ণেতি  
উচ্চারণমাত্রেন তৎফলং প্রযচ্ছতি প্রাপ্নোতি নামগ্রহণায়জনমাত্রায়দদাতি-  
চেত্যর্থঃ । ত্রিবার রামনামোচ্চারণেনৈব সহস্রনাম তুল্যং ভবেৎ । সত্বৎ কৃষ্ণ-  
নামোচ্চারণৈবত্রিবারসহস্রবারতুল্যং ভবেৎ । অতএব সত্বৎকৃষ্ণনামোচ্চারণ  
মাত্রেন নবমবার রামনামতুল্য ফলং ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

রসামৃতে । সিদ্ধান্ত তত্ত্বভেদেপি শ্রীশকৃষ্ণ স্বরূপয়োঃ ।

রসেনোৎকৃষ্যতে কৃষ্ণঃ রূপ মেবারসস্থিতিঃ ॥ ৬ ॥

সিদ্ধান্ত ইতি । শ্রীশ কৃষ্ণস্বরূপয়োঃ নারায়ণ নন্দনন্দনয়োর্ধ্বয়োঃ সিদ্ধা-  
ন্ততঃ সিদ্ধান্তাদৈশ্বর্যপরিপূর্ণত্বাৎ । অভেদেপি ভেদরহিতেপি তু অবধারণে-  
রসেন শান্তাদিদ্বাদশরসেন বিশেষণ কৃষ্ণস্বরূপং শ্রীকৃষ্ণমধুষ্যৎ । উৎকৃষ্টতে  
মহাচমৎকারং লক্ষ্যতে এষাং সস্থিররসানাং পর্যাাপ্তি সীমা ভবেদিত্যর্থঃ  
শ্রীনন্দনন্দনৈব সাধিকোন সর্বাধিকত্বং ধনিত্বং ॥ ৬ ॥

ভাগবতামৃতে । মণি র্থধা বিভাগেন নীল পীতাদিভি-

যুতঃ । রূপভেদমবাপ্নোতি ধ্যানভেদান্তথাচ্যুতঃ ॥ ৭ ॥

মণিব্যংখতি । অচ্যুতো ভগবান্ তথানেন প্রকারেণ ভেদাৎ বহুবাদিসম্ম-  
তানুধ্যানভেদাৎ । রূপভেদং নানারূপমবাপ্নোতি সন্দর্শনীয়ো ভবতীত্যর্থঃ ।  
যথা যেন প্রকারেণ মণিঃ চন্দ্রমণিঃ সূর্য্যমণিরিন্দ্রমণি বিভাগেন পৃথক্ পৃথক্  
রূপেণ নীল পীতাদিভিঃ । আধারাদিভিনানাবর্গৈ র্যতোভবেত্তদ্বদিত্যর্থঃ । ৭ ।

কুর্মে । সীতয়া রাধিতো বহ্নিহায়াসীতা মজীজনৎ ।

তাং জহার দশগ্রীবঃ সীতা বহ্নিপুং গতা ॥ ৮ ॥

সীতায়ৈতি । সীতায়াকর্তৃত্বভূতয়া বহ্নিরগ্নিদেবঃ আরাধিতোভবেৎ সন্  
হায়াসীতাং অজীজনৎ তাং হায়াসীতাং দশগ্রীবঃ দশবদনো রাবণো জহার-  
কৃতবান্ । সীতা স্বয়ংরূপা জ্ঞানকী বহ্নিপুং অগ্নের্বাসং গতা প্রাপ্তবতীত্যর্থঃ ।

তত্রৈব । পরীক্ষা সময়ে বহ্নিচ্ছায়াসীতা বিবেশ সা ।

বহ্নি সীতাং স মানীয় তৎপুরস্তা দননীয়ং ॥ ৯ ॥

পরীক্ষতি । পরীক্ষাসময়ে সা ছায়াসীতাং বহ্নিং অগ্নিকুণ্ডং বিবেশ  
প্রবেশিতবতীত্যর্থঃ । বহ্নিরগ্নিদেবঃ স্বপুরাং নিজনিবাসাং সীতাং স্বয়ংরূপাং  
পুনঃ স মানীয় আনয়নং কৃত্বা উদনীলয়ং শ্রীরামায়দত্তবানিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ভাগবতে । শ্রবণং কীর্তনং বিষেণাঃ স্মরণং পাদসেবনং ।

অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যামান্নিবেদনং ॥ ১০ ॥

শ্রবণমিতি । 'বিষেণাঃ শ্রবণং গুণ লীলানামাদি শ্রবণং । কীর্তনং গুণাদি  
কথনং । স্মরণং মনসি চিন্তনং । পাদসেবনং চরণসম্বাহনং । তস্যার্চনং  
নানোপচারেণপূজনং । বন্দনং কায়মনোবাকৈর্কর্মদনং । দাস্যং নানাপরি-  
চর্যাদিকরণং সখ্যং সমানক্রীড়নং আন্ননিবেদনং সর্বস্বসমর্পণমিতি ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । ইতি পুংসার্পিতা বিষ্ণৌ ভক্তিশেচনবলক্ষণা ।

ক্রিয়তে ভগবত্যাঙ্কা তন্ননোহধীত মুত্তমং ॥ ১১ ॥

ইতি । পুংসাং পুরুষমাত্রৈরিত্যি নবলক্ষণা নববিধাভক্তিঃ বিষ্ণৌ দৈশ্বরে  
অর্পিতা সমর্পিতকর্তৃত্বা যেনজ্ঞেন ভগবতিহরৌ অথ্যা সাক্ষাৎক্রিয়তে তত্তস্য  
জনস্য অধীতং পাঠং উত্তমং মনোহমিতি ॥ ১১ ॥

গীতায়াং । সর্বধর্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণংব্রজ ।

অহং তাং সর্ব পাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মাশুচ । ১২ ।

সর্বধর্ম্মানিতি । হে অর্জুন সর্ব ধর্ম্মান্ স্বস্যাশ্রমোপযুক্তান্ কুল পিতৃ-  
দেবাদি নিত্যনৈমিত্তিকাদীন্ পরিত্যজ্যস্ব নিজাশ্রমাদীন্ ত্যক্ত্বা একং কেবলং  
মাং শরণং ব্রজ ভজনং কুরু সর্ব পাপেভ্যঃ সমূহেভ্যঃ পাপেভ্য ইহজন্ম পর-  
জন্মকৃত পাপেভ্যঃ অহং ত্বাং মোক্ষয়িষ্যামি স্বধামপ্রাপয়িষ্যামি । মাশুচ  
শোকং মাকুরুসত্যং বিদ্ধি জ্ঞানীহিতি ॥ ১২ ॥

ভাগবতে । তাবৎ কর্ম্মাণি কুর্কীত ন নির্বিদ্যেত যাবতা ।

মৎকথা শ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্মজার্যতে ॥ ১৩ ॥

ভাবদিত্তি । যাবতাপর্য্যন্তেন নিকের্বেদ্যেত সর্কোপাধিবিনির্মুক্তঃ নভবেৎ  
তাবৎ পর্য্যন্তং কর্ম্মাণি নিত্যনৈমিত্তিকাদীন কুর্কীত আবশ্যং কুর্য্যাদিত্যর্থঃ ।  
বা পুনর্বাৎপর্য্যন্তং মৎকথা মমগুণলীলাকথা শ্রবণাদৌবিষয়ে শ্রদ্ধা নজায়তে  
অবৎ কর্ম্মাণি কুর্কীত তদ্বাবেতদভাবঃ । ১৩ ॥

তত্রৈব । যো দুস্ত্যজ্য ক্ষিতিসুত স্বজনার্থ দারান্,  
প্রার্থ্যাং শ্রিয়ং সুরবরৈঃ সদয়াবলোকাং । নৈচ্ছ-  
ন্নপুস্তুচ্চিতং মহতাং মধুদ্বিটং সেবানুরক্ত মনসা  
মভবোহপি কণ্ড ॥ ১৪ ॥

যো দুস্ত্যজ্যনিত্তি । যো নৃপঃ পৃথুমহারাজঃ দুস্ত্যজ্যান্ দুঃখেন তাকুমশ-  
ক্যান্ ক্ষিতি ধরণীসুতঃ পুত্রাদি স্বজনঃ বান্ধবাদি দারা ভাৰ্যাদি তান্ সর্কান্  
সুরবরৈ দেবতাপ্রধানৈ ব্রহ্মাদিত্তিঃ প্রার্থ্যাং প্রার্থনীয়্যং শ্রিয়ং লক্ষ্মীং  
সম্পত্তিং মন্ত্রাদিবা নৈচ্ছৎ নৈচ্ছকৃতবান্ । কথন্তুতাং শ্রিয়ং সদয়ানলোকাং  
সদাদয়য়াসহাবলোকনং যম্যাঃ তাং । মহতাং সাধুনাং তদুচ্চিতং সম্ভং  
সেবনং বাত্রৈচ্ছৎ ঈপ্সিতবানিত্যর্থঃ । কথন্তুতং মহতাং মধুদ্বিট মধুনায়ে  
মুরারিঃ কুক্ষস্য সেবায়ামনুরক্তং সদাক্লাদবুজং মনো যেষাং তেষাং অভ-  
বোপি নিকের্গ মুক্ত্যাদ্যপি কণ্ড তুচ্ছং কিং বাঞ্ছনীয়োনেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

তত্রৈব । নারায়ণ পরাঃ সর্কৈ ন কুতশ্চ ন বিভ্যতি ।

স্বর্গাপবর্গ নরকেষপি তুল্যার্থ দর্শিনঃ ॥ ১৫ ॥

নারায়ণেতি । যে সর্কৈ নারায়ণপরাঃ নারায়ণপরায়ণ জনাঃ কুতশ্চ  
দেবাসুর দানব যক্ষ রাক্ষসেভ্যঃ সকাশাং ন বিভ্যতি নভয়ং প্রাপ্তবন্তঃ অপি  
পুনঃ স্বর্গমুখবিশেষং অপবর্গ সালোক্যাদি নরকাদিমু তুল্যার্থঃ সমার্থঃ  
দর্শিনঃ এতৎ সর্কৎ তুল্যাং পশ্যন্তি ॥ ১৫ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে নবমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৯ ॥

ঐশ্বকায়শ্চ । তং বন্দে গৌরজলদং স্বসায়ো দর্শনামৃতৈঃ ।

বিচ্ছেদাবগ্রহ মান ভক্তশয়ানা জীবয়ৎ ॥ ১ ॥

ভমিতি । তং গৌরজলদং মেঘং বন্দে যো গৌরমেঘঃ স্বস্য নিজস্যাদর্শনা-  
মুতৈর্দর্শনজলসিঞ্চনৈঃ করণৈঃ বিচ্ছেদদাবান্নিস্তেনপ্রস্থানয়্যালান তাপিতান্  
তক্তস্বন্যান্ ভক্তোষধিতুল্যান্ অজীবয়ৎ জীবন্তং প্রেরিতবানিতি ॥ ১ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । হেলোদ্ধুলিত খেদয়া বিশদয়া  
প্রোন্মীলদামোদয়া, শাম্যচ্ছাস্ত্র বিবাদয়া রসদয়া চিত্তা  
পিতোন্মাদয়া । শশ্বত্ত্ত্বিক্তিবিনোদয়া সমদয়া মাধুর্যা মর্যা  
দয়া, ত্রিচৈতন্যদয়ানিধে তবদয়া ভূয়াদমন্দোদয়া । ২ ।

হেলোদ্ধুলিতেতি । হে চৈতন্যদয়ানিধে তব দয়াতরঙ্গীকারতা ভয়াৎ ।  
অন্মাদাদৌ জয়যুক্তভবতি । কথঙ্কুতা দয়া আনন্দাদয়া অমন্দং প্রকাশময়ং  
প্রকটং বস্যাঃ সা । পুনর্হেলোদ্ধুলিত খেদয়া হেলয়া ঈষদিচ্ছয়া উদ্ধুলিতংখেদ  
ছুঃখং তৎ মহৎসুখং গচ্ছতীতি সা । পুনর্বিষদয়া বিশদং নির্মলং বাতীতি সা ।  
পুনঃ প্রোন্মীলদামোদয়া প্রকৃষ্টরূপেণ উন্মীলত আমোদং মহানন্দং তৎ যাতি  
প্রাপ্নোতীতি সা । পুনঃ সাম্যক্ শাস্ত্রবিবাদয়া সর্বশাস্ত্রাণাং বিবাদ কলহো  
বন্মাদ্বাষাঃ সকাশাৎ যাতি দূরং গচ্ছতি সা । পুনঃ কিং রসদয়ারসদ্বাতি  
দদাতীতি রসদয়া । পুনঃ কিং সমদয়া সমং সর্বত্র তুল্যদ্বতি দদাতীতি সা ।  
পুনঃ কিং চিত্তাপিতোন্মাদয়াচিত্তে মনসি অপিতং উন্মাদং যেন প্রেমা তৎ  
প্রমাণং বাতীতি সা । পুনঃ শশ্বত্ত্ত্বিক্তিবিনোদয়া শশ্বত্ত্ত্বিক্তিরন্তরং বিহারং বাতীতি  
সা । পুনঃ মাধুর্য্যমর্য্যাদয়া মাধুর্য্যানাং মর্য্যাদং সীমানং বাতিবাসাৎ ॥ ২ ॥

রঘুবংশে । নশুশ্রবান্মাতরি ভার্গবেণ, পিতুর্নিয়োগাৎ  
প্রহৃতং দ্বিষদ্বৎ । প্রত্যগ্রহীদগ্রজ শাসনং, তদাজ্ঞা  
গুরুণাংহবিচারণীয়া ॥ ৩ ॥

নশুশ্রবানেতি । স লক্ষণ ভার্গবেণ পরশুরামেণ পিতৃর্ষামদয়োনিয়োগা-  
দাদেশাঙ্কেতোঃ মাতরি রেণুকায়াং দ্বিষদ্বৎ শক্রবৎ প্রকৃত মন্তকেদরূপ  
প্রহারঃ কৃতঃ ইতি শুশ্রবান্ সন্ তদগ্রজশাসনং সীতাবনবাস প্রদানুরূপাৎ  
আজ্ঞাং প্রতিগ্রাহীত স্বীকৃতবান্ হি যতঃ গুরুণাং আজ্ঞা অবিচারণীয়াঃ ॥ ৩ ॥

রসামৃতে । অদ্বৈতবীথী পথিকৈরুপাস্থাঃ, স্বানন্দসিংহা

সন লক্ক দীক্ষাঃ । হঠেন কেনাপি বয়ং শঠেন, দাসী-

কৃত্য গোপবধূ বিটেন ॥ ৪ ॥

অদ্বৈতেতি । গোপবধূবিটেন নন্দনন্দনেন শঠেন পরদারকেন কেনাপি  
শঠেন বলেন করণেন বয়মপি দাসীকৃত্য বয়মপি গোপাঙ্গনামকুণ্ডলাভবামঃ ।  
কথন্তুতাঃ বয়ং অদ্বৈতবীথী নিরাকারভজনমার্গভাক্ পথিকৈর্জ্ঞানৈঃ সহো-  
পাস্যাঃ উপাসনাকৃতবস্ত্রাবয়ং । পুনঃ কথন্তুতাঃ সানন্দসিংহাসনলক্কদীক্ষা ।  
ব্রহ্মানন্দ এব সিংহাসনং পীঠং তস্মিন্ লক্ক প্রাপ্তদীক্ষাঃ উপদেশ মানবো  
যেষাং তেবয়ং ॥ ৪ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে দশমঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১০ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । অত্যাশুতং তাশুতং গৌরচন্দ্রঃ, কুর্কবন্তজৈঃ  
শ্রীজগন্নাথগেহে । নানাভাবালংকৃতাক্ষঃ স্বধাম্না, চক্রে  
বিশ্বং প্রেমবন্যা নিমগ্নং ॥ ১ ॥

অত্যাশুতমিতি । গৌরচন্দ্রঃ শ্রীজগন্নাথগেহে জগন্নাথমন্দিরাবচ্ছন্নো-  
ভজৈর্ভক্তগণৈঃ সহ অত্যাশুতং মহোদ্যুতং তাশুতং নৃতাং কুর্কবন্ত সন্ স্বধাম্না  
নিজরূপেণ প্রেমবন্যানিমগ্নং আপ্লাবনং বিশ্বং সমুদ্রলোকং চক্রে কৃতবান্  
কথন্তুতো গৌরচন্দ্রো ভাবালংকৃতাক্ষঃ নানাভাবৈঃ সমূহৈঃ অলংকৃতানি ভূমি  
তানি অজ্ঞানি বস্যা সঃ ॥ ১ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । নিষ্কিঞ্চনশ্চ ভগবন্তজেনোন্মুখস্য  
পারং পরং জিগিমিষোর্বসাগরস্য । সন্দর্শনং বিব-  
স্মিণামথযোষিতাঞ্চ, হাহন্তুহন্তু বিষভক্ষণতোহপ্যসাধু ॥

নিষ্কিঞ্চনস্যেতি । ভগবদুন্মুখস্য ভগবন্তজেনপ্রবর্ত্তজনস্যাবিস্ময়িণাং বিষয়  
ভোগিনাং অথবা চ পুনর্যোষিতাং রমণীনাং সন্দর্শনং দর্শনস্পর্শনালিঙ্গনা-  
দিকং । তা ইতি খেদে হন্তুবিবাদে হন্তুনিন্দায়াং বিষভক্ষণতঃ হলাহলভক্ষণাং  
অসাধুগরিষ্ঠং ভবেদিত্যর্থঃ । কথন্তুতস্য জনস্য নিষ্কিঞ্চনস্য সর্ব্বারস্তপরি-  
ত্যাগিনঃ পুনঃ কথন্তুতস্য ভবসাগরস্যপারং উত্তীর্ণং পরং কেবলং জিগি  
মিষোঃ । গন্তুনিচ্ছোরিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥



তত্রৈব । আকারাদপি ভেতব্যাঃ স্ত্রীণাং বিষয়িণামপি ।

যথাহে মনসঃ ক্লেভস্তথা তস্যাক্রুতেরপি ॥ ৩ ॥

আকারাদিতি । স্ত্রীণাং বিষয়িণামপিমন্তবিসয়ভোগিনামপি আকারাৎ  
অলেখ্যাৎ চিত্রপটস্থিতাদপি ভেতব্যাং ভেদনীয়ং ভবেৎ । যথা দৃষ্টান্তমাহ ।  
অহেঃ কালসর্পাঃ মনসঃ ক্লেভঃ মহাভয়ং স্যাৎ । তথা তদ্বৎ তৎসর্পসাকৃত্রিম  
মূর্ত্তির্দর্শনাস্তয়ং ভবেদিতি ॥ ৩ ॥

ভাগবতামৃতে । যে মে ভক্তজনাঃ পার্থ ন মে ভক্তাশ্চ তে

জনাঃ । মন্তুকানাপি যেভক্তা স্তে মে ভক্ততমামতাঃ । ৪ ।

যে মে ভাক্ততি । হে পার্থ যেজনা নে মম ভক্তা কেবলং মাং ভজন্তি নতু  
মন্তুকান্ ভজন্তি তে ভক্তাজনাঃ । মে মম ভক্তাঃ সর্বপ্রকারৈশ্চ ন ভজন্তি যে  
জনাঃ মন্তুকানাং মন্তুপাসকানাং ভক্তাভবন্তি তেজনাভক্তপূজকাঃ মেমমভক্ত-  
তমাঃ সর্বভক্তোক্তমাঃ মতাভবন্তি ॥ ৪ ॥

ভাগবতে । মন্তুকপূজাভ্যধিকা সর্ব ভূতেষু সম্মতি ।

মদর্থেষু চেষ্টা চ বচনমদগুণেরলং ॥ ৫ ॥

মন্তুকতি । হে উদ্ধব মন্তুকপূজা মমভক্তানাং সম্মানতা সর্বভূতেষু সর্ব  
জীবেষু মধ্যেষু অভ্যধিকা অতি সর্বতোভাবে অধিকা উক্তমা স্যাৎ ইতি মম  
সম্মতিঃ মমতাঃ চতুর্থঃ । হে অঙ্গ হে উদ্ধব মদর্থেষু মদ্বিমেষু মনসঃ চেষ্টা  
সদগুণৈশ্চ সদগুণকরণৈঃ ময়িবিষয়ে মানসাবিকাদিকফলং ব্যর্থমিতি অর্থাৎ  
সর্বাধিকাভক্তসেবাং সম্যাক্তা ময়িমনোযোগং ব্যর্থামতিভাবঃ ॥ ৫ ॥

ভাগবতামৃতে । আরাধনানাং সর্বেষাং বিষ্ণোরারাধনং

পরং । তস্মাৎ পরতরং দেবি তদীয়ানাং সমর্চনং । ৬ ।

আরাধনানামিতি । হে দেবি সর্বেষাং দেবাদীনারারাধনানাং পূজন-  
স্মরণাদীনাং মধ্যে বিষ্ণোঃ সনাতনোরারাধনং পূজাদিকং পরং সর্বোত্তমং ।  
তস্মাস্তুগবতঃ সেবনাং তদীয়ানাং ভক্তানাং ভগবতঃ কৃপস্যভক্তাঃ যে তেষাং  
সেবনশ্রেষ্ঠমিতি ॥ ৬ ॥

ভাগবতে । ছুরাপাহুতপসঃ সেবা বৈকুণ্ঠবর্জ্যমু ।

যত্রোপগীয়তে নিত্যং দেবদেবো জনার্দনঃ ॥ ৭ ॥

ছুরাপেতি । বৈকুণ্ঠবর্জ্যমু বৈকুণ্ঠগমনস্থানেষু সমুজ্জ্বেষু সেবাপরিচর্য্যা  
হুতপসোজনস্য ছুরাপ দুঃখেনাস্য প্রাপ্ততবেৎ । যত্র ভক্তজনবর্জ্যনি ভক্ত-  
মার্গেপথি দেবদেবানামধীশ্বরো জনার্দনো গোবিন্দঃ তত্র নিত্যং সর্বদা গীয়তে  
উপগীয়মানো ভবেদिति । অথবা তত্র সাধুতিগীয়তে ॥ ৭ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । অদর্শনীয়ানপি নীচজাতিন,  
সংবীকৃতে চারু তথাপি নোমাং । মদেকবর্জ্জং কুপয়ি-  
ষ্যতীতি, নির্ণয় কিং সোহবততারদেবঃ ॥ ৮ ॥

অদর্শনীয়ানিতি । স গোরাঙ্গঃ নীচজাতীনপি বীকৃতে পশ্যতি তথাপি  
মাং প্রতাপরুদ্রং নোপশ্যতি । অহো অভাগ্যং মমেনতি মাদকবর্জ্জং তাক্তং  
সর্বান্ জনান্ কুপয়িষ্যতি কুপাং করিষ্যতীতি । নির্ণয় নির্ণয়ং কৃত্বা কিং স  
দেবঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যপ্রভুঃ অবতার অবতীর্ণবানিতি । হস্ত ইতি খেদে অহমপি  
প্রাণান্ত্যাক্তংকরোমি । নীচজাতীন কথন্তুতান্ অদর্শনীয়ান্ দ্রষ্টুমযোগ্যান্ ॥

ভাগবতে । যদা যস্যানুগৃহীতি ভগবান্নান্নভাবিতঃ ।

স জহাতি মতিং লোকে বেদেচ পরিনিষ্টিতাং ॥ ৯ ॥

যদাযস্যেতি । আনুভাবিত আনুনিচিন্তনীয়ো ভগবান্ যদাকালে যস্য  
জনস্য সম্বন্ধে অনুগৃহীতি অনুগ্রহ নানুসাতং কৰোতি । সজ্ঞনোলোকে  
লোকাপেক্ষে বেদেচ ধর্মাদৌচ পরিনিষ্টিতাং নিপুণতমতিং তদকালেজহাতি  
তাজ্জীতার্থঃ । অতএব শ্রীকৃষ্ণানুগৃহীতানাং লোকাপেক্ষা বেদধর্মাদেহধর্মাদ-  
দয়ো নবাধিতা ভবন্তীতি ধনিতং ॥ ৯ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । নিমজ্জতোহস্তভবার্ণবাস্তশ্চি-  
রায়মেকুল মিবাসিলকঃ । জ্বাপিলকং ভগবন্নিদানী, মনু  
ভুমং পাত্র মিদংদয়ায়াঃ ॥ ১০ ॥

নিমজ্জত ইতি । হে অনন্ত হে প্রভো হে ভগবান্ হে ভবার্ণবাস্তঃ ভবা-  
(মধ্যমঃ) [ ১৪ ]

র্গবাস্তুরি ভবসমুদ্রমধ্যে চিরায় বহুকালপর্য্যন্তো নিমজ্জতঃ পতিতম্য মেমম  
সম্বন্ধে লকঃ প্রাপ্তমুদ্রমেবকুলং তটমিবদ্বমেব অসিভবসীত্যর্থঃ । হে ভগবন্  
ইদানীং অধুনা দয়য়া ইদং কুপাত্রং অনুত্তমং জনং নীচং সাদৃশং দ্বয়াপি  
লকং তব দর্শনেন লকং প্রাপ্তমনুগ্রাহ্যতামিতি । অতএব দ্বমেব করুণাসমুদ্র  
প্রভুরিতি ॥ ১০ ॥

ভাগবতে । অহোবতশ্বপচোহতোগরীয়ান্, যজ্জিহ্বাগ্রে  
বর্ত্ততে নামভুভ্যাং । তেপুস্তপস্তেজুহুবুঃ সমুরার্যা, ব্রহ্মা-  
নচূর্নামগৃহুন্তি যেতে ॥ ১১ ॥

অহোবতেতি । যদ্ব্যস্মা জিহ্বাগ্রে ভুভ্যাং তবনাম বর্ত্ততে সর্বদা তিষ্ঠতি স  
শ্বপচতশ্চণ্ডালকূলাদপি চণ্ডালকুলোদ্ভবোপি অহোবত আশ্চর্য্য গরীয়ান  
সর্বশ্রেষ্ঠ ভবতি । যেজনাংস্তে তবনাম গৃহুন্তি সর্বদাস্বাদনং কুর্কুন্তি তেজনা-  
স্তপঃ তপাংসি চান্দ্রায়ণাদীনীতেপুঃ তপ্তবন্তঃ তেজনা জুহুবু গোমেধাশ্বমেধাদি  
হোমনিহৃতবন্তঃ । তেসমুঃ সর্বাণি তীর্থানি স্নাতবন্তঃ । তেজনা আৰ্য্যাঃ দেবা-  
দীনাং পূজনীয়া ভবন্তি । তে ব্রহ্মাণি সর্ববেদাদীনি উচুরধিতবন্তঃ ॥ ১১ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে একাদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১১ ॥

গ্রন্থকারস্য । শ্রীগুণ্ডিচামন্দির মাত্মবৃন্দৈঃ, সম্মাজ্জয়ন্  
কালনতঃ স গৌরঃ । সচিন্তবচ্ছীতল মুজ্জ্বলঞ্চ, কুষোপ  
বেশোপায়িকং চকার ॥ ১ ॥

শ্রীগুণ্ডিচেতি । স গৌর আত্মবৃন্দৈঃ নিমজ্জজগতৈঃ সহ শ্রীগুণ্ডিচামন্দিরং  
জগন্নাথবিহারমন্দিরং সম্মাজ্জয় কালনতঃ মাজ্জয় ধৌতেনকরণেন স্বচিন্তবৎ  
নিমজ্জনোবংশীতল মুজ্জ্বলং নির্মলঞ্চকার কৃতবানিত্যর্থঃ কথন্তুতং মন্দিরং  
শ্রীকৃষ্ণোপবেশোপায়িকং শ্রীজগন্নাথসোপবেশন যোগ্যস্থাননিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে দ্বাদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১২ ॥

গ্রন্থকারস্য । স জীয়াং কুষোচৈতন্যঃ শ্রীরথাগ্রেখনর্ত্তয়ঃ ।  
যেনাসীজগতাং চিত্রং জগন্নাথোপি বিন্মিতঃ ॥ ১ ॥

সজীয়াদিতি । স কৃষ্ণচৈতন্যো জীয়াৎ সর্বোৎকর্ষণে বর্ত্ততে যশৈতন্যঃ  
 ত্রীরাথাগ্রণ নর্ত্ত নর্ত্তিতবান্ যেন নর্ত্তনেন জগতাং লোকানাং চিত্তমাশ্চর্য্য-  
 ভূতং আসী অভূদিত্যর্থঃ । যতো যন্মান্তর্ভূতাং জগন্মাপোপি বিস্মৃতো বিস্ময়  
 যুক্ত আসীদভূদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । নমো ব্রহ্মণ্যদেবায় গো ব্রাহ্মণ হিতায় চ ।

জগদ্ধিতায় কৃষ্যায় গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ২ ॥

নমো ব্রহ্মণ্যেতি । ব্রহ্মণ্যদেবায় গোবিন্দায় গোপালায় বশোদানন্দনায়  
 নমঃ । ব্রহ্মণ্যদেবায় ব্রহ্মরূপ দেবায় নমঃ । শ্রীরাধিকং সমর্পিতবানহং গো  
 ব্রাহ্মণ হিতায় গোব্রাহ্মণানাং সুখরূপায় নমঃ । জগদ্ধিতায় জগল্লোকানাং  
 সুখরূপায় নমঃ । কৃষ্যায় বসুদেবনন্দনায় নমঃ ॥ ২ ॥

পদ্যাবল্যাং । জয়তি জয়তি দেবো দেবকীনন্দনোঃ সৌ

জয়তি জয়তি কৃষ্ণে বৃষ্ণিবংশপ্রদীপঃ । জয়তি জয়তি

মেঘ শ্যামলঃ কোমলাঙ্গো, জয়তি জয়তি পৃথ্বীভার

নাশো মুকুন্দঃ ॥ ৩ ॥

জয়তিতাদি । অসৌ দেবো জয়তি জয়তীতি মহোৎকর্ষণে বর্ত্ততে । অত্র  
 মহাহর্ষণে বারম্বার মুকুতি । কথন্তুতো দেবঃ দেবকীনন্দনঃ পুনঃ কৃষ্ণ জয়তি  
 জয়তি পুনঃ কথন্তুতো বৃষ্ণিবংশপ্রদীপো বৃষ্ণিবদুনাং বংশচন্দ্রমা । শ্যামল-  
 মেঘঃ । মুকুন্দো জয়তি জয়তি পুনঃ কথন্তুতঃ কোমলাঙ্গঃ কোমলানি অঙ্গানি  
 যস্য সঃ মুকুন্দো মুক্তিং দদাতি জয়তি জয়তি । কথন্তুতঃ পৃথ্বীভারনাশঃ অসু-  
 রাদি নাশকঃ ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । জয়তি জননিবাসো দেবকীজন্মবাদেঃ যত্ন-

বরপরিবৎ সৈন্দোভিরশ্রব্ধধর্ম্মঃ । স্থিরচরব্রজিলয়ঃ স্মৃশ্মি

ত শ্রীমুখেন, ব্রজপুরবনিতানাং বর্জয়ন্ কামদেবং । ৪ ॥

জয়তীতি । ০ শ্রীগোবিন্দো জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বর্ত্ততে । কথন্তুতঃ জননি  
 বাসঃ । জনানাং লোকানাং মধ্যে নিবাসং বসতি বস্য সঃ । অথবা জনানাং  
 মর্দজীবানাং নিবাসো নিলয়ো যস্মিন্ সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ দেবকীজন্মবাদঃ

দেবক্যা বশোদায়্যাং জন্মবাদো বস্য সঃ । অথবা দেবক্যাং বসুদেবপত্ন্যাং  
জন্মবাদ মাত্র বস্য সঃ । পুনঃ কৌদৃশঃ বহুবরপরিষৎ বহুবরাণাং নন্দাদীনাং  
সভাষত । অথবা বহুবংশানাং সভাসেবকরূপা বস্য সঃ । পুনঃ কৌদৃশঃ স্থির  
চরবৃজলম্বঃ স্থিরচরাণাং বৃন্দাবনস্থ স্থাবর জন্মাদীনাং বৃজিনং দৃঃস্বহস্তা ।  
অথবা স্থিরচরাণাং জীবানাং পাপানিহননকর্তা । কিং কুর্ষন্ শৈর্নিজবাহ-  
তিরালিঙ্গনকরণৈরধর্মং মহস্তাপং অস্যান্ দুরীকুর্ষন্ সন্ । অথবা শৈরা-  
শ্চৈর্যেদৌর্ভিভীমাজুনাতিভির্বাহসদৃশৈরধর্মং ভূভারং অস্যান্ দুরীকুর্ষন্ সন্  
পুনঃ কিং কুর্ষন্ সুস্মিতেন মন্দহাস্যযুক্তেন শ্রীমুখেন ব্রজপুরাণাং গোকুল  
মথুরাস্থানাং বনিতানাং কামদেবং অনঙ্গবাণং বর্দ্ধয়ন্ বিস্তারিতং কুর্ষন্  
সন্ ॥ ৪ ॥

পদ্যাবল্যাং । নাহং বিপ্রো নচ নরপতি নাপি বৈশ্যো ন  
শূদ্রো, নাহং বর্ণী নচ গৃহপতিনৌ বনস্থো যতির্বা । কিন্তু  
প্রোদ্যাম্মিখিল পরমানন্দ পূর্ণামৃতাক্ষে, গোপীভর্তুঃ পদ  
কমলয়ো দাসদাসানুদাস ॥ ৫ ॥

নাহমিতি । হে শ্রীপাদ অহং বিপ্রো দিদ্যান্ ব্রাহ্মণো ন চ পুনর্নরপতিঃ  
রাজানাহং স্যাৎ । নোপি বৈশ্যঃ বৈশ্যজাত্যন্তুবোনাহং । নশূদ্রোনাহং ।  
শূদ্রজাতিঃ নাহং বর্ণী নাহং ক্ষত্রিজাতিঃ । নচ গৃহপতি গৃহারস্তী ন চ । বনস্থঃ  
বাণপ্রস্থোনাহং । নাহং যতী ব্রহ্মচারী নাহং । কিন্তু গোপীভর্তুর্ব্রজানানা  
মুপপতি নন্দতনুজস্য পদকমলয়ো দাসদাসানুদাসঃ । দাসস্য দাস তস্যান্  
পশ্যাৎ দাসোহং তবেয়ং । কপমুতস্য গোপীভর্তুঃ প্রোদ্যাম্মিখিল পরমানন্দ  
পূর্ণামৃতাক্ষেঃ প্রকৃষ্টরূপেণ উদ্যৎ নিখিল সমূহ পরমানন্দ পূর্ণামৃতং তস্যাক্ষিঃ  
নমুদঃ তস্য ॥ ৫ ॥

স্তবমালায়াং । রথাক্রচক্ষারাদধিপদবি নীলাচলপতে,  
রদভ্র প্রেমোন্মীক্ষুরিত নটনোল্লাস বিবশঃ । সহর্ষং  
গারহিঃ পরিবৃত্ততনু বৈষ্ণবজনৈঃ, স চৈতন্যঃ কিং মে  
পুনরপি দৃশোঁর্য্যশ্চিতি পদং ॥ ৬ ॥

রথারূঢ়স্যোতি । স চৈতন্যঃ পুনরপি পুনর্বারং মেমমদৃশো নৈত্রয়োঃ  
পুদং গোচরং কিম্বিতাতিভাগেন যাস্যতি আগমিষ্যতীত্যর্থঃ । কথস্কৃতঃ রথা  
রূঢ়স্য রথারোহণকৃতবস্তুঃ নীলাচলপতে জগন্নাথস্য আরাং নিকটে অধিপ-  
দবী অপথং যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ অদভ্রং অবশ্বিতং প্রেমোন্মিগা প্রেমঃ  
কল্লোলেন স্কুরিতং নটনোল্লাসং তেন বিবশো যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ সহস্রং  
যথাস্যাত্তথা গায়ন্তি বৈষ্ণবজ্ঞৈঃ সমুদ্রৈঃ কর্তৃত্বতঃ পরিবৃত্তা চতুর্দিকুবোষ্টিতা-  
তমুঃ শরীর যস্য সঃ ॥ ৬ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৩ ॥

গ্রন্থকারস্য । গৌরঃ পশুশ্রীঅবদৈঃ শ্রীলক্ষ্মীবিজয়োৎসবং ।

শ্রদ্ধা গোপীরসোল্লাসং কৃষ্ণঃ প্রেমাননন্তসঃ ॥ ১ ॥

গৌর ইতি । স গৌর আশ্রবদৈ ভক্তগণৈঃ সহ শ্রীলক্ষ্মীবিজয়াৎসবং  
পশ্যাম্ সন্ । গোপীরসোল্লাসং গোপীপ্রেমনাধুবাং শ্রদ্ধা হৃদ্যো হৃদগুজঃ  
সন্ কৃষ্ণপ্রেম্না কৃষ্ণপ্রেমাবিষ্টেন ননন্ত নর্ত্তিতবানিতি ॥ ১ ॥

ভাগবতে । তব কথামৃতং তপ্ত জীবনং, কবিভিরীড়িতং

কল্মষাপহং । শ্রবণ মঙ্গলং শ্রীমদাততং, ভুবিগুণন্তি যে

ভুরিদাজনাঃ ॥ ২ ॥

তবকথেনিতি । যে জনা ভুরিদা বহুদানপুণ্যকৃতাঃ ভুবি পৃথিব্যাং তবকথা-  
মৃতং গুণন্তি কর্ণধারৈঃ পিবন্তি কথস্কৃতং কথামৃতং তপ্তজীবনং তাপযুক্তানাং  
জীবনং প্রাণং । পুনঃ কথস্কৃতং কবিভির্দেবাদিভিরীড়িতং পূজিতং । পুনঃ কল্ম  
ষাপহং পাপনাশকং । পুনঃ শ্রবণমঙ্গলং কর্ণয়োঃসবং । পুনঃ কথস্কৃতং  
শ্রীমদাততং মহানন্দবিস্তারিতং । অপরঞ্চ ত্বৎকর্তৃকথয়া মাধুর্যমহিমাকৈ-  
বচাঃ ত্বৎসম্বন্ধিকথা অন্যবজ্রুকাপ্যমৃতদ্বয়াৎ স্বাধীশ্রেষ্ঠাচেত্যাঃ । তবকথৈব  
অমৃতং কেন স্বাধর্ম্যেণ তপ্তান্ মহারোগাদিসমুপ্তান্ স্বদ্বিরহতপ্তাংশ্চ জীবয়-  
তীতি । সংসারতপ্তাংশ্চ জীবয়তীতি স্বর্গীয়ামোকরপাচ্চামৃতাদাধিকাঞ্চ ।  
কবিভির্কবপ্রফ্লাদাদিভির্বানিবৃতিস্তুভূতান্স্তবকথামুইত্যাদি পদৈরীড়িতং  
অন্যদমৃতদ্বয়ন্তু সা ব্রহ্মণি স্বমহিনন্যপি নাথমভুৎ কিস্তুস্তকাসিমুলিতাৎপততাং  
বিনানাং ইত্যাহুজ্জিভি নরোচিতং । কল্মষাণি প্রারকপর্ষ্যন্তানি পাপানি

অপহন্তি স্বর্গীয়াত্ততানি নহন্তি কামাদি বর্জকত্বাৎ প্রত্যুততানুৎপাদ-  
য়ন্ত্যেব । মোক্ষায়তমপি প্রারব্ধপাপং নহন্তি । প্রবেণে নৈব স্বাদ্যমানত্বা-  
দভীষ্টসাধকত্বাচ্চমঙ্গলং তদদ্রয়ন্ত নৈবং ভুতং । শ্রীমৎ প্রেমপর্বাস্তসম্পত্তি-  
প্রদং আততং প্রতিক্রমেবম বজ্রতি বিস্তৃতং তদ্রুভয়ন্ত ন তথা । যে গুণন্তি  
কীর্তয়ন্তি তে এবং ভূরি বহুতরং দদতি তেভ্যঃ সর্বস্বং দদানী অপি তৎ  
পরিশোধয়িতুং ন ক্ষমন্তে ইতি ভাবঃ । যদ্বা । তব গীত শুদেব নধুরা যদি  
তদদর্শনস্যাৎ অশ্রুত্বা তু মহানর্থকরীত্বাচ্ছঃ । তব কণৈবমুতং মরণকারণমি-  
ত্যর্থঃ । কুতঃ তপ্তং জীবনং যতঃ তপ্ততৈলাদৌ জলমিবেতি শ্লেষঃ । ননু  
তর্হি কথং পুরাণাদিষু স্নাঘ্যতে তত্রাচ্ছঃ । কবিভি ব্যাসাদিভিরীড়িতং  
কবীনাং বর্ণনমাত্র স্বভাবেন তস্যাপি বর্ণাদিতি ভাবঃ । কল্যাণাপহমিতি  
দুঃখভোগেন প্রাচীনং কল্যাণং নশ্রুতোদেতি ভাবঃ । লোককর্তৃকপ্রবেণে  
নৈব মঙ্গলং স্বস্তায়নং অবিনাশো যস্য তৎ । যদি জনাঃ সুখিয়ঃ তৎপ্রবেণ  
পরিণামং দুঃখং বিচার্য্য ন তৎ শোষ্যন্তি তদা তদপি লংক্ষতোবেতি ভাবঃ ।  
শ্রীমদৈক্কনমদাকৈ দুর্জ্ঞানৈ রেবলোকান্মিয়ন্তামিত্যভিলস্য ধনব্যয়েনাপি  
আততং দেশেদেশে গ্রামেগ্রামে পুরাণবাচকান্ সংস্থাপ্য বিস্তারিতং অতএব  
ভুবি যেগুণন্তি তেভূরিদাঃ ভূরীন্ শ্রোতৃলোকানিদ্যন্তি ধুণয়ন্তি তস্মাক্তেকণা  
জালং নিতত্যসৌম্যাইবোপবিষ্টা মনুষ্যমারকাব্যাদপ্যধিকাদূরতএবসুদীভি-  
রূপেক্ষ্য এবতিভাবঃ । যদ্ব্যক্যতে যদনুচরিত লীলেত্যাदि বস্তুতঃ কথায়ঃ  
কথকস্য সর্ব্বোৎকর্ষব্যঞ্জিকেষং ব্যাজন্তুতিঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । এবং শশাঙ্কাংশু বিরাজিতা নিশাঃ, সসত্য  
কামোহনুরতাবলাগণাঃ । সিবৈব আত্মন্যবরুদ্ধ সৌরতঃ  
সর্বাঃ শরৎকাব্যকথা রসাত্রয়াঃ ॥ ৩ ॥

এবমিতি । অনুরতাবলাগণাঃ অনুরাগযুক্তা অবলা গোপীগণাঃ । সর্বাঃ  
নিশা ব্রহ্মরাত্রিঃ সিবৈব সেবিতবান্ । অবলাগণাঃ কথন্তুতঃ সত্যো নির্মল-  
কামঃ মনোভিলাসো যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ আত্মনি অবরুদ্ধঃ সৌরতঃ  
কন্দর্পো যেন সঃ । কথন্তুতানি নিশাঃ শরৎকালীয় কাব্যকথাভিঃ । রসাত্রয়াঃ  
রসযুক্তা মহারমণীয়াঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ এবংপ্রকারেণ শশাঙ্কংশুনা চন্দ্রকির-  
ণেন মহাবিরাজিতাঃ উজ্জলিতাঃ ॥ ৩ ॥

উজ্জ্বলে । গৰ্ভাভিলাসরুদিত স্মিতাস্ময়া ভয়ক্রোধাৎ ।

সঙ্করী করণং হর্ষাছুচ্যাতে কিলকিঞ্চিতং ॥ ৪ ॥

গৰ্ভাভিলাসেতি । গৰ্ভোহহঙ্কারঃ অভিলাস উৎসাহঃ । রুদিতং রোদ-  
নং স্মিতং মন্দহাস্যং । অসুয়াগুণেষু দোষারোপণং ভয় ক্রাসঃ । ক্রোধো  
বান্ধিকার নেত্রলোহীতাদি । এষাং সপ্তানাম্ হর্ষাৎ দর্শনানন্দাৎ সঙ্করিকর-  
ণং কিলকিঞ্চিতং সংজ্ঞকমুচ্যাতে কথ্যতে ইতি ॥ ৪ ॥

দানকেলিকৌমুদ্যাৎ । অন্তঃ স্নেহতয়োজ্জ্বলা জলকণ

ব্যাকীর্ণ পক্ষ্মাংকুরা, কিঞ্চিৎ পাটলিতাঞ্চলা রসিকতোৎ

সিন্ধাপুরঃ কুঞ্চতি । রুদ্ধায়াঃ পথি মাধবেন মধুর ব্যাভু-

গতারোত্তরা, রাধায়াঃ কিলকিঞ্চিতস্তবকিনী দৃষ্টিঃ শ্রিয়ং

বঃ ক্রিয়াৎ ॥ ৫ ॥

অন্তরিত্তি । রাধায়াঃ কিলকিঞ্চিতেন ভাবেন স্তবকিনীপুষ্প স্তবকবৎ  
দৃষ্টি নেত্র কটাক্ষতাবো যুগ্মকং শ্রিয়ং মঙ্গলং ক্রিয়াৎ কুৰ্ব্বাদিত্যর্থঃ । রা-  
ধায়াঃ কথন্তুত্যায়াঃ । মাধবেন ক্লেমেন পথিমার্গে রুদ্ধায়াঃ । বাহুভ্যাং  
বদ্ধনির্গমায়াঃ কুৰ্ব্বাৎ । কথন্তুতদৃষ্টিঃ । অন্তঃস্নেহ অন্তর্মধ্যে স্নেহ তয়া মন্দ-  
হাস্য তয়া উজ্জ্বলা প্রফুল্লিতা । পুনঃ কথন্তুতা জলকণব্যাকীর্ণং ব্যাপ্তমাদ্রী-  
ভূতং পক্ষ্মাক্কুরং নেত্রাঞ্চলং যস্যাঃ সা । পুনঃ কিলুতা কিঞ্চিদম্পং পাট-  
লিতং লোহিতবর্ণং অঞ্চলং প্রান্তভাগং যস্যাঃ সা । পুনঃ কণন্তুত রসিক-  
তোৎসিক্তারসেনোৎসাহযুক্তা যস্যাঃ সা । পুনঃ পুরঃ অগ্রে কুঞ্চতি মুদ্রিত  
ভবতি ইতি সা । পুনঃ কথন্তুতং মধুরং সুন্দরং ব্যাভুগং বক্রিমং তারং  
নেত্রতারকং । উত্তরমূর্দ্ধগমনশীলং যস্যাঃ সা ॥ ৫ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । বাষ্পব্যাকুলিতারুণাঞ্চল চলম্নেত্রং

রসোল্লাসিতং, হেলোল্লাসচলাধরং কুটিলিতজযুগ্মমুগ্ধং

স্মিতং । রাধায়াঃ কিলকিঞ্চিতাঞ্চিতলসৌ বীক্ষ্যাননং

সঙ্গমা, দানন্দং তনবাপ কোটিগুণিতং যোঃভূমগী

গোচরঃ ॥ ৬ ॥



বাস্পেতি । অসৌ নন্দতনুজঃ । রাধায়াঃ আননং মুখং বীক্যা দৃষ্টা  
সঙ্গমাৎ কোটিগুণিতং তমানন্দং অবাপপ্রাপ্তবানেব য আনন্দো গিরিবাণ্যাঃ ।  
গোচরো নাভুৎ ন ভবিতবান্ । আননং কীদৃশং বাঞ্ছন জলকেন ব্যাকু-  
লিতং চঞ্চলিতং । অরুণাঞ্চলং প্রাপ্তভাগং তেন চলন্তেত্রং বস্মিন্ তৎ ।  
পুনঃ রসোল্লাসিতং রসেন উল্লাসিতং যেন তৎ । পুনঃ কথন্তু তং হেলো-  
ল্লাসেন শৃঙ্গারসূচাক্রিয়া হেলা উল্লাস উৎসাহদ্বয়েন চলাধরং বস্মিন্ তৎ ।  
পুনঃ কুটিলিতা বক্রিমাভ্রযুগ্মং তদ্বয়ং বস্মিন্ তৎ । পুনরুদাৎ প্রকটিতং  
ঈষদ্বাস্যং বস্মিন্ তৎ । কিলকিঞ্চিতাঞ্চিতং কিলকিঞ্চিতেন অঞ্চিতং ব্যক্তং  
সুখং যস্যাঃ সা ॥ ৬ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । পুরঃ কৃষ্ণালোকাৎ স্থগিতকুটি-  
লাস্থা গতিরভুৎ, তিরশ্চীনং কৃষ্ণাম্বর দরবৃতং শ্রীমুখ-  
মপি । চলন্তারং স্ফারং নয়নযুগ্মাভুগ্ন মিতিসা, বিলা-  
সাখ্য স্বালঙ্করণ বনিতাসীৎ প্রিয়মুদে ॥ ৭ ॥

পুর ইতি । অস্যাঃ রাধায়া গতির্গমনং পুরঃ । অগ্রে কৃষ্ণালোকাৎ দর্শ-  
নাৎ । তিরশ্চিনং ত্রিপ্রকারং । অভূদিতি ভবতিবতী তদাহ । কথন্তু তা-  
গতিঃ স্থগিতা স্থিরতা কুটিল বক্রিমা যস্যাং সা । যস্যাং গতো কৃষ্ণাম্বরেণ  
নীলবসনেন্দরং অঙ্গং বৃতমাচ্ছাদিতং শ্রীমুখং চন্দ্রবদনমপি বভূব । যস্যাং  
গতো স্ফারং বিকাশিতং চলন্তারং চঞ্চলানেত্রতারকং বস্মিন্ এবন্তু তং  
নয়নযুগ্মং দ্বয়মাভুগ্নং বক্রিমং ভবেদিতি । সাগতি বিলাসাখ্যাস্য নাত্মো  
ভাবস্য স্বকীয়ালঙ্কারেণ ভূষণেন বনিতা যুক্তা সত্য প্রিয়মুদে কৃষ্ণস্য মহান-  
ন্দায় আসীৎ বভূবেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

উজ্জ্বলনীলমণৌ । বিন্যাসভঙ্গিরঙ্গানাং ক্রবীলাস ম-  
নোহরা । সুকুমারা ভবেদ্যত্র ললিতং তদুদাহৃতং ॥ ৮ ॥

বিশ্বাসেতি । য এভাবে অঙ্গানাং বিশ্বাসভঙ্গিঃ সুকুমারামহামোহনতা  
ভবেৎ । উল্ললিতং নাম উদীরিতং কথিতং । সুকুমারা কথন্তু তা ক্রবী-  
বীলাসং মনোহরং মহামোহনং যস্যাঃ সা ॥ ৮ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । হ্রিয়াতীৰ্য্যগ্রীবাচরণকটভঙ্গী  
সুমধুরা, চলচ্চিল্লীবল্লীদলিত রতিনাথোজিত ধনুঃ ।  
প্রিয়ঃ প্রেমোল্লাসোল্লসিতললিতা লালিত তনুঃ, প্রিয়  
প্রীত্যৈসাসীদুদিতললিতালঙ্কৃতযুতা ॥ ৯ ॥

হ্রিয়েতি । সা ললিতাকৃতিযুতানামতাপ্রিয়প্রীত্যৈদয়িতনিমিত্তায় শ্রীকৃষ্ণ  
সুখাআসীৎ অভবদিত্যর্থঃ । কিন্তু ত হ্রিয়া লঙ্ঘয়া তীৰ্য্যগ্ৰবক্রতা গ্রীবা  
বস্যাং সা । পুনঃ কথন্তুতা চরণকটিভঙ্গী সুমধুরা মহামোহনতা বস্যাং সা ।  
পুনঃ কথন্তুতা চলচ্চিল্লী চঞ্চলভ্রুরেববল্লী লতিকা তয়া দলিতং নির্জিতং  
রতিনাথস্য কন্দর্পস্য উজ্জিতং সজ্জিকৃতং ধনুঃ কার্দমুকং বস্যাং সা । পুনঃ  
কীদৃশা প্রিয়প্রিয়ঃ কৃষ্ণপ্রিয়ঃ । উল্লাসিতেন উদয়ং বর্জিতং ভাববিশেষং  
তেন লালিততনুঃ বিস্তারিতাং । অথবা পালিতাশরীরত বস্যাং সা । উল্ললিত  
ললিতা উৎকৃষ্টেন ললিতভাব ললিতায়াঃ পালিতাঃ ॥ ৯ ॥

উজ্জ্বলনীলমণো । স্তনাধরাদিগ্রহণে হৃৎপ্রীতাবপিসংভ্রমাৎ ।  
বহিঃক্রোধো ব্যথিতবৎ প্রোক্তং কুটুমিতং বুধৈঃ ॥ ১০ ॥

স্তনাধরাদীতি । স্তনাধরাদিগ্রহণে স্তন অবলম্বনালিঙ্গন চুম্বনাদিকরণে  
হৃৎ হৃদয়স্য অন্তঃকরণস্য প্রীতৌ মহাসন্তোষেসত্তাং । অপিনিশ্চয়ে  
সম্ভ্রমাৎ সখ্যাগ্রে লঙ্ঘ্যাহেতু ভূতাৎ ॥ ব্যথিতবৎ পীড়িতবৎ । বহির্ক্ৰোধো  
ক্রোধোভবেৎ । এবন্তুতোভাবঃ বুধৈরনিকৈঃ কুটুমিতং সংজ্ঞাবিশেষং  
প্রোক্তং কথিতমিতি ॥ ১০ ॥

গোস্থামিপাদোক্ত । পাণিরোধমবিরোধিত বাঞ্ছং,  
ভৎসনাশ্চ মধুরম্মিতগর্ভাঃ । মাধবস্ত কুরুতে করতো-  
রুহারি শুক্লরুদিতঞ্চ মুখোপি ॥ ১১ ॥

পাণিরোধেতি । করভউরুঃ করিকরবক্রবস্যাঃ সা রাধা । মাধবস্য কৃষ্ণস্য  
পাণিরোধং নিম্নাঙ্গে হস্তার্ণণ বারণং কুরুতে । কথন্তুত বারণং । অবি-  
রোধিতবাঞ্ছং তৎপাণিচ্ছাগকর্ত্তুং নাস্তি বাঞ্ছা বস্মিন্ তৎ । পুনরাহ সা রাধা-  
( নধ্যথৎ ) ( ১৫ )

মাধবায় ভৎসনাঃ । অনেক নিন্দাকুরুতে । কথন্তু তানিন্দা । চ পুনর্মধুরা-  
গিন্মিত মন্দহাস্য গর্ব অহঙ্কার ক্রোধাদীনিস্যাসূতা । চ পুনঃ সা রাধাহারি  
কৃষ্ণমানসহরণং শীলং শুদ্ধং মিথ্যা প্রভারণং রুদিতং মুখে বদনেপি কুরু  
তে কৃতবতী । অত্রান্তরিমহানন্দঃ বাহ্যেবাম্যক্রোধাদি এতৈঃ শ্রীকৃষ্ণস্য-  
নন্দোবর্জিতে ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । প্রিয়ঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষঃ  
কম্পতরবো, ক্রমাতুমিচ্ছন্তামগিগময়ী তৌয়মমৃতং ।  
কথাগানং নাট্যং গমনমপি বংশীপ্রিয়সখী, চিদানন্দ-  
জ্যোতিঃ পরমপি তদাস্বাদ্যমপি চ ॥ ১২ ॥

প্রিয়ইতি । যত্র বৃন্দাবনে কান্তাঃ গোপীজনঃ লক্ষ্মীসমূহাবস্তান্তিকান্তঃ  
নন্দনন্দনঃ স পরমপুরুষো নারায়ণদ্বিস্তমোভবতি । যত্র ক্রমাবুক্ষাঃ কম্প-  
তরবঃ সন্তি । যত্র ভূমিচ্ছিন্তামগিগময়ী সমূহ চিন্তামগিগমযুক্তা ভবতি ।  
যত্র তৌয়ং জলমমৃতং । অমৃতাদিকং ভবতি যত্র ভাষণং কথাগানং গানান্তি-  
রিক্তং যত্র গমনং গোপীপদবিহরণং গোলোকস্থা লক্ষ্মীগাং নাট্যং নৃত্য-  
তুলাং ভবেৎ । যত্র বংশী এব প্রিয়সখী বৃন্দবতি যত্র চিদানন্দ এব পরং  
জ্যোতিঃ । তদব্রহ্মবদাস্বাদ্য আস্বাদনমপি চ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ভক্তিরসামৃতসিকৌ । চিন্তামগিচ্চরণভূষণমঙ্গনানাং,  
শৃঙ্গারপুষ্পতরব স্তরবঃ সুরাণাং । বৃন্দাবনং ব্রজধনং  
ননু কামধেনুঃ, বৃন্দানি চেতি সুখসিকুরহো বিভূতিঃ ॥ ১৩ ॥

চিন্তামগিরিতি । বৃন্দাবনে অঙ্গনানাং গোপীনাং তদাসীনানাং চরণ  
ভূষণং চরণালঙ্কারচ্ছিন্তামগিঃ স্যাৎ । শৃঙ্গারপুষ্পতরবঃ শৃঙ্গারায় কুঞ্জোপ-  
বেষ্টিত লতাবৃক্ষাদয়ঃ সুরাণাং দেবানাং কম্পতরবো বৃন্দবন্তি । ননু পশ্যাৎ  
ব্রজধনং গোঁসমূহং কামধেনু বৃন্দানিবৃন্দবতি । ইত্যনেনাত্ত সুখসিকু সুখসমুদ্র  
বদ্বিভূতি সর্বেশ্বরাঃ সুখস্বরূপা অহো আশ্চর্য্যং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে চতুর্দশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৪ ॥

প্রভুকারস্থ । সার্বভৌমগৃহে ভুঞ্জন্ স নিম্নকমমোঘকং ।

অঙ্গীকুর্ষন্ স্ফুটং চক্রে গৌরঃ স্বাং ভক্তবশ্যতাং ॥ ১ ॥

সার্বভৌমেতি । গৌরঃ শ্রীচৈতন্যঃ সার্বভৌম গৃহে ভুঞ্জান ভোজনং কুর্ষন্ সন্ স্বনিম্নকং নিজ নিম্নাং কুর্ষন্তং । অমোঘং নামানং ব্রাহ্মণং সার্বভৌমজামাতরং অঙ্গীকুর্ষন্ সন্ স্বাং স্বকীয়াং নিজাং ভক্তবশ্যতাং ভক্তবশীভূতা তাং স্ফুটাং ব্যক্ততাং চক্রে কৃতবান্ । অত্র ভক্তরাজ সার্বভৌমস্য সম্বন্ধে প্রভুরমোঘং তারিতবানিতি ॥ ১ ॥

পত্নাবল্যাং । আকৃষ্টিঃ কৃতচেতসাং সুমনসা, মুচ্চাটনং চাক্ষুসা, মাচাণ্ডালমমুকলোকমূলভো বশ্যশ্চ মুক্তি-  
শ্রিয়ঃ । নোদীক্ষাং নচ সৎক্রিয়াং নচ পুরশ্চর্যাং মনা-  
গীক্ষেতে, মদ্রোহয়ং রসনা স্পৃগেব ফলতি শ্রীকৃষ্ণনা-  
মাত্মকঃ ॥ ২ ॥

আকৃষ্টি ইতি । অয়ং শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকঃ শ্রীকৃষ্ণতুলঃ । মদ্র রসনাস্পৃগেব জিহ্বাস্পর্শমাত্রেন ফলতি ফলবান্ ভবতীত্যর্থঃ । দীক্ষামুপাসনাং নমন-  
গম্পমপি ঐক্যতেনাপেক্ষত ইত্যর্থঃ । চ পুনর্মহৎসেবাং সৎক্রিয়াং নেক্ষতে  
পুনঃ পুরশ্চর্যাং ভগবৎসেবাং মনাগপেক্ষতেনামমদ্রঃ কথন্ততং কৃতচেতসাং  
পুণ্যাত্মনামাকৃষ্টিরাকর্ষিতবান্ । পুনঃ কীদৃশঃ সুমনসাং সাধুনাং আকৃষ্টিঃ  
প্রেক্ষাকম্পাদি কৃতবান্ চ পুনরংহসাংঘসাং পাতকী পাতকানাং । উচ্চা-  
টনং দূরীকরণশীলঃ । পুনঃ কীদৃশঃ আচণ্ডালং চণ্ডালং পর্য্যন্তং অমুকং  
ক্ষুদ্রলোকাদীনাং মূলভঃ মুগ্ধুলভনীয়ঃ পুনঃ কথন্ততঃ । ভক্তিশ্রিয়োভক্তি-  
কল্যাণতা বাঃ বশ্য বশীভূতঃ ॥ ২ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । যত্নিত্ত্ব গোপমথবেন্দ্র মহোদধকর্ম,  
বন্ধাল্লকপ ফলভাজনমাতনোতি । কর্ম্মাণি নির্দহতি  
কিন্তু চ ভক্তিভাজাং, গোবিন্দ মাদিপুরুষং তমহং ভ-  
জামি ॥ ৩ ॥

যন্তিস্থেতি । তং গোবিন্দমাদিপুরুষমহং ভজামি । যো গোবিন্দ ইন্দ্র-  
গোপং গোপানামধীশ্বরং নন্দং । তু পুনরথান্তরমিষ্ট দেবরাজং বাসএবং ।  
অহো আশ্চর্য্য স্বকর্ম্মবন্ধানুরূপ ফলভাজনং ভোগমাতনোতি বিস্তারয়তি ।  
কিন্তু চ পুনঃ যো গোবিন্দভক্তিভাজাং ভক্তিকূর্ব্বতাং জনানাং কর্ম্মাণি  
সর্ব্বাণি প্রারদ্ধা প্রারদ্ধাদিনির্দ্দ ইতি ভ্রমসাৎ করোতি । অতএব বৈকুণ্ঠানাং  
পাপানিনাশয়িত্বা ভগবান্ নির্ম্মলীকৃতবানিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে । জয় জয় জহুজাম জিতদোষ গৃহীত-  
গুণাং, ভ্রমৃসি যদাত্মনা সমবরুদ্ধ সমস্ত ভগঃ । অগজগ-  
দোকসা, মখিলশত্ৰ্য্যবোধকতে, কুচিদজয়াত্মনা চ চর  
তোহনুচরেনিগমঃ ॥ ৪ ॥

জয়জয়েতি । হে অজিত হে গোবিন্দ ত্বমেব জয় জয় নিদ্রিতে ভগবন্তি  
চেতনায় জয়জয়েত্যুক্তিঃ । দোষগৃহীত গুণং দোষায় আনন্দাদ্যাবরণায়  
গৃহীতাগুণায় বাসাং তাং অজাং মায়াং জহিত্যাগংকুরু । যদ্ব্যত্মাদাত্মনা-  
স্বরূপেণ সমবরুদ্ধঃ সমস্তভগঃ সর্ব্বৈশ্বর্য্যং যেন সত্ত্বমসি । অজহেজম্বরহিত  
হে অগদোকসাং অগতিস্থানং যেবাং তেবাং সম্বন্ধে অখিলাঃ সমূহাঃ ।  
শক্তিস্তয়াঃ অবরোধক হে সর্ব্বশক্তিবোধকারক । অথবা সর্ব্বশক্তি প্রকাশক ।  
অজয়াত্মনামৃচ্যাদিসময়ে স্বস্বরূপেণ চরত স্তে তবঅনুপচাং নিগমোদেব-  
সমূহচ্চরেৎ চ পুনঃ কচিন্নচরেৎ স্বকীয়েন । অতএব ত্বমেবাসমোক্তিঃ অগত-  
কারণাকারণ উক্তিঃ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । ত্রয়োপযুক্ত অগ্গন্ধবাসোলঙ্কারচর্চ্চিতাঃ ।  
উচ্ছ্রীতোজিনো দাসা স্তব মায়াং জয়েমহি ॥ ৫ ॥

ত্রয়োপেতি । হে প্রভো হে ভগবন্ তব উচ্ছ্রীতোজিনোদাসাবয়ং  
তব মায়াং মোহজালসমূহাং জয়েমহিজিতবস্তভবাম । ঋধস্ত্রুতা বয়ং তয়া  
উপযুক্ত উপযুক্তেন নির্ম্মাল্যেন শ্রদ্ধালাগদ্ধচন্দন কপূরাদি বাসবজাদি  
অলঙ্কারভূষাদি এতেনাপি চর্চ্চিতভূতঃ ॥ ৫ ॥

জ্ঞতি । সন্তুষ্ঠানো নুপদীক্ষা ধর্মজ্ঞা প্রিয়সত্যবাক্ ।

অপ্রমত্তাশুচিন্দিগ্ধা পতিত্ব পতিতং ভজেৎ ॥ ৬ ॥

সন্তুষ্টেতি । অপতিতং পতি ভজেৎ । যা নারী সা কথন্তুতা সন্তুষ্ঠা ধর্মজ্ঞানুপদীক্ষা উপপতিমুপাসকানো পুনঃ প্রিয়সত্যবাক্ সত্যমিচ্ছতাষী । পুনরপ্রমত্তাস্থিরা । শুচিঃ সদাচারী ন্দিগ্ধা স্নেহাধিকা ইতি ॥ ৬ ॥

মহাভারতে । মহতা হি প্রযত্নেন হস্ত্যশ্বরথপত্তিভিঃ ।

অস্মাভির্ঘদনুষ্ঠেয়ং গন্ধর্কৈঃ স্তদনুষ্ঠিতং ॥ ৭ ॥

মহতাহীতি । হে রাজন্ হে বিরাট মহতা মহাবলেন প্রযত্নেন মহা-  
যুদ্ধেন হস্তিঅশ্বরথপত্তিভিঃ পদাতিভিঃ করণৈঃ । অরিং হস্ত বিনাশং কৰোতি  
বীরঃ । ইত্যাহুকর্তা অস্মাভির্ঘদরিবধং কীচকবধং । অনুষ্ঠেয়ং অনুসঙ্গানীয়ং  
তদরিবধং গন্ধর্কৈঃ কর্তৃভূতৈরনুষ্ঠিতং নিপাতিতং ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতে । আয়ুঃশ্রিয়ং যশোধর্মং লোকানাশিষ এব চ ।

হস্তি শ্রেয়াংসি সর্বাণি পুংসো মহদতিক্রমঃ ॥ ৮ ॥

আয়ুরিতি । মহতাং সাধুনাং অথবা জৈশ্বরাণামতিক্রমঃ । মহদপরাধঃ  
জীবসম্রাজ্যতঃ । তদা সর্বাণি শ্রেয়াংসি মঙ্গলানিহস্তি ন পশ্যন্তি । তদাহ ।  
আয়ুর্জীবনং শ্রিয়ং মঙ্গলং যশঃ সংকীর্তিং ধর্মমোক্ষমোপযুক্তং লোকানু  
ইহ পরত্র লোকানু । আশিষঃ সতামনুগ্রহং এতানু সর্বাণি হস্তি ॥ ৮ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে পঞ্চদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৫ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । গোড়োদ্যানং গৌরমেঘঃ সিঞ্চন্ স্বালো-

কনামৃতেঃ । ভবাগ্নিদধ্বজনতাবীরুধঃ সমজীবয়ৎ ॥ ১ ॥

গোড়োদ্যানমিতি । গৌরোমেঘঃ । গৌর এব বারিবর্ষকঃ স্বালোকনামৃতে  
নিজদর্শনরূপজলৈ গোড়োদ্যানং গোড়দেশমিব পুষ্পবনং সিঞ্চন্ জলবৃষ্টি  
কুর্ষন্ সন্ । ভবগ্নিদধ্বং জনতাভবে সংসারে অজ্ঞজরারূপাগ্নিনাদাহিতা-  
জনসমূহা এব বিরুদ্ধঃ প্রধানা লতাসর্বা সম জীবয়ৎ প্রাণদানকারিত্বানু  
ইতর্থঃ ॥ ১ ॥

শ্রীমভাগবতে । স্বনিগমমপহারমৎপ্রতিজ্ঞামৃতমধিক-  
র্তুমবপ্লুতো'রথস্থঃ । ধৃতরথচরণোহভ্যাগাচ্চলক্ষ্যু হরি-  
রিব হস্তমিভং গতান্তরীয়ঃ ॥ ২ ॥

স্বনিগমমিতি । অয়ং গোবিন্দঃ স্বনিগমং নিজপ্রতিজ্ঞা বচনং । অপ-  
হার্যতাক্ষা মৎ প্রতিজ্ঞাং মৎ সত্যতাং ঋতং সত্যং । অধিকর্তুং প্রতিপা-  
লিতুং রথস্থঃ কৃষ্ণঃ অজ্ঞানরথবাহকঃ অবপ্লুত উত্তীর্ণ ভবন্ সন্ ধৃত রথচরণ  
ধৃতং রথচক্রং যেন সঃ । মাং হস্তং নিমিত্তায় অভ্যাগাৎ অভিগতিবান্ ।  
কইব ইভং করিং হস্ত হননায় হরিরিব সিংহবদভ্যাধাবৎ । কথন্তুতঃ কৃষ্ণঃ ।  
চলক্ষ্যুঃ পদভরেণ 'চলন্তী পৃথিবী যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ গতান্তরীয়ো-  
গতং পতিতং উত্তরীয়ং আচ্ছাদনীয়ং বস্ত্রং যস্মাৎ সঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । যন্মামধেয়ঃ শ্রবণানুকীর্তনাদ্যৎপ্রহ্লণাদ্যৎ-  
স্মরণাদপি কৃচিৎ । শ্বাদোপি সচ্চঃ সবনায় কল্পতে,  
কুতঃ পুন স্তে ভগভনুদর্শনাৎ ॥ ৩ ॥

যন্মামেতি । হে ভগবন্ কপিলদেব । যদ্যস্য নামধেয় নামসমুহং  
তেষাং শ্রবণাৎ অনুকীর্তনাৎ । যদেষ্যাং নাম্নাং প্রহ্লণাৎ কচিৎ কুত্রচিৎ  
যদ্যস্য স্মরণাৎ শ্বাদোপি সন্ ভক্ষ্যাপি সদ্যস্তৎক্ষণাদেব সবনায় যজ্ঞ-  
যোগ্যায় কল্পতে মন্যতে ইত্যর্থঃ । নুভো হে ভগবন্ পুনস্তে তব দর্শনাৎ  
কুতঃ কিং ভবতি নাহংবেত্তি ॥ ৩ ॥

ইতি সখ্যখণ্ডে ষোড়শ পরিচ্ছেদঃ । ১৬ ॥

প্রস্থকারস্থ । গচ্ছন্ বৃন্দাবনং গৌরো ব্যাঘ্রেঠৈনথগান্ বনে ।  
প্রেমোন্মত্তান্ সহোন্মত্তান্ বিদধে কৃষ্ণজলিনঃ ॥ ১ ॥

গচ্ছন্তি । গৌরো বৃন্দাবনং গচ্ছন্ সন্ বনে বনপথিব্যাশ্রয়ং সিংহ  
বিশেষঃ । ইতহস্তিইনমৃগখগপক্ষীন্ । এতান্ সর্কান্ প্রমত্তান্ প্রেমাবি-  
ক্টান্ বিদধেকারিতবান্ তান্ কিস্তুতান্ সহোন্মত্তান্ প্রভুনাসর্জমুস্তান্  
উদগুনর্ত্তনং কৃতদন্তঃ । পুনঃ কপন্তুতান্ কৃষ্ণজলিনঃ কৃষ্ণনামজাপকান্ । ১

শ্রীমদ্ভাগবতে । ধন্যাঃ স্মৃতমতয়োপি হরিণ্যএতা,  
যানন্দনন্দনমুপাত্তবিচিত্রবেশং । আকর্ণ্যবেণুরণিতং সহ  
কৃষ্ণসারাঃ, পূজাং দধুর্বিরচিতাং প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ২ ॥

ধন্যাইতি । স্মৃতমতয়োপি মূঢ়া অজ্ঞানামতিবুদ্ধির্বীসাং এতাঃ সর্বাঃ  
হরিণ্যঃ । যুগবধঃ ধন্যঃ স্য ভবন্তি । যা হিরণ্য নন্দনন্দনং । উপাত্তদর্শনং  
কৃতবত্তাঃ কথন্তু তং নন্দনন্দনং বিচিত্রবেশং মনোহরাকম্পং তা হরিণ্যঃ ।  
বেণুরণিতং বেণুগানং । আকর্ণ্যশ্রদ্ধা কৃপসারেণ যুগবিশেষেণ সহ বর্ত্তমানাঃ  
সন্তাঃ । প্রণয়াবলোকৈঃ প্রেমাস্নিতদৃষ্টিভিঃ করণৈ বিরচিতাং রচনীয়াং পূজাং  
সেবাদধুঃ কৃতবত্তা ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । যত্র নৈসর্গদুর্কৈরাঃ সহাসনৃমৃগাদয়ঃ ।  
মিত্রাণী বাজিতাবাস ঙ্গতরুচ্চরষাদিকে ॥ ৩ ॥

যত্নেতি । হে প্রভো যত্র বৃন্দাবনে নৃমৃগাদয়ঃ যুগসিংহাদয়ঃ সর্ব্বৈ মি-  
ত্রাণি ইব সহ একত্র আসন্ অস্থিতবন্তঃ । কথন্তু তাঃ । নৈসর্গদুর্কৈরাঃ  
স্বস্বভাবেন নির্হিংসকঃ সিংহ যুগাদয় একত্র বসন্তীত্যর্থঃ । কথন্তু তে বনে  
অজিতস্য গোবিন্দস্য বাসেন ঙ্গতাঃ পার্শ্বাদিতারুচ্চরষাদয়ঃ ক্রোধলো-  
ভাদয়ঃ পাসরিতায়স্মিন্ ॥ ৩ ॥

ভাবার্থদীপিকায়াং । মূকং কয়োতি বাচালং পঙ্গুং  
লঙ্ঘয়তে গিরিং । যৎকৃপা তমহং বন্দে পরমানন্দ  
মাধবং ॥ ৪ ॥

মুকমিতি । তং পরমানন্দমাধবং মহানন্দস্বরূপ গোবিন্দং বন্দেহং  
নির্ম্মলং যামীত্যর্থঃ । ঈদৃশস্য মাধবস্য কৃপাকর্ত্তা মূক বোবমিতি বাচালং  
বাবদুকং কয়োতি । যস্য কৃপাকর্ত্তা পঙ্গুমতুর গিরিং পর্ব্বতং লঙ্ঘয়তি  
উত্তীর্ণং কারয়তি ॥ ৪ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । নাম চিন্তামণিঃ কৃষ্ণশৈতন্য রস-



বিগ্রহঃ । পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যযুক্তোহভিন্নাত্মা নাম না-  
মিনোঃ ॥ ৫ ॥

নামচিন্তামণিরিতি । নাম চিন্তামণিরেব কৃষ্ণঃ স্যাৎ চৈতন্য জগৎচৈতন্য-  
রূপঃ স এব রসবিগ্রহ রসস্বরূপঃ পুনঃ কথন্তু তঃ পূর্ণশুদ্ধঃ পরিপূর্ণ নির্মলঃ ।  
পুনঃ কথন্তু তো নিত্যযুক্ত শুদ্ধস্বয়ঃ । অত এব নামনামিনোর্ভয়োরাভিন্নাত্মা  
একাত্মৈকস্বরূপঃ ॥ ৫ ॥

রসামৃতে । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদিন ভবেচ্চাহমিন্দ্রিয়ৈঃ ।  
সেবোন্মুখে হি জিহ্বাদৌ স্বয়মেব স্কুরত্যদঃ ॥ ৬ ॥

অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামেতি । অত এব প্রাক্তে মিত্রৈঃ কর্তৃভূতৈঃ শ্রীকৃষ্ণনামা-  
গ্রাহং গ্রহণীয় ন ভবেৎ । সেবোন্মুখে সেবা উন্মুখ জনস্যা নামোচ্চারণারম্ভ  
জিহ্বাদৌ স্বয়মেবাহি নিশ্চিতং অদইদং নামস্কুরতি স্কুচায়মান ভবতি ॥ ৬ ॥

ভাগবতে । স্বমুখনিভৃতচেতা স্তদ্ব্যদস্তান্যভাবো, প্যজি-  
ত রুচিরলীলার্কসার স্তদীপং । ব্যতনুতরূপয়া যন্তুত্বদী-  
পং পুরাণং, তমখিল বৃজিনম্নং ব্যাসম্ননুং নতোহস্মি ॥ ৭ ॥

স্বমুখেতি । তং ব্যাসম্ননুং শুকদেবং নতোস্মি প্রণতো ভবামি । যঃ  
শ্রীশুকঃ । তদীপং কৃষ্ণলীলাগুণ চরিত্রং তদ্বদীপং । উপাসনারূপ প্রদীপং  
পুরাণং শ্রীমদ্ভাগবতং রূপয়া করুণয়াবতনুত বিস্তারিতবান্ । অখিলানাং  
জনানাং বৃজিনম্নং পাপনাশকং কৃতবান্ । কথন্তু তঃ শুকদেবঃ স্বমুখ  
নিভৃতচেতঃ শ্রীকৃষ্ণানন্দে মগ্নমানসঃ । পুনঃ কথন্তু তঃ । তন্তেনচেতসা বা-  
দন্ত্যাক্তঃ । অস্ম্য ভাব যেন সঃ । পুনঃ কিস্তু তঃ । অপি নিশ্চয়ে অজি-  
তস্য কৃষ্ণস্য রুচিরলীলানাং সারঃ । আকৃষ্ট আহরিষতো যেন সঃ ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । তস্যারবিন্দনয়নশ্চ পদারবিন্দ, কিঞ্জল্কমিশ্র-  
তুলসী মকরন্দবায়ুঃ । অন্তর্গতঃ স্ববিবরেণ চকার ত্রেবাং,  
সঙ্কেতাভমক্ষরজুষামপি চিন্ততম্বোঃ ॥ ৮ ॥

তস্যোক্তি । তস্য অরবিন্দনয়নস্য গোবিন্দস্য পদারবিন্দস্য পাদপদ্মস্য  
কিঙ্কলেন রেণুনা সহ মিশ্রতুলসী তস্যাস্তলস্যা মকরন্দবানুঃ পবনঃ স্ববিবরেণ  
নিজ্জ নাসারক্লেণ অন্তর্গতঃ অন্তরিপ্রবিষ্টঃ সন্মুখোঃ সনকাদীনাং চিত্ত  
তম্বোঃ । মনঃ শরীরয়ো দ্বয়োপি সংকোভং চকার তজ্জনোল্লাসং । অপি  
চকার নিশ্চয়েন কৃতবানিতি কথন্তুতানাং তেষাং অক্ষরজুষাং নিরাকারব্রহ্ম-  
নিঃসমানসানামিত্যর্থঃ । ৮ ॥

একাদশীতত্ত্বে । তর্কো প্রতিষ্ঠঃ শ্রুতয়ো বিভিন্না, না-  
সার্বিষি বস্যা মতং ন ভিন্নং । ধর্মস্য তত্ত্বং নিহিতং গুহা-  
য়াং, মহাজনো যেন গতঃ স পস্থাঃ ॥ ৯ ॥

তর্কইতি । তর্কশাস্ত্র বিশেষঃ । অপ্রতিষ্ঠঃ কেবলং বাদানুবাদরূপঃ  
কর্তব্যাকর্তব্যানাশ্চীত্যর্থঃ । শ্রুতয়োবেদাদয়ো বিভিন্নাঃ পৃথক্ পৃথক্  
মতান্বিতাঃ অসৌ ঋষিনস্যোৎসাহস্য মুনেতিম্মনতং ন ভবেৎ । স আচার্য্য  
ধর্মসংস্থাপন কর্ত্তা নস্যোৎসাহঃ । অতএব ন নিষ্কাতঃ ধর্মস্য ধর্মসংস্থাপনস্য  
তত্ত্বং ইদং করণীয়ং । গুহায়াং পর্কতকন্দরায়ো নিহিতং ন প্রাপ্তং স্যোৎসাহঃ ।  
যেন পথা মহাজনঃ । বর্গাদি ধর্মাদি ধর্ম্যাচার্য্যঃ । গতঃ প্রাপ্তঃ সএব পস্থাঃ  
সাধুমার্গঃ । আশ্রয়ণীয়ো ভবেদিতি ॥ ৯ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । সৌন্দর্য্যং ললনালিধৈর্য্যদলনং  
লীলারমা স্তম্ভিনী, বীর্য্যং কন্দুকিতাদ্রিবর্য্যমমলাঃ পারে  
পরাক্ষং গুণাঃ । শীলং সর্বজনানুরঞ্জনমহো যস্যায় ম-  
ম্ব্যং প্রভু, বিশ্বং বিশ্বজনীনকীর্ত্তিরবতাং কৃষ্ণজগন্মোহনঃ ॥ ১০ ॥

সৌন্দর্য্যমিতি । হে শ্যারি ত্বং শূণ । অয়ং নন্দনন্দনঃ । অম্বদ্ প্রভুর্জগ-  
ন্মোহনঃ । জগন্মানস চৌরঃ । বিশ্বং জগৎসর্বমহো আশ্রয়্য অবতাং অবতু  
রুহতু । বস্যা গোবিন্দস্য সৌন্দর্য্যং অঙ্গমাধুর্ঘ্যং ললনাদি লক্ষ্যাদি বরাজ-  
নালিধৈর্য্যং দলনায় নাশনায়শীলং বস্যা তৎ । বস্যা লীলা বিহারাদি রম্যাদে-  
রঙ্গনালক্ষ্মীস্তম্ভিনী স্তম্ভকারিণী স্যোৎসাহঃ । বস্যা বীর্য্যং বলাদিকং কন্দুকিতং

গেড়ুকৃতং । অদ্বিবৰ্ষাৎ শ্রেষ্ঠ গোবর্দ্ধনং যেন তৎ । যস্য গুণাপরাক্ষং  
গণনং পায়ে অচীতে অসংখ্য । অমলাঃ নির্মলাঃ ভবন্তি । যস্য শীলং  
চরিত্রং সর্ব জনাত্মরঞ্জনং সর্বজন চিত্তমোহনং যস্য কীর্তিঃ কার্য্যতাবিশ্বং  
জনীনবিশ্বোদ্ভবা ন স্যাৎ স্বতসিদ্ধঃ ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । ত্রীরাধিকার্যাঃ প্রিয়তা স্বরূপতা, সুশীলতা নর্তন-  
গানচাতুরী । গুণানিসম্পৎ কবিতা চ রাজতে, জগন্ম-  
নোমোহনচিত্তমোহিনী ॥ ১১ ॥

ত্রীরাধিকার্য্যাইতি । হে শুক ত্বং শৃণু । অস্ম্যং রাধিকাপ্রিয়তা প্রেমতা  
স্বরূপতা সৌন্দর্য্যতা । সুশীলতা সুচরিতা নর্তন গান চাতুরী নৃত্য গান  
চতুরতা গুণানিসম্পৎ গুণসমূহাঃ সম্পূর্ণতা কবিতা শাস্ত্রাদ্যজ্ঞাতা রাজতে  
দেদীপ্যতেরূপয়া জগন্মনোমোহন কৃষ্ণঃ তন্ত্ৰং চিত্তমোহিনী মোহকারিণী ॥ ১১

তত্রৈব । বংশীধারী জগন্নারী চিত্তহারী স শারিকে ।  
বিহারীগোপনারীতি জীয়ান্নদনমোহন ॥ ১২ ॥

বংশীধারীতি । হে শারিকে কৃষ্ণ এব মদনমোহন ত্বং শৃণু । স জগন্মো-  
হন নন্দনন্দনঃ । জীয়াৎ সর্বোৎকর্ষো ভূয়াৎ কথন্তুতো বংশীধারী বংশী-  
ধর্ত্ত্বং শীলং যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ । জগন্নারীগাং স্বর্গ মর্ত্ত্য পাতালস্থ  
নারীগাং চিত্তং হর্ত্ত্বং শীলং যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ । ব্রজনারীতি গোপা-  
ন্ননাভিঃ সাক্ষিঃ বিহারী বিহবংশীলঃ ॥ ১২ ॥

রাধাসঙ্গে যদা ভাতি তদা মদনমোহনঃ ।

অন্যথা বিশ্বমে হোপি স্বয়ং মদনমোহিতঃ ॥ ১৩ ॥

রাধাসঙ্গেযদেতি । হে শুক ত্বং রাধাগুণং শৃণু । স কৃষ্ণ রাধাসঙ্গে  
যদাকালেভাতি তদাকালে মদনমোহনঃ স্যাৎ । অন্যথা অন্য সময়ে রাধা  
সঙ্গ বিহনে বিশ্বমোহোপি জগন্মোহত্বপি স্বয়ং গোবিন্দঃ মদনেন মোহিতঃ  
মুচ্ছিত বিবশো ভবেৎ ॥ ১৩ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডসটীকায়ং সপ্তদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৭ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । বৃন্দাবনে স্থিরচরনন্দয়ন্ স্বাবলোকনৈঃ ।

আত্মানঞ্চ তদালোকাদৌরাক্ষ পরিভোহভ্রমৎ ॥ ১ ॥

বৃন্দাবন ইতি । গৌরাক্ষঃ বৃন্দাবনে ভদ্রাদি দ্বাদশবনাক্ষরে পরিভঃ সর্বদিক্ অভ্রমৎ ভ্রমিতবান্ কিং কুর্বন্ স্বাবলোকাৎ নিজদর্শনাৎ সকাশাৎ স্থিরচরান্ স্থাবর জঙ্গমান্ । নন্দয়ৎ আনন্দযুক্ত কারয়ন্ সন্ ৮ পুনঃ তদালোকাৎ । তৎ সর্বৈর্ দর্শনাৎ । আত্মানং স্বকীয়ং নন্দয়ন্ আনন্দয়ন্ সন্ হর্ষয়ন্ সন্ ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । শ্রীরাধেব হরে স্তদীয় সরসী  
প্রেক্ষাদুতৈঃ সৈশ্চুতৈঃ, যস্যাং শ্রীযুত মাধবেন্দুরনিশং  
প্রীত্যা তয়া ক্রীড়তি । প্রেমাস্মিন্ বত রাধিকেব লভতে  
যস্যাং সঙ্ক্ স্নানকৃতশ্যামং মহিমা তথা মধুরিমা কেনাস্ত  
বর্ণ্য ক্ষিতৌ ॥ ২ ॥

শ্রীরাধেবেতি । তদীয় সরসী শ্রীরাধাকুণ্ডং সৈঃ স্বকীয়ৈরদুতৈরাশ্চৈব-  
শ্চুতৈঃ শ্রীরাধাশুণ সমানৈর্হেতু ভূতৈঃ । হরে কৃষ্ণস্য শ্রীরাধা ইব প্রেক্ষা  
প্রিয়তা ভবেৎ । যস্যাং শ্রীরাধাকুণ্ডসরস্যাং মাধবেন্দুঃ নন্দনন্দনঃ কৃষ্ণচন্দ্রঃ ।  
তয়া রাধয়াসহ প্রীত্বাসাদরতয়া অনিশং প্রভুহং ক্রীড়তি বিহরতি যস্যাং  
সরস্যাং সঙ্ক্ একবারং স্নানং কৃচ্ছনঃ । অস্মিন্ কৃষ্ণে রাধিকা ইব প্রেমা-  
লভতে প্রাপ্নোতি তৎ । তস্যাঃ সরস্যাঃ । মহিমা যথা মধুরিমা মাধুর্য্য ।  
অয়ং মাধুর্য্যঃ ক্ষিতৌ পৃথিব্যাং কেনাপি জনেন বর্ণ্য বর্ণনীয়ঃ । অস্ত ভবতু  
কোপি ন ॥ ২ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । অনাক্ষররূপে শৈলং স্বস্মৈ ভক্তাতিমানিনে ।

অবরুহ্য গিরেঃ কৃষ্ণে গৌরায় সম দর্শয়ৎ ॥ ৩ ॥

অনাক্ষররূপ ইতি । কৃষ্ণ গোপালস্বরূপঃ গিরেগোবর্দ্ধনাৎ অবরুহ্য  
উজ্জীর্ণভূত্বা গৌরায় কৃষ্ণচৈতন্যায় স্ব আত্মীয়ং নিজদর্শনমদর্শয়ৎ দর্শিতবান্ ।

কথন্তৃতায় কৃষ্ণচৈতন্যায় শৈলং অনাকরকবে আরোহণং কর্তুমনিচ্ছকায়  
পুনঃ কথন্তৃতায় স্বশৈ স্বীয়ান্নে গোপালায় ভক্তাভিমানঃ সম্য তন্মৈ ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । হস্তায়মদ্রিরবলা হরিদাস বৰ্যো, যদ্রাম-  
কৃষ্ণচরণস্পর্শপ্রমোদঃ । মানং তনোতি সহ গোগণয়ো  
স্তয়ো বৎ, পানীন্নমুয়বসকন্দরকন্দমূলৈঃ ॥ ৪ ॥

হস্তায়মিতি । হে অবলাঃ হে সখাঃ যুয়ং পশ্যং অয়ং অদ্রিগোবর্দ্ধন  
শৈলঃ তয়োঃ রানকৃষ্ণয়োঃ পানীয়ের্মধুরজলৈঃ সুয়বসৈঃ কমলতৃণৈঃ কন্দরৈঃ  
শীতলচ্ছায়া বিশেষৈঃ কন্দৈর্ভুজৈর্মূলৈ বৃক্ষলতা মূলাদৈঃ করণৈঃ । যদ্যন্যং  
মানং সম্মানং পূজনং হস্তিতি আশ্চর্য্যোতনোতি বিস্তারয়তীত্যর্থঃ । তয়োঃ  
কথন্তৃতয়োঃ সহগোগণয়োঃ গোবৎস সখাগণাদিভিঃ সহিতয়োঃ । অদ্রিঃ  
কথন্তৃতঃ । হরিদাস বৰ্যো হরিদাসেসু সধুযু মধ্যোশ্রেষ্ঠঃ । পুনঃ কীদৃশঃ ।  
যদ্যন্যং রামকৃষ্ণয়োঃচরণ স্পর্শেন প্রমদোহর্ষাতিরেকঃ । রোমাঞ্চঃ সম্য সঃ ।  
অতএব খন্ত ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

রসামৃতে । বামভামরসাক্ষ্য ভুজদণ্ডঃ স পাতুবঃ ।  
ক্রীড়াকন্দুকতাং যেন নীতো গোবর্দ্ধনো গিরিঃ ॥ ৫ ॥

বানেতি । ভামরসাক্ষ্য পদ্মলোচন কৃষ্ণস্য স বামভুজদণ্ডঃ মনোহরো  
ভুজদণ্ডঃ । বাসুদ্যানু পাতুরক্ষতু যেন ভুজদণ্ডেন গোবর্দ্ধন নামা গিরি  
শৈলঃ ক্রীড়াকন্দুকিতাং গেছু তাং নীতঃ প্রাপ্তিব ॥ ৫ ॥

ভগবৎসন্দর্ভে । হ্লাদিন্যা সন্নিদাশ্লিষ্টঃ সচ্চিদানন্দ  
ঈশ্বরঃ । স্বাবিত্তা সংবৃতো জীবঃ সংক্লেশ নিকরাকরঃ ॥ ৬ ॥

হ্লাদিনীতি । ঈশ্বরো গোবিন্দঃ সচ্চিদানন্দঃ সন্ নিত্য চিৎ জ্ঞান অখণ্ড  
পরমানন্দানাং বিগ্রহঃ মূর্ত্তিভবেৎ । কীদৃশঃ । হ্লাদিন্যাসন্নিদাশ্লিষ্টা  
শ্লিষ্টবুদ্ধো ভবেৎ । কিলুতঃ জীবঃ স্বাবিত্তা স্বকীয় বিদ্যাধা মায়ায়া শক্ত্যা-  
সংবৃতোবুদ্ধো ভবেৎ । স কীদৃশঃ সংক্লেশানাং জন্মমৃত্যু জরাণাং নিকরঃ  
সমুচ্চঃ । যেহাং তেষামাকরঃ নিবাসো যন্মিনু স জীবস্যাৎ ॥ ৬ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । যন্তু নারায়ণং দেবং ব্রহ্মরুদ্রাদি  
দৈবতৈঃ । সমত্বেনৈব বীক্ষেত স পাষণ্ডী ভবেদধুবং ॥ ৭ ॥

যজ্ঞিতি । যো জনো ব্রহ্মরুদ্রাদি দৈবতৈঃ সহ সমত্বেন সমভাবেন নারা-  
য়ণং দেবং মন্যেতমন্যমানো ভবেৎ । স জীবাং ধুবং নিশ্চিতং পাষণ্ডী  
মহামুঢ়া ভবেৎ ॥ ৭ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে অষ্টাদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৮ ॥

প্রভুকারস্য । বৃন্দাবনীর্যং রসকেলিবর্ত্তাঃ, কালেন  
লুপ্তাঃ নিজশক্তিযুৎকঃ । সঞ্চার্য্যাকপে ব্যতনোৎ পুনঃ  
স, পুত্ৰবিধৌ প্রাগিব লোকসৃষ্টিং ॥ ১ ॥

বৃন্দাবনীর্যমিতি । স প্রভুর্নারায়ণঃ যথা প্রাক্ পূর্বাধিদৌ বিধাতরি-  
ব্রহ্মণে নিজশক্তিং সঞ্চার্য্য সঞ্চারং কৃৎস লোকসৃষ্টিং ব্যতনোৎ বিস্তারিত-  
বান্ । তদ্বৎ প্রভুশ্চৈতন্যচন্দ্র ইব নিজশক্তিং রূপে রূপগোস্থানিনে সঞ্চার্য্য  
পুনঃ পুনর্কারং উৎকঃ উৎকণ্ঠিতঃ সনু বৃন্দাবনীর্যং বৃন্দাবনোন্তবাং রস-  
কেলিবর্ত্তাং শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োর্লীলাং কালেন বহুকালপর্য্যন্তং লুপ্তাং অদৃশ্যাং  
ব্যতনোৎ । তদ্বারা প্রকটং অকরোদिति ॥ ১ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । ন মে ভক্তশ্চতুর্বেদী মন্ত্রক্স্বপচঃ  
প্রিয়ঃ । তস্মৈ দেয়ং ততোগ্রাহং স চ পূজ্যো যথাহহং ॥ ২ ॥

নমেভক্ত ইতি । চতুর্বেদী চতুর্বেদাধ্যায়ী মে মম ভক্তো নস্যাত্ ।  
যদি ময়িবিষয়ে ভক্তিং করোতি স্বপচোপি নীচকুলোন্তবোপি মন্ত্রক্স্বপচঃ প্রিয়-  
স্যাত্ । তস্মৈ ভক্তায় দেয়ং প্রেমময়া । ততস্তস্মাৎ ভক্তাৎ গ্রাহং তদ্দেয়ং  
পত্র পুষ্পফলং গ্রহণীয়ং সচ ভক্তঃ । পূজ্যোজনৈঃ কর্ত্তৃত্বতঃ পূজনীয় ।  
যথাহং নিশ্চিতং স্বর্গ মর্ত্য পাতিালস্থ জনৈঃ পূজ্যস্তদন্তবেদिति ॥ ২ ॥

শ্রীকপগোস্বামিবাক্যং । নমো মহাবদান্যায় কৃষ্ণপ্রেম  
প্রদায়তে । কৃষ্ণায় কৃষ্ণচৈতন্য নামে গৌরভিষে নমঃ ॥ ৩ ॥

নমো ইতি । তে ভূভ্যাং কৃষ্ণায়নমঃ । কীদৃশায় মহাবদান্তায় সৰ্ব্ব ধৰ্ম্ম  
 একটরূপায় । পুনঃ কীদৃশায় কৃষ্ণপ্রেমপ্রদায় দানশীলায় । পুনঃ কীদৃশায়  
 কৃষ্ণচৈতন্ত্যনাম্নে নবদ্বীপচন্দ্রায় নমঃ । পুনঃ কীদৃশায় গৌরদ্বিষেগৌরং  
 দ্বিচ্ছিকান্তিৰ্বস্যা তন্মৈ নমঃ । অতএব কৃষ্ণ এব চৈতন্ত্যঃ স্যাদিতি ॥ ৩ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । যোহজ্ঞানমত্তং ভুবনং দয়ালু,  
 ক্লমায়ন্নপাকরোং প্রমত্তং । স্বপ্রেমসম্পৎ সুধায়াধু-  
 তেহং, শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য ময়ং প্রপদ্যে ॥ ৪ ॥

যোহজ্ঞানেতি । যৈচৈতন্ত্যঃ কৃপালুঃ সম অজ্ঞান মত্তং জ্ঞানকৰ্ম্মাদিভি-  
 নিত্যমত্তং ভুবনলোকসমুহং । উল্লংঘয়ন্নপি জ্ঞানকৰ্ম্মাদি দূরীকুৰ্ব্বন্নপি  
 স্বপ্রেমসম্পৎ সুধয়া নিজপ্রেমরসায়ুতেন করণেন প্রমত্তং প্রেমানন্দিত  
 মকরোং কৃতবানিত্যর্থঃ । অমুং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রং প্রপদ্যে শরণং ব্রজামি ।  
 কথন্তুতং অদ্ভুতেহং আশ্চর্য্যং চেষ্টিতং বস্য তং ॥ ৪ ॥

হরিভক্তিসুধোদয়ে । শুচিঃ সন্ততিদীপাগ্নির্দধুর্জ্জ্বাতি  
 কল্মষঃ । স্বপাকোপি বুধৈঃ শ্লাঘ্যো ন বেদজ্ঞোপি নাস্তিকঃ ॥ ৫

শুচিরিতি । বুধৈঃ পশ্চিভৈঃ কর্তৃভূতৈঃ স্বপাকেপি চণ্ডালজাত্যাদ্যন্তবোপি  
 শ্লাঘাঃ সম্মানীয়ো ভবেৎ । নাস্তিকঃ হরিভক্তিরহিতঃ । বেদজ্ঞোপি বেদ-  
 বেদ্যোপি ন শ্লাঘ্যনীয়ঃ । স্বপাক কীদৃশঃ । সন্ততি নির্মলাভক্তিরেব  
 দীপাগ্নিস্তেন প্রজ্বলিতাগ্নিনাদকং ভস্মসাৎকৃতং তুর্জ্জ্বাতি কল্মষং তুর্জ্জ্বাতীয়ঃ  
 বস্য সঃ । অতএব শুচিরন্তুর্বাহ্নিনির্মলং ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । ভগবন্তুজিহীনশ্চ জাতিঃ শাস্ত্রজপস্তপঃ ।

অপ্রাণশ্চৈব দেহশ্চ মণ্ডনং লোকরঞ্জনং ॥ ৬ ॥

ভগবদিতি । ভগবন্তুজিহীনস্য কৃষ্ণভজন বিমুখ লোকস্য জাতিঃ সৎ-  
 কুলেজন্মা শাস্ত্রং পাণ্ডিত্যং জপঃ । অশ্চ দেবমন্ত্রজপঃ । তপশ্চাস্ত্রায়-  
 গাধি এতৎ সৰ্ব্বং ব্যর্থং ভবতি দৃষ্টান্তমাহ । অপ্রাণস্য জ্ঞানরহিতস্য শরী-  
 রস্য মণ্ডনং ভূষণং লোকরঞ্জনমিব যথা কাঞ্চপুতলিকা অভরণং লোকমোহ-  
 নার্থং তদ্বজ্জাতি শাস্ত্রজপস্তপসাদি ॥ ৬ ॥

পদ্মাবল্ল্যাং । কস্মপ্রতি কথয়িতুমীশে সস্প্রতি কোবা  
প্রতীতি মায়াতু । গোপতিতনয়া কুঞ্জে গোপবধূটাবিটং  
ব্রহ্ম ॥ ৭ ॥

কং প্রতীতি । কং জনং প্রতি কথয়িতুং বক্তুং ঐশোবাঞ্ছ্যেহং ন কুত্রচিৎ  
কো জনঃ সং প্রতি অধুনা প্রতীতং মদ্বাক্য সত্যমিতি । প্রত্যয়ং আয়াতু  
করোদ্বিত্যম্বয়ঃ । গোপতি সূর্যাস্তস্য তনয়া যমুনাতীর তীর কুঞ্জলতাপি হি  
মন্দিরে গোপবধূটী নবোঢ়াবধু স্তম্যাবীটং চৌরং ব্রহ্ম যশোদাস্তমঙ্কয়ঃ ।  
বিরাজতে ইতি শেষঃ ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । শ্যামমেব পরং রূপং পুরী মধুপুরী বরা ।

বয়ঃ কৈশোরকং ধ্যেয়মাচ্ছ এব পরোরসঃ ॥ ৮ ॥

শ্যামমেবেতি । শ্যামং নবীননীলমেঘবর্ণং পরং সর্বোৎকর্ষরূপমেব  
বর্ততে ইতি । পুরীণাং দ্বারকা গোলোকাদীনাং মধ্যে মধুপুরী মথুরামণ্ডল  
ব্রজপুরী বরা প্রধানাভবতি । বয়সাং বাল্যার্ণোগণ্ডাদীনাং মধ্যে কৈশোরকং  
আদ্যা যোড়শপর্যাস্তং সর্বশ্রেষ্ঠং ভবেৎ রসানাং শাস্তদাস্যাদীনাং মধ্যে  
আদ্যা এব শৃঙ্গাররসঃ পরঃ সর্বোত্তমো ভবেৎ ॥ ৮ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয় নাটকে । কালেন বৃন্দাবনকেলিবার্তা,

লুপ্তেতিতাং খ্যাপয়িতুং বিশিষ্য । রূপামৃতে নাভিষি-

ষেচ দেব, স্তত্রৈব রূপঞ্চ সনাতনঞ্চ ॥ ৯ ॥

কালেনেতি । নাথ চৈতন্যচন্দ্রঃ । কালেন বহুকালেন বৃন্দাবন কেলি-  
বার্তাং কৃষ্ণবিহারস্থানলীলারত্নাদিকৃতা লুপ্তা আচ্ছাদিতা আসীৎ ইতি  
তাং বার্তাং খ্যাপয়িতুং প্রকাশয়িতুং বিশেষ্য বিবেচ্য বিবেচনং কৃৎস্না রূপা-  
মৃতেন করণেন তত্রৈব প্রয়াগে কাশীপুর্বাং রূপং রূপগোষ্ঠান্নিনং সনাতনঞ্চ  
অভিষিষেচ অভিষেকং কৃতবানিতি ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । যঃ প্রাগেব প্রিয়গুণগণৈর্গাঢ়বন্ধোহপি মুক্তো,

গেহাধ্যাসাদ্রস ইব পরোমূর্ত্ত এবাপ্যমূর্ত্তঃ । প্রেমা-



লাপৈ দৃঢ়তরপরিষকরকৈঃ প্রয়াগে, তং শ্রীকপং সম-  
মনুপমেনানুজগ্রাহদেবঃ ॥ ১০ ॥

যঃ প্রাণেবেতি । যঃ শ্রীকপ প্রাক্ পূর্ব্বম্বিন্ এন প্রিয়গুণগণেঃ শ্রীকৃষ্ণচৈত-  
ন্যগুণসমূহৈঃ কৃতভূতৈঃ । গাঢ়বন্ধোপি আত্মমনোনিবিকৌপি গেহাধ্যাসাৎ  
গেহাবচ্ছন্নত্বাৎ মুক্তঃ সন্ প্রেমালাপৈঃ প্রেমকথনৈঃ দৃঢ়তরপরিষকরকৈঃ  
প্রভোদৃঢ়তর আলিঙ্গনৈঃ কৃপাভিঃ করণৈঃ । অমূর্ত্তঃ পরঃ পুরঃ শৃঙ্গাররসো  
পি মূর্ত্তঃ ইব মূর্ত্তিমান্ বদেব ভবতি । প্রয়াগে প্রয়াগক্ষেত্রে তং শ্রীকপং অনু  
পমেন কনিষ্ঠভ্রাতা সমং সহিতং দেবঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রঃ অনুজগ্রাহ অঙ্গীকারি  
তবানিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । প্রিয়স্বরূপে দয়িতস্বরূপে, প্রেমস্বরূপে সহ-  
জাতিকপে । নিজানুরূপে প্রভুরেককপে, ততানুরূপে  
স্ববিলাসকপে ॥ ১১ ॥

প্রিয়স্বরূপেতি । প্রভুশ্চৈতন্যঃ । রূপে স্বরূপগোষ্ঠামিনিতিত্বান্ সর্ব্ব-  
শক্তি বিস্তারিতবান্ । কথন্তুতে রূপে প্রিয়স্বরূপে লোভাদি মহাভাব  
পৰ্য্যাপ্তি র্ব্মিন্ । দয়িতস্বরূপে শ্রীরাধা মহৌদার্য্য মহিমাং দেঃ সীমা বন্ধিন্ ।  
(একরূপে ধর্ম্মাধর্ম্ম কর্ত্তব্যাকর্ত্তব্য সংস্থাপনাদি) প্রেমস্বরূপে রাধারূপ-  
যৌবনমাধুর্য্যাহেলালীলাদেঃ পৰ্য্যাপ্তি র্ব্মিন্ । সহজাতিকপে শ্রীকৃষ্ণগুণ-  
লীলাচরিত্র লাবণ্যাদি সীমা বন্ধিন্ । নিজানুরূপে নিজধর্ম্মারজনমুদ্রাদি  
পৰ্য্যাপ্তি র্ব্মিন্ । একরূপে ধর্ম্মাধর্ম্মকর্ত্তব্যাসংস্থাপনাদি পৰ্য্যাপ্তি র্ব্মিন্ ।  
স্ব বিলাসকপে রাধিকালীলাবিলাসমাধুরী কৃষ্ণবিলাসাদি পৰ্য্যাপ্তি র্ব্মিন্ ।  
এতে অষ্টপ্রকারাঃ শক্তয়ো রূপে ভবন্তি ॥ ১১ ॥

রসামৃতে । হৃদি যন্ত প্রেরণয়া প্রবর্ত্তিতোহহং বরাককপো-  
পি । তন্ত হরেঃ পদকমলং বন্দে চৈতন্যদেবশ ॥ ১২ ॥

হৃদীতি । হৃদিমমাস্তঃকরণে যস্য নংপ্রভোঃ প্রেরণয়া আক্সয়াবরাক-  
কপোপি ক্ষুদ্রকপোপি রসবর্ণনে প্রবর্ত্তিতঃ । অহং তস্য হরোশ্চৈতন্যদেবস্য  
পদকমলং পাদিপদ্মদ্বয়ং বন্দে ইতি ॥ ১২ ॥

শ্রুতি । কেশাগ্রশতভাগস্থ শতাংশ সদৃশাত্মকঃ ।

জীবঃ সূক্ষ্মস্বরূপোহয়ং সংখ্যাতেতি হি চিৎকণঃ ॥ ১৩ ॥

কেশাগ্রেতি । অয়ং জীবচিৎ কণ চিৎস্বরূপস্য কণঃ । পুঞ্জয়মানাগ্রীনাং ফুলিকো ভবতি যথা । কণস্বতঃ কেশাগ্র শতভাগসৈকভাগঃ পুনঃ শতাংশসৈক্যাংশ সদৃশঃ । সমানাত্মকঃ স্বরূপঃ সম্য সঃ পুনঃ কীদৃশঃ সূক্ষ্ম অতি-  
ক্ষুদ্রঃ স্বরূপো মূর্ত্তির্যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ সংখ্যাতেতি হিনিশ্চিতং ॥ ১৩ ॥

তত্রৈব । সূক্ষ্মানামপ্যহং জীবঃ ॥ ১৪ ॥

সূক্ষ্মাণামতি সূক্ষ্মজীবঃ । চক্ষুসত্বা সংযোগে নৈব দৃশ্যতে ইতি ॥ ১৪ ॥

ভাগবতে । অপরিমিতা ধ্রুবা স্তনুভূতো যদি সর্বগতা,  
স্তর্হি ন শাস্বতেতি নিয়মো ধ্রুবনৈতরথা । অজনিচর-  
ন্ময়ং তদবিমুচ্যানিয়ন্তু ভবেৎ, সমমনুজানতাং বদমতং  
মত দুষ্কৃতয়া ॥ ১৫ ॥

অপরীতি । হে ধ্রুব হে সত্ত্বরূপ ভগবন্ । তনুভূতঃ শরীরধারিণো জীবা যদি সর্বগতাঃ সর্বত্র গচ্ছতীতি অপরিমিতাঃ পরিমাণরহিতাঃ সূক্ষ্মাতি সূক্ষ্মত্বাৎ ধ্রুবানিত্যাঃ । তর্হি ন শাস্বতাঃ । ন সচ্চিদানন্দস্বরূপা ভবন্তি । ইতি নিয়মোনিরূপণঃ ন ইতরথানান্যথা ভবেদिति । পুনর্বাক্যস্মাৎ । ঈশ্বর সকাশাৎ তেষাং জীবানাং জন্ম অজনি অভূদिति তদ্ব্যক্তিয়ন্তু সর্বাধীশ্বরঃ । অবিমুচ্য পৃথক্ কৃত্বা যৎ সমং জীবৈশ্বরতুলাং । অনুজানতাং জনানাং মৎ দুষ্কৃতয়া হেতুভূতয়া তদমতং বিমতং ভবেদिति ॥ ১৫ ॥

তত্রৈব । মুক্তানামপি সিদ্ধানাং নারায়ণঃ পরায়ণঃ ।

সুদুর্লভঃ প্রশান্তাত্মা কোটিষপি মহামুনে ॥ ১৬ ॥

মুক্তানামিতি । হে মহামুনে হে শুকদেব ধর্ম্মিণাং কোটিষু মধ্যে কর্ম্ম-  
নিষ্টকশ্রেষ্ঠঃ । কর্ম্মিণাং কোটিষু মধ্যে জ্ঞাননিষ্টকশ্রেষ্ঠঃ । জ্ঞানিনাং  
কোটিষু মধ্যে মুক্ত এক শ্রেষ্ঠঃ । মুক্তানামপি কোটিষু মধ্যে সিদ্ধ এক  
শ্রেষ্ঠঃ সিদ্ধানাং কোটিষু মধ্যে এক নারায়ণপরায়ণ শ্রেষ্ঠঃ । নারায়ণঃ  
(মধ্যখণ্ড) ( ১৭ )

পরায়ণানাং কোটিষু মধ্যে দুর্লভঃ কৃষ্ণভক্ত একঃ । সুপ্রশান্তান্না সুনির্মলায়্য  
ভবেদতি ॥ ১৬ ॥

ললিতমাধবে । ঋদ্ধাসিদ্ধি ব্রজবিজয়িতা সত্যধর্মা  
সমাধি, ব্রজানন্দো গুরুরপি চমৎকারয়তোব তাবৎ ।  
যাবৎ প্রেমাং মধুরিপুবশীকারসিদ্ধৌষধীনাং, গন্ধো-  
পাস্তঃকরণসরণী পান্ধুতাং ন প্রয়াতি ॥ ১৭ ॥

ঋদ্ধাসিদ্ধেতি । সিদ্ধাসমুদ্ধাদি সিদ্ধি অগ্নিমাণষিমাди তেষাং ব্রজবিজ-  
য়িতা ব্রজসমূহস্য বিজয়িতা উৎকর্ষতা সত্যধর্মাসদ্ধোদ্যুতবা । সমাধিষো-  
গাদি ব্রজানন্দ নিরাকারময়ানন্দঃ । গুরুরপি মহানপি তাবৎ পর্যন্তং  
চমৎকারয়তি চমৎকার বদাচরতি সর্বৈ পশ্যন্তি । যাবন্মধুরিপুঃ কৃষ্ণভক্তস্য  
বশীকারয় সিদ্ধৌষধীনাং প্রেমাং প্রেমভক্তিনাং গন্ধোপি অপোপি অস্তঃ-  
করণসরণী নিকটপথ পান্ধুতাং পথিতাং ন প্রয়াতি ন প্রাপ্নোতি । অতএব  
হরিভক্তির্গন্ধেনৈব ব্রজানন্দাদি তুচ্ছীক্রিয়তে ইতি ॥ ১৭ ॥

রসামৃতে । সর্বোপাধি বিনির্মূলং তৎপরত্বেন নির্মলং ।

হৃষীকেন হৃষীকেশ সেবনং ভক্তিক্রিয়াতে ॥ ১৮ ॥

সর্বোতি । হৃষীকেশ সেবনং কৃষ্ণানুশীলনং উত্তমাভক্তিক্রিয়াতে কথ্যতে ।  
কেন হৃষীকেন ইন্দ্রিয়াদাখ্যাপারেণ কথন্তুতং সেবনং সর্বোপাধিবিনির্মূলং  
অন্যভিনাসিতাপৃষ্ঠং । অন্য বাঞ্ছারহিতং পুনঃ কথন্তুতং তৎপরত্বেন  
নির্মলং জ্ঞানকর্মাদিভিঃ রহিতং ॥ ১৮ ॥

ভাগবতে । স এব ভক্তিয়োগাখ্য আত্যন্তিক উদাহৃতঃ ।

যে নাতিব্রজ্য ত্রিগুণং মস্তাবায়োপপত্ততে ॥ ১৯ ॥

সএবেতি । হে মাতঃ সএব ভক্তিয়োগাখ্য ভক্তিয়োগনামা আত্যন্তিকঃ ।  
অতিনিকটোদ্যুতঃ । উদাহৃতঃ কথিতঃ । যেন ভক্তিয়োগাখ্যেন ত্রিগুণানু-  
সম্বরজস্রমাংসি অতিব্রজ্যাত্তজা মস্তাবায় সমতুল্যায় উপপদ্যতে সংগচ্ছ-  
তীত্বার্থঃ ॥ ১৯ ॥

ভাগবতে । দেবকীবসুদেবশ্চ বিজ্ঞায় জগদীশ্বরৌ ।

কৃতসম্বন্ধনৌ পুত্রৌ স্বস্বজাতেন শক্তিতৌ ॥ ২০ ॥

দেবকীতি । দেবকীবসুদেবশ্চ পুত্রভাবং বিহায় জগদীশ্বরৌ রামকৃষ্ণৌ  
বিজ্ঞায় বিশিষ্টরূপেণ জ্ঞাত্বাকৃত সম্বন্ধনৌ ভূমিসম্পত্তিতনমন্তৌ পুত্রৌ ন  
স্বস্বজাতেনালিঙ্গতবন্তৌ দেবকী বসুদেবৌ শক্তিতৌ ঈশ্বরবুদ্ধাশঙ্কা-  
বুদ্ধৌ ॥ ২০ ॥

ভগবদ্বীত্যাং । সখেতি মদ্রা প্রসভং যদুক্তং; হে কৃষ্ণ

হে যাদব হে সখেতি । অজ্ঞানতা মহিমানুং তবেদং,

তৎক্ষয়েত্বামহমপ্রমেয়ং ॥ ২১ ॥

সখেতীতি । হে কৃষ্ণ হে ভগবন্ হে যাদব হে যদুকুলোদ্ভব তে সখে ।  
ইত্যনেন তব ইদং মহিমানং অজ্ঞানতা অজ্ঞাতেন ময়া সখা ইতি মদ্রা  
জ্ঞাত্বা প্রসভং হট্যাংকারং যদুক্তং অবিবেচনা পূর্ব্বং যং কথিতং তদপরাধং ।  
অপ্রমেয়ং পরিমাণরহিতং ত্বাং কাময়েহং কমাং কর্ত্তুং প্রিয়য়ানিতার্থঃ ॥ ২১ ॥

ভাগবতে । তত্মাঃ সূক্তঃখভয়শোকনিবির্ঘবুদ্ধে, ইত্যাং

ক্লথদ্বলয়তো ব্যজনং পপাত । দেহশ্চ বিক্লবধিয়ঃ সহ-

সৈব মুহনুস্তেব বাতবিহতা প্রবিকীৰ্য্য কেশান্ ॥ ২২ ॥

তস্যা ইতি । তস্যা রুক্ষিণ্যাঃ ক্লথদ্বলয়তঃ শিথিলানি বলয়ানি কঙ্কণাদীনি  
সম্মাং তস্মাৎ করপদ্মাং ব্যজনং সুবর্ণদণ্ডচামরং পপাত চ পুনর্দেহশরীরঃ ।  
ধরণ্যাং ভূমৌপপাত । কেশান্ সংযৎ কচান্ পরিকীৰ্য্যভূমৌ সংলুটিত্বা  
বাতবিহতা বায়ুনাকম্পিতা রম্ভাকদগীমুঞ্জরীব । সহসাহটাং । এব মুহানু  
মোহেন মূচ্ছিতঃ সন্ কিম্বিশিষ্টায়া স্তম্যাঃ সূক্তঃখভয়শোকাভ্যাং বিনষ্টা  
বিনাশিতা বুদ্ধির্গম্যাঃ পুনঃ কথন্তুভায়াঃ বিক্লবাবিকলা বুদ্ধির্গম্যাঃ ॥ ২২ ॥

তত্রৈব । ত্রয়াচোপনিষদ্বিস্তৃত সাজ্য্যযোগৈশ্চ সাত্বতৈঃ ।

উপগীয়মানীং নান্যাত্ম্যং হরিং সামান্যতাত্মজং ॥ ২৩ ॥

ত্রয়া চেতি । ত্রয়া ঋক্ সামযজুর্নিতিত্রয়া তয়া চ পুনরুপনিষদ্বি-

বেদাদিভিঃ চ পুনঃ সাংখ্যায়োগৈঃ সাংখ্যপাতঞ্জলাদিভিঃ চ পুনঃ সাংখ্যৈ  
নারদপঞ্চরাত্রাদিভিঃ য়েতৈর্বেদশাস্ত্রপুরাণাদিভিঃ । উপগীয়মানং মাহাত্ম্যং  
মহিমানং যস্য তৎ হরিং । আত্মজং কেবলং ঔরসোন্তবপুত্রং নন্দযশোদা-  
দয়ঃ মন্ততে নতু ঐশ্বরং ॥ ২৩ ॥

তত্রৈব । তং মত্নাত্মজমব্যক্তং মর্ত্যালিঙ্গমধোক্জং ।

গোপিকোলূপলে দাম্মা ববন্ধপ্রাকৃতং যথা ॥ ২৪ ॥

তমিতি । হে রাজন্ গোপিকা যশোদা তং ভগবন্তং । আত্মজং মন্তা  
স্বপুত্রৈতি জ্ঞানং কৃৎস্না উদুখলেকাটনির্মিতে । দাম্মাগোরজ্জুনাপ্রাকৃতং  
যথাববন্ধ বন্ধনকৃতবতীত্বার্থঃ । কিন্তু তং । ঐশ্বরদ্বাচ্ছাদিতং পুনঃ কথন্তু তং  
মর্ত্যালিঙ্গং মনুষ্যশরীরং । পুনঃ কথন্তু তং । অধোক্জং প্রপঞ্চাদূষ্যং ।  
এবন্তু তং কৃষ্ণং যশোদা প্রাকৃতবদ্বন্ধনং কুর্য়াদিত্বার্থঃ ॥ ২৪ ॥

তত্রৈব । উবাহ কৃষ্ণো ভগবান্ শ্রীদামানং পরাজিতঃ ।

বৃষভং ভদ্রসেনশ্চ প্রলম্বো রোহিণীসুতং ॥ ২৫ ॥

উবাহেতি । যো ভগবান্ পরাজিতঃ পরাভবঃ সন্ । জগদীশ্বরঃ কৃষ্ণঃ  
শ্রীদামানং সখায়ং উবাহস্বন্ধেকৃতবান্ ভদ্রসেনঃ কচিদোপবালকঃ বৃষভং  
বৃষাদুরং উবাহস্বন্ধেকৃতবান্ । তু পুনঃ প্রলম্বো মহাপুরঃ রোহিণীসুতং  
শ্রীবলরামং উবাহস্বন্ধেকৃতবান্ ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । পতিনুতান্বয় ভ্রাতৃবান্ধবানতিবিলজ্যাতেহ-

স্ত্যচ্যুতাগতাঃ । গতিবিদস্তবোদীত মোহিতাঃ, কিতব  
যোষিতঃ কস্ত্যজেন্নিশি ॥ ২৬ ॥

পতিনুতেতি । হে কিতব হে ধূর্ত হে অচ্যুত হেনন্দনন্দন । নিশিরাত্নৌ  
নির্জনকাননে কঃ । রসিকঃ যোষিতঃ বরাজনাতজ্যেৎ ত্রস্তবান্ । অপি তু  
কোপি ন ত্রাজেৎ । কথন্তু তা বয়ং । পতিঃ পাণিগৃহীভঃ সুতোভ্রাতৃপুত্রঃ  
অন্বয়ঃ জাতিবর্গ ভ্রাতৃঃ সহোদরা বান্ধবঃ সুহৃদ্ জনঃ । এতান্ সর্বান্  
অতিবিলংঘ্যাত্বা তবান্ধি তব নিকটং আগতাঃ । পুনঃ কথন্তু তাঃ ।

গতিবিদঃ গমনকারিণঃ জ্ঞাতস্য তব উদগীতা বংশীগানেন মোহিতাঃ  
বিবশীকৃতাঃ ॥ ২৬ ॥

ভাগবতে । শমোমনিষ্ঠতা বুদ্ধেদমইন্দ্রিয়সংযমঃ ।

তিতিক্ষা দুঃখসংমর্ষো জিহ্বোপস্থ জয়োধৃতিঃ ॥ ২৭ ॥

শমো ইতি । বুদ্ধেদমনিষ্ঠতা সম ইতি শ্রীভগবদ্বচঃ শ্রীকৃষ্ণবাক্যঃ । এতাং  
শান্তিরতিং বিনা বুদ্ধে স্তম্ভিষ্ঠা ভগবতোকাশ্রতা দুর্ঘটতা দুঃখেন প্রাপ্তা অসং-  
খ্যাবুদ্ধে ন ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । ইতীদৃক্ স্বলীলাভিরানন্দকুণ্ডে, স্ব-  
ঘোষং নিমজ্জন্ত মাখ্যাপয়ন্তং । তদীয়েশিতজ্জৈবু ভক্তৈ  
জিতন্তং, পুনঃ প্রেমতত্ত্বং শতাবৃতি বন্দে ॥ ২৮ ॥

ইতীদৃগিতি । হে ভগবন্ প্রেমতঃ প্রেয়াকরণেন সতাং বৃদ্ধি বথাস্যাস্তথা  
তং ভগবন্তং বন্দেহহং স্মরণং ব্রজামি । কথন্তু তং ইতানেন ইদৃক স্বলীলা-  
ভির্বাণ্যপোগুণকৈশোরাদিভিঃ করণৈঃ । তদীয়ে সুখস্বরূপে আনন্দকুণ্ডে  
স্ব ঘোষং গোপগোপী গোবৎসাদিকং নিমজ্জয়ন্তং । আপ্লাবয়ন্তং । আখ্যা-  
পয়ন্তং রসেনৈব উন্মাদকারয়ন্তং । স্বভজৈর্দাস্য বাৎসল্যমধুরাশ্রিতৈ-  
র্ভূতৈঃ । তব পাদপদ্মান্য়ানিমধুপৈঃ কর্তৃত্বতঃ জিতন্তং পুনর্বীরং ভক্তানাং  
সম্বন্ধে পরাভবন্তং ভবসীত্বার্থঃ ॥ ২৮ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে ঊনবিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৯ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । বন্দেহনস্তাদুতৈশ্চর্য্যং শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুং ।

নীচোহপি যৎপ্রসাদাৎ শ্রাৎ ভক্তিশাস্ত্রপ্রবর্তকঃ ॥ ১ ॥

বন্দে ইতি । শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভুং সর্বাবতারানাং বীজরূপাং অহং  
বন্দে । শরণং ব্রজামি । কথন্তু তং অনন্তং অগণনং অদ্বুতং আশ্চর্য্যং  
ঈশন্ শীলং বস্য তং । বদ্যস্য চৈতন্যস্য প্রসাদাৎ প্রসন্নত্বাৎ নীচোপি হীন  
জনোপি ভক্তিশাস্ত্র প্রবর্তকঃ । ভক্তিশাস্ত্ররচনঃ ক্রমঃ সাৎ ॥ ১ ॥

হরিভক্তিনুদোধয়ে । অঙ্কোঃ ফলং ত্বাদৃশ দর্শনংহি,

তস্মাঃ ফলং ত্রাদৃশঃ গাত্রসঙ্গঃ । জিহ্বাফলং ত্রাদৃশ কীর্ত-  
নংহি, সুদুলভা ভাগবতাহি লোকে ॥ ২ ॥

অঙ্কোরিতি । হে সনাতন লোকে স্বর্গ মর্ত্য পাতালে ভাগবতা ভগব-  
দুক্তা সর্বের সুদুলভাঃ সুন্দর দুর্লভা ভবন্তি । অঙ্কোঃ ফলং নেত্রয়োঃ ফলং  
ত্রাদৃশভগবদৃশফলত্বং ত্রাদৃশ দর্শনং হিনিশ্চিতং । যুগ্মাদদৃশানাং দর্শনং ।  
ত্রাদৃশ গাত্রসঙ্গতস্মাঃ শরীরস্য ফলং ত্রাদৃশ । কীর্তনং যুগ্মকাণাদি কথনং  
জিহ্বায়াঃ ফলমিত্যর্থঃ । সাধুনাং দর্শনস্পর্শনশ্রুণু শ্রবণাদিনাসর্বোপাধি  
বিনশ্যাতে ইতি ধ্বনিতং ॥ ২ ॥

ঐশ্বর্যাকরম্ । কৃষ্ণং স্বরূপমাধুর্যৈশ্বর্য্য ভক্তিরসাত্মকং ।

তত্ত্বং সনাতনায়ৈশঃ রূপয়োপদিদেশশঃ ॥ ৩ ॥

কৃষ্ণেতি । স ঈশঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রঃ । সনাতনায় নিমিত্তায় কৃষ্ণ-  
স্বরূপং নন্দনন্দনত্বং মাধুর্য্যং স্তনপানাদি দ্বাদশাঙ্গকং । ঐশ্বর্য্যং ঈশ্বর-  
ত্বাদিকং ভক্তিরাগ বৈধিক্রপাঃ । রসাঃ শান্তাদি দ্বাদশরসাঃ আশ্রয়ং ।  
আলম্বনাদিরূপং তত্ত্বং সর্বনিগূঢ়রূপং রূপয়াকরণ ভূতয়া উপদিদেশ  
উপদেশিতবানিতি ॥ ৩ ॥

রসামৃতে । সদ্ধর্ম্মস্যাববোধায় যেষাং নির্বন্ধিনী মতিঃ ।

অচিরাদেব সর্বার্থঃ সিদ্ধা ভ্বেষা মভীপ্সিতঃ ॥ ৪ ॥

সদ্ধর্ম্মস্যেতি । যেষাং সদ্জ্ঞানান্বিত সাধুনাং সদ্ধর্ম্মস্য ভগবদারাধন-  
রূপস্য অববোধায় সুন্দর জ্ঞানায় নিমিত্তায় নির্বন্ধিনীমতিঃ । নিয়মিতা-  
মতির্ভবেৎ । এষাং সাধুনাং অভীপ্সিতঃ । নিজবাঞ্ছিতঃ সর্বার্থঃ এব  
অচিরাৎ শীঘ্রাদেব সিদ্ধতি সিদ্ধির্ভবতীতিনাম্ভথা ॥ ৪ ॥

সন্দর্ভে । একদেশস্থিতস্থানে জ্যোৎস্না বিস্তারিণী যথা ।

পরম্ ব্রহ্মণঃ শক্তিস্তথৈদমখিলং জগৎ ॥ ৫ ॥

একদেশেতি । এক দেশস্থিতস্য প্রজ্জলিতস্যাজ্যেঃ । জ্যোৎস্নাদিস্তারিণী  
অন্য দেশব্যাপিনী ভবেৎ । তথা তদং পরস্য সর্বাদেব্রহ্মণঃ । ভগবতঃ

শক্তিঃ ইদং অখিলং চরাচর সকলং জগৎ স্বর্গ মর্ত্য পাতালাদি বিস্তারিণী-  
ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ শ্রাদ্দীশাদপে-  
তস্য বিপর্যায়ঃ স্মৃতিঃ । তন্মায়য়াতো বুদ্ধ অভদ্রেতুং,  
ভৈত্যেকয়েশং গুরুদেবতাস্মা ॥ ৬ ॥

ভয়নिति । হে বিদেহ ইশাং ভগবতঃ । অপেতস্য বিমুখস্য দ্বিতীয়াভি-  
নিবেশতঃ । অন্য দেব সংস্মরণাৎ ভয়ং ত্রাসং স্যাৎ ভবেদিত্যর্থঃ । তন্মা-  
য়য়া ইশমায়য়া বিপর্যয়ো ধর্ম্ব্যতিক্রমো ভবেৎ । অস্মৃতিঃ ভগবৎস্মরণতা  
ন ভবতি । অতঃ অতএব বুদ্ধঃ । ভক্তিমান্ একয়াভক্ত্যা শুদ্ধভক্ত্যা তং  
ইশং ভগবন্তং অভজ্ঞেৎ সেবাং কৃতবান্ কদম্বুতো বুদ্ধঃ । গুরুদেবতাস্মা  
গুরুদেবতয়াং অর্পিতঃ আস্মা যস্য সঃ ॥ ৬ ॥

ভগবদ্বীতারাং । দৈবীহেমা গুণময়ী মমমায়া ছুরত্যায়া ।

মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়া মে তাং তরন্তিতে ॥ ৭ ॥

দৈবীতি । হে অর্জুন এষা দৈবী দেবঘটিতগুণ ময়া গুণাত্মকা মম মায়া  
হিনিশ্চিতং ছুরত্যায়া মহামোহস্বরূপা ভবেৎ । যে জনাঃ মাং এব প্রপদ্যন্তে  
শ্রদ্ধাভাবেন ভজন্তি তে ভক্তজনাঃ । এতাং দৈবীং মায়াং মোহপাশময়ীং  
তরন্তি উত্তীর্ণা ভবন্তি ॥ ৭ ॥

ভাগবতে । ভক্ত্যাহমেকয়াগ্রাহঃ শ্রদ্ধয়াস্মা প্রিয়ঃ সতাং ।

ভক্তিঃ পুনাতি মন্নিষ্ঠা স্বপাকানপি সম্ভবাৎ ॥ ৮ ॥

ভক্ত্যাহমिति । হে, উদ্ধব একয়া কেবলয়া শ্রদ্ধয়া ভক্ত্যা কর্তৃত্বতয়া  
অহং গৃহঃ প্রাপণীয়ো ভবামি । কথম্বুতোহং । সতাং সাধুনাং প্রিয়ঃ ।  
বশীভূত আস্মা সতাং সাধুনাং ভেষাং মুখদুঃখভোগী মন্নিষ্ঠা অনন্যভক্তিঃ  
স্বপাকাং স্বাত্ত্বকাং সম্ভবাদপি । এবম্বুত কুলোত্তবজনান্ পুনাতি নির্মলং  
করোতি ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥



রসামৃতে । ব্যামোহায় চরাচরস্ত জগত স্তেতে পুরাণা-  
গমা, স্তাং তামেবহি দেবতাং পরমিকাং জ্ঞপ্ত্ব কণ্ঠা-  
বধি । সিদ্ধান্তে পুনরেক এব ভগবান্ বিষ্ণুঃ সমস্তাগমঃ,  
ব্যাপারেষু বিবেচন ব্যতিকরং নীতেষু নিশ্চীয়তে ॥ ৯ ।

ব্যামোহায়েতি । জগতোগচ্ছতঃ চরাচরস্য জ্ঞানমহাবরূপস্য ব্যা-  
মোহায় মোহনং কণ্ঠনায় নিমিত্তায় তে তে পুরাণাগমা ভবন্তি । তাং তাং  
পরমিমাং নিরূপিতাং দেবতাং এব হিনিশ্চিতং কণ্ঠাবধি বহুকণ্ঠং ব্যাপ্যং  
জ্ঞপ্ত্ব ভজন্তিত্বার্থঃ । পুনঃ সিদ্ধান্তে সর্বশাস্ত্রান্বেষণে সমস্তাগমব্যাপারেষু  
কোটিতন্ত্রাগমবিধানেষু বিবেচনাব্যতিকরং বারম্বার বিচারণং নীতেষু এক  
এব ভগবান্ বিষ্ণুর্গোলোকেশঃ । নিশ্চীয়তে নির্ণয়েত্বার্থঃ ॥ ৯ ॥

ভাগবতে । কিং দ্বিধন্তে কিমাচর্চ্যে কিমনূদ্য বিকম্পয়েৎ ।

ইত্যস্য হৃদয়ং লোকে নান্যোমদ্বৈদকশ্চন ॥ ১০ ॥

কিং বিধন্তে ইতি । হে উদ্ধব কিং বিধন্তে অপরে সংসারি কিং ব্যর্থং  
আচর্চ্যে আচরতি কিং অনুদ্যউদ্যমং ন কৃত্বা মাং উদ্যমং ন কৃত্বা বিকম্পয়েৎ  
কিং চিন্তয়েৎ গোবিন্দং ভজ ইতি যেন কথ্যতে অস্য হৃদয়ং অহং । লোকে  
চতুর্দশভুবনে কশ্চন অন্ত্যোজ্ঞনো ন মদ্বৈদ ন মাং জানাতীত্বার্থঃ ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । মাং বিধন্তেহতিধন্তে মাং বিকম্প্যাপোহতেহহং ।

এতাবান্ সর্ব বেদার্থঃ শব্দমাশ্রায় মাংভিদাং । মায়া

মাত্র মনূদ্যান্তে প্রতিষিধ্য প্রসীদতি ॥ ১১ । ১২ ॥

মাং বিধন্তে ইতি । হে উদ্ধব এতাবান্ শব্দঃ সর্ববেদার্থঃ । ভিদাপৃথক্  
পৃথকরূপেণ মাং আশ্রায় উপলক্ষীকৃত্বা মাং বিধন্তে বিধানং কৃতবান্ মাং  
অতিধন্তে অতি সর্বতোভাবে ধৃতবান্ । মাং অনুদ্য কথিতবান্ । মাং  
বিকম্পয়েৎ চিন্তিতবানিতি ॥ ১১ । ১২ ॥

ভাগবতে । অন্যে চ সংস্কৃতাআনো বিধিনাভিহিতে

নতে । যজন্তি ত্বম্ময়া স্তাং বৈ বহু মূর্ত্যোক মূর্তিকং ॥ ১৩ ॥

অশ্বেচেতি । অশ্বেচ সংস্কৃতান্নানঃ তে নির্মলান্নানঃ । তন্নরা স্বং  
স্বরূপা তে সাধবঃ । অভিহিতেন সর্বপ্রকারেণ বিধিনা ভজিষ্যোগেন ত্বাং  
যজন্তি । কথন্তুতাং ত্বাং বহুমূর্ত্যাসহ এক এব মূর্ত্তিরস্যা স ত্বং ॥ ১৩ ॥

ললিতমাধবে । উল্লীর্ণাদুতমাধুরী পরিমলশ্রাভীরনী-  
লয়া মে, দ্বৈতং হস্ত সমক্ষয়ন্ মুহুরসৌ চিত্রীয়তে চা-  
রণঃ । চেতঃ কেলিকুতুহলোত্তরলিতং সত্যং সখে মা-  
মকং, যস্য প্রেক্ষা স্বরূপতা ব্রজবধু সাক্ষিপ্য মন্নিচ্ছতি ॥ ১৪ ॥

উল্লীর্ণেতি । হে সখে মধুমঙ্গলনামকং চেতঃ মম মানসিং যস্য নাটকস্যা  
স্বরূপতাং মাধুর্যতাং প্রেক্ষে দৃষ্টৌ সদ্য স্তৎক্ষণং ব্রজবধুগোপাঙ্গনাসারূপ্যাং  
মাধুর্য্যং অন্विষ্যতি অন্বেষণং करोति । কথন্তুতং চেতঃ । কেলি কুতুহ-  
লেন উত্তরলিতং চঞ্চলিতং । অসৌচারণঃ নৃত্যকো মে মমদ্বৈতং বিতীয়  
রূপং । হস্ত সমীক্ষায়ন্ সাক্ষাতীকূর্কন্ সন্ মুহূর্ব্বারং বারং চিত্রীয়তে আশ্চর্য্যং  
আচরতি । কথন্তুতস্য মে উল্লীর্ণাদুত মাধুরী পরিমলস্য প্রসরিতং আ-  
শ্চর্য্যং মাধুর্য্যগন্ধং যস্য আভীরলীলস্য আভীরগোপবানকৈঃ সহলীলা  
যস্য ॥ ১৪ ॥

লঘুভাগবতামৃতে । চত্বারো বাসুদেবাচ্ছা নারায়ণ  
নৃসিংহকৌ । হয়গ্রীবো বরাহশ্চ ব্রহ্মা চেতি নবোদিতাঃ ॥ ১৫

চত্বার ইতি । বাসুদেবাদ্যাঃ বাসুদেব সৰ্ব্বৰূপে প্রত্নান্নিরুদ্ধাঃ চত্বারঃ ।  
নারায়ণ নৃসিংহকৌ দ্বৌ হয়গ্রীব বরাহনাম চ পুনঃ ব্রহ্মা চ ইতি নবোদিতা  
কথিতা নববিধা ॥ ১৫ ॥

ভাগবতে । অবতারাহুসংখ্যয়া হরেঃ সত্বনিধে দ্বিজাঃ ।

যথা বিদাসিনঃ কুল্যাঃ সরসঃ স্ন্যঃ সহস্রশঃ ॥ ১৬ ॥

অবতার ইতি । হে দ্বিজা সৰ্ব্বৈ শূন্যত । সত্বনিধেঃ সত্বগুণসমুদ্ভাস্য  
হরেন্দ্রস্যাবতারাঃ । • অসংখ্যয়াঃ । অগণ্যাঃ হি ভবন্তীতি । যথা সরসঃ  
সমুদ্ভাস্য সহস্রশঃ লক্ষ্যাবধিকুলাঃ ক্ষুদ্রা অবিদাসিনঃ প্রবাহাঃ স্ন্যঃ ভবন্তি তদ-  
ন্তগবতোহবতারাঃ ॥ ১৬ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । সহস্রপত্রং কমলং গোকুলাখ্যং মহৎ  
পদং । তৎকর্ণিকারং তদ্ধাম তদনন্তাংশসম্ভবং ॥ ১৭ ॥

সহস্রপত্রমিতি । তত্তস্য ভগবতঃ ধাম নিবাসস্থানং গোলোকাখ্যং  
ভবেৎ । কথন্তুতং সহস্রপত্রং কমলমেব । পুনঃ কথন্তুতং মহৎপদং সর্ব-  
শ্রেষ্ঠস্থানং তত্তস্য কমলস্য কর্ণিকারং । কোরকযুক্তং । তত্তস্য কর্ণিকারস্য  
অনন্তানি সমূহানি অংশানি সম্ভবতি যত্র তৎ ॥ ১৭ ॥

ভাগবতে । এতৌ হি বিশ্বশ্চ চ বীজযোনী, রামো-  
মুকুন্দঃ পুরুষঃ প্রধানঃ । অস্মীয় ভূতেষু বিলক্ষণশ্চ, জ্ঞা-  
নস্য চেশাত ইমৌ পুরাণৌ ॥ ১৮ ॥

এতাবিতি । হে মহারাজ রাম বলরামঃ মুকুন্দঃ কৃষ্ণঃ পুরুষঃ পুরুষাণাং  
পুরুষঃ প্রধানঃ শ্রেষ্ঠ ভবেৎ । এতৌ রামকৃষ্ণৌ হিনিশ্চিতং বিশ্বস্য চ ব্রহ্মাণ্ডস্য  
বীজযোনী বিখ্যেৎপত্তিকারণভূতৌ ভবতঃ চ পুনঃ রিমৌ দ্বৌ পুরাণৌ সর্বা-  
দিপুরুষৌ অস্মীয়ভূতেষু বিচারণমার্গেষু বিলক্ষণস্য নির্মলস্য জ্ঞানস্য ইশাতে  
ঈশ্বর ভবতঃ । অতএব পুরুষাবতারাণামধীশ্বরোয়ং ভগবান্ ॥ ১৮ ॥

তত্রৈব । প্রবর্ততে যত্র রজস্তমস্তয়োঃ, সত্বঞ্চ মিশ্রং নচ  
কাল বিক্রমঃ । ন যত্র মায়া কিমুতা পরে হরে, রনুভ্রতা  
যত্র সুরাসুরার্চিতাঃ ॥ ১৯ ॥

প্রবর্তত ইতি । হরের্গোবিন্দস্য অনুভ্রতাঃ অনুগতাঃ সাধবঃ যত্র বৈকুণ্ঠে  
বর্ত্তন্তে কথন্তুতাঃ সুরাসুরার্চিতাঃ । দেবাসুরৈঃ পূজিতাঃ । যত্র বৈকুণ্ঠে  
রজস্তমো ন বর্ত্ততে চ পুনস্তয়ো রজস্তমসোঃ দ্বয়োর্মিশ্রং মিশ্রিতং সত্বং  
ন বর্ত্ততে কালবিশ্রমঃ কালেন বিনষ্টোপি ন চ বর্ত্ততে যত্র মায়া প্রপঞ্চতা  
নাতি । কিং উতভো অপরে বিশ্বাদয়ঃ । ভবন্তি নৈবেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

তত্রৈব । দৈবাং ক্ষুভিতধার্মণ্যাং স্বয়াং যোনৌ পরঃ  
পুমান্ । আধত্তবীৰ্য্যং সাহস্রতমহত্ত্বং হিরণ্ময়ং ॥ ২০ ॥

দৈবাদিতি । হেতু ভূতাং বস্যাং মায়ায়াঃ কুণ্ডিতধর্মিণ্যাং ক্ষোভযুক্তায়াং যোনৌ পরঃ প্রধানঃ পুমান্ পুরুষঃ সঙ্কর্যঃ । বীৰ্য্য বীজরূপ জীবং আধস্তু অর্পিতবান্ সা প্রকৃতিরাদ্য মহাশক্তিঃ । মহত্ত্বং ব্রহ্মাণ্ডং হিরণ্যং মহাচমৎকারণীয়ং প্রসূত প্রসবিতবতীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

তত্রৈব । কালবৃত্তা তু মায়ায়াং গুণময়া মধোক্ষজঃ ।

পুরুষণোঅভূতেন বীৰ্য্যমাধত্ত বীৰ্য্যবান্ ॥ ২১ ॥

কালবৃত্তেতি । অধোক্ষজো ভগবান । বীৰ্য্যবান সর্বশক্তি পূর্নৈশ্বর্য্যবান কালবৃত্তাতু করণভূতয়া আত্মভূতেন আদ্যাবতারেণ পুরুষণে সঙ্কর্যরূপেণ 'কর্তৃকেন গুণময়াং চতুর্বিংশতিগুণযুক্তায়াং মায়ায়াং আদ্যায়াং প্রধান প্রকৃত্যাং বীৰ্য্যং বীৰ্য্যরূপং জীবং আধস্তে অর্পিতবান্ ॥ ২১ ॥

তত্রৈব । মৎস্যাস্থকচ্ছপবরাহনৃসিংহহংস, রাজন্য বিপ্র

বিবুধেষু কৃতাবতারঃ । ত্বং পাসিনস্ত্রিভুবনঞ্চ তথাধুনেশ,

ভারং ভুবো হর যদুত্তম বন্দনং তে ॥ ২২ ॥

মৎস্যাস্থেতি । হে ঈশ হে ভগবন্ । নোহস্মান্ ত্বং পাহি রক্ষ । ত্রিভুবনঞ্চ পাহি তথা অধুনা ইদানী ভুবোভার হরণায় যৎ তে ভূত্য বন্দনং ন মনং উত্তমং সর্বোৎকর্ষং ভবেৎ । কথন্তুতঃ ত্বং মৎস্য অশ্ব হয়গ্রীবঃ কচ্ছপ কূর্ম্ম নৃসিংহ বরাহ হংসঃ । রাজন্য পরশুরামঃ শ্রীরামঃ বলরামঃ বিপ্রঃ বামনঃ কপিলঃ বৌদ্ধঃ বিবুধঃ কক্ষী । এতেষু কৃতাবতারঃ যেন স ত্বং ॥ ২২ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । ভাস্বান্ যথাস্থ সকলেষু নিজেষু

তেজঃ, স্বীয়ং ক্রিয়ং প্রকটয়ত্যপি তদ্বদত্র । ব্রহ্মা য এব

জগদগুবিধানকর্তা, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥২৩

ভাস্বানিতি । তং অদিপুরুষং গোবিন্দং অহং ভজামি । যো গোবিন্দঃ । ব্রহ্মাদি গুণাবতাররূপঃ । স এব জগদগুং তদ্বিধান নির্মাণকর্তা । কইব ভাস্বন্ । সূর্য্যচন্দ্রশ্চ । অস্থ সকলে মণিসমূহেষু নিজেষু স্বীয়াধিকারেষু সূর্য্যচন্দ্রমণিসু যথা ক্রিয়ং ক্রিষ্ণং স্বীয়ং স্বকীয়ং তেজঃ প্রকটয়তি প্রকাশয়তি ।° অপি অত্র তদ্বৎ ভগবান্ ক্রিয়ং শক্তিং প্রকটয়তীতি ॥ ২৩ ॥

তত্রৈব । ক্ষীরং যথা দধি বিকারবিশেষযোগাৎ, সংজা-  
য়তে নতু ততঃ পৃথগস্তি হেতোঃ । যঃ সমুত্থামপি তথা  
সমুপৈতি কার্য্যাকৌবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ২৪ ॥

ক্ষীরমিতি । তং গোবিন্দমাদিপুরুষমহং ভজামি । যো গোবিন্দঃ কা-  
র্য্যং কার্য্যোপলক্ষীকৃত্বা সমুত্থাং শিবমুত্তিং । অপি নিশ্চিতং তথা তেন  
সমুপৈতি ন পৃথক্ প্রাপ্নোতি । দৃষ্টান্তমাহ । বিকার বিরাহযোগাৎ অল্প  
বিশেষযোগাৎ ক্ষীরং দুগ্ধং দধিসংজায়তে তথা । তু পুনঃ পৃথক্ হেতুর্নাস্তি  
দধিপুনর্দুগ্ধং প্রাপ্তং উপায়ং নাস্তি । তদ্বৎ শিবাদয়ো জীবাদয়শ্চ ॥ ২৪ ॥

ভাগবতে । শিবঃ শক্তিয়ুতঃ শশ্বৎ ত্রিলিঙ্গে গুণসংবৃতঃ ।  
বৈকারিক ভৈজসশ্চ তামসশ্চেত্যাহং ত্রিধা ॥ ২৫ ॥

শিব ইতি । শক্তিয়ুতঃ মায়াসহিতঃ শিবঃ শশ্বৎনিরন্তরং ত্রিলিঙ্গং ত্রিনি-  
লিঙ্গানি ব্রহ্মরূপবিশুশরীরানি যস্য সঃ গুণসংবৃতঃ সত্ত্বরজস্তমসাম্বিতঃ  
ভবেৎ ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । হরি হি নিগুণঃ সাক্ষাৎ পুরুষ প্রকৃতেঃ পরঃ ।  
স সর্বদুগুপদ্রষ্টা তং ভজন্নিগুণো ভবেৎ ॥ ২৬ ॥

হরিরিতি । হরিঃ ভগবানেবহিসাক্ষান্নিগুণ গুণাতীতঃ । মায়াপারঃ  
মায়াপারঃ পুরুষঃ সর্বপুরুষাণামধীশ্বরঃ স্যাদিতি । স ভগবান্ সর্বদুক্  
নেত্রাণাং উপদ্রষ্টা দর্শনীয়ান্নিগুণো ভবেৎ । তং ভজৎ ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । দীপার্চিরেব হি দশান্তরমভ্যুপেত্য,  
দীপায়তে বিরতহেতু সমানধর্ম্মা । য স্তাদৃগেব হি চ  
বিষ্ণু তয়া বিভাতি, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ২৭ ॥

দীপার্চিরিতি । তং গোবিন্দং আদিপুরুষমহং ভজামি । যো গোবিন্দঃ  
বিষ্ণুত্বা বিষ্ণুরূপত্বেন বিভাতিতুল্য শক্তিং প্রকাশয়তি । কথন্তু তঃ যথা  
দীপার্চিঃ প্রদীপামি । তাদৃক্ তত্ত্বদেব হিনিশ্চিতং । দীপার্চিঃ কথন্তু তা ।

দশান্তরং তিহ্মাধারং অভ্যুপেত্য অভিপ্রাপ্য দীপায়তে পূৰ্ব্ব দীপতুল্য মাচ-  
রতে । কথন্তুতোমিঃ । বিবৃত হেতু জ্যোৎস্নাহেতু সমান ধৰ্ম্মাতুল্যং ধৰ্ম্মং  
যস্য সঃ তদ্বৎ গোবিন্দঃ ॥ ২৭ ॥

ভাগবতে । সৃজামিতন্নিযুক্তোহং হরো হরতি তদ্বশঃ ।

বিশ্বং পুরুষরূপেণ পরিপাতি ত্রিশক্তিধৃক্ ॥ ২৮ ॥

সৃজামিতি হে নারদ নিযুক্ত ব্রহ্মা ভক্ত্যাবতারোহং । তদ্বশং সৃজামি  
উৎপত্তিকরোমি হরোভক্তরূপোহং তদ্বশঃ সন্ তদ্বিশ্বং হরতি নশ্যতি  
পুরুষরূপেণ বিষ্ণুরূপেণ বিশ্বং পরিপালয়তি পালয়ামি । গ্রহং কিন্তু তঃ ত্রি-  
শক্তিধৃক্ তিষ্ঠীঃ শক্তিঃ ধৰ্ত্তুং শীলো যস্য সোহং ॥ ২৮ ॥

তত্রৈব । কৃতে শুক্ল চতুৰ্ব্বাহু জটিলবল্কলম্বরঃ ।

কৃষ্ণাজিনোপরিতাক্ষান্ বিভূদগুণকমণ্ডলুঃ ॥ ২৯ ॥

কৃতে ইতি । কৃতে সত্যযুগে কর্দ্দমবয়সঃ ভগবান্ শুক্লঃ শ্বেতবর্ণঃ ভবেৎ ।  
চতুৰ্ব্বাহুঃ চত্বারবাহবো যস্য সঃ । জটিলো জটাবিশিষ্টঃ । বল্কলম্বরঃ বৃক্ষ  
ত্বচ অম্বরং বস্ত্রং যস্য সঃ । কৃষ্ণাজিনেন কৃষ্ণসার মৃগচৰ্ম্মণা উপবীতং  
আচ্ছাদিতমস্তং যস্য সঃ । বিভূতধারিতং দগুণকমণ্ডলু যেন সঃ । অর্থাৎ  
মল্লয়াসী ॥ ২৯ ॥

তত্রৈব । ত্রেতায়াং রক্তবর্ণোসৌ চতুৰ্ব্বাহু ত্রিমেখলঃ ।

হিরণ্যকেশ ত্রজ্যাআ ঋক্শ্রু বাদ্যাপলক্ষণং ॥ ৩০ ॥

ত্রেতায়ামিতি । ত্রেতাযুগে অসৌ ভগবান্ রক্তবর্ণঃ চতুৰ্ব্বাহু ভবেৎ ।  
ত্রিমেখলঃ তিরস্চ মেখলা সূত্ররূপা যস্য সঃ । ত্রিদণ্ডধারী ভগবান্ হিরণ্য-  
কেশঃ সুবর্ণবৎকেশাঃ যস্য সঃ । ত্রয্যাআত্রয়ী বেদময়ী আত্মা যস্য সঃ । ঋক্-  
ঋবাদি হোমাদি লক্ষণং যস্য সঃ ॥ ৩০ ॥

তত্রৈব । কৈলেন্দোবাণিধে রাজমন্তিহেকো মহান্ গুণঃ ।

কীর্তনাদেব কৃষ্ণস্ত মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজং ॥ ৩১ ॥

কলেৱিতি । হে রাজান্ কলেদোষনিধেঃ দোষণাং সমুদ্ভব্যা কলেঃ  
হি নিশ্চিতং । একোমহান্ গুণোন্তি । কিমিতি তদাহ । কৃষ্ণস্য কীর্তনাৎ  
গায়নাৎ এবমুক্তঃ বন্ধঃ মোচিতভববন্ধঃ সনপরং গোলোকাধ্যাং ধামব্রজেৎ  
গচ্ছেদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

কৃতে যদ্ধ্যয়তো বিষ্ণুং ত্রেতায়াং যজতো মথৈঃ ।

দ্বাপরে পরিচর্য্যায়ান্ কলৌ তদ্ধরিকীর্তনাৎ ॥ ৩২ ॥

কৃতে ইতি । কৃতে সত্যযুগে বিষ্ণুং ধ্যায়তঃ ধ্যানাৎ যৎফলং প্রাপ্যতে ।  
ত্রেতায়াং ত্রেতাযুগে মথৈর্বৈজ্ঞঃ করণৈ র্যজনাৎ তৎফলং প্রাপ্যতে । দ্বাপরে  
পরিচর্য্যায়ান্ সেবায়ান্ বিষয়ে যৎফলং প্রাপ্যতে । কলৌ কলিযুগে তৎ  
সৰ্বং ফলং হরিকীর্তনাৎ নামোচ্চারণাৎ প্রাপ্যতে ॥ ৩২ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞে ত্রেতা-  
য়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্ । যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ  
সংকীর্ত্য কেশবং ॥ ৩৩ ॥

ধ্যায়মিতি । কৃতে সত্যযুগে ধ্যায়ন্ ধ্যানং কুর্কন্ সন্ । ত্রেতায়াং  
ত্রেতাযুগে যজ্ঞঃ করণৈ র্যজন্ হোমাদীন্ কুর্কন্ সন্ । দ্বাপরে দ্বাপরযুগে  
অর্চয়ন্ পূজয়ন্ সন্ যৎপদং প্রাপ্নোতি প্রাপ্তবান্ কলৌ কলিযুগে কেশবং  
সংকীর্ত্য গোবিন্দনামাদি গায়ন্ সন্ । তৎপদং প্রাপ্নোতি প্রাপ্তবান্বেব ॥ ৩৩ ॥

ভাগবতে । কলিং সভা জয়ন্ত্যার্য্যঃ গুণজ্ঞাঃ সারভাগিনঃ ।

যত্র সংকীর্তনে নৈব সৰ্বস্বার্থোপি লভ্যতে ॥ ৩৪ ॥

কলিমিতি । আর্য্যঃ সাধুকম্পাঃ গুণজ্ঞাঃ পণ্ডিতাদয়ঃ সারভাগিনঃ  
কেবলং ভগবৎপদপ্রীতাঃ সৰ্ব্বৈ কলিং কলিযুগং সভা সৰ্ববিঘ্নাদি জয়ন্তি ।  
জিতবন্তো ভবিষ্যতি । যত্র কলৌ সংকীর্তনে নৈব নামগানেন এব সৰ্বস্বার্থঃ  
বিধিভক্তিপ্রাপকার্থঃ অপি নিশ্চয়েন লভ্যতে প্রাপ্যতে ॥ ৩৪ ॥

তত্রৈব । যথাবতারা জায়ন্তে শরীরিষশরীরিণঃ ।

তৈস্তৈরতুল্যাতিশয়ে বীর্য্যে দেহিষসঙ্গতৈঃ ॥ ৩৫ ॥

যস্যেতি । যস্য ভগবতঃ অবতারাঃ শরীরেষু মধ্যে অশরীরিণঃ । দেহ-  
ধারিণঃ মুনিভিঃ তৈ তৈল্লল্কণৈঃ করণভূতৈঃ জ্ঞায়তে । ধ্যায়ন্তে কথন্তুতৈ  
ল্লক্ণৈঃ দেহীষু শরীরধারিষু মধ্যে অসঙ্গতৈরসম্ভবৈরসাদৃশবীৰ্য্যক্লপরা-  
ক্রমাদিভিঃ । পুনঃ কীদৃশৈঃ । অভুল্যাতিশয়ে নাস্তি তুল্যা অতিশয়ং যেবাং  
তৈতৈস্তুল্যাতিশয় রহিতগুণৈঃ ॥ ৩৫ ॥

ভাগবতামৃতে । জ্ঞানশক্ত্যাদি কলয়া যত্রাবিক্ষৌ জনার্দনঃ ।

তয়া বেশানিগচ্চন্তে জীবা এব মহোত্তমাঃ ॥ ৩৬ ॥

জ্ঞানেতি । জ্ঞানশক্ত্যাদি কলয়া করণভূতয়া যত্র জীবেষু জনার্দনঃ  
ভগবান্ আবিষ্কঃ প্রবিষ্কৌ ভবেৎ । তথা হেতুভূতয়া আবেশাঃ আবেশাব-  
তারাঃ । নিগদ্যন্তে উচ্যন্তে । তেজীবাঃ মহোত্তমাঃ এব ভবন্তি সনকাদি  
নারদ পৃথু ব্যাসাদয়ঃ । আবেশাঃ সূ্যঃ ॥ ৩৬ ॥

ভগবদ্বীতায়াম্ । যদ্বদ্বিভূতি মৎসত্বং শ্রীমদ্বজ্জিতমেব  
বা । তত্তদেবাবগচ্ছত্বং মম তেজোহংশসম্ভবং ॥ ৩৭ ॥

যদ্বদ্বিতি । হে অর্জুন যদ্বদ্বিভূতিমদৈশ্বর্য্যযুক্তং শ্রীমৎসম্পত্তিযুক্তং ।  
উজ্জ্বিতং কেচিৎ প্রভাব বলাদিনা গুণাদিনা অতিশয়িতং । যদ্বৎসত্যং  
বস্তুমাত্রং তত্তদেবেন মম তেজসঃ প্রভাবাংশেন সম্ভূতং । হে অর্জুন ত্বং  
অবগচ্ছ ত্বং জানীহি ॥ ৩৭ ॥

রসামৃতে । বয়সো বিবিধত্বেপি সর্বভক্তিরসাত্মকঃ ।

ধর্ম্মীকিশোর এবাত্র নিত্যলীলা বিলাসবান্ ॥ ৩৮ ॥

বয়স ইতি । বয়সো বয়ধর্ম্মস্য বিবিধত্বেপি বাল্যপৌগণ্ডত্বেপি সর্বভক্তি  
রসানাং শাস্তদাম্য বাৎসল্যাदीনাং । আশ্রয়ো ভবতি অত্র ব্রজে বৃন্দাবনে  
নিত্য বিলাসবান্ কৈশোরঃ আদি বোড়শবয়োধর্ম্মী এব স্যাৎ । বালঃ  
পৌগণ্ডাদি ধর্ম্মত্বমিতি ॥ ৩৮ ॥

তত্রৈব । হরিঃ পূর্ণতমঃ পূর্ণতরঃ পূর্ণ ইতি ত্রিধা ।

শ্রেষ্ঠমধ্যাদিভিঃ সর্কৈ নার্টোয়ঃ পরিকীর্তিতঃ ॥ ৩৯ ॥



হরিরিতি । হরিভগবান্ পূৰ্ণতমঃ সৰ্ব্বোত্তমঃ । পূৰ্ণতরোমধ্যতঃ । পূৰ্ণঃ  
কনিষ্ঠঃ ইতি ত্রিধাভবেৎ । শব্দৈঃ শ্রেষ্ঠমধ্যমিভিঃ । গুণৈঃ করণৈর্নাত্যয়ঃ  
বিহারিতবান্ । পরিকীৰ্ত্তিতঃ কথিতঃ ॥ ৩৯ ॥

তত্রৈব । প্রকাশিতাখিল গুণঃ স্মৃতপূৰ্ণতমো বুধৈঃ ।

অসৰ্ব্বব্যঞ্জক পূৰ্ণতরঃ পূৰ্ণোহম্পাদৰ্শকঃ ॥ ৪০ ॥

প্রকাশিতেতি । প্রকাশিতঃ অখিলগুণঃ যেন সঃ । এবমুতো নায়কঃ ।  
বুধৈঃ পণ্ডিতৈঃ পূৰ্ণতমঃ স্মৃতঃ কথিতঃ । পূৰ্ণতরঃ অসৰ্ব্বব্যঞ্জকঃ সৰ্ব্বগুণ-  
প্রকাশকো নম্যাৎ পূৰ্ণঃ অম্পাদৰ্শকঃ অম্পগুণ প্রকাশকঃ স্যাৎ ॥ ৪০ ॥

তত্রৈব । কৃষ্ণস্য পূৰ্ণতমতাব্যক্তাভূৎ গোকুলান্তরে ।

পূৰ্ণতা পূৰ্ণতরতা দ্বারকামথুরাদিষু ॥ ৪১ ॥

কৃষ্ণস্যোতি । কৃষ্ণস্য পূৰ্ণতমতা সৰ্ব্বোৎকৰ্ষতা গোকুলান্তরে বৃন্দাবনমধ্যে  
ব্যক্তা প্রকটতা অভূৎ ন ত্বন্যত্র । পূৰ্ণতা পূৰ্ণতরতা দ্বারকা মথুরাদিষু ব্যক্তা  
প্রকটতা অভূৎ । পূৰ্ণতরতা মথুরা শ্বেতদ্বীপে । পূৰ্ণতা দ্বারকা গোলোকে চ  
বভূব । নায়কস্য উত্তমত্বে লীলাধামাদেবরুত্তমত্বং ॥ ৪১ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে বিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২০ ॥

প্রস্তুকারশ্চ । অগত্যেক গতিং নত্বা হীনার্থাধিক সাধকং ।

ত্ৰিচৈতন্যং লিখামশ্চ মাধুর্যৈশ্বৰ্য্য শীকরং ॥ ১ ॥

অগতীতি । অগতীনাং গতিরহিতানাং জনানাং একগতিং কেবলাশ্রয়-  
রূপং ত্ৰিচৈতন্যং ত্বং নত্বা প্রণম্য অস্যা চৈতন্যস্য মাধুর্য্য ঐশ্বৰ্য্য শীকরণং  
অম্পং লিখাম্যহং কথন্তুতং চৈতন্যং হীনার্থানাং নীচজনানাং অধিকং  
সাধনং অতিশয়াগ্রহ যস্য স তং ॥ ১ ॥

ভাগবতে । কোবেত্তিভূমন্ ভগবন্ পরাঅন্ যোগেশ্ব-

রোতি ভবত ত্বিলোকাং । ক্বাহো কথং বা কতি বা

কদেতি, বিস্তারয়ন্ ক্রীড়সি যোগমায়াং ॥ ২ ॥

কোবেত্তীতি । হে ভূবন্ হে প্রভো হে ভগবন্ হে ভুবনেশ্বর হে পরমা-  
 ঞ্চন হে আত্মাঞ্চন হে যোগেশ্বর হে সৰ্ব্বাযোগাধীশ । ভবতন্তবউতী ঐশ্বর্য্যাতা  
 ত্রিলোকাং স্বৰ্গমর্ত্যপাতালস্থায়াং কোবেত্তি অহং ব্রহ্মান বেত্তি শিবো ন  
 বেত্তি ইন্দ্রাদয়ো দেবতাঃ ন জানন্তি ক কুত্র কথং কেন প্রকারেণ বা  
 কতি বা সংখ্যারহিতাকমা কাম্যন্ সময়ে বা ইতি প্রকারেণ বা যোগমায়াং  
 স্বাধীনাং বিস্তারয়ন্ সন্ ক্রীড়সি বিহরসি অহো আশ্চর্য্যং ন জানামীত্যর্থঃ । ২

তত্রৈব । গুণাঅনন্তেপি গুণান্ বিমাতুং, হিতাবতী-  
 নশ্চ ক ঐশিরেহশ্চ । কালেন যৈৰ্বা বিমিতা, সুকল্পে,  
 ভূপাংশবঃ খেমিহিকাছ্যভাসঃ ॥ ৩ ॥

গুণাঅন ইতি । অস্যা হিতাবতারস্য সৰ্ব্বধৰ্ম্ম সংস্থাপিতস্য গুণাঅনঃ  
 সৰ্ব্বগুণ পূৰ্ণস্য ষড়ৈশ্বর্য্য পূৰ্ণস্য ভগবতঃ । গুণান্ ঐশ্বর্য্যান্ বিমাতুং পরি-  
 মাণং কর্তুং তে কেজনাঃ ব্রহ্মাদয়ঃ । ঐশিরে সমর্থবস্ত ন ভবন্তি বৈজ্ঞানৈঃ  
 স্বকল্পেঃ সুকল্পনা যেষাং তৈঃ কালেন বহুকালেন ভূপাংশবঃ ভূরেণবঃ  
 খে আকাশে মিহিকাঃ শিশিরাছ্যভাসঃ নক্ষত্রাঃ বিমিতাঃ সংখ্যাকৃতাঃ  
 বা ইতি তেনোজানন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । নাস্তং বিদাম্যহমমী মুনরোপ্রজাস্তে, মায়া-  
 বলশ্চ পুরুষশ্চ কুতো বরায়ে । গায়ন্ গুণান্ দশশতানন  
 আদিদেবঃ, শেযোহধুনাপি সম পায়শ্চতি নাস্তপার ॥৪॥

নাস্তমিতি । হে ভগবন্ মায়াবলস্য মায়াং বলঃ তে তব । অস্তং সীমানং  
 অহং ন বিদামি ন জানামি । অপ্রজাঃ পূৰ্ব্ব সম্ভবিতা মুনয়ঃ ন জানন্তি  
 অপরে বেজনাঃ কুতন্তে তুচ্ছয়ঃ । দশশতাননঃ সহস্রবদনঃ আদিদেবঃ  
 শেষঃ অনন্তনামা অধুনাপি তব গুণান্ গায়ন্ সন্ অস্যা তব গুণসম্মুদস্য পারং  
 সমবস্যাতি উত্তীর্ণং ন ভবতি ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । ছ্যপতয় এব তেন যযুরনন্তমনন্ত তয়া, স্বমপি  
 যদন্তর্য্যাপ্তং নিচয়াননুসাবরণাঃ । খইবরজাং সিবাস্তি বয়-  
 (মধ্যখণ্ড) ( ১২ )

স। সহ যৎ শ্রুতয়, ত্বয়ি হি ফলন্ত্য তন্নিরসনেন ভব-  
ম্নিধনাঃ ॥ ৫ ॥

ছাপতয় ইতি । হে ভগবন্ ছাপতয়ঃ ব্রহ্মাদয় তে তব অন্তঃ সীমানং ।  
এব ন বহুঃ ন জানন্তি অনন্ত তয়া অনন্তরূপেণ ত্বমপি যদন্তং ন জানসি  
যদ্ব্যমাৎ অন্তরি । নহু ভো ব্রহ্মাণ্ডনিচয়াসমূহাঃ সাবরণাঃ আবরণেন সহ  
বর্ত্তমানাঃ পরিকরাঃ । ব্যমাৎ পুনরন্তরি খে আকাশে রজাংসি ইব অসং-  
খ্যাবাস্তি গচ্ছন্তি অতয়োপি বয়সাসহ বহুকালেন ত্বয়ি ঈশে ভগবতি যৎ  
হি নিশ্চিতং ফলন্তি বিস্তারন্তি অতন্নিরসনেন বিনানিরসনেন ভবম্নিধনাঃ ।  
ভবন্তি বিনাশাঃ যেষাং তে সাবরণাঃ অতএব নিজৈশ্বৰ্য্যাং ভগবানপি  
জানাতি ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । স্বয়ম্ভুসাম্যাতিশয়স্বাধীশঃ, স্বারাজ্য লক্ষ্যাণ্ড  
সমস্ত কামঃ । বলিং হরিভিষ্টিচরলোকপালৈঃ, কিরীট  
কোটিভিত পাদপীঠঃ ॥ ৬ ॥

স্বয়মিতি । হে প্রভো ত্বং স্বয়মেব ভবসি তু পুনঃ অসাম্যাতিশয়ঃ সমা-  
নাতিশয়রহিতঃ । ত্রাধীশঃ ত্রায়াণাং স্বর্গমর্ত্যপাতালস্থানানীশ্বরঃ । গো-  
লোক মথুরাদীনামধীশঃ পুনঃ কথন্তুতঃ স্বারাজ্য লক্ষ্যাণ্ড স্বায়াদীপ্তায়মান্ ।  
সমস্তকামঃ লক্ষ্মীদেব্যাদিভিরাপ্তঃ প্রাপ্তঃ সম্যক্ মনোবাঞ্ছিতং ব্যমাৎ সমঃ ।  
চিরলোকপালৈরিস্ত্রাদি দেবগণৈর্বলিভোগং হরস্তিঃ বহস্তিঃ কর্ত্ত্বত্বৈঃ  
কিরীট কোটিভিঃ করণৈরীড়িতং পূজিতং পাদপীঠং যস্য সম্বৎ ॥ ৬ ॥

গোহামিপাদোক্তঃ । করুণানিকুরম্বকোমলে, মধুরৈ-  
শ্বৰ্য্যে বিশেষশালিনি । জয়তি ব্রজরাজনন্দনে, নহি  
চিন্তামণিকাভ্যুদেতিনঃ ॥ ৭ ॥

করুণেতি । ব্রজরাজনন্দনে জয়তি সতি নোহস্মাকং ব্রজলোকানাং  
জাপি চিন্তাকবিকা অম্পা নহি উদেতি উদাচ্ছতি কথন্তুতে নন্দনন্দনে করু-  
ণানিকুরম্বেন করুণাসমূহেন কোমলে কোমল স্বভাবে পুনঃ কথন্তুতে মধুরৈ-  
শ্বৰ্য্যবিশেষশালিনী । মধুর্য্য মিশ্রিতৈশ্বৰ্য্যযুক্তে ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মসংহিতায়াং । গোলোকনামি নিজ্যামিতলে চ তন্ত্ৰ,

দেবী মহেশহরিধামনু তেষু তেষু । তে তে প্রভাবনিচ-

য়া বিহিতাশ্চ যেন, গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥৮

গোলোকেতি । গোলোক নাম্নি নিজ্যামি ভগবানেব বিরাজতে চ  
পুনঃ তস্য গোলোকস্য তলে দেবীমহেশ । হরিধামনু তেষু মধ্যে আদ্যাপরম-  
শিবনারায়ণয়ো বিরাজন্তো গোলোকস্য তলে হরিধাম পরব্যোমনাম্নি নারায়ণ  
তিষ্ঠতি তস্য তলে মহেশধাম পরব্যোমনাম্নি পরমশিবস্তিষ্ঠন্তি । তস্য  
তলে দেবীধাম মায়াময়ধাম্নি ময়া তিষ্ঠতি । তেষু তেষু ধাম সুবিহিতাঃ  
বিস্তারিতা তে তে দেবাদয়নিচয়ানুমূহাঃ প্রভাব যস্মাৎ । অধকারিতঃ যেন  
সতং গোবিন্দমাদিপুরুষং অহং ভজামি শরণং ব্রজামি ॥ ৮ ॥

ভাগবতামৃতে । প্রধানপরমব্যোমোরস্তরে বিরজা নদী ।

বেদাঙ্গশ্বেদজনিতৈ স্তোত্রৈঃ প্রস্তাবিতা শুভা ॥ ৯ ॥

প্রধানেতি । প্রধান পরমব্যোমঃ গোলোকস্যান্তরে মধ্যে বিরজানামা  
নদী বেদাঙ্গশ্বেদজনিতৈঃ । বেদানাং অঙ্গাঙ্গশ্বেদজনিতৈঃ তোত্রৈর্জলৈঃ শুভা-  
শোভনা প্রস্তাবিতা স্রোতাবহতীতি ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । তস্তাঃ পারে পরব্যোম ত্রিপাদুতং সনাতনং ।

অমৃতং শাস্ত্রতং নিত্যমনন্তং পরমং পদং ॥ ১০ ॥

তস্যা ইতি । বিরজায়াঃ নদ্যাঃ পারে তীরোপান্তে পরব্যোম হরিবিরাজ-  
জতে কীদৃশং ধাম ত্রিপাদুতং ত্রিপাদৈশ্বর্যসংযুক্তং । পুনঃ কীদৃশং  
সনাতনং ব্রহ্মময়ং । পুনঃ কীদৃশং অমৃতং অপৰ্যাগতং পরমং পদং উৎকৃষ্ট-  
স্থানং ॥ ১০ ॥

ভাগবতামৃতে । ত্রিপাদ্বিভূতৈর্ধামদ্বাং ত্রিপাদুতং হি

তৎপদং । বিভূতিমায়িকী সর্বপ্রোক্তা পাদাঙ্ঘ্রিকা যতঃ ॥১১

ত্রিপাদিতি । ত্রিপাদবিভূতেঃ ভগবতঃ নারায়ণস্য ধামদ্বাং হেতু ভূতাং  
তৎস্থানং শিবধাম ত্রিপাদুতং ত্রিপাদৈশ্বর্যযুক্তং ভবেৎ । হিনিতং যতো

যস্মাৎ মাস্তিকীভূতেভবেৎ । অতঃ দেবীধাম সৰ্বপাদাস্তিকা প্রোক্তা  
কথিত ॥ ১১ ॥

ভাগবতে । জানন্তু এব জানন্তু কিং বহুজ্ঞা নমে প্রভো ।  
মনসো বপুষো বাচো বৈভবং তব গোচরং ॥ ১২ ॥

জানন্তু ইতি । হে প্রভো হৈ কৃষ্ণ হ্যং যে জানন্তু তে জনা জানন্তু এব ।  
বহুজ্ঞা বহুবাচো বহুকথনেন কিং প্রয়োজনং মে মম বপুষঃ শরীরস্য মনসঃ  
বাচ বচনস্য বৈভবং সামর্থ্যং তব গোচরং ভবেৎ । ত্বমেব জানসি ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । যন্মর্ত্যালীলৌপয়িকং স্বযোগ, মায়াবলং দর্শ-  
য়তা গৃহীতং । বিস্মাপনং স্বস্থ চ সৌভগর্ভেঃ, পরংপদং  
ভূষণভূষণাঙ্গং ॥ ১৩ ॥

যন্মর্তোক্তি । স্বযোগমায়াবলং স্বাধীনা চিহ্নজি বিগুপ্ততায়ঃ বলং  
সামর্থ্যং দর্শয়তালোক দর্শয়িতুং কৃপাবতারঃ ভগবতা গোলোকনাথেন  
মর্ত্যালীলৌপয়িকং নরলীলা উপযুক্তং গোপদেশ উপযুক্ত শরীরং বদ্যস্মাৎ  
নিহতলীলাহ্মাৎ ব্রজান্নয়াৎ সকাশাৎ গৃহীতং শ্রীনন্দনন্দনে লোকাভূত্বা প্রক-  
টিতং কথন্তুতং নরশরীরং মনুষ্যরূপং । পুনঃ কথন্তুতং স্বস্যাচ স্বকীয়স্য চ  
আত্মনঃ । বিস্মাপনং মহাচমৎকারণীয়ং । পুনঃ কথন্তুতং সৌভগর্ভেঃ  
সৌন্দর্য্যাণাং সমুহানাং মহামোহনত্বাদীনাং পরং কেবলং পদং নিবাস-  
স্থানং । সর্বসাধুর্যাশ্রয়ং । পুনঃ কথন্তুতং ভূষণ ভূষণাঙ্গং ভূষণাং মণি-  
যুক্তা কাঞ্চনাদ্যভরণাদীনাং ভূষণং শোভনশীলমঙ্গং যস্য তৎ । অতএব  
লোকে লোকাতিরিক্তরূপমিতি ধনিতং ॥ ১৩ ॥

ভাগবতে । যস্মান্ননং মকরকুণ্ডল চারুকর্ণ, ভ্রাজৎ ক-  
পোলমুভগং সুবিলাসহাসং । নিত্যোৎসবং নত তৃপু-  
র্ভুশিভিঃ পিবন্ত্যো, নার্যোনরাশচ মুদিতাঃ কুপিতানি-  
মেষচ ॥ ১৪ ॥

যস্যাননমিতি । নার্য্যঃ নারীগণাঃ নরান্চ পুরুষান্চ সৰ্ব্বে যস্যাননং  
গোবিন্দস্য মুখং দৃশিভিঃ নেত্রভূমৈর্নেত্রমধুপৈঃ পিবন্ত্যঃ সন্তাঃ মতত্পুঃ  
মতৃপ্যবতাঃ । কথন্তৃতান্তাঃ । তে মুদিতাঃ মহাহর্ষবৃত্তাঃ । পুনঃ কথন্তৃতঃ ।  
নিমেষশ্চ নেত্রনিমেষং প্রতিকুপিতাঃ ক্রোধকতা । অননং কথন্তৃতং মকর-  
কুণ্ডলাভ্যাং চারুকর্ণৌ ভ্রাজন্তৌ যন্তংকপোলাভ্যাং সূতগং সূন্দরং যত্র তৎ ।  
পুনঃ সুবিলাসহাসং মনোহরমীষঙ্কাস্যং যত্র । পুনর্নিষ্ঠোৎসবং নিষ্ঠা-  
নৌতুনং ॥ ১৫ ॥

কর্ণামৃতে । মধুরং মধুরং বপুরস্ত বিভো, মধুরং মধুরং  
বদনং মধুরং । মধুগন্ধি মৃদুস্মিত মেতদহৌ, মধুরং  
মধুরং মধুরং মধুরং ॥ ১৫ ॥

মধুরমিতি । অস্য বিভোঃ কৃষ্ণস্য বপুঃ শরীরং মধুরং জগন্মনোমো-  
হনং ভবেৎ । পুনর্মধুরং নেত্রমনসাহ্লাদকং । অস্য কৃষ্ণস্য বদনং মধুরং  
স্যাৎ । অমৃতবদনাদনীয়েং পুনর্মধুরং হৃদয়পুষ্টিদং পুনর্মধুরং পদ্মগন্ধং ।  
পুনর্বপুঃ মধুগন্ধি পদ্মমধুবদনগন্ধং যস্য তৎ । অস্য বিভোরেতন্মৃদুস্মিতং  
মন্দহাস্যং অহৌ আশ্চর্য্যং মধুরং নেত্রানন্দং ভবেৎ পুনর্মধুরং সৰ্ব্বেন্দ্রি-  
য়াহ্লাদকং পুনর্মধুরং মহোন্মাদকং পুনর্মধুরং সর্বস্পৃহা হরণং । অন্যচ্চ ।  
তাদৃশানন্ত তন্ত্রাধুর্য্যেণ বিশেষানন্তুভুয়মাশ্চর্য্যমাহ । মধুরমিত্যাদি । অস্য  
বিভো বপুমধুরং মধুরং অতিসুমধুরমিত্যর্থঃ । পুনঃ শ্রীমুখমালোক্য স্বশির-  
শ্চালনমাত । বদনন্ত মধুরং মধুরং গতিতরাং সুমধুরমিত্যর্থঃ । তত্রস্মিত  
মন্তুভুয় সশীৎকারং তন্নির্দেশক তর্জ্জনীচালনপূর্ব্বকমাহ এতন্মৃদুস্মিতস্ত মধু-  
রং মধুরং মধুরং অতিতমাং সুমধুরমিত্যর্থঃ । কীদৃশং মধুগন্ধি মধুসৌরভ-  
যুক্তং মুখাশু জস্য মকরন্দরূপত্বাৎ সর্ব্বমাদকমিত্যর্থঃ সুরতেকৃত মধুপানত্বাৎ  
তদীষদগন্ধি বা ॥ ১৫ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডেকবিংশতি পরিচ্ছেদঃ ।

প্রস্থকারস্ত । বন্দে শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবং তং কল্পগার্বং  
কলারূপ্যতি গৃঢ়ৈয়ং ভক্তি বৈনি প্রকাশিতা ॥ ১ ॥

বন্দে ইতি । তং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবং বন্দেহং নমামি কথন্তুতং করুণা-  
র্নবং সমুদ্রং যেন শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যেন কনৌ কলিযুগে ইয়ং অতিগূঢ়াপি অতুল-  
গোপনীয়াপি ভক্তিঃ রাগবৈধিরূপা প্রকাশিতা প্রকটয়িতা ॥ ১ ॥

মুনিবাক্যং । ঋতিমাতাপৃষ্ঠাদিশতিভবদারাদনবিধিং  
যথা মাতুর্বাণী স্মৃতিরপি তথাব্যক্তি ভগিনী । পুরাণাত্মা  
যেবা সহজনিবহাস্তে তদনুগা, অতঃ সত্যং জ্ঞাতং মুর-  
হর ভবানেব শরণং ॥ ২ ॥

ঋতিরिति ।<sup>১</sup> হে মুরহর ঋতিবেদাগমাপৃষ্ঠা আশ্বাদনীয়। সতী ভবদারা-  
ধনবিধিং । তব ভজ্ঞনবিধানং যথা রূপেণাদিশতি উপদিষ্ট সতী ভবেৎ ।  
তথা তেন প্রকারেণ মাতুর্বাণী বেদমাতুর্বাণ্যং কন্সারূপা স্মৃতিঃ শাস্ত্রাদি-  
সা ভগিনী তন্তগবতো ভজ্ঞনবিধানং ব্যক্তি কথিতবতী বা তথা যেন পুরা-  
ণাদ্যাঃ সহজনিবহাঃ জ্ঞাতসমূহাঃ । বেদমাতুঃ পুত্রা তে সর্বৈ তন্তগবতঃ  
ভজ্ঞনবিধিং অনুপশ্যাত্ গায়তঃ কথিতবন্তঃ সূতঃ । অতঃ কারণান্তবান্ ত্বমেব  
শরণং আশ্রয়ণীয়ং সত্যং নিশ্চয়ং জ্ঞাতোময়েত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

রসামৃতে । কামাদীনাং কতি ন কতিধা পালিতা ছুর্নি-  
দেশা, স্তেষাং জ্ঞাতা মগ্নি ন করুণা নত্ৰপানোপশান্তি ।  
উৎসৃজ্যেতানথ যদুপতে সাম্প্রতং লব্ধবুদ্ধি, জ্ঞামায়াতঃ  
শরণমভয়ং মাং নিযুক্তকাদ্যদ্যে ॥ ৩ ॥

কামাদীনাং মতি । হে যদুপতে অথ অপান্তরং এতান্ কামাদীনু দেহ-  
বিকারান্ উৎসৃজ্য ত্যক্তা সাম্প্রতং অধুনা লব্ধবুদ্ধিঃ প্রাপ্তবুদ্ধিঃ সন্ ত্বাং  
অভয়ং ভয়রহিতং স্মরণং আয়াতং আগমতং হে তো মাং আশ্রদাস্যে  
নিবেবনে নিযুক্ত নিযুক্তং করুস্ব । যেষাং কামাদীনাং কতি ছুর্নিদেশাঃ  
বহুব্যাঃ পাপকর্মাস্বিতা আজ্ঞাঃ কতিধা বহুব্যানু পালিতাঃ । তথাপি  
তেষাং কামাদীনাং করুণা কৃপা ন ভবতি মগ্নি বিষয়েন জ্ঞাতা । অথবা তেষাং  
নত্ৰপা তৃপ্ত নান্তি । ন উপশান্তি বিরামতা নান্তি । ৩ ॥

ভাগবতে । নৈষ্কৰ্ম্ম্যমপ্যচ্যুতভাববজ্জিতং, ন শোভতে  
জ্ঞানমলং নিরঞ্জনং । কুতঃ পুনঃ শশ্বদভদ্রমীশ্বরে, নচা-  
র্পিতং কৰ্ম্ম যদপ্যাকারণং ॥ ৪ ॥

নৈষ্কৰ্ম্ম্যোতি । অচ্যুতস্য গোবিন্দস্য ভাববজ্জিতং ভক্তিরহিতং নৈষ্কৰ্ম্ম্যং  
নিষ্কৰ্ম্মত্বং ধৰ্ম্মং ন শোভয়েৎ ন সুন্দরঃ ভবেৎ নিরঞ্জনং নিরাকারত্বং  
জ্ঞানং জ্ঞানযোগং অলং ব্যর্থং ভবতি । পুনরীশ্বরে গোবিন্দে যদাকারণং  
হেতুরহিতং কৰ্ম্ম নচার্পিতমপি শশ্বৎ নিত্যং অর্পণং বিনা কুতঃ কৰ্ম্মাস্তদ্রং  
ভবতি ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । তপস্বিনো দানপরা যশস্বিনো, মনস্বিনো  
মন্ত্রবিদঃ সুমঙ্গলাঃ । ক্ষেমং ন বিন্দন্তি বিনা যদর্পণং,  
তস্মৈ সুভদ্রশ্রবসে নমো নমঃ ॥ ৫ ॥

তপস্বিন ইতি । তপস্বিনঃ তপসাঃ দানপরাঃ দানিঃ যশস্বিনঃ প্রতি-  
ষ্ঠাবন্তঃ মনস্বিনঃ মৌনাঃ মন্ত্রবিদঃ জ্ঞাপকাঃ সুমঙ্গলাঃ সদা নামাঙ্কিতাঃ । এতে  
জনাঃ যদর্পণং যস্য সেবনং বিনা ক্ষেমং পরাটিকগুপ্তং অথগ্ণাব্যয়ানন্দং  
ন বিন্দন্তি ন ভবন্তি তস্মৈ সুভদ্রশ্রবসে সৰ্ব্বমঙ্গলস্বরূপায় গোবিন্দায় নমঃ ।  
ভূমৌ সম্প্রতিতোহহং নমামি পুনরপি নমঃ আত্মমনসাদি সমর্পিতবা-  
নিতি ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । শ্রেয়ঃ সৃতিং ভক্তিযুদ্ধশূতে বিভো, ক্লিশ্বন্তি  
যে কেবল বোধলক্কে । তেষামসৌ ক্লেশল এব শিষ্যতে,  
নানাদ্যথা স্থলভূষাবঘাতিনাং ॥ ৬ ॥

শ্রেয়রিতি । হে প্রভো হে ভগবনু যে জনা স্তে তবাশ্রয়ঃ মঙ্গলাং স্মৃতিং  
অরণীয়াং ভক্তি উদাস্য তত্কা কেবলবোধলক্কে কেবল শুষ্কজ্ঞানায় ক্লেশ্বন্তি  
ক্লেশং প্রাপ্নুবন্তি । তেষাং পণ্ডিতানাং অসৌ ক্লেশলঃ পীড়া বহুতরঃ এব  
শিষ্যতে অবশেষো ভবতি । যথা স্থলভূষাবঘাতিনাং নান্যৎ তণ্ডুলং ন  
প্রাপ্যতে তদ্বৎ ॥ ৬ ॥



তত্রৈব । মুখবাহুরূপাদেভ্যঃ পুরুষশ্রুতমৈঃ সহ ।

চত্বারো জজিরে বর্ণা গুণৈর্কিপ্রাদয়ঃ পৃথক্ ॥ ৭ ॥

মুখবাহুরিতি । পুরুষস্য ভগবতঃ । মুখবাহুউরূপাদেভ্যঃ সকাশাৎ চত্বারো বর্ণাঃ । আশ্রমৈঃ সহ । ব্রাহ্মণকত্রিয়বৈশ্যশূদ্রা ইতি আশ্রমৈঃ সহ জজিরে ভবিতবন্তঃ । বিপ্রাদয়ঃ গুণৈঃ সম্বরজন্তুসমৈঃ হেতুভূতৈঃ পৃথক্ ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । য এবাং পুরুষং সাক্ষাদাত্মপ্রভবমীশ্বরং ।

ন ভজন্ত্যবজানন্তি স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ৮ ॥

য এষামিতি । এবাং চতুর্কর্ণানাং মধ্যে যে জনাঃ পুরুষং সাক্ষাৎ ভগবন্তং ইশ্বরং আত্মপ্রভবং আত্মাত্মনাং ন ভজন্তি ন জানন্ত্যেব ন স্মরন্তি ন তদ্বৎ জানন্তি । অতএব স্থানাৎ স্বীয়পদাভ্রষ্টাঃ সন্তঃ । অধোজাতনাদৌ পতন্তি ॥ ৮ ॥

তত্রৈব । যেহন্যেবিন্দ্যাক্ষ বিমুক্তমানিন, স্তুযাস্তুভা-

বাদবিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ । আরুহ্য কচ্ছ্রেণ পরং পদং ততঃ, প-

তন্ত্যধোনাদৃত যুগ্মদঞ্জয়ঃ ॥ ৯ ॥

যেহন্তে ইতি । হে অরবিন্দাখ্য হে পদ্মলোচন । যেহন্তে জনাঃ বিমুক্তিমানিনঃ স্বয়ং ভগবতি অন্তর্ভাবাৎ লীনত্বাৎ অবিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ ন নির্মলাভ-জিবিশিষ্টা বুদ্ধি রেষাং তে । কচ্ছ্রেণ বহুশ্রমেণ পরং শ্রেষ্ঠং পদং স্থানং তেজোময়ং আরুহ্য আরোহণং কৃত্বা অনাদৃতং অসেবিতং যুগ্মদ তব অংগ্রি চরণং বৈশ্বে ততঃ স্থানাৎ অধোজাতনাদৌ পতন্তি পুনর্গচ্ছন্তি ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । বিলজ্জমানয়া যশ্চ স্থাতু মীক্ষাপথে মুয়া ।

বিমোহিতা বিকণ্ঠন্তে মমাহ মিতি ছুধিয়ঃ ॥ ১০ ॥

বিলজ্জতি । বস্য গোবিন্দস্য ইক্ষাপথে দৃষ্টপথে স্থাতুং নিমিত্তায় বিলজ্জমানয়া লজ্জাযুক্তয়া অমুরা মায়রা ইতিধিকথ্যন্তে কথনীয়া বাচা ইতি কিং । হে প্রভো হে ভগবন্সুদর্শিয়ঃ মম বিমোহিতা অরাহহং বিমোহিতোবক্তবেতি ॥ ১০ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । সৰূদেব প্রপন্নোয় স্তবাস্মীতি চ  
যাচতে । অভয়ং সৰ্বদা তন্মৈ দদাম্যেতদ্রুতং মম ॥ ১১ ॥

সকৃদিতি । হে উদ্ধব সৰূদেবব্যয় মেব প্রপন্নঃ সন্ম যোজনঃ । তবাস্মি  
অহমিতি চ যাচতে ভিক্ষতে তন্মৈ জনায় অভয়ং পদং সৰ্বদা দদামি অহ-  
মিতি এতন্মদ্রুতং প্রতিজ্ঞাবচনং ॥ ১১ ॥

ভাগবতে । অকামঃ সৰ্বকামো বা মোক্ষকাম উদারধীঃ ।

তীব্রেন ভক্তিযোগেন যজ্ঞেত পুরুষং পরং ॥ ১২ ॥

অকাম ইতি । অকামো বা নাস্তি কামনা বস্যা সঃ । সৰ্ব কাম্যতীতি  
সৰ্ব কামো বা মোক্ষং মুক্তং কাম্যতীতি মোক্ষকামো বা ভগবন্তং ভজন্তি  
বস্যা উদারধীঃ সমুজ্জ্বিঃ তীব্রেন নিৰ্ম্মলেন শুদ্ধমত্বেন জ্ঞান কৰ্ম্ম রহিতেন  
ভক্তিযোগেন পরং শ্রেষ্ঠং পুরুষং গোবিন্দং যজ্ঞেত জয়ং সৰ্বোত্তমস্যা-  
দিতি ॥ ১২ ॥

হরিভক্তিমুখোদয়ে । স্থানাভিলাষী তপসি স্থিতোহহং,

দ্বাং প্রাপ্তবান্ দেব মুনীন্দ্র গুহ্যং । কাচং বিচক্ষণপি

দিব্যরত্নং, স্বামিন্ কৃতার্থোহস্মি বরং ন যাচে ॥ ১৩ ॥

স্থানেতি । হে স্বামিন্ হে অজিত । অহং স্থানাভিলাষী রাজসিংহা-  
সনাভিলাষী সন্ম তপসী তপস্যাবিশয়ে স্থিতঃ দ্বাং দেব মুনীন্দ্রগুহ্যং দেবমুনি  
ইন্দ্রাদীনাং অপ্রাপণীয়ং প্রাপ্তবান্ । কীদৃশং কাচং বিচক্ষণ অন্বেষণ  
যজ্ঞন্ম দিব্যরত্নমেব প্রাপ্তবান্ সন্ম কৃতার্থোহস্মি কৃতকৃতার্থঃ ভবামি । বরং  
মুক্তি ভুক্তাদিকং ন যাচে ন প্রাপয়ে ॥ ১৩ ॥

ভাগবতে । মৈবং মমাধমশ্রাপি শ্রাদেবাত্ম্যতদর্শনং ।

দ্বিমমাণঃ কালনদ্যা কুচিত্তুরতি কশ্চন ॥ ১৪ ॥

মৈবমিতি । মম অধমশ্রাপি অত্ম্যতদর্শনং মৈবং মানিষেধে মাস্যাৎ  
ন ভবতি । দ্বিমমাণঃ পাপলজ্জিতজনঃ কালনদ্যাঃ কালরূপাদদ্যাঃ তদ্যা-  
(মধ্যখণ্ড) ( ২০ )

ঐভাবেন কচিৎ কুত্রচিৎ সময়ে তরতি উত্তীর্ণ ভবতি । যথা নদ্যাং পতিতং কাষ্ঠং নদীবগেন তট্টং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ ১৪ ॥

ভাগবতে । ভবাপর্গো ভ্রমতো যদা ভবেৎ, জনস্য তহ্য-  
চ্যুত সংসমাগমঃ । সংসঙ্গমো যর্হিতদৈবসঙ্গাতৌ, পরা-  
বরেশে জয়ি জায়তে রতি ॥ ১৫ ॥

ভবাপবর্গ ইতি । হে অচ্যুত ভ্রমতঃ জনস্য যদা যন্মিনু কালে সাধু সমা-  
গমঃ ভবতি । তর্হি তৎকালীন ভবাপবর্গ ভবমোচনরূপমার্গ ভবেৎ । যর্হি  
সংসঙ্গমো ভবেৎ তদৈব হে পরাবরেশে হে ভগবন্ সঙ্গাতৌ জয়ি মতি রতি ,  
জায়তে ॥ ১৫ ॥

তত্রৈব । যদৃচ্ছয়া মৎকথাদৌ জাত আকুস্ত যঃ পুমান ।  
ন নির্বিল্লোনাতিসক্তো ভক্তিব্যোগস্য সিদ্ধিদঃ ॥ ১৬ ॥

যদৃচ্ছয়েতি । হে উদ্ধব মৎ কথাদৌ মম গুণলীলা বস্তাদৌ বিষয়ে  
যদৃচ্ছয়া অনার্যাসেন জাতশ্রদ্ধঃ । যঃ পুমান্ যঃ পুরুষঃ ন নির্বিল্লো নিবিষ্টো  
ন ভবতি । ন অতিসক্তঃ জিতেন্দ্রিয়ো ন ভবতি । তু পুনরস্য এতাদৃশস্য  
সম্বন্ধে ভক্তিব্যোগঃ সিদ্ধির্নদন্তঃ সাম্যৈথ্যরাগাং নাপেক্ষতেঃ ॥ ১৬ ॥

তত্রৈব । রহুগণৈঃ তত্তপসা ন যাতি, নৈচজয়া নির্ব-  
পণাক্কাহা । নচ্ছন্দসা নৈব জলাগ্নিস্থর্যো, বিনা মহৎ  
পাদরজোভিষেকং ॥ ১৭ ॥

রহুগণৈরिति । হে রহুগণ মহৎ সাধুনাং পাদরজোভিষেকং পদরেণ-  
সিদ্ধিনং বিনা বহুগুণৈর্গুণসমূহৈঃ করণৈঃ তদ্বৎ বস্তুবৎ তত্তপসা ন যাতি ন প্রাপ্নোতি  
তদাহ । তপসা চান্দ্রায়ণাদিনা নযাতি তৎ চ পুনাঃ । ইজয়া ঘোড়শো-  
পচাটরঃ পুজয়ানাপি । নির্বপণাৎ মগ্ননাৎ সন্ন্যাসাৎ নাপি । গৃহাধাগৃহ-  
ধর্ম্মাৎ নাপি । ছন্দসা বেদাধ্যয়নে নাপি । জলাগ্নিস্থর্যোরিব ন । তর্পণ-  
হোমাদিভি নযাতি তৎ ॥ ১৭ ॥

তত্রৈব । নৈবাং মতিস্তাবদ্রুক্রমাংস্ত্রিৎ, স্পৃশ্যতাদর্শা-

পগমো যদর্থঃ । মহীয়সাং পাদরজোভিষেকং, নিষ্কিঞ্চ-  
নানাং ন বৃণীত যাবৎ ॥ ১৮ ॥

নৈষামিতি । হে রাজ্ঞনু হে মহীপতে হে পিতঃ । এবাং জ্ঞানকর্ণ-  
নিষ্ঠাদীনাং মতিঃ । উরুক্রমাংত্রিং শ্রীকৃষ্ণচরণপদ্ম তাবৎ পর্য্যন্তং ন স্পৃ-  
শ্যতি স্পর্শ ন প্রাপ্যতে । পুনর্যাবৎ মহীয়সাং মহতাং সাধুনাং পাদরজো-  
ভিষেকং ন বৃণীত ন বরণীয়ো ভবেৎ । যদ্ব্যম্মাং পাদরজঃ সিঞ্চনাং ধৌ-  
তার্থাৎ । অলমর্থ অপগমঃ কামাদিকং নাশকং ভবেৎ ॥ ১৮ ॥

তত্রৈব । তুলয়ামলবেনাপি ন স্বর্গং নাপুনর্ভবং ।

ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাশিষঃ ॥ ১৯ ॥

তুলয়ামেতি । হে সৌনক ভগবৎ সঙ্গি সঙ্গস্য সাধুসঙ্গস্য লবেনাপি  
অপ্পেনাপি স্বর্গং সুখরূপসমুদ্রং ন তুলয়ামতুল্যাং ন কুর্য্যাম । অপুন-  
র্ভবং নির্বাণং ন তুলয়াম উত্তমো হে সৌনক । মর্ত্যানাং মনুষ্যাণাং এতা-  
দৃশাং সম্বন্ধে আশিষঃ মঙ্গলানি কিং ভবন্তি । অতএব সাধুসঙ্গস্য সর্বোৎ-  
কর্ষত্বমায়ান্তি ॥ ১৯ ॥

ভগবদ্বীত্যাং । সর্বগুহ্যতমং ভূয়ঃ শৃণু মে পরমং বচঃ ।

ইচ্ছোহসি মে দৃঢ়মতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতং ॥ ২০ ॥

সর্বেতি । হে অর্জুন ভূয়ঃ পুনর্বারং মে মম পরং সর্ব গুহ্যতমং  
মহদ্রোপনীয়ং বচঃ কথনানি শৃণু ত্বং কথ্যামি মে মম সখ্যাসি ময়ি বিষয়ে  
দৃঢ়মতিরসি ততো হেতুঃ তে ভব হিতং মঙ্গলং বক্ষ্যামি কথ্যামি ॥ ২০ ॥

তত্রৈব । মম্মনা ভব মদন্তো মদ্যাজী মাং নমস্কুরু ।

মামেবৈষ্যসি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রিয়োহসি মে ॥ ২১ ॥

মম্মনেতি । হে কোন্তেয় কুন্তীপুত্র মদন্তো ভব । মম্মাম নিষ্ঠাব্রিতা  
ভবঃ । মদ্যাজী মম পূজকো ভব । মাং নমস্কুরু । মামেব এষ্যসি অন্তে  
মাং প্রাপ্ন্যসি । মে মম প্রিয়ঃ অসি ভবসি ইতি প্রতি জ্ঞানেহং  
ত্বামিতি ॥ ২১ ॥

ভাগবতে । যথা তরোমূলনিষেচনেন, তৃপ্যন্তি তৎ-  
ক্ক ভুজোপশাখাঃ । প্রাণোপহারাচ্চ যথেক্স্মিমাণাং,  
তথৈব সৰ্ব্বাহৰ্ণমচ্যুতেজ্যা ॥ ২২ ॥

বধেতি । হে প্রচেতাগণঃ । যথা তরোমূলনিষেচনেন জলপ্রদানেন  
তদ্বৎ কক্কভুজোপশাখা মহাশাখাঃ শাখাঃ উপশাখাঃ পত্র পুষ্পাদয়ঃ  
সৰ্বে তৃপ্যন্তি মহাতৃপ্তা ভবন্তি চ পুনৰ্যথা প্রাণোপহারাৎ । আত্ম সন্তো-  
ষাৎ ইক্ষ্মিমাণাং শরীরস্থানাং সৰ্কেবাং তৃপ্তিৰ্ভবন্তি । তথৈব অচ্যুতেজ্যা  
ভগবৎসেবা সৰ্ব্বাহৰ্ণং সৰ্বদেবার্চনযোগ্যাং ভবেৎ । অতএব ভগবৎ সেবি-  
নিজনে সৰ্বদেবাদয়ঃ সন্তুষ্টা ভবন্তি ॥ ২২ ॥

তত্রৈব । সৰ্বভূতেষু যঃ পশ্চেন্দ্ৰগবস্তাবমানঃ ।

ভূতানি ভগবত্যাশ্রন্যেব ভাগবতোক্তমঃ ॥ ২৩ ॥

সৰ্কেষিতি । হে উদ্ধব যঃ সাধুসৰ্কেষু ভূতেষু আশ্রনঃ স্বকীয়স্য ভগব-  
স্তাবৎ ইচ্ছাশ্রুপং পশ্যেৎ । পুনঃ কথন্তুঃ আশ্রয়ি ভগবতি গোবিন্দে  
নিজাভীক্টদেবে ভূতানি সৰ্বাণ জীবানি পশ্যেৎ সএব ভাগবতোক্তমঃ ।  
ভাগবতানাং পরমসাধুনাং মধ্যে প্রধানঃ সাদিত্তার্থঃ ॥ ২৩ ॥

তত্রৈব । ঈশ্বরে তদধীনেষু বালিশেষু দ্বিষৎ সূচ ।

প্রেমমৈত্রী কৃপোপেক্ষা যঃ করোতি স মধ্যমঃ ॥ ২৪ ॥

ঈশ্বরেষিতি । হে উদ্ধব ঈশ্বরে গোবিন্দে বোহৃদিকারী প্রেমকরোতি ।  
তদধীনেষু সাধুবার্গেষু মৈত্রী মিত্রতাং করোতি । বালিশেষু মূৰ্খজনেষু কৃপাং  
করোতি । দ্বিষৎশু শত্রুজনেষু উপেক্ষাং অনাদরতাং করোতি স এব মধ্যমো  
ভবেৎ ॥ ২৪ ॥

তত্রৈব । অর্চয়ামেব হরয়ে পূজাং যঃ প্রকুরে হতে ।

ন তন্ত্বক্তেষু চান্যেষু স ভক্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃতঃ ॥ ২৫ ॥

অর্চয়ামিতি । বোহৃদিকারী অর্চয়াং অর্চনবিধয়ে হরয়ে গোবি-  
ন্দায় পূজাং সএব প্রকুর্য কারণ ভুতয়া ঈহতে চেষ্টিতে । তন্ত্বক্তেষু নৈজীন-

কুৰ্ব্যাৎ । অন্তেষু মুখজনেষু কৃপাং ন চেঽতে ন ভক্তঃ প্রাকৃতঃ কনিষ্ঠঃ স্মৃতঃ  
কথিতঃ ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । তিতিক্ষবঃ কারুণিকাঃ সুহৃদঃ সর্বদেহিনাং ।

অজাতশত্রবঃ শাস্তাঃ সাধবঃ সাধুভূষণাঃ ॥ ২৬ ॥

তিতিক্ষব ইতি । হে মাত সাধবঃ কথন্তুতা সর্বদেহীনাং সুহৃদঃ । মিত্রা  
ভবন্তি কথন্তুতান্তিতিক্ষবঃ সর্বদুঃখ সহনশীলাঃ । পুনঃ কথন্তুতা অজাত  
শত্রবঃ শত্রুরাহিতাঃ পুনঃ কথন্তুতাঃ কারুণিকা মহাকরণাবন্তঃ পুনঃ কথন্তুতাঃ  
শাস্তাঃ স্নিক্শণাগ্নিতাঃ পুনঃ কথন্তুতা সাধুভূষণা সৎস্তু ভূষণযুক্তাঃ ॥ ২৬ ॥

তত্রৈব । মহৎসেবাং দ্বারমাল্লর্কিমুক্তে, স্তমোদ্বারং  
যোষিতাং সঙ্গিসঙ্গং । মহাস্ত স্তে সমচিত্তাঃ প্রশাস্তা,  
বিমন্যবঃ সুহৃদঃ সাধবো যে ॥ ২৭ ॥

মহৎসেবামিতি । হে ধ্রুব হে সাধবঃ বিমুক্তের্হরিপ্রাপ্তমহৎসেবাদ্বারং  
আল্লঃ কথিতবন্তঃ । তমোদ্বারং নরকদ্বারং যোষিতাং যুগতীনাং সঙ্গেন  
সঙ্গমাল্লঃ । তে সাধবো মহাস্ত ভবন্তি । তে কথন্তুতাঃ সমচিত্তাঃ সর্বত্র  
সম মানসাঃ । পুনঃ কথন্তুতাঃ প্রশাস্তাঃ স্নিক্শাঃ । পুনর্বিসম্ভবঃ ক্রোধ-  
রহিতাঃ পুনঃ কথন্তুতাঃ সুহৃদঃ নির্মলাস্তরা ॥ ২৭ ॥

তত্রৈব । অতো আত্যস্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামো ভবতোহনঘাঃ ।

সংসারেন্মিন্ ক্ষণাহর্কোপি সৎসঙ্গঃ সেবধি নৃণাং ॥ ২৮ ॥

অত ইতি । হে দ্বিজাঃ হে মুনয়ঃ অতো অন্মাং ভগবতঃ সম্বন্ধে আত্ম-  
স্তিকং অতিশয়ং ক্ষেমং মঙ্গলং পৃচ্ছামঃ কিমিতি । অস্মিন্ সংসারেক্ষণ-  
কোপি সৎসঙ্গঃ শুদ্ধ সাধুসঙ্গঃ নৃণাং মনুষ্যাণাং সেবধিঃ সন্তুজিতবেদিভ্যা-  
শ্চর্য্যং ॥ ২৮ ॥

তত্রৈব । ন তথাস্ত্ৰ ভবেন্মোহো বন্ধশ্চান্য প্রসঙ্গতঃ ।

যোষিত্ সঙ্গাদ্ধথা পুংসো যথা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ॥ ২৯ ॥

নতথেতি । হে উদ্ধব অস্ম্যপুংসঃ । যোষিৎ সজ্ঞাং মোহ আক্ৰবিভ্রম  
বজ্জচ্চ আবজ্জো যথা ভবেৎ । তথা তৎ সজ্জি সজ্জতঃ । যোষিৎ সজ্জিনঃ  
সজ্ঞাং মোহবজ্জাচ্চ ভবেৎ । তথা অজ্জ্য প্রসজ্জতঃ । অজ্জ্য পাপাচার্যাং  
বজ্জচ্চ মোহচ্চ ন ভবেৎ ॥ ২৯ ॥

তত্রৈব । সত্যং শৌচং দয়া মৌনং বুদ্ধি ক্রীঃ ক্রীর্ষণঃ ক্রমা ।

শমোদমো ভগশ্চেতি যৎসজ্জাদ্যাভিনুজ্জয়ং ॥ ৩০ ॥

সম্ভাষিতি । যৎ সজ্জাদসৎসজ্জাং সকাশাচ্চ সজ্জাদয়ঃ সংক্ষয়ং নাশং যাস্তি  
গচ্ছতি তে সজ্জাদয়ঃ কে তদাহঃ । শৌচং বাহ্যান্তরশুদ্ধং সত্যং যথা ভা-  
ষণং দয়া পরদুঃখতরণেচ্ছা মৌনং মনোবুদ্ভিষাত্রং বুদ্ধিঃ সারাসার বিবেচনা  
ক্রী লক্ষ্মী ক্রীঃ শোভা বশঃ পৌরুষাদি ক্রমা সহিষ্ণুতা সমঃ অন্তঃ শাস্তি ।  
বাহ্যেন্দ্রিয় নিগ্রহ । ভগ ঐশ্বর্যাদি ॥ ৩০ ॥

তত্রৈব । তেঅশান্তেষু মূঢ়েষু খণ্ডিতান্ অস্বনাধুষু ।

সজ্জং ন কুর্য্যাক্ষোচোষু যোষিৎ ক্রীড়া যুগেষু চ ॥ ৩১ ॥

তেষ্বিতি । হে উদ্ধব তেষু অস্বাধুষু সজ্জমালাপৈকাত্মোপবেশনাদিকং ন  
কুর্য্যাৎ ন কর্তব্যং । কেষু অশান্তেষু শান্ততারহিতেষু মূঢ়েষু জ্ঞানশূন্যেষু ।  
যোষিৎক্রীড়া যুগেষু চ যুবতীনাং ক্রীড়ার্থ প্রায়েষু । শোচোষু শোকযুক্তেষু  
খণ্ডিতান্ সুদেহাদ্যাভিমানিষু ॥ ৩১ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । বরং হ্রতবহজ্জালা পঞ্জরাস্তবাবস্থিতিঃ ।

ন শৌরি চিন্তাবিমুখজন সম্বাসবৈশসং ॥ ৩২ ॥

বরমিতি । হ্রতবহজ্জালায়াং দাবানল দাহ মধ্যে পঞ্জরাস্তঃ লৌহময়যজ্ঞে  
ব্যবস্থিতিঃ । ব্যবস্থনতা সংস্থাপনতা বরং ভদ্রং স্যাৎ । তথাপি শৌরিচিন্তা  
বিমুখ কৃষ্ণসেবা বিমুখ জনেন সহ সম্বাসবৈশসং একত্র বাসবিশেষং ন  
কুর্যাদিতি ॥ ৩২ ॥

গোস্থামিপাদোক্তঃ । মাদ্রাক্ষীঃ ক্রীণপুণ্যান্ কুচিদপি

ভগবন্তুক্রীহীনান্ মনুষ্যান্ ॥ ৩৩ ॥

মাদ্রাকীতি । হে প্রভো ভগবত স্তব ভক্তিহীনানু মনুষ্যানু ক্লীণপুণ্যানু  
অসাধুনু কচিদপি কুত্রচিৎ সময়ে মাদ্রাকি ন পশ্যামি আহমিতি ॥ ৩৩ ॥

ভাগবতে । কঃ পণ্ডিত স্তবপরং শরণং সমীয়াস্ত-  
প্রিয়াদৃতগিরঃ সুহৃদঃ কৃতজ্ঞাৎ । সর্বান্দদাতি সুহৃদো  
ভজতোহভিকামা, নাআনমপ্যুপচর্যাপচরৌ ন যন্ত ॥ ৩৪ ॥

ক ইতি । হে প্রভো কঃ পণ্ডিত স্তব তস্মাৎ গোবিন্দাৎ অপরমন্তদেবং  
শরণং সমীয়াৎ সংগচ্ছেৎ । পণ্ডিতঃ কোপি চান্তদেবং ন ভজন্তি । কথ-  
ন্তুতাৎ কৃষাৎ ভক্তিপ্রিয়াৎ ভক্তবৎসলাৎ । পুনঃ কিস্তুতঃ স্বতোগিরঃ ।  
ঋতং সত্যং গীর্ষাক্যং যস্য তস্মাৎ । সুহৃদঃ সুষ্টুনির্মলং হৃদ্যানসং যস্য  
তস্মাৎ । পুনঃ কথন্তুতাৎ কৃতজ্ঞাৎ ভক্তানাং কৃতং জানাতীতি তস্মাৎ ।  
ভক্তঃ সুহৃদঃ । ভক্তজনস্য সম্বন্ধে অভিসর্ব্বতোভাবে সর্ব্বানু কামানু অপি  
আদানঞ্চ দদাতি সতি তথাপি যস্য গোবিন্দস্য উপচর্যাপচরৌ সঞ্চয়দিনাশৌ  
ন ভবতঃ । এবন্তুতাৎ গোবিন্দাৎ ॥ ৩৪ ॥

তত্রৈব । অহোবকীয়ং স্তনকালকূটং, জিঘাংসয়াপায়-  
য়দপ্যসাধ্বী । লেভে গতিং ধাত্র্যচিতাং ততোহন্যং, কং  
বা দয়ালুং শরণং ব্রজেম ॥ ৩৫ ॥

অহোবকীতি । হে বিদূর ইয়ং বকীপূতনা জিঘাংসয়া হন্তমিচ্ছয়া স্তন-  
কালকূটং বিষমকিতং স্তন অপায়য়দপি পানায়িতবতী অসাবী অসতী দৃষ্টা  
সাপি ধাত্র্যচিতাং মাতৃরূপযুক্তাং গচ্ছিং প্রাপ্তিং স্যাৎ । লেভে প্রাপ্তবতী  
ততো গোবিন্দাৎ কং বা অন্তং দয়ালুং শরণং ব্রজেমগচ্ছাম । অথো দয়ালু  
কোপি নাস্তীতিার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । আনুকূল্যন্ত সংকল্পঃ প্রাতিকূল্য বিব-  
র্জনং । রক্ষিত্যতীতি বিশ্বাসো গোপ্তৃ ভবরণং তথা ।

তৎক্রিয়ান্ন বিনিষ্কেপঃ ষড়্ভিধা শরণা গতিঃ ॥ ৩৬ ॥

আনুকূল্যস্যতি । আনুকূল্যস্য কৃষ্ণানুকূল্যসেবনস্য গ্রহণং প্রতিকূল্য



বিবৰ্জ্জনং শক্রদ্ব্যভিমানবৰ্জ্জনং নাং রক্ষিব্যতীতি বিশ্বাসঃ । গোপ্তৃদ্বৈবরণং  
রক্ষার্থে আত্মসমর্পণং তথা তৎক্রিয়ান্নবিনিক্ষেপঃ তস্য ক্রিয়ান্নি অকার-  
ণীয়া শরণাগতিঃ । ভজনে আগতিঃ বিনিষ্টমতি ॥ ৩৬ ॥

তত্রৈব । তবাস্মীতি বদন্ বাচা তত্রৈব মনসা বিদন্ ।

তৎস্থানমাশ্রিতস্ত্বাহমোদতে শরণাগতঃ ॥ ৩৭ ॥

তবাস্মীতি । হে রাজন্ শরণাগতজনঃ ত্বা শরীরেণমোদতে হর্ষো  
ভবতি । কিং কুর্কন্ বাচা বাক্যেন তব অন্নি অহমিতি বদন্ সন্ । তথৈব  
মনসাকরণেন ত্বং ভগবন্তং বিদন্ জানন্ সন্ পুনঃ কুর্কন্ তৎ স্থানাশ্রিতঃ  
বৃন্দাবন নবদ্বীপাদ্যাশ্রিত সন্ ॥ ৩৭ ॥

ভাগবতে । মর্ত্যো যদাত্যক্ত সমস্তকর্মা, নিবেদিতায়া

বিচিকীর্ষিতো মে । তদামৃতত্বং প্রতিপত্তমানো, ময়াঅ-

ভুয়ায় চ কল্পতেবৈ ॥ ৩৮ ॥

মর্ত্য ইতি । মর্ত্যঃ মনুষ্যঃ যদাকালেমহং মদর্থে নিবেদিতান্না অর্পি-  
তান্না ভবেৎ । তদা তৎকণাৎ এব ময়া আত্মভুয়ায় আত্মতুল্যায়বৈ ইতি  
নিশ্চয়ে কল্পতে ভাব্যতে কথন্তুতোমর্ত্যঃ । তাক্রানি সমস্তানি কর্মাণি যেন  
সঃ । পুনঃ কিস্তুতঃ । বিচিকীর্ষিতঃ মৎসেবা ইচ্ছিতবান্ । পুনঃ কিস্তুতঃ ।  
অমৃতত্বং ভক্তিরসত্বং প্রতিপদ্যমানঃ । আশ্বাদ্যমানঃ ॥ ৩৮ ॥

রসামৃতে । কৃতিঃসাধ্যা ভবেৎসাধ্যতাবা সা সাধনাভিধা ।

নিত্যসিদ্ধস্ত ভাবস্ত প্রাকট্যং হৃদিসাধ্যাতা ॥ ৩৯ ॥

কৃতীতি । সা সাধনাভিধা সাধননামভক্তিঃ । কৃতিসাধ্য ইন্দ্রিয়াদি  
ব্যাপারেণ সাধনীয় ভবেৎ । সা কথন্তুতা সাধ্যোভাবযয়া সা । নিত্য  
সিদ্ধস্য গুর্বাদেভাবস্য চেকা বিশেষস্য হৃদি প্রাকট্যং প্রকটনং যথা স্যাৎ  
সাধ্যতাভবেজ্জনেনেতি ॥ ৩৯ ॥

ভাগবতে । ভক্ত্যান্তারত সর্কান্না ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ।

শ্রোতব্যঃ কীর্তিতব্যশ্চ আর্জব্যাশ্চৈচ্ছতাভয়ং ॥ ৪০ ॥

তস্মাদিতি । হে ভারত হে পরীক্ষিত ভগবান্ হরিঃ সৰ্ব্বাঙ্গা দেবান্মূর-  
নমুখাদি জীবানামাঙ্গা ইশ্বরশ্চ ভবেৎ । বদ্যভয়ং জন্মমৃত্যুজরাদিরহিতং  
ইচ্ছং যুগং বাঞ্ছং তদা শ্রোতব্য হরিঃ । বুদ্ধ্যভিঃ শ্রবণীয় কীর্তিতব্যং  
কীর্তনীয়শ্চ । চ পুনঃ স্মৰ্তব্যঃ স্মরণীয়ঃ ক্রিয়তামিতি ॥ ৪০ ॥

রসামৃতে । স্মৰ্তব্যঃ সততং বিকুর্কিস্মৰ্তব্যো ন জাতুচিৎ ।

সৰ্কে বিধিনিষেধাঃ স্মারেতয়োরেব কিকরাঃ ॥ ৪১ ॥

স্মৰ্ত্বাইতি । বিকু সততং নিরন্তরং স্মৰ্তব্যঃ স্মরণীয়ঃ । জাতুচিৎ  
কদাচিৎ বিস্মৰ্তব্যঃ । বিস্মরণীয়ো ন । সৰ্কে বিধিনিষেধাঃ । এতয়োঃ  
কিকরাঃ ভূতা এব স্মার্তজন্তি ॥ ৪১ ॥

তত্রৈব । স্বজাতীয়াশয়ে শ্লিঞ্জে সাধোমঙ্গঃ স্বতোবরে ।

শ্রীমন্তাগবতার্থানামাঙ্গাদো রসিকৈঃ সহ ॥ ৪২ ॥

স্বজাতীয়েতি । সাধো সামীপ্য মঙ্গঃ কথনোপবেশনাদি কৰ্তব্যঃ । কথ-  
ন্তুতে সাধো স্বতোবরে আঙ্গানোহধিকে । পুনঃ কথন্তুতে স্বজাতীয়াশয়ে  
একধৰ্ম্মাশ্রিত্যহিতে । পুনঃ কথন্তুতে শ্লিঞ্জে মহাশীতলম্ভভাবে যস্মিন্ তে ।  
তৈ রসিকৈঃ সহ সাধুজনৈঃ সহ শ্রীমন্তাগবতার্থানাং আঙ্গাদ কৰ্তব্যঃ ॥ ৪২ ॥

তত্রৈব । শ্রদ্ধা বিশেষতঃ প্রীতিঃ শ্রীমূর্তেরজ্জিসেবনে ।

নামসঙ্কীৰ্তনং শ্রীমন্মথুরামণ্ডলে স্থিতিঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রদ্ধেতি । শ্রদ্ধা বিশেষতঃ মহাগাঢ়শ্রদ্ধাকরণেন শ্রীমূর্তিরংজ্রিসেবনে  
বিগ্রহাদেঃ সেবাবিধানে প্রীতি । নামসঙ্কীৰ্তনং কৰ্তব্যঃ শ্রীমন্মথুরামণ্ডলে  
স্থিতি বৃন্দাবনে নিবাস ॥ ৪৩ ॥

তত্রৈব । দুরূহাস্তুতবীৰ্য্যোন্মিন্ শ্রদ্ধা দূরেহন্ত পঞ্চকে ।

যত্র স্বপ্নোহপি সম্বন্ধঃ নদ্ধিয়াং ভাব জন্মনে ॥ ৪৪ ॥

দুরূহেতি । অনিন্দু দুরূহাস্তুতবীৰ্য্যো মহাকঠিনাশ্চর্য্যকৌজৌ গোবিন্দ-  
বিষয়ে পঞ্চকে সংসঙ্গনামগানভাগবতশ্রবণমথুরাবাসশ্রীমূর্তিসেবেতি । পঞ্চ-  
কে শ্রদ্ধা অদূরে অন্ত ভবতু তত্র গোবিন্দৈঃ স্বপ্নোপি জন্মমাত্র সম্বন্ধোপি  
(মধ্যপঞ্চ) ( ২১ )

ভাবজন্মনে ভাবোৎপত্তিনিমিত্তায় সন্ধিয়াং সমুদ্রীনাং জনানাং সম্বন্ধে  
ভাবজন্মনে সমার্থে ভবেদ্বিতি ॥ ৪৪ ॥

পত্ন্যাবল্যাং । শ্রীবিষেণাঃ অবণে পরীক্ষিতভবদ্বৈয়াস-  
কিঃ কীর্তনে, প্রহ্লাদঃ অরণে তদজিত্বে ভজনে লক্ষ্মীঃ  
পৃথুঃ পুজনে । অক্রুর ভূভিবন্দনে কপিপতিদ্ব্যস্তোহথ  
সখ্যেহর্জুনঃ, সর্বস্বাঅনিবেদনে বলিরভুং কৃষ্ণাশ্বিরেবাং  
পরঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিষ্ণোরিতি । বিষ্ণো ভগবতঃ অবণে গুণলীলাচরিত্রাস্বাদনে পরী-  
ক্ষিত মহারাজঃ প্রাপ্তিরভবৎ । তস্য কীর্তনে বৈয়াসকি ব্যাসপুত্রোভুৎ ।  
তস্য অরণে স্মৃতিমার্গে প্রহ্লাদঃ দৈত্যপুত্রো ভবেৎ । তদংস্রিভজনে তৎ-  
পাদসেবনে লক্ষ্মীঃ সমুদ্রহুহিতা ভবেৎ । তৎপুজনে পূজাবিশদানে পৃথুর্বেণ-  
পুত্রঃ । তু পুনরভিবন্দনে মননে অক্রুরঃ স্বফলকতনয়ঃ । তদাস্যে পরি-  
চর্যাদৌ কপিপতি পবনসুতঃ । তৎসখ্যে সখ্যভাবে অর্জুনঃ কুন্তীপুত্রঃ ।  
সর্বস্বাঅন্যসমর্পণে অর্থভূমিপ্রাণাদ্যর্পণে বলি বিরোচনপুত্রঃ । এষাং নবমা-  
ধিকারিণাং কৃষ্ণাশ্বি কৃষ্ণাশ্বিঃ পরং কেবলমভূদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

ভাগবতে । সর্বৈবমনঃ কৃষ্ণপাদারবিন্দয়ো, বঁচাংসি  
বৈকুণ্ঠগুণানুবর্ণনে । করৌ হরের্মন্দিরমার্জ্জুনাদিষু,  
ঐতিশ্যকারাচ্যুত সংকথোদয়ে ॥ ৪৬ ॥

সর্বৈবমনসিতি । সোহস্বরীশঃ কৃষ্ণপাদারবিন্দয়ো বৈ ইতি নিশ্চয়ে মন-  
শ্চকার অর্পিতো মানস বভূব । বৈকুণ্ঠগুণানুবর্ণনে গোবিন্দগুণানুকথনে  
বচাংসি বচনানি চকার । হরের্মন্দিরমার্জ্জুনাদিষু করৌ হস্তৌ চকার ।  
অচ্যুতসংকথোদয়ে শ্রীকৃষ্ণলীলাকথোদ্বারে ঐতিহ্য কর্ণদ্বয়ং চকার ॥ ৪৬ ॥

তত্রৈব । মৃকুন্দলিঙ্গালয়দর্শনে দৃশৌ, তত্ত্বত্যাগাত্মস্প-  
র্শেহকসঙ্গমং । ত্রাণঞ্চ তৎপাদসরোজসৌরভে, ক্রীমন্তু-  
লম্ভা রসনাং তদর্শিতে ॥ ৪৭ ॥

মুকুন্দলিঙ্গায়তি । মুকুন্দলিঙ্গায়দর্শনে ভগবৎ প্রতিমাদি দর্শনে  
দৃশ্যো নেত্রৌ দ্বৌ চকার । অন্ত্রজ্ঞানাবলোকয়তি । তদ্ব্যন্ত্রগাত্রস্পর্শে কৃষ্ণ-  
ভক্তানাং সঙ্গস্পর্শে অঙ্গ সঙ্গমং চকার কৃতবান্বেব । শ্রীমন্তুলস্যা তুলসীমি-  
শ্রিতেন তৎ পাদসরোজ সৌরভে কৃষ্ণপাদপদ্মগন্ধে স্রাবণং নাসিকাং  
চকার । তদর্পিতে কৃষ্ণে অর্পিতে অন্নাদৌ রসনাং জিহ্বাং চকার । স  
মহারাজ এতানি ভক্ত্যাদীনি আচরিতবান্ ভুদিতি । অনায়াসে নৈব  
শ্রীমদোলালোকনামানং ধামারোহিতবান্ ॥ ৪৭ ॥

তত্রৈব । পাদৌ হরেঃ ক্ষেত্রপদানুসর্পণে, শিরো জ্বা-  
কেশপদাভিবন্দনে । কামঞ্চ দাস্তোন্নতু কামিকাময়া,  
যথোত্তমঃ শ্লোক জনাশ্রয়া রতিঃ ॥ ৪৮ ॥

পাদাবিতি । হরেঃ ক্ষেত্র পদানুসর্পণেন কৃষ্ণ তীর্থস্থানাং গমনে পাদৌ  
চকার । কৃষ্ণপাদাভিনমনে শিরশ্চকার । দাস্যে পরিচর্যাাদিকে কামঞ্চ  
কামনাদিকং চকার । যথা উত্তম শ্লোকগুণাশ্রয়ারতিঃ কৃষ্ণগুণাশ্রয়ারতি-  
ভক্তি । কাম কাময়া ভুক্তি মুক্ত্যাং বাঞ্ছয়া সাধনভূতয়া নতু ভবতি । ৪৮

ভাগবতে । দেবর্ষি ভূতাপ্ত নৃণাং পিতৃণাং, ন কিঙ্করো  
নায়মুণী চ রাজন্ । সর্বাঅনায়ঃ শরণং শরণ্যং, গতো  
মুকুন্দং পরিহৃত্য কৰ্ত্তুং ॥ ৪৯ ॥

দেবর্ষীতি । হে রাজ হে পরীক্ষিত । যো জনঃ পরিহৃত্যকৰ্ত্তুং পরিচর্যা  
কৰ্ত্তুং সর্বাঅনায়ঃ সর্বকারণে শরণ্যং যোগাং শরণ্যং মুকুন্দং গোবিন্দং  
গতো ভবতিস্ম । অয়ং জনোদেবর্ষি ভূতাপ্ত নৃণাং । দেব মুনি রাজ মনু-  
ষ্যাণীনাং কিঙ্করো ন ভবতি চ পুনঃ পিতৃণাং কিঙ্করো ন ভবেৎ ঋণীচ ঋণ-  
দায়ী ন ভবেৎ ॥ ৪৯ ॥

তত্রৈব । স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়ন্ত, ত্যক্তান্যভাবন্ত  
হরিঃ পরেশঃ । বিকৃত্য যজ্ঞোৎপত্তিতং কথঞ্চিৎ, ধুনো-  
তি সর্বং হৃদিসংনিবিষ্টঃ ॥ ৫০ ॥

স্বপাদেতি । পরেশঃ পরাঙ্গৈশহরিঃ স্বপাদমূলং ভজতঃ নিজপাদমূলং

সেবিতস্য ত্রিণস্য ভক্তজনস্য কথঞ্চিং কেনপ্রকারেণ যৎ বিকর্মং পাপাচারঃ  
উৎপতিতং উপস্থিতং । তস্য যদি অন্তরিসন্নিবিষ্টঃ যুক্তঃ সন্ । সৰ্বপাপা-  
চারং ধুনোতি নির্মলয়তি । কথন্তূতস্য তজ্জ্ঞানভাবস্য তজ্জোহম্ভোভাবো-  
হম্ভবাঙ্কিতে বেন তস্য ॥ ৫০ ॥

তত্রৈব । তস্মান্নভক্তিবুক্তস্য যোগিনো বৈমদান্ননঃ ।

ন জ্ঞানং নচ বৈরাগ্যং প্রাপ্নঃ প্রয়ো ভবেদিহ ॥ ৫১ ॥

তস্মাদিতি । মন্তুক্তিবুক্তস্য মম ভক্তিযোগাপ্রিতস্য যোগিনঃ । বৈ  
ইতি নিশ্চয়ে মক্ষান্ননঃ । যৎ স্বরূপস্য জ্ঞানং ব্রহ্মানুসন্ধানং বিনা এবচ  
পুনঃ বৈরাগ্য গৃহাদি আগং বিনৈব ইহ ভজনে প্রায়োবাহুল্যেন প্রয়ো-  
মঙ্গলং ভবেদিতি ॥ ৫১ ॥

রসামৃতে । ইষ্টে স্বারসিকী রাগঃ পরমাবিষ্কৃতা ভবেৎ ।

তন্ময়ী যা ভবেভক্তিঃ সাত্র রাগান্বিকোদিতা ॥ ৫২ ॥

ইক ইতি । ইষ্টে স্বাভিলাসতে বাঞ্ছনীয় বস্তুনি আবিষ্কৃতা যা প্রেমময়  
গাদৃশ্য সা রাগ ভবেৎ । কথন্তূতা আবিষ্কৃতা পরমা পরমা মনোবাক্যায়ৈঃ  
যুক্তা পুনঃ স্বারসিকী স্বাভাবিকী নতু শ্রবণকীৰ্ত্তনাদিভিঃ কৃত্রিমা যা ভক্তিঃ ।  
তন্ময়ী রাগময়ী ভবেৎ সা ভক্তিঃ । অত্র সাধনভক্তি লক্ষণে রাগান্বিকা  
উচ্যতে রাগশব্দেন লোভ ব্রজলোকানুসারো কথ্যতে অস্য তটস্থ লক্ষণং  
আবিষ্কৃতা । স্বরূপ লক্ষণং পরমা ॥ ৫২ ॥

তত্রৈব । বিরাজন্তী মতিব্যক্তং ব্রজবাসিজনাদিষু ।

রাগান্বিকামনুসূতা যা সা রাগানুগোচ্যতে ॥ ৫৩ ॥

বিরাজন্তীতি । যা ভক্তিরাগান্বিকাং অনুসৃত্বা অনুগামিনী সা ভক্তি-  
রাগানুগা উচ্যতে । কথন্তূতাং রাগান্বিকাং ব্রজবাসিজনাদিষু ব্রজেন্দ্র  
সুন্দলাদিষু অভিব্যক্তং সুব্যক্তং বিরাজন্তীং বিরাজমানং ॥ ৫৩ ॥

তত্রৈব । তত্তত্ত্বাবাদি মাধুর্যো অতৈধৌর্যদপেক্ষতে ।

নাত্র শাস্ত্রং ন যুক্তিঞ্চ তল্লোভোৎপত্তিলক্ষণং ॥ ৫৪ ॥

ভক্তমিতি । ভক্তস্তাবাদি মাধুর্য্যে শ্রীরাধিকাললিতাদি । ভাব চেষ্টা-  
রূপ মাধুর্য্যে অস্মতে মাধুমুখ্যং শ্রবণেসতি বৈধ ভক্ত্যাধিকারিণঃ । ধী বুদ্ধি-  
র্ষং অপেক্ষতে কদেদং ভাবমাধুর্য্যং চেষ্টামাধুর্য্যঞ্চ সম ভবেদিত্যপেক্ষতে ।  
অত্রাপেক্ষতে শাস্ত্রং বেদ পুরাণবচনং নাপেক্ষতে চ পুনঃ বুক্তিং অপেক্ষতে ।  
তল্লোভোৎপত্তি লক্ষণং লোভোদ্ভবলক্ষণং ভবেৎ ॥ ৫৪ ॥

তত্রৈব । বৈধভক্ত্যাধিকারী তু ভাবাবিভবনাবধিঃ ।

তত্র শাস্ত্রং যথা তর্কমনুকূলমপেক্ষতে ॥ ৫৫ ॥

বৈধেতি । বৈধভক্ত্যাধিকারিতু ভাবাদিভাবনাবধি । ভক্তস্তাবাদি ভাবা-  
নামাধুর্য্যাবধি সীমানং ভাবেন তত্র শাস্ত্রং নাপেক্ষতে যথা তর্কং নাপে-  
ক্ষতে তু পুনরুকূলং নাপেক্ষতে তর্কং স্মৃতিং লোকাপেক্ষং ধর্ম্মাদিকং  
নাপেক্ষতে ॥ ৫৫ ॥

তত্রৈব । সেবাসাধকরূপেণ সিদ্ধরূপেণ চাত্ত্ব হি ।

তত্তাবলিপ্সুনাকার্য্যা ব্রজলোকানুসারত ॥ ৫৬ ॥

সেবেতি । তত্তাবলিপ্সুনালোভাধিকারিজনেন ব্রজলোকানুসারতঃ ।  
ব্রজলোকানুগতোপযুক্তদেহেন সাধকরূপেণ ভাবনাময়দেহেন চ পুনঃ  
সিদ্ধরূপেণ ভাবনাময়ীসিদ্ধাভিমানিনীদেহেন হি নিশ্চিতং । সেবাকার্য্যা-  
কর্তব্যং নতু যথাস্থিতদেহেন ব্রজলোকানুসারো ভবেৎ ॥ ৫৬ ॥

তত্রৈব । কৃষ্ণং অরন্ জনঞ্চাস্থ প্রেষ্ঠং নিজসমীহিতং ।

তত্তৎকথারতশ্চাসৌ কুর্ব্যাদ্বাসং ব্রজে সদা ॥ ৫৭ ॥

কৃষ্ণমিতি । অসৌ ভাবনাময় সাধকঃ । এতাদৃশঃ সন্ সদা ব্রজে বাসং  
কুর্ব্যাত্ । যথাস্থিতদেহেন যত্র তত্র স্থিত্ব সাধকাভিমানেন । ভাবনাময়-  
দেহেন কিং কুর্ষন্ কৃষ্ণং অরন্ অস্য কৃষ্ণস্য জনং ব্রজেন্দ্র সুবলাদিকং  
অরন্ ইতি সাধকরূপেণ মানসীসেবা দর্শিতা সিদ্ধরূপেণ কাগ্নিকীসেবা দর্শিতা  
কৃষ্ণং কিস্তুতং প্রেষ্ঠং প্রিয়তমং জনং কিস্তুতং নিজসমীহিতং নিকটং তন্মধ্যে  
বাসং । পুত্রঃ কিং কুর্ষন্ তত্তৎকথারতঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণাদি গুণলীলাকথনে  
রতঃ সন্ । ইতি সাধকরূপেণ পুনঃ কাগ্নিকীবাচিকীসেবা দর্শিতা ॥ ৫৭ ॥

ভাগবতে । ন কহিঁচিস্মৎ পরাঃ শাস্ত্ররূপে, নঙ্ক্যস্তি-  
নোমেহনিমিষো লেটি হেতিঃ । যেসামহং প্রিয় আত্মা-  
সুতশ্চ, সখাশুরঃ সুহৃদো দৈবমিষ্টং ॥ ৫৮ ॥

ন কহিঁচিদিতি । হে শাস্ত্ররূপে দেবহুতি মাতঃ । মৎপরা মন্তৃত্বাঃ  
অহমেব পরমঃ পুরুষার্থ যেসাম্ তে নঙ্ক্যস্তি ন কহিঁচিং গোলোকাসুখ্যৈ  
ভবন্তি । মে মম অনিমেষঃ নিমেষশূন্যঃ । হে ত্রিকালচক্র । তানু দাস্য-  
সখ্যবাৎসল্যমধুরাশ্রিতানু নোলেটিনোগ্রসতি । যেসাম্ সম্বন্ধেহহং প্রিয়ঃ  
অহরত প্রিয়ঃ । আত্মাদেহবৎ সুতপুত্রবৎ । সখা সহোদরবৎ । শুর হিতো-  
পদেষ্টা সুহৃদো নিরপেক্ষোপকারকঃ । দৈবং দেবতা ইষ্টবাস্তিতরূপং ॥ ৫৮

রসামৃতে । পতিপুত্রসুহৃদ্রূপিত্ববন্নিবন্ধরিং ।  
যে ধ্যায়ন্তি সদাদ্যুক্তা স্তেভ্যোইপীহ নমোনমঃ ॥ ৫৯ ॥

পতিপুত্রোতি । হে উদ্বৃক্তা ভক্তাঃ সেবিতা ভক্তাঃ । পতি উপপতিবৎ ।  
পুত্র আশ্রয়বৎ সুহৃৎ সখ্যবৎ ভ্রাতৃ সহোদরবৎ পিতৃবৎ পালকবৎ মিত্রবৎ  
হরিং গোবিন্দং সদা ধ্যায়ন্তি যে ভক্তা ইহ জগতিমধ্যে তেভ্যো ভক্তেভ্যো  
মে মম নমো নমস্ত ॥ ৫৯ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডস্য টীকায়াং দ্বাবিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২২ ॥

গ্রন্থকারস্য । চিরাদন্তং নিজগুণবিত্তং, স্বপ্রেমনামা-  
মৃতমত্মদারঃ । আপামরং যো বিততার গৌরঃ, কৃষ্ণজ-  
নেভ্য স্তমহং প্রপত্তে ॥ ১ ॥

চিরাদিতি । যো গৌরঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্র স্বপ্রেমনামামৃতং নিজ-  
প্রেম্য সহ নামামৃতং আপামরং । অতিনীচমতিব্যাপ্যজনেভ্যো বিততার-  
দত্তবানু তং চৈতন্যমহং প্রপদ্যে অরণ্যং গতোসি কথঙ্কৃতং নামামৃতং চিরং  
বহুকালাবধি অদন্তং অদেয়ং । পুনঃ কিস্তুতং নিজগুণবিত্তং গোপনীয়-  
ধনং । কথঙ্কৃতো গৌরঃ । অত্মদার অত্মস্তোদারচরিত্র ॥ ১ ॥

রসামৃতে । শুদ্ধস্ববিশেষায়া প্রেমমূর্য্যাংশুসাম্যভাক্ ।  
রুচিভিশ্চিত্তমাশ্ণাকৃদসৌ ভাব উচ্যতে ॥ ২ ॥

শুদ্ধস্বেতি । অসৌ বক্ষ্যমাণো ভাব উচ্যতে । কিন্তুতঃ শুদ্ধস্ববিশে-  
ষায়া শুদ্ধস্ববিশেষণ নিৰ্ম্মলস্বরূপঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ প্রেমৈব মূর্য্যাংশু ।  
মূর্য্যাকিরণ তৎসাম্যভাক্ সাম্যং ভজতি । পুনঃ কথন্তুতঃ রুচিভিঃ । রুচ্যা-  
সক্তিভিঃ করণৈঃ চিত্তং ভজমানসং আশ্ণ্যং প্রায়োনিৰ্ম্মলং কৃতং ॥ ২ ॥

তত্রৈব । সম্যক্‌মসৃণিত স্বাস্তো মমত্বাতিশয়াক্তিতঃ ।

ভাব স এব সান্দ্ভায়া বুধৈঃ প্রেমানিগচ্ছতে ॥ ৩ ॥

সমাগতি । যো ভাবঃ সম্যক্‌মসৃণিতঃ শাস্তঃ সাকল্যাৎ নিৰ্ম্মলীকৃতং মনো  
যেন সঃ । তটস্থান্‌ সান্দ্ভিমানং নাশিতং যেন সঃ । মমত্বাতিশয়াক্তিতঃ  
মমাতিশয়েন যুক্তঃ । শান্দ্ভায়া<sup>১</sup> নিবিড়ভূতঃ ভবতি । স এব ভাবো বুধৈঃ  
পশ্চি<sup>২</sup>তৈঃ প্রেমানিগদ্যতে কথ্যতে ॥ ৩ ॥

হরিভক্তিবিলাসে । অনন্য মমতা বিধৌ মমতা প্রেমসঙ্গতা ।

ভক্তিরিত্যুচ্যতে ভীষ্মপ্রহ্লাদৌদ্ধবনারদৈঃ ॥ ৪ ॥

• অনন্তোতি । ভীষ্মপ্রহ্লাদৌদ্ধবনারদৈঃ । ভীষ্মো গঙ্গাপুত্রঃ প্রহ্লাদো  
দৈতাপুত্রঃ উদ্ধবো যদুবংশঃ নারদো ব্রহ্মপুত্রঃ । এতৈঃ কর্তৃত্বতৈঃ । বিধৌ  
গোবিন্দে পরমাবিষ্কৃতা প্রেমসঙ্গতা প্রেমযুক্তা ভক্তিরিতি উচ্যতে । কথ-  
ন্তুতা ভক্তিঃ । অনন্য মমতা নাস্তি অনন্য মমতা যস্যাত্‌ স । দেহাদৌ মমতা-  
ভাবেন শ্রীনন্দনন্দনে অতিশয়ত্বমিতি ॥ ৪ ॥

রসামৃতে । আদৌ শ্রদ্ধা ততঃ সাধুসঙ্কোহথ ভজনক্রিয়া ।

ততোহনর্থ নিবৃত্তিঃ শ্রাৎ ততো নিষ্ঠারুচিস্ততঃ ॥ ৫ ॥

আদাবিতি । বৈধভক্তৌ আদৌ প্রথমে শ্রদ্ধা ভবতি । রাগভক্তৌ আদৌ  
প্রথমতঃ লোভো ভবতি । ততঃ স্তম্ভাৎ লোভাৎ শ্রদ্ধা শ্রদ্ধাক্ত সাধুসঙ্ক ।  
কৃষ্ণগুণলীলাদি শ্রবণং কৃক তন্তুজ্ঞানুগ্রহো ভবতি । অথ সাধুসঙ্কাত্‌ ভজন-  
ক্রিয়া ভজনতত্ত্বজ্ঞাততা ভবতি । ততো ভজনক্রিয়ায়াং অনর্থ নিবৃত্তিঃ অসৎ



ক্রিয়াকপটকুটিনাটি নিবৃত্তিঃ । নিষ্ঠা একাগ্রচিত্ত অস্মাৎ ততো নিষ্ঠা সকা-  
শাৎ রুচিঃ কৃষ্ণলীলাস্বাদত ভবতি ॥ ৫ ॥

অথাসক্তি স্ততো ভাব স্ততঃ প্রেমাত্মদধতি ।

সাধকানাময়ং প্রেমঃ প্রাদুর্ভাবে ভবেৎ ক্রমঃ ॥ ৬ ॥

অথাসক্তিরিতি । অথ রুচিহ্মাং আসক্তি স্তদগুণাখ্যানে প্রীতিঃ স্যাৎ ।  
তত আসক্তেঃ ভাবঃ শুদ্ধসত্ত্ববিশেষবাস্মাস্যাৎ । ততো ভাবান্নিবিড়হ্মাং প্রেমা  
সম্যকুতটস্থাত্মশ বিনাশকৃত । অতি সর্বতোভাবে উদধতি উদয়ং ভবতি ।  
সাধনভক্তিগতান্ধং বৈধিরাগাশ্রিতানাং প্রেমপ্রাদুর্ভাবে অয়ং ক্রমো ভবেৎ  
নব্বন্ত ॥ ৬ ॥

রসামৃতে । কান্তিরব্যর্থকালহং বিরক্তির্মানশূন্যতা ।

আশাবদ্ধঃ সমুৎকণ্ঠা নামগানে সদা রুচিঃ ॥

আসক্তিস্তদগুণাখ্যানে প্রীতি স্তদ্ব্যসতিস্থলে ।

ইত্যাদয়োহনুভাবাঃ স্যুজ্জাততাবাক্কুরে জনে ॥ ৭ । ৮ ॥

কান্তিরিতি । শ্লোকদ্বয়মাহ । জাততাবাক্কুরে । জাতং তাবাক্কুরং যস্য  
তন্মিহ জনে ইত্যাদয়োনুভাবাঃ । নবমকুরামু ভবতি । ক্রমেণাহ । কান্তি-  
রক্লুপতা ব্যর্থকালহং ব্যর্থকালক্ষেপণাভাবহং । বিরক্তিরিন্দ্রিয়ানামরোচ-  
কতা । মানশূন্ততা উত্তমদ্বৈপ্যমানিহং । আশাবদ্ধো ভগবতঃ প্রাপ্তি স-  
ন্তাবনা দৃঢ়ঃ । সমুৎকণ্ঠা কৃষ্ণলাভায় গুরুলুক্কতা নামগানে সদা রুচিঃ শ্রীনা-  
মগানাস্বাদতা তদগুণাখ্যানে আসক্তিঃ লীলাগুণকথনে আহ্লাদতা তদ্ব্যসতি-  
স্থলে গোকুলনন্দীশ্বরাদৌ প্রীতিঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

ভাগবতে । তন্মোপয়াতং প্রতিরক্তবিপ্রা, গজা চ

দেবী ধৃতচিন্তমীশে । দ্বিজোপসৃষ্টঃ কুহক স্তম্বকো বা,

দশহুলং গায়ত বিষ্ণুগাথাঃ ॥ ৯ ॥

তন্মোপয়াতমিতি । হে বিপ্রা সর্বের বিষ্ণুগাথা অলমভিশয়ং গায়ত  
গানং কুরুত । তং উপয়াতং বৃন্দৎসমীপস্থিতং নামাং প্রতিরক্ত প্রসন্ন

ভবন্ত ইমো গোবিন্দে বৃজচিহ্নং যং চ পুনৰ্ভজ্যামেবী প্রায়শ্চ ভবন্তু বিজ-  
উপহৃত্যঃ সুনিমজ্জ্যামোক্তবঃ । কুহকন্তককঃ । যাতা সর্পোবাদ সতু দংশনং  
করোতু ॥ ৯ ॥

ব্রহ্মাঙ্কে । বাগ্ভিত্তবস্তো অনশা অরক্ত, স্তম্ভানমস্তো-  
প্যানিশং ন তৃপ্তাঃ । ভক্তাঃ শ্রবয়েজ্জলাঃ সমগ্রা, মামু  
হরেরেব সমর্পয়ন্তি ॥ ১০ ॥

বাগ্ভিরিতি । ভক্তা বাগ্ভিবচনৈঃ স্তবন্তি স্তবং কুর্কন্তি ব্রহ্মসাকরণেন  
অরন্তি তদ্বাশরীরেণ অনিশং নিরন্তরং অপিনমন্তং । সাক্ষাৎসমুদ্রমৌ  
সম্প্রভন্তঃ তথাপি ন তৃপ্ত ভবন্তি । সমগ্রং সাকুল্যং আনুজীবনং হরেঃ  
কৃপস্য সম্বন্ধেইব সমর্পয়ন্তি । তথাপি শ্রবয়েজ্জলা ভবন্তি নেত্রে জলানি  
যেবাং তে অতএব সর্বদা কৃপভাজনামুষ্ঠানমিতি ধনিতং ॥ ১০ ॥

ভাগবতে । যো হুস্ত্যজান্ দারসুতান্ সুহৃদ্রাজ্যং হৃদিম্পৃশঃ ।  
জহৌ যুইবৈব মলবহুত্তমঃ শ্লোক লালসঃ ॥ ১১ ॥

যো হুস্ত্যজানিতি । হে রহস্যং যো ভরতবহরাজঃ । হুস্ত্যজান্ হৃৎবেদন্তু  
সমর্প্যান্ দারাসুতান্ ভাৰ্যাপুত্রাদীনান্ সুহৃদ্রাজ্যং নিষ্কটক রাজ্যাধিকারং  
হৃদিম্পৃশো মনোবাঞ্ছনীয়ান্ মলবহুত্তমোক্তবান্ । কথন্তুতো ভরতঃ ব্রহ্মা  
এব নতু বৃক্ষঃ পুনঃ কথন্তুতঃ উক্তমল্লোকে গোবিন্দে লালসা তৃষ্ণা বলা যঃ ।  
সর্বত্র বিরাগমিতি ধনিতং ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মাঙ্কে । হরৌ ব্রতিং বহুমেব ময়েজ্জাগাং শিখামণিঃ ।  
জিহ্বাদুটমরিপুরেশপাক স্বপি বন্দ্যতে ॥ ১২ ॥

হরাবিতি । এব ভরতঃ হরৌ গোবিন্দে ব্রতিং বহুন্ সন্ অরিপুরেশজ-  
গৃহেভিক্যং অটম বাচয়ন্ সন্মুখপাকং চণ্ডালং, অভিবন্দ্যতে অভিনমতি ।  
কথন্তুতঃ । ময়েজ্জাগাং বহরাজাদীনান্ শিখামণিঃ শিরোভুজটমণিঃ ।  
চণ্ডালাদিনমনে নারহানিহমিতি ॥ ১২ ॥

শ্রীকপ গোস্বামিনোক্তং । ন প্রেমজ্ঞবগাদি ভক্তিরপি  
বা যোগোহথবা বৈষ্ণবো, জ্ঞানম্বা শুভকৰ্ম বা কিম-  
দেহো সজ্জাতিরপ্যন্তি বা । হীনার্থাধিক সাধকে স্থয়ি  
তথাপ্যচ্ছেদ্যমূলং সতী, হে গোপীজনবল্লভ ব্যাখ্যতে  
হাহা মদাশৈব মাং ॥ ১৩ ॥

ন প্রেমেন্তি । প্রেমা মম নাস্তি জ্ঞবগাদি ভক্তিরপি নাস্তি । যোগো-  
নাস্তি অথবা বৈষ্ণবোহর্থনাস্তি বা জ্ঞানম দেবারাধন নাস্তি । কামিক-  
দেহো শুভকৰ্ম পুৰুষার্থাদিকং নাস্তি বা সজ্জাতিরপি নাস্তি । হে গোপী-  
জনবল্লভ তথাপি স্থয়ি মদাশা এব হাহা ইতি খেদেমাং ব্যাখ্যতে কিন্তু তে  
স্থয়ি হীনার্থাধিক সাধকে নিজজনায় অধিক প্রেমমাতৃকো কথন্তুতা আশা ।  
অচ্ছেদ্যং মূলং স্বসুখাভিলাসং যস্যাস্য সা সতী ॥ ১৩ ॥

রসামৃতে । রোদন বিন্দুমকরন্দশৃঙ্গিদৃগীবরাণ্ড গোবিন্দ ।  
তব মধুরস্বরকণ্ঠী গায়তি নামাবলিং বালী ॥ ১৪ ॥

রোদনেতি । হে গোবিন্দ নন্দনন্দন তব নামাবলিং শ্রীকৃষ্ণহরিরিতি  
নামসমূহং । বালী শ্রীরাধা গায়তি অদ্যঃ অধুনাপি কথন্তুতা সা । মধুর-  
স্বরকণ্ঠী মধুরানি স্বরানি কণ্ঠে যস্যাস্য সা । শুনঃ কথন্তুতা রোদনবিন্দবঃ  
জলানি মকরন্দাঃ পুষ্পরসাঃ স্যামন্তি কয়ন্তি । দৃগিন্দীবরাং নেত্রাণি কো-  
মলাং যস্যাস্য সা ॥ ১৪ ॥

তত্ৰৈব । কদাহং যমুনাভীরে নামানি তব কীৰ্ত্তয়ন্ ।  
উদ্ধাপ্যঃ পুণ্ডরীকাক রচয়িষ্যামি তাণ্ডবং ॥ ১৫ ॥

কদাহমিতি । হে পুণ্ডরীকাক হে পদ্মলোচন হে কৃষ্ণ যমুনাভীরে কদা  
কস্মিনুকালে আহং তব নামানি কীৰ্ত্তয়ন্ গায়ন্ সন্ উদ্ধাপ্যঃ নেত্রজলৈরা-  
প্লুতঃ সন্ তাণ্ডবং মূর্ত্তং রচয়িষ্যামি ॥ ১৫ ॥

তত্ৰৈব । ধন্যস্তায়ং নবপ্রেমা যন্তোন্মীলতি চেতসি ।  
অন্তর্বাণীতিরপ্যন্ত মূর্ত্তা সূৰ্জু সূৰ্জ্জমা ॥ ১৬ ॥

ধন্তস্যোতি । যস্য ধন্তস্য কস্যচ্ছিত্তস্য চেতসি মনসি অয়ং নব প্রেমা  
উদীয়তি উদ্ভবতি । অস্য ভক্তস্য অন্তর্বাণীতিঃ মনঃ কথাভিঃ সহযুজা  
সংস্থাপনলভাপি মুঠু সুন্দররূপেণ সুচর্মাঙ্কাতুমশক্যা ভবেৎ ॥ ১৬ ॥

ভাগবতে । কুররি বিলপসি হুং বীত নিদ্রানশেষে,  
স্বপিতি জগতি রাজ্য্য মীশ্বরো গুণবোধঃ । বয়মিব  
সখি কচ্ছিন্নাঢ়মির্বিদ্ধচেতা, নলিননয়ন হাসোদার  
লীলেক্ষিতে ন ॥ ১৭ ॥

কুররীতি । হে কুররিসখি কুররি পক্ষি বিশেষঃ । হুং বিলপসি বয়মিব  
বীতনিদ্রা বিগতনিদ্রা যস্যঃ সা । সতীরাজ্য্যং জগতি লোকে শয়নেসতি  
ন শেষেহুং যথারাজ্য্যং জগতিলোকে শয়নেসতি ন শেষেহুং যথারাজ্য্যং  
জগতিলোকে স্বপতি গতি ইষ্ট্বর ভগবানপি গুণবোধঃ গোপনীয়বোধঃ  
যস্য সঃ । স্বপিতি হুমেব নাপরাধী কচিৎ সময়ে নলিননয়নস্য পদ্মলোচন-  
স্য হাসোদারলীলেনৈকিতেন মন্দাস্মিত উদার মনোহরযুক্তকটাক্ষেণ গাঢ়নির্ব-  
ন্ধচেতাঃ গাঢ়ং নির্ভেদিতং চেতোমন যস্যঃ সা হুমিতি । অতএব ন দোষঃ ॥ ১৭

রসামৃতে । নায়কানাং শিরোরত্নং কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ং ।  
যত্র নিত্য তয়া সর্বৈ বিরাজন্তে মহাগুণাঃ ॥ ১৮ ॥

নায়কানামিতি । কলোত্তমম্বমাহ । স্বয়ং ভগবান্ নন্দনন্দনঃ কৃষ্ণস্ত  
নায়কানাং রসিকানাং শিরোরত্নং শিরোভূষণঃ ভবেৎ । যত্র গোবিন্দে সর্বৈ  
মহাগুণাঃ সমূহাঃ নিত্য তয়াঃ নিত্যেব বিরাজন্তে ॥ ১৮ ॥

তত্রৈব । অয়ং নেতা সুরম্যাক্ষঃ সর্বসল্লক্ষণাস্থিতঃ ।

কুচির স্তেজসামুজ্জো বলীয়ান্ বয়সাস্থিতঃ ॥ ১৯ ॥

অয়মিতি । অয়ং শ্রীকৃষ্ণনেতা প্রাপ্তা সুরম্যাক্ষঃ সুরম্যং স্নায়নীচং অজ্ঞং  
যস্য সঃ । সর্ব সল্লক্ষণাস্থিতঃ সর্বৈ স্তল্লক্ষণৈরাকাংক্ষৈঃ সল্লক্ষণৈ রক্ষিতো  
লক্ষিত কুচিরঃ সৌন্দর্য্যেণ নেত্রানন্দকারী তেজসামুজ্জঃ । তেজসাধায় দীপ্তি-  
রাশিনা প্রভাবেন বুদ্ধঃ । বলীয়ান্ প্রাণেন মুহতা পূর্ণঃ বয়সাস্থিতঃ বয়সা  
ধার্ম্মিকৈশোরেনাস্থিতঃ । ১৯ ॥

ବିବିଧାନ୍ତୁତଭାଷାବିଂ ନନ୍ଦ୍ୟବାକ୍ୟାଃ ଶ୍ରେୟସଦଃ ।

ବାବଦୁକଃ ସୁପାଞ୍ଚିତ୍ୟୋ ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ଅତିଭାସିତଃ ॥ ୨୦ ॥

ବିବିଧାନ୍ତୁତେତି । ବିବିଧ ଅନ୍ତୁତେ ଭାଷାବିଂ ନାନାମେଶ୍ୟାମୁତ୍ତବା ମୁଖ୍ୟନ୍ତୁତ ଶ୍ରୋତୁ-  
ତେଷୁ ସଃ । କବିସଃ ସଃ ସଂହାସକାଃ । ସଂହାସକାଂ ନୃପବାକ୍ୟଂ ସମ୍ୟକ୍ । ଶ୍ରେୟସଦଃ  
କୃତାପରାଧେ ଜନେ ଶ୍ରେୟଃ ସନୋହରବାକ୍ୟଂ ବଦନ୍ତୀତି ସଃ । ବାବଦୁକଃ ଶୁବାସ୍ତି-  
ତାନି ଅତିହାସିନି ଅବିଳାନି ବଚନାନି ସମ୍ୟକ୍ । ସୁପାଞ୍ଚିତ୍ୟଃ ସୁଖମୁଖରଃ  
ପାଞ୍ଚିତ୍ୟାଦିକଂ ସମ୍ୟକ୍ । ବୁଦ୍ଧିମାନ୍ ବୁଦ୍ଧିର୍ମେଧାଦି ନୁଲ୍ଲସ୍ୟବୁଦ୍ଧିର୍ବିଦ୍ୟାତେ ସମ୍ୟକ୍  
ସଃ ଅତିଭାସିତଃ । ଅତିଭୟା ନବନବ ଉଲ୍ଲେଖଭରାସ୍ଥିତଃ ଜ୍ଞାତୋ ଭବତି ॥ ୨୦ ॥

ବିଦଦ୍ଧକଦୁରୋ ଦକ୍ଷଃ କୃତଜ୍ଞଃ ସୁଦୃଢ଼ବ୍ରତଃ ।

ଦେଶକାଳସୁପାତ୍ରଜଃ ଶାସ୍ତ୍ରଚକ୍ରଃ ଶୁଚିର୍ବଶୀ ॥ ୨୧ ॥

ବିଦଦ୍ଧେତି । ନାନାକଳା ବିଳାସଦାନ୍ । ଚତୁରୋପୁଗବଦ୍ଧ ସମାଧାନକୃତଃ ।  
ଦକ୍ଷଃ ଦୁକ୍ଷରେ ଶୀଘ୍ର ସମାଧାନକାରକଃ କୃତଜ୍ଞଃ କୃତସେବାଦି କର୍ମମାତ୍ରଂ ଅଭିଜ୍ଞଃ  
ସମ୍ୟକ୍ । ସୁଦୃଢ଼ବ୍ରତଃ ସୁଦୃଢ଼ ପ୍ରତିଜ୍ଞା ନିୟମଃ ସ୍ଥିତଃ ସତ୍ୟୋ ସମ୍ୟକ୍ । ଦେଶ  
କାଳ ସୁପାତ୍ରଜଃ ଦେଶକାଳଂ ସୁପାତ୍ରଂ ଜ୍ଞାନୀତୀତି ସଃ । ଶାସ୍ତ୍ରଚକ୍ରଃ ଶାସ୍ତ୍ରାମୁକ୍ତା-  
ରିନୀ କର୍ମାଗି ସମ୍ୟକ୍ । ଶୁଚିଃ ସଦ୍ଧାପାବନଃ । ପାପନାଶୀ ମାତ୍ରଂ । ବଶୀଜିତେ  
ହିୟଃ ଶ୍ରୋତୁଃ ॥ ୨୧ ॥

ହିରୋ ନାନ୍ତଃ କ୍ଷମାଶୀଳୋ ଗନ୍ଧୀରୋ ଧୃତିମାନ୍ ସମଃ ।

ବଦାନ୍ତ୍ୟୋ ଧାର୍ମିକଃ ଧୂରଃ କରୁଣୋ ସାନ୍ୟସାନ୍ ହୃଦଃ ॥ ୨୨ ॥

ହିରୋ ଇତି । ଆକଳା ଉଦୟକୃତ । ନାନ୍ତଃ ହଃସହଂ ଯୋଗ୍ୟଂ କ୍ଳେଶଂ ସହିତଂ  
ଶୀଳୋ ସମ୍ୟକ୍ । କ୍ଷମାଶୀଳଃ । ଅପରାଧୀନାଂ ସହନଶୀଳଃ । ଗନ୍ଧୀରଃ ହୃଦି-  
ରୋଧାଶୟଃ ସମ୍ୟକ୍ । ଧୃତିମାନ୍ କୋତକାରଣେ ପୂର୍ବସ୍ମୃତଃ ଶାନ୍ତୋ ସମ୍ୟକ୍ । ସମ  
ରାଗାଦିଧର୍ମବିହୀନଃ । ବଦାନ୍ତଃ ସାନ୍ୟସାନ୍ ଉଦୟଂ ସମ୍ୟକ୍ । ଧାର୍ମିକଃ କାର-  
ୟତେ ଧର୍ମଂ ସଃ ସଂସଂ । ଧୂରଃ ଉଦୟାଦିଧର୍ମଃ । ଅଜ୍ଞ ଶ୍ରେୟୋଗେ ବିଚକ୍ରଣଃ । କରୁଣଃ  
ପରହୁଃସହଃ । ସାନ୍ୟସାନ୍ ହୃଦଂସର ବ୍ରାହ୍ମଣ ବୁଦ୍ଧାନ୍ନିପୁଞ୍ଜକଃ ॥ ୨୨ ॥

ଦକ୍ଷିଣୋ ବିନୟୀ ଜ୍ଞାନୀନ୍ ଅରଣ୍ୟଗତପାଳକଃ ।

‘ସୁଧୀ ଭକ୍ତ ହୃଦଂ ପ୍ରେମ ବନ୍ଧଃ ମର୍ଦ୍ଦସ୍ତବହରଃ ॥ ୨୩ ॥

মক্ষিণ ইতি । মক্ষিণঃ মৌখীল্য সাধ্যাচারিভ । বিনয়ী শুক্রে পরিহারী  
জীমান্ কৃতে ধরহস্যে অষ্টৈঃ সৎকোচং ভজতীতি । শরণাগতপানকঃ  
শরণাপন্নানু জনানু পালয়তীতি । সুখীভক্তারঃ সৎকোচৈঃ অস্পৃকঃ । শুক  
সুহৃৎ সুসেবোদাসঃ বুদ্ধশ্চ প্রেমবশ্য প্রিয়পাত্রবশ্যো যঃ সর্বভুতকরঃ  
সর্বেষাং হিতকারী ॥ ২৩ ॥

প্রতাপী কীর্তিমান্ রক্তঃ লোকঃ সাধুসমাশ্রয়ঃ ।

নারীগণ মনোহারী সর্বারাধ্য সমৃদ্ধিমান্ ॥ ২৪ ॥

প্রতাপীতি । পৌরুষোদ্ভূত শত্রুপাপী প্রতাপবান্ কীর্তিমান্ সদানুগৈঃ  
নির্মলৈঃ ধ্যাতঃ । রক্তলোকঃ লোকাচুরাগাং পাত্রং সাধুসমাশ্রয়ঃ ।  
সাধুনাং পক্ষপাতী যঃ । নারীগণমনোহারী সুন্দরীবন্দমোহনঃ । সর্বা-  
রাধ্যঃ সর্বেষামগ্রে পূজ্যো যঃ । সমৃদ্ধিমান্ মহাসম্পত্তিযুক্তো যঃ ॥ ২৪ ॥

বরীয়ান্ ঈশ্বরশ্চেতি গুণা স্তম্ভানুকীর্তিতাঃ ।

সমুদ্রা ইব পঞ্চাশৎ ছর্বিগাহা হরেরমী ॥ ২৫ ॥

বরীয়ানিতি । বরীয়ানু সর্বেষামতি মুখ্য যঃ ঈশ্বরশ্চ স্বতন্ত্রশ্চ দুর্লভা-  
শ্চ যঃ । ইহ পদ্যতে ভস্য হরেঃ । অমী ইতি গুণাঃ পঞ্চাশৎ ছর্বিগাহাঃ ।  
অতলস্পর্শাঃ সমুদ্রাহরেঃ কীর্তিতা কথিতা ॥ ২৫ ॥

রসামৃতে । জীবেষ্মেতে বসন্তোপি বিন্দু বিন্দু তয়া কৃচিৎ ।

পরিপূর্ণ তয়া ভাস্তি তত্রৈব পুরুষোত্তমে ॥ ২৬ ॥

জীবেষ্মেতি । এতে পঞ্চাশৎ গুণাঃ । জীবেষু আশ্রিতোক্তে কৃচিৎ কুত্র-  
চিচ্ছানোবিন্দু বিন্দুতয়া বসন্তোপি তত্রৈব পুরুষোত্তমে গোবিন্দে পরিপূর্ণ-  
তয়া ভাস্তি সৌপ্যমানা ভবন্তি ॥ ২৬ ॥

তত্রৈব । অথ পঞ্চাশৎ যে স্থানেষু গিরিশাদিবু ।

সদা স্বরূপসংপ্রাপ্তঃ সর্বজ্ঞো নিত্য স্তূতনঃ ॥ ২৭ ॥

অর্থোক্তি । যে পঞ্চাশৎ গিরিশাদিবু শিব ব্রহ্মাদিবু অংশেন চতুর্ভাং-  
শৈকভাগেন স্যু ভবন্তি । অথতদাহ সদা স্বরূপ সংপ্রাপ্তঃ । সারাকার্য

বশীকৃত সর্বজ্ঞঃ পরচিন্ত্যস্থিতং দেশকালান্যন্তুরিতং সমস্তার্থং যোজনাতি  
নিত্যনৌতুনঃ । লোকৈকঃ সদানুভূয়মানোপি সাধুরীতির্বিঃ । বিশ্বয়ং  
করোতি ॥ ২৭ ॥

সচ্চিদানন্দসাম্প্রদায়িকসিদ্ধিদানন্দ ঘনাকৃতিঃ ।

স্ববশাখিলসিদ্ধিঃ স্ত্রাং সর্বসিদ্ধিনিষেবিত ॥

অথোচ্যন্তে গুণাঃ পঞ্চ যে লক্ষ্মীশাদি বর্তিনঃ ॥ ২৮ ॥

সচ্চিদানন্দেতি । সচ্চিদানন্দসাম্প্রদায়িকঃ চিদানন্দঘনাকৃতিঃ । সর্বসিদ্ধি  
নিষেবিতঃ স্ববশাখিল সিদ্ধিভবতি অথান্তরং যে পঞ্চগুণাঃ লক্ষ্মীশাদি  
গোলোকনাথাদি বর্তিনঃ । উচ্যন্তে কথ্যন্তে ॥ ২৮ ॥

অবিচিন্ত্য মহাশক্তিঃ কোটিব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহঃ ।

অবতারাবলী বীজং হতারি গতিদায়কঃ ॥ ২৯ ॥

অবিচিন্ত্যেতি । অবিচিন্ত্য মহাশক্তিঃ । দিব্য স্বর্গাদি কর্তৃত্বং ব্রহ্মর-  
দ্রাদি মোহনং । ভক্ত প্রারদ্ধনিধংসীতাদি । কোটিব্রহ্মাণ্ড বিগ্রহ । অগণ্য  
জগদগুণাঃ স্যাদিতি । অবতারাবলী বীজং অবতারিতি নিগদ্যতে । হতা-  
রিগতিদায়কঃ । পুতনা শিশুপালাদীনাং নিকর্ষণদায়কঃ ॥ ২৯ ॥

আত্মারাম গণাকর্ষীতমী কৃষ্ণে কিলাদুতাঃ ।

সর্বাদুতচমৎকারলীলা কল্লোল বারিধিঃ ॥ ৩০ ॥

আত্মারামগণাকর্ষীতি । আত্মারামগণানাং আকর্ষণশীলঃ । ইতি অমি-  
গুণাঃ পঞ্চ কৃষ্ণে কিলাদুতাঃ । আশ্চর্য্যভবন্তি । সর্বাদুতানাং চমৎকার-  
লীলা এব কল্লোলাঃ । উন্ময় স্তেবাং বারিধিঃ সমুদ্রঃ ॥ ৩০ ॥

অতুল্য মধুরপ্রেমমণ্ডিত প্রিয়মণ্ডলঃ ।

ত্রিজগন্মানসাকর্ষী মুরলী কলকুজিতঃ ॥ ৩১ ॥

অতুল্যেতি । অতুল্য মধুরপ্রেমভিঃ করণৈর্মণ্ডিতং ভূষিতং প্রিয়মণ্ডলং  
প্রিয়সমূহং যেন সঃ । ত্রিজগন্মানসাকর্ষী স্বর্গমর্ত্যপাতালস্থানাং মনোহা-  
রিনী মুরলী তম্যঃ কলং রবং কুজিতং কর্তৃং যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

অসমানোদ্ধরূপ শ্রীবিদ্যাপিত চরাচরঃ ।

লীলা প্রেমা প্রিয়াধিক্যং মাধুর্য্যং বেণুরূপয়োঃ ॥ ৩২ ॥

অসমানেতি । অসমানোদ্ধরূপাশ্রিয়াসমানাতিরিক্তরহিত রূপলাবণ্য কান্ত্যা বিদ্যাপিতং মোহিতং চরাচরং অঙ্গমাদিকং যেন সঃ । লীলাপ্রেমা প্রিয়াধিক্যং লীলাধিক্যং বালাপৌণ্ড্রভাঃ কৈশোরবিহারঃ প্রেমাধিক্যং মুহূর্ত্তাৰ্দ্ধদর্শনে কোটিবৃগমস্তাতে । প্রিয়াধিক্যং শতকোটীনাং প্রধানায়াঃ যস্যাঃ স্মিতপাদে পতনং বেণুরূপয়োঃ মাধুর্য্যং বেণুমাধুর্য্যং সৰ্ব্বচিন্তাকৰ্ষণং রূপমাধুর্য্যং রূপাতিশয়ভরণে গ্রীবা কটি চরণানাং বক্রত্বং গুতং ॥ ৩২ ॥

ইতাসাধারণং প্রোক্তং গোবিন্দস্য চতুর্ফয়ং ।

এবং গুণাশ্চতুর্ভেদাশ্চতুঃষষ্টিরুদাহতাঃ ॥ ৩৩ ॥

ইতীতি । ইতি অসাধারণং চতুর্ফয়ং গুণং গোবিন্দস্য কথিতং । নতু মথুরাধারকাগোলোকাদীনাং নায়কস্যা । এবং প্রকারেণ চতুর্ভেদা চতুর-ধিকাঃ । চতুঃষষ্টিগুণা উদাহতা কথিতা ॥ ৩৩ ॥

উজ্জ্বলে । অথ বৃন্দাবনৈশ্বর্য্যাঃ কীর্ত্তাস্তে প্রবরা গুণাঃ ।

মধুরেয়ং নববয়শ্চলাপাঙ্গৌজ্জ্বল স্মিতা ॥ ৩৪ ॥

অথেতি । অথান্তরং বৃন্দাবনৈশ্বর্য্যাঃ শ্রীরাধায়াঃ প্রবরাঃ প্রধানগুণাঃ কীর্ত্তাস্তে মধুরেয়ং ইয়ং রাধা মধুরা মধুরিমা মধুপাত্রী রাজতে দেদীপ্য রাধা অতএব মধুরগুণযুক্তা নববয়সী । নবা নৌতুনং মধ্যকৈশোরং বয়ো যস্যা সা । চলাপাঙ্গলং চঞ্চলং অপাঙ্গং নেত্রকটাকং যস্যা সা । উজ্জ্বলান্মিতা উজ্জ্বলং চন্দ্রকিরণবৎ স্মিতং মন্দহাস্যং যস্যা সা ॥ ৩৪ ॥

চাক্সসৌভাগ্যরেখাঢ্যা গঙ্গোন্মাদিতা মাধবা ।

সঙ্গীত প্রবরাভিজ্ঞা রম্যবান্ধু পণ্ডিতা ॥ ৩৫ ॥

চাক্সসৌভাগ্যেতি । চাক্সসৌভাগ্যরেখাঢ্যাঃ । চাক্সমনোজ্ঞা সৌভাগ্য-রেখাভিচ্ছন্দ পদ্মকুসুমবল্লী কুণ্ডলাকারবৈঃ করচরণেবু আঢ্যাং বৃজং যস্যা সা । গঙ্গোন্মাদিত মাধবা-গঙ্গেন নিজাঙ্গ সৌরভেন উন্মাদিতঃ উন্মাদীকৃতঃ



মাধবায় বস্যা সা । সংগীতপ্রবরাতিজ্ঞা সংগীতানাং গানানাং প্রসরাণি  
স্বরালাপাদীনি অভিজ্ঞানাতিতি । ব্রমাবাক্ ব্রমণীয়াবচনং বস্যা সা ।  
নন্দপণ্ডিতা নন্দাণাং কৌতুকাদীনাং পণ্ডিতা অভিজ্ঞা ॥ ৩৫ ॥

বিনীতা করুণা পূর্ণা বিদম্বা পাটবাস্বিতা ।

লজ্জাশীলা সুমর্যাদা ধৈর্য্যাগাস্ত্রীৰ্য্যালিনী ॥ ৩৬ ॥

বিনীতেতি । বিনীতা শ্রেষ্ঠাদীনাং চন্দ্রাবল্যাদীনাং সম্মানিতঃ বস্যা সা ।  
করুণাপূর্ণা করুণয়া পূর্ণাস্ত্যেকরণং বস্যাঃ সা । বিদম্বাচিহ্নে পঠনে চাতুর্যাং  
বাগ্‌যুক্তে মাস্ত্রপ্তকসায়ী পাঠেদ্যুতকেন্দ্রী শাস্ত্রবিদ্যায়াং বিচক্ষণা । পাট-  
বাস্বিতা পাঠেন শৃঙ্গার উপযোগি কৌশলেন অস্থিতাযুক্তা । লজ্জাশীলা  
মহালজ্জাযুক্তা সুমর্যাদা সুঠুমর্যাদা বস্যা সা । ধৈর্য্যাগাস্ত্রীদেগর্জনেপি  
মহাধীরতা । গাস্ত্রীৰ্য্যালিনী মহাগস্ত্রীরশীলা ॥ ৩৬ ॥

সুবিলাসা মহাভাব পরমোৎকর্ষতর্ষিণী ।

গোকুলপ্রেমবসতিজগৎশ্রেণী লসদ্বশাঃ ॥ ৩৭ ॥

সুবিলাসেতি । বিলাসমতিযুক্তা মহাভাব পরমোৎকর্ষতর্ষিণী মহাভা-  
বেন পরমোৎকর্ষতৃক্ষা বিদ্যাভে বস্যা সা । গোকুলপ্রেমবসতী গোকুলবা-  
সিভিঃ সার্কঃ প্রেমবতী (গোকুলবাসিভিঃ) জগৎশ্রেণীলসদ্বশাঃ । জগতাং  
শ্রেণীনাং সমূহানাং মধ্যে লসন্তি বশাংসি বস্যা সা ॥ ৩৭ ॥

গুর্ধর্পিত গুরুশ্লেহা সখী প্রণয়িতা বশা ।

কৃষ্ণপ্রিয়াবলীমুখ্যা সন্ততাপ্রব কেশবা ॥ ৩৮ ॥

গুর্ধর্পিত ইতি । গুর্ধর্পিত গুরুশ্লেহা বশোদাদিভিরর্পিতঃ কৃতং বহু-  
শ্লেহং বস্যাং সা । সখী প্রণয়িতাবশা সখীনাং প্রণয়েন বশীভূতা । কৃষ্ণ-  
প্রিয়াবলীনাং গোপীমহাবীলক্ষ্যাদীনাং মধ্যে প্রধানা সন্ততাপ্রবকেশবা ।  
সন্ততঃ নিরন্তরং আশ্রব আশ্রয়ঃ । বশীভূতঃ কেশবঃ কৃষ্ণঃ বস্যা সা ॥ ৩৮ ॥

বহুনা কিং গুণা স্তম্ভা সংখ্যাভীতা ইরেরিব ॥ ৩৯ ॥

বহুনা কিংমেদ কিং প্রয়োজনং সংকেপেনোক্তং ভ্রম্যাঃ জীর্ণধারঃ

গুণাঃ হরেঃ কৃষ্ণস্য ইব সংখ্যাভীত ভবন্তি । মুখ্যাঃ পঞ্চবিংশতিগুণাঃ  
কথিতা ॥ ৩৯ ॥

রসামৃতে । ভক্তিनिধূত দোষণাং প্রসম্মোজ্জ্বল চেতসাং ।

শ্রীভাগবত রক্তানাং রসিকা সঙ্গরঙ্গিনাং ॥ ৪০ ॥

ভক্তিরিতি । ত্রিভিঃ সা আনন্দরূপা রতিভক্তানাং হৃদিরাজস্বী সতী-  
বশ্যতাং স্বাধীনতাং নিয়মানা এব ভবতি । কথস্বূতা রতিঃ । সংস্কার  
যুগলোজ্জ্বলা । অশ্রু সংস্কারজশ্রু সংস্কারাভ্যাং উজ্জ্বলা নির্মলা ভবতি ।  
কথস্বূতানাং ভক্তানাং ভক্তিनिধূতদোষণাং ভক্ত্যানিধূতানি দোষানি  
পাপানি যেষাং । পুনঃ কিস্বূতানাং প্রসম্মোজ্জ্বলা চেতসাং প্রসম্মেন শর-  
ণেন উজ্জ্বলং নির্মলং চেতোমনো যেষাং । পুনঃ কথস্বূতানাং শ্রীভাগব-  
তরক্তানাং শ্রীভগবদর্থ ভাতানাং । পুনঃ কিস্বূতানাং রসিকাসঙ্গরঙ্গিনাং  
রসকানাং সঙ্গেরঙ্গো যেষাং ॥ ৪০ ॥

জীবনীভূত গোবিন্দপাদভক্তি সুখপ্রিয়াং ।

প্রেমান্তরঙ্গভূতানি কৃত্যানেবানুভূতিষ্ঠতাং ॥ ৪১ ॥

জীবনীতি । জীবনীভূতস্য গোবিন্দস্য পাদে পাদপদ্মদ্বন্দ্বৈ ভক্তিসুখং  
প্রিয়াং মঙ্গলানাং রূপং যেষাং । পুনঃ কথস্বূতাং প্রেমান্তরঙ্গভূতানি সেবা  
দ্ব্যনুভূতানি করণীয়ানি এব অনুভূতিষ্ঠতাং অনুকূর্ষতামিতি ॥ ৪১ ॥

ভক্তানাং হৃদিরাজস্বী সংস্কারযুগলোজ্জ্বলাং ।

রতিরানন্দরূপৈব নীয়মানানুরগতাং ॥ ৪২ ॥

ভক্তানামিতি । সা সংস্কারযুগলোজ্জ্বলারতিঃ । ভক্তানাং হৃদিরাজস্বী  
সতী বশ্যতাং বশীভূতাং নিয়মানা তু প্রাপ্যমানা সতী আনন্দরূপা এব  
ভবন্তি ॥ ৪২ ॥

কৃষ্ণাদিভি বিভাবাটৌর্গতৈরনুভবা ধ্বনিঃ ।

প্রৌঢ়ানন্দ চমৎকারকাক্ষ্যামাপ্যতে পরাঃ ॥ ৪৩ ॥

কৃষ্ণেতি । কৃষ্ণাদিভিঃ শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধব নীলাম্বষবর্ণাদিভিঃ বিভাবাটৌঃ ।  
আলম্বনোদ্গীর্ণবিভাবৈঃ করণৈঃ । গঠৈঃ প্রাপ্তৈর্জটৈঃ কল্লভুতৈঃ ভ্রুধ্বনি-  
(মধ্যখণ্ড) . ( ২৩ )

ভক্তিমার্গে অমুভাবাসাভক্তিঃ । অমুভাবনীয়া সতী পরাং শ্রেষ্ঠাং শ্রোতানন্দ  
চমৎকারকাষ্টাং মহানন্দ চমৎকারসীমাং আপদাতে আসর্বতঃ প্রাপ্যতে ॥ ৪৭ ॥

রসামৃতে । সর্বত্বেব দুঃখহোঃস্ব মভক্তৈর্ভগবদ্রসঃ ।

তৎপাদান্বজ সর্বত্বে ভক্তিরেবানুরমতে ॥ ৪৮ ॥

সর্বত্বেবেতি । অয়ং ভগবদুজ্জ্বলিতঃ । অভক্তৈর্ভক্তিহীনজ্ঞৈঃ সর্বথা এব  
দুঃখঃ মহাদুঃখমোহপি । তথাপি ভক্তৈর্জ্ঞানৈরনুরম্যতে সদা বোধনীয়া ভবতি  
কথন্তুতৈর্ভক্তৈঃ তৎপাদান্বজ সর্বস্য শ্রীকৃষ্ণপাদপদ্মং সর্বদং ধনধরুপং  
যেবাং তৈঃ ॥ ৪৮ ॥

ভগবদ্বীত্যাং । অদ্বৈতা সর্বভূতানাং মৈত্রঃ করুণ

এব চ । নির্দমো নিরহঙ্কারঃ সমৃদ্ধঃখসুখ ক্ষমী ॥ ৪৯ ॥

অদ্বৈত্বৈতি । সর্বভূতানাং প্রাণিনাং অদ্বৈতা ন দ্বৈতং কর্তা করুণ  
কৃপান্বিতঃ মৈত্রবক্ষুরেব ভবতি ন । চ পুনর্নির্দমঃ মমতাবদ্ধতারহিতঃ ।  
সমানি দুঃখসুখানি বদ্য সঃ ক্ষমাশীলঃ ॥ ৪৯ ॥

তত্রৈব । সন্তুষ্টঃ সততং যোগী যদাত্মা দৃঢ়নিশ্চয়ঃ ।

মর্যাপিত মনোবুদ্ধি র্যো মন্তুঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ৫০ ॥

সন্তুষ্ট ইতি । যো যোগী যোগসাধনকর্তা সততং নিরন্তরং সন্তুষ্টঃ দুঃখ-  
শোকাদি রহিতঃ । যদাত্মা জিতেন্দ্রিয়ঃ । দৃঢ়নিশ্চয়ঃ । ইচ্চে নৃদৃঢ়বিশ্বাসঃ ।  
ময়ি ঈশ্বরে অর্পিতা মনোবুদ্ধি যেন সঃ । এবস্তূতো মে মম ভক্তঃ যো ভবতি  
স ভক্তঃ প্রিয়ঃ স্যাৎ মে মম ॥ ৫০ ॥

তত্রৈব । অনপেক্ষঃ শুচির্দক্ষ উদাসীনো গতব্যথঃ ।

সর্বরস্তু পরিত্যাগী যো মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ৫১ ॥

অনপেক্ষ ইতি । যো ভক্তঃ সর্বরস্তুপরিচ্ছাদী বিদ্যাধনগৃহাদি নানারস্তু  
তাগকৃতবান স মে মম প্রিয়ঃ স্যাৎ । অনপেক্ষঃ লোকাপেক্ষারহিতঃ পুনঃ  
শুচিঃ রহিতান্তঃশুদ্ধিঃ । দক্ষঃ মহাদাতা পুনরুদাসীনঃ নিম্পৃহঃ স্তবব্যব্যথা-  
দুঃখাদি গর্ভা বদ্য সঃ । এবস্তূতো ভক্তো মে মম প্রিয়ঃ স্যাদিতি ॥ ৫১ ॥

তত্রৈব । সমঃ শত্রৌ চ মিত্রে চ তথা মানাপমানয়োঃ ।

শীতোষ্ণ সূৰ্বদুঃখেষু সমঃ সঙ্গ বিবর্জিতঃ ॥ ৪৮ ॥

সম ইতি । সমো ষ্ঠাভ্যামেবস্তুতঃ । যো মে মন্তুভ্যঃ স মে প্রিয়ো ভবেৎ । বিশেষণান্তাহ শত্রৌ চ মিত্রে চ সমতুল্যঃ । পুন স্তথা মানাপমানয়োঃ সমঃ শীতোষ্ণসূৰ্বদুঃখেষু বিষয়েষু সমতুল্যঃ । পুনর্বিবর্জিতজনানাং সঙ্গঃ অস-  
ঙ্গ সমঃ ॥ ৪৮ ॥

তত্রৈব । তুল্য নিন্দা স্তুতি মৌনী সন্তুষ্ঠৌ যেন কেনচিৎ ।

অনিকেতঃ স্থিরমতি ভক্তিমান্ মে প্রিয়ো নবু ॥ ৪৯ ॥

তুল্য নিন্দেতি । তুল্য সমানো নিন্দাস্তুতি রস্যা সঃ । মৌনী মৌনং  
মমোবুত্তিমাংসং বিদ্যাতে রস্যা সঃ । যেন কেনচিৎকপেণ সন্তুষ্ঠৌ সন্তোষঃ ।  
অনিকেতঃ নিবাসরহিতঃ স্থিরা নিশ্চলমতি রস্যা সঃ । এবস্তুতো ভক্তিমান্  
যো নরঃ স এব মে মম প্রিয়ঃ স্যাৎ ॥ ৪৯ ॥

তত্রৈব । যে তু ধর্মামৃতমিদং যথোক্তং পয়ূপাসতে ।

শ্রদ্ধাধানা মৎপরমা ভক্তা স্তেহতীব মে প্রিয়াঃ ॥ ৫০ ॥

যেত্বিতি । যে ভক্তা যথোক্তং যথা মায়াকথিতং ইদং ধর্মামৃতং ভক্তি-  
যোগং পয়ূপাসতে পরিসর্করতোভাবে উপাসনাকৃতবন্তঃ । তে জনা অতীব  
অতিশয়রূপেণ মৎ মম প্রিয়াভক্তা ভবন্তি । কথন্তুতাঃ শ্রদ্ধাধানা শ্রদ্ধাবন্তঃ ।  
পুনঃ কথন্তুতাঃ মৎ পরমা ময়িবিষয়ে চ একনিষ্টাঃ ॥ ৫০ ॥

ভাগবতে । চিরাগি কিং পথিনসন্তি দিশন্তি তিক্ষাং,

নৈবাজ্জিপাঃ পরভূতঃ সরিতোহপ্যশুযান্ ।

কিমজিতোহবতি নোপসন্নান্, কস্মাডজন্তি কবয়ো ধন-

দুর্মদাক্তান্ ॥ ৫১ ॥

চিরাগীতি । হে রাজানু হে পরীক্ষিত কবয়ঃ সাধবঃ । ধনমিব দুর্মদং  
তেন অজান অক্সানু দিব্যক্ষেত্রহিতানু গৃহীজনানু কস্মাৎ হেতুভূতাৎ কেন  
বাভজন্তি । হেতুগর্ভ হেতুনামাহ । পথিমার্গে চিরাগিবা সাংসি কিং ন  
দিশন্তি । পরভূতঃ পরপৌষকাঃ । অংত্রিগাঃ বৃক্ষাঃ তিক্ষাং ফলপুষ্পা-

দিকাং ন দিশন্তি ন দদতি সরিতঃ স্রোতসঃ নদাঃ সর্বাঃ অণুবান্ ন গুহ্য-  
বত্যা । গুহাঃ কন্দরাঃ কুঙ্কামুক্তিতান্ । অজিতো গোবিন্দ উপসন্নান্ শর-  
ণাগতান্ জনান্ কিং ন রক্ষতি রক্ষতোব অবশ্যমিতি ॥ ৫১ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে ত্রয়োবিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২৩ ॥

গ্রন্থকারস্য । আত্মারামেতি পত্ন্যাক্ষার্থাৎশূন্যঃ প্রকাশয়ন্ ।

জগত্তমো জহারাব্যাত্ স চৈতন্যোদয়াচলঃ ॥ ১ ॥

আত্মেতি । কৃষ্ণচৈতন্যঃ নোহম্যান্ অব্যাৎ রক্ষতু । যৈচৈতন্য জগত্তমো  
জগতাং জনানাং তমো জ্ঞানকর্মাদিভিঃ অজ্ঞানজং জহার কৃতবান্ কিং  
কুর্বন্ ইতি আত্মারাম আত্ম-পদস্য সূর্য্যরূপকস্য অর্থাৎ শূন্য অর্থ কিরণান্  
সমূহান্ প্রকাশয়ন্ বিস্তারয়ন্ সন্ কথন্তুতৈচৈতন্যঃ দয়াচলঃ করুণাপর্য্যতাঃ ।

বিশ্বে । আত্মাদেহমনো ব্রহ্ম স্বভাবধৃতিবুদ্ধিষু । প্রযত্নে চ ॥ ২ ॥

আত্মাদেহেতি । আত্মাশব্দঃ এতেন্নু অর্থেন্নু বর্ত্ততে দেহে শরীরে মানসি  
মানসঃ । ব্রহ্মণি ভগবতি স্বভাবে আত্মধর্মে বৃত্তো ধৈর্য্যাত্মাৎ বুদ্ধৌ জ্ঞানে  
প্রযত্নে চ যতনে চকারাৎ সেবায়াং ॥ ২ ॥

তত্রৈব । নির্নিশ্চয়ে নিষ্কামার্থে নির্নির্মাণঃ নিষেধয়োঃ ।

গ্রন্থো ধনে চ সন্দর্ভে বর্ণসংগ্রহণেপি চ ॥ ৩ ॥

নির্নিরতি । নিঃশব্দ নিশ্চয়ার্থেবর্ত্ততে । ক্রমার্থেবর্ত্ততে নির্মাণে অর্থে  
নিষেধার্থেচ । গ্রন্থশব্দঃ ধন্যার্থেবর্ত্ততে অনাস্তরং সন্দর্ভে অর্থেচ পুনঃ সর্ব  
সংগ্রহণেপিবর্ত্ততে ॥ ৩ ॥

ভাগবতে । বিষ্ণোর্নুবীৰ্য্যগগনাং কতমোহহতীহ, যঃ

পার্শ্ববান্যপি কবি বিমমেরজাংসি । চক্ষুস্ত যঃ স্বরহস্য

স্থলতা ত্রিপৃষ্ঠং, যস্মাজ্জিসাম্য সদনাদুরকম্পয়ানং ॥ ৪ ॥

বিকোরিতি । পার্শ্ব পৃথিব্যাঃ পরমাণুরপি ষোড়শবিমগণিতবান্ তাদৃ-  
শোপি কোহনুবিষ্ণোবীৰ্য্যগগনাং কর্ত্তুমর্হতি । কথন্তুতস্য ষোড়শুঃ ত্রিপৃষ্ঠং  
সত্যলোকং বৃত্তবান্ তস্য কিমিতিচ ক্ষুদ্রস্মাৎ ত্রৈবিক্রমে অস্থলতা প্রতিঘাত-

শূন্যেন স্বরহস্যত্রিসাম্যাক্রপং মদনসবিশ্ৰুতং প্রধানং তন্মাদারভ্য উরু অধিক  
কম্পয়ানং কম্পনয়ানং যাস্যতিবা অতঃ কারণং । চক্ষুস্ত্রিপুরং ইতি  
ছেদনতাক্রপম'ত ব্যাপ্য যঃ ধৃতবান্ । স সাম্যসদনাং ত্রিলিঙ্গে সমানতুল্যং  
সদনং নিবাসং যস্য তন্মাং উরুকম্পয়ানং ভুবনং মহাকম্পমানং ॥ ৪ ॥

বিশ্বে । ক্রমঃ শক্তৌ পরিপাট্যাং ক্রম চালন কম্পয়োঃ ॥ ৫

ক্রমইতি । ক্রমঃ শব্দঃ এতেষু অর্থেষু বর্ত্ততে শক্তৌ মুক্ত্যর্থৈ পরিপা-  
ট্যার্থে চালন কম্পয়োঃ অর্থদ্বয়োর্মধ্যেবর্ত্ততে অপিক্রমঃ ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । পরিনিষ্ঠিতোপি নৈর্গুণ্যে উত্তমশ্লোকলীলয়া ।

গৃহীতচেতা রাজর্ষে আখ্যানং যদধীতবান্ ॥ ৬ ॥

পরিনিষ্ঠিত ইতি । হে রাজর্ষে নৈর্গুণ্যে নিরাকারে পরিনিষ্ঠিতোপি এক-  
নিষ্ঠা অনাসাপি সনকাদিঋষিচক্ষুর্ভয়োপি উত্তমশ্লোকলীলয়া শ্রীকৃষ্ণলীলয়া  
গৃহীতচেতাঃ আকৃষ্টিভেদঃ সন্ তন্তস্য গোবিন্দস্য আখ্যানং নামাদিকং অধীত-  
বান্ পঠিতবানিতি ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । বীক্ষ্যলকারতমুখং তব কুণ্ডলশ্চি, গণ্ডস্থলা-

ধরমুখং হসিতাবলোকং । দন্তাভয়ঞ্চ ভুজদণ্ডযুগং বি-

লোকা, বক্ষঃশ্চৈক রমণঞ্চ ভবাম দাশ্যঃ ॥ ৭ ॥

বীক্ষ্যইতি । হে গোবিন্দ তব অলকারতমুখং অলকাঃ ক্ষুদ্রকুণ্ডলাঃ ।  
তৈরাবৃতং মুখং বীক্ষ্য দৃষ্ট্য দন্তাভয়ং দন্তং অভয়ং যেন তং ভুজদণ্ডযুগং চ  
বীক্ষ্য । বক্ষঃশ্চিয়া তব বক্ষঃ শোভয়াএব রমণঞ্চ মনোহরঞ্চ বিলোকা দৃষ্ট্য  
তবদাস্যোবয়ং ভবাম । কথন্তুতং মুখং কুণ্ডলশ্চিয়া কুণ্ডলশোভয়াগণ্ডস্থলং  
অধরঞ্চসুখা চন্দ্রাবৃত যত্র তৎ পুনঃ কথন্তুতং হসিতাবলোকং হাস্যমুক্তং অব-  
লোকং নেত্রকটাক্ষং যত্র তৎ ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । শ্রদ্ধা গুণান্ ভুবন সুন্দরশৃণুতাং তে, নিকির্শ

কর্ণবিবরৈ হরতোহঙ্কতাং । রূপদৃশাং দৃশিমতামখি-

লার্থলাভং, জ্বাচ্যুতা বিশতিচিহ্নপত্রপং মে ॥ ৮ ॥

শ্রদ্ধেতি । হে ভুবনসুন্দর হে অগম্যনোমোহন তে তবগুণান্ শ্রদ্ধা তেতব

রূপঞ্চ শ্রদ্ধা হে অচ্যুত ত্রিবিধয়ে মেমম অপত্রপং লজ্জারহিতং চিত্তং আবি-  
শতি প্রবিশতি । কথন্তূতানু গুণানু শৃণুতাং শ্রবণরতাং জনানাং কর্ণবিরৈঃ  
কর্ণরন্ধ্ররন্তঃ প্রবিশ্য অত্রাপং হরতঃ হরণশীলানু । রূপং কথন্তুতং চক্ষু-  
শ্রতাং দৃশিমতাং নেত্রধারিণাং দৃশাং নেত্রাণাং অখিলার্থলোভং সর্কেষ্ট্রিয়  
সন্তোষকারকং রূপং মাধুর্যমিতি ॥ ৮ ॥

তত্রৈব । কাস্ত্র্যকতে কলপদামৃতবেণুগীত, সম্মোহিতা-  
র্যচরিতাম্রচলেৎ ত্রিলোক্যাং । ত্রৈলোক্যসৌভগমিদঞ্চ  
মিরীক্ষ্যকপং, যদোদ্বিজ্জক্রমমৃগাঃ পুলকান্য বিভ্রন্ ॥ ৯ ॥

কাস্ত্র্যীতি । অত্র হে শ্রাণনাথ কলপদামৃতবেণুগীতং তে তব আকর্ষণীনাথ  
বেণুরবাহুতং শ্রদ্ধা শ্রবণং কৃৎস্না ত্রৈলোক্যাং স্বর্গমর্ত্যপাতালেকাশ্রীকারমণী-  
সম্মোহিতাবায়ুলীবভূতা সতী আশ্চর্য্যচরিতাৎ কুলশীলধর্ম্মমার্গাৎ ন চলেৎ  
কিং চ পুনঃ ত্রৈলোক্য সৌভগং স্বর্গমর্ত্যপাতালস্থলোবৈঃ শ্লাঘনীয়ং ইদং  
দৃশ্যমানরূপং নিরীক্ষ । দৃষ্ট্য যদ্বতো গোদ্বিজ্জক্রমমৃগাঃ পশুপক্ষিমৃগানরোপি  
পুলকানি রোমান্দুর ভাববিশেষাণি অবিভ্রন্ আবৃতবন্তঃ । কুলশীলবেদধর্ম্ম-  
পতিলজ্জাদীন্সংতাজ্য রমণীগণ ভবমার্গনশ্রাশয়তি ইতি ন বিচিত্রং ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । যথাগ্নিঃ সুসমিদ্ধার্চ্চিঃ করোত্যেধাংসি ভস্মসাৎ ।  
তথামদ্বিঘ্নাভক্তিরুদ্ধবৈনাংসি ক্লেশশঃ ॥ ১০ ॥

যথাগ্নি ইতি । সুসমিদ্ধার্চ্চিঃ । সূতাদিযুক্ত প্রজ্জ্বলিত অগ্নির্যথা এধাংসি  
কাষ্ঠানি ভস্মসাৎ করোতি । মদ্বিঘ্নাভক্তিঃ তথা তদ্বৎ উদ্ধবৈনাংসি প্রধান  
ক্লেশাঃ সমূহানু ধংসকৃত্বানিতি ॥ ১০ ॥

বিশ্বে । চম্বাচয়ে সমাহারেহন্যোন্যার্থে চ সমুচ্চয়ে ।  
যত্নাস্তরে তথা পাদপূরণে ব্যবধারণে ॥ ১১ ॥

চম্বাচয়ইতি । চশব্দঃ অম্বচয়ে অনুগম্যার্থেসমুহেবর্ত্ততে সমাহারে একত্রি  
করণে অন্যোন্যার্থে পরস্পরার্থে সমুচ্চয়ে সঞ্চয়ার্থে যত্নাস্তরে যত্নবিশেষে ।  
তথা পাদপূরণে পাদসমাপ্তিবিশেষে অপি অবধারণে অবস্থৌচ ইতি । সপ্ত  
প্রকারার্থে চ বর্ত্ততে ॥ ১১ ॥

তত্রৈব । অপি সস্তাবনা প্রস্ন শঙ্কা গর্হা সমুচ্চয়ে ।

তথা যুক্তপদার্থেষু কামাচার ক্রিয়াসু চ ॥ ১২ ॥

অপীতি । অপিশব্দঃ সস্তাবনায়াং সস্তাবার্থে প্রস্নে জিজ্ঞাসায়াং শঙ্কায়াং মহাত্মাসে গর্হায়াং নিন্দার্থে । সমুচ্চয়ে বহুবর্ষসঞ্চয়ে তথা তেন যুক্তপদার্থে উপযুক্তশঙ্কার্থে কাম কাম্যাদৌ ক্রিয়ায়াং ক্রিয়াধাত্বার্থে আচারে সংযমনাদৌ এতেষু বর্ত্ততে ॥ ১২ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । বৃহদ্বাদৃংহণত্বাচ্চ তদ্রূপ পরমং বিদুঃ ॥ ১৩ ॥

• বৃহদ্বাদৃতি । বৃহদ্বাৎ সূর্য্যাদ্বাৎ চ পুনবৃংহণদ্বাৎ সর্বব্যাপিকদ্বাৎ । তদ্রূপ পরমং সর্বোত্তমং বিদুঃ সাধবোজ্ঞানন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ভাগবতে । আততদ্বাচ্চ মাতৃদ্বাদায়া হি পরমো হরিঃ ॥ ১৪

আততদ্ব্যতি । আততদ্বাৎ আত্মময়দ্বাচ্চ । মহদ্বাৎ সর্বাভ্যুদয়াদি প্রধান দ্বাৎ হরিপরমাহি ভবেদिति ॥ ১৪ ॥

তত্রৈব । যচ্চ ব্রজন্ত্যনিমিষা বৃষভানুরূপ্যো, দূরেয়মাহু-

পরিমঃ স্পৃহনীয়শীলাঃ । ভর্তৃমিথঃ সুবশঃ কথনানু-

রাগ, বৈক্লব্যবাস্পকলয়া পুলকীকৃতাসাঃ ॥ ১৫ ॥

যচেতি । হে দেবা শ্রুত । ভগবন্তুভ্যঃ নোহস্মাকং দেবানামুপরি উর্দ্ধং বৈকুণ্ঠাধ্যং যচ্চ স্থানং ব্রজন্তি গচ্ছন্তি । হি নিশ্চিতং তে কীদৃশাঃ । অনিমিষাং দেবানাং ঋষভস্য প্রধানস্য গোবিন্দস্য অনুবৃত্তা ভজন তয়া । দূরে দুরীকৃতা যমাদি যমসম্বন্ধে অচকারাঃ বৈশ্বে । পুনঃ কীদৃশাঃ স্পৃহনীয়ং বাঞ্ছনীয়ং শীলং চিত্তং যেষাং তে । পুনঃ কীদৃশাঃ ভর্তৃঃ স্বামিনঃ হরে যৎ সুবশঃ তস্যামিথঃ পরস্পরকথনেন যোহনুরাগো ভবেৎ তেন বৈক্লব্যং বৈবশ্যং তেন বাস্পকলয়া নৈত্রজলেন পুলকীকৃতমঙ্গং যেষাং তে ॥ ১৫ ॥

ভগবদীত্যায়াং । চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ স্কন্ধতিনোহর্জুন ।

আর্দ্রোজিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানী চ ভরতর্ষভ ॥ ১৬ ॥

চতুর্বিধা ইতি । হে অর্জুন নচ চতুর্বিধাঃ স্কন্ধতিনঃ জনাঃ মাং ভজন্তে



তেকে তদাহ । আৰ্ত্তঃ রোগীপাপীজিভ্রাসু ভগবন্তত্বজ্ঞাতুমিচ্ছঃ । অৰ্থাধী-  
ধর্ম্মার্থকামীজ্ঞানীব্রহ্মাসুসঙ্কানী চ হে ভরতর্ষভ ভরতানাং ঋষভঃ শ্রেষ্ঠ তস্য  
সম্বোধনেহর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভাগবতে । সৎসঙ্গানুভূত দুঃসঙ্গো হাতুং নোৎসহতে বুধঃ ।  
কীৰ্ত্ত্যমানং যশো যন্ত স্কৃদাকর্ন্য রোচনং ॥ ১৭ ॥

সৎসঙ্গাদিত্তি । মুক্তঃ মোচিতঃ । দুঃসঙ্গো যস্য সূজ্ঞনো বুধঃ পণ্ডিতঃ  
তস্মাৎ সৎসঙ্গাৎ হাতুতাজুং দুঃসঙ্গঃ । ন উৎসহতেন ইচ্ছিতবান্ যস্য সাধো  
যশঃ কীৰ্ত্তন মাৎ জনৈঃ কথনীয় স্কৃদেকবাক্যাকর্ন্য শ্রদ্ধা মহাবাদনীয়াত্  
ভবেৎ । রোচনং রোচনীয়ং সর্বাঙ্কাদনীয়ং ॥ ১৭ ॥

তত্রৈব । সত্যং দিশ্যতীর্থিতমর্থিতো নৃণাং নৈবার্হদো  
যৎ পুনরর্থিতা যতঃ । স্বয়ং বিধত্তে ভজতামনিচ্ছতা,  
মিচ্ছাপিধানং নিজপাদপল্লবং ॥ ১৮ ॥

সত্যমিতি । দেববচনং স হরিরর্থিতো যাচিতঃ সন্ নৃণাং সর্বকামিনাং  
অর্থিতং বাঞ্ছিতং দিশতি দদতীতি সত্যং । তথাপি নৈবার্হদো ভবতি তদাহ ।  
যতো নিষ্কামিতির্ঘৎ যদি পুনর্বীর অর্থিতা ভগবান্ ভজ্যেৎ । তদ্বাচিতং মুক্তা  
দিকং ন দদাতি যথা যুদভোজনে বালকায় মতো যুদং ন দদাতি শরীরং  
দদাতি তদৎ । ভজতাং ভজনকুর্ভতাং অনিচ্ছতাং কেবল নিষ্কামিনাং  
অবাচিতো ভগবান্ ইচ্ছাপিধানং অদেয়নীয়ং নিজপাদপল্লবং স্বয়ং বিধত্তে  
ভেভ্যো দদতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তত্রৈব । হরেণ্ডাঙ্কিগুপ্তমতি ভগবান্ বাদরায়ণিঃ ।  
অধ্যগান্নদাখ্যানং নিত্যং বিষ্ণুজনপ্রিয়ঃ ॥ ১৯ ॥

হরেণ্ডাঙ্কিগুপ্তমতি । হে সৌন্দর্যভগবান্ শুকদেবঃ অথবা ব্যাসঃ বাদরায়ণি  
বদরেবদ্রিকাপ্রমে অয়নং নিবাসং যস্য সঃ । হরেণ্ডাঙ্কিগুপ্তমতিঃ । ভগবদুণা-  
মিতমতিঃ সন্ মহদাখ্যানং ভগবান্মানং নিত্যং সর্বদা অধ্যগাৎ অধীতবান্ ।  
কথন্তুতো ব্যাসঃ বিষ্ণুজনপ্রিয়ঃ ভগবন্তুপ্রিয়ঃ ॥ ১৯ ॥

রসামৃতে । অক্লেশাৎ কমলভুবঃ প্রবিষ্ট গোষ্ঠীং, কুর্ক-

স্তুঃ শ্রুতিশরসাং শ্রুতিং শ্রুতিজ্ঞাঃ । উত্তুঙ্গং যদুপুর সঙ্গ-  
মায় রঙ্গং, যোগীন্দ্রাঃ পুলকভূতো ন বাপ্যবাপুঃ ॥ ২০ ॥

অক্লেশামিতি । শ্রুতিজ্ঞা বেদবেত্তা যোগীন্দ্রাঃ মুনিয়ঃ কোমলভূতঃ ব্রাহ্মণঃ  
গৌরীং প্রদিশ্য শ্রুতিশরসাং বেদানাং সারপদার্থতাং অক্লেশাং ক্লেশরহিতাং  
শ্রীকৃষ্ণগুণকথাং শ্রুতিং কুর্কন্তুঃ । যদুপুরসঙ্গমায় কৃষ্ণসঙ্গমায়নিমিত্তায় পুলকঃ  
ভূত সন্তুঃ । উত্তুঙ্গং রঙ্গং নরাপি অবাপুঃ প্রাপ্তবন্তু ॥ ২০ ॥

ভাবগতে । মুমুক্শবো ঘোররূপান্ হিত্বা ভূতপতীনথ ।

নারায়ণ কলাঃ শান্তা ভজন্তি হনস্বয়বঃ ॥ ২১ ॥

মুমুক্শবইতি । মুমুক্শবঃ মুক্তিমিচ্ছবঃ মুনিয়ঃ ঘোররূপান্ তমোগুণান্বিতান্  
ভূতপতীন রুদ্রাদিগগান্ হিত্বা ত্যক্ত্বা অধাস্তবং পশ্চাৎ নারায়ণকলাঃ প্রতিমা  
হি ভজন্তি কথন্তুতাঃ শান্তা রাগাদিশূন্যাঃ পুনঃ কীদৃশাঃ অনস্বয়বঃ অস্বয়া  
রহিতাঃ । দেবাদ্যু মিন্দাং ন কুর্কন্তীতি ॥ ২১ ॥

রসামৃতে । অহো মহান্নবহুদৌষ দৃষ্টৌ, প্যেকেন

ভাত্যে ভবোণ্ডেন । সৎসঙ্গমাখ্যেন সুখাবহেন, কুতা

দ্যানৌ যেন কুশামুমুক্শা ॥ ২২ ॥

অহোইতি । হে মহান্ন এব ভব রুদ্রঃ বহুদৌষ দৃষ্টৌপি একেন গুণেন  
অহোভাতি যেন ভাবেন সৎসঙ্গমাখ্যেন গুণাবহেন অদ্য নোহন্যাকং মুমুক্শা  
মুক্তিমিচ্ছা কুশা লঘুতা অহো আশ্চর্য্যং ॥ ২২ ॥

তত্রৈব । অগ্নিন্মুখ ঘনমূর্তৌ পরমাত্মনি নিরুষ্ণি পশ্বনে

স্কুরতি । আআরাম তয়ামেবৃথা গতৌবত চিরংকালঃ । ২৩

অগ্নিগ্নিতি । অগ্নিন্মুখং বিষ্ণুপশ্বনে ষারকানগরে পরমাত্মনি গোবিন্দে  
আআরাম তয়া স্কুরতি মেমম চিরকালঃ বহুকালঃ বৃথাবতাশ্চর্য্যেণতোগমিতঃ  
কথন্তুতে সুখ ঘনমূর্তৌ আত্মানন্দজনক মেঘবংশরীরং যস্য তগ্নিন্মু ॥ ২৩ ॥

ভাগবতে । কেচিৎ স্বদেহান্ত হৃদয়াবকাশে, প্রাদেশ

(মধ্যখণ্ড)

( ২৪ )

মাত্রং পুরুষং বসন্তং । চতুর্ভুজ কণ্ঠ রথাক শঙ্খ, গদা-  
ধরং ধারণয়া অবস্থি ॥ ২৪ ॥

কেচিদিতি । কেচিচ্ছক্তাঃ স্বদেহান্তঃ নিজ দেহমধ্যে হৃদবকাশে হুৎমন্দি-  
রপ্রদেশং দশাঙ্গুলং প্রমাণপুরুষং বসন্তং ধারণয়া অবস্থি ভজন্তীত্যর্থঃ ।  
কথন্তুতং চতুর্ভুজং কণ্ঠরথাকশঙ্খগদাদিকং ধর্তুংশীলং বস্য তৎপুরুষং । ২৪ ।

তত্রৈব । এবং হরৌ ভগবতি প্রতিলক্কাভাবো, ভক্ত্যা-  
দ্রবদ্বন্দ্বয় উৎপুলকঃ প্রমোদাৎ । উৎকণ্ঠ্য বাষ্পকলয়া  
মুহুরদ্যমান, স্তম্ভাপিচিত্তবড়িশং শনকৈর্বিযুক্তে । ২৫ ।

এবমিতি । এবম্প্রকারেণ হরৌ ভগবতিভক্ত্যা ভজনতয়া প্রতিলক্কাভাবঃ  
সন্মু প্রেমোদাৎ মহাহর্ষাৎ উৎপুলকঃ হৃদয়ঃ । আদ্রয়াৎ আদ্রীভূতভবেৎ ।  
তচ্চ তস্মিন্ ভগবতি অপি চিত্তবাঙ্মনসং শনকৈরপ্পিবিযুক্তে যোজিতবান্ ।  
কথন্তুতং চিত্তবড়িশং বড়িশরূপং । উৎকণ্ঠ বাষ্পকলয়া মহোৎকণ্ঠ্যকলয়া  
মুহুরংবারং রদ্যমানং ক্লিপমানং ভবতি ॥ ২৫ ॥

ভগবদীতয়াৎ । আকুরুক্ষৌ মূর্নের্যোগং কর্মকারণ মু-  
চ্যতে । যোগাকটস্থ তস্মৈব শমঃ কারণ মুচ্যতে ॥ ২৬ ।

আকুরুক্ষোরিতি । যোগসংখ্যাকটমিচ্ছতোমূনেঃ কর্মকলোসংনাশিনঃ ।  
কর্মবকারণং সাধনমুচ্যতে । পুনস্তস্মৈব যোগাকটস্য শমঃ প্রশমঃ কারণং  
ভাগকারণমুচ্যতে ॥ ২৬ ॥

তত্রৈব । যদাহিনেন্দ্রিয়ার্থেষু নকর্মস্বনুসজ্জতে ।  
সর্বসঙ্কল্প সন্ন্যাসী যোগাকটস্তদোচ্যতে ॥ ২৭ ॥

যদাহীতি । কীদৃশোহসৌ যোগাকটঃ বস্য শমঃ কারণমুচ্যতে ইত্যাহ  
যদিতি ইন্দ্রিয়ভোগ্যশব্দাদিমু কর্মসু চযদানাসুসজ্জতে আসক্তিং ন করোতি  
তত্রহেতুঃ আসক্তি মূলভূতান্ ভোগবিষয়ান্ কর্মবিষয়াংশ্চ সংকল্পান্ সংন্য  
সিদ্ধং ত্যজুংশীলং বস্য সঃ যোগাকট উচ্যতে ॥ ২৭ ॥

ভাগবতে । উদর মূপাসতে য হৃদিবর্জ্য কূর্পদৃশঃ, পরি

সরপদ্ধতিং হৃদয় মারুণয়োদহরং । তত উদগাদনন্ত তব  
ধাম শিরঃ পরমং, পুনরিহয়ং সমেতা ন পতন্তি কৃতান্ত-  
মুখে ॥ ২৮ ॥

উদরমিতি । যে জনাঃ উদরং স্বশরীরং উপাস্যতে ভজন্তে ঋষিবর্গসু  
সাধুমার্গেসু কুর্পদৃশঃ অনিচ্ছকঃ পরিসরপকৃতি মহামার্গে আকৃণয়া তেষাং  
হৃদয়ং উদহরং হারিতবানু ইমেব ততস্তস্মাৎ হে অনন্ত ভগবানু তবধাম শিরঃ  
পরমং সর্বোক্তমং উদয়ং ভবতি । যদ্ধামসমেতাসংপ্রাপ্য ইহসংসারে পুন-  
র্বারং কৃতান্তমুখে যমদণ্ডকার্যাৎ তে ন পতন্তি ॥ ২৮ ॥

তত্রৈব । তত্রৈব হেতোঃ প্রযতেত কোবিদো, ন লভ্যাতে  
যদ্ভ্রমতামুপর্য্যায়ঃ । তল্লভ্যাতে ছুঃখবদন্যতঃ সুখং, কালেন  
সর্বত্র গভীর রংহসা ॥ ২৯ ॥

তস্যৈবেতি । কোবিদঃ পণ্ডিতজনঃ তস্যৈব হেতোরখণ্ডপরমানন্দহেতোঃ  
প্রযতেত প্রযত্নং কৃতবানু । যদ্যস্য সুখস্যাহেতোঃ উপর্য্যায়ঃ ভ্রমতাং দেবতা-  
মনুষ্যাदीনাং সম্বন্ধেন লভ্যাতে । গভীররংহসা মহাবেগেন কালেন সময়াত্ম-  
রূপেণ সর্বত্র তৎসুখং লভ্যাতে প্রাপ্যতে কীদৃশং সুখং অন্যতঃ অন্যসমক্কাৎ  
ছুঃখবৎ প্রতীয়তে ॥ ২৯ ॥

রসামৃতে । সাধনৌঘৈরনাসঙ্গৈরলভ্যাত্ম চিরাদপি ।

হরিণাচাশ্বদেয়েতি দ্বিধা সা স্যাৎ সুদুর্লভা ॥ ৩০ ॥

সাধনইতি । ইত্যনেন সা হরিভক্ষিসুদুর্লভা দ্বিধা সা স্যাৎ কথন্তু তৈরনা-  
সঙ্গঃ সঙ্গরহিতৈঃ সাধনৌঘৈঃ সমুহৈঃ সুচিরাৎ বহুকালব্যাপ্যাপি অলভ্যা  
অপ্রাপ্যা । দ্বিতীয়া কপন্তুতাঃ । হরিণা কর্তৃত্বভূতেন আশু শীঘ্র অদেয়া  
অদন্তব্যাদক্তবানু ॥ ৩০ ॥

ভাগবতে । প্রায়োবিতায় মুনয়ো বিহগা বনেন্মিন্,  
কুষ্মেক্ষিতং তল্লুদিতং কলবেণগীতুং । আক্লহ য়ে দ্রুম

ভুজান্ রুচির প্রবালান্, শৃণুন্তি মীলিতদৃশো বিগতান্য  
বাচঃ ॥ ৩১ ॥

প্রায় ইতি । হে মাতঃ হে অম্বে । অগ্নিনু বনে যে বিহগাঃ পক্ষিসমূহাঃ  
মুনয়ঃ মৌনব্রতাঃ সন্তঃ । ক্রমভুজান্ বৃক্ষশাখান্ রুচিরপ্রবালান্ মনোহর-  
পত্রপুষ্পাদীনু প্রায়বাহুল্যেবত আশ্চর্য্যে আরুহ্য আরোহণং কৃত্বা কৃষ্ণে-  
ক্ষিতং কৃষ্ণদর্শনং তন্তস্য উদিতং উদাতং কলবেণুগীতং শৃণুন্তি । কথ-  
ন্তুতাঃ বিহগাঃ মীলিতদৃশাঃ মুদ্রিতনেত্রাঃ । পুনঃ কথন্তুতাঃ । বিগতান্য-  
বাচঃ নিবৃত্তা অন্তোন্ত কলহা । ৩১ ॥

তত্রৈব । এতেহলিন স্তবযশোহর্থিললোকতীর্থং, গায়ন্ত  
আদিপুরুষানুপথং ভজন্তে । প্রায়ো অমী মুনিগণাভব-  
দীয় মুখ্যা, গুঢ়ং বনেপি নজহাত্যনঘাত্য দৈবং ॥ ৩২ ॥

এতে ইতি । এতে লয়ঃ লয়শীলাঃ আদিপুরুষাঃ সর্ব্বে তব বশঃ তব  
পৌরুষং । অখিললোকতীর্থং সমুহলোক পবিত্রকারণং গায়ন্তে । নুপথং  
মনুষ্যশরীরং ভজন্তে । ভবদীয়মুখ্যা অমী মুনিগণাঃ আপ প্রায় বাহুল্যে  
বনেপি গুঢ়ং গোপনীয় রূপং । অনঘাত্য নিষ্পাপাত্ম্য দৈবং ভগবন্তং ন  
জহাতি তস্মাদ্ভজন্ত্যেব ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

তত্রৈব । সরসি সারস হংসবিহঙ্গাশ্চাক্রুগীত হতচেতস  
এতা । হরিমুপাসততে যতচিত্তা, হন্তমীলিতদৃশো ধৃত  
মৌনাঃ ॥ ৩৩ ॥

সরসীতি । সরসি সাগরে সারসহংসবিহঙ্গাঃ । এতা আগন্তু তে সর্ব্বে  
হরিং কৃষ্ণ উপাসত ভজন্তে কীদৃশাং তে বেণুগীতেন হতচেতস হরিতং চেতঃ  
যেবাং তে । পুনঃ কীদৃশাঃ । যত চিত্তাঃ নির্বিকারমানসাঃ । পুনঃ কীদৃশাঃ  
হন্ত হর্ষে মীলিতদৃশাঃ মুদ্রিতলোচনাঃ । পুনঃ কীদৃশাঃ ধৃতমৌনানিবৃত্তা  
অন্তোহন্তকলহাঃ ॥ ৩৩ ॥

ভাগবতে । কিরাত' হৃনাক্স পুলিন্দ- পুরুশা, আতীর

কঙ্কা যবনাঃ খসাদয়ঃ । যেন্যচপাপা যদপাশ্রয়াশ্রয়াঃ,

শুদ্ধান্তি তন্মৈ প্রভবিষ্যবে নমঃ ॥ ৩৪ ॥

কিরাতৈতি । হে রাজন্ তে পরীক্ষিত কিরাতাদয়ঃ যেহন্তে চ পাপাঃ । যন্তগবতঃ অপাশ্রয়াণাং ভগবজ্জনোমাত্রাশ্রয়াঃ সন্তঃ শুদ্ধান্তি অসম্ভব ন আশঙ্কাং পরিহন্তি তন্মৈ প্রভবিষ্যবে প্রভাবতে ভগবতে নমঃ । কিরাতাঃ শূকরপাঃ । হনাক্কাঃ পর্ষতস্থাঃ । পুলিন্দাঃ শবরাঃ পুরুশাঃ স্বতোজিনঃ । আভীরকঙ্কা বনচরাঃ । যবনাঃ শ্লেচ্ছাদয়ঃ । খসাদয়ঃ সর্বমাংসভুক্তা । যবনাদধমাঃ । অন্তে যে পাপাঃ । তে সর্বৈ শুদ্ধান্তি ॥ ৩৪ ॥

রসামৃতে । ধৃতিঃ স্মৃতাং পূর্ণতা জ্ঞানং দুঃখাভাবোত্তমা-

প্তিভিঃ । অপ্রাপ্তাতীত নষ্টার্থা সিদ্ধিসংশোচনাদিক্রুৎ ॥ ৩৫ ॥

ধৃতিরिति । ধৃতিঃ শব্দঃ পূর্ণতাজ্ঞানং কথয়তি । উত্তমাপ্তিভিঃ দুঃখাভাববর্ত্ততে উত্তমাপ্তিভিঃ স্মৃতাং । অশ্রুত । জ্ঞানেন ভগবদনুভবেন তথা ভগবৎসম্বন্ধেন দুঃখাভাব স্তেন তথা উত্তমস্যা ভগবৎ সম্বন্ধি তয়া পরমপুরুষার্থস্য প্রেমঃ প্রাপ্তায়াঃ পূর্ণতা অপ্রাপ্তার্থান্ অতীতনষ্টার্থান্ অভিসংশোচনাদি ন করোতি যয়া মনসোহিচ্চাঞ্চলাং সা ধৃতিরিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

গোস্থামিকৃত । হৃষীকেশে হৃষীকানি যন্তু হৃষ্যগতানিহ ।

সএব ধৈর্য্যমাপ্নোতি সংসারে জীবচঞ্চলে ॥ ৩৬ ॥

হৃষীকেশেতি । यस্য জনস্য হৃষীকেশে গোবিন্দে হৃষীকানি ইন্দ্রিয়ানি হি নিশ্চিতং হৃষ্যগতানি স্থিরভবন্তি সংসারে জীবচঞ্চলে কণভঙ্গুরে প্রাণে জীবযোজনঃ স এব ধৈর্য্যমাপ্নোতি ধৈর্য্যং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৬ ॥

ভগবদ্বীতায়াম্ । অহং সর্বস্তু প্রভবো মন্তঃ সর্বং প্রব-

র্ত্ততে । ইতি মত্বা ভজন্তে মাং বুধাভাব সমন্বিতাঃ ॥ ৩৭ ॥

অহমিতি । হে অর্জুন অহং সর্বস্য চরাচরস্য প্রভবো ভবামি । মন্তঃ সকশাৎ অস্মাৎ সর্বং জগৎ প্রবর্ত্ততে ভবতীতি । মত্বা ইত্যনেন জাত্বা বুধাঃ পণ্ডিতাঃ ভাবসমন্বিতাঃ মন্তুজি সমাশ্রিতাঃ সন্তঃ মাং ভজন্তে ॥ ৩৭ ॥

ভাগবতে । তে বৈ বিদন্ত্যতি তরন্তি চ দেবমায়াং, স্ত্রী  
শূদ্র হুন শবরা অপি পাপজীবাঃ । যদ্যদুত ক্রমপরায়ণ-  
শীলশিক্ষা, স্থির্যগ্জনা অপি কিমুশ্রুতধারণায়ৈ ॥ ৩৮ ॥

তে বৈবিদন্ত্যতি । হে নারদ তে অতিঅদুতক্রমপরায়ণশীলশিক্ষা গো-  
বিন্দে ভজনশীল সাধুপদিকাঃ সন্তঃ স্ত্রীহন শূদ্রশবরাঃ । স্ত্রীজাতি শূদ্র-  
জাতি হনচন্দ্রকৃত শবরাঃ চণ্ডালাঃ পাপজীবাঃ । অপি তীর্থ্যগ্জনাঃ জল-  
চরাদয়োপিবৈভগবত্তত্ত্বং বিদন্তি জ্ঞানন্তি চ পুন দেবমায়াং তরন্তি । যদি  
উভয়ে শ্রুতধারণাঃ ভবন্ত্যপি তে স্থির্যগণাঃ । তে তরন্তি জ্ঞানন্ত্যতি উতভো  
কিং বক্তব্যং ॥ ৩৮ ॥

তত্রৈব । গাগোপকৈরনুবনং নয়তোরুদার, বেণুস্বনৈঃ  
কলপদৈস্তনুভূৎ সুসথাঃ । অস্পন্দনং গতিমতাং পুলক  
স্তরুণাং, নির্যোগপাশকৃত লক্ষণয়ো বিচিত্রং ॥ ৩৯ ॥

গা গোপকৈরিতি । হে সখ্য ইদম্ স্বতিবিচিত্রং গোপকৈর্গোপবালকৈঃ  
সহ অনুবনং বনে বনে গা গোপগানু যতো রামকৃষ্ণয়োঃ কলপদৈঃ মধুরবৈঃ  
উদারবেণুস্বনৈরাকর্ষণীনাদৈঃ করণৈঃ তনুভূৎ সুশরীরধারীষু মধ্যে গতিমতাং  
গমনশীলানাং অস্পন্দনং স্পন্দনরহিতং ভবেৎ তরুণাং পুলকঃ । জঙ্গমধর্ম  
ভবেৎ । কথন্তু তয়োর্দ্বয়োঃ । নিয়োগাঃ গোবন্ধনরজ্জবঃ মহাবলাং গোবন্ধ-  
নার্থাঃ পাশ স্তৈঃ কৃতং লক্ষণং যয়ো রামকৃষ্ণয়োঃ ॥ ৩৯ ॥

তত্রৈব । যৎ পাদসেবাভিকুরিত্তপস্বিনা, মশেষ জন্মো  
পচিতং মলং ধ্বিয়ঃ । সদ্যঃ ক্ষীণোভাস্বহ মেধতী সতী,  
যথা পদাঙ্গুষ্ঠ বিনিঃসৃত্য সরিৎ ॥ ৪০ ॥

যৎপাদেতি । হে প্রজাগণ বদস্য গোবিন্দস্য পাদসেবা অভিকুরিত্তি-  
লাষঃ । অস্বহং অসুদ্রবসঃ এখতি বৃদ্ধতি সতী তপস্বিনাং মধ্যে সন্ধিয়ঃ  
সঙ্কল্পিনঃ । অশেষজন্মোপচিতং বহুজন্মার্জিতং মলং পাপং সদ্য স্তংক্ষণং  
ক্ষীণোতি ক্ষয়ং করোতি । যথা পদাঙ্গুষ্ঠাবিনিঃসৃত্য বিষ্ণুপাদাঙ্গুষ্ঠাং নির্গতা  
সরিৎ গঙ্গা পাপানি ক্ষীণন্তি বিনাশংকরোতি তদ্বদিতি ॥ ৪০ ॥

রসামৃতে । এতেনহাদুতা ব্যাধ তবাহিংসাদয়ো গুণাঃ ।

হরিভক্তৌ প্রবৃত্তায়ে ন তেন্মুঃ পরতাপিনঃ ॥ ৪১ ॥

এতেনেতি । হে ব্যাধ তব অহিংসাদয়ো গুণাঃ এতে হি নিশ্চিতং অদ্বু-  
তান্মুঃ ন ভবন্তি । যে জনাঃ হরিভক্তৌ গোবিন্দভক্তিবিষয়ে প্রবৃত্তাঃ তে  
জনাঃ পরতাপিনঃ পরপাড়কা নমুঃ । ন ভবন্তি ॥ ৪১ ॥

তত্রৈব । অহো ধন্যোসি দেবর্ষে কুপয়া যচ্চ তৎক্ষণাৎ ।

নীচোপ্যুৎপুলকোলেভে লুক্ককো রতিমুচ্যতে ॥ ৪২ ॥

অহো ইতি । হে দেবর্ষে দেবর্ষে নারদ অহো আশ্চর্য্যং ধন্যোসি যস্য  
তব কুপয়া তৎক্ষণাৎ নীচ অধমোপি উৎপুলকোলেভে প্রাপ্তবান্ । লুক্ককো-  
লোভকৃৎজন রতিং হরিভক্তিং মচ্চতে লভতে । এবমুতং হরিভক্তিং রতিং  
কোপি ন মচ্চতে । হে দেবর্ষে তুমেষ ধন্যোসি কুপয়া করণভূতয়া হরিভক্তিং  
ন দদাসি ॥ ৪২ ॥

পাগিনিঃ । স্বরূপাণামেক শেষ এক বিভক্তৌ উক্তার্থা

নামপ্রয়োগ ইতি ॥ ৪৩ ॥

স্বরূপাণামিতি । স্বরূপাণাং একশেষো ভবেৎ । একৈব বিভক্তৌ ব্যক্তা-  
র্থানাং শব্দানাং অপ্রয়োগো ভবেৎ । যথা রামশ্চ রামশ্চ রামশ্চ রামা  
ইতিবদেকশেষঃ ॥ ৪৩ ॥

উরুক্রমএব ভক্তিমেব অহৈতুকী মেব কুর্কস্তোব ॥ ৪৪ ॥

উরুক্রমেতি । উরুক্রমো গোবিন্দে ভক্তি কুর্কস্তি কথমুতং ভক্তিং  
অহৈতুকীং হেতুরহিতাং জ্ঞানকর্মান্যাদ্যাবৃত্তান্তভিনাষিত শূন্যং ॥ ৪৪ ॥

প্রাচীনকৃত । অহং বেত্তি শুকো বেত্তি ব্যাসো বেত্তি ন

বেত্তি বা । ভক্ত্যা ভাগবতং গ্রাহং ন বুধ্যা নচ টীকয়া ॥ ৪৫ ॥

অহমিতি । হে নারদ ভাগবতং অর্থসমূহং । অহং বেত্তি অহং জানামি ।  
শুকোবেত্তি শুকদেব জানাতি । ব্যাসো বেত্তি ন বেত্তি বা বেদব্যাস জানাতি  
ন জানাতীতি বা বিদ্যে । ভক্ত্যাকরণয়া ভাগবতং অর্থসমূহং গ্রাহং গ্রহ-



ণীয়ং ভবেৎ । ন বুদ্ধ্যা ধ্যানেন ন ভবতি । চ পুনঃ শীকর্য পণ্ডিতেন গ্রাহ্যং  
ভবেৎ ॥ ৪৫ ॥

ভাগবতে । ক্রহি যোগেশ্বরে কৃষ্ণে ব্রহ্মণ্যে ধর্মবর্জনি ।

স্বাংকার্থা মধুনোপেতে ধর্মঃ কং শরণং গতঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্রহ্মীতি । হে সূত যোগেশ্বরে গোবিন্দে ধর্মবর্জনি ধর্মমার্গসূচকে ব্রহ্মণ্য  
ব্রহ্মরূপে স্বাং স্বকীয়াং কাষ্ঠাং মর্যাদাং অধুনা ইদানীং উপেতি উপগতে  
সতি । ধর্মঃ ভগবদ্ধর্মঃ কং শরণং গতো ভবেৎ ত্বং ক্রহি কথয় ॥ ৪৬ ॥

তত্রৈব । কৃষ্ণে স্বধামোপগতে ধর্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ ।

কলৌ নষ্টদৃশামেষ পুরাণার্কে মধুনোদিতঃ ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণ ইতি । হে সৌন্দর্য্যধর্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ কৃষ্ণে স্বধাম উপগতে  
সতি কলৌ কলিযুগে নষ্টদৃশাং নেত্রহীনানাং লোকানাং সম্বন্ধে ত্রয়পুরাণা-  
র্কোভাগরূপ সূর্য্য । অধুনা ইদানীং উদিতঃ । উদয়বান্ ভবতি । ধর্ম-  
জ্ঞানাদিকং দর্শয়তি । ৪৭ ॥

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটিকে । গোড়েন্দ্রস্য সভা বিভূষণমণি

স্ত্যক্তা য ঋদ্ধাং শ্রিয়ং, কপশ্যাগ্রজ এষ এব তরুণীং বৈ-

রাগ্য লক্ষ্মীং দধে । অন্তর্ভক্তিরসেন পূর্ণসরসো বাহুব-

ধূতাকৃতিঃ, শৈবালৈঃ পিহিত মহাসর ইব প্রীতিপ্রদস্ত-

দ্বিদাং ॥ ৪৮ ॥

গোড়েন্দ্রস্যোতি । য এষ গোড়েন্দ্রস্য মহারাজঃ সভাবিভূষণমণিঃ শ্রীস-  
নাতনঃ ঋদ্ধাং মহাসম্পত্তিং শ্রিয়ং কণমাত্রাদিকাং ত্যক্তা তরুণিং সংসা-  
রার্ণবভরণি নৌকাং বৈরাগ্যলক্ষ্মীং শাস্ত্ররূপাং দধে কৃতবান্ কথন্তুতঃ স ।  
রূপাগ্রজঃ এক এব নাস্ত্যঃ অন্তর্ভক্তিরসেন পূর্ণঃ সরসঃ সরোবরঃ সমুদ্ভবঃ ।  
পুনঃ কথন্তুতঃ বাহুে অবধূতাকৃতিঃ । মহাবৈরাগী পুনঃ কথন্তুতঃ শৈবালৈ  
জলনীলিনিকৈঃ শৈবালিভিঃ পিহিতং আচ্ছাদিতং মহাসরো মহাক্রম ইতি ।  
পুনঃ কীদৃশঃ তদ্বিদাং ভগবন্ত্বজ্ঞাতানাং সাধুনাং প্রীতিপ্রদঃ মহাপাত্র-  
বিশেষঃ ॥ ৪৮ ॥

তত্রৈব । তং সনাতনমুপাগতমক্লেদদৃষ্টিমাত্রমতিমাত্র  
দয়াদ্রঃ । আলিলিক্তপরিঘায়তদোভ্যাং, সানুকম্প-  
মথচম্পকগোরঃ ॥ ৪৯ ॥

তমিতি । চম্পকগোরঃ শ্রীগৌরাক্ষঃ উপাগতং প্রাপ্তং তং সনাতনং  
অথাস্তরং সানুকম্পং যথা স্যাৎ পরিঘবটকপাটবৎ । আয়তদীর্ঘদোভ্যাং  
বাহুভ্যাং আলিলিক্তং পুনঃ পুনরালিক্ততবান্ কথন্তু তঃ প্রভুঃ । অক্লেদদৃষ্টি-  
পূর্বকং নেত্রয়োদৃষ্টিমাত্রং অপরিমাণং দয়য়া আদ্রধীবুদ্ধির্ষস্য সং ॥ ৪৯ ॥  
ইতি মধ্যখণ্ডে চতুর্বিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২৪ ॥

প্রভুকারস্থ । বৈষ্ণবীকৃত্য সন্ন্যাসি মুখান্ কাশীনিবাসিনঃ ।  
সনাতনং সুসংস্কৃত্য প্রভু নীলাদ্রিমাগমৎ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবীতি । প্রভু গৌরাক্ষঃ কাশীনিবাসিনঃ সন্ন্যাসীমুখান্ প্রকাশান-  
লোদং বৈষ্ণবীকৃত্যং । সনাতনং সুসংস্কৃত্যধর্ম উপদেশং কৃৎস্না নীলাদ্রি-  
মকলিতং আগতঃ প্রাপ্তবান্ ॥ ১ ॥

ভাগবতে । নাতঃ পরং পরমযন্তবতঃ স্বরূপ, মানন্দ  
মাত্রমবিকম্পমবিক্লবচর্চঃ । পশ্যামি বিশ্বসৃজমেকমবিশ্ব  
মাঅন, ভূতেন্দ্রিয়াঅকমদস্ত উপাশ্রিতোন্মি ॥ ২ ॥

নাত ইতি । হে আঅনু পরমায়রূপা অবিক্লবচর্চঃ অনাবৃতপ্রকাশং  
অবিকম্পং বিকম্পভেদরহিতং আনন্দমাত্রং । এবম্ভূতং যন্তযন্তগবতঃ স্বরূ-  
পং পশ্যামি অতঃ কারণংপরং ভিন্নং ন পশ্যামি হে আঅন তে তব অদঃ  
রূপং উপাশ্রিতোন্মি শরণাগতোন্মি । কথন্তু তং রূপং একং উপাস্যেব  
মুখ্যং । পুনঃ কথন্তু তং বিশ্বসৃজং সর্বমাদুর্ধ্যপ্রকাশং । পুনঃ কীদৃশং  
বিশ্বস্রাজ্যং জগদতিতত্ত্বং । পুনঃ কীদৃশং ভূতেন্দ্রিয়াঅকমং ভূতানাং  
প্রাণিনামিস্ত্রিগাণ্ডাঅকারণং অত এব তব স্বরূপং নিরাকারময়ং ন পশ্য-  
মি । নিজরূপমেব ॥ ২ ॥

তত্রৈব । যদ্বা ইদং ভুবনমঙ্গলমঙ্গলায়, ধ্যানেন্মনো  
দর্শিতং তৎ উপাসকানাঞ্চ । তস্মৈ নমো ভগবতেহনু-  
বিধেয় ভুভ্যং, যোনাদৃতো নরকভাগ্ভিরসংপ্রসঙ্গৈ ॥ ৩ ॥

যদ্বা ইদমিতি । হে ভুবনমঙ্গল সর্ব্বারাধ্য হে কৃষ্ণ । তছুপাসকানাং  
নোহম্মাকং মঙ্গলায় নিমিত্তায় যদ্বা ইদং রূপং ধ্যান মানসে দর্শিতং তস্মৈ  
ভগবতে নমঃ । অনুবিধেয় অনুবৃত্তাং কুর্য্যাম্ । কথন্তু ত্বা যন্তুভ্যং অসং-  
প্রসঙ্গৈঃ কৃতকনিষ্ঠচিত্তৈ নরকভাগ্ভি নরক ভঞ্জনশীলৈঃ জ্ঞানৈঃ কর্তৃত্বভূতৈ  
বস্ত্রং অনাদৃতঃ অনাদরণীয়ঃ ন পূজিতঃ অতএব তেমাং জনানাং মানসেন  
ব্যক্তং । এবন্তু ত্বা যন্তুভ্যং ভগবতে নমঃ । তৎভুবনমঙ্গলমঙ্গলায় স্বর্গমর্ত্য-  
পাতালস্থ জনানাং কল্যাণায় বাহুদং বাহুবলং বাহুবলম্বনং দদাতি । তছু-  
পাসকানাং ভক্তানাং ধ্যানে ধ্যানবিষয়ে দর্শিতঃ স্য তস্মৈঃ স্বরূপায় নমঃ ॥৩॥

ভগবদ্বীতায়ান্ । অবজানন্তি মাং মূঢ়া মানুষীং তনুমা-  
শ্রিতং । পরংভাবমজানন্তো সর্ব্বভূত মহেশ্বরং ॥ ৪ ॥

অবজানন্তীতি । হে অর্জুন মূঢ়াজনাঃ মাং মানুষীং তনুং মনুষ্যাশ্রি-  
তং আশ্রিতং মামবজানন্তি পরং ভাবং ন জানন্তি ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । তানহং দ্বিষতঃ ক্রুরান্ সংসারেষু নরাধমান্ ।  
ক্ষিপাম্যজস্রমশুভামানুরীষেব যোনিষু ॥ ৫ ॥

তানহমিতি । অহং তান্ দ্বিষতঃ সঙ্গি সকাশান্ ক্রুরান্ নরাধমান্ সং-  
সারেষু আনুরিযোনিষু এবাজস্রং নিরন্তরং ক্ষিপামি পুনঃ পুনরোরব-  
ভোগং কারয়ামিতান্ শুভান্ পাপাচারিণ ইতি ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । জীবন্মুক্তা অপি পুনর্বান্তি সংসারবাসনাং ।  
বদ্যচিন্ত্য মহাশক্তৌ ভগবত্যাপরাধীনঃ ॥ ৬ ॥

জীবদিতি । যদি অচিন্ত্য মহাশক্তৌ ভবতি ভগবতি ইদ্বয়ে অপরাধীনঃ

জীবমুক্তা অপি । পুনর্বারং সংসারবাসনাং মায়ামোহতাং বাস্তি গচ্ছন্তি  
ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । আত্মাবাস্তু মিদংবিশ্বং যৎকিঞ্চিজ্জগতাং জগৎ ।

তেন ত্যক্তেন ভুঞ্জীথা মাগৃধঃ কস্মাচিদ্ধনং ॥ ৭ ॥

আত্ম্যতি । জগতাং জনানাং যৎকিঞ্চিৎ জগৎ ইদং সৰ্ব্বাশ্চার্য্যমং  
ভবেৎ । তেন আশ্চার্য্যমেষ জ্যক্তেন ভুঞ্জীথাঃ ভোগং কুকর্ষীথাঃ কস্মাচিৎ  
কদাচিদ্ধনং মাগৃধঃ নানিষেধেগৃধঃ ন গ্রহণং কুক্ষ্ম ॥ ৭ ॥

তত্রৈব । বিসৃজতি হৃদয়ং ন যস্য সাক্ষাদ্ধরি, রবশাভির্দ-

হিতোহপ্যঘোষনাশঃ । প্রণয় রসনয়া পূতাংস্ত্রিপদ্যঃ স,

ভবাতি ভাগবত প্রধান উক্তঃ ॥ ৮ ॥

বিসৃজতীতি । হরিঃ যস্য ভক্তজনস্য হৃদয়ং অন্তঃকরণং ন বিসৃজতি  
পদং ন গচ্ছতি । স ভক্তজনঃ প্রধানভাগবতঃ ভগবদ্রম্যশ্রিতঃ । ইত্যুক্তঃ  
কথিতঃ । কথন্তুতো হরিঃ । অবশোহবিহিতোহবশী তথাপি সাক্ষাৎ নিক-  
টোপি পুনঃ কথন্তুতঃ । অঘোষনাশঃ পাপসমূহ নাশকঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ  
প্রণয়রসনয়া প্রণয়রজ্জুনা হেতুনা পূতং দন্তং অংস্ত্রিপদ্যং যেন সঃ ॥ ৮ ॥

তত্রৈব । এক্ষোদশসাহস্রঃ শ্রীমদ্ভাগবতাভিধঃ ।

সর্ব বেদেতিহাসানাং সারং সারং সমুদ্ধৃতং ॥ ৯ ॥

এষ ঠিতি । সর্ববেদেতিহাসানাং ঋতিস্মৃতাदीনাং মধ্যে সারং সারং  
সমুদ্ধৃতং সারভাগং সংগৃহ্যৎ । শ্রীমদ্ভাগবতাভিধঃ ভাগবতনামা । নানা  
কৃতবান্ স ব্যাসঃ কথন্তুতো ভাগবতঃ । একোদশসাহস্রং একোদশসাহস্রৈঃ  
শ্লোকেরস্থিতো যুক্তঃ ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । নিগম্ কল্পতরোর্গলিতং ফলং, শুকমুখাদমৃতদ্রব

সংযুতং । পিবত ভাগবতং রসালয়ং, মুহুরহো রসিকা

ভুবিভাবুকাঃ ॥ ১০ ॥

নিগমেতি । ভূবি সংসারে পৃথিব্যাং ভাবুকাঃ কৃকভাবান্নিতমানসাঃ ।  
 রসিকাঃ রসাস্বাদকাঃ মুহূর্বীরংবারং স্বাদয়ন্তি অহো আশ্চর্য্যং । নিগমকল্প  
 তরোঃ ভক্তিকল্পবৃক্ষস্য ফলং শুকমুখাৎপতিতং পিবতপানকৃতবস্তুঃ ভবাস্তু ।  
 কথন্তুতং ফলং গলিতং ত্বগফীরিক্তং পুনঃ কৌদৃশং অমৃতং পানেনৈবামরো-  
 ভবতি । দ্রবসংযুতং দ্রবময়ং পুনঃ কৌদৃশং রসমালয়ং দ্বাদশরসাস্বকং ভাগ-  
 বতং শ্রীমদ্ভাগবতনামানং ॥ ১০ ॥

ইতি মধ্যখণ্ডে পঞ্চবিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২৫ ॥

সটীক

## শ্লোকমালা ।

শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতস্য অন্ত্যালীলায়াং ।

গ্রন্থকারস্য । পঙ্কুং লজ্জয়তে শৈলং মুকমাবর্তয়েৎ শ্রুতিং ।  
যৎকৃপাতমহং বন্দে কৃষ্ণং চৈতন্যমীশ্বরং ॥ ১ ॥

পঙ্কুমিতি । যদস্য শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্য কৃপা প্রসন্নতা পঙ্কুং আতুরং জনং  
শৈলং পর্বতং লংঘয়তে উত্তীর্ণং কারিতবতী মুকং বোবং জনং শ্রুতিং  
বেদাদিকং আবর্তয়েৎ অধ্যয়নং কারিতবতী তং কৃষ্ণচৈতন্যমীশ্বরং সর্বৈশ্বর্য  
মাধুর্যপূর্ণং অহং বন্দে । তন্তুজান্ সংপ্রার্থয়াম ॥ ১ ॥

তত্রৈব । দুর্গমে পথিমেষু স্তম্ভে স্থলং পাদগতেষু ভূঃ ।  
স্বকৃপা যষ্টিদানেন সন্তঃ সন্তুবলঘনং ॥ ২ ॥

দুর্গমেপশীতি । সন্তঃ ব্রজাশ্রিতাঃ সাধবঃ অন্ধস্য নেত্রহীনস্য মে মম  
সম্বন্ধে কৃপাযষ্টিদানেন করণেন অবলম্বনং আশ্রয়ং সন্তু ভবন্তু । কথন্তুতস্য  
মে দুর্গমে পথিমার্গে মুছ বারংবারং স্থলংপাদগতেঃ স্থলস্তীপাদয়োগ্তেগম-  
নতা বস্য সোহমস্য ॥ ২ ॥

ভাগবতামৃতে । কৃষ্ণোহন্যো বহুসন্তুতো যন্ত গোপেন্দ্র  
নন্দনঃ । বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য স ক্চিন্নৈব গচ্ছতি ॥ ৩ ॥

কৃষ্ণেতি । বহুসন্তুতঃ বহুবংশোদ্ভবঃ কৃষ্ণএব স্যাৎ । অন্য গোপেন্দ্রনন্দন  
স্যাৎ সন্তু পুত্র বঃ কৃষ্ণো বহুসন্তুতঃ স বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য মথুরায়াং গচ্ছতি ।  
যো নন্দনন্দন কৃষ্ণঃ বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য পাদমেকং কচিৎ ন গচ্ছত্যেব ॥ ৩ ॥

ন্যায়ঃ । কলেন কলকারণ মনুযীয়তে । কার্যং নিদা-  
নাদ্বি গুণানধীয়তে ॥ ৪ ॥

কলেনেতি । কলং কারণং কলস্য কারণং বীজং কলেন হেতুনা অনুযী-  
য়তে । নিদানাং কারণাং কার্যং হি নিশ্চিতং অনুযীয়তে । গুণানধীয়তে  
অধীয়তে লক্ষ্যতে গুণান্ অনুযীয়তে ॥ ৪ ॥

বিদগ্ধমাধবে । তুণ্ডেতাণ্ডবিনী রতিং বিতনুতে তুণ্ডাবলী  
লক্কে, কর্ণক্ৰোড়কড়ম্বিনী ঘটয়তে কর্ণাবুদৈভ্যঃ স্পৃহাং ।  
চেতঃ প্রাঙ্গন সঙ্গিনী বিজয়তে সর্কেন্দ্রিয়াণাং কৃতিং,  
নোজানেজনিতা কিয়ন্তিরমৃতৈ কৃষ্ণেতিবর্ণদ্বয়ী ॥ ৫ ॥

তুণ্ডেইতি । হে সখি কৃষ্ণেতিবর্ণদ্বয়ী কৃষ্ণইতি অক্ষরদ্বয়ং কিয়ন্তিঃ কৃতিভি  
রমৃতৈর্মধুরৈঃ সহজনিতা প্রাহুভূতা অহং নোজানে ন জ্যাতবতীত্যম্বয়ঃ । কথ-  
ন্তুতা বর্ণদ্বয়ী তুণ্ডে জিহ্বায়াং তাণ্ডবিনী নর্তনবতী সতী তুণ্ডাবলিলক্কে  
জিহ্বাসমূহলাভায় নিমিত্তায় রতিং মহাতৃষ্ণাং বিতনুতে বিস্তারবতীভবেৎ ।  
পুনঃ কথন্তুতাঃ কর্ণক্ৰোড়ে কর্ণয়োঃ স্কন্ধমধ্যে কড়ম্বিনী যুক্তাসতী কর্ণাবু-  
দৈভ্যঃ দশসহস্র কর্ণেভ্য নিমিত্তেভ্যঃ স্পৃহাং ক্ষোভতাং ঘটয়তে সংযাক্ষতে  
কুরুতে ইত্যর্থঃ । পুনঃ কথন্তুতাঃ চেতঃ প্রাঙ্গনচ্চ মনচ্চ হারস্য সঙ্গিনী সতী  
সর্কেন্দ্রিয়াণাং চক্ষুর্নাসিকাদীনাং কৃতিং করণং বলিষ্ঠং কুরুতে ॥ ৫ ॥

রসামৃতে । ভৃত্যশ্চ পশ্যতি গুহনপি নাপরাধান্, সেবাং  
কৃতামপিমনাগৃহ্ণাভূপৈতি । আবিস্করোতি পিশুনেষ  
পিনাভ্যসূয়াং, শীলেন নির্মল মতিঃ পুরুষোত্তমোহয়ং ॥ ৬ ॥

ভৃত্যস্যেতি । অয়ং পুরুষোত্তমো ভগবান্ শীলেন স্বভাবেনসহ নির্মল-  
মতিঃ নির্মলা শুদ্ধস্বামতি বুদ্ধির্য়স্য সঃ । কথন্তুতাঃ ভগবান্ ভৃত্যস্য সেব-  
কস্য প্রধানান্ অপরাধান্ অপি ন পশ্যতি । গুণবান্ পূত্রবৎ । ভৃত্যস্যমনাক্  
অস্পাং কৃত্যং সেবাং সেবনতাং বহুধা বহুপ্রকারা অভূপৈতি অভিমন্যতে  
বিত্র বন্ধুবৎ । পুনঃ কথন্তুতাঃ পিশুনেষু বন্ত্যশ্চ হিংসকেষু অপি অভ্যসূয়াং  
গুণেষু দোষারোপতাং ন আবিস্করোতি ন প্রকটয়তীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

বিদগ্ধমাধবে । সুধানাং চান্দ্রীগামপি মধুরিমোন্মাদ  
দমনী, দধানারাদি প্রণয়ঘনসারৈঃ সুরভিতাং । সম-  
স্তাং সস্তাপোক্তম বিষম সংসারশরণী, প্রণীতাং তে  
তৃপ্তাং হরতু হরিলীলা শিখরিণী ॥ ৭ ॥

সুধানামিতি । হরিলীলাশিখরিণী রসানামা তে তব তৃপ্তাং সংসারমোহ  
মদিরাসাং সমস্তাং সৰ্ব্বপ্রকারাং হরতু নাশং করোতীত্যর্থঃ । কথন্তুতাং  
তৃপ্তাং সস্তাপানামুদয়ম উদয়ো যস্মিন্ সঃ । এবন্তুতো বিষমসংসারতাপত্রয়  
দায়ী তস্য শরণী শরণবিষয়ে প্রণীতাং যুক্তাং কথন্তুতা শিখরিণী চন্দ্রিণাং  
চন্দ্রিসম্বন্ধীনাং অমৃতামপি মধুরিমা মধুরতাদি তস্য উন্মাদঃ । অহকার স্তং  
দমনশীলো যস্য। সা। পুনঃ কথন্তুতা রাধাদীনাং রাধাচন্দ্রাবল্যাদীনাং প্রণয়ঃ  
শ্রেমাএব ঘনসারাঃ কপূরাদয়ঃ তৈঃ করণভূতৈঃ সুরভিতাং সৌগন্ধিতাং দধা-  
না ধারিতবতী । অহ হরিলীলাস্বাদিন মাত্রেণ সৰ্ব্ববাসনাদিকং তাস্মতি ॥ ৭ ॥

নাটক চন্দ্রিকায়াম্ । আক্ষিপ্ত কালসাম্যেন প্রবেশং  
স্তাং প্রবর্তকঃ ॥ ৮ ॥

আক্ষিপ্তইতি । রাসসাম্যেন কালতুল্যেন কর্তৃণা আক্ষিপ্তঃ প্রেরিতঃ সন্  
যঃ প্রবেশঃ সএব প্রবর্তকঃ পাত্রঃ স্যাদিতি ॥ ৮ ॥

বিদগ্ধমাধবে । সৌহৃদ্যং বসন্তসময়ঃ সমিষায় যস্মিন্,  
পূর্ণং তমীশ্বরমুপোঢ় নবানুরাগং । গূঢ়গ্রহাঙ্কুরায় সহ  
রাধয়াসৌ, রজায় রঙ্গময়িতা নিশি পৌর্ণমাসী ॥ ৯ ॥

সৌম্যমিতি । সৌহৃদ্যং দৃষ্টমানঃ বসন্তসময়ঃ সমিষায় আগতবান্‌বভূব ।  
যস্মিন্ বসন্তসময়ে নিশি রাত্রৌ অসৌ পৌর্ণমাসীতিথি রাধয়াবিশাখয়ালঙ্ক-  
ণেনসহপূর্ণং বর্তুলাকারং তমীশ্বরং নিশাকরং চন্দ্ররজায় কোতুকায় সঙ্গম-  
য়িতা সঙ্গমং করিষ্যামা ভবতীত্যর্থঃ । পক্ষে অসৌ পৌর্ণমাসী দেবী রাধয়া  
বৃষভাঙ্কুরায়সহপূর্ণং সৰ্ব্ব মাধুর্য্যৈশ্বর্য্যপূর্ণং তমীশ্বরং সৰ্ব্বাঙ্কুরাঙ্কুরং জীনন্দ  
নন্দনং সঙ্গায় মহানন্দায় সঙ্গময়িতা সঙ্গমং প্রাপয়িতা । কথন্তুতং চন্দ্রং  
উপোঢ়ঃ আঁপ্তনবানুরাগ যেন সতং । কৃকপক্ষেপ্রাপ্তো নবানুরাগঃ নবসঙ্গমো



যেনসত্ত্বং । কথন্তুভয়া রাধয়া গুটুগৃহেণ আচ্ছাদিতাজেন কুচিরং মনোহর-  
রূপং যস্যাসা তয়া । চক্ষুপক্ষে গুটা লুকাইতা ঘৃতাভয়রূপাস্তাভিঃ কুচিরং  
উজ্জ্বলরূপং যস্যাসা তয়া শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ প্রথমপূর্বরাগস্বারস্তত্ত্বং ॥ ৯ ॥

তত্রৈব । ভক্তানামুদগাদনর্গলং ধিয়াং বর্গোনিমর্গোজ্জ্বলঃ,  
শীলৈঃ পল্লবিত স বল্লববধু বন্ধোঃ প্রবন্ধোহপ্যসৌ ।  
লেতে চত্বরতাঞ্চ তাণ্ডববিধে বৃন্দাটবীগভভূ, মন্যোমদ্বিধ  
পুণ্যমণ্ডল পরিপাকোহয় মুন্মীলতি ॥ ১০ ॥

ভক্তানামিতি । অয়ং মদ্বিধপুণ্যমণ্ডলীনাং অম্মাকং পুণপুঞ্জানাং পরি-  
পাকঃ পরিপাক্রমঃ উন্মীলতি । উদয়প্রাপ্তোতি স ভক্তানাং বর্গরসিকানাং  
সমূহানিসর্গোজ্জ্বলঃ স্বভাবনির্মলং উদগাৎ সতামধ্যে উদয়ং প্রাপ্তবান্ । কথ-  
ন্তুতানাং অনর্গলা নির্মলা সরলা ধীবুদ্ধি বেষ্টাং । এবন্তুতানাং সাধুনাংপি  
বল্লবানাং গোপানাং বধঃ গোপাঃ তাসাং বন্ধুঃ প্রাণনাথঃ তস্য নন্দনন্দনস্য  
অসৌ প্রবন্ধঃ লীলাবিশেষোপি শীলৈঃ স্বভাবৈঃ পল্লবিতঃ বিস্তারিতঃ চ পুনঃ  
বৃন্দাটবীগভভূমধ্যোস্থলঃ তাণ্ডববিধেঃ নর্তকলায়াঃ চত্বরতাং প্রাঙ্গনরূপতাং  
লেতে প্রাপ্তবতী ॥ ১০ ॥

তত্রৈব । অভিব্যক্তা মন্তঃ প্রকৃতি লঘুরূপাদপি বুধা, বি-  
ধাত্রী সিদ্ধার্থান্ হরিগুণময়ীবঃ কৃতিরিয়ং । পুলিন্দেনা-  
প্যগ্নিঃ কিমুসমিধ মুন্মথ্যজনিতো, হিরণ্যশ্রেণীনাং মপহ-  
রতি নাস্তুঃ কলুষতাং ॥ ১১ ॥

অতীতি । হে বুধাঃ হে সাধবঃ ইয়ং কৃতিঃ কবিতা বোয়ুস্মাকং সিদ্ধার্থান্  
নিজনিজাঙ্কিতার্থান্ বিধাত্রী বিধানকৃতবতী ভবেৎ । কথন্তুতা কৃতিঃ হরি-  
গুণময়ী নন্দনন্দন গুণরূপণীলাক্কা । পুনঃ কথন্তুতাঃ প্রকৃতি লঘুরূপাদপি  
স্বভাবতুচ্ছঃ যস্য স এব রূপনামমতুঃ অম্মাংপি সকাশাৎ অভিব্যক্তাপ্রকটিতা  
ভবেৎ । দৃষ্টান্তমাহ ততো হে সাধবঃ পুলিন্দেনাশবরেণ নীচজাত্যন্তবেনকর্তৃ-  
ভূতেনাপি সমিধং কাষ্টং উন্মথ্য ঘষ্মিদ্ধা অগ্নিজনিতঃ প্রাঙ্কভূতঃ সোপায়িঃ  
হিরণ্যশ্রেণীনাং সুবর্ণসমূহানাং অন্তঃকলুষতাং অন্তর্মলিনতাং নাপহরতি

কিং অপহরত্যেব তদ্বৎ মম কবিতা নাটকরূপা সাধুনাং চর্যাসনারূপ কলু-  
ম্বতাং অপহরতীতি ধনিতং ॥ ১১ ॥

তত্রৈব । একস্য শ্রুতমেব লুম্পতি মতিং কৃষ্ণেতি নামা-  
ক্ষরং, সাল্লোম্বাদ পরম্পরায়ুপনয় তানাস্থ বংশীকলঃ ।  
এষ স্নিগ্ধ ঘনদ্ব্যতি মনসি মে লগ্নঃ পটে বীক্ষণাৎ, কষ্টং  
ধিক্ পুরুষত্রয়েরতিবভূৎ মন্যেহৃতিঃ শ্রেয়সী ॥ ১২ ॥

একসোতি । হে ললিতে একস্য পুরুষস্য কৃষ্ণইতি নামাক্ষরশ্রুতমেব শ্রবণ  
মাত্রেন মতিং লুম্পতি বোধং প্রলুপ্তং ভবতি । অন্যস্য পুরুষস্য বংশীকলঃ  
বংশীরবঃ শ্রবণমাত্রেন সাল্লোম্বাদ পরম্পরাং ঘনীভূতাস্তরসাস্বাদেনো-  
ম্বাদতাং ক্রমোপবব উপনয়তি প্রাপয়তি । এষ চিত্রপটস্থঃ বিশাখা সঙ্ক-  
লিতরূপঃ স্নিগ্ধঘনদ্ব্যতিঃ । নবীনজলদকাস্তিঃ স্কৃদেকবারং বীক্ষণাৎ সংদ-  
র্শনাৎ মে মন মনসি লগ্নো ভবেৎ । ন বিস্মৃতিপদবীং গচ্ছতীত্যর্থঃ হে সখি  
ধিকৃষ্টং পুরুষত্রয়েরতিঃ অতুৎ জ্ঞানিতবতী । অতএব মে মনমূড়িময়ং শ্রে-  
য়সি মঙ্গলরূপমস্তে ভদ্রং ভবেৎ ॥ ১২ ॥

তত্রৈব । ইয়ং সখি সুদুঃসাধা রাধা হৃদয়বেদনা ।

কৃত্য যত্র চিকিৎসাপি কুৎসায়্যাং পর্যাবস্যতি ॥ ১৩ ॥

ইয়মিতি । হে সখি ললিতে ইয়ং রাধাহৃদয়বেদনাব্যথা সুদুঃসাধা সুদুঃ-  
ক্লঃসাধা ভবেৎ । যত্র বেদনাবিশয়ে কৃত্য করণীয়া চিকিৎসাপি প্রতীকারাৎ  
কুৎসায়্যাং নিন্দায়্যাং পর্যাবস্যতি । পর্যাবসানো বুদ্ধির্ভবতি । অতএবাত্র  
পীড়ায়্যাং চিকিৎসা কর্তব্য মিতি ॥ ১৩ ॥

তত্রৈব । ধড়িপরিচ্ছন্ন গুণং সুন্দর মমমন্দিরেতুমং বসসি ।

তহতহ রুদ্ধসি বলিঅং জহজহচ ইদাপলাত্রমিং ॥ ১৪ ॥

ধড়ীতি । হে সুন্দর হে নন্দনন্দন পরিচ্ছন্নগুণং মহাননোহররসং ধড়ি  
অধ্বাস্তমং ত্বং মম মন্দিরে বসসি সর্বদা তিষ্ঠসি । জহজহ যথা যথা চ  
ইদা চকিতা সতী পলাএমী পলায়ানি অহং । তহ তহ তথা তথা বলিয়ং  
বলবানুদ্বং নামাং রুদ্ধসি গোধং করোসীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

তত্রৈব । অগ্রে বীক্ষ্য শিখণ্ডখণ্ড মচিরাছাৎকম্পমাল-  
 যতে, গুঞ্জানাক্ষ বিলোকনুহুরসৌ সাক্ষং পরিক্রোশতি ।  
 নোজানে জনয়নপূর্বনটনক্ৰীড়া চমৎকারিতাং, বালা-  
 য়াঃ কিলচিত্ত ভূমিমবিশাৎ কোহয়ং নবীনগ্রহঃ ॥ ১৫ ॥

অগ্রে বীক্ষ্যতি । হে ভগবতি হে পৌর্নমাসিদেবি । বালায়াঃ মম  
 নপ্তাঃ রাধায়াঃ চিত্তভূমিৎ মনোরূপশয্যায়াং কোয়ং নবীনগ্রহঃ নবমুদেবঃ ।  
 অথবা নন্দনন্দনঃ অবিশাৎ প্রবেশিতবান্ অহং নোজানে ন জ্ঞাতবন্তাহং  
 কিং কুর্বনু অবিগত তদাহ । অপূর্ব নটনক্ৰীড়া অনর্কচর্চনীয় নর্ত্তনং ক্ৰীড়া  
 চমৎকারিতাং লীলারসামুততাং জনয়নু সন্ । আশ্চর্য্যতামাহ । অসৌ  
 বালা রাধা অগ্রে সমীপে শিখণ্ডং খণ্ডং ময়ূরপিচ্ছং বীক্ষ্য দৃষ্টা অচিরাৎ  
 উৎকম্পং যুগীব্যাদি তুলাং কম্পং আলঙ্কতে ভূমৌ সংলুচীতীত্যর্থঃ । তু  
 পুনর্গুঞ্জানাং বিলোকনাং গুঞ্জাকলদর্শনাং সাক্ষং অক্ষ সহিতে নেত্রং যথা  
 স্যাস্তথা মুহূর্ত্তারং বারং পরিক্রোশতি উকৈঃস্বরেণ প্রলাপং করোতী-  
 ত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

তত্রৈব । অকারুণ্যঃ ক্লেষণে যদি ময়িত রাগঃ কথমিদং,  
 মুখামারোদীর্শ্নে কুরু পরমিমানুত্তরকৃতিং । তমালম্বাস্কন্ধে  
 সখি কলিত্ত দৌর্বল্লরিরিয়ং, যথা বৃন্দারণ্যে চিরমবি-  
 চলা তিষ্ঠতি তনুঃ ॥ ১৬ ॥

অকারুণ্য ইতি । হেসখি লালিতে কৃষ্ণঃ শ্রীনন্দনন্দনঃ যদিতি সংশয়ে ময়ি  
 মমবিষয়ে অকারুণ্যঃ করুণাং ন কৃতবান্ তদা তব ইদং অঘঃ অপরাধঃ কথং  
 ভবেৎ ন ভবেদিত্যর্থঃ । বৃথা মারোদী রোদনং ন কৃতবতী মে মম ইমাং  
 উত্তরকৃতিং সংস্কাররূপাং পরং স্মরণান্তরং ব্যাপারং কুরু । তদ্বিধানমাহ ।  
 যৎশরীরং জলে চার্য্যে ন বিক্ষসি তদা কিং করণীয়ং তদাহ । তমালস্য  
 স্কন্ধে মূলে ইয়ং মমভুজবল্লরী ভুজরূপলতা নিহিতা দ্ব্যর্থাপিতা যথা বৃন্দারণ্যে  
 চিরং বহুকালপর্য্যন্তং । অবিচলা নিশ্চলা সতী তনুঃ মম শরীরং তিষ্ঠতি  
 কদাচিদামনাগমনে কৃকদর্শনীয়ী ভবতি ॥ ১৬ ॥

তত্রৈব । স্তোত্রং যত্র তটস্থতাং প্রকটয়চ্চিত্তস্থধত্তেব্যথাং  
নিন্দাপি প্রমদং প্রযচ্ছসি পরীহাস শ্রিয়ং বিজ্ঞতী ।  
'দোষেণ ক্ষয়িতাং গুণেন গুরুতাং কেনাপানাতনতী,  
প্রেমঃ স্বারসিকস্ত কথ্যচিদ্রিয়ং বিক্রীড়তি প্রক্রিয়া । ১৭ ।

স্তোত্রাদিতি । কস্যচিৎ স্বারসিকস্য রসরাজস্য শ্রীমদনন্দনস্য প্রেমঃ  
ইয়ং প্রক্রিয়া বিকারতাক্রীড়তি । শ্রীরাধাস্তঃকরণে বিলসতি কিং কুরুতী  
সতী তদাহ । পরীহাসঃ লোকানামুপহাসঃ স এব শ্রিয়ং মঙ্গলরূপ উৎসাহং  
বিজ্ঞতী বিস্তারয়তী সতী । পুনঃ কিং কুরুতী কেনাপিদোষেণ ক্ষয়িতাং নিম্ন-  
লতাং কেনাপি গুণেন গুরুতাং বুদ্ধিতাং অনাতন্ত্র্যতীন বিস্তারিতবতী সতী ।  
যত্র প্রেমঃ বক্রিয়ায়াং স্তোত্রং দৈন্যাদিকং তটস্থতাং ব্যক্তরূপতাং প্রকট-  
য়ৎ সতত চিন্তস্য ব্যথা পীড়াং পক্ষে বৃতবৎ ভবতি । পুন বক্র বক্রিয়ায়াং  
নিম্মাপি লোকভৎসনাপি প্রমদং মহানন্দং প্রযচ্ছতি দদাতি ছঃখমপাধিকং  
চিন্তে সুখং ত্বেন এবরজাতে তদ্বৎ । ১৭ ॥

তত্রৈব । শ্রদ্ধা নির্মুরতাং মমেন্দুবদনা প্রেমাক্কুরং ভি-  
ন্দতী, স্বান্তে শান্তিধুরাং বিধায় বিধুরে প্রায়ঃ পরাধি-  
ষ্যতি । কিম্বা পামর কামকান্মুকপরিব্রজ্য বিমোক্ষাত্য-  
মূন, হা মোক্ষাং ফলিনী মনোরথলতা মৃদ্বীময়োন্মূলিতা ॥

অদ্বৈতি । ইন্দুদেনা চন্দ্রবদনা শ্রীরাধা মমসম্বন্ধে নির্মুরতাং নির্দয়তাং  
সখীমুখাং শ্রদ্ধা প্রেমাক্কুরং ভিন্দতি ভগ্না সতী বিধুরে পীড়িতে স্বান্তে নিজ  
মনসিশান্তিধুরাং দৈবীতাং বিধায়কৃৎ প্রায় বাহ্যলোপারাধিষ্যতি বহিমুখা  
ভবিষ্যতি । কিম্বা সংশয়ে পামরকামস্য চরন্তুকল্পস্য কান্মুকাং শরাসনাং  
পরিব্রজ্য মহাভীতা সতী অমূনু প্রাণানু বিমোক্ষ্যতি ত্যক্তবতী ভবিষ্যতি ।  
হাহাইতি ক্ষেদে মোক্ষাং সমমুচ্ছাদ্য মৃদ্বীনফলিনী ফলোন্মুখী মনোরথলতা  
মম মনোভিলাসরূপলতা ময়াকর্ত্রাচোন্মূলিতা নির্মূলীকৃত্য ॥ ১৮ ॥

তত্রৈব । যন্তোৎসঙ্গ সুখাশয়া শিথিলতা গুরুগুরুভাস্ত্রপা,  
প্রাণৈভ্যোপি সুকৃতমাঃ সখি তথা যুগং পরিক্রেশিতাঃ ।

ধর্মঃ সোপি মহান্ময়া ন গণিতঃ সাধ্বীভিরধ্যাসিতো,  
ধিতৈর্দেব্যাং তদুপেক্ষিতাপি যদহং জীবামিপাপীয়সী ।১৯।

যস্যোতি । হে সখি ললিতে বস্য নন্দনন্দনস্য উৎসঙ্গ সুখাশয়া আলিঙ্গন  
সুখবাঞ্ছয়া করণভূতয়া গুরুভাঃ গুরুদিত্যঃ গুরুদ্রোহা প্রধানলজ্জা শিথিলিতা  
দূরীকৃত। তথা তেন প্রাণেভ্যোপি সুহৃদমা বান্ধববর্গাঃ প্রিয়োক্তমাঃ যুয়ং  
পরিত্বেশিতা মহাক্লেশযুক্তা ময়াকৃতাঃ । সাধ্বীভিরধ্যাসিতো সতীভিঃ সংপূ-  
জিতঃ । স মহান্ ধর্মোপি ময়া ন গণিতঃ ন গণ্যতে তন্তেন কৃষ্ণেনোপে-  
ক্ষিতা অনাদৃতাপি বদন্ত্যাদহং পাপায়সী ধর্মনাশিনী জীবামি । অতঃ অত-  
এব মম দৈব্যাং ধীরতাং দিগুণং ধিক্ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

তত্রৈব । গৃহান্তঃ খেলন্ত্যো নিজসহজ বাল্যস্য বলনা,  
দভদ্রং ভদ্রস্য কিমপিনহি জানীমূহিমনাক্ । বয়ং নেতুং  
যুক্তাঃ কথমশরণাং কামপি দশাং, কথং বা ন্যায়া তে  
প্রথয়িতু মুদাসীন পদবীং ॥ ২০ ॥

গৃহান্তইতি । নিজসহজ বাল্যস্য মম বাল্যধর্মস্য বলনাং যুক্তাক্ষেতোঃ  
গৃহমধ্যে খেলন্তঃ বিহারন্তঃ সতাঃ কিমপি সুখং দুঃখং ভদ্রং অভদ্রং বা মনা-  
গম্যমপি নহি জানীমহি নহি জ্ঞাতবত্যাঃ । বয়ং অশরণাং আশ্রয়রহিতাং  
কামপি অনর্কচনীয়াং দশাং অবস্থানপিমন্তুং প্রাপ্তং কথং কেন প্রকারেণ-  
যুক্তাঃ যোগযুক্তাঃ বয়ং ভবামঃ । উদাসীনপদবীং উদাস্যতমার্গতাং প্রথয়িতুং  
বিস্তারয়িতুং তেবয়ং কথং বা ন্যায্যান্যায়প্রাপ্তাভবাম ॥ ২০ ॥

তত্রৈব । অন্তঃ ক্লেশকলঙ্কিতাঃ কিলবয়ং যামোহদ্য যাম্যাং  
পুরীং, নায়ং বঞ্চন সঞ্চয় প্রণয়িনং হাসং তথাপ্যুজ্জ্বতি ।  
অগ্নিন্ সংপুটিতে গভীর কপটেরাভীর পল্লীবিটে, হা  
মেধাবিনি রাধিকে তব কথং প্রেমাগরীয়ানভুং ॥ ২১ ॥

অন্তইতি । হা মেধাবিনি রাধিকে অগ্নিন্ আভীরপল্লীবিটে গোপকুমার  
নন্দমন্দনে তব গরীয়ান্ প্রেমা কণমভুং কথন্তুতে গোবিন্দে সম্পুটিতে আচ্ছা  
দনচরিত্রে । পুনঃ কথন্তুতে গভীরকপটে মহৎকপটম্ভাবে বয়ং অন্তঃক্লেশ

কলঙ্কিতাঃ মনোজুঃখেন দুঃখিতাঃ সন্তাঃ । অদ্যং অধুনা বামাং যমসম্ব-  
ন্ধীনাং পুরীং কিল নিশ্চিতং যামঃ যমালয়ং গচ্ছামঃ । তথাপি অয়ং কৃষ্ণঃ  
বঞ্চনন্দ্যয়প্রণয়িনং বক্রতা বিস্তারিতং প্রণয়ং বিদ্যাতে অস্মিন্ তং এবস্মৃতং  
হাসং কৌতুহলং ন উজ্জতি ন ত্যজতি ॥ ২১ ॥

তত্রৈব । ইহা দূরে পথি ধবতরোরস্তিকং ধর্মসেতো,  
ভক্টোদগ্ৰা গুরুশিখরিণং রংহসালংঘয়ন্তি । লেভে কৃষ্ণা  
র্নব ঘনরসা রাধিকা বাহিনী দ্বাং, বাগ্বীচীভিঃ কিমিব  
বিমুখী ভাব মস্তান্তনোষি ॥ ২২ ॥

হিচ্ছেতি । হে কৃষ্ণাৰ্নব হে কৃষ্ণসমুদ্র নবঘনরসা অমৃতরসারাধিকাবাহি-  
নী অপূৰ্ণনদী দ্বাং লেভে প্রাপ্তবতী বভূব । কিমিব কন্মাদ্বাবাঘ্বীচীভি বাক্  
কল্লোলৈঃ করণৈঃ । তস্যা রাধানাং নদ্যাঃ সম্বন্ধে বিমুখীভাবং সংবারণং  
জনোদিস্থং বিস্তারয়সি । কি কুৰ্বতী সতী ধবতরোঃ পতিরূপবৃক্ষস্য অস্তি-  
কং নিকটে দূরে হিহা তাক্সা পথিমার্গে ধর্মসেতোঃ ধর্মজ্ঞানস্য কুণ-  
ধর্মস্য ভঙ্গঃ ভঙ্গঃ । উদকৈঃ প্রেমজলৈরপ্রোয়াযাসা সতী রংহসা স্রোতসাবে-  
গেন গুরুশিখরিণং গুরুদিপকৃতং লংঘয়ন্তী মৰ্যাদা উল্লংঘিতবতীত্বার্থঃ ॥ ২২ ॥

তত্রৈব । সুগন্ধৌ মাকন্দপ্রকর মকরন্দম্ মধুরে, বিনি-  
শ্চন্দে বন্দীকৃত মধুপবৃন্দং মুছরিদং । কৃতান্দোলং মন্দা  
ন্নতিভিরনিলৈশ্চন্দনগিরে, মমানন্দং বৃন্দাবিপিনমতুলং  
তুন্দিলয়তি ॥ ২৩ ॥

সুগন্ধাবিতি । হে মধুমঞ্জল ইদং বৃন্দাবিপিনং মমানন্দ অতুলং তুন্দি-  
লয়তি বর্জয়তি । কথাস্মৃতং বৃন্দাবনং মাকন্দপ্রকরমকরন্দস্য চ্যুতবৃক্ষাণাং  
পুষ্পরসস্য মধুরে মহামিষ্টত্ববিষয়ে সুগন্ধৌ মহামাদকগন্ধে বিনিস্যন্দে  
গলিতরসে মুছরিদং বারং বন্দীকৃতং গানকৃতং মধুপবৃন্দং ভ্রমরসমুতং যত্র  
তৎ । পুনঃ কথাস্মৃতং চন্দনগিরেঃ মলয়াচন্দনস্য অনিলৈঃ কর্তৃভূতৈঃ শীতল-  
বায়ুভিঃ । মন্দোন্নতিভিঃ । অস্পদছতরৈঃ করণভূতৈঃ কৃতং আন্দোলং  
কারিতং বনলতা নর্তনং যত্র তৎ ॥ ২৩ ॥

তত্রৈব । বৃন্দাবনং দিব্যলতাপরীতং, লতাশ্চ পুষ্পক্ষুরি-  
ত্যাগ্রভাজঃ । পুষ্পানি চ ক্ষীত মধুব্রতানি, মধুব্রতাশ্চ  
শ্রুতিহারিগীতাঃ ॥ ২৪ ॥

বৃন্দাবনমিতি । বৃন্দাবনং বৃন্দয়ারক্ষিত বনং দিব্যলতাপরীতং শোভি-  
তাভিলতাভি ব্যাপ্তং । চ পুন লতাভাঃ পুষ্পক্ষুরিত্যাগ্রভাজঃ পুষ্পানি  
বিকাসিতানি অগ্রভাগ যাসাং । অপি পুনঃ পুষ্পানি ক্ষীত মধুব্রতানি  
আনন্দিতা মধুকরাঃ ভ্রমরাঃ যেষু তানি । চ পুনর্মধুব্রতাঃ ভ্রমরাঃ কথস্বতাঃ ।  
শ্রুতিহারিগীতাঃ, কর্ণ মনোহরশীলং গানং যেষাং তাঃ ॥ ২৪ ॥

তত্রৈব । কচিদ্ধৃঙ্গীগীতং কচিদনিল ভঙ্গী শিশিরতা,  
কচিদ্ধল্লীলাশ্রং কচিদমল মল্লীপরিমলঃ । কচিক্ষাশাশালী  
করকফলপালী রসভরো, হৃষীকানাং বৃন্দং প্রমদয়তি  
বৃন্দাবনং মিদং ॥ ২৫ ॥

কচিদিতি । ইদং দৃশ্যমানং বৃন্দাবনং হৃষীকানাং দিযয়িস্থিয়াণাং বৃন্দং  
সমুৎ প্রমদয়তি মহানন্দং দদাতীত্যর্থঃ । কথস্বতং কচিদ্ধৃঙ্গীগীতং কত্র-  
চিৎ মধুকরীণাং গানং কচিদনিলভঙ্গী শিশিরতাবাস্থভঙ্গীভিঃ শীতলতা ।  
কচিদ্ধল্লীলাস্যাং লতিকানাং নর্ত্তনং । কচিদমলমল্লীপরিমলঃ মল্লিকাপুষ্প-  
গন্ধঃ । কচিৎ করকফলপালীদাড়িমফলসমূহঃ রসভরঃ রসযুক্তঃ । কচিৎ-  
ক্ষাশালী বনশ্রেণীভূতা ভবতীত্যর্থঃ । বনশোভয়া সর্বমানসমাকর্ষতে ইতি  
ধ্বনিতং ॥ ২৫ ॥

তত্রৈব । পরামৃষ্টাঙ্কুর্ভ্রময়মসিত রত্নৈরুভয়তো, বহন্তী  
সক্ষীগৌর্মণিভিররুণৈস্তং পরিসরো । তয়োর্মধ্যে হীরো  
জ্জ্বল বিমল জাম্বুনদময়ী, করে কল্যাণীধ্বং বিহরতি হরেঃ  
কেলি মুরলী ॥ ২৬ ॥

পরামৃষ্টেতি । হরে নন্দনন্দনস্য করে হস্তে ইয়ং কেলিমুরলী আক-  
র্ষণীমানাকল্যাণী কল্যাণভূতবতী বিহরতি দিহায়ং করোতি । 'স' কপস্বতা

অসিতঠৈঃ । নীলমণিভিঃ করণৈঃ অঙ্গুষ্ঠত্রয়ং অঙ্গুলপ্রমাণং । পরাশুষ্ঠী অড়িতভূতা । অরুণৈ মণিভিঃ সূর্য্যমণিভি স্তংপরিসরৌ পর্য্যাস্তভূতৌ উভয়তৌ পার্শ্বদ্বয়ে সংকীর্ণৌ সম্পভূতৌ বহিস্তি প্রাপ্নুবতী সতী । পুনঃ কথন্তু তা তয়ো নধ্যে পার্শ্বদ্বয়োর্মধ্যে হীরোজ্জ্বলবিমলঃ জাম্বুনদময়ী হীরখণিজড়িত নির্মল-সুবর্ণময়ী ॥ ২৬ ॥

তত্রৈব । সদ্ধংশতস্তবজনিঃ পুরুষোত্তমশ্চ, পাণৌ স্থিতি  
মুরলিকে সরলাসিজাত্য । কস্মাত্ত্বয়াসখিগুরোর্বিষমা  
গৃহীতা, গোপাঙ্গনাগণ বিমোহন মন্ত্রদীক্ষা ॥ ২৭ ॥

সদ্ধংশত ইতি । হে সখি হে মুরলিকে সদ্ধংশতঃ মহৎ কুলাৎ তব জনি  
জন্মঃ পুরুষোত্তমস্য নন্দনন্দনস্য পাণৌ করকমলে তব স্থিতি স্থানং । জাত্যা-  
করণয়াৎ সরলাসি এবন্তুতাপি ত্বমেব কস্মাৎ বিষমাৎ গুরোঃ সকাশাৎ ত্বয়া  
কর্তৃত্বতয়া গোপাঙ্গনাগণ বিমোহনমন্ত্রদীক্ষা গোপীনাং চিত্তমোহনমস্ত্রোপ-  
দেশতা গৃহীতা শিক্ষিতা ॥ ২৭ ॥

তত্রৈব । সখি মুরলি বিশাল ছিদ্ৰজালেন পূর্ণা, লঘুরতি  
কঠিনত্বং নীরসা গ্রস্থিলাসী । তদপি ভজসি শশ্বৎ চুশ্বনা  
নন্দসাম্রাট্যং, হরিকরপরিরন্তং কেন পুণ্যোদয়েন ॥ ২৮ ॥

সখীতি । হে সখি হে মুরলি ত্বং বিশালা বিলক্ষণাসি । পুনঃ ছিদ্ৰজালেন  
ছিদ্ৰসমূহেনপূর্ণা দোষণে পূর্ণা সম্পূর্ণাসি । লঘুরতি অস্পদেহবতী অসি  
পুনঃ কঠিনাক্ষা কাঠিন্য শরীরাসি গ্রস্থিলাকপটিনী নীরসা রসরহিতাসি তদপি  
তথাপি কেনানির্কচনীয়েন পুণ্যোদয়েন বহুজন্মউপার্জিতপুণ্যেন হরিকর-  
পরিরন্তং শ্রীনন্দনন্দনকরয়োরালিঙ্গনং চুশ্বনানন্দসাম্রাট্যং কৃষ্ণমুখচুশ্বনরূপ-  
ঘনীভূতানন্দং শশ্বৎ নিরন্তর ভজসি অস্মাভি চর্লিতং ত্বং চুশ্বসি ধনিত-  
মিতি ॥ ২৮ ॥

তত্রৈব । \*ক্লক্লমমুভূতশ্চমৎকৃতিপরং কুর্কমুহন্তম্বরং,  
খ্যানাদন্তরয়ন্ স নন্দনমুখান্ বিশ্বারয়ন বেদসং । ৩৫-



সুখ্যা বলিভিক্বলিং চট্টলয়ন্ ভোগীন্দ্রমাঘূর্ণয়ন্, ভিন্দ-  
 ন্তগুণকটাহভিক্তিমভিতোবজ্রাম বংশীধনিঃ ॥ ২৯ ॥

কল্পমিতি । হে সখি অয়ং বংশীধনিঃ বংশীরবঃ । অগুণকটাহভিক্তিঃ  
 ব্রহ্মাণ্ডং স্পর্শরূপপ্রাচীরং ভিন্দন্ ভেদকুর্কন্ সন্ অভিভো সদা বজ্রাম ভ্রামি-  
 তবানিতি । পুনঃ কিং কুর্কন্ অশুভৃতঃ সপ্তসমুদ্রান ক্লবন্ নিরবী কুর্কন্  
 সন্ । পুন স্তম্বুরং নারদমুনিশিষ্যং মুহূর্ক্যারং বারং চমৎকৃতিপরং আশ্চ-  
 র্যাপরং কুর্কন্ সন্ পুনঃ সনন্দনমুখান ব্রহ্মণঃ মানসপুত্রান্ শ্লাঘিচতুষ্টয়ান্  
 ধ্যানাৎ নিরাকাররূক্ষস্বরূপাৎ অন্তরয়ন্ বিঘটয়ন্ সন্ । পুন বৈশসং বিধা-  
 তরং বিস্মারয়ন্ বিঘূর্ণয়ন্ সন্ । ঔৎসুক্যা বলিভি মহানন্দসমূহৈঃ বলিং  
 পাতালস্থং বলিরাজানং ঘূর্ণিতান্ কুর্কন্ সন্ অসম্ভব চট্টলয়ন্ চঞ্চলনয়ন  
 সন্ । ভোগীন্দ্রং অনন্তং স্পর্শরূপং আঘূর্ণয়ন্ সন্ পঞ্চসহস্রকণা ঘূর্ণিতান্  
 কুর্কন্ সন্ অসম্ভাবনালঙ্কারা এব ধনিতং ॥ ২৯ ॥

তত্রৈব । অয়ং নয়নদণ্ডিত প্রবরপুণ্ডরীক প্রভঃ । প্রভা-  
 তি নবজাগুড়চ্যুতি বিড়ম্বি পীতাম্বরঃ । অরণ্যজ পরি-  
 ক্রিয়াদমিত দিব্যবেশাদরো, হরিগ্নগ্নিমনোহরচ্যুতিভি  
 কুঞ্জলাসো হরিঃ ॥ ৩০ ॥

অয়মিতি । অয়ং হরিঃ নন্দনন্দনঃ প্রভাতি দেদীপ্যমান ভবতি । কথ-  
 ত্বতঃ নয়নদণ্ডিত প্রবরপুণ্ডরীক প্রভুঃ । নয়নান্ধ্যাং দণ্ডিতা নির্জিত ।  
 প্রস্ফুটিতসিতপদ্মানাং প্রভা যেন সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ নবজাগুড়ব্রজবিড়ম্বি  
 পীতাম্বরঃ । নবকুসুমসমূহ বিড়ম্বি পীতবস্ত্রং বস্য সঃ । অরণ্যাজপরি-  
 ক্রিয়াৎ অন্তাৎ কাননাৎ জনাৎ জাতানি পুষ্পপত্রাদানি তেষাং পরিক্রিয়াবেশ-  
 ভূষণক্রিয়া তয়া করণভূতয়াদমিতঃ বিড়ম্বিতঃ দিব্যবেশানাং নারায়ণাদীনাং  
 আদরশোভনাদিকং যেন সঃ । হরিগ্নগ্নি মনোহরচ্যুতিভিঃ । ইন্দ্রনীল-  
 মণীনাং মনোহরকাস্তিভিঃ উজ্জ্বলানি মহোত্তমা অঙ্গানি বস্য সঃ ॥ ৩০ ॥

ললিতমাধবে । জংঘাধ স্তম্ভটসজ্জিদক্ষিণপদং কিঞ্চিচ্ছি-  
 ভুয়ত্রিকং, সাচিস্তম্ভিষ্ঠিকঙ্করং সখি তিরঃ সঞ্চারিনেত্রা-

ঞ্চলং । বংশীকুটুম্বলিতে দধানমধরে লোলাঙ্গুলীসঙ্গতাং,  
• বিভ্রদ্রজ্জ ভ্রমরং বরাঙ্গি পরমানন্দং বপুঃ স্বীকুরুঃ ॥ ৩১ ॥

জংঘাধ ইতি । হে সখি হে বরাঙ্গি হে রাধিকে পুরঃ অগ্রে পরমানন্দং  
মাধবং স্বীকুরুত্বং অঙ্গীকারং কুরু । কীদৃশং মাধবং জংঘাধস্তট বামপাদ-  
সোন্ধুভাগে সঙ্গি সৎলগ্নং দক্ষিণপদং যস্য তং । পুনঃ কথন্তু তং কিঞ্চি-  
দীষৎবিভুধানি তুঙ্গুরাণি জোনি গ্রীবাটচরণানি যস্য তং । পুনঃ সাচি  
স্তম্ভিতকন্দরং মনোহরং বামভাগে বক্রীকৃতং স্কন্ধদেশং যেন স তং । পুনঃ  
কীদৃশং তিরঃ সঞ্চারিনেন্ত্রাঞ্চলং বক্রসঞ্চারিতং নেন্ত্রাঞ্চলং নেন্ত্রকোণং  
যেন তং । পুনরধয়ে বংশীকুটুম্বলিতে বংশীরন্ধ্রে লোলাঙ্গুলীসঙ্গতাং সঞ্চ-  
লাঙ্গুলিপ্রাপণতাং দধানং । পুনঃ কীদৃশং বিভ্রদ্রজ্জ ভ্রমরং বিভ্রন্তৌ ইত-  
স্ততশ্চরন্তৌ ভ্রমরকৌ যস্য তং তনুমনঃ প্রাণলজ্জাকুলশীলাদি হরণশী-  
লয়ো ইতি ধনিতং ॥ ৩১ ॥

তত্রৈব । কুলবর তনু ধর্মগ্রাব বৃন্দানিভিন্দন, সুমুখি  
নিশিত দীর্ঘাপাঙ্গ টঙ্গ ছটাভিঃ । যুগপদময় পূর্বঃ কঃ  
পুরো বিশ্বকর্মা, মরকতমণি লক্ষৈর্গোষ্ঠকক্ষাং চিনোতি ॥

কুলবরেতি । হে সুমুখি হে ললিতে অপূর্বঃ বিশ্বকর্মাচেফাপুরঃ অগ্রে দৃশ্য-  
মানঃ মরকতমণিলক্ষৈরিঙ্গনীলমণিলক্ষৈঃ করণভূতৈর্গোষ্ঠকক্ষাং গোষ্ঠমধ্যং  
যুগপদৈককানেনচিনোতি চয়নং করোতীত্যর্থঃ । কিং কুর্ষনু নিশিতাশাণিতা  
দীর্ঘবিস্তারিতঃ অপাঙ্গনেত্র কটাক্ষ এব টঙ্গ ছটা । অস্ত্রবিশেষরূপাভিঃ করণ-  
ভূতাভিঃ কুলবরতনুধর্ম বৃন্দাবনকুলধূনাং অতিসুক্ষ্মকুলধর্ম্মাণিগ্রাব বৃন্দানি  
প্রস্তররূপাণি ভিন্দন চূর্ণায়মানং কুর্ষনু সন্ম যথা তক্ষাদিব্যাত্ত্রেণ পাষণং  
ভিনন্তি তদ্বৎ যং অস্মাকং কুলধর্ম্মসনাতনং ভিনন্তীতি ধনিতং ॥ ৩২ ॥

তত্রৈব । মহেন্দ্রমণি মণ্ডলী মদবিড়ম্বি দেহছাতি, ব্রজে  
ল্লকুল চল্লমাঃ সুরতি কোপি নবো যুবা । সখি স্থির  
কুলাঙ্গন, নিকর নীবীবন্ধার্গল, ছিদাকরণ কৌতুকী জয়-  
তি যশা বংশীধনিঃ ॥ ৩৩ ॥

মহেন্দ্রেতি । হে সখি কোপি অনির্বচনীয় নবাঃ নবীন যুবা নবকৈশোরঃ  
 ক্ষুরতি মম হৃদয়ে উদয়তি । যস্য যুগঃ পুরুষস্য বংশীধনিঃ বংশীরবঃ স্থির  
 কুলাঙ্গনানিকরাণাং সাধীকুলবধূসমূহানাং নীবীবন্ধঃ কঞ্চলী ডোরবিশেষ এব  
 অর্গলং মহাকপাটবাবণ লৌহদণ্ডং ছিদাকরণে ভগ্নকরণে কৌতুকী মহা-  
 কুহুলবান্ স জয়তি সর্বোৎকর্ষেণ বর্ততে । যুবা কথন্তুতঃ মহেন্দ্রমণিমণ্ড-  
 লীছ্যাতিঃ ইন্দ্রনীলমণি সমূহানাং কাস্তিঃ তাং বিভিন্দ্বেদেহ শরীরস্যাছ্যাতি র্যস্য  
 সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ ব্রজেন্দ্রকুলচন্দ্রিমাঃ শ্রীনন্দকুলোদ্ভবচন্দ্রঃ স এব মাং বিক-  
 লী করোতীতি ধনিতং ॥ ৩৩ ॥

তত্রৈব । বলাদঙ্কোলক্ষ্মীঃ কবলয়তিনবাং কুবলয়ং, মুখো  
 ল্লাসঃ ফুল্লং কমলবন মুল্লং যয়তি চ । দশা কষ্টাশ্চাপদ  
 মপিনয়ত্যাঙ্গিকরুচি, কিঞ্চিৎত্রাং রাধায়াঃ কিমপি কিল-  
 রূপং বিলসতি ॥ ৩৪ ॥

বলাদিতি । হে মধুনঙ্গল রাধায়াঃ কিমতিবিচিত্রং অনির্বচনীয়ং রূপং  
 কিলনিশ্চিতং বিলসতি বিলাসং করোতি । অস্যা রাধায়াঃ অঙ্কোলক্ষ্মীঃ  
 নয়নয়োঃ শোভাবলাং হৃতাং নবাং কুবলয়ং নবীননীলপদ্মং কবলয়তি  
 গ্রাসী করোতি । অস্যা মুখোল্লাসঃ উল্লাসিতং মুখং ফুল্লং প্রক্ষুটিতং কম-  
 লবনং । উল্লংঘয়তি ভুজ্জ করোতি । চ পুনরস্যাঃ । আঙ্গিকরুচিঃ অঙ্গো-  
 দ্ববা কাস্তিঃ রুচিঃ । অষ্টাপদং জাম্বনদম্বর্ণং কষ্টাং ক্লেশাং দশামপি  
 নয়তি প্রাপয়তি লক্ষ্মীশক্তিঃ কান্তা মহিম্যভ্যোপি মহাচমৎকারণীয়রূপৈব  
 শ্রীকৃষ্ণং প্রাণাদিকং বিকলী করোতীতি ধনিতং ॥ ৩৪ ॥

তত্রৈব । বিধুরেতি দিবা বিরূপতাং শতপত্রংবত শর্করী  
 মুখে । ইতি কেন প্রিয়োজ্জ্বলং তুলনা মর্হতি মৎপ্রিয়া-  
 ননং ॥ ৩৫ ॥

বিধুরেতি । হে মধুমঙ্গল রাগিকাননং শ্রীরাগিকায়ামুখং শ্রিয়া শোভয়া  
 সর্বদা মোক্ষন সময়ে উজ্জ্বল প্রতিফলং নৌতুনং মৎ ভবতীত্যর্থঃ । ইতি  
 হেতুকেন সহ তুলনাং মর্হতি কোপি তুল্যাং ন ভবতি । ইতি কিং বিদুষ্ট্রঃ

দিবা দিবসে বিরূপতাং শোভারহিতাং এতি প্রাপ্নোতি শতপত্রং কমলং  
শূর্যরীমুখে । রাত্র্যারম্ভেবতাং চর্য্যে বিরূপতাং এতি অতএব রাধিকাননং  
উপগানং রহিতমিতি ধনিতং ॥ ৩৫ ॥

তত্রৈব । প্রমদমদ তরঙ্গ স্রোত গগুন্মলায়াঃ স্রোতঃ  
বন্ধি ভুলতালাশু ভাজঃ । মদকল চলভূঙ্গী ভ্রান্তিভঙ্গীং  
দধানো, হৃদয়মিদমদাঙ্গীং পদ্মলক্ষ্যাঃ কটাক্ষঃ । ৩৬ ।

প্রমদেতি । হে মধুমঙ্গল রাপায়াঃ কটাক্ষঃ । নেত্রভঙ্গী ইদং মম হৃদয়ং  
অদাঃক্ষীং দংশনকৃতবান্ । হে মধুমঙ্গল কিং কেরোমি উদ্যায়ং বদ । কীদৃ-  
শঃ কটাক্ষঃ মদকলচলভূঙ্গী মদনেন কলকমচঞ্চলভ্রমরীং ভ্রান্তিঃ ভ্রমণতা  
ভঙ্গীং দধানো ধারিতবান্ । কপভূতায়্যাঃ রাপায়াঃ পদ্মলক্ষ্যাঃ নির্মলপা-  
দ্মাক্ষী যম্যাঃ । পুনঃ কপভূতায়্যাঃ প্রমদমদতরঙ্গেন আনন্দজমদনতরঙ্গেন  
হর্ষণে স্রোতং মদহমিতং গগুন্মলং যম্যা । পুনঃ কপভূতায়্যাঃ স্রোতঃ  
বন্ধিঃ কম্পর্পবনুসঃ অনুবন্ধনীয়া ভ্রুতাকরণ বক্রকলতালাসাং নর্ত্তনং ভাজঃ  
ভঙ্গতি যা তম্যা । অতএব সহাতীক্ৰমশেবং জীরাপাকটাক্ষমিতি ধনিতং ॥ ৩৬ ॥

ললিতমাধবে । সুররিপুদৃশো সুরোজকোকাসুখকমলানি  
চ খেদয়ন্নখঃ । চিরমখিল সুহৃচ্চকোরনন্দী, দিশতু  
মুকুন্দ যশঃ শশী মুদংবঃ ॥ ৩৭ ॥

সুরেতি । মুকুন্দস্য শ্রীকৃষ্ণস্য যশঃশশী নানাপ্রকারকীর্তিরূপ চন্দ্রঃ ।  
বোয়ুদ্ভাং মুদং আনন্দং দিশতু দদাতু । কীদৃশচন্দ্রঃ । অখণ্ড সম্পূর্ণ  
বর্ত্তুলাকারঃ । কিং কুর্কন্ সুররিপুদৃশাং অসুরমবলীলাং উবোজকো-  
কান্ স্তনরূপহংসান্ খেদয়ন্ বিয়োগয়ন্ মন্ । পুনঃ কিং কুর্কন্ তাসাং  
অসুরমবলীলাং মুখকমলানি খেদয়ন্ বিরূপয়ন্ মন্ । কপভূতচন্দ্রঃ । চিরং  
চিরকালব্যাপ্যঃ অখিলসুখংসমুৎপাদকঃ এব চকোরঃ চাতকঃ আনন্দয়িতুং  
শীলং যস্য সঃ ॥ ৩৭ ॥

তত্রৈব । নিজ প্রণয়িতা সুধা মুদয়মাপ্লবন্ যঃ ক্ষিতৌ,  
কিরত্যালমুরীকৃত দ্বিজকুলাধিরাজ স্থিতিঃ । স লুপ্তিত

তমস্ততি মম শচীমুতাখ্যঃ শশী, বশীকৃত জগন্মনাঃ কিম  
পি শর্ম্মবিনাস্ততু ॥ ৩৮ ॥

নিজেতি । ষঃ শচীমুতাখ্য শশী চক্ষুঃমাঃ মমরূপনাম্নঃ কিমপি অনির্কু-  
চনীয়ং শর্ম্মমুখং বিদ্যম্যতু বিশিষ্টরূপেণ দিশতু । যশ্চক্ষুঃ উদয়ঃ প্রকটং  
সর্বানু আগ্রবনু কুর্বনু সর্বনু নিজপ্রণয়িতামুখাং ব্রজসম্বন্ধীয়প্রেমরসামৃতং  
ক্ষিতৌ ধরণ্যাং অলং অতিশয়ং কিরতি দিস্তারিতবানু । ষঃ প্রভুঃ উরীকৃতা  
অঙ্গীকৃতা দ্বিজকুলাধিরাজে সর্বোৎকর্ষব্রাক্ষণবংশোস্থিতিকুংপত্তি রম্যা স  
মম প্রভুঃ গৌরাজঃ । স্মৃতিবিলাসিতা তমসাং জ্ঞানকৈতবাদীনাং ততিঃ  
সমুহতা যেন সঃ । স প্রভুঃ কথন্তুতঃ । বশীকৃত জগন্মনাঃ বশীকৃতানি জগ-  
তাং মনাংসি যেন সঃ । শচীমুতাখ্য শশীত্বেনেন গৌরস্য কৈশোরত্বমিতি  
ধনিতং ॥ ৩৮ ॥

তত্রৈব । নটতা কিরাতরাজং নিহত্যরঙ্গস্থলে কলানিধিনা ।

সময়ে তেন বিধেয়ং গুণবতী তারাকর গ্রহণং ॥ ৩৯ ॥

নটতেতি । নটতা নর্তকবেশেন কলানিধিনা কুফেন রঙ্গস্থলে রণভূমৌ  
কিরাতরাজং কংমনামানং নিহত্য বধং কৃৎবা তেন কলানিধিনা সময়ে কাল-  
বিশেষে গুণবতী তারাকরগ্রহণং তারানামা কাচিস্রাজকন্তাপাণিগ্রহণং বি-  
ধেয়ং বিধানং কৃতবানিতি ॥ ৩৯ ॥

সাহিত্যে । পদানিভূগতার্থানি তদর্থ গতয়ে নবাঃ ।

যো জয়ন্তি পদৈরনৈ্যে স্তদুদ্ব্যাত্যকমুচ্যতে ॥ ৪০ ॥

পদানিভূতি । গতার্থানি বাহিতানি অর্থানি এবস্তুত পদানি প্রকৃতি-  
প্রত্যয়েঃ সাংস্থানি তদর্থগতয়ে জ্ঞানয়ে । অনৈ্যেঃ পদৈঃ সহ যোজয়ন্তি  
মিশ্রনু কুর্ষন্তি । অথবা ন যোজয়ন্তি তদুদ্ব্যাত্যকং লক্ষণমুচ্যন্তে । অত্র নট-  
তাবেশেন কংসবধং কৃৎবা পুনর্নটতাবেশেন তারাপাণিগ্রহণং কৃতমিতি ॥ ৪০

ললিতমাধবে । হ্রিয়নবগৃহ্য গৃহেভ্যঃ কর্ম্মতি রাধাং বনায়  
মানিশুণা । সা জয়তি নিসৃষ্টার্থাবরং বংশজকাকলীদুতী ॥

হ্রিয়মিতি । যাববংশজ কাকুলী যুরলী ধনিঃ রূপাদুতীহ্রিয়ং লজ্জাধনং  
অবগ্রাহ্য হৃদ্বা গৃহভাঃ স্থিতিযোগ্যস্থানেভাঃ । বনায় বৃন্দাবনকাননায়  
গমননিমিত্তায় রাধাং কর্ষতি আকর্ষণং কৰোতি সা দূতী নিপুণা বিচক্ষণা  
জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বন্ততে । কথন্তুতানি স্তুকার্থা নিক্ষাশিতোর্থঃ যয়া সা । ৪১

তত্রৈব । হরিমুদ্রিশতে রজোভরঃ পুরতঃ সঙ্গময়তামুংতমঃ ।

ব্রজবামদৃশাং ন পদ্ধতিঃ প্রকটী সর্বাদৃশঃ শ্রুতেরপি । ৪২ ।

হরিমিতি । রজোভরঃ গোক্ষুররেণুগমুহং হরিং গোবিন্দং উদ্দিশতি  
উদ্দীশং কথয়তি তস্যা ঘোরাঙ্ককারঃ পুরতঃ অগ্রতঃ । অমুং হরিং নন্দ-  
নন্দনং সঙ্গময়তি সংযোজয়তি অতএব ব্রজবামাদৃশাং গোপাঙ্গনানাং  
পদ্ধতিস্বভাবতা । সর্বাদৃশঃ সর্বেষাং চক্ষুষঃ শ্রুতেরপি বেদাদেৱপি সম্বন্ধো  
ন প্রকটতা ন ব্যক্তা ভবতি ॥ ৪২ ॥

তত্রৈব । সহচরি নিরাতঙ্কঃ কোহয়ং যুবা মুদ্রিত্যতি,  
ব্রজভুবি কুতঃ প্রাপ্তো মাদ্যাতঙ্গজ বিভ্রমঃ । অহহ  
চটুলৈরুৎসর্পস্তির্দৃগঞ্চল তঙ্করৈঃ, মমধৃতি ধনং চেতঃ  
কোষাৎ বিলুপ্তয়তীহ যঃ ॥ ৪৩ ॥

সহচরীতি । হে সহচরি যো যুবা দৃগঞ্চল তঙ্করৈঃ । অহহ ইতি খেদে ।  
চটুলৈশ্চঞ্চলৈঃ । উৎসর্পস্তিরিতস্ততো ভ্রমস্তিঃ । নেত্রাঞ্চল তঙ্করৈঃ । চেতঃ  
কোষাৎ চিত্তরূপভাণ্ডারাৎ মম বৃত্তি ধনং দৈর্ঘ্যরূপসম্পত্তাং । ইহ ব্রজভুবি  
ব্রজমণ্ডলে বিলুপ্তয়তি দৈশ্চাদ্যচরতি । হে সখি অয়ং যুবা কঃ । নিরাতঙ্কঃ  
নির্লজ্জঃ শঙ্করাহতঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ মুদ্রিত্যতি নবীনমেঘবর্ণঃ । পুনরিহ  
ব্রজভুবি কুতঃ কস্মাক্ষেতোঃ প্রাপ্ত আগতঃ । পুনর্মাদ্যাতঙ্গজবিভ্রমঃ ।  
মাদি মদবিষয়ে মহামত্তগজবচ্চঞ্চলঃ ॥ ৪৩ ॥

তত্রৈব । বিহার সুরদীর্ঘিকা মম মনঃ করীন্দ্রশ্রুয়া,  
বিলোচন চকোরয়োঃ শরদমন্দচন্দ্রপ্রভা । উরোহম্বর  
তটস্থ চাভরণ চারুহারাবলী, ময়োন্নত মনোরথৈরিয়-  
মঙ্গলি সা রাধিকা ॥ ৪৪ ॥

বিহারেতি । উন্নতমনোরথৈঃ বহুদিন মানসবাহিতৈঃ হেতুভূতৈঃ । ময়া  
কৃষ্ণেন কর্তৃত্বভূতেন ইয়ং সা রাধিকা বৃষভানোঃ কিশোরিকা । অলম্ভি প্রাপ্ত-  
বতীত্বার্থঃ । যা রাধিকা মম মনঃকরীন্দ্রস্য মম মনোমত্তগজস্য সুরদৌর্ধ্বিকা  
মদিলাসায় স্বর্ণজা । যা রাধিকা মম বিলোচনচকোরয়োঃ । মম নেত্রচাতু-  
কদ্বয়োঃ শরদমন্দচন্দ্রপ্রভা শরৎকালীয় পূর্ণচন্দ্রজ্যোৎস্না । যা রাধিকা  
উরোম্বরতটস্য মম বক্ষঃ আকাশভাগস্য অভরণচারুতারাবলী অলঙ্কাররূপ  
মহাচন্দ্রহারবৎ ॥ ৪৪ ॥

প্রাচীনকৃত । কিং কাব্যেন কবে স্তম্ভ কিং কাণ্ডেন ধনুষ্মতঃ ।

পরম্ভ হৃদয়ে লগ্নং ন ঘূর্ণয়তি যচ্ছিরঃ ॥ ৪৫ ॥

কিমিতি । তস্য হরেঃ কাব্যকর্ত্ত্বঃ কাব্যেন কবিতারচনেন কিং প্রয়ো-  
জনং । তস্য ধনুর্ভূতঃ ধানকিজনস্য কাণ্ডেন অস্ত্রসংক্ষিপণেন কিং প্রয়ো-  
জনং । পরস্য অস্ত্রজনস্য হৃদয়ে অন্তঃকরণে লগ্নং গ্যাৎ । যদ্যাদি শির  
স্তস্য মত্তকং ন ঘূর্ণয়তি ন গম্ভায়তি ॥ ৪৫ ॥

রগামৃতে । হৃদি যশ্চ প্রেরণয়া প্রবর্তিতোহহং বরাক  
কপোপি । তস্য হরেঃ পদকমলং বন্দে চৈতন্যদেবম্ ॥ ৪৬ ॥

হৃদিতি । হৃদি মনাস্তঃকরণে যস্য মৎপ্রভোঃ প্রেরণয়া অজ্ঞয়া বরাব-  
কপোপি ক্ষুদ্রকপোপি রসবর্ণনে প্রবর্তিতঃ । অহং তস্য হরে চৈতন্যদেবস্য  
পদকমলং পাদপদ্মদ্বয়ং বন্দে ইতি ॥ ৪৬ ॥

ইত্যন্যথেষু প্রথম পরিচ্ছেদঃ ॥ ১ ॥

প্রভুকারম্ । বন্দেহহং শ্রীগুরোঃ শ্রীযুৎ পদকমলং শ্রীশু-  
ক্খন্ বৈষ্ণবাংশচ শ্রীকপং সাগ্রজাতং সহগণরঘুনাথান্বিতং  
তং স জীবং । সাধৈতং সাবধূতং পারিজনসহিতং শ্রীকৃষ্ণ  
চৈতন্যদেবং, শ্রীরাধাকৃষ্ণ পাদান্ সহগণ ললিতা শ্রীবি-  
শাখান্বিতাংশচ ॥ ১ ॥

বন্দেহচমিতি । শ্রীশ্রীঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যস্বরূপস্য শ্রীমুৎপদকমলং চরণ-  
পদ্মদ্বয়ং অহং বন্দে । প্রণমামি শ্রীশ্রীকৃষ্ণ গুরু পরম গুরুরাননহং বন্দে । চ  
পুনঃ বৈষ্ণবানহং বন্দে । শ্রীরূপগোস্বামি নমনহং বন্দে । কীদৃশং সাধুজাতং  
সুনাতনেন সহিতং পুনঃ সহগণ রঘুনাথান্বিতং গণেন সহ রঘুনাথান্বিত্যুক্তং ।  
পুনঃ সজীবং শ্রীজীবগোস্বামিনা সহ বর্ত্তমানং । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবমহং  
বন্দে । কপস্কৃতং সাদৈতং শ্রীলাদৈত সহ বর্ত্তমানং পুনঃ সাবধৃতং শ্রীঅব-  
ধুতেন নিত্যানন্দেন সহিতং । পুনঃ পরিজনসহিতং শ্রীরাসগদাধরস্বরূপা-  
দিভিঃ সহিতং শ্রীরাধাকৃষ্ণপাদানু চ পুনরহং বন্দে । কথঙ্কৃতানু সহগণ  
ললিতাবিশাখান্বিতানু । ললিতাবিশাখা শ্রীরূপমুগ্ধব্যাদিভিঃ যুক্তানু এতানু  
শ্রীশ্রীকৃষ্ণবৈষ্ণবকৃষ্ণচৈতন্যগণ রাধাকৃষ্ণসহগণানু সর্বান্নমামি ॥ ১ ॥

ভাগবতে । মাত্ৰা স্বত্ৰা হ্রিহ্রাবানো বিবিক্তাসনো বসেৎ ।

বলবানিহ্রিয়গ্রামো বিদ্বাংসমপিকর্ষতি ॥ ২ ॥

মাত্রেতি । হ্রিহ্রাক্ষয়্যাসহ স্বত্ৰাভগিন্যাসহ অথবা মাত্ৰা মাত্ৰা জন-  
ন্যাসহ বিবিক্তাসনে নিৰ্জ্জনস্থানে বিদ্বাংসং পশ্বিতঃ নোবসেৎ ন বাসং  
কুর্যাৎ । ইহ্রিয়গ্রামসমূহানিহ্রিয়সমূহঃ বিদ্বাংসং পশ্বিতং অপিকর্ষতি আ-  
কর্ষতি পশ্বিতস্য মানসং ॥ ২ ॥

ইত্যন্ত্যথশেষে দ্বিতীয় পরিচ্ছেদঃ ॥ ২ ॥

নৃসিংহে । দংষ্ট্রি দংষ্ট্রা হতো ম্লেচ্ছা হারামেতি পুনঃ  
পুনঃ । উক্তাপি মুক্তিমাগ্নোতি কিং পুণ্য শ্রদ্ধয়া গুণন ॥ ১ ॥

দংষ্ট্র্যতি । দংষ্ট্রি বরাহ দংষ্ট্রী দস্তাঘাতেন হতো ম্লেচ্ছঃ যবনঃ । হারা-  
মেতি পুনঃ পুনঃ বারং বারং উক্তাপি উচ্চারণং কৃৎসপি মুক্তং দৈকুণ্ডবস-  
তিং আগ্নোতি প্রাপ্নোতি । পুনঃ শ্রদ্ধয়াভক্ত্যকরণভূতয়া গুণন সন্ মুক্তি-  
প্রাপ্যং কিং বক্তব্যং ॥ ১ ॥

পাদ্ধে । নটমেকং যশ বাচি অরণ্যপথগতং শ্রোত্রমূলং  
গতংবা, শুদ্ধং নাশুদ্ধবর্ণং ব্যবহিতরহিতং তারয়তোব



নত্যাং । তচ্চেদেহ দ্রবিশজনিতা লোভ পাষণ্ড মধ্যে,  
নিষ্কিপ্তং স্থান্নফলজনকং শীঘ্রমেবাত্রবিপ্র ॥ ২ ॥

নামৈকমিতি । নামৈকং একং নাম যস্য জনস্য বাচি বচনেন প্রবর্ত্ততে বা  
তন্নাম যস্য স্মরণপথগতং স্মৃতিমার্গে প্রাপ্তং । তন্নাম যস্য বা শ্রোত্রমূলং  
গতং তন্নাম শুদ্ধং বা অশুদ্ধং বা ব্যাহিতরহিতং বা । অন্ত্যসঙ্কেতশুদ্ধং বা  
তথাপি সত্যং নিশ্চিতং তারয়তোব লোকান্ সৰ্ব্বান্ লোকান্ তারয়তি  
অন্ত্যযোগং ব্যবচ্ছিনন্তি । তন্মাদিতি । হে বিপ্র ত্বং শৃণু । অত্র সংসারে  
লোভ লোভোৎপত্তিজনঃ পাষণ্ডমধ্যে পাপিনীমধ্যে নিষ্কিপ্তং । তন্মাং  
লোভোদ্ধেতোঃ দেক্ষরীরস্য সম্বন্ধে দ্রবিশজনিতা ভক্তিধনসমূহ নস্যাৎ ফল-  
জনকং ভক্তি উৎপত্তিঃ শীঘ্রং এব নস্যাৎ অতএব লোভোৎপাপং বুদ্ধি ভ-  
বতি ॥ ২ ॥

রসামৃতে । তং নির্ব্যজং ভজ গুণনিধে পাবনং পাব-  
নানাং, শ্রদ্ধারজ্যান্মতি রতি তরা মুত্তম শ্লোক মৌলিং ।  
প্রোদ্যন্নস্তঃকরণ কুহরে হস্ত যন্মামভানো, রাভাসোপি  
ক্ষপয়তি মহাপাতক ধ্যান্তরাশিং ॥ ৩ ॥

তমিতি । হে গুণনিধে হে নারদ তং ভগবন্তং ভজ নির্ব্যজং ছলর-  
হিতং যথা স্যাস্তথা ভজ সেবনং কুরু । শ্রদ্ধারজ্যান্মতিরতিতরাং শ্রদ্ধয়া-  
রজ্যান্ অনুরাগয়ন্ মানামতিঃ তস্যাঃ জাতয়াঃ রতিতরাং রক্তাতিশয়তাং  
যথা স্যাস্তথা ভজ । কথস্মৃতং ভগবন্তং পাবনানাং সাধুনাং পাবনং পবিত্র  
কারকং । পুনঃ কথস্মৃতং উত্তমম্বোকে মৌলিং ব্রহ্মভবাদি সাধুনাং শিরো-  
ভূষণং যৎ তস্য ভগবতঃ নাম ভানোঃ নামরূপস্বৰ্ণ্যস্য আভাসোপি কিরণ-  
মপি অন্তঃকরণকুহরে জীবাস্তঃ পৰ্ব্বতকন্দরায়াং প্রোদ্যান্ সন্ মহাপাতকং  
মহাঘোরতরপাপং ধ্যান্তরাশিং পাপাক্ষকারসমূহং । ক্ষপয়তি দুরীকরোতী-  
তৰ্থঃ । যথা সূর্য্যোদয়াস্তেণৈব তমাংসি নশ্বস্তে । তদ্বন্মামাভাসোপ্যার-  
স্তেণ সৰ্ব্বপাপানি নশ্বস্তেবা । ৩ ॥

ভাগবতে । ত্রিয়মাণ হরেন্নাম গুণন্ পুজোপচারিতং ।  
অজামিলোহপ্যাগাদ্ভাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গুণন ॥ ৪ ॥

ম্রিয়েতি । ম্রিয়মাণোমৃত্যুকালপ্রাপ্তঃ অজ্ঞামিলোপি কশ্চিদ্ভ্রাক্ষণ পুত্রো-  
পুচারিতং পুত্রনামোপলক্ষিতং হরের্নামগৃহ্ণন্ উচ্চারয়ন্ বৈকুণ্ঠধাম অগাং  
প্রাপ্তবানুব । উতভো অন্ধয়া গৃণন্ সন্ বৈকুণ্ঠপ্রাপণং কিং বক্তব্যং ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । নচৈবং বিস্ময়ঃ কার্যো ভবতাভগবত্যজে ।

যোগেশ্বরেশ্বরে কৃষ্ণে যত্র এতদ্বিমুচ্যতে ॥ ৫ ॥

নচৈবমিতি । যতো যস্মাৎ গোবিন্দাৎ এতৎ জগৎ সর্ববিমুচ্যতে মোচনং  
অভূৎ । যস্মিন্ ভগবতি ঈশ্বরে যোগেশ্বরাদসং প্রসাদয়ঃ লীলয়ঃ । যস্মাৎ  
গোবিন্দাৎ ব্যাপকঃ । এবস্তূতে অজে অস্মদ্ব্যহিতে কৃষ্ণোদ্যমঃ ন করণীয়ঃ । চ  
পুনর্যেবস্তূতেন ভগবতা কৃষ্ণেনকর্ত্তাদিস্ময়ঃ কার্যঃ কোপিন ॥ ৫ ॥

বিষ্ণুপুরাণে । অয়ং হি ভগবান্ দৃষ্টঃ কীর্তিতঃ সংস্মৃতশ্চ  
দেযানুবন্ধে নাপাখিলান্মুরান্মুরাদিছলভং কলং প্রযচ্ছতি  
কিমুতসম্যগভক্তিমতামিতি ॥ ৬ ॥

অয়মিতি । অয়ং ভগবান্ হি নিশ্চিতং দৃষ্ট্যৈলোকৈকদর্শনীয়ঃ । যৈঃ  
স্মৃতঃ স্মরণীয়ঃ । যৈঃ শ্রুতঃ শ্রবণীয়ো বা সর্বেষাং তেষাং জনানাং সম্বন্ধে  
মুক্তিদঃ মুক্তিং দদাতি এতাদৃশঃ কৃষ্ণ এব পূর্নৈশ্বর্য্যভবতি ॥ ৬ ॥

পদ্যাবল্যাং । অংহঃ সংহরদখিলং স্কুদুদয়াদেব সকল  
লোকশ্চ । তরগিরিব তিমিরজলধিং জয়তি জগন্মুদ্রলং  
হরের্নামঃ ॥ ৭ ॥

অংহঃসমিতি । হরেঃ কৃষ্ণস্য নাম জগন্মুদ্রলং জয়তি সর্বাংকষণে  
বস্ততে । কথং নাম তিমিরজলধিং পাপরূপসমুদ্রং তরগিরিব নৌকা-  
বৎ স্কুদুদয়াং জীবায় উদয়াৎ মাত্রাৎ তৎক্ষণাৎ সকললোকস্য  
অখিলং সমুদ্রং অংহঃ পাপং জন্মজন্মান্তরেণোপার্জিতং সংহরং সমাক-  
হরণশীলমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইত্যন্ত্যখণ্ডে তৃতীয় পরিচ্ছেদঃ ॥ ৩ ॥

গ্রহকারসু । বৃন্দাবনাৎ পুনঃ প্রাপ্তং শ্রীগৌরঃ শ্রীসনাতনং ।

দেহপাতাদবন্ মেহাৎ শুদ্ধং চক্রে পরীক্ষয়া ॥ ১ ॥

বৃন্দাবনাদিতি । শ্রীগৌরঃ পরীক্ষয়া পরীক্ষাকারণ শ্রীসনাতনং শুদ্ধং চক্রে পবিত্রীকৃতবান্ । কিং কুর্ষন্ মেহাৎ প্রীতাতিশয়াৎ দেহপাতাৎ জগৎ-  
জ্ঞাপরথাগ্রে দেহপাতনাৎ অবন্ রক্ষন্ সন্ কথন্তুতং সনাতনং পুনঃ পুন-  
র্বারং গোড়াৎ গমনান্তরং । বৃন্দাবনাৎ ব্রজারণ্যাৎ প্রাপ্তং কারিষণ্ডপথে-  
নৈব নীলাচলাগতং ॥ ১ ॥

ভাগবতে । যত্নাং ত্রিপক্ষতবজঃ স্রপনং মহাস্তো, বাঙ্ক-

স্ত্যামাপতিরিবাত্ম তমোব তৈত্য । যদ্যস্তুজাক্ষ ন লভেয়

ভবৎ প্রসাদং, জহাম ব্রত কৃশান্ শতজন্মভিঃ শ্রাৎ ॥ ২ ॥

যসোতি । হে অস্তুজাক্ষ্য হে পদ্মলোচন ভবৎ প্রসাদ অহং যদা ন ল-  
ভেয়ং ন লভং প্রাপয়ামি তর্হি শতজন্মভিঃ পর্যন্তো ব্রতকৃশান্ ব্রতেন  
ক্লেশিতান্ অহন্ প্রাণান্ অর্হ্যাং জাগকুব্যাং যর্হি পাদপ্রসাদং নম্যাৎ ।  
কথন্তুতং পাদং যদ্বস্য পাদপঙ্কজজঃ স্রপনং ধৌতজলং মহান্তঃ সাধবঃ  
সর্বো বাঙ্কস্তি । উদ্যাপতিঃ শিবোপি ইব আকৃতসো অপহন্তো তনোনাশায়  
নিমিত্তায় পাদতলং বাঙ্কস্তি ॥ ২ ॥

তত্রৈব । সিঞ্চাজননুদধরাযুত পুরকেণ, হাসাবলোক কল

গীত জহুচ্ছয়ান্নিৎ । নোচেছয়ং বিরহজাঘ্যুপযুক্তদেহা,

ধ্যানেন যাম পদয়োঃ পদবীং সখেতে ॥ ৩ ॥

সিঞ্চাজনেতি । অজ্ঞভো হে গোবিন্দ তে তব কলগীতজ বংশীরবেণ  
জনিতং হুচ্ছয়ান্নিৎ জদিবাসম্যাং ত্বং নির্বাপয় । ত্বদধরাযুতপুরকেণ  
তবাধরাযুতসমুত্থেন । হাসাবলোক মন্দহাসোন্ অবলোকনেন নোহ-  
ন্যান্ সিঞ্চ সিঞ্চন কুরু । হে সখে হে কৃষ্ণ চেদবদি নোসিঞ্চন রক্ষসি । বির-  
হজাঘ্নিবিরহেণ জনিতে অর্গো তন্মিহ নম্বে উপযুক্তদেহাঃ । উপযোগ  
তস্য তুচ্ছদেহাঃ । ধ্যানেন তে তব পদয়োঃ পদবীং পাদবয়োর্নিকটং বয়ং  
বামঃ । প্রাপয়ামঃ । বয়মন্তর্গতং নমুঃ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । কিং ভদ্রং কিমভদ্রং বা দ্বৈতত্বাবস্থানঃ কিয়ৎ ।

বাচোদিতং তদনুতং মনসাধ্যাতনে বচ ॥ ৪ ॥

কিমিতি । অদ্বৈতস্য নদৈতভেদো যন্নিহ স তস্য অপ্রাকৃতস্য বস্তুনঃ  
শরীরস্যাপি কিং ভদ্রমুত্তমং কিমভদ্রং নন্দং বা কিমৎ যৎকিঞ্চিৎ বাচক-  
রূপেন উদিতং কথিতং যদনুতং দূষণং চ পুনর্জন্মসা করণেন বদ্যমণং তৎ-  
সর্বং বিকল্পিতং । মিথ্যাত্রমস্বং অপ্রাকৃতশরীরে প্রাকৃতবৎ জ্ঞানং মনসো  
ভ্রমং ॥ ৪ ॥

ভগবদ্বীতারাং । বিদ্যা বিনয় সম্পন্নে ব্রাহ্মণে গবি হ-

স্ত্রিনী । শুনি চৈব স্বপ্নাকৈ চ পণ্ডিতাঃ সমবুদ্ধয়ঃ ॥ ৫ ॥

বিদ্যোতি । পণ্ডিতাঃ সাধবঃ এতযু সমবুদ্ধয়ঃ ভবন্তি । বিদ্যাবিনয়-  
সম্পন্নে বিদ্যাকুলাদিকং সম্পূর্ণ ব্রাহ্মণে বর্ণপূজ্যাগবিগোত্বাবচ্ছন্নে শুনি  
কুহুরে স্বপ্নাকৈ চঞ্জালে এন নিশ্চিতং তুল্যজ্ঞানং নতু ল্যানাদিক্যং ॥ ৫ ॥

ইত্যন্তাখণ্ডে চতুর্থ পরিচ্ছেদঃ ॥ ৪ ॥

গ্রন্থকারস্য । বৈগুণ্য কীটকলিনঃ পৈশুণ্য ব্রণপীড়িতঃ ।

বৈদ্যার্ণবে নিমগ্নোহহং চৈতন্য বৈদ্যমাশ্রয়ে ॥ ১ ॥

বৈগুণ্যকীটেতি । অহং চৈতন্তবৈদ্যং তিন্দুং আশ্রয়ঃ শরণং ব্রজা-  
নি । কথম্বূতোহং পৈশুণ্যব্রণপীড়িতং হিংসারূপব্রণেন প্রাচীন উদরস্থব্রণ-  
ঘাতেন ভ্রণাত । পুনঃ কৌতুশোহং বৈগুণ্যকলিন জীবাপকারকুণিগাকলিনঃ  
দংশিতঃ অতএব বৈদ্যার্ণবে দীনতারূপসমুদ্র নিমগ্নভবানিতি ॥ ১ ॥

ভাগবতে । ধর্ম্যঃ স্বনুষ্ঠিতঃ পুংসাং বিশ্বক্সেন কথানুযঃ ।

নোৎপাদয়েদ্বদিরতিং শ্রমএবহি কেবলং ॥ ২ ॥

ধর্ম্য ইতি । পুংসাং জনানাং যঃ সুনিশ্চিতঃ নিয়োজিতধর্ম্যঃ সভাশো-  
চাদি নিয়মঃ যদি বিশ্বক্সেনকথাসু শ্রীকৃষ্ণলীলাগুণরূপচরিত্রাদিসু রুচিং  
প্রীতিং নোৎপাদয়েৎ শ্রমপ্রাপয়েৎ । তদা সধর্ম্যঃ বর্ণাদি গতধর্ম্যঃ কেন শ্রম  
এব কেবলং ভবতি হি যথা ব্রুযাবঘাতকঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । বিকীড়িতং ব্রজবধূরিদঞ্চ বিকোঃ, শ্রদ্ধাশ্রিতো  
হনুশৃণুয়াদথ বর্ণয়েন্মহাঃ । ভক্তিংপরাং ভগবতি প্রতিলভ্য  
কামং, হ্রদ্রোগমাশ্বপহিনোত্যচিরেণ ধীরঃ ॥ ৩ ॥

বিকীড়িতমিতি । যো জনঃ শ্রদ্ধাশ্রিতঃ শ্রদ্ধয়াবুজঃ সন্ । ব্রজবধূতি  
গোপাঙ্গনাভিঃ সহ বিকোঃ ভগবতঃ ইদং দৃশ্যমানং চকার আদরিতং নানা  
প্রকারবিকীড়িতং বিহারমনুশৃণুয়াৎ । অনুশ্রবণং কুর্যাৎ অথবা বর্ণয়েৎ  
ঞ্ণাদিবর্ণনং কুর্যাৎ ভগবতিগোবিন্দে পরাং সর্বোত্তমাং ভক্তিং ভজনতাং  
প্রতিলভ্য প্রাপ্য । কামং যথা স্যাক্তথা হ্রদ্রোগং তাপত্রয়ং আশু শীঘ্রং অপ-  
হিনোতি সমাক্ নশ্চন্তি । অচিরেণ অল্পকালেন ধীরো নির্বিকারঃ সর্বো-  
পাধিঃ রহিতো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

বঙ্গদেশীয় বিপ্রশ্র । বিকচ কমলনেত্রে শ্রীজগন্নাথসংজ্ঞে  
কনককুচিরিহাস্য ন্যায়তাং যঃ প্রপন্নঃ । প্রকৃতি জড়ম-  
শেষং চেতয়ন্নাবিরাসীৎ, সদিসত্ত্ব তবভবাং কৃষ্ণচেতন্য  
দেবঃ ॥ ৪ ॥

বিকচেতি । যঃ কৃষ্ণচেতন্তদেবঃ । হে সখে তব ভবাং মঙ্গলাদিকং  
দিশতু দদাতু ইত্যর্থঃ । অশেষং বহুতরং প্রকৃতিজড়ং ভক্তিরহিতং জনস-  
মূহং চেতয়ন্ জ্ঞানপ্রাপয়ন্ সন্ । আবিরাসীৎ প্রকটনং বভূব । স কথন্তুতঃ  
শ্রীজগন্নাথসঙ্গে সহৈ বিকচকমলনেত্রে বিকাশিতপদ্মলোচনে কনককুচির  
বিহারেণ কনকবন্দোরবর্ণেন দেহেষু মধ্যেষু আশ্রতাং স্বরূপতাং প্রপন্নঃ  
প্রাপ্তবানেব ॥ ৪ ॥

ভাগবতামৃতৈঃ । দেহ দেহী বিভাগোয়ং নেশ্বরে বিদ্যাতে  
কচিৎ ॥ ৫ ॥

দেহেতি । অয়ং দেহদেহীবিভাগঃ ভিন্নঃ ভেদঃ স্বৈশ্বরে ভগবতি কচিৎ  
কুত্রচিৎ ন বিদ্যাতে ন ভবতি । বহিরন্তরেক স্বরূপঃ নতু জীববদেহদেহী-  
ভেদঃ ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । বাচালং বালিশং স্তক মজ্জং পণ্ডিত মানিনং ।

কৃষ্ণং মর্ত্য মুপাশ্রিত্য গোপামে চক্রুরপ্রিয়ং ॥ ৬ ॥

বাচালমিতি । হে গোপ হে গোপালক । মর্ত্যং মনুষ্যতমমুপাশ্রিতং  
কৃষ্ণং যশোদাস্তনক্লয়ং উপাশ্রিত্য আশ্রয়ং কৃৎস্না অশ্রিয়ং অপমানং চক্রুঃ  
মামেব তুচ্ছীকৃতবন্তঃ । তং মর্ত্যং কৃষ্ণং কথন্তু তং বাচালং শঠং সর্ববেদা-  
স্তজ্ঞাতং বালিশং মূর্থং মহাঘোরং । স্তকং জড়ং অভক্তেরবিনিতং অজ্ঞং  
বালকং নাস্তিবিজ্ঞো যস্মাস্তং । পণ্ডিতমানিনং অহঙ্কারীপণ্ডিতানাং  
মাশ্র্যং কৃষ্ণং অজ্ঞারভং নবীননীলমেঘবর্ণং মর্ত্যং মানুষং মর্ত্যকুলোদ্ভবং  
ঈশ্বরং ॥ ৬ ॥

ইত্যন্ত্যখণ্ডে পঞ্চম পরিচ্ছেদঃ ।

এত্কারশ্চ । কৃপাশুণৈ র্যঃ কুগৃহাকৃপাছকৃত্যভঙ্গ্যা রঘু  
নাথদাসং । নাশ্চস্বরূপে বিদধেস্তরঙ্গং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য  
ময়ুং প্রপদ্যে ॥ ১ ॥

কৃপাশুণৈরিত্যিতি । অয়ং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যং প্রপদ্যে শরণং ব্রজামি । য-  
শ্চৈতন্যঃ কৃপাশুণৈঃ কৃপারজ্জুতিঃ করণৈঃ কুগৃহাকৃপাং বিষয়সংসাররূপ  
নির্জঙ্গকৃপাং ভঙ্গ্যা ঈষদীচ্ছয়া রঘুনাথদাসং উদ্ধৃত্য উদ্ধারং কৃৎস্না । স্বরূপে  
দামোদরেচ্ছাস্য সমগ্যা অন্তরঙ্গং গোপনীয়ং সেবনং বিদধে দস্তবানিতি ॥ ১

চৈতন্যচন্দ্রোদয়নাটকে । আচার্যো যত্ননন্দনঃ সুমধুরঃ শ্রীবাসু  
দেব প্রিয়স্তচ্ছিয়ো রঘুনাথ ইত্যধিগুণঃ প্রাণাধিকো মা-  
দৃশাং । শ্রীচৈতন্যকৃপাতিরেক সতত স্নিগ্ধঃ স্বরূপপ্রিয়ো  
বৈরাগ্যক নিধিন কশ্য বিদিতো নীলাচলে তিষ্ঠতাং । ২।

আচার্য্যেতি । বাসুদেবপ্রিয়ঃ বাসুদেবশিষ্যঃ সুমধুরচরিত্রঃ যত্ননন্দন  
নামা আচার্য্যঃ অধিকারী তচ্ছিয় স্তস্য সেবকঃ রঘুনাথদাসঃ ইত্যধিগুণঃ ।  
অধিকানি গুণানি যস্মিন্ স এব মাদৃশাং অস্মাদাদীনাং প্রাণাধিকঃ প্রাণা-  
দপি প্রিয়তমঃ শ্রীচৈতন্যং কৃপাতিরেকঃ শ্রীচৈতন্যদেবস্য কৃপা অতিরেক

যস্মিন্ সঃ । তেন সতত স্নিগ্ধঃ বিস্তরশীতলগুণান্বিতঃ । স্বরূপানুগঃ স্বরূপস্য  
দামোদরস্য অনুগতঃ বৈরাগ্যস্য নিধিঃ বৈরাগ্যস্য ধর্মসমুদ্রঃ অথবা বৈরাগ্য-  
ধর্ম বত্বরূপঃ । নীলাচলে তিষ্ঠতি নীলাচলবাসিনঃ কস্য জনস্য ন বিদিতঃ ন  
জাতঃ । অর্থাৎ সর্বত্র হিতং জ্ঞানস্তুত্বার্থঃ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । যঃ সর্বলোকৈকক মনোভিরূচ্যা; সৌভাগ্যভূঃ  
কাচিদকুঞ্চঃ পচ্যা । যত্নাৎ সমারোপণ তুল্য কালং, তৎ  
প্রেমসৌখ্যং ফলমুজ্জিজ্ঞস্তে ॥ ৩ ॥

যঃ সর্বেতি । যঃ রঘুনাথদাসঃ সর্বলোকানাং একমনোভিলাসেন সৌ-  
ভাগ্যভূঃ সৌভাগ্যসৌখ্যপত্তিস্থানং ভূমিরূপ ভবতীত্বার্থঃ । কাচিদকুঞ্চপচ্যা  
অপকৃষ্টপাকো নাস্তি যস্যঃ তপাভূতা কাচিং ভূমিবৎ । যস্যঃ ভূমৌ সমা-  
রোপণতুল্যকালং বীজারোপণমাত্রেন তৎফলং তৎবীজানুকূলং প্রেমসৌখ্যং  
প্রেমৈব স্বরূপানন্দং মুখং যথা স্যাত্তথা উজ্জিজ্ঞস্তে আশ্বাদিতবানিতি ।  
সর্বলোকমনোভবং রুচিরৌষধী রঘুনাথাস্তঃকরণভূমৌ রোপণমাত্রেন তদ-  
নুকূলং ভবতি তৎমুখং প্রাপ্নোতি ॥ ৩ ॥

চৈতন্যদেবস্ত । অরমাগচ্ছতি অয়ং দাস্যতি অনেনদত্তং  
অয়মপরঃ । সমেত্যয়ং দাস্যতি অনেনাপিন দত্ত মন্যঃ  
সমেব্যতি স দাস্যতি ॥ ৪ ॥

অয়মিতি । অয়ং জনঃ আগচ্ছতি অয়ং জনঃ ভিক্ষাং দাস্যতি । অনেন  
কর্তৃত্বেন দত্তং অন্নং । অয়মপরঃ সমেতি আয়তি অয়ং দাস্যতি অনেনাপি  
অনেন ন দত্তং অন্তর্জনঃ সমেব্যতি আগমিষ্যতি স দদাতি । ইতি সংকল্পং  
বিকল্পা ন চিন্তয়েৎ ॥ ৪ ॥

ভাগবতে । আত্মানং চেদ্বিজানীয়াৎ পরং জ্ঞানাধুতা-  
শয়ং । কিমর্থং কস্য বা হেতোর্দেহং পুষ্যাতি পামরঃ । ৫।

আত্মানমিতি । পামরজনঃ আত্মানং পরং জ্ঞানং ব্রহ্মজ্ঞানং বিজা-  
নীয়াৎ জ্ঞাতস্যাৎ । আত্মানং বুতশয়ং কিং পাপাশয়ং ধৃতবান্ । চ পুনঃ

পামরজ্ঞঃ কিমর্থং কঠৈঃ প্রয়োজনায় কস্য বা হেতোঃ কারণং দেহং  
শরীরং পুষাতি রক্ষতি ভগবন্তজ্ঞনং বিনা দেহাদি পালনং নিরর্থকমিতি । ৫ ।

স্তবাবল্যাং । মহাসম্পদাদপি পতিতমুদ্ধৃত্য কৃপয়া,  
স্বরূপেয়ঃ স্বীয়ে কুজ্জনমপিমাং ন্যামুদিতঃ । উরো গুঞ্জা  
হারং প্রিয়মপি চ গোবর্দ্ধন শিলাং, দদৌ মে গৌরাক্ষো  
কদম্ব উদয়মাং মদয়তি ॥ ৬ ॥

মহাসম্পাদিতি । গৌরাক্ষঃ হৃদয়ে অস্তঃকরণে উদয়ন্ সন্ প্রকটন্ মাং  
মদয়তি হর্ষয়তি । কথস্মৃতঃ সঃ যো গৌরাক্ষঃ মহাসম্পদাদাং মহৈশ্বর্যরূপা-  
মলাদপি পতিতং পাপাবৃতিং কুজ্জনমপি মাং কৃপয়া করণভূতয়া উদ্ধৃত্য  
উদ্ধারং কৃত্বা স্বীয়ে স্বকীয়ে স্বরূপে দামোদরেচ্চাস্য সমর্প্য মুদিতঃ হর্ষিতঃ  
সন্ উরোগুঞ্জাহারং চ পুনঃ প্রিয়ং গোবর্দ্ধনশিলামপি দদৌ দস্তবান্ গুঞ্জাহার  
দানেন শ্রীরাধাসেবয়াং মামর্পিতবান্ গোবর্দ্ধনশিলা দানেন শ্রীনন্দনন্দনে  
নিযুক্তকৃতবানিতি ॥ ৬ ॥

ইত্যন্ত্যখণ্ডস্য টীকায়াং ষষ্ঠ পরিচ্ছেদঃ । ৬ ॥

গ্রন্থকারস্য । চৈতন্যচরণান্তোজ মকরন্দ লিহঃ সত্যং ।

ভজে যেষা প্রসাদেন পামরোপ্যমরোভবেৎ ॥ ১ ॥

চৈতন্যেতি । সতঃ সাধুন্ ভজেৎ । যেষাং সাধুনাং প্রসাদমাত্রেণ  
প্রসঙ্গানুষ্ঠানেন পামরোপি অধমোপি অমরো দেবতুল্য সদ্য স্তৎক্ষণাৎ  
ভবেদেব কথস্মৃতান্ সাধুন্ শ্রীচৈতন্যপাদান্তোজমকরন্দলিহঃ । চরণপদ্ম-  
রসাস্বাদকান্ মস্তমধুকরতুল্যান্ ॥ ১ ॥

ভাগবতে । যেষাং সংস্মরণাং পুংসাং সদ্য শুদ্ধান্তি বৈগ্রহাঃ ।

কিং পুনর্দর্শনস্পর্শ পাদ শৌচাসনাদিভিঃ ॥ ২ ॥

যেষামিতি । শ্রীকৃষ্ণচরণাশ্রিত যেষাং সাধুনাং সংস্মরণাং নামোচ্চারণ  
সকাশাং পুংসাং পুরুষাণাং বৈগ্রহাদেহাঃ শুদ্ধান্তি পবিত্রয়ন্তি । তেষাং  
সাধুনাং দর্শনস্পর্শনপাদশৌচাসনাদিভিঃ দর্শনস্পর্শনপাদশৌচ পাদধৌত



আসনাদিভিঃ করণৈঃ শুদ্ধস্তি পুনঃ কিমুতবক্তব্যং কৃষ্ণতক্ত কৃষ্ণবদিত  
বচনাৎ ॥ ২ ॥

তত্রৈব । পতিসুতাম্বয় ভ্রাতৃবান্ধবানতি বিলংঘ্যতেহন্ত্য'  
চ্যুতাগতাঃ । গতি বিদন্তুবোধীত মোহিতাঃ কিতব  
যোষিতঃ কন্ত্যজেন্নিশি ॥ ৩ ॥

পতিসুতেতি । হে কিতব হে ধূর্ত হে অচ্যুত হে নন্দনন্দন । নিশি রাত্রে  
নির্জ্জনকাননেকঃ রসিকঃ যোষিতঃ বরাজ্জনাত্যজ্ঞে ত্যক্তবান্ অপি তু কোপি  
ন ত্যজ্ঞে । কথাসুতাম্বয়ং পতিঃ পাণিগৃহীতঃ সুতোভ্রাতৃপুত্রঃ অন্বয়ঃ জাতি-  
বর্গ ভ্রাতরঃ সহোদরা বান্ধবঃ সুহাজ্জনঃ । এতান্ সর্বান্ অতি বিলংঘ্য ত্যক্তা  
তবাস্তি তবনিকটং আগতাঃ । পুনঃ কথাসুতাঃ । গতিবিদঃ গমনকারিণঃ  
জ্ঞাতোস্য তবোধীতঃ বংশীগানেন মোহিতাঃ বিবশীকৃতাঃ ॥ ৩ ॥

সন্দর্ভে । তমাল শ্যামল দ্বিবি শ্রীযশোদা স্তনক্কয়ে ।

কৃষ্ণনাম্নো কৃষ্ণিরিতি সর্বশাস্ত্র বিনির্গয়ঃ ॥ ৪ ॥

তমালেতি । তমাল শ্যামল দ্বিবি তমালবৎ শ্যামলং দ্বিট্ কাস্তির্ঘসা  
তম্নিন্ শ্রীযশোদা স্তনক্কয়ে যশোদাস্তনপানকর্তৃরি নন্দনন্দনে কৃষ্ণনাম্নো  
কৃষ্ণিবৃন্তিভবতি নতু যৌগিকা ইতি শাস্ত্রনির্গয়ঃ । ইত্যনেন শাস্ত্রেণ বেদপুরা-  
ণাদিনাকরণেন নির্ণয়ঃ কৃষ্ণঃ অস্তীতার্থঃ কৃষ্ণশব্দেন যশোদাস্তনক্কয় উচ্যতে ॥

ইতি অন্ত্যখণ্ডে সপ্তম পরিচ্ছেদঃ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যকারশ্চ । তং বন্দে কৃষ্ণচৈতন্যং রামচন্দ্রপুরীভয়াৎ ।

লৌকিকাহারতঃ স্বং যো ভিক্ষান্নং সমকোচয়ৎ ॥ ১ ॥

ভমিতি । যঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যপ্রভুঃ রামচন্দ্রপুরীভয়াৎ লৌকিকাহারতঃ  
লোকানাং মনুষ্যাণাং আহার্যং ভোজনাৎ স্বং স্বকীয়ং ভোজনং যঃ চৈত-  
ন্যঃ সমকোচয়েৎ । অতুপ্পকৃতবান্ তং চৈতন্যচন্দ্রং বন্দেহং নমামীত্যর্থঃ । ১।

রামচন্দ্রপুরীবাকাং । রাত্রাবত্র ঐক্ষবরসমাসীৎ তেন হৈতুনা

পিপীলিকাঃ সঞ্চরন্তি । অহো বিরক্তানাং সন্ন্যাসিনাং ।

মিহ্মিয়লালসেতি ক্রবন্মুখায় গতঃ ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মবিতি । অত্র গৃহে রাত্রৌ রাত্রিকালে ঐক্যং রসং ইক্সসম্বন্ধীয়  
মিহ্মিয়ং আসীদিতি লক্ষ্যতে । তেন হেতুনা পিপীলিকাঃ বহবঃ সঞ্চরন্তি ।  
ইতস্ততঃ ভ্রমন্তি । বিরক্তানাং সন্ন্যাসিনাং ইয়মিহ্মিয়লালসা অহো বিস্ম-  
য়ে ইতি ক্রবন্ সন্ উখায়গতঃ । উক্তিগতবানিতি ॥ ২ ॥

ভগবদ্বীত্যাং । নাত্মাতোহপি যোগোহস্তি ন চৈকান্ত

মনস্ততঃ । ন চাতি স্বপ্নশীলস্য জাগ্রতো নৈব চার্জুন । ৩ ।

নাতীতি । অতিমাতোপি অতিভোজনশীলস্যাপি যোগা ভগবদ্বীত্যাং  
মননাদি নাস্তি ন ভবতি । চ পুনরৈকান্তং নিতান্তং অমাতোপি অভোজন-  
শীলজনস্যাপি যোগো ন ভবতি । হে অর্জুন অতিস্বপ্নশীলস্য অতিনিদ্রাশীল-  
জনস্য যোগো ন ভবতি জাগ্রতো অনিদ্রিতজনস্য যোগো ন ভবতি ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । যুক্তাহার বিহারস্য যুক্ত চেষ্টস্য কর্মসু । যুক্ত

স্বপ্নাববোধস্য যোগো ভবতি দুঃখহা ॥ ৪ ॥

যুক্তেতি । যুক্তাহারবিহারস্য যথা সম্ভবঃ আহারোবিহারগমনাগমনাদি  
ব্যস্য তস্য যোগোস্তি । কর্মসু নিতনৈমিত্তিকেষু যুক্তচেষ্টস্য যথা সম্ভবঃ ।  
আয়োজনশীলস্য । যুক্তস্বপ্নাববোধস্য যথা সম্ভব নিদ্রাজাগরণশীলস্য ।  
এবমুভয় জনস্য সম্বন্ধে দুঃখহা তাপত্রয়নাশকঃ । যোগো ভবতি এতদ্ভা-  
বেনৈব তদ্ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ভাগবতে । পরস্বভাব কর্ম্মাণি ন প্রশংসেন্নগর্হয়েৎ ।

বিশ্বমেকাত্মকং পশ্যন্ প্রকৃত্য পুরুষেণ চ ॥ ৫ ॥

পরেতি । পরেবাং স্বভাবকর্ম্মাণি উত্তমাদমানি ন প্রশংসেৎ ন পূজয়েৎ  
ন নিন্দয়েৎ । প্রকৃত্যামায়য়া পুরুষেণ সহ চকারাৎ অভেদ ভূৎ । বিশ্বং  
জগৎসর্বং একাত্মকং একস্বরূপং পশ্যন্ সন্ হরিং ভজেদिति শেষঃ ॥ ৫ ॥

পাণিনিমুদ্রং । পূৰ্বপৰয়োর্মধ্যে পরবিধি বলবান্ ।

যদধর্ম কৃতং স্থানং শুচি কস্যাপি তদুবেৎ ॥ ৬ ॥

পূৰ্বেতি । পূৰ্বপৰয়োঃ পূৰ্ববিধিঃ পরবিধিঃ । দ্বয়োর্মধ্যে পরবিধি  
বলবানিতি যদধর্মকৃতং স্থানং শরীরং যং তত্র শরীরং শুচিভাবে কস্যাপি  
জনস্য কর্তৃত্বতস্য কস্যাপি ন ॥ ৬ ॥

ইত্যস্তাথশ্চে অষ্টম পরিচ্ছেদঃ ॥ ৮ ॥

গ্রন্থকারস্য । অগণ্য ধন্য চৈতন্য গণানাং প্রেমবন্যায়া ।

নিন্যো ধন্য জনঃ স্বাস্ত মরুং শশ্বদনুপতাং ॥ ১ ॥

অগণোতি । অগণ্য ধন্য চৈতন্ত্যগণানাং অসংখ্যা পরমভাগবত গৌর-  
ভক্তানাং প্রেমবন্যয়া কৃষ্ণপ্রেমবর্ষয়া করণভূতয়া । অধন্যজনানাং মূঢ়ানাং  
স্বাস্তং স্বীয়ান্তঃকরণমেব মরুং উষরভূমিং অত্যাচ্ছানং শশ্বদনুপতাং অনু-  
পতাং নদীস্বরূপতাং নিম্নে প্রাপ্তবান্বেব ॥ ১ ॥

ইত্যস্তাথশ্চে নবম পরিচ্ছেদঃ ॥ ৯ ॥

গ্রন্থকারস্য । বন্দে শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য ভক্তানুগ্রহকারকং ।

যেন কেনাপি সন্তুর্ফৎ ভক্তদন্তেন শ্রদ্ধয়া ॥ ১ ॥

বন্দেতি । তং কৃষ্ণচৈতন্য মহৎ বন্দে কথন্তুতং । ভক্তানুগ্রহকারকং ভক্তা-  
য়া অনুগ্রহং কর্তুং শীলং যয়া তং । যেন কেনাপি প্রকারেণ শ্রদ্ধয়াকরণ-  
ভূতয়া ভক্তদন্তেন বস্তনা সন্তুর্ফৎ সন্তোষিতং ॥ ১ ॥

ভারবো । প্রিয়েণ সংগ্রথ্য বিপক্ষ সন্নিধা, বুপাহিতাং

বক্ষসি পীবরন্তনী । অজং নকাচিদ্ধিজহৌ জলাবিনাং,

বসন্তিহি প্রেমি গুণা ন বস্তনি ॥ ২ ॥

প্রিয়েণেতি । প্রিয়েণ কান্তেন অজং মনোজপুষ্পহারং জলাবিনাং  
ইতস্ততো জড়িতং সংগ্রথ্যগুফনং কৃদ্ধা দস্তাং তত্র বিপক্ষসন্নিধৌ বাদিস-  
নোপে উপাহিতাং প্রেরিতাং কাচিং পিবরন্তনীং নবযৌবনী নবীন জহৌ

অন্তবতী । চ পুনঃ পুনঃ হি নিশ্চিতং প্রেমিবসন্তি । নতু বসন্তু । তথা ভ-  
ক্তানাং বসন্তি প্রেমপ্রেরিতবসন্তি স্বাহুহীনেনপি মে মম প্রিয়ত্বং ভবতীতি । ২।

ইত্যন্ত্যখণ্ডে দশম পরিচ্ছেদঃ ॥ ১০ ॥

প্রভুকারম্ । নমামি হরিদাসং তং চৈতন্য তৎপ্রভুং ।

সংস্থিতামপি যন্মূর্ত্তিং স্বাক্ষে কৃদ্বা ননর্ত্তয়ঃ ॥ ১ ॥

নমামীতি । তং হরিদাসং নমামি চ পুনঃ স্তং চৈতন্যং নমামি কথস্বতঃ  
হরিদাসং তৎপ্রিয়ং তন্তস্য চৈতন্যস্য প্রিয়ং । তং চৈতন্যং কথস্বতঃ তৎ-  
প্রিয়ং হরিদাসং প্রিয়ং যন্মূর্ত্তি হরিদাসস্য শরীরং সংস্থিতামপি ভূমৌ  
মৃতশরীরং পতিতামপি সাক্ষে স্বীয়ক্রোড়ে কৃদ্বা য চৈতন্যং ননর্ত্ত নর্ত্তিত-  
বানিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ইত্যন্ত্যখণ্ডে একাদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১১ ॥

প্রভুকারম্ । শ্রয়তাং শ্রয়তাং নিত্যং গীয়তাং গীয়তাং

মুদা । চিন্ত্যতাং চিন্ত্যতাং ভক্তাশ্চৈতন্যচরিতামৃতং । ১ ।

শ্রয়তামিতি । হে ভক্তাঃ হে সাধবঃ । মুদাতি চৈতন্যচরিতামৃতং চৈত-  
ন্যগুণলীলাদিকং মুদাঃ হর্ষণে শ্রয়তাং বারং বারং শ্রবণীয়ং নিত্যং সর্বথা  
গীয়তাং বারং বারং গেষণীয়ং নিত্যং প্রত্যহং চিন্ত্যতাং চিন্তনীয়ং ভবতি । ১।

ইত্যন্ত্যখণ্ডে দ্বাদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১২ ॥

প্রভুকারম্ । কৃষ্ণবিচ্ছেদ জাতার্ত্য্য ক্ষীণেচাপি মনস্তনু ।

দধাতে ফুল্লতাং ভাবৈব্যম্ তং গৌরমাশ্রয়ে ॥ ১ ॥

কৃষ্ণেতি । যস্য ক্রীকৃষ্ণচৈতন্য মনস্তনুঃ কক্ষীণে ভবতঃ । কেন কৃষ্ণবিচ্ছে-  
দজাতার্ত্য্য কৃষ্ণবিরহপীড়াজনিত ঋতপীড়িতঃ । চ পুনঃ স্তথাপি ভাবৈব ভাব-  
সমূহৈঃ ফুল্লতাং হর্ষযুক্ততাং দদাতি প্রকটয়তি । তং গৌরচন্দ্রং আশ্রয়ে  
শরণং ব্রজাম্যহং ॥ ১৮।

ইত্যন্ত্যখণ্ডে ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৩ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । কৃষ্ণবিচ্ছেদ বিভ্রান্ত্যা মনসা বপুষা ধিয়া ।

যদ্বদ্যধত্ত গৌরাঙ্গ স্তল্লেশঃ কথ্যতেঽধুনা ॥ ১ ॥

কৃষ্ণেতি । গৌরাঙ্গঃ শচীনন্দনঃ কৃষ্ণবিচ্ছেদবিভ্রান্ত্যা কৃষ্ণবিরহভ্রমভয়া মনসা মানসেন বপুষা শরীরেণ ধিয়া বুদ্ধিযোগেন যদ্বদ্যধত্তেচ্চাদিকং সম্যতু প্রকটং করোতু । তন্ত্বেষাং ভাবচেচ্চাদীনাং লেশঃ অঙ্গমাত্রঃ অধুনা ইদানীং শেষগ্রন্থে কপাতে শ্রীমদগোস্বামিনা বুচ্যতে ॥ ১ ॥

উজ্জ্বলে । এতচ্চ মোহনাখ্যায় গতিং কামপ্যুপেয়ুষঃ ।

ভ্রমাত্মকাপি বৈচিত্রী দিব্যোন্মাদ ইতীয়াতে ॥ উদ্ঘূর্ণা

চিত্রজ্ঞপাদ্যা স্তম্ভেদা বহবো মতাঃ ॥ ২ ॥

এতস্যোতি । কামপি অনর্কচর্চনীয়াং গীতাং দশাং উপেয়ুষঃ প্রাপ্তবন্তঃ । এতস্য মোহনাখ্যস্য কন্দর্পস্য মহাভাবস্য ভ্রমাত্মা ভ্রমাদিকারিতা কাপি অনর্কচর্চনীয়া বৈচিত্রী বিচিত্রতা সা দিব্যোন্মাদঃ মহাচমৎকারোন্মাদঃ ইত্যনেন ঈর্ষতে কথ্যতে ইত্যুন্মাদলক্ষণং । উদ্ঘূর্ণেতি । তস্ত্বেদা দিব্যোন্মাদাদীনাং ভেদাঃ । উদ্ঘূর্ণা চিত্রজ্ঞপাদ্যা বহুঃ প্রকারামতা ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

গোস্বামিকৃত । প্রাপ্তপ্রনষ্টাচ্যুতবিত্ত আত্মা, যযৌ বিষা

দোজ্জ্বলিত দেহগেহঃ । গৃহীত কাপালিক ধর্মকোমে,

বৃন্দাবনং সেঙ্গিয় শিষ্যবৃন্দঃ ॥ ৩ ॥

প্রাপ্তেতি । স্বরূপরামানন্দঃ প্রতি চৈতন্যাবাকাং । হে স্বরূপ মে মম আত্মানং প্রাপ্তবন্তে গৃহীতকাপালিকধর্ম কঃ যোগিধর্মঃ গৃহীত যেন সঃ । কোপি অনর্কচর্চনীয় ধর্মঃ তথাভূতঃ সন্ বৃন্দাবনং কৃষ্ণক্ৰীড়াস্থানং যযৌ গতবান্ কথমুত আত্মাপ্রাপ্তপ্রনষ্টাচ্যুতবিত্তঃ প্রাপ্তঃ অচ্যুত এ বিত্তং বরং প্রনষ্টঃ বিঘটিতবান্ । পুনঃ কীদৃশঃ বিষাদোজ্জ্বলিতদেহগেহঃ কৃষ্ণবিরহেণ উজ্জ্বলিততাক্তদেহং শরীরমুখং গেহং নিবাসস্থানং যেন সঃ । পুনঃ কথমুতঃ সেঙ্গিয়শিষ্যবৃন্দৈঃ স্বকীয় দশেঙ্গিয়সেব শিষ্যং সমুচ্চৈতঃ সহিতৈঃ । হাহে-তি স্বরূপরাম মে উপায়ং যুগং কথয়তঃ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । চিন্তাত্র জাগরোহ্মেগৌ তানবং মলিনাস্ততা ।

প্রলাপো ব্যাধিরুন্মাদো মোহো মৃত্যুর্দশা দশাঃ ॥ ৪ ॥

চিন্তেতি । সন্দর্ভে দশদশাঃ গতাঃ প্রাপ্তা ভবতি দশদশামাহ । চিন্তা  
সন্ধিস্তনং জাগরঃ নিদ্রাভাবঃ উদ্বেগ ব্যাকুলতা তানবং ক্ষীণত্বং মলিনং  
মালিনত্বং প্রলাপঃ মুহূর্ত্তকালং বারং ভাষণং ব্যাধিপীড়িতঃ উন্মাদঃ বাতুলঃ  
মোহঃ মুচ্ছিতঃ মৃত্যুঃ স্পন্দন রহিতঃ ॥ ৪ ॥

স্তবাবল্যাং । কচিমিশ্রাবাসে ব্রজপতিমুতশ্চোরুবিরহাৎ  
শ্লথং শ্রীসন্ধিসৌন্দর্যাদধিক দৈর্ঘ্যং ভূজপদোঃ । লুঠন্  
ভূমোকাকা বাশ্রা বিকলং গদ্যাদবচা, রুদন্ শ্রীগৌরাজ্ঞো  
হৃদয় উদয়ন্যাং মদয়তি ॥ ৫ ॥

কচিদিতি । গৌরাজঃ শচীনন্দনঃ হৃদয়ে অন্তঃকরণে উদয়ন্ সন্ মাং  
মদয়তি । অতিহর্যকারিতবান্ । স কিং কুর্কন্ কচিং সময়ে মিশ্রাবাসে  
কাশীমিশ্রাবাসে ব্রজপতিমুতস্য নন্দনন্দনস্য উরুবিরহাৎ বহুকালপর্ষাস্তং  
অদর্শনাৎ শ্লথং ত্রিসন্ধিস্বাৎ শিথিলং ত্রিসন্ধিত্বং সংযোগত্বং যন্মাক্ষেত্ৰ-  
ভূতাৎ । ভূজপদোঃ হস্তপাদয়োঃ । অধিকং দৈর্ঘ্যং অতিদীর্ঘত্বং দধাৎ ।  
পুন্সঃ কিং কুর্কন্ ভূমৌ ধরণ্যাং কাকাবাণ্যা লুঠন্ সন্ । পুর্নগদ্যাদবচা  
করণভূতয়া বিকলং যথা স্যাস্তথা রুদন্ সন্ ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । সমীপে নীলাদ্রেচ্চটকগিরিরাজশ্চ কলনা, দয়ে  
গোষ্ঠে গোবর্দ্ধন গিরিপতিং লোকিতুমিতঃ । ব্রজেন্নম্মী  
ভ্যক্তা প্রমদইব ধাবন্নবধূতোগণৈঃ, স্নৈগৌরাজ্ঞো হৃদয়  
উদয়ন্যাং মদয়তি ॥ ৬ ॥

সমীপেতি । গৌরাজঃ হৃদয়ে উদয়ন্ সন্ মাং মদয়তি । কথন্তুতঃ ।  
অয়ে হে সখে সমীপে নিকটে নীলাদ্রি নীলাচলস্য চটকগিরিরাজস্য চটক-  
নামা পর্বতরাজস্য কলনাৎ দর্শনাদেব গোষ্ঠে বৃন্দাবনে গোবর্দ্ধনগিরিপতিং  
গোবর্দ্ধনপর্বতরাজং লোকিতুং অস্মি অতুং ইতঃ অস্মাং স্থানান্ ব্রজন্

গচ্ছনু সনু । ইতুক্তা প্রমদ ইব মন্তগজ ইব ধাবনু সনু বৈগৈঃ । নিজ-  
গৈঃ পশ্চাদবধৃতঃ ॥ ৬ ॥

ইতি অন্ত্যখণ্ডে চতুর্দশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৪ ॥

গ্রন্থকারস্য । দুর্গমে কৃষ্ণতাবাকৌ নিমগ্নোন্মথ চেতসা ।

গৌরেণ হরিণাপ্রেম মর্যাদা ভুরিদর্শিতা ॥ ১ ॥

দুর্গমেতি । গৌরেণ শচীনন্দনেন হরিণা তু বিজগতিমে মর্যাদাপ্রেমাদেঃ  
সীমাদর্শিতাঃ প্রকাশিতা কথন্তু তেন হরিণা কৃষ্ণতাবাকৌ কৃষ্ণসম্বন্ধীয়তাবা-  
র্গবে দুর্গমে ব্রহ্মাদেবগম্যোনিমগ্নঃ উন্মথং মজ্জিতং প্রফুল্লিতঞ্চ চেতঃ মানসঃ  
যস্য তেন ॥ ১ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । সৌন্দর্য্যামৃতসিক্তভললনা চিত্তাদ্রি

সংপ্লাবকঃ, কর্ণানন্দি স নর্ম্ম রম্যবচনঃ কোটীন্মু শীতা-

ঙ্গকঃ । সৌরভ্যামৃত সংপ্লাবরূত জগৎ পীযুষ রম্যধর,

শ্রীগোপেন্দ্রসুতঃ স কর্ষতি বলাৎ পঞ্চেন্দ্রিয়াণ্যালিমে ॥

সৌন্দর্য্যেতি । হে আলি হেমখি বিশাখে মে মম পঞ্চেন্দ্রিয়াণি নেত্রকর্ণ  
নাসাবক্ষঃ জিহ্বা ইতীন্দ্রিয়াণি শ্রীগোপেন্দ্রসুতঃ নন্দনন্দনঃ বলাৎ হঠাৎ  
কর্ষতি আহরণং কৰোতি । শ্লেষণ্যাহ । স কীদৃশঃ সৌন্দর্য্যমেবামৃতসিক্তঃ  
অমৃতাক্তিঃ সমুদ্রঃ তস্য ভঙ্গতরঙ্গস্তেনললনানাং যুবতীনাং চিত্তাদ্রিঃ চিত্তরূপ  
পার্বত্যঃ তং সংপ্লাবকঃ আদ্রিকৃতঃ অত্র নন্দনন্দন সনঃ প্রাণং হরন্তীতি ।  
পুনঃ কর্ণানন্দী রমণীনাং কর্ণং আনন্দয়িতুং শীলং । নর্ম্মেণ ঈষৎ স্মিতেন  
সরহস্যং অত্যপূর্বিং বচনং যস্য সঃ । অত্র কর্ণমাকর্ষিতবান্ কোটীন্মুশীতাঙ্গকঃ  
কোটিচন্দ্ররশ্মিশীতলং অঙ্গ যস্য সঃ । অতএব বক্ষ্যচাকর্ষিতবান্ । সৌরভ্যা-  
মৃতমেবসংপ্লাবঃ অমৃতসমুদ্রঃ তেনাবৃতং ব্যাপিতং জগৎ রমণীনাং নাগিকা-  
রজ্জুং যেন সঃ জগন্নারীনাংসিকাকর্ষিতবান্ পীযুষবৎ অমৃতবৎ রম্যং সুন্দরং  
অদরং যস্য সঃ । অত্র জিহ্বাকর্ষিতবান্ ॥ ২ ॥

ভাগবতে । চ্যুত পিয়াল পনসাসন কোবিদার, জলক

বিল্ব বকুলাত্র্য কদম্বনীপাঃ । যেহন্যো পরার্থভবিকা যমু-  
নোপকূলাঃ শংসন্ত কৃষ্ণপদবীং রহিতাঅনাং নঃ ॥ ৩ ॥

চ্যুতেতি । হে অম্বুঃ আমবৃক্ষ হে অর্ক অশোকবৃক্ষঃ হে পিয়াল নটনবৃক্ষঃ  
হে পনস অসনকটকীবৃক্ষঃ হে কোবিদার কাঞ্চনবৃক্ষঃ হে বিল্ব বেলবৃক্ষঃ হে  
চ্যুত আম্রবৃক্ষঃ হে বকুল হে অম্রাতক কদম্ববৃক্ষঃ হে নীপকেলি কদম্বঃ এতে  
যে অন্যবৃক্ষাঃ পরার্থভবিকাঃ পরেষাম্রুপকারায়নিপুণাঃ যমুনোপকূলাঃ যমু-  
নায়াঃ কূলবাসিনঃ সর্বো যুগং রহিতাঅনাং প্রাণচীনানারীণাং নোহম্মাকং  
সম্বক্ষে কৃষ্ণপদবীং নন্দনন্দনমার্গং সংসন্ত কথয়ন্ত তদ্বিশ্বনৈব অম্মাকং  
জীবনং রক্ষ ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । কচ্ছিতুলসি কল্যাণি গোবিন্দচরণ প্রিয়ে ।

সহজালিকুলে বিভ্রদ্যুন্তেহতি প্রিয়োচ্যুতঃ ॥ ৪ ॥

কচিদিতি । হে তুলসি হে কল্যাণি হে গোবিন্দচরণপ্রিয়ে । অলিকুলে  
সহজা স্বনৈব বিভ্রৎ হর্ষবতী । অত এবাত্মানী অতিপ্রিয়ঃ তে তব অচ্যুতো  
নন্দনন্দনঃ কচিৎ ত্র্যাদর্শনীয়োভবতীতি ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । মালত্য দর্শিবঃ কচ্ছিন্নল্লিকে জাতিযুথিকে ।

প্রীতিং বোজনয়ন্ যাতঃ করম্পর্শেন মাধবঃ ॥ ৫ ॥

মালতীতি । হে মালতি হে মল্লিকে হে জাতি যুথিকে কচিৎ কুত্রচিৎ  
স্থানে বো যুগ্মাভি মাধবঃ গোবিন্দঃ অদর্শী দর্শনীয়োভবতি । স মাধবঃ  
করম্পর্শেন বো বুদ্ধ্যাকং হর্ষতাং জনয়ন্ কুর্ষন্ সন্ যাতঃ গতবানৈব কথয়  
ইতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

তত্রৈব । অপোণ্য পভ্রু্যপগতঃ প্রিয়য়েহ গাত্রৈ, স্তম্বন

দৃশাং সখি স্তুমির্ভতিমচ্যুতোবঃ । কান্তাকসঙ্গ কুচকুসুম

রঞ্জিতায়াঃ, কুন্দঅজঃ কুলপতেরিহবাতিগন্ধঃ ॥ ৬ ॥

অপোণেতি । হে এণপভ্রি যুগপতি । সখি যুগভার্যো অচ্যুতঃ নন্দকুমারঃ ।  
বা । শ্রীরাধয়া সহ ইহ অস্থি বনে অপি সম্ভাবনে উপগতঃ আগতোভূৎ কিং



কুর্কম্ব বো যুগ্মাকং দৃশাং নেত্রাণাং সুনিবৃতিং সন্তোষতাং গাত্রে নির্জাজ-  
দর্শনৈঃ করৈঃ তদ্যন্ বিস্তারয়ন্ সন্ কন্মাৎ ইভ্যচ্যতামিত্যাহ । যতঃ কন্মাৎ  
কুলপতেঃ শ্রীনন্দনন্দনস্য কুন্দশ্রজঃ কুন্দপুষ্পমালয়াগন্ধঃ সৌরভঃ । ইহ  
অত্রৈবতি ইত্যন্ততঃ প্রসরতি কথন্তুভায়াঃ শ্রজঃ কান্তাজং শ্রীরাধাসঙ্গেন  
হেতুভূতেন তৎ কুঙ্কুমেণ রঞ্জিতং ভূষিতং য য়া সা ভূতয়া । অতএব ভ্যাং  
প্রার্থয়ামঃ যুয়ং বিহরিণ্যঃ তঃ দিশং কথয় সন্তোষ চেতি ॥ ৬ ॥

তত্রৈব । বাহুং প্রিয়াংস উপধায় গৃহীত পদ্মো, রামা-  
নুজন্তুলসিকালিকুলৈর্মদাকৈঃ । অস্বীয়মান ইহবস্তুরবঃ  
প্রণামং, কিম্যভিনন্দতিচরন্ প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ৭ ॥

বাহুমিতি । হে তরবঃ হে বৃক্ষসমূহাঃ রামানুজ নন্দনন্দনঃ । ইহ সময়ে  
বো যুগ্মাকং প্রণামং ভূমাবলম্বিতভাঃ প্রণয়াবলোকৈঃ প্রেমসংযুক্তকটাকৈঃ  
চরণগচ্ছন্ সন্ কিস্মা প্রপ্নে সংশয়ে চ অভিনন্দতি অবধানং করোতি ন  
বেতি । কথন্তুভূতঃ সঃ প্রিয়াংসে প্রিয়ায়া রাধায়াঃ সঙ্কে বাহুং বামভুজং  
উপধায় উপধৃত্ব গৃহীতপদ্মঃ গৃহীতং দক্ষিণকরেণ নীলারবিন্দং যেন সঃ । পুনঃ  
কীদৃশঃ তুলসিকায়ঃ অলিকুলৈঃ ভ্রমরসমূহৈঃ তদাঙ্কমোদেন মদাকৈঃ । মহা-  
মদমতৈঃ কর্তৃভূতৈঃ অস্বীয়মানঃ অম্বাসনীয়মানঃ ॥ ৭ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । নবাস্তুদলসদ্যুতি নবতড়িগ্ননোজা  
স্বরঃ, সুচিত্র মুরলীমুখ শরদ মন্দ চন্দ্রাননঃ । ময়ূরদল  
ভূষিতঃ সুভগতারহারপ্রভঃ, স মে মদনমোহন সখি  
তনোতি নেত্রস্পৃহাং ॥ ৮ ॥

নবাস্তুদতি । হে সখি বিশাখে স মদনমোহনঃ নন্দতুজঃ মমনেত্রস্পৃহাং  
নেত্রানন্দতাং তনোতি বিস্তারয়তি কীদৃশঃ নবাস্তুদলসদ্যুতিঃ নবঘনশোভা-  
য়মান দলিতাঙ্গনবৎ কাস্তি বঁস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ নবতড়িঃ নববিহ্বাৎব-  
ন্দনোজাস্বরং গলিতসৌবর্ণবৎ বসনং বস্য সঃ পুনরাহ সুচিত্রমুরলীমুখঃ  
রত্নাদিভিঃ খচিতা মুরলী আর্ষলীমুখে বস্য সঃ । পুনরাহ । শরদমন্দচন্দ্রা-  
নন শরৎকালীয় পূর্ণচন্দ্রবৎ শীতলাক্লাদগুণতাবচ্ছন্নাননং মুখং বস্য সঃ ।

পুন ময়ূরদলভূষিতঃ । ময়ূরপিচ্ছং ইন্দ্রধনুর্ভূষণ শিরোভূষণ বসাসঃ । পুনঃ  
সুভগভারাদিভিঃ মুক্তাদিভিঃ হারপ্রভা উরাস বক্ষসি বসাসঃ ॥ ৮ ॥

ভাগবতে । বীক্ষ্যালকারতমুখং তবকুণ্ডলশ্চি, গণ্ডস্থলাধর  
সুখং হসিতাবলোকং । দত্তাভয়ং ভুজদণ্ডযুগং বিলোকা  
বক্ষঃ প্রিয়ৈক রমণঞ্চ ভবামদাস্ত্যঃ ॥ ৯ ॥

বীক্ষ্যইতি । হে গোবিন্দ তব অলকাবৃতমুখং অলকাঃ কুন্তকুণ্ডলাঃ ।  
তৈরাবৃতং মুখং বীক্ষ্য দৃষ্ট্য । দত্তাভয়ং দত্তং অভয়ং যেন তং ভুজদণ্ডযুগং  
চ বীক্ষ্য । বক্ষঃ শিরো তব বক্ষঃ শোভয়া এব রমণঞ্চ মনোহরঞ্চ বিলোকা দৃষ্ট্য ।  
তব দাস্যো বয়ং ভবাম । কথস্মৃতং মুখং কুণ্ডলশ্চিরা কুণ্ডলশোভয়া গণ্ড-  
স্থলং অধরঞ্চ সুখাচক্ষাহৃত যত্র তৎ । পুনঃ কথস্মৃতং হসিতাবলোকং হাস্য-  
যুক্তং অবলোকং নেত্রকটাক্ষং যত্র তৎ ॥ ৯ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । হরিধ্বজি কবাটিকা প্রততহারি বক্ষ  
স্থলঃ স্মার্ত্ত তরুণীমনঃ কলুবহারি দোরগলঃ । সুধাংশু  
হরিচন্দনোৎপল সিতাজ্জ শীতাজ্জকঃ, স মে মদনমোহনঃ  
সখি তনোতি বক্ষঃ স্পৃহাং ॥ ১০ ॥

হরিধ্বজীতি । হে সখি বিশাখে স মদনমোহনঃ গোপেন্দ্রতনয়ঃ মে  
মম বক্ষঃ স্পৃহাং তনোতি । স কীদৃশঃ হরিধ্বজিকবাটিকা প্রতিতহারি  
বক্ষঃস্থলঃ । ইন্দ্রনীলমণিচিতকবাটিকায়ঃ বিস্তারং হর্ভুং শীলং শীতলং বস্য  
এবস্মৃতং বক্ষঃস্থলং বস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ স্মার্ত্ততরুণীমনঃ কলুবহারি  
কন্দর্পশরভূষিতারমণীমনঃ পীড়াদিকং হর্ভুং শীলং বস্য তৎ । এবস্মৃতং  
দোরগলং বাহুযুগলং বস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ সুধাংশু চক্ষুরিহ হরিচন্দন  
উৎপলশীতাজ্জ শীতাজ্জকঃ কপূরাশিরি ব চক্ষুঃ স্বেতচন্দনোৎপল স্বেতমেঘা-  
দিভ্যঃ শীতল অজ্ঞং বস্য সঃ ॥ ১০ ॥

ভাগবতে । তাসাং তৎ সৌভগমদং বীক্ষ্যমাণঞ্চ কেশবঃ ।

প্রশম্য প্রসাদায় তত্রৈবাস্তুর ধীকৃত ॥ ১১ ॥

ভাসানিতি । তত্র রাসভূমৌ ভাসাং গোপিকানাং শৌভং অহংকারং  
মদং কেশব ত্রীকৃষ্ণঃ বীক্ষ্যমাণং বিশেষণ দৃষ্টমানং । প্রশমায় অহংকারং  
মমনায় নিমিত্তায় বাসাদন্তরধীয়তঃ প্রসাদায় নিমিত্তায় তত্রৈব তত্র স্থানে  
অন্তর্জিতবান্ ভাসাং স্থানাং দূরং ন গচ্ছতীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

স্তবাবল্যাং । পয়োরাসেস্তীরেস্কুরদুপবনালী কলনয়া,  
মুহুরন্দারণ্য অরণজনিত প্রেমবিবশঃ । কচিৎ কৃষ্ণাবৃত্তি  
প্রচলরসনোভক্তি রসিকঃ, স চৈতন্যঃ কিং মে পুনরপি  
দৃশোৰ্য্যত্বতি পদং ॥ ১২ ॥

পর্যতি । য চৈতন্ত্যঃ পয়োরাসে সমুদ্রস্য তীরে তীরোপান্তে ভূমৌ স্কুরদ-  
পবনালি কৃত্রিমপ্রকাশিত বনসমূহভায়াঃ কলনয়া দর্শনয়া হেতুভূতয়া মুহূর্বীরং  
বারং বৃন্দাবণ্য অরণজনিত প্রেমবিবশঃ । বৃন্দাবনঅরণ্যজাতপ্রেমাবিব-  
শোভুঃ, কচিৎ কলনসময়ে বৃকবৃত্ত্যা ত্রীকৃষ্ণনামোচ্চারণবৃত্তিভূতয়া প্রচল-  
চলরসনা জিহ্বা যস্য সঃ । যো ভক্ত-রসিকঃ দ্বাদশরসাস্বাদকঃ । বঃ স  
ত্রীচৈতন্ত্যঃ মে মম দৃশো নয়নয়োপাদং গোচরং পুনরপি পুনর্যরমপি আ-  
শ্রম্যে বাস্যাতি কিমিতি আগমিষ্যতি ইতি শেষঃ ॥ ১২ ॥

ইত্যন্তাংশে পঞ্চদশ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৫ ॥

এহংকারত্ব । বন্দে ত্রীকৃষ্ণচৈতন্যং কৃষ্ণভাবামৃতং হি যঃ ।

আশ্বাদ্যাশ্বাদয়ন্ ভক্তান্ প্রেমদীক্ষা মশিকরং ॥ ১ ॥

বন্দে ইতি । ত্রীকৃষ্ণচৈতন্ত্য মরং বন্দে । য চৈতন্ত্যঃ কৃষ্ণভাবামৃতং আশ্বাদ্য  
আশ্বাদনং কৃত্বা ভক্তান্ ভক্তগগান্ আশ্বাদয়ন্ আশ্বাদ্যমানান্ ভক্তান্ স্বাদ-  
য়িতুং প্রেরয়ন্ সন্ প্রেমদীক্ষাং প্রেমোপদেশং অলিকরং উপদেশিত-  
বান্ ॥ ১ ॥

নৃসিংহে । নমস্তে নরসিংহায় প্রহ্লাদাপ্রহ্লাদদায়িনে ।

হিরণ্যকশিপোর্বকঃ শিলাটঙ্ক নখালয়ে ॥ ২ ॥

নমসিতি । হে প্রভো হে নৃসিংহ তে ভূতাং বদঃ কথন্ততঃ নরসিংহায়

প্রহ্লাদাঙ্কাদমায়িনে প্রহ্লাদস্যাহ্লাদমাতায় নমঃ । পুনঃ কথন্তুতায় ত্রি-  
ণ্যকশিপোঃ হিরণ্যকশিপুর্দৈত্যস্য দক্ষঃশিল প্রস্থরবৎ তং টঙ্কনখালয়ে নখেন  
করণেন বিদরয়ন্ সন্ । এবন্তুতায় নরসিংহায় নমঃ । ৭ ।

তত্রৈব । ইতো নৃসিংহঃ পরতো নৃসিংহো, যতো যতো  
যামি ততো নৃসিংহঃ ৭ বহির্নৃসিংহো হৃদয়ে নৃসিংহ,  
নৃসিংহ নাদিং শরণং প্রপদ্যে ॥ ৩ ॥

ইত ইতি । ইতো অগ্নিনু স্থানে নৃসিংহঃ মাং রক্ষতি পরতঃ পান্মিনু  
নৃসিংহঃ মাং রক্ষতি পূর্বতঃ পূর্বগ্নিনু নৃসিংহঃ মামরক্ষৎ রক্ষিতবান্ । যতঃ  
যতঃ যগ্নিনু যগ্নিনু স্থানে বাসি অহং ব্রজামি তত স্তগ্নিনু স্থানে অয়ং  
নৃসিংহ মাং রক্ষতি । অতএব ভক্তস্য সর্বত্র রক্ষতি । ৩ ॥

কর্ণপুরে । শ্রবসোঃ কুবলয়মঙ্গো রঞ্জনমুরগোমহেন্দ্রমণি  
দাম । বৃন্দাবনরমণীনাং মণ্ডনমখিলং হরির্জয়তি ॥ ৪ ॥

শ্রবসোরিতি । হরির্জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বর্ততে । স কীদৃশঃ শ্রবসোঃ  
কর্ণবৃগলয়োঃ কুবলয়ঃ নীলকমলঃ । পুনঃ কীদৃশঃ গোপাক্ষনানাং অখিলং  
সমুতং মণ্ডনং ভূষণং ॥ ৪ ॥

স্তবাবল্যাং । কমেকাশ্তঃ কৃষ্ণস্তরিতমিহতং লোকয়সখে  
দ্বমেবেতি দ্বারাধিপমভিবদন্তুদইব । দ্রুতং গচ্ছদ্রুতুং  
প্রিয়মতি তদুজ্জেনধৃত তদুজ্জান্তগৌরাক্ষো হৃদয় উদয়-  
ন্যাং মদয়তি ॥ ৫ ॥

ক মে কান্ত ইতি । হে সখে হে দ্বারাধিপ নে মম কান্তঃ নংপ্রাণনাথঃ  
মন্দনন্দনঃ ক কুত্রাস্তি ইহ সময়ে তং মুরলীবদনং স্মরিতং শীত্রেং দ্বমেব  
লোকয় দর্শয় । ইত্যাক্রা প্রহ্লাদা উন্মাদ ইব মহোন্মত্তপ্রায়ঃ । দ্বারাধিপং  
অভিবদন্তু সন্ । প্রিয় নন্দনন্দনং তব প্রাণনাথং দৃষ্টং দর্শনায় ক্রবৎ  
শীত্রেং গচ্ছ ইতি তদুজ্জেন দ্বারাধিপবচনেন বৃতঃ গৃহীতঃ তন্তস্য দ্বারাধিপস্য  
ভূজান্তঃ খেন সহ । এবন্তুত গৌরাক্ষো নম হৃদয়ে উদয়ন্ সন্ মাং মদয়তি  
হৃদয়তি ॥ ৫ ॥

ভাগবতে । সুরতবর্জনং শোকনাশনং, স্বরিতবেণুনাস্তু  
চুস্বিতং । ইতররাগবিস্মারণং নৃণাং, বিতর বীর নস্তে-  
ধরামৃতং ॥ ৬ ॥

সুরতবর্জনমিতি । হে বীর হে রমণনাথ তে তব অধরামৃতং তব ভুক্তাব-  
শেষঃ নোহন্যতাং বিতর দেহীতুর্ধঃ । কথন্তুতং ভুক্তশেষং সুরতং বর্জনং  
শৃঙ্গাররসবর্জনশীলং । পুনঃ কীদৃশং শোকনাশনং শোকদুঃখাদি নাশন-  
শীলং । পুনঃ কীদৃশং স্বরিতবেণুনা নাদিতেন বেণুনা কর্তৃত্বভূতেন সুস্থ সুন্দরং  
চুস্বিতং নাদামৃতরাসিতং । পুনঃ কীদৃশং নৃণাং পুরুষষোষিতাদীনাং ইত-  
রেষু সর্বতোমাদিষু সুখেষু রাগং মনোভিলাসং বিস্মারয়তি বিস্মারণং  
করোতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । ব্রজাতুলকুলাঙ্গনেতররসালি ভূষণা  
হর, প্রদীব্যদধরামৃতঃ সুকৃতিলভ্য ফেণালবঃ । সুধাজি-  
দহি বল্লিকা সুদল বীটিকা চর্কিতঃ, স মে মদনমোহনঃ  
সখি তনোতি জিহ্বাস্পৃহাং ॥ ৭ ॥

ব্রজাতুলেতি । হে সখি বিশাখে স মদনমোহন নন্দনন্দনঃ । মে মম  
জিহ্বাস্পৃহাং রসনায়াঃ লোভতাং তনোতি । স কথন্তুতঃ । ব্রজাতুল  
কুলাঙ্গনানাং সমূহ গোপীগণানাং ইতররসনাদিষু পার্থিবাদিরসেযু তৃষ্ণাং  
লোভতাং কর্তুং শীলং যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ প্রদীব্যদধরামৃতঃ প্রকৃষ্ট-  
রূপেণ দিব্যং দেদীপ্যমানং অধরামৃতং যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ সুকৃতি  
লভ্যফেণালবঃ সুকৃতিভির্বহুজ্ঞান উপার্জিজ্ঞাতাভি লভ্যতে ফেণায়াঃ ভুংক্ষ  
ভোজ্যপানাবশেষ তাষালবং অল্পং যস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ সুধাজিদহি-  
বল্লিকা অমৃতনিন্দিতনাগবল্লিঃ তায়াং সুদলানাং সারভাগানাং বীটিকা  
চর্কিত যস্য সঃ ॥ ৭ ॥

ভাগবতে । গোপাঃ কিমাচরদয়ং কুশলং অবেণু, দামো  
দীরাধরমুধামপি গোপিকানাং । ভুংক্তে স্বয়ং যদবশিষ্ট  
বসং হৃদিন্যোঃ হৃষ্যন্তুচোৎক্ষু মুমুচুস্তরবো যথার্বাঃ । ৮।

গোপ্য ইতি । হে গোপ্য অয়ং কৃষ্ণস্য বেণুঃ কিং কুশলং জন্মান্তরে কিং  
বা মঙ্গলং । আচরেৎ স্য যদ্ব্যমঃ বয়ং দানোদরস্য অধরমুখং জন্মাকং  
গোপিকানাং ধনং স্বয়ং ভুংজে ইতি মহাশ্চর্য্যং । যদ্ব্যমস্য বেণোরবশিক্ত-  
রসং হৃদিন্যঃ সরোবরকূলস্থাঃ তরবঃ সর্বেপি বস্ত্রঃ সস্ত্রঃ । হব্যাহ্বচঃ নির্ম-  
লবল্লাঃ । অশ্রুসং মুমূচু ভুক্তবস্ত্রঃ । দৃষ্টান্তমাহ । যথার্বাঃ বৃদ্ধলোকাঃ  
স্বকুলোন্তব হরিভজনে প্রাযস্তি তদং সর্বত্রোতি ॥ ৮ ॥

ইত্যন্ত খণ্ডে ষোড়শ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৬ ॥

গ্রন্থকারস্য । লিখ্যতে শ্রীগৌরস্যঃ অত্যদুতমলৌকিকং ।

যৈর্দৃষ্টং তন্মুখাং শ্রদ্ধা দিব্যোন্মাদ বিচেষ্টিতং ॥ ১ ॥

লিখ্যতেতি । শ্রীগৌরস্যঃ গৌরচন্দ্রস্য দিব্যোন্মাদভাববিচেষ্টিতং মাদন  
মদনবিনোদমুদ্রাদিকং লিখ্যতে ময়েতিশেষঃ । যৈর্জ্ঞৈঃ স্বরূপমানন্দ-  
রায়রঘুনাথদাসাদিকে দৃষ্টং তন্ত্বেষাং মুখাংশ্রদ্ধা শ্রবণং কৃদ্ভা কথন্তুতং  
চেষ্টিতং অত্যদুতং মহাচমৎকারণীয়ং । পুনঃ কীদৃশং অলৌকিকং প্রাকৃত-  
লোকে অসম্ভবং ॥ ১ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । নদনবঘনধ্বনিঃ শ্রবণহারিসচ্ছি-  
ষ্টিভঃ, স নন্দরসসূচকাকরপদার্থ ভঙ্গ্যুক্তিকঃ । রমাদিক  
বরাজনা হৃদয়হারি বংশীকলঃ, স মে মদনমোহনঃ সখি  
তনোতি কর্ণস্পৃহাং ॥ ২ ॥

নদম্নিতি । হে সখি হে বিশাখে মদনমোহনঃ মে মম কর্ণস্পৃহাং ত-  
নোতি । হেতুগর্ভবিশেষণানাম্হ । নদং শব্দায়মানং নবঘনধনিবৎ কণ্ঠধনি  
বস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ শ্রবণহারি শ্রবণহরণশীলঃ । সচ্ছিষ্টিভঃ সূপ্ত  
কিঙ্কণীবলয়ানাং রসালধনিতং বস্য সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ স নন্দরসসূচ-  
কাকরপদার্থভঙ্গ্যুক্তিকঃ । নন্দেন সহ নানারস ব্যঞ্জকানাং অকর পদা-  
র্থানাং ভঙ্গি নানারসকাব্য মহাকৌতুকদায়ী উক্তি নন্দমিতবস্তু ভাষণ বস্য  
সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ রমাদিকবরাজনানাং রমণীনাং হৃদয়হারি বিকলিক-  
রণশীলঃ । বংশীকলঃ বংশীরব বস্য সঃ ॥ ২৭ ॥

কর্ণায়তে । কিমিহকৃণুমঃ কস্যক্রমঃ কৃতং কৃতমাশয়া, কথ  
য়তঃ কথামন্যাং ধন্যামহো হৃদয়েশয়ঃ । মধুরমধুরস্মেরা  
কারে মনো নয়নোৎসবে, রূপণরূপণা কৃষ্ণে তৃষ্ণাচিরং  
বতলস্বতে ॥ ৩ ॥

কিনিহেতি । অন্তর্দর্শায়াং\* হে সখি বিশাখে ইহ বিষয়ে বিরহে কিং  
কৃণুমঃ যেন তদদর্শনং ভবেৎ । অত্র রাগাদয়ঃ কস্য ক্রমঃ যুগ্মপি মন্তুয়া-  
বস্তাঃ । এতদস্বতং কং জনং বৎপৃচ্ছামঃ । অত্র চিন্তাদয়ঃ । আশয়া তদা-  
শয়া বৎকৃতং তৎকৃতং অস্বতং ন কৰ্ত্তব্য মিথ্যাত্মমত্বাদয়ঃ\* তস্য কৃতস্বস্য বার্তাং  
তাক্রা অস্বতং ধন্তাং প্রহেলিকাং কথয়ত ইত্যত্র মর্ষোদয়ঃ । অহো কৰ্ণে  
সধূৰ্ত্তঃ হৃদয়েশয়ঃ । বৎকথাং তাক্রুমিচ্ছামি স মন্থনসিবৰ্ত্ততে ইত্যত্র ত্রা-  
সোদয়ঃ । তৎতাগং দূরে অস্ত কৃষ্ণে নন্দনন্দনবতখেদেচিরং তৃকালস্বতে  
প্রতিক্ষণং বৰ্দ্ধতে । তৃষ্ণা কীদৃশী রূপণা উৎকণ্ঠয়াদিনা ইত্যত্র বিষাদোদয়ঃ  
কৃষ্ণে কিস্তুতে মধুরমধুরস্মেরাকারে মধুরাদপি মধুরঃ স্মেরশ্চ মন্দহাস্যাকার  
আকৃতি যস্মিন্ সঃ । পুনঃ কীদৃশে মনোনয়নস্নোক্রৎসবে । মনোনেত্র-  
স্নোক্রৎসবে যস্মিন্ সঃ ॥ ৩ ॥

স্তবাবল্যাং । অনুদ্বাট্যাদারত্রয়মুরচ ভিত্তিত্রয়মহো, বিল  
ঘোচ্চৈঃ কালিজ্জিক সুরভি মধ্যে নিপতিতঃ । তনুদ্যং  
সঙ্কোচাৎ কমঠইব কৃষ্ণো রুবিরহাৎ, বিরাজন্ গৌরাক্রো  
হৃদয় উদয়স্মাৎ মদয়তি ॥ ৪ ॥

অনুদ্বাট্যেতি । শ্রীগৌরাক্ষঃ হৃদয়ে উদয়ন্ সন্ মাং মদয়তি হর্যয়তি ।  
কিং কুর্কন্ সন্ কুৰম । উরুবিরহাৎ মহাবিচ্ছেদাৎ বিরাজন্ সন্ । ক ইব  
তনুদ্যংসঙ্কোচাৎ শরীরস্য মহাসঙ্কোচ চেতুভূতাৎ কমঠঃ কুর্কন্ ইব স কথ-  
ন্তুতঃ মিশ্রবাসে দারত্রয়ং অনুদ্বাট্য নমোচিত স্তিতি । উরচি অত্যাচ্চং  
ত্রয়ং ভিত্তি প্রাচীরং সতো ইতি । বিষয়ে উচ্চৈৰ্বখা স্যাৎ বিলংঘ্যভাবা-  
নৈশৈর্লংঘনং কৃদ্বা কালিজ্জিক দেশ বিশেষোক্তিব সুরভিঃ গোপণ মধ্যে  
নিপতিতঃ কেবলভাবেবেশে প্রাচীরলংঘিতবানিতি ক্ষুটং ॥ ৫ ॥

ইত্যন্ত্যর্থঃ সপ্তদশঃ পারিচ্ছেদঃ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যকারক । শরজ্জ্যোৎস্না সিন্ধোরবকলনয়া জাতযমুন।  
অমাদ্ধাবন্ যোহস্মিন্ হরিবিরহতাপার্ণব ইব । নিমগ্নো  
মূচ্ছা পয়সি নিবসনাত্ৰিমখিলাং, প্রভাতে প্রাপ্তঃ স্বৈর-  
বতু স শচীসুহুরিহনঃ ॥ ১ ॥

শরদিতি । স শচীসুহুঃ শচীসুতঃ । ইহ সময়ে নোহস্মান্ অবতু রকত  
নিজচরণপ্রাপ্তং প্রাপয়তু ইত্যম্বয়ঃ । যো গৌরাক্ষঃ শরজ্জ্যোৎস্না শরদি-  
চন্দ্রকিরণেন সহ সিন্ধোঃ সমুদ্রন্যাবকলনয়া দর্শনহেতু ভূতয়া জাতং যমু-  
নাভ্জানং তন্মাৎ ধাবন্তীগচ্ছন্ মূচ্ছাবান্ পতিতঃ পয়সিঞ্জিমগ্নাভুৎ হরিবি-  
রহতাপার্ণবে হরিবিরহসমুদ্রে যথা গোপীগণমজ্জিতবান্ তদ্বৎ পয়সি সমুদ্র-  
জলে অখিলাং সকলরাত্রি বিবসনবাসং কুর্কসন্ । প্রভাতে স্বৈঃ স্বগণৈঃ  
স্বরূপরামানন্দাদিভিঃ প্রাপ্তাভুৎ ॥ ১ ॥

ভাগবতে । তাত্ৰিযুতঃ শ্রমমপোহিতু মঙ্গসঙ্গ, ঘৃষ্টশ্রজঃ  
স্বকুচকুস্কুমরঞ্জিতায়াঃ । গন্ধর্কপালিভিরনুদ্রুত আবি-  
শদ্বাঃ, শ্রান্তো গজীভিরিভরাড়িবিভিন্ন সেতুঃ ॥ ২ ॥

তাত্ৰিরিতি । তাসাং অঙ্গসঙ্গেন ঘৃষ্টাসম্মদিতায়াশ্চ পুষ্পমালা  
তয়াঃ । পুনস্তাসাং গোপাঙ্গনানাং কুচকুস্কুমেন রঞ্জিতায়াঃ আল্লিষ্ঠায়াঃ  
এবস্তূতায়াঃ পুষ্পমালায়াঃ গন্ধেন মাদিতাভিঃ অলিভিঃ গন্ধর্কপালিভিঃ  
সর্ব সদ্যামশীলাভিঃ ভ্রমরাদিভিঃ অনুদ্রুতঃ অনুগতঃ । স কুকস্তাক্টিঃ  
গোপীভিঃ সাক্ষং যুতঃ মিলিতঃ সন্ । শ্রমং বাসজা তৎক্লেশং অপোহিতুং  
দূরীকর্তুং বা বারি যমুনানীরে আবিসৎ সেতুবিদারিতঃ লোক বেদনযাদা-  
রূপ লংঘনাং যেন সঃ । শ্রান্তঃ বিশ্রামিতঃ । ইভরাড় মন্তহস্তী গজীভিঃ  
করিণীভিঃ সমং সহ যথা আবিসৎ তদ্বদেব ॥ ২ ॥

শকুন্তলনাটকে । অনিষ্ঠা শক্ধীনবন্ধু হৃদয়ানি ভবস্তিহ ॥ ৩

অনিষ্ঠা ইতি । বুদ্ধনাং হৃদয়ে অন্তঃকরণে অনিষ্ঠাঃ অমঙ্গলরূপাঃ শক্ধাঃ  
আশক্ধাঃ হি নিশ্চয়ং ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥  
ইত্যুত্থাৎ অনিষ্ঠাঃ পারিচ্ছেদঃ ॥ ১৮ ॥



গ্রন্থকারস্য । বন্দে তং কৃষ্ণচৈতন্যং মাতৃভক্তশিরোমণিং ।

প্রলপ্য মুখসংঘর্ষী মধুদানে ললাসয়ঃ ॥ ১ ॥

বন্দেতমিতি । তং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহৎ বন্দে । কীদৃশং মাতৃভক্তশি-  
রোমণিং মাতৃভক্তানাং শিরোভূষণং । যঃ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যঃ প্রলপনু সন্  
মুখসংঘর্ষী । মধুদানে দৈশাখপূর্ণিমায়াং জগন্নাথবল্লভ নাম কৃত্রিমবনে  
ললাস বিহরিতবান ॥ ১ ॥

ললিতমাধবে । কনন্দকুলচন্দ্রমাঃ কশিখিচন্দ্রিকালঙ্কৃতিঃ

কমন্দমুরলীরবঃ কমুসুরেন্দ্র নীলদ্ব্যতিঃ । করাসরসতা-

ণ্ডবী কসখি জীবরক্ষোষধিনিধি মমসুহৃদন্তমঃ সবতহস্তহা

ধিগিধিং ॥ ২ ॥

কনন্দকুল ইতি । হে সখি হে বিশাখে নন্দকুলচন্দ্রমাঃ নন্দনন্দন ক কুত্র-  
দর্শয়েতি শেবা চন্দ্রিকালঙ্কৃতিঃ ময়ূরপুচ্ছালঙ্কৃতি ক কুত্র মন্দমুরলীরবঃ ক  
কুত্র আবয়ঃ । বুভো হে সখি সুরেন্দ্রনীলমণিদ্ব্যতিঃ । ইন্দ্রনীলমণিকান্তি ককুত্র ।  
রাসরসতাণ্ডবী রাসরসনর্ত্তনশীল ক কুত্র । হে সখি জীবরক্ষোষধীঃ মম প্রাণ-  
রক্ষায় মুক্ষোষধীঃ ক কুত্র কথয় । হে ললিতে তব সুহৃদন্তমঃ স মম কলানিধিঃ  
ক কুত্র জগাম কথয় । হস্ত বিধাদে হা ইতি খেদে বিধিৎ বিধাতরং ধিগন্ত ॥২॥

ভাগবতে । অহো বিধাতস্তব ন কচিদ্রয়া, সংযোজ্য

মৈত্র্যা প্রণয়েন দেহিনঃ । তাংশ্চ কৃতার্থান্ বিযুক্ত্য

পার্থকং, বিচেষ্টিতং তেহর্ভক চেষ্টিতং যথা ॥ ৩ ॥

অহোইতি । অহোবিধাতরঃ তব কচিদ্রয়া ন ভবতি । প্রণয়েন মহা-  
প্রেমাকরণেন মৈত্র্যা মিত্র তয়া দেহিনঃ পরস্পরান্ সংযোজ্য সংযোজনং  
কৃত্বা চ পুনস্তান্ দেহিনঃ অকৃতার্থান্ অপূরিতান্ বিযুক্ত্য যী পৃথক্কুরুহ ।  
তে তব বিচেষ্টিতং । অর্ভকস্য বালকস্য চেষ্টিতং বৃদ্ধয়জীড়াদিকং যথা  
নিজভাগ্য মন্দমিতিধনিতং ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । ইতি ক্রবাণং বিদুরং বিনীতং । সহস্রশীর্ষশর-

গোপধানং । প্রকৃষ্টরোমা ভগবৎকথায়াং, প্রণীয়মানো  
মুনিরভ্যচক্ট ॥ ৪ ॥

ইতীতি । উক্তবোমুনিঃ ভগবৎকথায়াং কৃতরোমা রোমাশ্লিষতঃ ভগবান্  
সন্মু প্রণীয়মানঃ । ভগবৎপ্রেমপ্রাপ্তমানঃ বিনীতং বিদুরং অভ্যচক্ট আলি-  
ঙ্গিতবান্বেব । কথন্তুতং বিদুরং সহস্রশীর্ষে অনন্তদেবস্য মন্তকে চরণোপধানং  
ইতি ক্রবাণং হে উক্তব ত্বমেব ভগবচ্চরণোপাধানঃ ন ত্বন্যজ্ঞানঃ ॥ ৪ ॥

স্তবাবল্যাং । স্বকীয়স্য প্রাণাবুদসদৃশ গোষ্ঠস্য বিরহাৎ,  
প্রলাপানুন্মাদীং সততমতি কুর্কন্ বিকলধীঃ । দধন্তিত্তো  
শশ্বদ্বদনবিধুষর্ষণে রুধিরং, ক্ষতোথং গৌরাকৌ হৃদয়ে  
উদয়ন্যামদয়তি ॥ ৫ ॥

স্বকীয়েত্যেতি । শ্রীগৌরাক্ষ হৃদয়ে উদয়ন্ সন্মু মাং মদয়তি । স্বকীয়স্য  
নিজস্য প্রাণাবুদসদৃশ্য প্রাণইন্দ্রিয়াদিতুল্যস্য গোষ্ঠস্য ব্রজস্য বিরহাৎ  
দর্শনাৎ উন্মাদোন্মহাভাবাহৃদয়াৎ সততং প্রলাপয়ন্ প্রলাপাৎ বিকলধী-  
বুদ্ধিঃ ভিত্তৌ প্রাচীরে শশ্বদ্বিরস্তুরং বদনবিধু বদনচক্ষুষর্ষণে ক্ষতঃ অথরু-  
ধিরং দধৎ ধৃতবান্ । মহাবিরহিণী শ্রীরাধিকা মহাভাবোষ্প মহামোহন-  
বদিতধনিতং ॥ ৫ ॥

গোবিন্দলীলামৃতে । কুরঙ্গমদজিহ্বপুঃ পরিমলোন্মি কৃষ্ণা  
জকঃ স্বকামনলিনাফ্টকে শশিযুক্তাজগন্ধপ্রথঃ । মদেন্দু-  
বর চন্দনাগুরু সুগন্ধচর্চাচ্চিতঃ, স মে মদনমোহনঃ  
সখি তনোতি নাসাম্পৃহাং ॥ ৬ ॥

কুরঙ্গেনিতি । হে সখি বিশাখে মদমোহনঃ মে মম নাসাম্পৃহাং তনোতি  
বিস্তারয়তি । স কথন্তুতঃ কুরঙ্গমদজিহ্বপুঃ পরিমলোন্মি কৃষ্ণাজকঃ । যুগমদ  
কন্তুরী সৌরভাতিরিক্ত শরীরন্তস্য পরিমলগন্ধঃ তস্য উন্মি কল্লোলৈঃ করণৈঃ  
কৃটানি আকর্ষণী যানি বরাজনানাং অঙ্গকানি যেন সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ  
স্বাক্ষনলিনাফ্টকে নিজাজানি এবমফ্টকমলানি যন্মিান্ স । শশিযুক্তাজগন্ধপ্রথঃ  
কপূরেণযুক্তং পদ্মগন্ধং বিবৃতং যেন সঃ । পুনঃ কীদৃশঃ মদেন্দুবরচন্দনাগুরু  
(অস্ত্যখণ্ড) ( ৩১ )

গন্ধসুগন্ধ চর্চাকর্ত্তঃ । কস্তুরী কপূরশ্বেতচন্দনাঙ্কুরগন্ধাদিভিঃ । চিত্রবিচিত্রতা  
চর্চিতা মুক্তা যন্মিনু সঃ ॥ ৬ ॥

রসামৃতং । ধন্যস্যায়ং নবপ্রোমা যস্যোন্মীলতি চেতসি ।

অমৃতবাণীভিরপ্যস্ত মুদ্রাসুতু সুদুর্গমা ॥ ৭ ॥

ধন্যস্যোতি । যস্য ধন্যস্য কস্যচিচ্ছক্সস্য চেতসি মনসি অয়ং নবপ্রোমা  
উন্মীলতি উদ্ভবতি । অস্য ভক্তস্য অমৃতবাণীভিঃ মনঃ কথাভিঃ সহস্র ভ্রূ সংহা  
পনলভাপি সুগু সুন্দররূপেণ সুদুর্গমা জ্ঞাতুমশক্যা ভবেৎ ॥ ৭ ॥

ইত্যন্ত্যধঃ উনবিংশতিঃ পরিচ্ছেদঃ ॥ ১৯ ॥

গ্রন্থকারস্ত । প্রেমোন্মাদবিত হর্ষেৰ্যোদ্ধেগ দৈন্যার্তি মি-  
শ্রিতং । লপিতং গৌরচন্দ্রস্য ভাগ্যবিন্দির্নিষেব্যাতে । ১ ।

প্রেমেতি । গৌরচন্দ্রস্য লপিতং প্রেমোন্মাদিকং ভাগ্যবিন্দিঃ সাধুভিঃ  
কর্ত্তভূতৈ নিষেব্যাতে অয়তে ইত্যর্থঃ । কথন্তুতং লপিতং প্রেমোন্মাদবিতং  
প্রেমোন্মাদভূতং । হর্ষং আনন্দং হর্ষাঙ্কেষু দোষারোপণং উদ্ধেগং ইত্যন্ত-  
খাবনং দৈন্যং দীনতা আর্তমনঃপীড়া ঐতির্মিশ্রিতং ॥ ১ ॥

স্তবাবল্যাং । চেতোদর্পণ মার্জনং ভবমহাদাবাগ্নিনির্কী-  
পণং, শ্রেয়ঃ কৈরবচন্দ্রিকা বিতরণং বিদ্যাবধু জীবনং ।  
আনন্দাসুধিবর্জনং প্রতিপদং পূর্ণামৃতাস্বাদনং, সর্বাঙ্গা  
ল্পপনং পরং বিজয়তে শ্রীকৃষ্ণসংকীর্ত্তনং ॥ ২ ॥

চেতোমিতি । শ্রীকৃষ্ণসংকীর্ত্তনং রামকৃষ্ণ গোবিন্দেতি নামোচ্চারণং  
পরং সর্বোৎকর্ষং বিজয়তে কথন্তুতং কীর্ত্তনং চেতোদর্পণমার্জনং চিত্তরূপ  
দর্পণস্য মলাপকরণং পুনঃ কীদৃশং ভবমহাদাবাগ্নিনির্কীপণং সংসাররূপ  
মহাদাবাগ্নিনাশনং পুনঃ কীদৃশং শ্রেয়ঃ কৈরবচন্দ্রিকাবিতরণং মঙ্গলরূপ  
কৌমুদী জ্যোৎস্নাবিস্তারিতশীলং পুনঃ কীদৃশং বিদ্যাবধুজীবনং বিদ্যারূপা-  
বধু তস্যাঃ প্রাণং । পুনঃ কীদৃশং আনন্দাসুধিবর্জনং আনন্দরূপসমুদ্ভব  
বজ্রকরণং পুনঃ কীদৃশং প্রতিপদং পূর্ণামৃতাস্বাদনং পদং প্রতিপদং সকল

রসাস্বাদকারণং পুনঃ কীদৃশং সৰ্ব্বাঙ্গান্বপনং আশ্রয়নঃ ইচ্ছিতগণতৃষ্ণি-  
জনকশীলং ॥ ২ ॥

তত্রৈব । নাম্যামকারি বহুধা নিজ সৰ্ব্বশক্তি, স্তত্রার্পিতা  
নিয়মিতঃ স্মরণেন কালঃ । এতাদৃশী তব রূপা ভগবন্ম-  
মাপি, হুর্দৈবমীদৃশমিহাজনিনানুরাগঃ ॥ ৩ ॥

নাম্যামিতি । নাম্যাং নামসহস্রাণাং সমুহানাং নিজ সৰ্ব্বশক্তিঃ বহুধা  
বহুবার বহুপ্রকারাঃ অত্র কৃষ্ণ গোবিন্দনামাদৌ অর্পিতা অকারিতগবতা কর্তৃ-  
ভূতেন । স্মরণেন করণেন কালনিয়মিতঃ নির্দ্বার্য্যকৃতঃ । ইহ ভগবন্ম এতাদৃ-  
শী তব রূপা বহুব । তথাপি ইদৃশং মমহুর্দৈবং ইহনাম্মি অনুরাগং ন  
অজনি ন প্রাপ্তুর্ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তত্রৈব । তৃণাদপি সুনীচেন তরোরিব সহিস্কুনা ।  
অমানিনা মানদেন কীর্ত্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥ ৪ ॥

তৃণাদপিতি । অমানিনা মানহীনেন জনেন কর্তৃভূতেন সদা হরি  
গোবিন্দঃ কীর্ত্তনীয়ঃ শরণীয়ঃ ভবেদিত্যর্থঃ । কথন্তুতেন মানদেন অন্যোভ্যো  
মাত্র সন্মানং দদাতীতি তেন । পুনঃ কথন্তুতেন তরোরিব বৃক্ষবৎ সহিস্কুনা  
সহনশীলেন পুনঃ কথন্তুতেন তৃণাং প্রাণহীনত্ব সকাশাং সুনীচেন সূক্ষ্মভূত-  
বৎ হিংসারহিতেন এবন্তুতেন জনেন ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

তত্রৈব । ন ধনং ন জনং ন সুন্দরীং, কবিতাং জগদীশ  
কাময়ে । মম জন্মানি জন্মানীশ্বরে, ভবতাত্ত্বিত্বিরহেতুকী  
দ্বয়ি ॥ ৫ ॥

ন ধনমিতি । হে জগদীশ হে জগন্নাথ দ্বয়ি ভগবতি ঈশ্বরে মম জন্মানি  
জন্মানি অহেতুকী হেতুনিমিত্তরহিতা শুদ্ধা নির্মলাভক্তিঃ ভবতাং ভবদ্বি-  
ত্বার্থঃ । হে ঈশ ধনং ন যাচে স্বর্ণরূপারত্নাদিকং ন যাচেহং জনং পরিচার-  
কাদিকং ন যাচে সুন্দরীং অঙ্গরাভাষাদিকং ন যাচে । কবিতাং বা  
কাব্য রচনাশক্তিং বা ন যাচে । ইত্যাদিকং সৰ্ব্বং ন কাময়েহং ॥ ৫ ॥

ତତ୍ତ୍ୱେବ । ଅଗ୍ନି ନନ୍ଦଭୁଞ୍ଜ କିଞ୍ଚରଂ, ପତିତଂ ମାଂ ବିଷମେ  
ଭବାସୁଧୋ । କୁପୟା ତବ ପାଦପଦ୍ମଜ, ସ୍ଥିତି ଧୂଳୀ ମଦୁଃଖଂ  
ବିଚିନ୍ତୟଃ ॥ ୬ ॥

ଅଗ୍ନିତି । ଅଗ୍ନି କାତରେ ହେ ନନ୍ଦଭୁଞ୍ଜ ଲମ୍ବାଞ୍ଜ ତବ କିଞ୍ଚରଂ ମାଂ ବିଷମେ  
ଭବାସୁଧୋ ଅପାରସଂସାରମୟୁଞ୍ଜେ ପତିତଂ ମଞ୍ଜିତଂ କୁପୟା କରଣଭୂତୟା ପାଦପ-  
ଦ୍ମଜସ୍ଥିତଂ ଧୂଳୀମଦୁଃଖଂ ନିଞ୍ଜପାଦପଦ୍ମାଞ୍ଜିତରେଗୁତୁଳ୍ୟଂ ମାଂ ବିଚିନ୍ତୟାମାୟ ନୟାତେ  
ମାମଂ କୁର । ୬ ।

ତତ୍ତ୍ୱେବ । ନୟନଂ ଗଳଦଞ୍ଜୁଧାରୟା, ବଦନଂ ଗର୍ଜନଦଞ୍ଜୁଧାରୟାଗିରା ।  
ପୁଲକେ ନିଚିତଂ ବପୁଃ କଦା ତବ ନାମଘ୍ରହଣେ ଭବିଷ୍ୟତି । ୭ ।

ନୟନମିତି । ହେ ପ୍ରାଣେ ମୁରାରେ କଦା କସ୍ମିନ୍‌କାଳେ ତବ ନାମଘ୍ରହଣେ କ୍ଷ-  
କ୍ଷକ୍ଷେତି ସମୁଚ୍ଚାରଣେ ଗଳଦଞ୍ଜୁଧାରୟା ସହ ନୟନଂ ମମ ଲୋଚନଦ୍ୱୟଂ ଭବିଷ୍ୟତି ।  
ଗନ୍ଧାଦାଞ୍ଜୁଧାରୟା ଗିରା ମତ୍ର ବଦନଂ ମନ୍ଦୁଃଖଂ ଭବିଷ୍ୟତି । ପୁଲକେଃ ସହନିଚିତଂ  
ସୁକ୍ତଂ ବପୁଃ ଶରୀରଂ ଭବିଷ୍ୟତି ॥ ୭ ॥

ତତ୍ତ୍ୱେବ । ଯୁଗାୟିତଂ ନିମିଷେଂ ଚକ୍ଷୁଷା ପ୍ରାର୍ଥୟାୟିତଂ ।  
ଶୂନ୍ୟାୟିତଂ ଜଗତ୍‌ ସର୍ବଂ ଗୋବିନ୍ଦବିରହେଂ ମେ ॥ ୮ ॥

ଯୁଗାୟିତମିତି । ହେ ସଖି ବିଶାଖେ ଗୋବିନ୍ଦବିରହେଂ ହେତୁଭୂତେନ ମେ ମମ  
ନିମିଷେଂ ଛାଟିନବକାଳେନ ଯୁଗାୟିତଂ ଯୁଗପରିମାଣକାଳଗତଂ । ଚକ୍ଷୁଷା ପ୍ରାର୍ଥ-  
ୟାୟିତଂ ନେତ୍ରଦ୍ୱୟେନ ବର୍ଷାକାଳୀୟ ଦେଶପଦଞ୍ଜୁଧାରୟାତେ । ଜଗତ୍‌ ସର୍ବଂ ଶୂନ୍ୟାୟିତଂ  
ଶୂନ୍ୟବଦାଚରତି ଯ । ଅତଃ ହେ ସଖି ବିଶାଖେ ସଂପ୍ରାପ୍ତନାମ ଦର୍ଶୟିତ୍ୱା ପ୍ରାଣ-  
ରକ୍ଷାଂ କୁର ଯେତି ॥ ୮ ॥

ତତ୍ତ୍ୱେବ । ଆଶ୍ଳିଷ୍ୟାବାପାଦରତାଂ ପିନୟୁ, ମାମଦର୍ଶନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ  
ହତାଂ କରୋତୁ ବା । ସତ୍ତ୍ୱା ତଥାବା ବିଦଧାତୁ ଲମ୍ପଟୋ, ମଂ  
ପ୍ରାଣନାଥସ୍ତୁ ସେବନାପରଃ ॥ ୯ ॥

ଆଶ୍ଳିଷ୍ୟୋତି । ହେ ସଖି ବିଶାଖେ ମେ ପ୍ରାଣନାଥଃ ପାଦରତାଂ ମାଂ ପାଦଦା-  
ସିକାଂ ମାଂ ଆଶ୍ଳିଷ୍ୟ ଆଗିତ୍ୱା ଆଶ୍ୱସାଂ କରୋତୁ ବା । ଅପରଃ ମାଂ ପିନୟୁ

মহাচুঃখেন চূর্ণয়তু বা । অদর্শনাং মর্শ্বহতাং যত্নাতুলাপীড়াং করোতু বা ।  
যথা তথা মাং হিত্বা অশ্রুতিঃ বল্লভীতিঃ সহ লম্পটঃ বহুবল্লভঃ বিদধাতু  
বিকৃতু তথাপি হে সখি স এব কৃষ্ণঃ মৎ মম প্রাণনাথস্ত । ন অপরাঃ অশ্রু  
অশ্রুজনস্য প্রাণনাথঃ ন অস্ত ॥ ৯ ॥

ইত্যস্তাশেষে বিংশতি পরিচ্ছেদঃ ॥ ২০ ॥

গ্রন্থকারশ্চ । শ্রীমন্নদনগোপাল গোবিন্দদেব ভূষ্যে ।

চৈতন্যার্পিতমন্ত্ৰে তচৈতন্যচরিতামৃতং ॥ ১ ॥

• শ্রীমদ্বিতি । শ্রীমন্নদনগোপাল শ্রীমদগোবিন্দদেবয়োঃ অসন্তুষ্টয় সন্তো-  
ষায় এতচ্চৈতন্যচরিতামৃতং চৈতন্যে শ্রীগোবিন্দে অর্পিতং সমর্পণমন্ত্ৰ মমকৃতং  
কামার্পিতমিতি ॥ ১ ॥

তত্রৈব । চরিতামৃত মে তৎ শ্রীলচৈতন্য বিম্বোঃ, শুভদ

মশুভন, শী শ্রদ্ধয়া স্বাদয়েক্ষঃ । তদমলপাদপদ্মে ভূষতা

মেতাসৌয়ং, রসয়তিরসমুচ্চৈঃ প্রেমমাক্ষীকপূরং ॥ ২ ॥

চরিতেতি । যো জনঃ শ্রীল চৈতন্যবিম্বোঃ সর্বা বতারিণঃ এতচ্চরিতা-  
মৃতং শ্রদ্ধয়া স্বাদয়েৎ স জনঃ সুহৃদয়ঃ যথা সান্ত্বনা অশুভনাশী ভবেৎ ।  
তত্ত্বল্য শ্রীল চৈতন্যদেবস্য অমলপাদপদ্মে ভূষতাং ভ্রমরতাং । এত প্রাপ্য-  
সৌয়ং জনঃ প্রেমমাক্ষীকলং সংজ্ঞং প্রেমরূপমধুনামা রসং উচ্চৈঃ রসয়তি  
প্রাপোতীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

সমাপ্তঃ ।









